



Bibliotheca Alexandrina



0050225









# الأميرة المصيرية

فتح مصر القديم

رواية تاريخية تمثل غزو الفرس في عهد ملكهم قبيز لمصر  
في عهد الملك بسامتك بن الملك أماسيس

تأليف

العالم الأثافي الشهير  
لدمكتور مورج ابليس

عربها عن الإنجليزية

أحمد فياض

ليسانس في العلوم

طبعت على نفقة مطبعة الاعتماد وحقوق الطبع محفوظة لها والمغرب

﴿ الطبعة الأولى ﴾

مطبعة الاعتماد شارع حسن الأكرمي

١٩٢٦ - ١٩٢٥ م



## كلمة المعرب

أقدم لقراء العربية رواية « الأميرة المصرية » الغذة في موضوعها ، وأنا واثق أنها ستقع من عشاق القصص ، وهواة التاريخ والأدب القديمين ، موقعاً رفيعاً وستبلغ من نفوسهم مبلغاً سامياً. وأحاطهم لم ينسوا الأثر الطيب الذي تركته رواية « وردة » في نفوسهم ، إذ أن مؤلف الروایتين واحد . فما بالهم ان علموا أن شهرة « وردة » إنما استمدت من شهرة « الأميرة المصرية » ومما بلغته هذه الأخيرة في علم التاريخ والقصص والأدب ؟ ولا يدهشن القارئ إذا علم أن هذه الرواية ترجمت الى عدة لغات ، وأن هذه الترجمة هي الترجمة الثامنة عشر لها .

جاء في دائرة معارف هارمسورث عن الدكتور جورج ايبرس مؤلف هذه الرواية أنه « لكي ينشر على الجمهور أبحاثه القيمة استعان بالخيال فكتب رواية الأميرة المصرية سنة ١٨٦٤ ، وقد ترجمت الى الانجليزية في عام ١٨٧٠ — ٧١ » وجاء أيضاً أنه « قصد مصر للمرة الثانية في عام ١٨٧٢ — ٧٣ واستكشف في طيبة ملقاً من ورق البردي من خير ما عثر عليه الباحثون وأهداه الى متحف لينزج حيث أطلق عليه اسم « بردية ايبرس » تخليداً لاسمه هناك . وهذا الملف رسالة في الطب من عهد سايس <sup>(١)</sup> Sais ، في القرن السادس عشر قبل الميلاد ، وتتضمن هذه الرسالة فصلاً طويلاً عن طب العيون . ومن غريب المصادفات أن ما وجدته فيها وافق تمام الموافقة ما كان كتبه قبل ذلك بنحو عشرين في روايته ، الأميرة المصرية ، عن وجود مثل هذا الأثر . »

ولم يخرج ذلك عما ذكرته دائرة المعارف البريطانية في هذا الصدد . ومن ثم نستنتج أن المؤلف لم يستسلم في كتابته الى وحي الخيال المطلق ، لأنه كان صادق الاستقراء والاستنتاج فوافق خياله الحقيقة الواقعة . هذا الى أنه كان دائم

الرجوع الى ما كتبه المؤرخ القديم « هيرودوت » وتطبيق ما تضمنه النقل على ما اشتملت عليه النقوش الأثرية الميريوغليفية . ولا أطيل في ذلك فلمؤلف في مقدمته التاليتين قد أبان عن كثير . ونصيحتي للقارئ أن يطالع بامعان هاتين المقدمتين . وسيجد القراء الأخلاق والحكم والعادات المصرية والاعريقية والفارسية منثورة في صلب الرواية ، اما في الوصف واما على ألسنة أشخاصها ، على نسق مشوق . فن وقتة لحكيم أمام طاغية تذكرنا بوقفة بيدبا الفيلسوف الهندي أمام طاغيته ، الى وفود الشعوب الخاضعة لحكم الفرس تذكرنا بوفود العرب على كسرى ، الى مشهد من مشاهد المهوى الطاهر الذي يرفع النفس الى عالم ملائكي ، الى مظهر من مظاهر القسوة الوحشية تهوى بصاحبها الى أحط درجات الانسانية بل والحيوانية ان شئت .

ولقد عربت الرواية عن الترجمة الانجليزية لها ، واني كدأني لم أنهمج على المؤلف بمخفف جزء من مؤلفه بل عربت النسخة الانجليزية للرواية بمخفافيرها . أما الشروح التي وضعها المؤلف في آخر كتابه والتي يبلغ حجمها حجم الرواية نفسها فقد أدمجت في التعريب منها ما وسعه المقام . ويصح القول هنا بأن جل هذه الشروح ، ان لم تكن كلها ، وقف على مصادر ، بين مؤلفات ونقوش وآثار ، أخذ المؤلف عنها واستعان بها في وضع مؤلفه . وللأساطير الجاهلية فيها ، أو الميثولوجيا ، شأن كبير .

حقيقة أن أصحاب المقتطف الأغر كانوا قد وكلوا الى أديب كبير أمر تعريبها فعرّبها لم وطبعت سنة ١٨٩٨ ، ولكن كل ما تأخذه على هذا التعريب أنه انتقص من الرواية جزءاً كبيراً جداً جعلها مجرد سرد حوادث . ولعل حضرة الأديب المرب راعى أن العقول في ذلك الزمن لم تكن لتحتل من القصة افاضتها في التاريخ والأخلاق والعادات ، فسلك في تعريبها الطريق الملائم لمزاج ذلك العصر . على أني أقول الحق اذ أشهد أن الأديب المرب قد ألبسها مع ذلك الاقتضاب ثوباً قشياً من البلاغة ومناة الأسلوب .

وقد يجد القارئ الملل في الفصول الثلاثة الأولى ما قد لا يشجعه على المضى في القراءة الى النهاية ، ولكني أنصح اليه أن لا يتأثر بما يجده من كثرة الاسماء وبعيد الاشارات . وليعلم أن المؤلف لم يذكّر شيئاً عبثاً بل قصد فيه الى أمر سوف يستكشفه .

وبعدئذ يتبسط له الحديث فلا يهدأ له بال حتى يجي على آخره . هذا الى أن الأمور بخواتيمها .

وبعد فإن أراد المؤلفون الروائيون المؤرخون أن يطلعوا على خير نسق في هذا السبيل فليقرأوا روايات ايبرس ، وفي مقدمتها الأمانة المصرية . ان تاريخ مصر القديم يكاد يبعث السأم في نفس قارئه ولكنه ان طالعه في روايات ايبرس مهل عليه استيعابه ، وسلس اليه قياده . فهل نرجو أن يكون منا ازاء تاريخ مصر الحديث ما كان من العلامة ايبرس ازاء تاريخها القديم ؟ ليس على الله بمستنكر أن تكون نهضتنا الحاضرة نهضة جامعة شاملة ، فيبعث من بين كتابنا ومؤرخينا الأبناء كاتباً مؤرخاً كايبرس ، يكون من مفاخر مصر كما كان ذلك من مفاخر ألمانيا .

سدد الله الخطي ، وأضاء لنا سبيل الإصلاح والتجديد ما

القاهرة في أول أغسطس سنة ١٩٢٦  
احمد فهمي أبو الخير

## مقدمة المؤلف للطبعة الثانية

مضى الآن أربع سنين على ظهور هذا السفر للجمهور أول مرة، وأشعر أنه من واجبي أن لا أدع الطبعة الثانية تظهر في الوجود دون أن أرفعها بوضع كلمات. وبخيل إلى أنه يكاد يكون من الضروري أن أؤكد لقرائي أنني اجتهدت في أن أضع للصفحات التالية عنواناً هو « طبعة مصححة » ولا يخفى أن المؤلف أب لمؤلفه، وماذا يستطيعه أب يرى ابنه يعد العدة لاجتياز طريق جديد خطر، حتى إذا لم يكن ذلك الاجتياز لأول مرة، إلا أن يحاول مده بكل صالح نافع في وسعه تقديمه، والا أن يجرده من كل خطأ أو سقم ينظر إليه الناس نظرة غير مستطابة؟ لهذا كان التوكيد بأنني بذلت أقصى جهد ممكن في تصحيح روايتي هذه—الأميرة المصرية—توكيداً مفرطاً فيه في نظري، ولكنني في الوقت نفسه أرى أنه يحسن أن أذكر باختصار أين وكيف وجدت من الضروري إدخال هذه الإصلاحات. لقد راجعت الشروح وغيرها وزدت فيها كل نتائج الأبحاث الأثرية القديمة (وعلى الأثر بالنسبة للغة قدماء المصريين وآثارهم) التي وصلت إليها معلوماتنا منذ سنة ١٨٦٤، والتي سمح لي على الحدود وقتئذ بعرضها على الناس. أما التغيير الذي أدخلته في صلب الكتاب فقد كنت فيه حذراً حريصاً بل فرعاً جباناً، ذلك لأنه قد يفسد الجانب الشعري في طبيعتي البشرية الجانب النقدي منها خلال مثل هذه السنين الأربع التي قضيتها في جهد مستمر كعلم أكاديمي وباحث يكتب في هذه المناحي الجافة من البحوث التي توقف المران الحر للخيال وتصدده. وعلى ذلك فبمحاولتي تعديل قصتي هذه من جديد قد أكون خاطرت بنفسى بفصلها عن جو الأدب الأكثر مرحاً، وهو الجو الذي تنتسب إليه في الواقع. لذلك أريدت نفسى فراجعت الأسلوب مراجعة طيبة، وحذفت المقطعات الطويلة التي قد تكون أتقصت لدى جمهرة القراء العاديين لذة القصص، وأدخلت بعض زيادات هامة أو إيضاحية وغيرت بعض أسماء الأشخاص. فكتبت الأسماء لا بالصيغة الاغريقية بل بالصيغة اللاتينية، وذلك بعد أن أكد لي غير واحد من حضرات القراء الأفاضل أن اسمي Ibykus و Cyrus مثلاً قد صادفا منهم

قبولا لمعرفتهم القديمة بهما، في حين أن Ibykos و Kyros الموجودان في الطبعة الأولى كانا من الغرابة والتعمق في البحث بحيث أصبحا باعثن على الضجر والفتور . وقد فضلت أن أضع الحرف الالماني K مكان الحرف الروماني C في المواضع التي فيها يتوازن الحرفان . أما الأسماء المصرية والأسماء التي أخذناها عن النقوش الاسفينية الشكل فقد اخترت لها من الألمانية أقرب الحروف لملاءمة في الحديث والنطق ، وكذلك ضمنت هذه الطبعة كل ما وجدته لازماً من التفسيرات التي لا غنى عنها لفهم القصة ، وقد وضعت هذه التفسيرات في أسفل كل صفحة بدلاً من وضعها في آخر الكتاب لكي تكون أقرب منالاً وأسهل تحصيلاً .

على أن صيحة الانكار ، التي أثارها أهل الأدب ، والتي ترمى الى عدم الموافقة على سبك رجل العلم أبحاثه العلمية في قالب قصصى خيالى ، قد أصبحت لدى اليوم أكثر وضوحاً منها يوم ظهر كتابى هذا للجمهور أول مرة . واني من بعض الوجوه أوافقهم على حكمهم ، غير أن اقبال الجمهور على شراء هذه القصة وسرعة نفاذ مجلداتها في الطبعة الأولى ، قد برهننا على أن السواد الأعظم من أهل الأدب راضون عن العالم الذى لا يستنكف من عرض نتائج أبحاثه عليهم بالصيغة التي تاذ لهم ، والصورة التي يرتاحون اليها . ولم يصل على بعد الى وسائل خيراً من تلك التي اخترتها في ايصال المعلومات الى أكبر عدد ممكن من القراء والى تهذيب عقولهم . ولقد يشعر أولئك الذين يطالعون الكتب العلمية بلذة في العلم ، ولكن يصح أن الصفحات التالية قد تثير في نفس القارئ رغبة في الاستزادة من العلم ، بل وقد تكسب من بين القراء واحداً يشتغل بدراسة التاريخ القديم ، في حين أن ذلك القارئ قد يكون قصده من القراءة مجرد اللهو بالقصص والاستمتاع به .

وانا لنعلم القليل عن الحياة المثلية للاغريق والفرس قبل الحرب الفارسية ، وان نكن نعرف الكثير عن الحياة المصرية . ولذلك فإن أعلم العلماء وأكثرهم تقصياً يكاد لا يتسفى عن الاستعانة بالخيال عند ما بهم بوصف الحياة الخاصة بين الأمم المتمدية في القرن السادس قبل الميلاد . انه قد ينبو من خطر الوقوع في كل تلك الأغلاط التاريخية التي يتعرض لها مؤلف كتاب كالذى أخذت على عاتقى وضعه .

فبالاقتباه والجد في العمل قد يمكن تجنب الأغلط ذى الصبغة الظاهرية ، ولكنى اذا  
 اخترت أن أحرر نفسى من كل اعتبارات الأزمنة التى فيها ظهرت أنا وقرائى فى الوجود ،  
 ومن أساليب الفكر الشائمة بيننا فى الوقت الحاضر ، وحاولت أن لا أصور شيئاً سوى  
 تلك السجاياء البحتة القدم التى اتصف بها الأقدمون وتميزت بها أزمئتهم ، فأتى أصبح  
 مستعصى الفهم على كثيرين من قرائى ، غير مشوق لهم أجمعين ، وأكون قد أخفقت  
 كل الاخفاق فى تحقيق غرضى الأسمى . سيكون أشخاص روايتى فارسين ومصريين  
 وهم جرا فى الشكل والمظهر ، أما فى لغتهم ، أو فى حركاتهم وسكناتهم ، فلف الراوية  
 الألمانى سيكون مدركاً محسوساً ، لا فوق مستوى خيال وقته الحاضر دائماً ولكنه واحد  
 من الناس ظهر فى دنيا القرن التاسع عشر بعد أن ظهر السيد المسيح وهو ذلك المعلم  
 العظيم ، الذى تركت تعاليمه أثراً عميقاً فى عقول الناس ومشاعرهم .

والفرس والاعريق من حيث المنحدر والتسلسل تربطنا وايام علاقات وروابط ،  
 ولذا فهم من هذه الوجهة أقل استعصاء من المصريين الذين جعلتهم سكنانهم فى ذلك  
 الوادى الخصب الذى اقتطعه النيل لهم من الصحراء بم عزل عن بقية أجزاء العالم .

وانى لمدين بالشكر الكثير للأستاذ لىسيوس Lepsius اذ أنه أشار على بأن قصر  
 القصة على مصر والمصريين قد يجعلها متعبة غامضة ، فاتبعت نصيحته وأنصبت  
 لمشورته ورتبت المواد التى أدلى بها المؤرخ هيرودوت Herodotus لأدخل بالقارى  
 أولاً فى وسط اعريقى . وهنا لا بد أنه شاعر ، الى حد ما ، أنه فى داره بين أهله  
 وعشيرته ، وهو لا شك محس فى ذلك الوسط الاعريقى من نفسه مشاركته لهم فى نقطة  
 هامة واحدة ، هى آراءهم فى الجمال والفن . ثم هو بعدئذ واصل الى مصر خلال ذلك الرواق  
 الهيلينى Hellenic أى الاعريقى ، ومن ثم الى فارس ثم يعود أخيراً الى النيل . وغرضى  
 من ذلك أن تجذب هذه الأهم الثلاث نظره بقدر واحد ، ولهذا لم أركزهم القارى  
 وتشوقه الى الوقوف على تدبير القصة فى بطل واحد من أبطالها ، ولم أقصر عليه كل  
 الشأن فيها ، بل اجتهدت فى عرض كل أمة من هذه الأهم بشخصيتها المفردة فى  
 شخص فرد يمثلها أحسن تمثيل ، ولقد سميت قصتى بالأميرة المصرية لان على حظها  
 توقفت حظوظ كل أشخاص الرواية من خير وشر ومن احسان واساءة ، وهى لذلك



لا بد أن تعتبر المحور الذي تدور القصة كلها عليه .

وقد ترسخت في وصف أماسيس ملك مصر ذلك الوصف الشيق الذي خطه المؤرخ هيرودوت والذي أكدته تلك الصورة التي استكشفت على أثر قديم . ولقد كان هيرودوت دليلاً أيضاً في رسم الصور الأصلية لخلق قبيز ملك الفرس ، إذ أن ذلك المؤرخ في الحقيقة ظهر بعد حوادث هذه القصة بنحو أربعين أو خمسين سنة فقط ، وعلى تاريخه أقمت أساس قصتي هذه .

وهيرودوت هذا « أبو التاريخ » ومع ذلك فاني لم أنقد اليه انقياد الأعشى ولكنني قد اخترت ، وعلى الأخص عند تكوين الأشخاص ، تلك المناحي والطرائق التي دفعني اليها مبادئ علم النفس ، ولم أهمل أبداً التزود بالنقوش الاسفينية والرجوع الى الكتابات الميريوغليفية التي فككت رموزها وأمكن الوقوف على مضمونها . وفي كثير من الاحوال أكدت هذه الرموز وتلك النقوش ما ذهب اليه هيرودوت من الآراء .

ولقد جعلت مقتل بردية ، أخى قبيز ، يقع بعد غزوة الفرس لمصر لاني لا أستطيع أن أوافق على ترجمة النقوش البهستونية Behistun . فقد جاء في هذه الترجمة بالحرف الواحد ما يأتي : « كان شخص يدعى قبيز بن كورش وهو من أسرتنا ملكاً علينا ، وكان له أخ يدعى بردية أبوه أبو قبيز وأمه أمه . وعلى ذلك قتل قبيز بردية هذا . » ومعلوم أنه ليس من المستحسن أن ندخل في بحث يخص محاسن اللغة في كتاب مكتوب للجمهور ، ولكن حتى غير المتثقف يرى أن كلمتي « وعلى ذلك » هاتين لا معنى لهما في هذا الصدد . على أنه فيما عدا ذلك من النقط تتفق النقوش مع رواية هيرودوت ، واني أعتقد أنه من الممكن أيضاً التوفيق بين رأى دارا وبين هذا الرأى ، ولكنني أحفظ بذلك الى فرصة أخرى .

ولم يتحقق للآن من أين أخذ هيرودوت اسم سمرديس Smerdis الذي أطلقه على كل من بردية أخى قبيز وجوماتا الجوسى .

ولقد ذكرت في الحاشية رقم ٩٠ من الجزء الأول الأسباب التي دعنتني الى اعتبار فانيس Phanes أثينياً ولقد كان يصح لي أن أتجنب هذا التحريف في الطبعة الأولى ،

ولكني لا أستطيع تغييره هنا دون إحداث تغييرات هامة في صلب الرواية . وأني  
أعترف اعتذاراً شديداً للوسائل التي استخدمتها في سبيل جعل نايتيتس Nitetis  
الأميرة المصرية صغيرة في السن ، لأنه على الرغم من أن هيرودوت قد وصف حكم  
أماسيس بالوداعة واللين ، فانه من غير المحتمل أن يكون الملك حفرع Hophra قد  
عاش بعد سقوطه عشرين عاماً . على أن ذلك أيضاً ليس مستحيلاً لأنه يمكن اثبات  
أن أبناءه لم يقتلهم أماسيس .

ولقد وجدت على لوحة في متحف ليدن أن أحد أفراد الأسرة الساقطة واسمه  
بسامتك Psamtik عاش حتى العام السابع عشر من حكم أماسيس ، ومات بعد أن  
بلغ عمره الخامسة والسبعين .

وأخيراً ليسمح لي القراء أن أقول كلمة عن رودوبيس Rhodopis فأما أنها من  
شهريرات النساء فذلك واضح مما جاء في تاريخ هيرودوت وقد ذكرته في الحاشيتين  
١٤٦١ من الجزء الأول ، وما ذكره عنها كثير من الكتاب . ويدلنا اسمها ومعناه  
« ذات الخدين الورديين » على أنها كانت من جميلات النساء ، ولطالما حدثنا  
هيرودوت عن رقها وسحر سجاياها . على أن خير برهان تقدمه على رفعة قدرها وممو  
مكانتها هو تلك الأساطير والأحاديث التي خلقت اسمها بين الأحياء . ويقول  
الكثيرون عنها أنها هي التي ابنت أجل الأهرام — وهو هرم منقرع . هذا إلى أن  
هناك قصة عنها رواها كل من سترابو Strabo وإيليان Elian ولعل هذه القصة هي  
التي اتخذت أساساً لأسطورتنا الخرافية القديمة الشيقة المسماة سندرلا Cinderella  
وهناك أسطورة أخرى بها بعض الشبه من خرافة لورلي Loreley legend وروى  
سترابو أن نسراً — ويقول إيليان انه ربح لا نسر — حمل نعل رودوبيس ، وقد  
كانت تغتسل في النيل ورمي به عند قدمي الملك . وكان في مجلس قضائه يحكم بين  
الناس بالعدل في الساحة العامة ، فنجذب النعل نظره وسحره فلم ينفق للراحة طعماً حتى  
استكشف صاحبه ، واتخذها ملكة عليه .

أما الأسطورة الأخرى فتحدثنا كيف أن حسناء عارية كانت ترى جالسة على  
قمة أحد الأهرام وكيف أن رواد الصحراء كانوا يجنون بها غراماً وولهاً .

وقد صاغ مور Moore هذه الأسطورة شعراً من خير ما كتب .

وعلى الرغم مما تبدو عليه هذه الأساطير من الخرافة فإنها لا تزال تدل على أن رودو ليس لم تكن امرأة عادية . ولقد غالى بعض الكتاب فوضعها فى مستوى الملكة الحسنة ذات البطولة نيتو كريس ، التى تحدث عنها يوليوس أفريكانوس Julius Africanus وبوسبيوس Eusebius وآخرون ، والتى وجد اسمها ( نيث Neith القاهرة ) منقوشاً على بعض الآثار التى تشير الى احدى ملكات الأمرة السادسة . وهذا حدى مبالغ فيه ونهجم جرى . . غير أنه يدل على كبير أثر بطلتنا رودو ليس ، ومما لا شك فيه أن كثيراً من الأساطير التى تشير الى احدهما تخص الأخرى ، والعكس بالعكس . ولقد ظهر هيرودوت بعد رودو ليس بزمن قصير جداً ولقد حدثنا بكثير من خصائصها وتاريخ حياتها ، فأصبح من المستحيل بعدئذ أن نعد رودو ليس من عرائس الخيال وابتكار القصص . ولقد أردت بكتاب دارا المذكور فى آخر مؤلفى هذا اثبات أن رودو ليس الاغريقية هى رودو ليس بانية الهرم كما جاء فى الأساطير . ويصح أن أذكر أيضاً أن صافو Sappho حفيدة رودو ليس كانت تنادى جدتها باسم دوريشا Doricha وقد يكون ذلك الاسم اسمها قبل أن تلقب بذات الخدين الورديين .

أما من حيث مشاهد الحب بين صافو وبردية فلست أكنم أن بعض ذوى رأى قد وجهوا الى سؤال بهذا الصدد قالوا : « هل يعرف القدماء شيئاً عن الحب بالمعنى الذى نفهمه نحن من الكلمة ؟ أليس الحب الخيالى كما نعلم نحن من نتائج المسيحية ؟ » ورداً على ذلك أقول ان الجملة الآتية المختارة من كلام الكسندر هامبولدت ، الموضوعه فى رأس مقدمة الطبعة الأولى لروايته هذه ، تدل على أننى لم أهمل هذه المسألة ولم أتجاهلها عند ما شرعت فى الكتابة فقد جاء فيها : —

« لطالما لوحظ فى خطابات سيسرو Cicero و بلايني Pliny الصغير أنها تشمل على دلائل ، مقطوع بها ، على العواطف فى ذلك العهد ومشابهتها لمثيلاها فى أيامنا الحاضرة . وإنى لأجد فيها أساليب الرقة المتناهية ونبراتها ، تلك الاساليب والنبرات الصادرة والتى تصدر من القلوب الحزينة الموجعة فى كل صقع من الأصقاع وكل عصر من العصور . »

وانى لأوافق مع السرور على رأى ذلك الأديب الكبير وألفت نظر قرأى الى الحقيقة القائلة بأن القصص الغرامية كتبت قبل العصر المسيحى : مثال ذلك كتاب أبوليوس Apuleius وعنوانه « آمور وبسايك Amor and Psyche » والحقيقة أن الحب بكل أشكاله كان معروفاً لدى القدماء . وأين نستطيع أن نجد تعبيراً للماطرة الفياضة أجمل وأكثر خلاصة مما نجده فى أغلى صافو ؟ وهل هناك صورة للمحب الصبور أنبل من تلك التى رسمها هومر فى مؤلفه « بنياوب Penelope » ؟ وهل توجد صورة لاتحاد قلبى محبين حتى وهما ثاويان فى القبر أجمل من الصورة التى رسمها لنا زينوفون Xenophon عن العاشقين باتتيا وأبرداتاس Panthea & Abradatas أو ما جاء فى قصة ساينوس Sabinus وزوجته ، وهى المذكورة فى تاريخ فسبازيان Vespasian ؟ وأتى لنا أن نجد أسطورة أعلى من أسطورة هالكينوز Halcyons وهى الطيور الثلجية التى تحب الواحدة منها الفها ، حتى اذا ما أصابه الضعف بسبب تقدمه فى السن بسطت له جناحيها فامتطأها الى حيث يريد ؟ وكيف أن الآلهة ، حينما ترغب فى مكافأة مثل هذا الحب الصادق ، تأمر الشمس فتسقط أشعتها فى رفق ، وتأمر الهواء والماء فيسكنان فى الأيام التى تبنى فيها هذه الطيور أو كرها لتأوى فيها بصغارها ؟ كذلك لا يصح أن يقال انه ليس تمت حب فى مثل تلك الأيام التى بوصى فيها رجل عظيم كأنتونيوس عركته الحوادث والأيام بأن تدفن جثته بجوار حبيبته كليوباترا ، وأيضاً لا يصح القول بأن شجاعة الحب مجهولة حينما رفع شعر الملكة الحسنة بيرينيس Berenice كالكوكب فى السماء . وهل نستطيع أن نرمى الأمم الغابرة بأنها لا تعرف معنى التضحية فى سبيل الحب ، ومنها أمة قامت بأكلها تنذر بانارة حرب ضروس فى سبيل احدى الحسان ؟ لقد أهين الاغريق ققاموا يثأرون ، أما الترواديون فقد حاربوا للحصول على هيلين Helen بل ولقد حدث أن شيوخ ايليوم Ilium كانوا على استعداد « لأن يهتملوا الأملطويلا فى سبيل مثل تلك المرأة . » وأخيراً ألم يجب على هذه المسألة بحذافيرها الشاعر ثيوكرىس Theocritus فى قصيدته الفذة التى عنوانها « الساحرة » ؟ لقد رأينا فيها الفتاة المسكينة المهجورة تقع بجوار مريبتها المعجوز ستيليس Thestylis منحنية فوق النار التى وضعت عليها الطائر المقول بأن له

قوة اوجاع حبيبها دلفيس Delphis ناكث العهد . وكانت صميثا Smaithia هذه قد  
 نلقت على بعض الآشوريين كثيراً من التعاويذ والرقى السحرية فجعلت تجربتها كلها .  
 فكان من ذلك أن اشترك قصيف الأمواج البعيدة ، والدخان المتصاعد من النار ،  
 ونباح الكلاب في الطرقات ، ونششة الطائر المسكين الذي ينلوى الماء ، والغفاة الموحمة  
 القلب من حرقة الهوى برقاها وتعاويذها الرائعة — كل هؤلاء اشتركوا في خلق  
 منظر ليسلى رائع زاده روعة ضوء القمر الهادئ اللطيف . ثم تركت المعجوز فتاتها  
 فأوقفت هذه على الفور الماضي في تعاويذها ، وصمحت لدموعها أن تنطلق من محاسنها ،  
 ثم رفعت ناظرها الى القمر كاتم سر العشاق وانبرت قص عليه حديثها كله : وما  
 كان أشد خفقان قلبها حيناً رأت حبيبها زين الشباب يتقدم سرّاً من الشبان لم تر  
 منهم سواه فأنشدت تقول ( وهنا أرادها الشاعر أن تتكلم ) : —

« لست أدري كيف وصلت الى داري ، قد اتبعتني حمى غريبة توسدت للفراش بسببها عشرة  
 أيام بلياليها . ألا حدثني أيها القمر من أين سرى الحب الى ؟ »

الى أن قالت وقد تخطى حبيبها دلفيس عتبة دارها : —

« ثم تمشت البرودة في جسي فصرت أشبه شيء بقطعة من الثلج ، وتصب المرق البارد من  
 جبيني ، ولم أله بشيء ، لم ألفظ حتى بما يلفظه الطفل في أحلامه لأمه ، لقد تصلب جسي اللدن  
 الجليل واستحال شمعاً . ألا حدثني أيها القمر من أين سرى الحب الى ؟ »

فمن أين سرى الحب إليها اذن ، بل ومن أين ينحدر اليها نحن الآن ؟ ألا ان  
 حب المخلوق لخالقه ، والانسان لربه وبارئه ، هو أكبر منحه المسيحية وأكرمها . لقد  
 أوصانا السيد المسيح بحب الجار فلم يخلق بوصيته تلك فكرة حب الخير فحسب بل  
 حب الانسانية نفسها ، وتلك فكرة يجعلها الوثنيون حيث كان الحب لديهم لا يبدل  
 على أوسع مداه الا لمديتهم التي فيها يقطنون ولبلدهم الذي اليه ينتسبون . وليس ثمت  
 شك في أن المسيحية قد ظهرت حب الرجل والمرأة وغيرت من صوغه ، ولكننا لا نزال  
 نعتقد أن الاغريق قد ترقى في مدارج الحب تدرج أخيه المسيحي . بل ولا يصح  
 أن ننكر على أسلافنا الأقدمين أن عاطفة الحب عندهم كانت أشد تأججاً وضراماً .  
 ثم ألم يتكشف جهمهم على ألسنتهم بنفس العبارات التي تنطق بها أفواهنا الآن ؟  
 ومن ذا الذي لا يعرف تلك الأغنية الساحرة : —

« احتس معي كؤوس الخمر السارة ، وأغق معي ساعات الشباب المخلوة ، أركن محباً متأوهاً ،  
أوتوج رأسك بالزهود والريحان . فإن أنا قاض في السرور والجنون قض أنت أيضاً سروراً وجنونا ،  
وان أنا تقسمتي الهوم وأرمضقي فتقتسمك النوم وتوزعك الفكر . »

هذه الأغنية لم يصنفها أحد من الشعراء العصريين ، بل صاغها برا كسيلا  
Praxilla في القرن الخامس قبل الميلاد . ومن ذا الذي يجحدس أن أغنية مور Moore  
القصيرة قد صيغت من أخرى كتبت قبل العصر الذي وقعت فيه حوادث قصتنا  
هذه ؟ واليكها : —

« واذ جلست الحناء على نولها أطرفت برأسها من لاعج ما بها من الحب لا تدرى الى أين  
شردت أصابعها ، فالتفتت الى أمها باكية وقالت : أماه عبثاً ما أبذل من جهد ، لم أعد أستطيع للنسج  
كما كنت من قبل أنسج . ذلك لاني شاردة القلب والفكر ، أفكر أبدأ في الرجل الذي أهوى . »  
ولو أن الظروف تسمح لي لذكرت الكثير في هذا الموضوع ، غير أنني أكتفي  
في الختام بذكر ملاحظة واحدة فقط فأقول ان العشاق ، الآن وفيما مضى ، يجدون  
في الطبيعة متعة يسرون بها . لقد كان القمر نجيبهم المختار ، ولم أجد في الشعر الحديث  
شعراً صيغت فيه رقة ليالى الصيف والجمال الساحر للزهور والأشجار ونافورات المياه  
وهي في ذلك السكون حيث العالم نائم ، أقول لم أجد شعراً أوفى في الوصف من شعر  
صافو ، اذ يشعر قارئه أنه مرغم على التنفس ببطء واليك بعضه : —

« ان الكواكب السيارة التي تحيط بالقمر ، وتقف منه موقف المسود من السيد ، تخفى  
اضواؤها الضئيلة ، اذا ما سطع ضوء القمر القمى وهو على أنه في مداره ، فأضاء بنوره  
دنيانا هذه . »

وقولها : —

« خلال المدايق ، وما يسود جوها من غير ، ينساب الماء بخيريه صافياً بارداً . وعندئذ  
يدعو الحلق خفيف أوراق الأشجار الى الراحة والهجوع . »

أحال ابداء ما مضى من الملاحظات لازماً لأولئك الذين يرون استحالة وجود  
حب بين الأقدمين كحب صافو وبردية . وما لا شك فيه أنه اليوم أكثر ندرة  
منه في تلك الأيام ، وإنى لا أعترف أنني صورت ذينك الحبيدين في صورة بألوانها  
بعض الزهو والبهاء . ولكن ألا يسمح لي مرة على الأقل أن أطلب لنفسى حرية  
الشاعر ؟

على أنه يتضح من الشروح التي ذيلت بها مؤلفي أنى قليلا ما انتفعت بهذه الحرية . وهذه الشروح في نظرى ضرورية ، وذلك لكى أفسر من جهة الاسماء وأوضح الظروف والمناسبات التي جاء ذكرها في صلب كتابي ، ومن جهة أخرى لكى أبرر موقف الكتّاب في نظر أهل العلم . واني لوائق من أن هذه الشروح لن تكون ذات أثر غير مشجع لقرائي ، ذلك لأنهم سيجدون قصتي هذه سهلة سلسلة القراءة دون أن يرجعوا الى تلك التفسيرات والشروح .

دكتور

ينا ( Jena ) في ٢٨ نوفمبر سنة ١٨٦٨

مورج ابيرسى

## من مقدمة المؤلف للطبعة الرابعة

كنت ، وأنا أصحح مسودات الطبعة الثالثة ، أعدة لرحلة الى النيل . واني لأ نظر لاقامتي في مصر عامي ١٨٧٢ ، ١٨٧٣ نظرة رضى خاصة ، ذلك لأنى تمكنت لحسن الحظ من العثور على كنوز جديدة ، ومن بينها كنز لا يقدر بثمن ، هو تلك المخطوطات القديمة العظيمة المحفوظة في متحف ليبرج تحمل اسمي عليها . هذا الكنز هو « بردية ايرس » وهى تعد الثانية بين أكبر المخطوطات المصرية القديمة وأحسنها ، كتبت فى القرن السادس عشر قبل المسيح . وتشمل صفحاتها العشرة والمائة كتاباً وضعه السكينة عن طرق العلاج الطبية التى كان يستعملها قدماء المصريين ، وكان هذا الكتاب معروفاً لدى اغريقى الأسكندرية . وفيها أن الاله تحوت ( هرمس ) يدعى مرشد الطبيب وحاميه ، وأن المباحث العديدة التى يشتمل عليها هذا الكتاب انما هى عن وحى هذا الاله . وفى هذه الصحيفة القديمة تشخيص للأمراض الظاهرية والباطنية التى تعترى معظم أعضاء الجسم ، وفيها كذلك أوصاف لعلاجات هذه الأمراض . وقد أرفق كل صنف من العقاقير بأرقام تشير الى الأوزان والمقادير التى يجب اعطاؤها . والتذاكر الطبية مصحوبة بتفاصيل يعيدها الطبيب وهو يحضر الدواء ويسقيه للمريض . وفى السطر الثانى من الصحيفة الأولى من هذه المخطوطات البردية ما يشير الى أنها انحدرت اليانا من سايس ( صا ) وقد أفرد فيها فصل مطول للعصب البصرى ، ويتندى كتاب العين فى السطر العشرين من الصحيفة الخامسة والخمسين ويشغل ثمانى صفحات كبيرة . ولا زلنا لأن مضطرين للرجوع الى المؤلفات الاغريقية واللاتينية للحصول على معلومات بخصوص معرفة المصريين لطب العيون . أما بردية ايرس فهى الكتاب المصرى الوحيد الذى نستطيع أن نأخذ عنه شيئاً يتعلق بهذا الفرع من الطب بين القدماء .

اخال أنه لا محل لذكر هذه الكليات فى مقدمة رواية ولكن الموضوع حرى بالذكر هنا . أليس من العجيب المدهش أن يكون أمر استكشاف هذه الوثيقة على يدى مؤلف « الأميرة المصرية » ؟ سيجد المؤلف بين أشخاص القصة طبيباً لليون من سايس



( صا ) كتب مؤلفا عن علاج أمراض العيون . وقد كان لمصير هذا الكتاب القيم أثر هام في حوادث هذه القصة . فأصبح ذلك القرطاس الذى كتبه طبيب العيون في سايس حقيقة ، وكان حتى ذلك الوقت من مستحذات خيال مؤلف « الأميرة المصرية » لا يعرفه الا قراؤها فقط . فما كان أشبهنى في ذلك بالرجل الذى استكشف طريق الكنز الذى رآه في نومه .

## الفصل الاول

رودويس

فاض ماء النيل على مجراه ، واختفت حقول الخنطة البانعة والحدائق المزهرة الممتدة على ضفتيه تحت مياهه الفيضة الواسعة المدى ، ولم يكن يرى من بين المدن التي تحميها من قوة الماء سدود قائمة حولها وأقاريز تحزمها حزناً ، الا المعابد الضخمة والقصور الباذخة والاقم الجبال وأشجار السنط بارزة فوق سطح الماء . وتدلّت أغصان الجوز والدلب وطفّت على أمواجه ، ولكن فروع أشجار الحور الفضية الطويلة ظلت قائمة كأنها كانت تريد أن تبتعد عن ذلك العالم المائي الذي بأسفلها . وبدأ القمر في السماء بدرّاً كاملاً ، تسقط أشعة ضوءه الفاتر على سلسلة جبال ليبيا وتضمحل في الأفق نحو الغرب ، أما في الشمال فكان يريق ماء البحر الأبيض المتوسط يكاد يرى . وطفّت أزهار اللوتس ( النيلوفر ) بين زرقاء وبيضاء على الماء الرائق الصافي تدفدق فوقها الخفافيش المختلفة الأنواع خلال الهواء الساكن حاملة شذى أزهار السنط والياسمين . وأوت أسراب القطا واليام الى أعشاشها في أعلى الأشجار ، في حين جثمت جماعات البجع والرخم والكراكي على الشاطئ متفينة ظلال قصب البردى . وسكنت حركة البجع والرخم ، واختفت مناقيرها الطويلة تحت خوافيها ، أما الكراكي فقد أزعجها دفع مجذاف في الماء ، فمدت رقابها متطلعة بشغف في الفضاء الممتد أمامها اذ سمعت نوتياً يغني في قاربه . وسكن الهواء تملأً ، وانعكس ضوء القمر باستمرار كأنه ترس من اللجين فوق سطح الماء فبرهن على أن النيل ، رغم انسيابه بشدة فوق الشلالات ورغم اندفاعه بمجدة حول معابد الصعيد الضخمة ، تهجره تلك الحدة عند ما يقترب من البحر ماداً ذراعيه ، ليصب فيه بسكينته وورزانه .

ففي هذه الليلة القمرية من ليالى سنة ثمانى وعشرين وخمسمائة قبل الميلاد أقبل زورق يبحر عباب النيل بالقرب من مصبه يريد عبره ، وقد قدم بحار من المصريين عند خيرزاته يدبر دفته ، وجلس البحارة الآخرون عراة الى النصف يفتنون

والمحاذيف بأيديهم . وجلس في المحدع الغارى الذى يشبه منازل الصيف الخشبية رجلا ن متكئين على وسائد منخفضة . ولم يكونا من أصل مصرى ، اذ أن منبتهما الاغريق يمكن ادراكه حتى فى ضوء القمر . وكان أكبرهما سنّاً رجلا طويل القامة قوى البنية ، أربى على الستين من عمره ، تندلى على رقبتة القصيرة الجامدة جدائل شعره الكثيف الأشيب فى شئ من عدم النظام والتنسيق . وكان ملتفاً بعباءة بسيطة عادية ، يطيل النظر الى الماء وتعرّوسياه الكأبة والحزن . أما زميله فكان على العكس من ذلك ، أصغر منه سنّاً بنحو العشرين سنة ذا بنية رقيقة دقيقة . ولكنه كان ينظر تارة نحو السماء ، وطوراً يخاطب الريان ، وآونة يرتب عباءته الجميلة الأرجوانية ويبدل طياتها ، وآناً يشغل نفسه بترتيب جدائل شعره الأحمر العطر أو شعر لحيته المنتظم التجمد .

ترك الزورق من نحو نصف ساعة بلدة قمراس الواقعة اذ ذاك على الضفة اليسرى لمصب النهر فى الشمال الغربى للدلتا بالقرب من بلدة سايس ( صا الحجر ) وكانت المرقا الاغريقى الوحيد فى مصر . وظل أول الرجلين ، وهو الأشيب الشعر المكتتب ، مطرقاً لا يتكلم أثناء هذه الرحلة ، فلم يشأ الثانى أن يقطع عليه سكونه وتفكيره . فلما اقترب الزورق من الشاطئ نهض الأصغر منهما وهو الأكثر حراً كاصاح برفيقه قائلاً « لقد وصلنا الى الجهة التى تقصدها يا أرسطوماكس ، فهذا المنزل الفخم الذى تراه عن يسارك قائماً بين أشجار النخيل التى تعلو سطح الماء هو مسكن صديقتى رودو يس ، بناه لها زوجها شراً كسوس ، ويتبارى أصدقائها ومن بينهم ملك مصر ، سنة بعد أخرى فى تجميله وتزيينه بالجديد الممتع . على أن جهدهم ضائع اذ أنهم لو جملوه بكل زخارف الدنيا وكنوزها فان السيدة التى تقطنه لا زالت أبهى هذه الحلى وأزهاها . »

فاستوى الشيخ فى جلسته وجعل يصعد ويصوب فى البناء ، وهو يلعب بشعر لحيته الكث الأشيب الذى غطى خديه وذقنه والذى لم يكشف عن غير شفثيه ، وقال « ولم كل هذا التحمس يافانيس بشأن رودو يس هذه ؟ ومتى كان من عادة الأثينيين أن يظروا عجائز النسوة ؟ » فابتسم الآخر لدى سماعه هذا الاعتراض وأجاب بلهجة

الوانق بنفسه قل « ان معرفتي بالدنيا ولا سبيل النسوة واسعة ، وامح لي أن أمتدح نفسي من هذه الوجهة ، وانتي أكرر بعد اعتراضك هذا أنني لم أعرف تحت سماء مصر كلها مخلوقاً أنبل وأشرف من هذه المرأة العجوز . وانك لو تراها وتري حفيدتها الحسناء ، وتسمع من جوقة جواربها الأغاني التي تستطيعها أنت وتلد لسماها ، فانك لا بد شاكر لي بجيئتي بك الى هذا المكان . »

فرد عليه الاسبرطي قائلاً « لولا أنني أمل لقاء فريكاس الدلفي هنا لما كنت راقحتك . »

قال « انك ستجده هناك ، ولكني مع ذلك لست آمل الا أن تعجبك الأغاني وتسرى عن نفسك . »

فجز أرسطوماكس رأسه وأجاب « قد تسرركم أنتم معشر الأثينيين أصحاب المزاج الحاد أغاني بلادكم ، ولكن الحال ليست كذلك معي فني كثير من الليالي التي بهجر النوم فيها عيني ، يتضاعف تشوق ويزيد حنيني الى اسبرطه ، لا أن ينجفت ذلك الحنين ولو غناني شاعرنا ألكمان بكل أغانيه . »

قال فانيس « أو ظننت اذن أنني لست أشتاق الى أثيناي المحبوبة ولا لعباب الصبا فيها ولحركة أسواقها المزدهجة ؟ حقاً أن خبر المنفى لا يقل مذاقه قبحاً في في عما في فك ، ولكنه يقصد شيئاً من مرارته في حفلات هذه الدار . أتى اذا ما ممعت الأغاني الهيلينية تمثلت بلادي ، أمام عيني ، كطيف من الأطياف ، فأرى شجر صنوبرها وزيتونها ، وأرى أنهارها الخضراء الزمردية وبحرها الأزرق الصافي ومدنها الزاهية الزاهرة وجبالها المغطاة بالثلج ومعاييدها الرخامية . فنحنجر من عيني خلسة ، اذا ما خفت أصوات الموسيقى ، على خدى دمة جرى ما بين حلوة ومرة . ثم أستيقظ من هذه الغفوة فأذكر أنني في مصر ، في هذه البلاد الحارة الشاذة ذات النسق المستديم — تلك البلاد التي أشكر الآلهة على أنني مبارحها قريباً . غير أنني أسألك يا أرسطوماكس ، أيصح أن لا تنقش الواحات في الصحراء لأنك عائد فيما بعد الى الرمال والجلب ؟ بل أيصح أن تهرب من ساعة أنس وسرور لأنك أليماً سوداً بانتظارك ؟ ولكن مالنا ولهذا ، لقد وصلنا ، فسر عن نفسك أيها الصديق واف

عنها هذه البرحاء ، اذ لا يجوز لنا أن ندخل معبد الهة الجمال وربة الرقة واللفظ بقلوب مكتئبة حزينة . »

وعند ما أتم فانيس حديثه ألقى الزورق مراسيه بالقرب من سور الحديقة وقد غمره ماء النيل . وهناك قفز الأثني منه بخفة وتبعه الاسبرطى بخطى أكثر ثقلاً وكان لا رسطوما كس ساق خشبية ، إلا أنه كان ثابت الخطى اذا قورنت خطاه بخطى فانيس الخفيف الحركة ، فكأنما تلك الساق المستعاره بضعة من لحمه .

وكانت حديقة رودو ييس أشبه شئء بجنة الخلد ملأى بشجى الأصوات ويانع الزهور وشذى العطور . سيجت بالأشواك وغرست فيها أشجار السنط والنخيل ، وعبقت منها رائحة الورد ، من أبيض وأحمر ، ورائحة الياسمين والندرين والآس . وكانت أسراب الخفافش الكبيرة تحلق يرفق فى الجو وتحوم فوق الكل ، وكانت أصوات المرح والغناء يرجع صداها من النهر .

وقد أنشأ هذه الحديقة مصرى لأنه كان للمصريين الذين بنوا الأهرام فرضوها شهرة طائرة فى فلاحه البساتين . وكأوا يحذقون تخطيط الزهور ، ويرزعون الأشجار والفياض متراسة متراسة ، ويمجرون الماء اليها فى قنوات ونافورات ، وينظمون من الأجم مظلات ومصايف يتنأفون ظلالمها صيفاً ، بل كانوا أيضاً يحوطون المار فى الحدائق بسيارات مقصورة ويحيثون هذه الحدائق بضروب من السمك يربونها فى حياض من الحجر .

وقف فانيس عند باب الحديقة ، وأدار بصره حوله وأصفى ، ثم هز رأسه وقال « است أفهم معنى ذلك . ليست هناك أصوات ، وليس يرى ولا ضوء مصباح واحد وقد اختفت كل الزوارق والقوارب ، ومع ذلك فلا زال العلم مرفوعاً على ساريتيه تذهب به الريح كل مذهب هناك بجانب المسلات والعمد القائمة على جانبي الباب . ان رودو ييس غير موجودة لا شك فى دارها . ترى هل نسى أهل الدار . . . ؟ » وهنا اعترضه صوت ضعيف يقول « رئيس الحرس هنا ! أهلاً وسهلاً ! »

فالتفت فانيس صوب الرجل وكلن قد بدا للعيان غيابه قال « طاب ليلك يا كينا كياس » ثم سأله « كيف يصح أن تكون هذه الحديقة ساكنة كقبور المصريين

في حين أن علم الاستقبال يخفق مرفوعاً على بابها ؟ ترى كم مضى من الزمن على هذا العلم الأبيض وهو يهتز قلماً صدره عبثاً للضيغان ؟ »

قال عبد رودويس وقد علت نغمة ابتسامة « حقاً كم مضى عليه ! انه مادامت آلهة النجاة ترعى حياة مولاي بنائيتها فان هذا العلم يظل يدعو من الضيغان الى هذه الدار فوق ما تسع . ان رودويس ليست في دارها الآن ، غير أنه من المؤكد أنها ستكون هنا بعد قليل . ان الجولطيف والليل مقرر لذا رغبت سيدتي في نزهة في الليل مع ضيفاتها ، وقد بدأوا فيها بعد الغروب ومضى عليهم ساعتان ، وهادئ أعد طعام العشاء ولا يمكن أن يظلوا في غيبتهم أكثر من ذلك . أرجو يا سيدى فانيس بعض أناتك وصبرك فتبغني الى داخل الدار . ان سيدتي لن تغتفر لي بسهولة خطأى ان أنا تركت ضيفانا مثلكم لم عندها مكانتكم يعودون أدرأجهم . » ثم التفت نحو السبرطى وقال « أما أنت يا سيدى الغريب فأتى أرجو من كل قلبى أن تبقى هنا . ان فرح مولاي باستقبالك سيكون مضاعفاً لأنك صديق أحد أصدقائها . »

تبع الاغريقيان الخادم فأجلسهما عند دوحه في الحديقة ، وبعد أن استقر بهما المقام ودار أرسطوما كس نظره في الحديقة معجباً وقد زادها نور القمر حسناً واشراقاً قال « أوضح لى الأمر يا فانيس وقل كيف ساعد الحظ رودويس هذه ، وكانت قبل ذلك أمة فاجرة ، فأصبحت تعيش في قصرها كأنها احدى الملكات تستقبل ضيفاتها هذا الاستقبال الفخم ؟ »

فأجابه الأثينى « لقد توقعت هذا السؤال منك ، ويسرنى أن أدلى اليك بنار يخ هذه المرأة قبل أن تسخل دارها . ولم استطع ، ونحن قادمون في الليل ، أن أخبرك بقصتها فان لهذا النهر القديم قوة غريبة تدفع المرء الى السكون والتفكير . ألم تر كيف أن لسانى المتثرثر قد صار معقولاً كلسانك حينما بدأت سفرى ليسلا على سطح مائه . »

قال السبرطى « شكراً لك على ذلك ، ولقد أصبت القول فاننى لما رأيت (أيمينيديس ، كاهن زيوس ، في كنوساس بجزيرة كريت) ، وكان عمره مائة وخمسين

سنة ، وقعت في نفسى هيبة منه . فما قولك بهذا النيل ، نهر القديماء يحبوس كما يسميه الاغريق ، وقد تقادم عهده وتقدس اسمه ! ! من ذا الذى يرجو أن لا يخلفه سحره ؟ والآن فرجائى أن تقصص علىّ يا صاح نبأ رودويس . »

قال فانيس « اليك نبأها . كانت رودويس هذه طفلة تلهو مع أترابها على شاطئ البحر فى طرأيا ، فاختطفها بعض البحارة الفينيقيين ، وحملوها الى جزيرة ساموس وهناك باعوها الى رجل يقال له جدمون من أشرف تلك الجزيرة وسراتها . شبت هذه الطفلة وكبرت يوما بعد يوم وشب معها جمالها وظرفها ولباقها ، وسرعان ما تمسقتها القلوب وصبت اليها نفوس كل من رآوها . وكان ايروب قصاص الأساطير الشهيرة متصلا فى ذلك الوقت بجمدون هذا ، فأنس من الفتاة ميلا الى الأدب فسره منها ذلك فقام على تسليمها وتنقيفها وعنى بذلك عناية المربي الذى يوكل اليه أمر تربية أطفال الأثنيين . وقد وجد فيها سرعة البديهة والادراك . فلم يمض الا قليل حتى حذقت الغناء والموسيقى والبيان ، وأحرزت قصب السبق على أبناء سيدها جمدون بما رزقته من سلامة القريحة وسحر الخلال ، مع أن جدمون بذل كل ما فى وسعه لتهذيب أبنائه وتنقيفهم . وعند ما بلغت رودويس الرابعة عشر من عمرها كانت من الجمال والتنقيف بحيث حركت غيرة زوجة مولايها ، فلم تستطع هذه احتمال بقائها فى المنزل ، واضطر الرجل على الرغم منه أن يبيعهما لرجل اسمه زانتوس ، وكانت حكومة ساموس اذذاك فى أيدي أشرفها الموسرين . ولئن كان بوليفراط يومئذ على رأس تلك الحكومة لما كان زانتوس هذا أن يقنط من وجود شارها ، فان هؤلاء الطغاة كانوا يملؤون خزائهم من السلب والنهب كما تملأ جوارح الطير أو كراها . ولكن بهذا جرى القدر فمضى بدمته الثمينة هذه الى تقراس ، وهناك جمع ثروة طائلة مستخدما فى ذلك جمالها الساحر . ومرت بها على هذه الحال سنوات ثلاث كانت كلها خزيا ومنقصة فى حياة رودويس ، ولا زالت تنزع لذكرها حتى اليوم . »

« ذاع صيتها وطبقت شهرتها جميع أنحاء بلاد الاغريق ، وأقبلت وفود الناس على تقراس من كل فج سحيق لرؤيتها . ثم حدث أن نار أهل لسبوس فى وجوه الأشراف ، وأقصوم عن الحكم ، وأقاموا بيتا كلس الحكيم ملكا عليهم .

وأرغمت أسر الاشراف في لبسوس على الرحيل من البلاد ، ففر بعضهم الى صقلية ،  
وبعضهم الى الولايات الاغريقية في ايطاليا ، وبعضهم الى مصر . وكان فيمن نزع  
الى قترانس الشاعر السيوس أشعر شعراء اليونان في ذلك العهد ، وشرا كسوس أخو  
الشاعرة صافو التي أوصانا صولون الحكيم أن نستظهر أشعارها . وأصبحت قترانس  
منذ ذلك العهد مركزا عامرا للتواصل التجاري بين مصر وبقية أنحاء العالم . ورأى  
شرا كسوس يوما رودو يس فهام بها هياما ملك عليه مشاعره ، وتقدر التاجر المرتزق  
زانتوس مبلغا عظيما من المال للحصول عليها ، وكان زانتوس هذا على وشك العودة  
وايها الى بلاده . وقد نظمت صافو قصائد مقذعة في هجوها وهجو أخيها ، ولكن  
السيوس الشاعر استحسن صنيع شرا كسوس ونظم في سبيل ذلك أغاني حلوة فياضة  
للتمدح بجمال رودو يس وسحر سجاياها . وطارت بسبب ذلك شهرة أخى صافو في  
قترانس وكان خامل الذكر يبق الأجنب القاطنين فيها ، وأصبح منزله مقصد الركب  
ومنجع الوفد ، وتناثرت عليه الهدايا من كل قطر وناد . ثم مع حضرة ملك مصر  
بجمالها وذكائها فارسل يستدعيها الى منف ، وتقدم لشرائها من شرا كسوس ولكن  
هذا أبى بيعها بتاتا لأنه كان قد أعتمها سرا من زمن بعيد ، وأحبها جدا لم يعد يقوى  
بسببه على فراقها . وهى أيضاً قد احبت ذلك اللبى الجميل ، وأبت أن نهجره رغم  
المطايا الفاخرة التى كانت تهال عليها من جميع الجهات . وأخيراً اتخذها زوجة شرعية  
واستمر في سكناه معها هى وابنتها الصغيرة كليس فى قترانس ، الى أن أذن بيتا كلس  
المنفيين من أهل لبسوس بالعودة الى أوطانهم . قفيل راجعا الى بلاده مستصحبا  
زوجته ، ولكنه مرض فى الطريق ومات بعد وصوله الى ميثيلين بقليل . وأحبتهما  
الشاعرة صافو بعد ذلك حباً شديداً ، مع أنها كانت قد قمت على أخيها زواجه  
منها وسرعان ما أغرقت فى الاعجاب بجمال الأرملة فنظمت من الأغاني الفياضة  
شعراً تبارى به شعر السيوس لتمدح بجمال رودو يس .

« وبعد وفاة الشاعرة صافو عادت رودو يس وبناتها الصغيرة الى قترانس ،  
وهناك تلقاها الأهالى كآلهة وعظموها تعظيما كبيرا . وكان الملك أماسيس خلال هذه  
الفترة قد توثب على عرش مصر ، واحتفظ لنفسه بالملك بقوة الجيش الذى شايه



لأنه كان من طائفة الجند . ولما كان سلفه حفرع قد عجل سقوطه عن سرير الملك ، ودفع بالجيش والكهنة الى الثورة بميله الى الاغريق ومخالطته للأجانب عامة — وذلك دائماً مكروه لدى المصريين — وثق الناس من أماسيس وظنوا أنه سيعود الى العادات القديمة فيقصي الأجانب عن البلاد ، ويطرد المرتزقة من الاغريق ، وبدلاً من أن ينتصح بنصائح هؤلاء سيهرع الى الكهنة يأتمر بأمرهم وينتهي بنواهيهم . ولكن المصريين خدعوا بأماسيس وظنوا به ما ليس فيه ، فكانوا كاللستجير من الرضاء بالنار . ولئن كان حفرع في نظر المصريين صديق الاغريق فإن أماسيس حينهم ونجيمهم . والمصريون ، وعلى الأخص كهنتهم وجيشهم ، تنقد قلوبهم غيظاً منا وحنقاً علينا ، وهم لا يتوانون أن يقتلونا واحداً واحداً . وليست تقلق هذه العاطفة من ناحية الجيش بال أماسيس ، لأنه يعلم أننا فوقهم في كل شيء . أما من ناحية الكهنة فللسألة خطيرة لسببين : أولهما أن لهم في نفوس الشعب تأثيراً لا حد له ، وثانيهما أن أماسيس مرضاة لنا يكتم في قرارة نفسه حباً شديداً لهذه الديانة الخرقاء — تلك الديانة التي يعظمها معتقوها ويقدمونها كثيراً لا شيء سوى أنها ديانة الآباء في تلك البلاد الشاذة — وقد بقيت من غير تبدل آلاف السنين . وهؤلاء الكهنة لا يفتأون يقتلون على الملك حياته وينفصون عليه عيشه ، وهم يقتلونا وبوصلون الأذى لنا بكل ماوسعت أيديهم . ولا أكتفك أنه لولا حماية الملك لي لكنت من زمن غيبت في بطن الأرض . . . . أراني شططت عن موضوع حكايتي فلأعد الى حديثي الأول . قلت لك آنفاً ان رودويس عادت الى قرائس فاستقبلها الناس بأذرع مبسوطة وصدور مسرورة وزاد على ذلك عطف أماسيس عليها ، وكان قد تعرف بها . ولم تكن تسمح قط لابنتها كليس — وكما هو الحال الآن مع حفيدتها الصغيرة صافو — أن تظهر لزارئها ، الذين كانوا لا ينقطعون ليلة عن زيارتها ، وفي الحقيقة لم يكن في قرائس فتاة بذل في تربيتها وتهذيبها ما بذلته هي في تربية ابنتها . وقد زوجتها بزوج بعد ذلك من تاجر فينيقي غني من أسرة شريفة واسمه جلوكيس ، وكان قد أبلى بلاءاً شديداً حساناً في الدفاع عن بلاده ضد غزو الفرس لها . وسافرت معه الى بلدة ماسيليا (مرسيليا الآن) وكانت قد أنشئت حديثاً على الشاطئ الكلتى . وهناك وقع الزوجان فريسة

( ٤ — أميرة )

لبرودة الجو ، قضيا نحيبها هناك ، تاركين بنتاً صغيرة هي صافو . فسافرت رودويس بعد وفاتها مباشرة الى ماسيلا وعادت بحفيدتها الى قرأتس ، وبذلت كل ما في وسفها لتربيتها ، وحجبتها ، بعد أن كبرت ، عن مجالسة الرجال وتلك عادة المصريين ، اذ كانت رودويس لا تزال تذكر ماضيها هي وما كان فيه من عثرات . على أنها كانت ترى أن صحة الرجال ومجالستهم ألزم اليها من الماء والهواء ولذلك كان يوم دارها كل الأجانب الموجودين هنا ، وكان هؤلاء يلقون منها وجهاً صبوراً وصدرًا رجباً ، فكانوا لا يتوانون عن زيارتها كلما رأوا علم استقبالها مرفوعاً على بابها . وانك لتري هنا يا أرسطوما كس كل ذى جاه من الاغريق ، وكأنا نحن في هذه الدار ندرس أحسن الوسائل لمقاومة كراهية الكهنة لنا وتحجيب الملك فينا وجلبه الى صفنا . وانك لتجد هنا أيضاً أحدث الأبناء عن بلادنا ، بل وعن باقي أنحاء العالم . وهذا المنزل هو الكعبة التي لا تنتهك حرمتها ، والملاذ لكل لاجئ ، فان رودويس قد حصلت من الملك على أمر يمنع رجال الشرطة من تخطي دارها وفي هذا البيت أيضاً نشنف آذاننا بسمع أغانيها ، وفيه نكلم بلغتنا الاغريقية ، وفيه نبحت عن خير الوسائل لا تقاذ بلادنا من تلك الاعتداءات المنصبة عليها أبداً من ظالمينا .

« وبالاختصار ان هذا المنزل من حيث المصالح الهيلينية في مصر محط الأنظار وكعبة الآمال ، وهو من الوجهة السياسية أهم لدينا من هيكلنا نفسه بل ومن غرفتنا التجارية .

« وسترى بعد قليل هذه المرأة الشهيرة ، بل ربما ترى أيضاً حفيدتها صافو ان كنا وحدنا ، وستعلم يقيناً أن ما بلغناه من السؤدد ورفعة الجاه انما كان لما امتازنا به من الصفات لا لحسن الحظ والطالع . يظهر أنهم جاءوا ، وهام قادمون صوب الدار ألسنتهم تسمع غناء جواربها ؟ انهن الآن يلجن الباب . فلندع الجمع في اطمئنانه ، وهيا فاتبعني فلذا ما اتقضت السهرة فلخبرني أ كنت ناده أعلى بجيتك هنا أم مسروراً وحدثني بعدئذ هل رودويس تشبه الملكة أم هي تلك الامة التي أعنت ؟ »

وكانت الدار مبنية على النمط الاغريق ، فكانت مستطيلة ذات طبقة واحدة ،

ومظهرها الخارجى بسيط اذا قيس بواجهات ، دورنا الحالية . أما فى الداخل فقد جمع الى جمال النقش المصرى حسن الهيئة اليونانية . ويؤدى الباب الكبير الى بهو واسع ، ترى الى يساره غرفة الأكل الكبيرة المطلة على النيل ، يقابلها المطبخ وهو شقة منعزلة لا توجد الا فى منازل خاصة الاغريق ومراتهم أما الفقراء فكانوا يطهون وايطعمهم على مواقد وسط الدار . أما ردهة الاستقبال فى الطرف الآخر من مدخل البهو ، وهى مربعة الشكل محاطة من الداخل بعدد مقنطرة وتؤدى هذه القناطر الى مخادع أخرى عديدة . وكانت هذه الشقة مخصصة للرجال وبوسطها موقدة مصنوعة من النحاس وضعت فوق منكا عال يشبه المنذج .

وكان يضىء هذه الردهة منفذ فى السقف هو فى الوقت نفسه منفذ يتصاعد منه الدخان . ومن هذه الردهة ( فى الجهة المقابلة لمدخل البهو ) يمر عليه باب متين مغلق يؤدى الى حجرات النساء . ويحيط بالممر أيضاً من الداخل عدد مقنطرة أخرى على جوانب ثلاثة منه فقط ، وهنا كانت تمضى نساء المنزل أوقاتهن حينما لا يشغلن فى المنزل شاغل ، وكن يقضين الوقت فى الفزل أو النسيج فى الحجرات القريبة من الباب الخلفى أبواب الحديدية كما اعتدن تسميته . أما حجرات النوم فواقعة بين تلك الحجرات وبين المخادع الأخرى المنتشرة على الجانبين فى شقة الحرم . وكانت حجرات النوم هذه بمثابة الخزائن المأمونة يوضع فيها أمن وأغلى ما يوجد فى المنزل . وصبغت جدران شقة الرجال بالأصباغ الحمراء الضاربة الى السمرة . وفرشت أرضها بالزراى والنمارق الثمينة من صنع سارديس ، وصفت عليها وسائد من جلد النمر ، وحول الموقدة التى فى الوسط وضعت مقاعد وموائد منقوشة من الخشب عليها آلات الطرب من ناي وقيثار ومزمار . وعلقت على الجدران مصابيح كثيرة غريبة الأشكال ملئت بزيت السكيكى ( الخروع ) وكان بعض هذه المصابيح يمثل دلفين البحر والنور ينبعث من شديقه ، وبعضها يحكى حيوانات أخرى هائلة الخلق ، تخرج من بين فكوكها لهبا ونيرانا ، فيمتزج ضوءها بضوء الموقدة فتضىء السكان بضوء ساطع .

وجلس فى هذه الحجرة جمع من الرجال مختلفة وجوههم وأزياؤهم : فمنهم سوري

من مدينة صور قد لبس جبة حمراء سابغة الأذبال جلس يحدث آخر تم ملامح وجهه وشعره الاسود المجدد على اسرائيليته ، وقد جاء مصر لشراء عجلات وخيول لزر بابل ملك يهوذا — وكانت عجلات مصر وخيلها أفضل من سواها في ذلك الوقت . ومنهم ثلاثة من أغريق آسيا الصغرى ( الأناضول ) يلبسون أغلى وأتمن لباس في بلادهم جلسوا يتحدثون مع فريكياس الرسول الموفد لجمع المال من اليونانيين لمعبد الاله أبولون في دلفي ، لأن المعبد القديم احترق من عشر سنوات فارادوا أن ينشوا مكانه معبداً آخر أجمل منه .

وكان هناك أيضاً اثنان من أهل ميليسيا ، وهما من تلاميذ انكسيمندار وأنيكسيانس من مشاهير فلاسفة اليونان ، وقد قدما مصر لتعلم علم الفلك ولدرس حكمة المصريين في هليوبوليس . وعلى مقربة منهما جلس ثالث واسمه نيوبوبيس من أغنياء التجار ومن أصحاب السفن وكان قد استوطن قراتس . أما رودوبيس فكانت مشغولة بالحديث مع اثنين من الاغريق الساميين ( من ساموس ) أحدهما النقاش والصانع الشهير نيودوروس ، والثاني ايكوس شاعر ريجيوم وكان قد غادر بلاط بوليقرط قرة من الزمن ليتعرف بمصر ، وكلاهما وفدا على أماسيس يحملان اليه الهدايا من ملكهما . وجلس بجوار الموقد فيلويوس السيارى ( من سياريس إحدى مدن ايطاليا ) وكان يدينا شهوانيا تبدو على وجهه علامات القوة . اضطجع على مقعد مغطى بالفرو الثمين ، وجعل يلهو بشعره العطر وبما علق حول عنقه من السلاسل الذهبية المتدلّية على جيبته الزعفرانية اللون التي تغطي جسمه حتى قدميه . وجعلت رودوبيس تحب ضيفانها كل بكلمة ، وقد أعجبت بالساميين المذكورين حتى شغلت بهما عن الباقيين ، وكان الحديث عن الفن والشعر . وكان لا يزال يريق نار الشباب يبدو في عيني تلك المرأة الطراقية ، وكان جسمها الطويل لا يزال ممتلئاً غير منقوس ، وكان شعرها الأشيب مقصوفاً حول رأسها الجميل على شكل موجات كثيفة ومسترسلا على كتفيها كضفيرة من الذهب الخالص ، وعلى جبهتها تاج يسطع ويبرق .

وكانت صفراء الحياء ، خلا وجهها الجميل من التفضن والتجمد رغم كبر سنها .

والحق ان من يرى فيها الصغير وشفتيها الحراوين وثناياها البيض وعينيها النجلوين الفاترين وأنفها الأفتى يحكم عليها بأن هذا الجمال حرى بأن يزين فتاة حديثة السن . لقد كانت تبدو لناظرها أصغر من عمرها الحقيقي مع أنها لم تبذل أى جهد للتشكر من سنّها . وكان وقار المرأة ظاهراً في كل حركاتها ، ولم تكن رقها رقة الفتاة التي تحاول أن تسر كل من تراه بل رقة المرأة المتقدمة في السن التي ترجو سرور الناس باحترامهم والتي في الوقت نفسه تتطلب منهم أن ينظروا اليها بعين الاكبار والاحلال .

وظهر صاحبانا في البهو فاتجهمت اليهما الأنظار ، واذ دخل فانيس آخذاً بذراع صاحبه ابتدره الجميع بببارات الترحيب من كل الجهات . قال أحد الميليسيين « الآن عرفت ما كان ينقص جمعنا هذا . لا طرب بفير فانيس ولا سرور . »

وقال فيلونيوس السيبارى رافماً صوته وهو مضطجع على مقعده لا يريد أن يتحرك « ان السرور من خير الأشياء وأحبها ، فان جئتنا به أيها الأثني فأهلا بقدومك الكريم . »

وقالت رودويس ملتفتة الى ضيفيها الجديدين « أما أنا فاني أرحب بكما من كل قلبي وقد سرى عنكما الهم ، وأرحب بكما أكثر من ذلك وقد دهمكما أمر وفجئكما غم . لست أعرف سروراً يعادل سروري باجلاء غم الاخوان وتخفيف احزانهم وأنت أيها السبرطى ! انى أجرؤ فأدعوك بالصديق فقد قيل حبيب الى قلبي حبيب حبيبي . »

فحنا أرسطو ما كس رأسه وهو صامت ، أما فانيس فأجاب مخاطباً رودويس وفيلونيوس السيبارى قال « حسن يا صديق ، ففى وسعى اقناعكما . فأما أنت يا رودويس فانتى جئتكم نبأ يستلزم التزينة فانى تاركك سرياً ، نعم انى مفادردار الأنس هذه قريباً جداً . وأما أنت يا فيلونيوس فانى محدثك بما يسرك اذ لا يسعى الا أن أسر بالأوبة الى وطنى العزيز ، الى هيلاس مرة أخرى ، وبمفادرتى على الرغم منى لهذه البلاد التي تشبه شركا للجرذ صيغ من ذهب خالص . »

فصاح جميع الحاضرين « أنت نازح عنا ! هل فصلت من منصبك ؟ والى أين تمضى ؟ »

قال فانيس « صبراً صبراً أيها الأصدقاء فخذني طويلاً أرى أن أبقيه حتى نجلس

الى طعام العشاء ، والحق أقول يا صاحبي فيلويينوس ان رجوعى شديد كصباحى فى قهرى على فراقكم . »

قال السيارى متفلسفاً مرة أخرى « ما أحسن الجوع اذا كان بانتظار الجائع طعام شهى . »

قالت رودويس « لك أن ترتاح من هذه الوجهة يا صاحبي فقد أمرت الطامى أن يبذل ما فى وسعه للاجادة لأن أشهر أكل فى أعظم بلاد الدنيا ترفاً ، وهو فيلويينوس السيارى ، سيصدر حكمه القاسى على صحاف الطعام اللذيذ المأكلى . اذهب يا كنيكياس ومر باعداد العشاء . والآن فهل أتم راضون أيها الصاحب الذين أعياكم الانتظار ! أما عني أيها السادة فلن حديث فانيس قد أضاع منى الشهية للأكل . »

فخنا فانيس رأسه وعاد السيارى الى فلسفته قال « ما أحسن القناعة اذا أجيبت الرغبات كلها ؟ وانى لمدين لك بالشكر ياردويس على حسن تقديرك لبلادنا وترفها . واعمى ما قاله الشاعر أنكريون : —

اليوم يومنا فما الذى نخشاه ؟ اليوم يومنا وهو قريب منا . ألا فلنحسن ماملتنا له حتى يرغب فى البقاء معنا . ألا سحقاً للشغل والشغولية ألا سحقاً للاحزان فالند فى علم الآلهة .

« ايه يا ابيكوس ، هل أحسنت الرواية عن شاعركم الذى ينعم معكم بولائم بوليقرط ؟ أرانى قد أجسر على القول انه ان فائقى أنكريون فى قرض الشعر فانه لا يفوقنى فى تفهم طرق العيش وان يكن قد نظم فيها كثيراً من أشعاره . ولست أدرى لماذا خلت أشعاره من شئ عن الطعام وملاده ؟ نعم لا أنكر أن التشبيب والهوى من أحب الأشياء الى ، ولكنى أستطيع العيش دونها وان تكن الحياة على هذا النسق مضجرة مشثومة ، فى حين أن الطعام قوام الحياة ولا حياة الا به . . »

قال السيارى ذلك واستلقى ضاحكاً . أما ارسطوما كس السبرطى فلم يشترك فى هذا الحديث بل انتحى وفريكساس جانباً ، وفارقه سكونه ورزانتسه العاديين ، فسأله بلهفة عما اذا كان قد جاءه بجواب السؤال الذى طال انتظاره له من الآلهة . فانبسطت أسارير الدلفى ، ومد يده الى طيات قميصه وأخرج منها رقاً صغيراً ملفوفاً

من جلد الغنم كتبت عليه بضعة أسطر .

فارتجفت يدا السبرطى الشهم الشجاع عند ما تناول هذا الرق ، ونظر الى الكتابة ببصر حديد كاد يحترق الجلد الذى كتبت عليه .

ثم استجمع نفسه وهز رأسه مكتئبا وقال « لقد خلقنا نحن السبرطيين لحق فنون أخرى غير القراءة والكتابة . فهل أقرأ لى ، ان استطعت ، ما تقوله ينشأ . »  
فما كاد الدلتى يقع نظره على الكتابة حتى قال « أبشريا أرسطوما كس فان لوكسياس ، وهو الهنا آبولون ، يقول بمودتك الى وطنك فرحا مسرورا . اسمع نبؤه الكاهنة :

« انه يوم يحى المقاتلة مجموعهم من فوق الجبال المكسوة قدها بالتلوج . وينحدرون الى الحقول التى تجرى فيها مياه النهر فتندق السهل الفسيح ريا وسقيا ، غيثئذ يحملك الزورق بعدا طول تمهله وابطائه الى تلك المراعى والرياض حيث يلقى الراحل الجوال الراحة والسلام ويجد له وطننا يقيم فيه . انه متى جاءك أولئك المقاتلة هابطين من تلك الجبال المكسوة قدها بالتلوج ، غيثئذ تمنحك الحسة الاقوياء ماطللا أبته عليك . »

أنصت السبرطى لهذه الكلمات بتلهف شديد ، ثم استعادها مرتين ثم جعل يرددها هو من الذاكرة ، وبعدئذ شكر فريكساس وأخذ الرق منه ووضعه فى طيات ثوبه .

أما الدلتى فعاد الى الحضور يشترك معهم فى الحديث الدائر بينهم ، وطلق أرسطوما كس يردد كلمات النبؤة لنفسه بصوت منخفض محاولا استظهارها واستكناه خبيثها .

## الفصل الثانى

### الألعاب الاولمبية

وفتحت أبواب غرفة الطعام فلذا على بابها غلامان جميلا الصورة يحمل كل منهما اكليلا من الياحين ، واذا فى وسطها مائدة كبيرة منخفضة من الخشب الصقيل اللامع يحيط بها وسائد من الأرجوان تفرى بالجلوس .

وزينت هذه المائدة بطاقت كبيرة من الزهور ، ووضعت عليها صحاف كبيرة فيها الشواء ، وأخرى مختلفة الاشكال فيها البلح والتين والمان والشمام والعنب ، وأكواب وأواني فضية ملئت عسلا ، وصحاف نحاسية أخرى وضعت عليها أقراص الجبن الشهى المجلوب من جزيرة ترينا كريا . وفى وسط هذه الصحاف مبخرة من الفضة تتصاعد منها أفوايق البخور فتملأ الغرفة بطيبه .

وفى احدى زوايا المائدة آنية من الفضة تنزج فيها الخمر بالماء ، لأن الخمر الخالصة كانت محرمة على الاغريق يتأثمون منها ويعاقبون على شربها . وكانت هذه الآنية من خير ما أخرجته يد الصانع ، فكان مقبضها المنعرجين ماردان يكادان يسقطان من ضغط ما يحملان . وقد أحيطت هذه الآنية بالياحين والزهور ، وخصصت لسكر ضيف كأس تحيط بها طاقة من الورد أو الريحان .

أما أرض الحجرة فقد ثرت بأوراق الورد ، وأضيئت عدة مصابيح علقت على الجدر الجصية الملساء البيضاء .

وسرعان ما أخذ الضيفان مجالسهم على الوسائد حتى أقبل الغلامان فضفرا أكاليل العليق والريحان على رؤوسهم وأكتافهم وغسلا أقدامهم فى أحواض من الفضة . ولم يهدأ بال السيارى حتى أحيط جسمه كله بالورد والريحان رغم أنه كان متمطرا بكل عطور العرب ، واستمر شاغلا للغلامين حتى بعد أن رفع قطاع اللحم من المائدة الشواء الذى عليها لتقطيعه اربا اربا . ولكن لما وضع الصنف الأول من الطعام ، وكان ممككا متبلا بالخردل ، نسى كل تلك الاعتبارات الثانوية وانهمك فى



التهام تلك الأطعمة الشبيهة .

وجلست رودو ويس على كرسى فى صدر المائدة بالقرب من آنية الخمر ، ولم تقصر  
هما على ادارة الحديث على الطعام بل كانت أيضاً ترشد الندل الواقفين حولها الى  
ما كانوا يعملون .

وكانت تنظر الى ضيوفها بنوع من الاعظام ، وبدت لكل منهم كأنها تخصه  
بكل عنايتها . فكانت تسأل الدلقى كيف نجح فى مهمته والسيارى هل هو راض  
عن طهى طاهيا ، ثم كانت تصفى تمام الاصفاء الى ايكوس وهو يتحدث كيف أن  
فرينيخوس الاثينى قد استعاض عن الروايات التمثيلية التى تمثل بعضا من أطوار  
الحياة بالروايات التمثيلية الدينية التى وضعها تسييس الايكارياوى ، وكيف أنه يمثل  
تواريخ الماضى مستخدما فى ذلك الأغاني والمحاورات .

والتفتت الى السبرطى قائلة انه من بين الضيفان الشخص الوحيد الذى تقدم  
اليه اعتذارها لاعن بساطة الطعام بل عن كبر ترفه . ووعدته ان هو شرف دارها  
مرة أخرى بزيارته فان عبدها كتنا كياس ، الذى طالما يفخر بأنه يستطيع أن يطهى  
الحساء الأحمر ( وهنا ارتجف السيارى ) ، سيعدله طعاما من أطعمة لاسيديمونيا .  
ولما فرغ الضيفان من الطعام عادوا ففسلوا أيديهم . ورفضت بعدئذ الصحاف  
عن المائدة ، وكنت أرض الحجرة ، ومزجت الخمر بالماء فى الآنية وأديرى عليهم  
أقداحها . وأخيراً انتهزت رودو ويس الفرصة السانحة الملائمة والتفتت الى فانيس ،  
وكان مشغولا بالحديث مع الميلييسين ، وقالت مخاطبة :

« لقد عيل صبرنا أيها الصديق الكريم ، وقد حان لنا أن نسألك عن أمرك .  
فهل لك أن تقص علينا قصتك ، وتحدثنا بأمر تلك الظروف السيئة التى ستنتزعك  
من مصر وتحرم مجتمعاتنا منك ؟ انك قد تستطيع أن تغادر هذه البلاد وأنت صابر  
على فراقنا لأن الآلهة قد خصتك يا معشر الايونيين بتلك الهبة الثينة ، هبة الصبر ،  
من يوم أن تلدكم أمهاتكم ؛ أما نحن فسنذكرك طويلا والحزن يعض قلوبنا . ليس  
أشق عندى على نفس الصديق من نزوح الفه عنه بعد تجربة اخلاصه سنين طويلة .  
وكثيرون منا قضوا على ضفاف النيل زمنا طويلا فلم يتشربوا من المزاج المصرى ،

السرمذ الذى لم يتغير، لا قليلا ولا كثيرا . أراك تبتسم ولكنى متأكد أنه مهما كان حينئذ الى العودة الى وطنك العزيز فانك لن تستطيع فراقنا البتة دون أسف وحسرة . اخلاك توافنى على ذلك ؟ اذن فلم أكن قط مخدوعة فيك . والآف حدثنا ما الذى أرغمتك على هذا السفر وحدا بك الى ترك مصر ، فلعلنا نجد فى الامكان أن نقنع الملك بالعدول عن أمره فتظل بيننا . »

فايتم فانيس ابتسامة مرة وقال « أشكرك كثيرا يا رودو ييس على كلماتك الرقيقة ، وعلى ذلك التعطف الذى تبدين فيه أسفك على رحيلنا واستعدادك لمنعه ان أمكن . لسرعان ما تساعدك مئات الزوار على سلوانا ، وشكرا للآلهة وحدها على انك ، رغم أقامتك طويلا على ضفاف النيل ، لا تزالين اغريقية صميعة من رأسك الى اخمص قدميك . اننى ممن يعشقون الثبات ، ولكنى أكره الحق من كل قلبى ، ومن منكم لا يرمينى بالحق ان أنا حاولت محالا ؟ لا أستطيع أن اسمي ثبات المصريين فضيلة بل هو محض ضلال وغى . فان القوم الذين يحتفظون بموتاهم الوف السنين ، والذين يفضلون أن يخسروا آخر كسرة من قوتهم عن أن يفرطوا فى عظمة من عظام أسلافهم القانين ، ليسوا من أهل الثبات بل هم حتى معتوهون . ثم هل يمكن أن ينسر قلبى وأنا أرى اصدقائى يحزنون من أجل ؟ الجواب سلبى بالطبع . فليكم أن لا تقلدوا المصريين الذين اذا قدموا صديقا لهم ناحوا عليه أياما وشهورا . بل اذا ذكرتم فيما بعد صديقا مات أو غاب عنكم — فقد لا تطأ قدماى بعد اليوم أرض مصر — فليكن تلك الذكرى بوجوه مستبشرة ونفور باسمة ، ولا تقولوا لم أرغم فانيس على مغادرتنا ، بل قولوا فلنسرى غيبته كما كنا نسرى فى حضرته ، انه كان حسن المحضر والمغيب . وعلى هذا النمط تحتفلون بذكرى رحيلى ، واليك ما قاله الشاعر سيمونيدس :

« اذا نحنا شتانا أن نكون أكثر حكمة ونفلا فليتنا أن لا نبذل الدموع ونطيل النوح والأسف على من مات منا . علينا أن لا نقف أمام الطين البارد والخرف الهامد تندب الراحل البائد أكثر من يوم واحد . فإنا أطول الوقت نبفله فى سيل الموتى ، وما أقصر الحياة فتتهى فى البتها ، بل وما أخلاها وأعراما اذا لم تنقل بالنسب والسكند والكلال . »

« واذا لم يكن لنا أن نبكى أصدقاء غيناهم فى الثرى فكيف يسوغ البكاء والحزن

على الغائبين منهم والبعيدين ؟ فأولاء قد قد نام الى الأبد ، وأما هؤلاء فنقول لهم عند الفراق : الوداع حتى نلتقى . »

وهنا عيل صبر السيارى ولم يستطع الصمت بعد ذلك طويلا وصاح بأعلى صوته « أفلا تريد أن تقص علينا حكايك ايها الماكر ؟ لا أستطيع أن احتسى قطرة واحدة من هذه الخمر حتى تنتهى من ذكر الموت والموتى . لقد أصابتنى البرداء وهى تصيننى ان مر بخطر أن هذه الحياة محدودة . فكيف بى وأنا أسمع حديث الموت باذنى . »

عند ذلك أغرب الجميع فى الضحك وبدأ فانيس قصته قال : « تعلمون اننى حينما أكون فى سايس ( صا ) أسكن القصر الجديد ، أما فى منف فقد خصص لسكنائى الجناح الأيسر من القصر القديم وذلك لأننى رئيس الحرس الاغريقى الذى يلازم الملك فى كل مكان .

« وتعلمون أن سايس موطن ملوك مصر من عهد بسامتيك الأول ، فأهملت من ثم القصور الأخرى . وهنزل نغم للغاية وبه أجل الأثاث والرياش ، لولا أن فيه أمراً أزعجنى منذ دخلته أولا .

« وكنت اذا وجدت فيه نهراً ، وما كان أندر ذلك ، راقنى من حجراته أنها أشهى وأجل ما يرتاح اليه الانسان . وأما فى الليل فقد كنت النوم فيها مستحيلا وذلك بسبب الجلبة الناجمة عن صئ ألوف الجرذان ، من ذكور وأناث ، تسكن فى السقوف وتجت الوسائد وخلف الستائر .

« وقد بلغ من وقاحة جرد أن سار على وجهى فى أول ليلة قضيتها هناك .  
« فخرت فى أمرى وما أفعل حتى باعنى أحد العساكر المصريين هرين كبيرين ، فارتحت بسببهما من الجرذان بعض الراحة عدة أسابيع .

« ولعلكم تعلمون كلكم أن الهرم من الحيوانات المقدسة حسب قوانين هذه البلاد الشاذة ( التى لا تستطيعان التمدح بتناقها وحكمتها يا صاحبي الميليسيين ) وهم يتبركون بهذه الحيوانات كما يتبركون بكثير غيرها من ذوات الأربع ، ومن قتل هرا حقت عليه عقوبة قتل النفس البشرية . »

والى هنا كانت رودوينس تصنى اليه باسمة ، فلما أدركت أن نفى فانيس كان بسبب استخفافه بهذه الحيوانات المقدسة امتنع لونها وخفى قلبها جزعا عليه ، لأنها كانت تعرف منزلة هذه العجاوات عند المصريين ، وقد رأت بعينها ذهاب كثير من الناس شهداء ضحايا لهذه الخرافة المصرية ، وكيف أن رجلا من أهل ساموس قتل منذ زمن قريب قطة تقام الجمهور الخائف عليه وقته ، ولم تكن شفاعاة أماميس الملك له شيئا .

قال فانيس متابعا الحديث « ولما تركنا منف منذ سنتين كان كل شيء على ما يرام . وسلمت الهرين الى أحد الخدام المصريين وأوصيته بهما خيرا معتقدا أن هذين العدوين للجرذان سيخلصاني في المستقبل منها . وفي الحقيقة بدأت أشعر بعاطفة احترام نحو منقذى هذين من طاعون هذه الجرذان .

« ثم مرض أماميس في العام الماضي قبل أن ينتقل البلاط الى منف فبقينا في سايس .

« وأخيرا قصدنا مدينة الأهرام من نحو ستة أسابيع . وهناك قصدت مسكني القديم فما رأيت فيه أثرا حتى لذيل فأر واحد ، ولكن حل محل الجرذان جنس آخر من الحيوان ليس أحب عندي من سابقه . لقد توالد الهران خلال السنتين اللتين غبتهما وتكاثرا فأصبح عددها أربعة وعشرين . فبذلت جهدي للتخلص من تلك السلالة المتعبة المختلفة السن واللون ، ولكنني حاولت عبثا ، وبت ليلي لا يجمع لي طرف من جلبة هذه السنانير وموائها .

« وكان يؤتى بالقطط الزائدة عن الحاجة في عيد بوباستيس لميكل المعبودة ياخت ، ذات رأس الهر ، وهناك تطعم ويعنى بأمرها . فإذا ما زاد عددها زيادة عظيمة قضى عليها سرا ، فما أخبرت أولئك الكهنة الملاعين .

« ولسوء الحظ لم تحدث الزيارة للمعبود خلال أقامتنا في منف ، ولكنني كنت ضقت ذرعا بهذه القطط واعتزمت أن أتخلص من طائفتين منها ولدتا حديثا . وكان خادمي المعجوز موسى يكره القطط كما تستدلون على ذلك من اسمه ، فأوعزت اليه أن يقتلها بأن يضعها في كيس ويقذف بها في النيل .

« وكان اعدامها على هذا النمط ضروريا مخافة أن يلفت مواؤها أنظار الحراس .  
فحملها ذلك الخادم المسكين وذهب بها الى النيل مخترقا غاب هاتور الهة الحب .  
ولكن يا للأسف فان الخادم المصرى الذى اعتاد اطعامها لاحظ أن طائفتين منها  
قد اختفتا فأدرك بفراسته الأمر كله .

« وفيما كان خادمى يسير مطمئنا فى طريقه ماراً من بين تماثيل أبى الهول  
بالقرب من معبد بتاح ، وحاملا الكيس ومخفيا اياه تحت رداءه ، لاحظ أنه مقتفى  
أثره . ولكنه عند ما رأى متعقبيه قد وقفوا أمام معبد بتاح ، وجعلوا يتكلمون مع  
الكهنة ، اطمان وسار فى سبيله .

« وما كاد يبلغ ضفة النيل حتى سمع أصواتا من ورائه تناديه ورأى جمعا من  
الناس يجرى وراءه ، وفى الوقت نفسه قذفه أحدهم بحجر كاد يصيب رأسه .

« أدرك موسى فى الحال الخطر المحدق به ، فاستجمع قواه كلها ، وجرى نحو  
النهر بسرعة ، ورمى بالكيس فيه . ثم وقف بعدئذ عند الشاطئ وقلبه يندق ، وظل  
واقفا مكانه لأنه لم يكن يعتقد أنه أجرم . وما هى الا دقائق يسيرة حتى أحاط به نحو  
مائة من الكهنة .

« ولم يترفع عدوى اللدود بتاحوتب ، كبير كهنة بتاح ، عن أن يجرى بنفسه  
مع المطاردين .

« ثم جرى جمع من الكهنة ومعهم ذلك الغادر خادم القطط نحو النهر ، وغاص  
جماعة منهم فى الماء ، وهناك وجدوا ، لسوء حظنا ، الكيس ناشبا فى قصب البردى  
وأعواد الفول تحت الماء وبه جث اثني عشر قطا دون أن يمسسها أذى . فانتشلوه  
وفتحوه أمام الكاهن الأكبر وعدد من الكهنة الأصاغر ونحو ألف من أهالى منف  
كانوا قد هرعوا مسرعين الى محل الحادثة . وما وقعت انظار الجمهور على ما بداخل  
الكيس حتى صاحوا بالويل والثبور طالبين الانتقام ، ولقد صممت صياحهم وأنا  
بداخل القصر .

« ثم أقبل ذلك الجمع الهائج على خادمى المسكين ، وأخذوا بتلاييه ، وصرعوه  
على الأرض ، وراغوا عليه ضربا بأقدامهم ودوساً بها حتى كلدوا أن يقتلوه لولا أن

الكاهن الأعظم أمرهم بالكف عن أذاه وإرساله الى السجن ، معتزماً أن يدخلني في الجريمة شريكاً بتهمة التآمر والتدبير .

« وبعد مضي نصف ساعة من ذلك الحادث زج بي أنا أيضاً في غيابة السجن .  
« ولكن خادى موسى نسب الجريمة كلها لنفسه ، ولكن الكاهن الأعظم أرغمه بالجلد والتعذيب على أن يعترف بأننى أنا الذى أمرته بقتل القبط ، فلم يسمع ، وهو الخادم الأمين ، الا أن يطيع .

« وحاكونا الى محكمة المدل العليا المؤلفة من كهنة منف وهليو بوليس ( عين شمس ) وطيبة ، ولم يكن حتى الملك نفسه يستطيع أن ينقض لها حكماً . ويمكنكم أن تدرؤا بسهولة أن هذه المحكمة لم تبطل أن حكمت باعدامنا كلياً . أما خادى فلأنه اقترف جريمتين أولاهما اجتراؤه على قتل الحيوانات المقدسة ، وثانيتها تدنيس النيل برمم الحيوانات الميتة . وقد أعدموه ، والهف قلبي عليه ، في نفس يوم صدور الحكم عليه ، طيبت الآلهة تراه . ولم أعد منذ ذلك الحين أعتبره خادماً وعبداً الى بل صديقاً أحسن الى . وقرئ الحكم باعدامى وجثته ملقاة أمامى ، وفيما أنا أنهى لذلك السفر الطويل الى العالم الآخر ، جاءهم أمر الملك بالتفهل في اعداى .

« فساقوني الى السجن ، وهناك أخبرني أحد الحراس أن جميع الضباط وكثيرين من الجنود ( يبلغ عددهم أربعة آلاف ) هددوا باعتزالهم مناصبهم ان لم يعف عني لأنى قائم .

« وما كاد الليل يرخي سدوله حتى أخفوني الى الملك .

« فتلقاني بالحفاوة وأكد لي بنفسه رواية ذلك الجندي الحارس ، وقال انه ليشق عليه كثيراً أن يعقد قائداً محبوباً لدى جنده مثلي . ولا بد لي من القول هنا اني لست أحمل لا ماسيس أى ضعف على سلوكه معي ، بل بالعكس اني أرئى له كثيراً . ولا بد أن تكونوا قد سمعتم أنه وهو الملك القوى القادر يشكو من عدم استطاعته فعل ما يريد ، فالكهنة يمترضون سبيله ويتدخلون حتى في شؤونه الخاصة . ولقد قل لي لو ان الأمر بيده لما تردد في العفو عني ، ولم يعاقبني على أمر لا قيمة له عندي بل هو حديث خرافة في نظري . هذا الى أنى أجني لا علم لي به ( وان كان في ذلك

من الاجحاف مافيه ) . وأضاف انه من أجل الكهنة لا يجوز على تركى دون عقاب ،  
وان أهون عقاب يمكن أن يثزله بي هو النفي من مصر .

« وقد ختم شكواه بهذه الكلمات : انك لا تسرى مقدار ما ينبغي أن أبذله  
من الترضية للكهنة في مقابل العفو عنك ، وما ذلك الا لأن بحكمة العدل العليا مستقلة  
حتى عنى أنا ملك مصر .

« وعلى هذه الصورة تسلمت أمر اقالتي بعد أن حلفت بين يديه بأغلظ الأيمان  
أن أترك منف في ذلك اليوم عينه وأن أغادر أرض مصر كلها في خلال ثلاثة أسابيع  
على الأكثر .

« ولقيت عند باب القصر بسامتك ولى العهد ، وهو عدوى من زمن قديم  
لأسباب ليس في طاقى البوح بها وأنت تعرفنها يارودويس . وكنت أوشكت أن  
أحبيه تحية الوداع ولكنه أشاح بوجهه عنى وقال ( تلك هى المرة الثانية وقد نجوت فيها  
من الردى أيها الأثينى ولكنك لست بمغفل من انتقامى وإنى لظافر بك أتى ذهبت . )  
فأجبتة على الفور دونك ذلك ان استطعته ؛ ثم خرجت من القصر فجمعت أمتعى  
وركبت زورقاً وجئت الى تفراس . ولقد لقيت فيها لحسن حظى صديقى القديم  
أرسطوما كس السبرطى وهو الذى سيخلفنى فى قيادة الجند ، قد كان القائد الأسبق  
للجنود القبرصية . وإنى ليسرنى أن يكون خلقى رجلاً مثل أرسطوما كس ، ولكنى  
فى الوقت نفسه أخشى أن تتضائل جهودى الحفيرة ازاء ما سترون من كبير أعماله  
وجليلها . » .

فقاطعه أرسطوما كس قائلاً « كف عن مديحى يا صاح فان ألسنة السبرطيين  
قاسية جامدة . ولكنك ان احتجت يوماً لمساعدتى فسيكون جوابى بالفعل لا بالقول ،  
وستصيب به الهدف الذى تريد فى الصميم . »

فابتسمت رودويس ابتسامة الرضا ومدت كلتا يديها لكل منهما وقالت « اذن  
فالنتيجة التى يمكن استخلاصها من حديثك كله يافانيس أنك لا تستطيع المسك بعد  
فى هذه البلاد ، ولن أحاول بذلك وتأنيبك على ما أبديت من طيش مع أنك لا بد  
أن تكون أدركت من قبل أنك عرضت نفسك لأكبر الأخطار من أجل أقمه

الأمر . والعاقل الشجاع من لا يقدم على أمر جلل قبل النظر في عواقبه وثبين أن منافعه ومضاره يتعادلان على الأقل . والطيش ضرب من الحق كالبين ولكن ليس يعدله في المذمة ، فكلاهما يعقب الأذى والضرر إلا أن البين وحده يورث العار . « ان عدم تدبرك هذه المرة كاد يكلفك حياتك ، وهى عزيزة لدى الكثيرين وخليفة بأن تصان لغاية أسمى وأشرف . ليس فى وسعنا أن نستبقيك هنا ، وقد نضر أنفسنا ان حاولنا ذلك ولا تنفعك . وغاية ما نرجوه أن يحل محلك هذا السبرطى النبيل فى قيادة الحرس ، وينوب عن الأمة الاغريقية فى البلاط المصرى ، ويقينا عوادى هؤلاء الكهنة ، ويجعلنا محبين الى الملك . وها أنذا أمسك بيدك يا أرسطوما كس ولا أتركها أو تمد أنك لا تألوا جهداً فى النود عن كل اغريق .هما وضعت مكانه ، وأن تعصمه شر أولئك المصريين كما كان يعمل فانيس وأن تؤثر اعتزالك منصبك عن أن تدع أقل ضرر يلحق أى هيلينى يمر دون قصاص فلسنا هنا سوى بضعة آلاف قلائل يحيط بهم ملايين من الأعداء ، ولكننا عظماء بشجاعتنا أقوياء باتحادنا وعصبيتنا . وقد عشنا نحن الاغريق حتى اليوم اخواناً ، كل يضخى نفسه فدى للكل والكل يبنلون نفوسهم فدى لأى فرد . فهذه العصبية سر قوتنا ، وهى التى تحفظ لنا عزنا وصولتنا .

« ولبتنا كنا مثل ذلك فى بلادنا ومستعمراتها ، حيث تجد عشائر بلادنا يقولون هذا دورى ، وهذا يونانى أو أبولى ، الى غير ذلك ، فنقتنع باسم واحد هو اسم الهيلينيين نسبة الى هيلاس ، ونعيش كأبناء أسرة واحدة أو كأغنام قطع واحد . انا اذا فعلنا ذلك سدا العالم أجمع واصبحت أمة الاغريق سيدة الأمم ومملكة شعوب الأرض . »

قالت رودويس هذا وكأن ناراً اندلع لهيها من حديقها ، فثارت حمية السبرطى وقبض على يدها ، وضرب الأرض بساقه الخشبية وقال « وحق الهنازبوس لا تؤدون عنهم فلن تمس شعرة من رؤوسهم بأذى أما أنت يارودويس فما أحراك أن تكونى امرأة سبرطية . »

قال فانيس « أو أثينية . »



قال الملبسيان والحفار « أويونانية . فان ابنة جيومورى السامى — »  
 قالت رودويس متحمسة « بل أنا أكبر بكثير من كل ما ذكرت . اننى هيلينية . »  
 فهزت هذه العاطفة الفياضة كل الحضور حتى الاسرائيلى والسورى ، ماخلا  
 النيبارى فانه هو الوحيد الذى لم يتأثر بما حدث ، ولكنه قال وهو يلوك الطعام  
 وكان كلامه غير مدرك :

« بل انك أيضاً تستحقين أن تكونى سيارية يارودويس فان الشواء الذى  
 وجدناه على مائدتك هو خير شواء ذقت منذ غادرت ايطاليا ، ولا شربت خمرأ  
 سائغة الشرب كالتى احتسيتها فى دارك . »

فضحكوا أجمعين الا السبرطى فانه رمق السيارى بنظرة احتقار وازدراء .  
 وفياهم على هذه الحال اذا بصوت يصبح بهم من النافذة « تحية أيها الاصدقاء . »  
 فرد الحاضرون « ولك منا التحية يا صاح » وأخذوا يتسألون فى شئ من الخدس  
 ترى من عسى يكون ذلك الزائر القادم فى جمعة الليل .

ولم يطل انتظارهم ، فانه قبل أن يتمكن السيارى من كرع قلع آخر من  
 الحركان صاحب الصوت ، وهو كالياس بن فينياس الاثينى ، واقفاً الى جانب  
 رودويس . وكان طويل القامة يجاوز الستين من عمره ذا رأس بيضية تم عن ذكاء  
 ودماثة . وكان من أغنى سراة الاثينيين المنفيين قد اشترى مرتين أملاك بزازستراس  
 من الحكومة ، واغتصبت منه دفتين أيضاً بعد ما تسلم ذلك الطاغية العرش . ثم  
 أجال عينيه الثابتتين فى الحاضرين ، وحيا كلا منهم ثم قال « اذا لم تحمدوا مجيئى  
 اليكم هذه الليلة قلت ان المعروف ضائع فى هذا العالم وناسه . »

فقاطعه أحد الملبسيين قائلاً « بل لقد طال انتظارنا اليك فأنت أول من يحمل  
 الينا أنباء الألعاب الأولمبية . »

وقالت رودويس « ومن عسانا نجد من ينقل الينا أنباء تلك الألعاب خيراً  
 من صاحب الفوز فيها فى الأيام السالفة ؟ »

وقال فانيس ضجراً « اجلس أيها الصديق وأدل فى الحال بما عندك من الأنباء . »  
 فقال كالياس « حباً وكرامة يا مواطنى . لقد برحت أولبيا منذ زمن . ففى

سنشرا نزلت الى احدى السفن السامية (نسبة الى ساموس) من ذات الحنسين مجدافا وكانت أحسن سفينة صنعت حتى ذلك العهد .

« وليس يدعثنى أن أكون أول اغريقى وصل الى تقاتس ، فلقد ثارت علينا أعاصير البحر وما كنا لننجو بأرواحنا لو لم تكن السفينة مطوقة ومجهزة بالرجال .  
« وأما ما كان من مصير المسافرين الآخرين الذين قد يكونون ضلوا الطريق وهم ذاهبون الى بلادهم فذلك ما لا أدريه . ولقد اعتصمنا بمرقا ساموس الى أن استطعنا الاقلاع بسفينتنا بعد عشرة أيام .

« ووصلنا مصب النيل صبيحة اليوم ، وهناك أسرع الى زورقى فى الحال فتلفتنى ربح الشمال ، وما هى الا دقائق حتى وصلت الى هذه الدار العزيزة ، ورأيت العلم يخفق والنوافذ ساطعة بالأشوار . وقد أحجمت عن الدخول بادئ بدء ، ولكننى لم أتمالك أن دخلت مغلوبا على أمرى ، ازاء محاسن ربة البيت ، وازاء رغبتى الشديدة فى الادلاء اليكم بما عندى من الأخبار ، فاشاطركم قصصكم وأحدثكم على الطعام والشراب بما لم يسبق الى سمعكم ولا فى لذيذ الأحلام . »

ثم اطمان كالياس فى مجلسه متكئا على وسادة ومد يده ، قبل أن يبدأ حديثه ، الى ثوبه وأخرج منه سوارا بديعا من الذهب على شكل الأفعى ، اشتراه بمبلغ كبير من المال فى ساموس من دكان صاحبنا الصائغ ثيودوروس الجالس مع الحاضرين حول المائدة .

فأهداه الى رودويس جريا على العادة المتبعة من اهداء الهدايا للأصدقاء بعد الرجوع من السفر ثم قال « هذه لك يا رودويس . أما أنت يا صديقى فانيس فلدئ لك ما هو أنفس . هل تعلم من الذى أحرز النصر فى سباق المركبات ذات الجياد الأربعة ؟ »

قال فانيس « أهو أثينى ؟ » وأبرقت أساريره من التأثر ، ذلك لأن النصر الذى كان يحرزها أحد المواطنين فى الألعاب الأولمبية نصر لجميع رجال قبيلته ، وكان غصن الزيتون الأولمبى أكبر شرف ينال الفائز ، فيختص به الفرد الهيلينى أو تشاركه القبيلة الاغريقية كلها .

قال كاليبس « ما أصدق حدسك يا فانيس فإن الجائزة الأولى قد أحرزها أثيني وليس ذلك فحسب ، بل هو ابن عمك سيمون بن كيسيولوس وشقيق صاحبنا ملتيايس الذى فاز بهذا الشرف منذ تسع سنوات . ألسنت بهذا نخوراً يا فانيس ، أولا تسر بمجد أهلك وعشيرتك ؟ » .

قهنض فانيس من سروره وكأنه ازداد طولاً .

ومد يده الى ذلك البشير وهو نخور مزهو ، فدنا كاليبس منه وعانقه ثم قال « نعم يحق لنا أن نفخر بما أوتيناه من نصر ولا سيما أنت يا فانيس ، فلم يكده المحكمون يقدمون الجائزة لابن عمك حتى أمر المتادين ينادون فى الناس أن الطاغية يزاstrاتس هو صاحب الجياد الصافات ولذا كان الفائز فى السباق . فسر الطاغية بذلك وأعلن فى الحال أن لا سرتك الحرية فى العودة الى أثينا ، وعلى هذا قد حانت يا فانيس ساعة عودتك الى الوطن ، ولطالما طال انتظارك لها . »

فاصفر وجه فانيس لدى سماعه هذا القول واقلب زهوه الى حنق وغيظ وقال لكاليبس « ألهذا ينبغى أن أسرها الأحق الأبله ؟ أولى بك أن تأمرنى بالبكاء فلعمري ما أطيق سماع أن أثينياً من سلالة أجاكس يلقي شهرته وشرفه وانتصاره على قدمى طاغية ظالم . لا وحق أثينا وحرمة المنازيرس والهنا أبولون لا موتن جوعاً فى ديار الغربة ، ولن أخطو خطوة واحدة الى الوطن ما دام نيرحكم هذا الطاغية مبسوطاً عليه . سأكون بعد تركى خدمة أماسيس حراً كالطائر فى الفضاء ، وانى لا أؤثر البقاء عبداً ذليلاً فى بلاد أجنبية على تسنم أممى المناصب فى بلادى تحت امرة يزاstrاتس . لقد توارثنا فى أثينا نحن النبلاء فيها ، المجد والسلطان . ولكن سيمون بوضعه اكليل نصره تحت قدمى ذلك الطاغية قد أقر الظالمين وأعلن أنه عبد رق لهم . سيبلغه أن فانيس قلما يعبأ بعفو الطاغية . وانى لأفضل أن أبقى منفياً عن البلاد حتى تتحرر ، وحتى يقوم سادتها ومواليها وشعبها على حكم أنفسهم بأنفسهم ، وعلى سن شرائهم كما يرون . ان فانيس لن يخضع للظالم حتى ان خضعت له رقاب المشائر والقبائل وفى جهلهم رجال اسرتك الاغنياء يا كاليبس . »

قال هذا ونظر الى المجتمعين بعينين يتطاير منهما الشرر ، وتفحص كاليبس

أيضاً وجوه القوم وهو مزهو غفور كأنما يريد أن يقول .

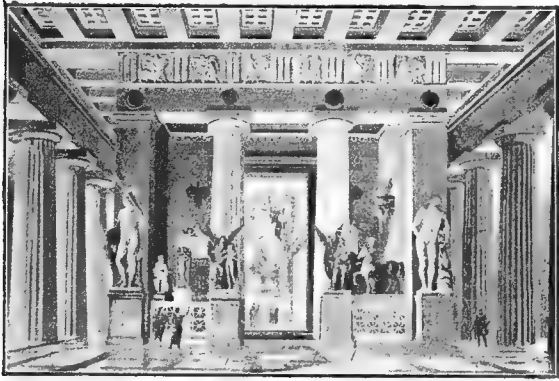
« أنظروا أيها الصحب نوع الرجال الذين تنبتهم بلادى العظيمة . »

ثم أخذ بيد فانيس وقال يخاطبه « أيها الصديق انى أبغض الظالمين بغضك لهم ولكنى أرى أنه ما دام بيزاستراتس حى يرزق فالظلم باق لا يمكن قهره . فخليفاء ليجنداميس صاحب ناكسوس ، وبوليقراط صاحب ساموس ، قويان لا يغلبان . وأشد ما تعرض له حريتنا من الأخطار كامن فى اعتداله وفى حزمه . فى مدة اقامتى بأثينا رأيت ، والألم بلاءً نفسى ، أن السواد من الناس يحبون ظالمهم محبة الأبناء للآباء . وهو مع أنه صاحب الحول والطول يعامل الناس حسب ما استن صولون من الشرائع وانك لتراه يزين المدينة بالمباني الفخمة والتصور الشاهقة . ويقولون ان معبد زيوس الجديد ، الذى يبنى الآن بالمرمر بأيدي مهرة الفنانين الذين لا بد أنك تعرفهم يا ثيودوروس ، سيفوق سائر المباني التى شادها اليونانيون حتى اليوم . وهو يعرف أيضاً كيف يجتنب الى أثينا جماعة الشعراء وأهل الفنون المختلفة . وقد أمر بتدوين شعر هومر ، وجمع نبؤات موسى . وأنشأ الشوارع الجديدة وعنى بتنظيم الاختفالات المبتدعة حديثاً وقد انتعشت التجارة تحت حكمه . وشعر الناس بالرخاء رغم الضرائب العديدة المفروضة عليهم . ولكن ماهؤلاء الناس ؟ انهم جمع من الطغام كالفراش بهره بريق النار فيهرع اليه ، ويظل يحوم حوله ويتهافت عليه ما دام ذلك البريق ولو حرقت أجنحته . فدع يا فانيس مشعل بيزاستراتس يشتعل لهبه ، وأقسم لك أنه اذا ما خبت ناره أسرع ذلك الشعب المتردد الى النبلاء المائدين الى نسيم الحكم ، وعشوا الى النار الجديدة وبريقها ، وأحاطوا بها كما يحيطون الآن بالطاغية .

« ألا هات يدك مرة أخرى أيها الابن البار لأجاكس . أما أنتم يا أصدقائى فلدئ كثير من الأخبار لم أقصها عليكم بعد فاليكم نبأ الألعاب الاولمبية .

« لقد كان لسيمون كما قلت السبق فى سباق المركبات ، وقد أهدى غصن الزيتون الذى ناله الى بيزاستراس . ولم أرفى حياتى جياداً أكرم من جياده الأربعة وكذلك كانت بديعة جداً تلك الجياد التى جى بها من مختلف البلاد . وحقاً كانت

الألعاب في هذه المرة جميلة أى جمال . وقد جاءت الوفود من جميع البلاد . واحتشدت في ساحة الألعاب زهرة الشيبة الاغريقية . وجلس في مكان النظارة رجال من كل سن وطبقة وأمة ، وجلس كذلك كثير من العذارى وأكثرهن من السبرطيات وقد جئن أولبيا ليشجعن الفتيان المتبارين خلال السباق بالتصفيق والتهليل . ولم يكن بينهم واحدة من المتزوجات ، اذ كان حضور السباق محظوراً عليهن ،



هيكل زيوس في اولبيا ( نقلا عن كتاب Wonders of the Past )

وكان القتل جزءا من توجد منهم في الساحة . وأقيمت سوق البيع والشراء وأمهات التجار من جميع الأقطار ، فكنت ترى الاغريق والقرطاجيين واللوبيين والفرجيين والفينيقيين سكان فلسطين المعروفين بالدهاء ، وهناك عقودا عقود البيع والشراء وعرضوا للجمهور بضاعتهم في قباب ضربوها وخيام رفعوها . وكيف لي أن أصف لكم ازدهار الجماعات ، وتصاعد الاصوات ، ومئات الذبائح ، واختلاف الأزياء واللغات ، والمركبات ذات الجياد الصافيات ، وفرح الأصدقاء بقاء الأصدقاء بعد فراق عدة سنوات . وكيف أصف جلال مظهر المفوضين المبعوثين ، وطوائف الباعة والنظارة الذين ملأوا الأماكن المخصصة لهم قزاحوا فيها ، ثم سكوت الجميع في أثناء الألعاب ثم هتافهم عند تغلب فريق من اللاعبين . بل كيف أستطيع وصف جلال ذلك

المشهد عند ما تناول المنتصر غصن الزيتون وقد قطعه صبي من صبيان بلدة أيليس أبواه على قيد الحياة بسكين من الذهب من الشجرة الزكية في الأيكة المقدسة التي غرسها هرقل يمينه من أحقاب . وأخيراً من لى بلسان يصف جلبة الناس وهتافهم الذى يشبه هزيم الرعد عند ما أقبل ميلو بطل كروتونا يحمل على كفيه تمثاله النحاسى الذى صنعه المثال دامياس ، وقد سار ثابت الخطى مع أن التمثال ثقيل الوزن ينوء بحمله النور الكبير . وأما هو فكان يحمله كما تحمل الموضع السبرطية طفلاً بين ذراعيها .



ساحة الالاب فى أولمبيا ويرى فيها الحكام يقدمون للفائز غصن الزيتون  
( نقلا عن الكتاب Wonders of the Past )

« وتلاسيمون فى الفوز أخوان سبرطيان ، هما ليسندرو مارو ولدا أرسطوما كس وكان مارو السابق فى العدو ، وأما ليسندر فانبرى بين صياح النظارة لمصارعة ميلو البطل المغوار ، الذى صارع الأقران فى بيزا فصرعهم ، وغالب الأبطال البيثيين والاستميين فقبلهم . وكان ميلو أطول وأضخم من السبرطى ، وكأنه آبولون فى شكله لا يزال فى غلواء الشباب وميعته .

« ووقف كل منهما أزاء الآخر كالأسد والنمر ، وقد خلعا ثيابهما ودهنا جسدتهما بالزيت . وقبل أن يبدأ الصراع بسط ليسندر الفتى ذراعيه بالضراعة للآلهة قائلاً :  
« هاأنذا أقاتل عن أبى وشرفى ومجد سبرطا . فنظر اليه الكروتونى وابتمس كما

ينتم صاحب البطنة لشهى الطعام .

« وبدأ الصراع ومضى زمن لم يستطع فيه أحدهما الإسكاف بقرنه . وحاول ميلو أن ينيخ بحصمه الثقيل الوزن على خصمه ليقبض عليه ، ولكنه كان يفلت من قبضته الحديدية كما تفلت الأفعى . وطال الكفاح ولم يلق أحدهما فرصة من صاحبه ، والناس يرقبون وهم سكوت لا يبدون حراكاً تأثراً مما يشهدون . ولم يسمع بينهم إلا أنين المتصارعين وتغريد البلايل فى الأيكة المقدسة . وأخيراً نجح الفتى وقبض على خصمه قبضة شديدة بعد أن استعان على ذلك بحيلة لم أرفى حياى مثلها براعة وحذقاً . وحاول ميلو طويلاً أن يفلت من يده ، باذلاً فى ذلك كل قوته ، ولكنه كان يحاول عبثاً وابتل الأرض من كثرة ما تصيب من العرق من جراء ذلك الكفاح الشديد . »

« وزاد تأثر النظارة وسكوتهم ، وقلت صيحات التشجيع ، وعلت أنات المتصارعين . وأخيراً أعيا التعب ليسندر ، فتعالت على الفور صيحات التشجيع ، فثار ثأره وحمل على خصمه حملة صادقة باذلاً فى ذلك جهداً فوق طوق البشر . ولكن كان قد فات الأوان ، فإن ميلو آنس منه ذلك الضعف المؤقت فعاجله بقبضة أصابت منه مقتلاً . فسال من شفى الفتى الجيلتين دم أسود فاحم ، وسقط من بين ذراعى المارد المتعبين على الأرض لاحراك به . فأسرع لمعالجته ديموسيدس أشهر أطباء هذا الزمان ، ولا بد أن تكونوا قد رأيتموه أيها الساميان فى بلاط بوليقرط ، ولكن متى حانت المنية أعييت نطس الأطباء — لقد فاضت روح البطل الفتى ليسندر . »

« أما ميلو فلم ينل اكليل النصر لموت خصمه خلال المبارزة ، وسيظل ذكر هذا الفتى خالداً فى كل بلاد الاغريق . وبودى لو كنت ذلك الفتى الميت ليسندر بن أرسطوماكس ، لا كاليبس الذى يطمئن فى السن وهو خامل الذكر فى بلاد القربة . وحملوا الفتى الى قبره فى موكب جليل سار فيه خير رجالات الاغريق وأشجع أبطالهم ، وسيقام له تمثال ازاء تمثال ميلو بطل كروتونا وبراكسيداماس بطل أجينا . ولما عاد المنادون ينادون أخيراً على الملاء معلنين حكم القضاة وهو : ان اسبرطة هى التى حازت اكليل النصر لأن ليسندر الكريم لم يغلبه ميلو بل غلبه الموت قاهر الجبارة ، وان الذى يقوى على مصارعة ميلو أعظم أبطال الاغريق ولا يستطيع هذا أن يصرعه

بعد مضي ساعتين من الزمان ، يحق له غصن الزيتون . »

وهنا وقف كالياس لحظة عن المضي في حديثه . وكان في وصفه لهذه الحوادث الأخاذة بلب كل اغريق قد نسي أشخاص سامعيه ، ولم يتمثل لعينييه الا مشهد تلك الساحة والمتصارعين فيها كما اوتسمت في مخيلته . ولشد ما كانت دهشته اذ تلفت حوله فرأى الرجل الأشيب ذا الساق الخشبية يشرق في البكاء سائراً وجهه بيديه . ورودوديس واقفة الى يمينه ، وفانيس الى شماله ، وبقية الحضور ينظرون اليه كأنما هو البطل المعنى في قصة كالياس . وما هي لحظات الا وأدرك أن الرجل الأشيب لا بد أن يميت بصلة لأحد البطالين في أولمبيا . فلما أن سمع أنه أرسطوما كس أبو ذينك الأخوين اللذين لا يزال منظرهما ماثلاً أمام عينييه ، كأنهما طيفان انطلقا من مقر الآلهة ، طفق ينظر اليه حسداً واعجاباً . واغرورقت على الرغم منه عيناه بالدموع وكان الرجال في ذلك الوقت كالنساء يبكون وينتحبون ، تفرحاً لسرهم وتخفيفاً لحزنهم . ولقد كان الرجال يبكون عند الغضب والفرح وسائر ما يؤثر في النفس ، وكذلك كان الغلمان السبرطيون يجلدون عند مذبج أرتاميس أورثيا حتى تسيل دماؤهم أو يموتوا من ألم الجلد ، فلا تجرى لهم دمعة ولا تسمع لهم زفرة ينتقون بذلك رضى الناس ومديهم .

وظل الجمع لحظة سكوتاً مرارعين عواطف أرسطوما كس ، ولكن يوشع الاسرائيلي فض ذلك السكوت وخاطبه بلسان اغريق غير سليم قال :

« ابك ما استطعت أيها السبرطي ، فاني مثلك قد ذقت نكل البنين . لقد مات ولدى منذ احدى عشرة سنة ودفنته في أرض الغربة على سواحل بابل ، حيث كان قومي يرسفون في الذل ويقاسون مضض الأسر . ولو طال عمر ولدى حولاً واحداً لمات في وطنه ، ودفن في قبور أجداده . ولكن كورس ملك الفرس (أنا به الله) فك اسارنا بعد مضي سنة على موت ولدى ، وعلى ذلك تضاعف نوحى وبكأى على ولدى أنه دفن في أرض اعداء قومه بنى اسرائيل . ولعمري هل يوجد رزء أعظم من رؤية ابنائنا وفلذات أ كبادنا يغيبيون في الثرى على مرأى منا ؟ على أن مصابك أنت اليوم فوق كل مصاب ، لأنك تبكى ولماً قدته في اللحظة التي فيها فلق الأبناء



وطارت شهرته في الآفاق . »

فرغ السبرطى يده عن وجهه ، ولاح عليه الجد ، وابتسم ودموعه تهمل وقال :  
« انما أنت تخطئ أيها الفينيقي ، فاست أبكى حزناً وأسفاً ولكنني أبكى سروراً وفرحاً  
ولو أن ولدى الثاني مات كما مات ليسندر لرحبت به فقهه أيما ترحيب . »

فبغت الاسرائيلي وجزع لهذه الكلمات التي هي في اعتقاده اثم وخطيئة ، وهز  
رأسه غير موافق على ما سمع . أما الاغريق فأقبلوا على السبرطى يهنئونه ، كأنما آتاه  
الله من النعم ما يحسد عليه . وبدأ عليه من شدة فرحه أنه أصغر من سنه الحقيقية  
بعده سنين ، وصاح يخاطب رودويس قال . « ألا بورك فيك أيها الصديقة وبورك  
في دارك ، فهذه ثمانية النعم التي جبتى بها الآلهة منذ دخلتها . »

قالت رودويس « وما هي الأولى ؟ »

قال « هي النبوة التي تعطف بها الاله أبولون على . »

قال فانيس « ولكنك نسيت الثالثة . ففي هذا اليوم جبتك الآلهة بنعمة  
التعرف برودويس . ولكن أجبنى ماذا كان موضوع هذه النبوة ؟ »  
فقال الدلفي « أأعيدها على مسمع الاخوان ؟ »

فجز أرسطوما كس رأسه علامة الایجاب وكرر الدلفي جواب يثيا بصوت  
عال . قال :

« انه يوم يجي المقاتلة بمجموعهم من فرق الجبال المكسوة قمها بالثلوج . ويتحدرون الى  
الحقول التي تجري فيها مياه النهر . فتندق السهل الفسيح ريا وسقيا ، نحينئذ يحدك الزورق  
بعد طول تمهله وابطالته الى تلك المراعي والرياض حيث يلقي الراحل الجوال الراحة والسلام .  
وحيث يجد له وطناً يقيم فيه . وانه متى جاءك أولئك المقاتلة هابطين من تلك الجبال المكسوة  
قمها بالثلوج ، نحينئذ تمنحك الحمة الاقوياء ماطلاً أبته عليك . »

ولم يكده الدلفي يجي على آخر كلمة حتى هب كالياس الاثيني واقفاً وصاح قائلاً:  
« واليكم الرابعة من عند الآلهة تستصيبونها أيضاً في هذه الدار ، وكنت عنكم  
خبرها ، وهي أعجبها ، حتى تتبها . اعلموا أن الفرس قادمون الى مصر . »

وعندئذ أقبلوا عليه ، ما عدا السيارى ، ووقف كالياس لا يستطيع الرد على  
أسئلتهم العديدة ، فصاح بهم آخر الأمر : « رويداً رويداً أيها الأصدقاء ودعوني

أرتب لكم قص حكايتي والا فاني غير منته منها اليوم . ولا نحسبوا أن القادمين على مصر جيش من المقاتلة كما وهم فانيس ، وانما هم وفد كبير من قبيز ملك الفرس الخالي وهو أقوى ملوك الأرض . وقد سمعت في ساموس أنهم بلغوا مدينة ميليتس وعما قليل يصلون الى مصر . وعلمت أن فيهم بعض أقارب الملك ، والشيخ كريسوس ملك ليديا ، وسيبهرنا ما ستره فيهم من الجلال والعظمة . وليس من يعرف الغرض من قدومهم ، والمظنون أن الملك قبيز يريد عقد محالفة مع أماسيس ، ويقول قوم آخرون انه أرسل يخطب ابنة الفرعون . »

فقال فانيس وقد هز كنفه ممتعضاً « محالفة ؟ ولماذا المحالفة والفرس يسودون على أكثر من نصف العالم ، قد دانت لهم جميع ممالك آسيا العظيمة ، ولم يبق بلد لم يفلت من قبضتهم الا مصر ووطننا اليونان ؟ »

قال كالياس « لقد نسيت الهند وما بها من ذهب ونضار والأمم العظيمة المترحلة سكان البادية . ونسيت كذلك أن امبراطورية كبلاد فارس مكونة من نحو سبعين أمة أو قبيلة مختلفة اللغات والعادات تحمل في جوفها بذور الخصومة والنزاع ، ولا بد لها اذن من الحيلة والحذر من خروج الدول عليها والتنكيل بها . بل قد تنتهز بعض الولايات فرصة غياب الجند فتشق عصا الطاعة . سل أهل ميليسيا كم يطول زمان هدوئهم ان هم سمعوا أن قاهرهم قد غلبوا في احدى المعارك ؟ »

فتضاحك نيوبومبس التاجر الميليسى وقال « انه اذا نشبت حرب واحدة مع الفرس تلتها مائة أخرى ، وكنا نحن الميليسيين أول من يثور في وجه ظالمينا ساعة ضعفهم . »

قال كالياس « ولكن مهما يكن من قصد هذا الوفد فان أنبأني لا تزال صحيحة وسيكونون هنا بعد ثلاثة أيام على الأكثر . »

قالت رودويس « واذن لقد صحت النبوة يا أرسطوما كس فما المقاتلة القادمون بجمعهم غير هؤلاء الفرس . فاذا هبطوا على ضفاف النيل ، فان الخمسة الأقوياء ، وهم قضاتك ، سيفيرون قرارهم وتستدعى الى وطنك ، اذ أنك أبو البطلين الألبانيين المنتصرين . املاً الأقداح ثانية يا كنيكياس ، واترعوها أيها الصاحب ، ولنشرب

الكأس الأخيرة نخب البطل ليسندر . ثم اتى أنصح لكم بالانصراف ، قد مضى نصف الليل وبلغ سرورنا المنتهى . والمضيف الصادق الخالص يرى أن يضع حدا للمجلس والسر حين يرى ضيفانه قد بلغ سرورهم أشده . على أن الذكريات سوف تدفع بكم قريبا إلى داري ، في حين أن رغبتكم في العودة قد قل ان اضطررتم الى تذكر ساعات الغم والكدر التي تلى ساعات قصصكم ولهوكم وسروركم . »

فوافقها الكل على ذلك وقال ايكوس لها انها حقاً من تلاميذ فيثاغورث ، شاكرها لها حسن ضيافتها وكرم وفادتها .

واستعد كل منهم للرحيل حتى السيبارى الذى زاد من الشراب بقصد اخفاء ما أثاره فيه ذلك الحديث . قهض يساعده عبيده الذين استدعوا لهذا الغرض .

واذ رفعوه عن مقعده همهم يتذمر مما دعاه « عدم قرى الضيف » فلما همت رودو ويس بالسلام عليه كانت الخمر قد لعبت برأسه فقال « وحق هرقل يا رودو يس انك تتخلصين منا كأثما جثنا نقاضاك ديننا لنا عليك . ليس من عادتي أن أترك الشراب مادمت قادرا على الوقوف ، واتى لاستهجن طردك لنا كأثما طفيليون أدنياء . » فقالت رودو ويس مبتسمة تحاول تبرير تصرفها « استمع لوحى العقل أيها السيبارى الذى لا يعرف الاعتدال . »

فلم يكن من هذه الكلمات الا أن زادت حنقه وهو ثمل ، فتفجرت من فمه ضحكة ساخرة وخطا نحو الباب وهو يتأيل ثم قال :

« قولين اتى لا أعرف الاعتدال ، فإليك الجواب . أيتها الأمة القليلة الحياء ! ان الانسان ليلس منك آثار ماضيك فى حداثتك . وداعا اذن يا أمة جدمون وزانتوس ومعقوقة شراكسوس ! »

ولم يكدينته من كلامه حتى هجم عليه أرسطوماكس وفاجأه بلطمة من قبضة يده على وجهه ، ثم حمل به بين يديه كالطفل الصغير ، ورمى به فى الزورق الذى كان خدمه ينتظرونه فيه عند باب الحديقة .

## الفصل الثالث

### بين رودويس وفانيس

خرج الضيوف جميعاً وقد أذهب صفوم ذلك الكلام البذيء الذى فاه به السيارى الثمل ، كما يذهب البرد يانع السنايل . وبقيت رودويس وحدها فى تلك الحجرة البديعة الزينة بعد خلوها من الزائرين . ثم جاء كونا كياس فأطفاً المصابيح الملونة المعلقة بالجدران ، وحل محل أشعتها المتلاثلة نور ضئيل تساقط فى ضعف واتقباض على الصحاف الفارغة منضدة بعضها فوق بعض ، وعلى بقايا الطعام ، وعلى المقاعد والوسائد وقد تغيرت مواضعها اثناء خروج الضيوف . وهبت ريح باردة خلال الباب المفتوح مؤذنة بقرب طلوع الفجر ، ولا يخفى أن الهواء فى مصر يشتد برده قبل الشروق . فتخللت الريح ثيابها الخفيفة ، وصدمت أعضائها ، فأصابها رعدة وهى جالسة شاخصة ، بعينين لم تدمعا ، الى الحجرة المظلمة التى كانت منذ دقائق مرتع اللهو والسرور ، وخيل اليها أن تلك الحجرة الخالية تشبه قلبها ، فأحست كأن دودة تأكله ، وأن دمها الساخن قد استحال الى جليد .

وظلت كذلك غارقة فى أفكارها الى أن جاءت أخيراً خادمتها المعجوز تنير لها الطريق الى مخدع نومها .

فتبعتها رودويس فى صمت ، وخلعت الخادمة عنها ثيابها وهى كذلك لا تبدى ولا تعيد ، ثم أزاحت ستاراً يفصل بين مخدع نومها ومخدع آخر للنوم . وقام فى وسط هذا المخدع الثانى سرير من خشب الاسفندان ، وعلى هذا السرير فراش من صوف الغنم وضعت فوقه ملاءة بيضاء ، واضطجعت فوق الفراش حسناء لم يخلق الله أجمل منها ، مغطاة بدثار أزرق صاف يقيها برد المساء . وتلك هى حفيدة رودويس واسمها صافو . وكانت استدارة عودها ورقة شكلها يدلان على أنها دخلت دور العذراء فى ميعه شبابها . أما ابتسامتها الهادئة الوديمة فما كانت تتم الا عن طفلة بريئة سعيدة لا تعرف الضرر ولا الضرار .

وكانت احدى يديها موضوعة تحت رأسها مخفية بين جدائل شعرها الكثيف الشديد السمرة . أما الأخرى فقد كانت ، على غير قصد منها ، قابضة على عوددة صغيرة من حجر أخضر مدلاة من عنقها . وكانت أهداب جفونها الطويلة تطرف على عينيها المغمضتين بدون شعور منها ، وعلى خديها حمرة كانت تنتشر من حين الى حين . أما أنفها الدقيق فكان يعلو ويهبط تبعاً لحركة أنفاسها . فكانت في نومها وهي تبتسم في أحلامها مثالا للطهارة والوداعة ، وكان نومها مثال النوم الذى تمنحه الآلهة للشباب فى ابانه حين لا يشوبه هم .

ودنت رودويس من السرير تمشى الهوينا على أطراف أصابعها فوق البساط الكثيف ، وتجمسم الحنان فى نظرتها الى الفتاة النائمة الباعمة الوجه . ثم جثت بجانب السرير وغيت وجهها فى أغطيته الوثيرة حتى لأمس شعرها يد الفتاة النائمة . وانحلمت عيناها من فرط الأسى ، كأنها ترجو بسكب الدموع ، لاغسل هذه الالهانة الأخيرة فحسب ، بل ومحوكل ما عداها مما فى ذهنها من الآلام والأحزان .

ثم نهضت أخيراً وطبعت على جهة الفتاة قبله خفيفة ، ورفعت يديها نحو السماء ضارعة تصلى لأجلها ، وبعدئذ عادت أدراجها الى مخدعها حذرة كما جاءت . وهناك عند سريرها وجدت جاريتها المعجوز لا تزال باقية تنتظرها .

فقلت رودويس « ماذا تريدن ياميليتا منى فى هذا الوقت المتأخر من الليل ؟ اذهبي الى فراشك فان من كانت فى سنك لا يحسن بها أن تبقى ساهرة الى هذا الوقت ، هذا الى أنك تعلمين أنى لست فى حاجة اليك الآن . سعد ليك ياميليتا ولا تحضرى فى الصباح الا اذا دعوتك . لن أنام الليلة طويلا ، وأرجو أن أستعيض عن ذلك بهجمة عند الصباح . »

فتلکأت الجارية ، ولاح كأن بنفسها شيئاً تخشى ذكره .

قالت رودويس « أليک ما تريدن سؤالى عنه ؟ . »

فظلت الجارية ملازمة صمتها .

قالت رودويس « تكلمى ، سلى ما شئت وأسرعى . »

قالت الجارية « رأيتك تبكين يامولاتى من مرض أو حزن ، فدعيني أقف

ساهرة بجانب سريرك . ألا تحديننى بألمك ؟ لطالما وجدت يا مولائى أن البوح بالأحزان يخفف عن القلب وطأتها ويقلل من ألمها . فحديننى اذن بألمك اليوم ، قد يكون فى التحدث والشكوى ما يطيب خاطر ، ويسرى عن النفس ، ويعيد للذهن هدوءه وسكونه .

« ولا بد من شكوى الى ذى مروءة . بواسيك أو يسليك أو يتوجع . »  
 قالت رودويس « ولكنى لا أطيق ذكر شئ . » ثم ابتسمت ابتسامة مرة وقالت « لقد علمتنى التجارب أنه ليس فى الوجود من يستطيع أن يمحو ماضى أى انسان ، حتى ولا الآلهة . وعلمتنى أيضاً أن الشقاء والعار مترادفان فى هذه الحياة الدنيا . عى مساء يا ميلينا وأتركينى وشأنى . »

وعند ظهر اليوم التالى رسا للمرة الثانية ، عند حديقة رودويس ، الزورق الذى أقل فى المساء الأثمنى والسبرى .

وكانت الشمس طالعة فى سماء مصر الزرقاء الصافية ترسل أشعتها المحرقة ، والهواء يهب تقياً خفيفاً ، والهوام تطن من مرح . وبحارة الزورق ينشدون والطرب آخذ من نفوسهم كل مأخذ ، وضفاف النيل غاصة بأفواج الناس ، وأشجار النخيل والجيز والموز والسنط فى غاية النضارة والازهار ، وكل شئ يبدو فى حلة من الجمال والبهاء ، ولاح الوادى بأسره راغلا فى أبواب الخصب والتماء ، حتى أن الغريب يظن أن الوادى مرتع السرور والهناء ، وأن ليس فيه ثمة حزن وشقاء .

وكثيراً ما نظن حين نمر بقرية هادئة تكنفها الحدائق والرياض ، أنها مقر السلام ومهبط الأمن والوثام ، نبا عن أهلها الجشع ، وحلت القناعة محل الطامع . ولكن حين نفشى أكوأخنا نجدها وبالأسف رازحة تحت أعباء القلق والفاقة ، والمعاطفة الوثابة التطلع ، والخوف والندم ، والألم والتعاسة . وقلما نجد فيها بجانب ذلك أثراً من أسباب السرور . ومن ذا الذى يجيئ مصر ويتصور أنها ، وهى الأرض الخصبنة الفنية المشمسة التى لا تمكر السحب سماءها ، تنتج رجالاً يولون للشقاوة والمرارة ، بل ومن ذا الذى يتصور أن منزلاً أنيقاً بديعاً كمنزل رودويس محاطاً بالرياحين الجميلة يضم بين جدرانها قلباً ينبض بأعمق عوامل الأحزان ؟ وعدا هذا

وذاك من من بين ضيفان تلك السيدة الطراقية المحترمة يصدق أن هذا القلب الحزين انما هو قلبها هي ، رودو ويس الكريمة البسامة الثغر ؟ .

وجلست رودو ويس في هذا الوقت مع فانيس في عريش بالقرب من نافورة ينبثق منها الماء البارد . وكان يظهر على وجهها أثر البكاء ، ولكنه لم يكن خالياً من مظهر جمالها ولطفها المهودين . فأخذ الأثني يدها محاولاً تهدئة روعها .

وأصغت رودو ويس الى حديثه متجلدة باسمة ، فكانت تبسم تارة عن مضض وأخرى عن رضى وتسليم بما تسمع . وأخيراً قاطعت حديثه قالت « شكراً لك يا فانيس ولسوف تنسى هذه الالهانة الأخيرة ان عاجلاً أو آجلاً ، فالزم ما هرفى فن الابرار . على أنى لو كنت ضعيفة القلب لترك قرائس وعشت مع حفيدتى بمعزل عن العالم . صدقتى يا فانيس ان علماً بأسره يكتمن في هذه الخلوقة الصغيرة . لطالما غلبت نفسى حين كانت تغريبنى بترك مصر فغلبتها ، لا لأنى لا أستطيع العيش دون حصولى على احترام الرجال لى فاننى من هذه الوجهة نلت ما فوق الكفاية ، بل لأنى أشعر أننى أنا ، الذى كنت يوماً فناة أمة رقيقة ثم امرأة محتقرة ، ذات نفع الآن من بعض الوجوه ، وأن وجودى ضرورى لصالح كثير من أحرار الرجال ونبلائهم الذين لا غنى لهم عن مساعدتى ، ولست أقنع من نفسى بأن أعيش لخدمة فرد واحد مهما كان عزيزاً لدى ، فقد اعتدت أن أدمج نفسى فى دائرة من العمل يشبه فى طبيعته عمل الرجال . وسأدوى كما تدوى الزهرة أزيحت من تربة غنية الى صحراء مجدبة ، وسأترك حفيدتى وحيدة فى هذه الدنيا تشكو اليتيم لثالث مرة . كلا سأبقى فى مصر رغم كل شئ . »

« والآن وأنت نازح عنا فانى أشعر الآن أنى أشد لزوماً لأصدقائى عن ذى قبل . ان أماسيس طاعن فى السن ، فاذا ما اعتلى بسامتك العرش فسيكون أمامنا من الصعاب اذ ذاك أكثر مما هو لدينا الآن . فوجب على أن أبقى وأكافح فى مقدمة الصفوف فى سبيل حرية الشعب الميلىنى وسعادته . ودعهم يقولون ان شاءوا ان جهودى مخالفة لسجية المرأة . ذاك هو غرضى الآن من الحياة ، وسيكون غرضى فى المستقبل ، وسأبقى له أمينة ما حييت ، ذلك لأنه من الأغراض التى يندر أن تقف امرأة عليها حياتها . ولقد شعرت ليلة أمس التى قضيتها فى البكاء بأن

الضعف النسائي لا زالت له بقية باقية في ، ذلك الضعف الذي هو علة شقائنا وسعادتنا نحن النساء . ولقد كان أول واجب لي أزاء حفيدتي صافو أن أجعلها تحتفظ بذلك الضعف مضافا اليه تلك الرقة النسائية ، أما الثاني فهو أمر تحريري من ذلك الضعف بتاتا . ولكن حربا يثيرها الانسان على نفسه وضد طبيعته لا يمكنه ان يستمر فيها ، دون أن يقهر قهراً عرضياً حتى في حالة النجاح والفوز . وحينما يتملكني الألم والحزن وأرى نفسي هدفاً للقنوط واليأس ، أستعين على غلبة ذلك بتذكر صديقي فيثاغورس أنبل الرجال وأشرفهم ، فأذكر كلماته اذ يقول ، لاحظي النسب الحقة بين جميع الأشياء ، والزمي الاعتدال في كل شيء . فايالك والفرح الشديد ، ويايك والحزن القاتل . واجتهدى أن يجعل نفسه كالقيثارة في توافق النغم والرين ، فهذا الهدوء الداخلي الفيثاغورسي ، هذا السكون العميق الخالي من الاضطراب ، انما أراه كل يوم مجسماً أمامي في حفيدتي صافو ، بل اني أكون حتى أحصل عليه بنفسى على الرغم من أن كثيراً من ضربات القدر تذهب من أوتار قلبي توافق أنغامها . وها أنا ذا الآن هادئة ساكنة . انك تكاد لا تصدق الأثر الذي يحدته في نفسي مجرد تذكرى أول المفكرين ، ذلك الرجل الهادئ النابه الفطن ، ذلك الذي أثرت حياته في حياتي ونفسي في نفسي كما تؤثر الموسيقى الحلوة الرقيقة في النفس . انك تعرفه يا فانيس ، ويوسعك أن تفهم ما أعني . والآن فأذكر لي طلبتك وما تريد ، فان قلبي هادئ كمياه النيل تجري وليس يسمع لها خبر . هات ما عندك وسأستمع اليه ان خيراً وإن شراً . »

قال الاثيني « اني ليسرني أن أراك كذلك يا رودويس . ولو أنك كنت ذكرت أمس فيثاغورس ، صديق الحكمة كما يسى نفسه ، لاستعادت نفسك حالها أمس لا اليوم . انه يأمرنا أن نلقى نظرة ، كل مساء ، على الحادثات والمشاعر والفعال التي تمت في اليوم الدابر . فهل فعلنا ذلك ؟ انك ان كنت فعلته لكان اعجاب ضيفانك بك ، ومنهم قوم نابهون ، موديا الف مرة بتلك الكلمات البذيئة التي آذاك بها سكير فاجر . بل لو فعلته لكنت تشعرين أيضاً أنك صديقة الآلهة ، لأنه أليس في دارك قد منحت الآلهة ذلك الشريف الطاعن في السن ، بعد سنين يؤسه الطوال ؟



أكبر سر وأعظم فرح يصيب انسانا ؟ ألم تحرمك الآلهة صديقا لكي تعوضك عنه من هو خير منه ؟ لست أريد بعد اليوم أن أسمع منك شكوى أو معارضة . أما عن طلبتي فإليكها :

« تعلمين أن الناس يدعونني أحيانا الأثيني ، وأحيانا الهاليكارناسي نسبة الى هاليكارناسوس<sup>(١)</sup> . ولما كان مرتبة اليونان والأبوليان والدوريان من الجند ، على غير وثام مع الكاريين قد كان لمنبتي الثلاثي المنحدر ( ان أمكن تسميته هكذا ) ميزة استطعت بها أن أحتفظ بمركزى فى رياسة الحرس المكون من هذه الأجناس الثلاثة ولست بمنكر على أرسطوماكس كبير قدرته وأهليته لرياسة الجند ، ولكن أماميس سيفقد بخرجه ميزة التغلب على هؤلاء ، اذ كان من السهل على أن أزيل كل خلاف يقع بين هؤلاء الجند ، فى حين أن أرسطوماكس ، كأحد السبرطين ، سوف يكون متعبا من فريق الجند الكاريين .

« ولقد اكتسبت هذه الجنسية المزدوجة من ككون أن أبى اتخذ له زوجة هاليكارناسية من أسرة شريفة دورانية ، وكان يقيم معها عندما ولدتنى فى هاليكارناسوس وكان قد قصد هذه البلدة يطلب ارثا لها تركه أبوها . وهكذا فأنى ، وان كانوا قد عادوا بى الى أثينا قبل أن أبلغ من العمر ثلاثة أشهر ، الا أنى لازلت كاري المولدة . » وريت فى أثينا تربية الأشراف لأنى من أسرة قديمة أرسطوقراطية هى أسرة الفيلايدين . الا أن يزاستراتس ، وأسرته لا تقل عن أسرتنا شرفا ومجدا ، قبض على السلطة بيد من حديد ، مع أن الأشراف أقصوه عن الحكم مرتين مع محاولته الرجوع فلم يفلح ؛ ولكنه فى المرة الثالثة استعار بليجداميس صاحب ناكسوس وبالاجريفيين والارثريين ، وقاومناه مقاومة عنيفة . وبينما نحن معسكرون ذات يوم بجوار هيكل منرفا فى پالين ، ومنهمكون فى صلاتنا للعبودة ، اذ أحاط بنا الطاغية فى الصباح قبل تناول الفطور ، وظفر بنا ونحن عزل من السلاح . واذ كان نصف الجيش المتطوع لمحاربة هذا الطاغية مسلما لقيادتى اعتزمت أن أفضل الموت على التسليم ، وحاربت بكل ما أوتيت من قوة ، وحرضت جندى على الثبات ،

(١) بلدة على الشاطئ الجنوى الغربى من آسيا الصغرى واسمها الان بودرو .

وقاومت مقاومة شديدة ، ولكنى أصبت بطلمة رمح فى كفى فسقطت جريماً .

« وأصبح دعاة يزاstras وأنصاره سادة أئينا وأصحاب الكلمة فيها ، فهربت بامرأتى وولدى الى هاليكارناسوس بلدى الثانى ، وهنالك طارت شهرتى فى فنون الحرب ، ثم تغلبت يوما على أقرانى فى الألعاب البيئية فوليت قيادة المرتزقة من الجند التى أكثرها أماسيس ملك مصر ، وراقت الحملة التى وجهها لاختضاع قبرص ، وهنالك فى تلك البلاد التى ولد فيها أفروديت قاصمت أرسطوماكس شرف الانتصار وغر اختضاع قبرص لأماسيس . وأخيرا عينت قائدا عاما لجميع المرتزقة من الجند فى مصر . « وفى الصيف الماضى توفيت زوجتى تاركة ابنا عمره احدى عشرة سنة وبنتا عمرها عشر سنوات عند خالتهما فى هاليكارناسوس . ثم ماتت خالتهما فأرسلت منذ بضعة أيام فى طلب الطفلين ، ولا يمكن أن يصلا قتراس فى أقل من ثلاثة أسابيع ، وسيبدأ الرحيل قبل أن يصلهما خطاب منى بالدول عن المحيى . »

« وهأنت تعلمين أننى مرغم على ترك مصر فى ظرف أسبوعين . وعلى ذلك لا يمكن أن أنتظرها بنفسى .

« وقد اعتزمت الذهاب الى طراقيا حيث يقيم هنالك عمى ، وسأترك خادمى كوراكس فى قتراس حتى يعود بهما الى اذلا بد أن يتبعانى الى هناك . « فلذا كنت حقيقة صديقة مخلصه ، فأتى أسألك يا رودويس أن تقبلى ولى فى دارك ، وتعنى بهما العناية اللازمة ، وتبعنى بهما الى على ظهر أول سفينة تقصد طراقيا . وأسألك أيضاً أن تخفيهما عن جواسيس بسانتك ولى العهد . انك تعلمين أنه يكرهنى كرها شديداً ، وقد يذهب به هذا البغض الى أن ينتقم منى فى شخص ولى . واتى لم أسألك هذه اليد الا لآنى أعرف عنك شقتك ، ولآنى أعرف أيضاً أن الملك قد أمن دارك بما منحك من كتاب الضمان ، وعلى ذلك فيكون ولداى بأمن هنا من تدخل الشرطة وإجرائهم . ولا تنسى أن على الأجانب ، حسب قوانين هذه البلاد المصرية الغربية ، أن يقيدوا اسماءهم عند ضابط القسم .

« لك الآن يا رودويس أن تقدرى أمرى ، واعلمى أننى أضع بين يديك كل ما يجعل لهذه الحياة قيمة عندى . فهل لك أن تعيدى الطائفة الى قلب أب شقيق ؟ »

قالت فرحة مستبشرة « أجل يا فانيس فاطمئن كل الاطمئنان ، واعلم انك انما تمنحني هبة لا تسألني منحة . وها اتي منذ الساعة في شوق شديد الى لقيائهما ، لأنهما سينقدان صافو من وحدتها ، وسيكون ابتهاجها بهما شديداً . ولكني أؤكد لك يا فانيس انني لست تاركة ضيفي الصغيرين يعودان على ظهر أول سفينة تقصد طراقيا . وأظن أن باستطاعتك أن تحتمل فراقهما نصف سنة . وأعدك أنهما سيتلقيان عندي خير الدروس ، وسأرشدتهما الى كل ما هو حسن وجميل . »

قال وعلى فيه ابتسامة الشكر « أما عن ذلك فلست أخشى شيئاً ، ولكني لا زلت أصر على أن تبغى بهما الى في أول سفينة مقلعة . انني أخشى عليهما غضب بساتمك وانتقامه ، وانى أقدم لك شكرى مقدما على ما ستبدلين لهما من حب وعطف ، وآمل بل واعتقد أن الصغيرين سيكونان أداة سرور لصافو في عزلتها . »

فقاطمته رودويس وهي مطرقة قالت « وعدا كل ما ذكرت فلن هذه الثقة التي أوليتها لتخفف عني كثيرا أثر تلك الأهانة التي أصابتني أمس من ذلك السكير . — هذى صافو قادمة . »

## الفصل الرابع

### الوفد الفارسي

بعد انقضاء خمسة أيام على تلك الليلة التي جئنا على وصفها في دار رودويس ازدحمت ميناء سايس بجمع حاشد .  
فكنت ترى المصريين ذكوراً وإناثاً ، من كل سن ورتبة يتدافعون ويتزاحمون على الشاطئ .

وكنت ترى الجند والتجار بملابس بيض على أطرافها أهداب ملونة تختلف أطوالها باختلاف رتب لا بسببها ، منتشرين وسط جمهور محتشد من رجال عضلين عراة الى نصف أبدانهم لادثار لهم الا منزرق قصير هو لباس العامة . وكنت ترى غلماناً عراة يتدافعون لازاراً متسابقين في الحصول على خير المواقف التي تمكنهم من رؤية الساحة . وكنت ترى الأمهات في ملاءاتهن القصيرة ، يحملن صفارهن على أكتافهن كي يمكنهن من رؤية المنظر المنتظر ، فكن بذلك يحرمن أنفسهن رؤية هذا المنظر . وكنت ترى جمعاً من الكلاب والهررة تنفر بين أقدام جمهور الناس الذين كانوا يجهدون نفوسهم في توقي دوس هذه الحيوانات المقدسة أو في مسها بأي أذى .

وكان رجال الشرطة يحافظون على النظام وبأيديهم عصي طويلة مرقوم على رؤوسها المعدنية اسم لللك ، وقد وجهوا كل جهد وعناية لمنع الناس من الاقتراب من النهر الفائض فلا يسقط أحد في لجته ، وكانت مياه أحد فرعيه زمن الفيضان تصل الى أسوار سايس .

وعلى جانبي سلم المرفأ العريض الممتد بين صفين من تماثيل أبي الهول حتى مرسى الزوارق الملكية احتشد جمع آخر يختلف عن سابقه كثيراً .

فهناك على مقاعد حجرية جلس كبار الكهنة وقد ارتدوا حللهم البيضاء الطويلة ولفوا حول رؤوسهم أربطة بيضاء أيضاً ، وبأيديهم هراوات طويلة . وامتاز كبير

قضاتهم بريشة طويلة من ريش النعام تحف فوق قلنسوته ، وهذه الريشة أطول من مثيلاتها في رؤوس بقية الكهنة ، وكذلك امتاز بعوذة ثمينة من الياقوت الأزرق تتدلى حول عنقه من سلسلة ذهبية .

وكان كبار ضباط الجيش المصرى يلبسون أردية ذات ألوان زاهية ويحملون في مناطقهم سيوفاً قصيرة . ووقفت على الجانب الأيمن للسلم فصيلة من فرقة الحرس مسلحة بالفؤوس والمدى والقسي والدروع الكبيرة ، وعلى الجانب الأيسر وقف المرتزة من جند الاغريق مسلحين على النمط اليونانى . ووقف قائد المجدد الجديد صاحبنا أرسطوما كس مع بعض ضباطه بعيداً عن المصريين بجانب تمثال بسانتك الأول القائم فى فضاء بأعلى السلم ، وكانت وجوههم مولاة شطر النهر .

وجلس بسانتك ولى العهد أمام هذه النصب على كرسى من الفضة وعليه حلة ضيقة ذات ألوان عدة موشاة بالذهب ، يحيط به كبار رجال الدولة النابهين ، من رجال البلاط وحجاب الملك ومستشاروه وندماؤه وغيرهم ، وكل منهم يحمل عصى محلاة بريش الطاووس وزهر النيلوفر ( اللوس )

ونفذ صبر الجماهير من طول الانتظار فجعلت تصيح وتغنى ، على حين كان الكهنة ووجوه الدولة العظام واقفين على منحدر المرفأ وهم فى صمتهم ذوو نفوس أبية وأنوف حمية . فكان كل منهم ، فى تحديقته الشديد وفى شعره المتجدد الصناعى وفى لحيته الطويلة وفى وقاره ، أشبه شئ بالتمثالين الكبيرين المتشابهين ، القائم كل منهما فى مكانه لا حراك به ، يطيل النظر الى النهر .

وأخيراً ظهرت للجمهور شراع من الحرير ما بين أرجوانى وأزرق .

فصاح الجمهور من فرح فمن قائل « انهم قادمون . هاهم ، هاهم . » ومن قائل « حذار والادست هذه المرة . » ومن قائل « أيتها الموضع ارفعى الطفل فوق رأسك حتى يستطيع المشاهدة . » ومن قائل « انك تدفع بى الى الماء فحذار . » ومن قائل « انتبه أيها الفينيقي فالصبية يقدفون لحيتك الطويلة بسنايل القمح . » ومن قائل « لا تظن أيها الفتى الاغريقى أن مصر أصبحت ملكاً لكم لأن أماسيس قد أذن لكم أن تقيموا على ضفتى النهر المقدس . » وهتف أحد الكهنة بين هذا اللفظ قائلًا

« فليستط الاغريق أهل الصفاة والوقاحة ! فليستط الاغريق ! » ولم يكذب ينهى الكاهن من هتافه حتى رده الجمهور وزاد عليه : « فليستط أكلة الخنازير ، فليستط محرقو الآلهة ! »

وانتقلوا من القول الى الفعل ؛ ولكن الشرطة تدخلوا على الفور ، فاستعملوا هراواتهم وسرعان ما استتب الأمر الى ما كان عليه . واقتربت الشرع الكبيرة الزاهية ، وكان من السهل تمييزها بين شرع الزوارق المصرية بين ممراء وبيضاء وزرقاء ، وكانت هذه الزوارق تسبح في النيل هنا وهناك . وأخيراً نهض ولى العهد وجلساؤه من الأشراف وقوفاً ، ونفخ في الأبواق تحية للقادمين وايداناً لمجيئهم ، ورست السفن القادمة في المرفأ .

وكانت تلك السفينة مستطيلة مصفحة بالذهب ، على مقدمها تمثال صقر من فضة ، وفي وسطها قبة من ذهب وسقفها من أرجوان ، وتحتها وضعت وسائد مرتبة ، وعلى كل من جانبي المقدمة قام بالتجديف اثنا عشر رجلاً وعليهم مآزر زئبقية . وجلس تحت تلك القبة ستة رجال جميلو المنظر والمخبر فاخرو الملبس . وقبل أن تصل السفينة الى الشاطئ قفز منها أصفرهم سنا وكان شاباً جميلاً ذهبي الشعر ، ثم وقف على السلم .

وعند رؤيته بدرت من فم البنات المصريات آهة طويلة ، وبدت على وجوه الأشراف ابتسامات البشر اختفاء بالقادم ، وما كان أجمل هذه الوجوه .

وكان اسم هذا الشاب الذي شخصت اليه الأبصار بردية ، وهو ابن ملك الفرس السابق وشقيق ملكهم الحالي . وقد أمدته الطبيعة بكل ما يتناهى شاب في العشرين من عمره من الجمال والغنى والعز والجاه والقوة والشجاعة . ولفت حول تاجه عمامة زرقاء بيضاء تظهر من تحتها جدائل شعره الذهبي الجميل المتكاثف . وكانت تسطع عيناه بنور الحياة والرغد والركة وظرف الشائيل . أما وجهه النبيل المكمل بطلع عذاره المنبئ برجولته فما كان أحقه بيد المثال الاغريقى تصوغ له مثالا ، وأما جسمه العضل فكان ينبئ عن قوة وخفة في الحركة . وكان جلال ملبسه يناسب جمال صورته وكان يسطع على تاجه نجم مكون من قطع الماس والفيروز . وارتدى حلة بيضاء من

ديباح مطرز بالذهب الخالص تبدل حتى ركبته ، وعلى حقويه نطاق من حرير أزرق وآخر أبيض ، هما لونا شعار الملكية في بلاد فارس . ومن هذا النطاق يتبدل سيف قصير من ذهب يلمع ، محلى مقبضه وغمده بالحجارة الكريمة ومنها الفيروز الأزرق . أما سرواله فكان من ديباج أيضاً كجلبابه منقبضا عند كعبيه ، وينتهي بحذاء بن قصيرين من الجلد الرقيق الأزرق .

أما ردائه الواسعان الطويلان فقد تكشفوا عن ذراعين عضلين قويين تزينهما أساور من ذهب ولائي . وكان يتبدل من عنقه على صدره العريض سلسلة من الذهب .

ذاك كان أول من قفز الى الشاطئ ، وتبعه دارا بن هستاسب ، وهو من الأسرة المالكة في فارس ويشبه في الجسم بردية ويقاربه في ففاسة اللبس والتأنق . وأما الثالث فرجل مسن أبيض الشعر تطالع في وجهه وداعة الطفل الطريف وحنق الرجل الحكيم وتجربة الشيخ الحنك ، يلبس رداء طويلاً أرجوانياً ذا ردينين ويتنعل حذاء أصفر أخص به اللبدون . وكان منظره في الجملة دالاً على التواضع البعيد عن الادعاء على أن ذلك الرجل الشيخ المتواضع كان منذ بضع سنين يحسده بنو جنسه وأهل زمانه ، بل ولا زال يذكره الناس اليوم وقد مضى على عهده أكثر من ألف سنة بأنه أغنى رجل في العالم . فهو كريسوس (١) ملك ليديا المخلوع والمقيم وقتئذ في بلاط قبيلتي كصديقه ومستشاره ، وقد صحب بردية الى مصر كي يأتس به ويسترشد بأرائه .

وبعد كريسوس نزل بركاسب سفير ملك الفرس ، ثم زو بيروس بن ميخايزوس من أشرف فارس وهو صديق بردية ودارا ، وكان آخر من ترك السفينة جيجيز بن كريسوس . وهو نحيف الجسم أصفر الوجه أصيب بالخرس وهو في الرابعة من عمره الا أنه استرد النطق من جراء خوفه الشديد على سلامة أبيه يوم سقوط سارديس . هبط بسانتك درج السلم ليستقبل هؤلاء الأجانب القادمين محاولاً أن يظهر شيئاً من الانسجام على وجهه العابس المصفر . فأنحى له كبار رجال حاشيته وأيديهم

(١) هو قارون حاربه كوروش الكبير ملك الفرس وقهره . وكانت قاعدة ملكه سارديس أفقر مدن العالم في ذلك الوقت .

مبسوطة حتى كادوا يلايمسون الأرض بجيهاهم . فلم يكن من هؤلاء الفرس القادمين الا أن أطبقوا أيديهم متصالبة على صدورهم وخروا على الأرض أمام وارث عرش مصر . وبعد أن انتهت هذه الطقوس الرسمية الأولى تقدم بردية حسب العادة في بلاد الفرس ، وقبل الأمير المصرى فى خده ، فكان عمله مثيراً لعجب المصريين ودهشهم اذ لم يكونوا معتادين على رؤية مثل ذلك . ثم يم ناحية المحفات المعدة لحمله هو وصحبه الى مقر الضيافة الذى خصصه الملك لسكنائهم فى قصر سايس مدة اقامتهم بمصر .

وتبع بعض الجمهور أولئك الأجانب ولكن الجزء الأكبر منه بقى محتفظاً بأكنته فلنا منه أنه سوف يرى شيئاً آخر جديداً عجبياً .

وسأل أحد الكهنة المتبرمين جاره وكان خياطاً شهيراً بسايس قال « هل فى عزمك أن تسير وراء هؤلاء القوم أبناء تيفون اله الشر ، أولئك الذين يحاكون قرده فى لباس آدميين . اننى أقول لك يا بوهور ، وكذلك يقول الكاهن الأعظم ، ان أولئك الأجانب لا يجهلون بخير للأرض السوداء ، أرض مصر . لقد عمرت طويلاً ، فما رأيت فيما مضى أجنبياً تبلغ به الجرأة أن يطأ بقدمه تربة مصر . أما اليوم فما هى الطرق خاصة باليهود الماكرين ، ناهيك هؤلاء الاغريق الملاعين الذين نسأل الآلهة أن تمحقهم من الوجود . أنظر هذه سفينة ثالثة مملوءة بالغرباء ، فهل تعرف من أى أنواع البشر يكون أولئك الفرس ؟ يقول الكاهن الأعظم أن ليس فى بلادهم كلها معبد واحد للآلهة مع أنها فى السعة تبلغ نصف العالم كله . ويقول أيضاً ان هؤلاء القوم بدلاً من أن يعدوا لموتهم قبوراً يدفنونهم فيها يتركونهم فى العراء ، تهش جثثهم الكلاب والصقور والنزاة من الطير . »

فكان غيظ الخياط مما سمع أشد من عجبه ، وأشار الى المرفأ وقال « هذا ردىء جداً . فانظر ، هذه هى السفينة السادسة وهى ممتلئة بالغرباء . »

فأجاب الكاهن متنهداً « أجل فذا أمر لا يطاق . اخال أن جيشاً بأكله قادم علينا . وأما سايس باق على هاته الحال حتى يطرده الأجانب من فوق عرشه ويعبدوه من بلاده ، وينهبون الناس ويستعبدونهم كما فعل الهيكسوس الأشرار فساموا مصر



وأهلها العذاب ، وكما فعل الاثيوبيون ( الحبشان ) في قديم الزمان . »

وصاح الخياط « السفينة السابعة . »

فقال الكاهن متحسرا « سألت سيدتى وحاميتى نيث أكبر معبودات سايس أن تهلكنى ان أنا استطعت أن أفهم أمر هذا الملك . لقد أرسل ثلاثة زوارق الى نقرانس ، ذلك العش السام المكروه من الآلهة ، لاستحضار خدم هؤلاء الأعاجم ومتاعهم ، ولكن هذه الزوارق الثلاثة لم تكف لأن هؤلاء القوم ، الذين يزدرون الآلهة والذين يدنسون موتاهم ويحتقرونهم ، لم يكفهم ما أحضروا من أدوات الطهى ومن كلاب وخيل ومركبات وصناديق وسلال بل جاءوا معهم بجيش من الخدم لازموم في سيرهم الطويل . ويقال ان من بينهم جماعة صناعتهم جمع الزهور وتحضير العطور والأدهان . كذلك جاء معهم كهنة يسبونهم هناك بجوسا . وددت لو أعلم لأية غاية جاء أولئك المجوس ، وما الفائدة من كاهن ولا هيكل ولا اله ؟ »

\*\*\*

واستقبل أماسيس الملك الشيخ الوفد الفارسى بما لا مزيد عليه من الحفاوة والاحترام وبما جبل عليه من الظرف والرفقة .

وفى اليوم الرابع لوصولهم خرج أماسيس يتمشى فى الحدائق الملكية مع كريسوس ، بعد أن أدى ما عليه من مهام الحكم ، فقد كان من عادته أن يقضى فى ذلك صبح كل يوم بدون استثناء ، أما بقية أعضاء هذا الوفد فذهبوا فى نزهة نيلية الى منف وبصحبتهم ولى العهد .

وكانت حدائق القصر تشبه فى نظامها حديقة رودو يس وتزيد عنها فخامة الملك ، وهى قائمة فى الشمال الغربى من سايس بالقرب من القلعة الملكية .

وهناك كان يجلس الشيخان متفئين ظلال شجرة كبيرة قائمة بالقرب من حوض كبير من حجر الجرانيت الأحمر ، يصب فيه الماء الصافى بدون انقطاع نافرا من بين شدى تمساحين منحوتين من صخر البازلت الأسود .

وكان كريسوس على الرغم من تقدمه فى السن على أماسيس أقوى بنية منه . وكان أماسيس طويل القامة محنى العنق ، وكان جسمه عبلا هيمينا تحمله ساقان

ضعيفتان مستدقتان . أما وجهه فكان على حسن تكوينه مخططاً مجمداً . ولكن روحاً وثابة كان ينبثق نورها من عينيهِ الصغيرتين البراققتين ، وكثيراً ما ظهرت على شفاهه الممتلئتين علامات السخريّة والمزح الماكر بل والتهكم المر . وأما جبهته المنخفضة العريضة ورأسه الكبير فأتتهما تئنان عن عقل كبير . وأما لون عينيهِ المتغير فكان لا يستطيع رائيهما أن يطالع فيهما ما اذا كان صاحبهما تنقصه البصيرة أو العاطفة . ألم يكن جندياً بسيطاً فشق لنفسه طريقاً لتسليم عرش الفراعنة . وكان صوته حاداً عالياً ، وحركاته تنبئ عن نشاطه اذا هي قورنت بخمود غيره من رجال البلاط المصرى .

أما صورة زميله كريسوس وهيئته فكانتا وقورتين خليقتين بملك مثله . وكانت تدل حاله على أنه جالس كثيراً من أهل الفضل والحصافة من الاغريق ، من أمثال طاليس وأنكسيمندر وأنكسميتس وبياس وصولون وبيتا كاس وغيرهم من فلاسفة اليونان المشهورين . فقد كان هؤلاء في أيام سعدة الأولى ضيوفاً في بلاط كريسوس في سارديس . وكان لصوته الممتلئ الواضح رنيناً يشبه رنين الأغانى اذا هو قورن بصوت أماسيس ذى النبرات الحادة العالية .

وبدأ الفرعون الحديث باليونانية قال « أدل الى الآن بصراحة بالفكرة التى تكونت برأسك عن مصر . واعلم اننى قادر حكمك قدره . فضله على رأى كل رجل سواك وذلك لثلاثة أمور : أولها أن لك معرفة بمعظم بلاد الدنيا وأمها ، وثانيها أن الآلهة لم تسمح لك بارتقاء سلم العظمة والسؤدد حتى قتله فحسب بل جعلتك أيضاً تهبط من قمة مجدهك وعلياك ، وثالثها أنه مضى عليك زمن طويل كنت فيه المستشار الأمين لأقوى ملوك الأرض قاطبة . فأود من كل قلبى أن تكون بلادى قد راقت فى عينيك فتميل الى البقاء فيها وأتخذ منك أخاً لى ، فلقد كنت حقاً يا كريسوس صديقى من زمن طويل وان كانت عيناى لم تقعا عليك أول مرة الا أمس . »

فاعترضه اللىدى قال « ولقد كنت أيضاً صديقى ، وانى لمعجب بشجاعتك التى أقدمت بها على اجراء ما ترى من خير وصواب رغم المعارضة التى تواجهك . واننى

شاكر لك حسن معاملتك ورعايتك لأصدقائي الهيلينيين ، شاعر أن القدر قد جمع بين نفسينا ، قل ألم تخبر أنت أيضاً صاب هذه الحياة وشهداها ؟ »

قال أماسيس وهو يبتسم « غير أن هناك هذا الفرق وهو أننا ابتدأنا من نقطتين متباينتين ، فأنت أصبت الخير أولاً والشر أخيراً في حين أني قد انعكس مع الأمر ولا تفهم من ذلك أنتى راض بما قسم لى من حظ حاضر وأننى قانع به . »

قال كريسوس « واني لأراني أيضاً فى هذه الحال غير سعيد فيما يدعوه الناس تعاسة وسوء حال . »

قال « وكيف يكون الأمر غير ذلك وقد فقدت ملكا واسعاً وغنى لا يوصف . »  
قال « وهل تجد السعادة فى الملك والثراء ؟ وهل السعادة نفسها شىء يقنى ؟  
كلاهما فى الحقيقة الا احساس أو شعور تمنحه الآلهة بالأكثر للضعيف المحتاج لا للقوى القادر . فان عين الأخير تبهرها أشعة الكنوز والتحف فتظل فى ذلة مستمرة لأن شعور القوى أن بمكنته المزيد منها يدفعه الى التطلع للحصول على كل شىء ، ومن ثم يكون فى ذلة مستمرة لأنه مقهور مغلوب على أمره أبداً . »

فتنهذ أماسيس عندئذ وقال « وددت لو باستطاعنى أن أعارضك فيما ذهبت اليه ، على أنى عند ما ألقى نظرة على ماضى لا يسعنى الا أن أعترف بأن متاعى بدأت من يوم قال الناس عنى انى سعيد الحظ . »

فقاطعه كريسوس قال « وأنا أؤكد لك أننى شاكر لك توانيك عن مساعدتى فى يوم محنتى ، فان ساعة سقوطى عن عرش لىديا كانت بداية سعادتى الحقيقية التى لا تشوبها شائبة . ذلك لأننى عند ما رأيت الفرس يتسلقون أسوار سارديس لعنت نفسى والآلهة ، وظهرت لى الحياة كريهة ، وحسبت وجودى فى هذه الدنيا لعنة من اللعنات . ولقد مضيت فى الدفاع أنا وقومى ، والقلب غدق باليأس ، حتى أرغمت على التسليم أنا وشعبى . وشهر احد الفرس سيفه يريد شج رأسى ، فلم أشعر الا وابنى ، وقد كان أخرس معقود اللسان ، قد رمى بنفسه ليحول بين أبيه وبين قاتله ، فأنطق الآلهة لسانه ومعننه يتكلم للمرة الأولى بعد صمت سنين عدة . أطلق الخوف لسانه ، وعرف جيجز فى تلك الساعة الخيفة كيف يتكلم مرة أخرى . »

فما كان مني ، وأنا الذي كنت قبل ذلك بلحظة ألن الآلهة ، الا أن انخبت أمام قدرتها وعظمتها . وكنت أمرت أحد عبيدي أن يقتلني ان أنا وقعت في يد الفرس أسيراً ، فخرته من سيفه ، وأصبحت بعد ذلك غيرة بالأمس . فعلت بالتدريج كيف أ كبح جماح نفسي عند نورتها ، اذ كثيراً ما كانت تنور بين آن وآن دافعة بي الى مناهضة القدر وشق عصا الطاعة ازاء خصومي الأشراف . وانك لتعلم كيف أتى صرت صديق كورش أبي قبيز ، وكيف أن ابني شب في بلاطه حراً يعيش فيه بجانبى وقد استعاد لنفسه قوة الكلام . ولقد وقفت على ولدى كل شيء جميل طيب معتمه أورايته أو فكرت فيه خلال حياتي الطويلة كلها ، فكان ولدى هو ملكي وتاجي وثرأى . ولقد ذكرتني أيام كورش العصبية ولياليه التي حرم فيها النوم بعظمتي السابقة ، ولشد ما أفرغتني هذه الذكرى وروعتي ، ولكن لقد أصبح يزيد في عيني وضوحاً يوماً عن يوم أن السعادة ليست أمراً يتعلق بأمورنا الظاهرية بل هي داخلية جرمها الخفي كائن في الناس . فصاحب العقل الراجح من يستمتع بالمعظمة والجمال ومن يقنع أيضاً بما هو دون ذلك ان جد الجدد واشتد الأمر . العاقل من يحتمل الحزن أو الألم دون تملل أو شكوى ، ومن يجتهد في تخفيفه وتسويغ مذاقه بتذكر فرح سابق وسعادة ماضية . العاقل هو المعتدل في كل شيء ، هو من يثق كثيراً بالآلهة ويعتقد أن كل الأشياء عرضة للتبديل والتغيير ، وكذلك كل شيء . أتبقى معنا نحن بني آدم فان ما يصيبنا من ضرر صوف ينزع عنا متى حان حينه . كل هذا يساعد يا أماسيس على انضاج نبت السعادة ، ويكفل لنا من القوة ما يجعلنا ننسم للخطوب ، في حين أن الرجل الذي لم تتفقه الحادثات قد يغلبه على أمره خوف أو قنوط . »

أصغى أماسيس كل الاصغاء وجعل يخطط رمل الحديقة برأس عصاه ، وكانت زهرة من ذهب خالص ، وأخيراً قال « حقاً يا كريسوس فاني أنا المدعو من المصريين الاله الكبير ، شمس الحق ، ابن نبت ، رب المجد في الحروب ، أحسدك أنت الملك الخلوع عن عرشك المغلوب على أمرك . لقد كنت أنا أيضاً سعيداً كما أنت اليوم ، وكنت يومئذ منخرطاً في سلك الجندية معروفاً في مصر كلها بأني مرح طروب فيحوك رقيق الطباع ، مع أتى لم أكن الا ابن ضابط صغير . وكان الجند

محبونى ولا يتوانون فى اراضى ، ولطالما اغتفر لى الضباط العظام من رؤسائى كثيراً من الأغلط وكانوا يسمونى أمايس المجنون ، أما أقرانى ( من صغار الضباط ) فكانوا لا يرتاحون فى لى أو قصف ألا اذا كنت معهم : ورأى سلفى الملك حفرع أن يرسل جيشاً الى شيرين Chyrene ، وكدنا نموت فى الصحراء عطشاً فرفضنا المضى فى السير ، وانتشرت فكرة فى الجيش مؤداها أن الملك يريد الخلاص منا بامتنا فى الصحراء من أجل المرتقة من جند الاغريق ، ومن ثم جاهر الجيش بالثورة والعصيان . وكنت أثناء مزاحى مع اخوانى أقول لهم : لن يمكنكم المضى دون أن يكون عليكم ملك يسوس أمركم ، فاتخذونى عليكم ملكاً فلن تجردوا من هو أكثر منى جدلاً وابتهاجاً . فأخذ عنى الجند كلمائى هذه ، واختارونى فيما بينهم ملكاً عليهم . وبعد بضع ساعات جاءونى وهم يصيحون ، أمايس الطريف الطروب يكون ملكاً علينا ، ووضع أحد محبى تاج القيادة فوق رأسى ، وما لبثت أن صيرت الهزل جداً ، ونازلنا حفرع فى منف فزمناء ، واشترك الشعب فى المؤامرة ، واعتليت عرش مصر ، فدعانى الناس بالسعيد وغبطونى كثيراً . وكنت حتى ذلك الحين صديق كل مصرى ، أما اليوم فقد صرت عدواً لأعظم رجالهم وأعلام قدرأ .

« وأقسم الكهنة بمن الطاعة لى وقبلوا أن يدجنونى عضواً فى سلكهم أملاً منهم فى أن أكون آله فى أيديهم يحركونى كما يشاءون . وأما رؤسائى الضباط الأقدمون فقد حسدوني ورغبوا فى أن يظلوا معى كسابق عهدهم يرحون ويمزحون . ولكن ذلك لم يكن ليتفق مع مركزى الجديد ؛ بل انه قد يذهب بهيتى ويقتل من سطوتى كلك عليهم . ولذلك ففى ذات يوم كان ضباط الجيش عندى فى وليمة ، وفيما هم كهادتهم يمزحون أريتهم طستنا من ذهب غسلت فيه أرجلهم قبل تناول الطعام . وبعد خمسة أيام اذ اجتمعوا عندى للشراب واللهو وضعت لهم على المائدة ، وقد زينتها أبداع زينة ، تمثالا من ذهب للاله رع العظيم . فعند ما رأوه خروا أمامه سجداً وجنباً . فلما نهضوا قبضت على الصولجان بيد الخشية والوقار ، وصحت بهم قائلاً : انه فى ظرف خمسة أيام استطاع صانع ماهر أن يجعل من هذا الاناء القدر ، الذى كنتم فيه تبصقون وأرجلكم تفسلون ، تمثالا مقدسا . ولقد كنت أنا نفسى مثل ذلك

الاناء ، ولكن الاله الأعظم ، وهو في الخلق والتكوين خير من ذلك الصانع وأوفر سرعة ، قد جعلني ملكا عليكم . فاسجدوا اذن أمامي واعبدون . وكل من يعصى أمرى هذا أو ينسى واجبه نحو مليكه سيكون جزاؤه الموت .

« غفروا أمامي كلهم را كمين ، وبذلك بسطت سلطاني ولكني أضعت صهيي وخلصاني . ولما اشتدت بي الحاجة لصحب يشدون أزرى اعتمدت على الاغريق ، وأنا أعرفهم أبطالاً في الحروب وصناديد يعدل الواحد منهم خمسة من المصريين ، ورأيت أنى بهذه الوسيلة أستطيع تنفيذ كل ما أراه صالحاً .

« فاحتفظت بمرتقة الاغريق حولي ، وتعلمت لغتهم ، وكان لهم فضل معرفتي بأنبل من عرفت من الرجال وأقصد به فيثاغورس . ولقد بذلت جهدي في ادخال عادات الاغريق وصناعاتهم الى بلادنا ، مراعيًا في ذلك أن من الحق اللصوق بما انحدر اليه من الأجداد والأسلاف ، في حين أنه في نفسه قبيح لا يستحق كل هذا الاحتفاظ والتشبث ، وفي حين أن التربة المصرية في انتظار البذرة الصالحة لتجعل منها نباتاً صالحاً .

« ولقد قسمت الأرض لتكون وفق الأغراض التي وضعتها ، وأوجدت خير شرطة في العالم ، وأتممت الكثير من الاصلاحات . ولكن غرضي الأكبر كان موجها الى أن ادخل في هذه البلاد الروح الاغريقية ، والعقل الاغريقي ، وشعور الاغريق بالجمال ، وجبهم للحياة والاستمتاع بها . ولكن هذه الآمال كلها كانت تنحطم على نفس الصخرة التي طالما هددتني بالعزل والخراب كلما حاولت ادخال جديد في بلادى . ولا تنس أن السكينة هم خصوصى وسادتى ، وهم كالسيف المسلول فوق هامتى . فهم بتمسكهم بالخرافات القديمة ، وبغضهم لكل شئ جديد غريب ، وباعتبارهم كل أجنبي عدواً طبيعياً لسلطانهم وتعاليمهم يستطيعون أن يسوسوا هذه الأمة ، المتمسكة بالقديم والمتعلقة بدينها ، بقوة لا حد لها . فلهذا تراتى مضطراً لتضحية كل ما أراه من الخطط ، ولهذا أرى حياتى ينصرم حبلى وانا مقيد بنظمهم الشديدة القاسية . وانى لأعتقد أن ذلك يحرمنى الهدوء ساعة موتى ، بل وأرانى ازاء هذه الطغمة المزهوة بنفسها غير قادر على منع تدخلها بين نفسى وبين بارئها ، فأحرم

حتى الراحة في القبر ! »

قال كريسوس مقاطعاً وقد تأثر بكلام أماسيس : « وحق زيوس منقذنا ، لأنك حري بالشقة والرتاء رغم ما كان لك من حظ وفير . اننى أفهم رزك وما دهاك ، وانى وان كنت لقيت كثيرين ممن حياتهم ظلام وآلام ، الا أنى ما كنت أعتقد أن هناك أمة بأسرها من بنى البشر تعيش فى هذا العالم وسخائم القلوب أزم ظم من الناب السامة للأففى . ولا أ كتمك أنه منذ دخلت مصر بل وفى اثناء اقامتى فى بلاطك وأنا لا أرى من الكهنة الا وجوها منقبضة بأسرة . ثم ان الفلمان القسائين بخدمتك هم أيضا عابسو الوجوه وقلما يتسمون ، مع أن البشاشة والتهلل من منح الآلهة تمنحها للشباب فى منه كالزهر من الربيع . »

قال أماسيس « ولكنك تخطئ فى اعتقادك أن هذا العبوس خلق عام بين المصريين . لست أنكر أن ديننا فى حاجة قصوى الى التفكير العميق . وهناك أمم قليلة لم تهبها الآلهة هبة المرح والمجون ، فاذا كانت فى عيد نسي افرادها كل شىء . الا التلهى بالعيد واقتناص فرصة اللهو الحاضرة . أما عن الكهنة فلست أخطئك فى أن مجرد رؤية الأجانب ممقوت لديهم ، وذلك العبوس الذى لاحظته متعمد منهم ، وهو احتجاج على لترحيبى بالأجانب . وهؤلاء الفلمان الذين تكلمت عنهم هم أكبر آلامى فى هذه الحياة . انهم عبيدى وطوع بنائى ، ولقد يخيل للانسان أن الآباء الذين يخصصون أبناءهم لمثل هذه الخدمة ، والذين هم أعلى طبقات الكهنوت يكونون هم أنفسهم أكثر الخدم طاعة واحتراماً لذلك ويعدون احترامه مقدساً . ولكن صدقتى يا كريسوس ان فى هذا التخصيص ، الذى لا يستطيع ملك مصرى أن يرفضه دون اثاره غضب الكهنة ، أشد أنواع اللؤم والمداجاة . فكل من هؤلاء الفلمان حارس لى وعين على ، يرقب أعمالى صغيرها وكبيرها ويطلع الكهنة عليها فوراً . »

قال « وكيف يمكنك الصبر على هذه الحال ؟ ولماذا لا تطرد هؤلاء العيوس وتختار لنفسك خدماً من رجال الجنديّة مثلاً ؟ اننى أرى أنهم لا يقولون نفعا عن الكهنة . » قال أماسيس بصوت عال « وددت لو ان باستطاعتى ذلك » ثم خفض صوته وكأنه خشى عاقبة تسرعه وقال « اننى أعتقد أننى مراقب حتى فى جلستى معك هنا .

ولذلك سأمر غدا بنزع أشجار التين القائمة هناك . ثم أترى هذا الكاهن الفتى الذى يتظاهر بأنه مغرم بتنسيق الحدائق ؟ ان له بجانب جمعه التين ووضع فى السلال عمل آخر . انه حين يلتقط التين بيديه يتسمع بأذنيه كلام مليكه اذ تنطق به شفتاه . »  
قال « ولكن وحق زيوس أيننا وحق أبولون — »

قال مقاطعا « اننى أفهم غيظك وحنقك وانى أقاسمك فيه ، ولكن لكل منصب حدود وواجبات . وبصفتى ملكا على قوم يقدسون التقاليد فلا بد لى من أن أخضع على الأقل لتلك الطقوس المتبعة منذ آلاف السنين . على أنى ان فككت عنى هذه القيود وحطمت هذه الأغلال لحزمت عند موتى من دفن جثتى ، واعلم أن هؤلاء الكهنة يجتمعون بشأن كل جثة لاصدار حكمهم ، ولهم أن يقضوا بحرمان المذنب من الراحة حتى فى القبر . »

قال كريسوس وقد تملكه الغيظ « ولم كل هذه العناية بالقبور ؟ انما خلقنا

للحياة لا للموت . »

قال أماسيس وقد نهض واقفا « بل قل اننا بقولنا الاغريقية نعتقد أن الحياة الرغدة هى خير الأمور . ولكنى يا كريسوس من نسل مصرى وغذيت بطعام مصر ، وانى وان كنت أخذت الكثير عن الاغريق فانى لا زلت مصرى الجوهر . واعلم أن ما كان يبنى لنا أيام طفولتنا ، وما كنا نعتقد بقدسيته فى شبابنا ، لا زال عالقا بقلوبنا وسيظل عالقا بها حتى نخط جسومنا بعد الموت . اننى شيخ ولم يبق لى من العمر الا مرحلة قصيرة سأقطعها قبل أن أصل الى الحد الذى يفصل ما بيننا وبين ذلك العالم الثانى ، عالم الأبدية . فهل يصح لى أن أشوه عن طيب خاطر آلاف السنين بعد موتى من أجل أيام قلائل أقضيها فى هذه الحياة ؟ كلا أيها الصديق فانى سأظل مصريا فى هذه النقطة على الأقل . سأظل مصريا كباقي أبناء بلادى فى اعتقادى أن سعادتى فى الحياة المقبلة ، فى مملكة أوزيريس ، تتوقف على الاحتفاظ بجسمى ، وهو مسكن الروح ومرتعها . ولكن كفانا وهذه الأشياء . انك لتجد الدخول فى مثل هذه الآراء صعب ، وأولى بك أن تحدثنى عن رأيك فى معابدنا وأهرامنا . »



ففكر كريسوس لحظة وأجاب مبتسماً « هذه الأهرام ، تلك السكتل الحجرية الضخمة ، تترأى لى كأنها من خلق تلك الصحراء التى لاحد لها . وهذه الأروقة ، الجسيمة النقش ، ذات العمدة ، الموجودة فى معابدكم ان هى الا وليدات الربيع . أما تماثيل أبى الهول ، وان تكن تؤدى الى أبواب معابدكم بل والى محاريبكم المقدسة ، وتلك الأسوار المنحدرة التى تشبه أسوار القلاع وتلك الأبواب الكبيرة المنعزلة تبدو كأنها وضعت هناك لكي تمنع الناس من الدخول . وأما كتاباتكم الهيروغليفية العديدة الألوان فتلقت النظر ، ولكنها تقبض صدر كل من يحاول فك رموزها بما تضمنته من أسرار سحرية . وأما تماثيل آلهتكم ونصبها فيراها الانسان فى كل مكان ، ويخيل للناظر اليها أنها تتجمع وتتقارب ، ومع ذلك فمن هو الذى لا يدرك أن حقيقتها ليست فيما يبدو عليها من جلال وروعة ؟ أليس من الجائز أن تكون تلك النصب رموزاً لأفكار وآراء معلومة لدى القليل منكم ، وهى كما بلغنى مستعصية على الفهم ؟ ولقد كان يستفزنى العجب فى كل مكان ، ولكم استلفت نظرى ما رأيتم ، ولكنى أعترف بانى لم أشبع عاطفة حبي للجمال والجميل ، ولم أستشعر من نفسى أنها تحركت ازاء شئ ما . ربما كان ذلك راجعاً الى أنى حصرت همى فى تفهم أسرار حكمتكم ، ولكن قلبى وعقلى مع ذلك لا يستطيعان قط أن يذهبا مذهب من يقول ان الحياة حجة قصيرة المدى الى القبر ، وأن الموت وحده هو الحياة الحققة . »

قال أماسيس « ومع هذا فلموت عندنا مرعجاته ومفرعاته ، ونحن نعمل كل ما فى وسعنا للتخلص من قبضته . وان أطباءنا ما بلغوا ما بلغوه من الشهرة والاحترام الا لاعتقادنا فى كفاءتهم ومهارتهم وقدرتهم على اطالة الحياة . وهذا يذكرنى بطبيب العميون بنبخارى الذى بعثت به الى الملك قبيز فى سوسا . ترى هل لا يزال الرجل محتفظاً بشهرته ، وهل الملك راض عنه ؟ »

قال كريسوس « الحق انه نفع الكثيرين من العميان ، ولكن أم الملك لازالت وبالأأسف لا تبصر . ولقد كان بنبخارى هذا أول من حدث قبيز بجمال ابنتك تاخوط ومحاسنها . وانه ليسوؤنا أن نطاسباً كهذا لا يعالج الا العميون ، فانه حينما مرضت الأميرة آتوسا بالحصى لم يؤت به حتى لاستشارته . »

قال أماسيس « ذلك طبيعى جداً فان أطباءنا غير مسموح لهم الا بتطبيب قسم واحد فقط من الجسد . فعندنا أطباء للأذن ، وأطباء للأسنان ، وآخرون للعميون ، وغيرهم للجراحة وكسر العظام ، وغيرهم للأمراض الباطنية . ومن قوانين الكهنة أن طبيب الأسنان محظور عليه أن يعالج الأسم ، والجراح محظور عليه معالجة الأمعاء ، مع أنه على علم واسع بضرورب الأمراض الباطنية . وترمى هذه القوانين الى الاستزادة من العلم من طريق التخصص . ولقد سلك الكهنة ( والأطباء من عشيرتهم ) هذا المسلك فى جميع فروع العلوم والفنون الأخرى . وها هو منزل الكاهن الأعظم ينتحوب ، وقد بلغت شهرته فى علمى الفلك والهندسة مبلغاً تمدح به فيثاغورس . وهذا المنزل قريب من الدهليز المؤدى الى هيكل المعبودة نيث حامية سايس . وبودى لورأيت الأيكة المقدسة بأشجارها الباسقة ، وما بالمعبد من عمد فاخرة جعلت رؤومها على شكل زهر اللوتس ، وبودى أيضاً أن ترى الحجرة المنحوتة من صخرة واحدة من الجرانيت التى قدمت قرباناً للمعبودة ، ولكن دخول الأجانب محظور وبالأسف بأمر الكهنة . فهيا اذن نذهب الى حيث زوجتى وابنتى ، فانهن قد ملن اليك وأحبينك . وانى فى الحقيقة أروم ان أمكن عرى الصداقة بينك وبين ابنتى المسكينة ، قبل أن تفادرننا معك الى تلك البلاد الغريبة وتلك الأمة الغريبة التى سوف تكون ملكة عليها . فهل لك أن تعدنى بأن تسهر عليها وترعاها ؟ »

فأجابه كريسوس متأثراً قابضاً على يد أماسيس « أما عن ذلك فلك أن تعتمد على كل الاعتماد ، سأرعى نايتيتس كأنها ابنتى ، وهى سوف تكون فى حاجة الى مساعدتى لأن العيش فى مقاصير البلاط الفارسى لا يؤمن خطره . على أنها سوف تعامل هناك بكل نجدة واعزاز . وسيقنع قبيلتها ، ويحمد لك اختيارك له أجل بنتيك فان بنبخارى حدثه فقط عن ابنتك الأخرى تاخوط . »

قال أماسيس « لكنى مع هذا فلست مرسلات ابنتى نايتيتس الجميلة ، اذ أن تاخوط أضعف من أن تحتل متاعب السفر وآلام الفراق . ولو أنى فى الحقيقة كنت أستمع لوصى قابى ما فرطت قط فى نايتيتس وما كنت مرسلها الى فارس ، لولا أن مصر فى حاجة الى السلم لا الحرب . هذا الى أنى كنت ملكاً قبل أن أكون أباً . »

## الفصل الخامس

### وليمة في بلاط الملك أماسيس

وعاد بقية الوفد الفارسي الى سايس من زهتهم النيلية حتى الأهرام ، وقفل  
بركساب سفير قبيز وحده عائداً الى فارس ليخبر مولاه بنجاحه في مهمته .  
وكان قصر أماسيس ممتلئاً بالحياة والحركة ، وامتلات حجراته كلها بأفراد الوفد  
وأتباعهم ، وكانوا يبلغون ثلاثمائة عدداً ، وقد لقوا كل عناية ورعاية . وقد غصت  
ساحات القصر بالحرس ورجال الحكومة ، وبصغار الكهنة والعبيد ، والكل في أحسن  
الحلل وأبهها .

وقصد أماسيس في ذلك اليوم أن يهرأبصار الفرس براء بلاطه وأبهة ملكه  
في وليمة أعدت للاحتفال بخضبة ابنته .

فكنت ترى بهو الاستقبال المطل على الحدائق مزديناً بأجل زينة تندلى من  
سقفه ثريات من الذهب الخالص وتحمل السقف عمد منقوشة بأبهى النقوش وأزهاها .  
فما كان أبده منظرأ يخلب العقول ويقتن الأبواب ! وعلقت على الجدران مصابيح  
من ورق البردى الملون ينبثق منها ضوء غريب ما كان أشبه بأشعة الشمس تحترق  
الزجاج الملون . وملى ما بين العمد والجدر بالنباتات الثمينة والنخيل والرمال والبرقال  
والورد ، تحفى وراءها جوقة موسيقية من الضار بين على الأعواد والعازفين على الناي  
وكانت هذه الجوقة تستقبل القادمين بما توقعه من أنغام مهيبة متشابهة .

أما أرض هذا البهو فقد كانت مبلطة بالبلاط الابيض والأسود ، وفي وسطها  
أقيمت الموائد الفخمة وعليها صحاف من جميع ألوان الطعام بين لحوم مشوية باردة  
وحلوى ، وسلال من فاكهة وفطير ، وأباريق من ذهب ملئت خمرأ ، وأكواب  
زجاجية للشرب وأصص من زهور مصطنعة .

وقام بالخدمة جمع من العبيد لبسوا أنغر لباس ، تحت امرة القهرمان الكبير ،  
فكانوا يناولون الصحاف للضيفان الذين جعلوا يتسامرون وقوفاً كانوا حول الموائد أم

على مقاعد جالسين .

وجلس في هذا الجمع النساء مع الرجال ، شيباً وشباناً . ولما أن دخلت النساء قدم لمن الكهنة الفتيان الذين في خدمة الملك باقات صغيرة من الزهور ، وكمن شاب من أبناء الطبقة العالية دخل البهو يحمل أزهاراً لم يقدمها فحسب للتي أحبها فؤاده بل وقربها من أنفها لتستششق أريجها .

أما كبار المصريين بمحلهم التي رأيناها عليهم يوم استقبلوا الوفد الفارسي فكان سلوكهم نحو النساء سلوك المتأدب الخاضع . ولم يكن من بين النساء الا قلائل يلفت جملهن الأنظار . وكان معظم هؤلاء النسوة يضعن الورود وأزهار اللوتس في شعرهن وعلى جباهن وأصداعهن . وكن يحملن بأيديهن الرقيقة مراوح من ريش براق . وتختمن في أصابعهن بخواتم ثمينة وخضبن أطرافهن بالحناء كما هي عادة المصريين ، ولبسن أساور وأحجال من ذهب وفضة على سواعدهن وأقدامهن فوق المعصم والعرقوب . وأما نياهم فكانت فخرة ثمينة ، ولقد خيط معظم هذه الثياب بحيث جعل الندي الأيمن عارياً .

وكان بردية الأمير الفارسي بين الرجال ، ونايتيس ابنة فرعون بين النساء ، أجمل من حوى المكان ، لجمالها الرائع وظرفها الكثير ومحاسنها البينة . ولبست نايتيس رداء شفافاً وردى اللون ، ورشقت في شعرها الأسود ورداً ندياً ، ومشت بجوار أختها جنباً لجنب لا تختلفان في الملبس الا أن نايتيس كانت صفراء في لون زهرة اللوتس التي في شعر أمها .

وخرجت الملكة لاديس ، وهي اغريقية المحدث ابنة باتوس الشيريني ، تمشي بجوار أماسيس وقدمت الفارسيين لبنيتها . وطرحت فوق ثوبها الأرجواني حلة خفيفة من السجف مطرزة بالذهب ، ووضعت فوق رأسها الاغريق الجميل ثعبان يورايوس Uraeus وهو حلية الرأس الخاصة بملكات المصريين .

وكانت ملامحها نبيلة جذابة ، ونمت كل حركة من حركاتها عن الظرف الذي لا يكتسب الا من الترية الاغريقية .

وقد اختار أماسيس هذه الملكة زوجة له بعد وفاة زوجته الأولى ، تنمختها المصرية

أم بسانتك ولى العهد ، مراعيًا فى اختياره الاغريق وحدهم غير عابئ بغضب الكهنة .  
وجلس تاخوط ونايتيتس بجوار لاديس وقد عرفنا بأنهما توأمان ، فى حين  
لم يكن بينهما من المشابهة التى ترى فى التوأمين ما يبرر ذلك الزعم .  
فكانت تاخوط حسناء زرقاء العينين نحيفة الجسم رشيقة القوام ، أما نايتيتس  
فكانت على العكس من ذلك طويلة القامة ممتلئة الجسم سوداء الشعر والعيون تنبئ  
كل حركة من حركاتها عن دم ملكى .

قالت لاديس وهى تقبل وجنة نايتيتس « مالك ممتعة اللون يا ابنتى ؟ طيبى  
نفساً وقرى عيناً وتلقى ما كتب لك فى المستقبل بعل الشجاعة والثبات . وها أنى  
أقدم لك النبيل بردية أخا زوجك المنتظر . »

فرفعت نايتيتس عينيها السوداوين المتأملتين ونظرت الى الفتى الجميل نظرة  
طويلة متفحصة ، فالتحى مقبلاً نوبها وقد توردت وجنتاها خجلاً ثم قال « أخيك  
ملكاً وشقيقة ، وانى لأعتقد أن قلبك سوف يرتضى لفرار وطنك وأبوك وأخيك  
وأختك ، ولكن تشجى فزوجك بطل بين البطولة وملك قوى السلطان ، وأما أنبل  
نساء الفرس . واعلمى أن الفرس يجلون جمال المرأة وما تتحلى به من فضائل كما  
يجلون أشعة الشمس التى نستمد منها الحياة . وأما أنت يا أخت نايتيتس ، ياوردة  
بجوار سوسنة ، فانى ألتس عفوك لأننا سوف نسلبك أحب صديقاتك اليك . »

واذ قال ذلك نظر ملياً الى عيني تاخوط الزرقاوين الجميلتين ، فالتحى قليلاً وهى  
تضبط يدها على قلبها « لعل على الجمال له عتابا » وحديثه بنظرها طويلاً بعد  
ما سار به أماميس الى حيث أجلسه أمام الرقصات مباشرة ، وكن على وشك البدء  
فى الرقص فأبدعن كل الابداع فى رقصهن . ولم يكن عليهن من ملابس سوى قمصان  
ريقة النسيج ، وجعلن ينثنين وينبسطن على أنغام العידان والدفوف . ولما انتهى  
الرقص ظهر المغنون والمشدون فغنوا أطيب الألحان ، وهكذا بالغ أماميس فى  
إكرام ضيفانه .

وأخيراً غادر بعض رجال البلاط المكان وكانت الحضر قد لعبت برؤوسهم  
فسلبتهم بعض نهام . وعادت النساء الى دورهن محمولات فوق محفات تحملها العبيد

وحولهن المشاعل النيرة . ولم يبق في البهو سوى كبار القواد ، والوفد الفارسي وبعض رجال الحكومة ، وبعض أخصاء أماسيس . وجاء القهرمان فقادهم الى غرفة أخرى فاخرة زينت أبداع زينة ، حيث وضع على خوان مزين على النمط الاغريقى ابناء كبير ملى خيراً ، وهناك دعاهم للشراب .

وجلس أماسيس على كرمى عال في صدر الخوان ، وعن يساره الأمير الفتي بردية ، وعن يمينه الشيخ كريسوس . وبعد هذين ومن معهم من الفرس جلس صاحبانا نيودوروس واييكوس صديقا بوليقرط ، وأرسطوماكس قائد الحرس الاغريقى . وأطلق أماسيس لنفسه عنان المزاح والنقد ، ولما يغيب بعد عن الأذهان حديثه مع كريسوس وشكواه اليه ، فاذا به يعود مرة أخرى ذلك الضابط القديم المرح صاحب المجون والنكات

وكانت نكاته الماهرة طوراً هازلة ماجنة ، وطوراً ناقدة مقرعة ، وكان الضيفان يضحكون بصوت عال ، وربما كانوا يتضحكون ، كلما نطق الملك بملحة من ملحه . وفى خلال ذلك كانت الكؤوس ترى يرشفونها . فلما أن بلغ القصص أشده وعبثت الراح بالرؤوس . دخل عليهم القهرمان حاملا موميا صغيرة مذهبة ورفعها على مرأى منهم وقال « اشربوا وامزحوا واطربوا فمما قليل ستكونون مثل هذه الموميا . » فقال بردية مقطبا « أمن عاداتكم أن تذكروا الموت فى كل ولائكم ، أم أن ذلك مزاح ارتآه قهرمانك لمثل يومنا هذا ؟ »

قال أماسيس « تلك عاداتنا من قديم ان نجى بأمثال هذه الموميا فى الولائم والأفراح ، لتزيد فى سرور المحتفلين بتذكيرهم بوجوب اتهاز فرص اللذات قبيل فواتها . ولا ريب فى أن لك أيها الشاب وقتاً طويلا للمرح واللهو ، اما نحن الشيوخ يا كريسوس فعلينا أن نكون وثابين على الفرص نصيبها وتفتحها ، ولنكن كما قالوا : —

لا يستفيقون منها وهى راهنة      الابهات وان علوا وان نهلوا  
« فاملاً الكؤوس أيها الساقى فليس يصح أن تضعيع علينا لحظة من حياتنا . ما أقدرك أيها الفارسي ذو الشعر الذهبى على معاورة الشراب . حقا لقد حبتك الآلهة عينين

فاتنتين وجمالاً ساحراً وحلقوماً يجيد الكرع . انى أعانك أيها الفتى . وانت يا كريسوس ما رأيك فيه ؟ ان ابنتى تاخوط لا يفتأ لسانها يذكر هذا القى الأمر الذى خلّب ، على ما أرى ، لبها بنظراته الخلابه وحديثه العذب . خل عنك الخجل يا فتى فما أحرى بمثلك أن يتطلع لبنات الملوك . ولكنى لا أسمع لك بتاخوط ابنتى فتزح معك الى فارس ولو كنت أنت أباك كورش نفسه .

وهنا اعترض سامتك أباه مسراً اليه قائلاً « أبى ! خذ بعنان لسانك واذكر فانيس . » فأدار أماسيس اليه رأسه وعبس فى وجهه ، ولكنه انتصح بنصحه ، وقلل من الحديث ، وكان الكلام قد انتقل الى الشئون العامة .

وكان أرسطوما كس جالساً مقابل كريسوس ، وقد بقى طول هذا الحديث والقصف صامتاً يطيل النظر الى كريسوس دون أن يضحك من نكات الملك . فلما أن سكت فرعون عن الكلام التفت أرسطوما كس الى كريسوس ووجه اليه فجأة هذا السؤال قال « وددت لو تكلمت باخبارى أيها الليدى هل كان الثلج يغطى الجبال عند ما برحت فارس ؟ »

فابتسم كريسوس وأدهشه هذا السؤال الغريب ثم أجاب « كانت أكثر جبال فارس متشحة بالخرصة عندما بدأنا السير الى مصر منذ أربعة شهور ، ولكن هناك قننا ومرتفعات فى بلاد قبيل لا ينوب الثلج عنها حتى فى أشد أيام الصيف قيظاً . ولقد شاهدنا لمعان تلك القمم البيضاء يوم هبطنا الى السهول . »

وعندئذ تهلل وجه السبرطى وأشرق ، فسأله كريسوس عن اسمه وقد جذبه اليه جده ووقاره فقال « اسمى أرسطوما كس . »

قال « اخالى أعرف هذا الاسم . »

قال « لقد عرفت كثيرين من الهيلينيين ، واسمى شائع بينهم . »

قال « يظهر لى من لهجتك أنك دوريانى ، وعلى ما أرى أنت سبرطى . »

قال « لقد كنته يوماً ما . »

قال « والآن لم تعد كذلك ؟ »

قال « ان من يهجر وطنه بدون اذن يكون حزاؤه الموت . »

قال « وهل هجرت وطنك من تلقاء نفسك ؟ »

قال « نعم . »

قال « ولأى سبب ؟ »

قال « تخلصاً من العار . »

قال « وماذا جئت من الأمور ؟ »

قال « لم أرتكب في حياتي اداً . »

قال « واذن اتهمت ظلاماً ؟ »

قال « نعم . »

قال « ومن كان سبب مصابك هذا ؟ »

قال « انه أنت نفسك . »

فوثب كريسوس من مكانه اذ لم يرف في لهجة السبرطي وعبوس وجهه أثر المزاح ، وقد فرغ الذين كانوا قريين منهما متبعين هذا الحديث الغريب ، واستوضحوا أرسطوما كس الأمر .

فتملكوا وبدا عليه أنه لا يريد كلاماً ، لكنه حين أشار الملك اليه بالكلام قال « تعلم يا كريسوس أنك طوعاً ولوحى الآلهة قد اخترتنا نحن اللاسيديمونيين ، أقوى الهيلينيين ، لنكون لك حلفاء وأعواناً على الفرس ، وأعطينا ذهباً لاقامة تمثال أبولون فوق جبل ثورنا كس . فأجمع مجلس اسبرطه أن يهديك طاساً كبيراً من النحاس بديع الصنع ، وانتخبنا أنالكي أجيئك بالهدية . ولكن قبل أن تصل بنا السفينة الى سارديس أصابها نوء ففرقت وغرق معها الطاس ، ووصلنا ساهوس ولم ننج بغير أنفسنا . ولما عدت الى اسبرطه اتهمني الأعداء والحساد أنى بعت السفينة والطاس لأهل ساموس . ولما لم يستطيعوا أن يثبتوا التهمة ضدى وأرادوا فى الوقت نفسه هلاكى ، حكموا على بالصلب يومين كاملين ، لابسا حناكا ، <sup>(١)</sup> ربطوا فيه ساقى ليلاً وشدوها بالسلاسل . ولكن قبل أن يتنفس صبح نهار عارى هذا جاءنى أخى مرا بسيف أقعد به شرفى وان ضاعت فى سبيل ذلك حياتى . ولم يكن بوسعى

(١) خشبة يربط بها عنق الذئب .



بعد ذلك أن أموت دون أن أنتم من كانوا سببا في نكبتى ، ولذلك بترت قدم ساقى المقيدة ، ثم فررت واختفيت بين الأسل وأشجار البردى القائمة على ضفاف نهر اليوروتوس . وهناك كان يميننى أخى بالطعام والشراب سرا . وبعد مضى شهرين تمكنت من السير على قدم خشبية كما تروتنى الآن . وتولى أبولون عني بأخذ ثأرى ، وما كان أبولون ليخطئ المرمى ، فأتى اثنان بالطاعون هما ألد أعدائى . ومع ذلك لم يؤذن لى بالعودة الى وطنى ، وأخيرا ركبت سفينة من جيشوم لأحارب ملك الفرس ياكريسوس . ولما رست بنا السفينة فى تيوس سمعت بعزلك عن الملك ، وعلمت أن كورش أباهذا الشاب الجميل قد غزا لىديا القوية فى بضع أسابيع ، وجعل من أغنى ملوك الأرض صعلوكا حقيراً وقهراً مسكيناً . »

فأعجب الكل بأرسطوماكس ، وصاحفه كريسوس ، وصرخ بردية قال « بوى أها السبرطى لو أستطيع أن أذهب بك الى سوسا حتى يرى صحبى هناك أشجع رجل وأشرف بطل رآته عينائى . »

فقال أرسطوماكس وهو يتسم « صدقنى أيها الفتى ان كل سبرطى يفعل ما فعلت ، ففى بلادنا يستازم الجبن من الانسان بسالة أكثر مما تستازمه الشجاعة . »

فقال دارا ابن عم ملك الفرس « وأنت يا بردية أكنت تحتمل لبس الحناك ؟ » فاحمر وجه بردية ، على أنه كان من السهل ، بمجرد النظر الى وجهه ، ادراك أنه هو أيضاً كان يفضل الموت على العار .

وسأل دارا ثالث الشبان الفارسيين « وما قولك أنت يازوبيروس ؟ » فأجاب وهو يمسك بيدي صديقيه من أسفل الخوان « بل انى ليهون على تقطيع جسدى اربا اربا فداءاً لكما أتما الاثنين . »

وجلس بسانتك يرقب ما يجرى وهو يتسم ابتسامة التهكم — محولاً نظره من أماسيس ، الى كريسوس وجيجيز ، الى نظرات المصريين ذات المعانى ، الى أرسطوماكس وهو ينظر بعين الرضا الى الأبطال الفتيان .

وعند ذلك حدثهم أيكوس بوحى الآلهة بالنبوة التى وعد فيها أرسطوماكس

بالعودة الى بلاده عند قدوم قوم من الجبال الثلجية . وذكر أثناء الحديث منزل رودويس وما يلقاه رواده من الكرم وحسن الضيافة .

وعند ما سمع بسامتك اسم رودويس تولاه القلق والاضطراب ، وأبدى كريسوس رغبته في التعرف بهذه السيدة الطارقة التي تمدح ايزوب بها ويمحاسنها . وبينما الحضور ينصرفون ، وكان منهم كثيرون أسرفوا في الشراب حتى فقدوا الحس ، اتفق كل من الملك المخلوع والشاعر والمثال والبطل السبرطي على الذهاب في اليوم التالي الى قرانس ، كي يزوروا رودويس ويستمتعوا بمحدثها .

---

## الفصل السادس

بين أب وابنه

لم ينم أماسيس في تلك الليلة عقب انتهاء الوليمة التي جئنا على وصفها الا ثلاث ساعات ، اذ أيقظه الكهنة الأحداث عند صياح الديك كما هي العادة كل صباح ، وذهبوا به الى الحمام ثم ألبسوه الحلة الملكية وبعثوه أخنوخ الى المذبح في القصر حيث صلى للآلهة أمام الشعب . وكان الكهنة خلال ذلك يرتلون صلواتهم وينشدون أدعيتهم بصوت عال ، معددين فضائل ملكهم وحسناته ، ذاكرين أنه برىء من كل خطيئة وأن مستشاريه من أهل السوء هم المسئولون عن كل ما يرتكب من سوءات لا علم له بها .

ثم أوصوه بفعل الخير وهم يذكرون فضائله ، وبعد ذلك قرأوا بصوت عال جزءاً كبيراً من كتبهم المقدسة التي تتضمن أقوال عظماء الناس وفعالهم ، وبعد ذلك ساروا به الى مجلسه حيث كانت الرسائل والأنباء قد جاءت من جميع أنحاء المملكة . وكان من عادة أماسيس المواظبة بكل أمانة على هذه الحفلات المتكررة وعلى ساعات عمله . أما بقية اليوم فكان يقضيه كما يريد ، وفي العادة في مجتمعات الأُنس والسرور .

ولطالما أنبه الكهنة على ذلك قائلين ان مثل هذه الحياة لا تلائم جلال الملك ، وفي ذات يوم أجاب أماسيس على كلام الكاهن الأعظم ، وكان قد عاب عليه هذا السلوك ، قال « أنظر الى ذلك القوس ، فإن أنت داومت نبيه فقد قوته ، ولكنك اذا استعملته نصف يوم ثم تركته النصف الثاني كي يستريح بقى قوياً ونافعاً حتى تقطع سيوره . »

وما كاد أماسيس يمهر بامضائه آخر كتاب يصرح به لأحد مديري المديرات بلال اللازم لعمل سدود وأقاريز على شاطئ النهر استلزمها فيضان النيل الأخير ، حتى أعلن الحاجب له رغبة ولى عهده بسانتك في الاجتماع به بضع دقائق .

وكان أماسيس حتى هذه اللحظة باسم منشرح الصدر بعد قراءة تلك التقارير السارة الواردة اليه من جميع أنحاء البلاد ، فلما أعلنه الحاجب برغبة ولى العهد فى طلب الاذن بالدخول تقطب جبينه فجأة ، وظهر عليه الجذ والتفكير ، ثم قال بعد صمت طويل « اذهب وأبلغ الأمير أننا أذنا له بالمتول لدينا . »  
فدخل باسمك مصفر الوجه عابسه كعادته ، وانحنى الى الأرض أمام أبيه محيياً مسلماً .

فهر أماسيس رأسه رداً على تحينه ثم سأله مقطباً محنداً « ماذا تروم منى فوقى قصير محدود ؟ . »

قال الأمير وشفتاه ترجفان « قصير ومحدود ولا سبب لابتك لا للغير . لقد توسلت اليك سبع مرات قضاء ذلك السؤال الذى ممحت به اليوم الى أول مره . » قال « لا لوم ولا عتاب ، وانى لأعلم الباعث على مجيئك . ألت تريد منى أن أزيل ارتياك بشأن مولد أختك نايتيتس ؟ . »  
قال « ما لهذا جئت ، وانما جئت لتحذيرك وتذكيرك بآنى لست وحدى الذى يعلم بهذا السر . »

قال « تريد فانيس ، أليس كذلك ؟ . »  
قال « ومن سواه أعنى بكلامى ؟ انه منى من مصر ومن وطنه ، وسيفادر تقاتس بعد أيام قليلة ، فما هو الضمان الذى بيدك على أنه لا يفشى هذا السر للفرس . »  
قال « الصداقة والعطف اللذين حبوتهما اياه . »  
قال « وهل تعتقد فى وفاء الناس وذكركم للمعروف ؟ . »  
قال « كلا بل أعتمد على القوة التى لى فى تمييز أخلاقهم . ففانيس لن يخوننا أبداً ، وأعيد على مسمعك أنه صديق . »

قال « قد يكون صديقاً لك ولكنه عدوى الألد . »  
قال « اذن فكأن أنت منه على حذر ، أما أنا فليس لى ما أخشاه منه . »  
قال « قد لا يكون منه ما نخشاه عليك أنت ، ولكن قد يكون منه ما نخشى على الوطن . أبت أذكر أنى وان أكن مكروها منك ، رغم أنى انحدرت من

صليبك ومن بين ترائبك ، فأتى لأجل مصر ومستقبلها يجب أن أكون قريباً من قلبك . أتيت أذكر أنى بعدك سأكون رب هذه البلاد ورمز مجدها وعظمتها كما أنت الآن ، وأن فى سقوطى سقوط لأسرتنا وبيتنا : بل وهلاك لمصر . »

وعندئذ زاد جد أماسيس وعبوسه فمضى بسامتك فى قوله مجتهداً متحمساً « انك لتعلم أننى محق فى دعوائى ، وتعلم أن فانيس يخون وطننا لأى عدو أجنبي ، وهو يعلم من أمرها ووقائعها ما نعلمه ، وعدا هذا فهو واقف على سر ، ذبوعه يجعل من حليفنا القوى عدواً مشدد الشوكة مجتمع المكيدة مستحکم الشكيمة . »

قال « لست فى هذا مصيباً ، فنايتيتس وإن لم تكن ابنتى فهى ابنة ملك ، وسوف تعرف كيف تستولى على فؤاد زوجها . »

قال « انها ان تكن ابنة اله من الآلهة فما هى بمستطاعة انقاذك من غضب قبيلة متى علم بخيائى الامر ، فالكذب أكبر الجرائم عند الفرس ، وأما الانخداع فمنقصه ما بعدها منقصه وعار للخدوع لا يحى . وهما أنت تجدع أكبر رأس فى أمهم ، وتضلله وتماحله ، فما الذى تستطيع فتاة لم تحنكها التجارب ازاء ذلك وازاء مئات من النسوة حذقن فى فن الدسائس والفتن تحاول كل منهن ، بكل ما وسعت من حيلة ، استرضاء ولاها . ؟ »

فقال أماسيس بلهجة باتة « ان البغضاء والأخذ بالنار القدرح الملقى فى صنعة البيان والشعر ، فهل تظن أيها الأحمق أنى أقدم على هذه اللعبة الخطرة من غير تفكير وروية ؟ فليخبر فانيس الفرس بما يشاء وليحدثهم بكل ما يريد فلن يمكنه أبداً أن يقيم الحجة على ما يقول . فأنا أبو نايتيتس ، ولاديس أمها ، وكلانا خير من يحدث عنها وعن نسبها وعما اذا كانت ابنتنا أم لم تكن . اننا نقول بهذا فن هو ذلك الذى يستطيع أن يكذبنا فيقول بعكسه ؟ ولئن سرفانيس أن يخوننا لغير الفرس من أعدائنا فليفعل ، لست أخشى شيئاً . انك انما تريدنى على أن أقتل رجلاً كان لى صديقاً صدوقاً ؟ وله على فضل لا أنساه فقد خدمنى طويلاً بصدق وأمانة دون أن تبدو منه أى اساءة . ألا فاعلم اننى سأدرأ عنه انتقامك الذى تريد انزاله به لأسباب سافلة أعرفها كل المعرفة . »

قال « عفوك يا أبى ! »

قال « انك تروم الايقاع بذلك الرجل لأنه حال دون اغتصابك حفيده رودويس ، ولأنى وجدتك غير أهل للقيادة فأسلمته قيادة الجند مكانك . أراك تمتنع . حقاً اننى لشاكر لفانيس اطلعه اياى على نواياك السيئة ، وبذلك مكنتى من أنت أجمع حول عرشى صحبى ومن عليهم أعتمد وبهم أعتمد ، ومن اليهم رودويس أوفى الأوفياء وأخلص الصحب والأصدقاء . »

قال « أ كذا تتكلم يا أبت عن هؤلاء الأجانب ، وتنسى مجد مصر القديم ؟ احتقرنى ما شئت ، فاننى أعلم أنك تمتعنى ؟ وانما لا تقل انسا فى حاجة الى الغرباء لكي نبلغ بهم مبلغ العظماء . أنظر الى تاريخنا الماضى ! ألم نكن أعظم الأمم حينما أغلقنا أبواب أرضنا فى وجوه الأجانب ، وحينما اعتمدنا على أنفسنا وعلى قوتنا ، وعشنا بموجب نواميس أسلافنا الأقدمين ونظمهم وشرائع آلهتنا ؟ ألم يأتك نبأ رمسيس وما فتح من بلاد وما بسط من سلطان ، فكانت مصر فى عهده سيدة الممالك وأم البلدان ؟ والآن ما نحن ؟ الملك نفسه يقول عن متسولة الأجانب وصعاليكهم انهم دعائم ملكه ، ويتخذ من المكائد والحيل أدناها لكي يحتفظ بصداقة قوم كانوا لنا عبيداً وكنا لهم سادة قبل أن يسرى الى النيل وباء هؤلاء الأجانب . لقد كانت مصر اذ ذاك ملكة قادرة فى أبهى حلة وأخفم زينة ، فأصبحت اليوم امرأة مبتدلة مخضوبة الوجه ، يخدع الأبصار ما على وجهها من طلاء كاذب وزينة مدعاة . »

نخبط أماسيس الأرض بقدمه وقال « حذار مما تقول ، فمصر لم تكن قط رفيعة الشأن زاهية مزهرة كما هى اليوم . فرمسيس جر رجالنا الى بلدان بعيدة ولم يرج سوى الدماء . أما فى أيامى فقد سهلت بحكى تصدير حاصلاتنا ومصنوعاتنا الى أقصى العالم لئرجع اليها بالخير والثراء بدل ما يراق من دماء . ان رمسيس ، بما أجرى من دماء شعبه وما بذل من جهودهم ، لم يكن الا ساعياً لكسب الشهرة لنفسه فقط . أما أنا فقد حققت الدماء فلم يهرق منها الا قليل ، ولم تسلم قطرة عرق من جبين مصرى فى غير الأعمال النافعة المفيدة ، وأصبح اليوم كل مصرى قادراً على كسب قوته آمناً مطمئناً . وعلى جانبي النيل تقوم اليوم عشرة آلاف بلدة أهلة بالسكان ، ولست ترى

اليوم في أرض مصر دانتاً واحداً لم يفلح ويزرع ، بل انك لا ترى طفلاً واحداً غير مستمتع بحماية القانون والعدل فأصبح أهل الشر يخشون عين ولاية الأمور الساهرة . « أما عن الذود عن بلادنا ورد عادية المعتدين ؛ أليس لنا جيش هو خير من حمل السلاح وذاد عن تلك الحصون التي منحتنا الآلهة إياها وعن شلالاتنا وعن بحرنا وصحارانا ، وليس لدينا من الجنود الهيلينية سوى ثلاثين ألفاً من هناك بجانب جيشنا المصري . تلك هي حال مصر اليوم وهذه هي أيام حكمي . أما رئيسي فلم يشتر هذه الشهرة الجوفاء الا بدماء شعبه ودموعهم . ولا يدين شعب مصر اليوم ، في عصرهم الذهبي الحالي ، عصر الرخاء والأمن ، لغيري أنا ولأسلافي من الملوك الصاويين (١) . »

قال الأمير بسامتك « ومع كل ذلك لا زلت أقول لك ان هناك دودة تنخر في جذر عظمة مصر ومجدها ، بل وتقضم حياتها . فان هذا الكفاح في سبيل المال والآلهة قد أفسد على الناس قلوبهم وعقولهم ، وهذا الترف الأجنبي قد لطم أخلاق مواطنينا وقويتهم لطمة شديدة ، وكمن من مصري الآن جعلته تغاليم الاغريق يزدرى آلهة آبائه الأولين . وما يمضي يوم الا ونجى فيه الأخبار بوقوع عراك دموي بين مرتزقة الاغريق وبين الجنود المصرية ، أي بين أهليتنا وبين الأجانب . فالراعي والرعية في خلاف ، ودولاب الحكومة يتأكل ، ومن ثم فلحكومة آيل أمرها الى الخراب والوار . انني في هذه المرة ، وفي هذه المرة فقط ، أريد يا أبتى أن أطلعك على كل ما ثقلت وطأته على قلبي . انك ، وقد شغلت نفسك في المشادة مع السكينة ، لترى كيف أن فارس الفتاة في الشرق تلتهم كل الأمم التي في طريقها اليها كما تلتهم الوحوش الضارية فريساتها فيتضخم جسمها يوما عن يوم . ولم تساعد الليدين كما وعدت ، ولم تنصرهم على عدوهم كما قصدت ، بل علونت الاغريق على بناء معابد لآلهتهم الكاذبة . ولقد بدا لك أخيراً أن مقاومة الفرس ضرب من المحال ، فان نصف العالم بأجمعه ، بملوكه وأمرائه ، قد ارتقى رمية النلة عند قدمي فارس . ولكن الآلهة حتى الساعة قد هيأت لمصر فرصة للخلاص ، فأوحت الى قبيز أن

يطلب ابنتك زوجة له . فضصف قلبك وخانك جلدك ولم نستطع أن تقدم له ابنتك التي هي من دمك ولحمك وتضحيتها في سبيل خير المجموع ، واستبدلتها بأخرى لم تكن من صلبك وقدمتها لذلك الملك القادر . ثم في الوقت نفسه تدفك رقة قلبك الى الابقاء على حياة غريب يمسك بيده حظ هذه البلاد ومستقبلها ، ان أراد اهلاكا ، وهو لا بد يريد ذلك ، أهلكها . هذا اذا لم يصبها الهلاك وانخراب سريعا من فتنه تستعر في داخليتها . فاتنبه يا أبت لنفسك ولأهلك والأمة . »

فطل أماسيس مصفيا لهذا السباب ينهال على صحبه وهو ساكت مصفر الوجه يرجف من الغيظ ، فما جاء بسامتك على هذا الكلام حتى صاح به بصوت كالرعد اهزئت له جوانب الغرفة وقال « أأست تعلم يا ابن الكبرياء ووليد الانتقام ونتاج الشر والشقاء ، من سيكون على يديه دمار هذه المملكة القديمة المجيدة ؟ أأست تدري من هو ذلك الذي يجب أن تضحي حياته ، ان لم يكن أبنائي بل والأُسرة التي أسستها أعز لى من كل هذا الملك الوفير ؟ انه أنت أنت ، يا بسامتك . أنت يا من لعنته الآلهة وخافته الناس ، ومن لا يعرف قلبه المحبة والولاء ، ومن ثغره لا يرى قط باسما ، ومن نفسه لا تعرف الخنو والرفق بالآخرين ، على أنه لم يكن بسبب خطيئة ارتكبتها أن منحك الآلهة طبيعة شقية غير مباركة ، وأن خيت لك كل مسعى . فاصمع الآن ما أنا مضطر لقوله لك وما طالمنا أخفيته عنك . اتى بعد أن خلعت سلقى الملك حفرع عن الملك أرغسته على أن يزوجني من أخته تنخيتنا : قز وجتها وأحبتي وبعد سنة من زواجي بها حبلت بك وقبل أن جاءها المخاض بليلة رأيت في حلمي ، وأنا نائم بجوارها ، كأنها نائمة على شاطئ النيل وأنها تشكو من ألم في صدرها ، فانحنيت فوقها فاذا بي أرى شجرة سرو خارجة من قلبها . ثم صارت تلك الشجرة تنمو وتكبر وتسود وتنتشر ، وبعد ذلك التفت جذورها حول أملك وخنقتها خنقا . فتولنتي اذ ذاك رعشة ، واذا أنا على وشك الفرار من هذه البقعة اذا برىح صرصر تهب من الشرق ، فاقنعت الشجرة وبددت فروعها في النيل ، فاقطع جريان الماء ثم بعدئذ تجمد واستحال التهر الى موميا انطرحت أمامي ، ونحولت كل المدن التي على ضفتي النيل الى قوارير جنازة ضخمة أحاطت بجثة النيل كأنها



في قبر . وعند ذلك صحت من نومي ودعوت السحرة ومن لهم معرفة بتفسير الأحلام فلم يستطع أحد تأويله ، وأخيراً فسر كنهه آمون الحلم بأن تنتجينا سموت اذ تلد ولداً وان شجرة السرو التي قتلت أم الغلام ما هي الا أنت أيها الشقي النفس ، وقالوا ان في أيام حكمك ستغشى مصر أمة من الشرق تجعل من النيل ، أي المصريين ، جنناً هامة ، ومن مدنهم قلعاً صاففاً وأكواماً خربة ، وتلك هي قوارير الموتى التي ذكرتها لك .

وأصغى بسامتك الى حديث أبيه وهو صق وكأنا استحال حجراً ، وتابع أبوه القول قال « وماتت أمك بعد أن ولدتك ، ونبت على جبينك شعر أحر هو ممة أبناء تيفون اله الشر ، وصرت بعدئذ عابس الوجه ينقبض الصدر لمراك . واكتنفتك سوء الحظ فحرمك زوجة تحبها وبنين أربع . ولقد قال العرافون اني على الرغم من أني سعيد المولد محوطاً برعاية آمون فان ولادتك حدثت ساعة ظهور النجم سب (زحل) وهو نجم النحس . انك . . . »

وهنا سكّت أماسيس لأنه رأى بسامتك قد ناء من هول ما سمع من هذه الخبائات المفزعة فسقط على الأرض وقد نجح ونشج صارخاً « كفناك أيها الأب القاسي ، وأمسك لسانك فلا ينطق على الأقل بتلك الكلمات المرة معلناً أني أنا الابن الوحيد في مصر الذي ييغضه أبوه من غير ما جرم أو سبب . »

فألقي أماسيس نظرة على ذلك التعس المنكود الحظ الملقى على الأرض أمامه ووجهه مخفي في طيات ثوبه ، فاستحال غضب الأب رحمة وشفقة . وجرى به الفكر الى أم بسامتك ، وقدمضى على وفاتها أربعين عاماً ، وأحس من نفسه القسوة في جرح قلب ولده هذا الجرح القاتل . وكانت تلك هي المرة الأولى ، بعد هذه السنين الطويلة ، التي استطاع فيها أن يشعر ازاء هذا الرجل الجاف الغريب الطبع أنه أب ومواسي . رأى الدموع لأول مرة أيضاً تجول في عينيه الجامدتين ، وأحس بما قد يكون من لذة في أن يكفك هذه الدموع . فاتهز في الحال الفرصة المائلة وانحنى على ابنه الباكي ، وقبله في جبهته ، ثم أنهضه وقال له في لطف ووداعة « ساحني يا بني ولا تأخذ علي غضبي ، وما كانت الكلمات الجارحة التي أحرزتك بخارجة من قلبي وانما نطق بها ( ١٢ - أميرة )

لانى فى ساعة غضب . ولقد مضت سنون عدة وأنت تغاضبنى وتقصبنى عنك  
 ببرودك وجهودك وعنادك . ثم جتنى اليوم فجرحتنى من جديد فى أبلغ مشاعرى وأرقها  
 وأقدسها ، فأهجت منى الغضب ودفعتنى الى هذا القول الشديد . ولكن قد انتهى  
 كل شئ الآن واقضى ، ولنعد بعد الى الصلح والرضى . ان طبيعتينا متضادتان  
 بحيث يتعذر أن تتوحد مشاعرنا الدقيقة الداخلية ، الا أننا على الأقل نستطيع أن  
 نتعاون ونتعاقد للمستقبل ، وأن يحتمل كل منا الآخر وأن نقله ذرعه وأبطره . «  
 فأنحنى بسامتك فى صمت وقبل ثوب أبيه فصاح به : أبوه » ليس هكذا ، بل  
 قبل فى ولتستقبل شفتى قبلتك رباطاً متيناً بين أب وابنه . وما بك من حاجة بعد  
 لتفكر فى ذلك الحلم السيئ الذى أخبرتك به ، فلا يرتعجك أمره فما الأحلام والرؤى  
 الا خيالات وأوهام ، وهى على فرض أنها من لدن الآلهة فما مفسروها الا بشر مثلنا  
 يخطئون . أرى يدك لا تزال ترجف ، وخديك يحاكيان فى لونهما بياض ثوبك .  
 لقد كنت عليك ثقيل الوطأة أقسى من أب . . . »

فاعترضه قال « بل أقسى من غريب على غريب . انك هصرتنى وسحقت قلبى ،  
 وان وجهى الذى لم يشرق قط بأشعة الابتسام سيكون منذ اليوم فصاعداً مرآة شقاوتى  
 وتعى . »

قال ممسكا بكشف ابنه « لا تقل ذلك ، ولئن كنت أخرج فانى قادر على  
 مداواة الجروح . فتمن على أحب الأشياء الى قلبك أجبك اليها على الفور . »  
 فأبرقت أسارير بسامتك واحمر خدها لحظة وأجاب على الفور دون تمن وتبصر  
 « أريد فانيس عدوى الألد ، أسلمنيه ليكون تحت سلطانى . »

فأطرق الملك قليلا وهو يفكر تفكيراً عميقاً وقال : « عرفت الآن ما تسألنيه  
 وسأمنحك ما تريد ، وكنت أود أن تطلب الى بدل ذلك نصف ملكى . ان ألف  
 هاتف نهتف بى تحذرنى أنى مقدم على أمر جليل معيب مهلك — من ورائه  
 هلاكى وهلاك الأمة وضياع الملك منا ومن أسرتنا . فخذار يا بنى ،  
 واعمل الفكر قبل الشروع فى العمل ، واذكر أنه مهما كان لك أن تعمل ازاء  
 فانيس فلست أسمع لك ! بدا أن تمس شعرة واحدة من رأس رودويس . وأحرص

أن يبقى أمر ما نريده بصديق المسكين فانيس سرّاً لا يعلم به الاغريق . فأين لي بمثله قائداً وناصحا وصديقا ؟ انه لم يقع بعد في حبالتك ، ونصحتي اليك أن تذكر أنه ان خيل اليك أنك من دهاة المصريين فهو من دهاة الاغريق . واني مذكرك أيضا بيمينك المخرجة التي أقسمت لي لكي تترك حفيذة رودويس وشأنها ، وأن لا تهتم بها . واني اخال أن الانتقام أشهى اليك من المحبة والوئام ، وأمل أن تكون الترضية التي أقدمها لك الآن كافية مقبولة . أما عن مصر فاني أعيد عليك القول انها لم تكن قط فيما مضى مزهرة عامرة كما هي الآن . وتلك حقيقة لا يقوى على نقضها انسان الا الكهنة ومن يستمع لأرائهم . ثم أصغ الى بعدئذ أحدتك ، ان رغبت ، بأصل نايتيتس وسيرة مولدها ، واعلم أن من صالحك أن يبقى ما أفضى به اليك سرا مكتوما . »

فاصغى بسامتك شغفا الى ما قصه عليه أبوه ، وضغط على يده عند تمام حديثه شاكرامتنا .

وبعدئذ قال أماسيس « أستودعك الآن فاذهب ولا تنس كلماني ، وعدا هذا لا تهدر دما . واعلم أنني لا أريد أن أكون من ولدى على وغر في الصدر مكنون . أراك الآن جدلا مسرورا فوالهف قلبي عليك أيها الأثيني المسكين ! كان خيرا لك أن لا تطأ قدماك أرض مصر أبدا الدهر . »

وخرج بسامتك من لندن أبيه الملك . وبقي هذا قرة ينمشي متحيرا شارد الفكر . أحزنه خضوعه لولده ، وخيل له أنه يرى فانيس مضرجا بدماائه قتيلا بجوار حفرة الملك المخلوع . ولكي يبرر ضيعه جعل يقول في نفسه « قد يمكن أن يكون فانيس علة خرابنا . » ثم رفع رأسه بعد طول اطراق ودعا خدمه وغادر الحجرة باسم الحيا .

فهل سكن ياترى بال ذلك الرجل الحاد المزاج السعيد الجدد بهذه السرعة ، هدا من نائرة تلك الهوائف الداخلية التي أنذرت بالويل والثبور وعظائم الأمور ، أم كان من القوة بحيث امكنه أن يخفى آلامه بابتسامة ؟

## الفصل السابع

سايس Sais

ذهب بسامتك من عند أبيه توأ الى هيكل المعبودة نيث ، وعند مدخله سأل عن الكاهن الأعظم فسأله أحد الكهنة الصغار أن ينتظر اذ أن رئيسهم ينتحوب كان في هذه اللحظة يصلي في قدس الأقداس للمعبودة العظيمة ملكة السماء . وبعد قليل جاءه أحد الكهنة الأحداث وأخبره أن رئيسه بانتظار الأمير .

وكان بسامتك قد جلس متفينا ظلل الأيكة المقدسة ذات أشجار الحور الفضية التي تحد شواطئ البحيرة المقدسة ، الخاصة بالمعبودة العظيمة نيث . قهض على الفور وعبر فناء المبد المرصوف بالحجارة والأسفلت المتساقطة عليه أشعة الشمس كالسهم اللامعة ، ثم انعطف في ممشي طويل أقيمت على جانبيه تماثيل أبي الهول ؛ يؤدي الى أبواب عدة منفردة بنيت أمام الهيكل الكبير : ومر عندئذ خلال الباب الأكبر ، وكان مزينا بكبة أبواب المعابد المصرية بقرص الشمس المخرج . وعلى جانبي الباب قباب ومسلات رفيعة وأعلام تخفق . أما مقدم الهيكل قائم على سطح الأرض على شكل زاوية منفرجة ، ويكاد يحكي القلاع في الشكل ، وعليه صور ونقوش ذات ألوان وكتابات . فر بسامتك من رواق الى ممشي الى البهو الكبير نفسه ، وكان سقفه مزينا بألوف النجوم الذهبية وقائما على أربعة صفوف من عمد مرتفعة شاهقة نحتت رؤوسها على صورة زهر اللوتس . وكانت هذه الرؤوس والعمد نفسها وجدران البهو وكل كوة وركن مغطاة كلها بنقوش هيروغليفية جميلة ذات ألوان زاهية . أما العمد فكما قلنا شاهقة الارتفاع ترد الطرف حاسرا وهو كليل ، وأما هواء هذا الهيكل فكان عبثا بعبير الجاوى « كينى Kyphi » والبخور والعطور التي كانت تتصاعد من العمل المتصل بالهيكل . وكانت دقات الموسيقى مستمرة يسمعها المصلون ولا يرون العازفين ، ولم يكن يقطعها سوى خوار أبقار ايزيس أو صياح صقر هوراس ، حيث كانت هذه الحيوانات مقيمة في إحدى الحجرات المجاورة . وكان

المصلون يركعون حتى تلامس الأرض جباههم ، إذا ما معموا خوار الأبقار الشبيه بالزعد أو صياح الصقر الذي كان يتمشى في أعصاب المصلين كأنه برق خاطف . وانتحى الكهنة جانباً مرتفعاً في المبد وكان يرى على رؤوسهم الصلعاء ريش من ريش النعام ، وكان يضع البعض منهم على أكتافهم جلود الثور فوق قمصاتهم البيضاء ، والكل بين لاغطين ومنشدين ينحنون تارة ويستقيمون أخرى ، يهزون بأيديهم مباخر معلقة فيها ويصبون الماء النقي للمعبودة من أواني من ذهب .

وكان يخيل للواقف داخل هذا الهيكل أنه قزم صغير ، يشغل حواسه كلها ، بل ويحبس عليه أنفاسه ، ما يراه فيه من أشياء منبوذة لا يحتاج لمثلها في حياته ، تنير في الصدر الاكتئاب وتهز الأعصاب هزاً . ويخيل إليه أيضاً أنه اقتطع من كل ما هو عادى له ، ويترأى له أن برأسه دواراً فيبحث عما يعتضد به خوف الوقوع . هذا الى أن أصوات الكهنة وصيحات الحيوانات المقدسة كانت تلقى في نفسه الروح بأنه في حضرة اله من ألهتهم .

وجلس بسامتك جلسة العابد الناسك على وسادة منخفضة مطرزة بالديباج والذهب خصصت له ، ولكنه لم يكن قادراً على تأدية أى أنواع العبادات ، فسار الى الحجرة المجاورة حيث الأبقار المقدسة لايزيس وينث وحيث صقور هوراس . وكانت هذه الحيوانات محجوبة عن المصلين بستار من أحسن الأنسجة الموشاة بالذهب ولم يكن مسموحاً للناس بالاقتراب من هذه المعبودات ، وما كانوا يرونها الا نادراً وفي أوقات خاصة . وعند ما مر بسامتك بها كان خدامها يقدمون لها الفطائر المتنوعة في اللبن . أما البرسيم وهو طعام الأبقار فكان موضوعاً في مزاد من ذهب . وأما الصقر فكان يقدم له في قفصه الأنيق المصافير والطيور الصغيرة ذات الريش المختلفة ألوانه . على أن ولى العهد وقتئذ لم تكن له عينان لتبصر شيئاً مما حولها من تلك الغرائب والأعاجيب ، ولكنه صعد على سلم خفي ، الى الحجرات الملاصقة للمرصد ، حيث اعتاد الكاهن الأعظم أن يقضى فيه قرة الراحة بعد الانتهاء من العبادة .

وخص ينتحوب بشقة فاخرة في الهيكل وكان يومئذ قد أربى على السبعين .

وكانت حجراته مفروشة بالزرايى الثمينة البابلية ، وكان كرسيه من ذهب خالص موشى بالأرجوان . وعند قدميه عجى منحوت دقيق الصنع ، ويديه ملف من ورق ملئ بالنقوش الهيروغليفية ، ووقف وراءه غلام ممسكاً مروحة من ريش النعام يطرد بها الذباب والبعوض .

وكان وجهه ينتحوب يومئذ ظاهر التجمد عميقه ، ولكنه ينبئ عن جمال فى أيام شبابه . أما عيناه الزرقوان فكان ينبعث منهما نور الذكاء وحنّة الذهن ، وتظهر فيهما عزة النفس والأففة .

وكان شعره المستعار بجانبه فظهر رأسه الأصلح الاملس ، وما كان أشده ملاءمة لذلك الوجه المخطط ، وبدت جبهته عالية لا تشبه فى شىء جباه المصريين المنخفضة . وأما الجدر الزاهية الألوان وما كتب عليها من النقوش الهيروغليفية ، وتلك النصب المقامة للعبودة المختلفة الزاهية الألوان أيضاً ، وتلك الحلل البيضاء التى كانت تكسو ذلك الكاهن المسن — كل ذلك كان يدعو الى العجب بل ويلقى فى النفس هيبة وروعاً . واستقبل ذلك الكاهن الشيخ الأمير بمزيد السرور وسأله قائلاً « ترى ما الذى جاء بالنابه من بنى الى خادم الآلهة الحقيق ؟ »

قال وهو يتسم ابتسامة الظافر « لدى الكثير أريد أنباءك به يا أبت فأتى قادم تواء من عند أماسيس . »

قال « أراه اذن قد سمح لك أخيراً بمقابلته ؟ »

قال « نعم أخيراً . »

قال « أطالع فى وجهك أن أباك الملك قد أكرم وفادتك ؟ »

قال « بلى وانما بعد ما أمطرنى بوابل غضبه ، فأتى عند ما التست الامر الذى كلفتنى به تملكه الغضب الشديد ، وكاد يصبغنى بقارس قوله وشديده . »

قال « لا بد أنك أسأت اذن بلهجتك فأهجت غضبه ، فهل اتبعت نصيحتى ودنوت منه بملء الخضوع ، شأن الابن ازاء أبيه ؟ »

قال « كلا يا أبت بل كنت ناثراً حاققاً . »

« اذن كان أماسيس محقا فى غضبه ، فلا يجوز قط لابن أن يقابل أباه وهو على

هذه الصورة وعلى الأخص حين يطلب الى أبيه أمراً . وانك لتعلم القول المأثور : من يكرم أباه تظل أيامه ، لطالما تخطى يابنى من هذه الوجهة . ولطالما قلت لك انك تسلك سبيل الغلظة والخشنة لتحصل على ما تريد ، فى حين أن كلمة طيبة هادئة أنفع بكثير . ولا تنس أن للكلمة الطيبة أثراً لا يعدله أثر الكلمة الشديدة ، وكثيراً ما تتوقف الامور على الطريقة التى يضبط الانسان بها كلامه . أصغ الى ما سأحدثك به : كان يوجد فى الأزمنة الغابرة ملك اسمه صنفرو ، وكانت قاعدة ملكه منف . وحدث أنه رأى فى نومه ليلة أن أسنانه سقطت من فمه . فأرسل الى مفسرى الأحلام والعرافين يستوضحهم رؤياه ، فقال أولهم : الويل لك أيها الملك فان قومك ورعاياك يموتون قبلك ، فغضب صنفرو وأمر بعباقه . ثم أرسل فى طلب آخر فقال له : أيها الملك عش أبداً ستكون أطول بنى قومك وعشيرتك عمراً . فابتسم الملك لذلك وسر به وأمر له بالعطايا . ان التفسيرين واحد الا أن الأخير عرف كيف يحوط تفسيره بشبكة من الكلمات الحلوة الجميلة . أضمت الآن ما أريد ؟ فاستمع اذن لنصيحى ، واياك ومر القول ، واذكر أن أسلوب الكلام لاذان الملوك أوقع مما تحتويه العبارة .

قال « انك كثيرا يا أبى ما كنت تنصحنى هذا النصيح ، وكما اقتنعت بسوء النتائج التى تترتب على كلأنى الخشنة وحركاتى المفضبة ، ولكنى لا أستطيع تغيير طبيعتى ، نعم لا أستطيع . . . »

قال مقاطعاً « بل قل انى لا أريد . فان من يكون بالحقيقة رجلاً لا يجرؤ على ارتكاب ذنوب ندم مرة على ارتكابها . وحسبك الآن ما نصحتك ، فقل لى كيف استطعت تهدئة غضب أبيك . »

قال « انك تعرف طبيعة أبى ، فانه لما رأى أنه جرحنى بكلماته الشديدة ندم وأخذ على نفسه هذا الغضب . ولقد شعر هذه المرة أنه كان قاسياً على جداً فرغب أن يصلح ما بينى وبينه مهما كلفه ذلك . »

« قال ان له قلباً شقيقاً رقيقاً ، ولكن عقله متلق ومشاعره ، على ما أرى ، أسيرة . على أن كل ما لم يستطع أماسيس أدائه لمصر بمفرده يستطيعه ان هو عمل بمشورتنا

واستمع لما تأمر به الآلهة . »

قال « ولكن أنتدري ما الذى سمع لى به وقد لعبت به العواطف أى ملمب ؟

انه سمع لى بحياة فانيس . »

قال « أرى عينيك يا بسامتك تبرقان سرورا ، ولا أكتنك أننى لست ممن يسرون لهذا . لقد حق على الأئينى الموت لأنه أهان الآلهة ، ولكنه اذا وجب على كل قاض فى منصة الحكم أن يترك العدل يأخذ مجراه ، فانه يجب عليه أن لا يسر لموت المحكوم عليه . بل عليه أن يحزن . ثم قل هل نلت منه غير ذلك شيئا ؟ »  
قال « لقد أطلعنى على نسب ناييتيس . »

قال « وغير هذا ؟ »

قال « لم يزد على ذلك شيئا ، ولكن ألا يهيك أن تقف على ذلك السر . . ؟ »

قال « ان الفضول من سوءات المرأة ، وعدا هذا فانى أعلم من زمن بعيد كل

ما تستطيع الادلاء به الى . »

قال « ولكن ألم تلح على امس أن أسأل أبى عنه ؟ »

قال « انما فعلت ذلك لى أختبرك وابلو أمرك ، فأعلم ان كنت خاضعا للآلهة وأستوثق من أنك لا تزال تسلك الطريق التى بدونها لا تستطيع التعمق فى العلوم الروحانية . وما انى أراك قد أخبرتنا بأمانة بكل ما قد سمعت ، فبرهنت بذلك على أنك طيع — والطاعة اولى فضائل الكاهن . »

قال « اذن أنت تعرف من زمن أبانايتيس ؟ »

قال « أولست أنا الذى صلى على قبر الملك حفرع ؟ »

قال « ولكن من الذى أظلمك على هذا السر ؟ »

قال « الكواكب الأزلية يا ولدى ومهارتى فى قراءة طوالهما . »

قال « وهل لا تكذب هذه الكواكب ؟ »

قال « ابدا ولن تخدع من له بها الالمام الكافى . »

فامتقع بسامتك عندئذ لأنه ذكر حلم أبيه وذكر طالعه النحاس الخفيف ، فأدرك الكاهن فى الحال تغير سحنته ، وقال له فى لطف « انك تعتقد فى قرارة نفسك أنك



رجل ضائع منكود الحظ لأن الكواكب أُنذرت بالشر يوم مولدك . ولكن سرّ عن نفسك يا بسامتك لأنّى فى تلك اللحظة رأيت علامة أخرى فى الكواكب لم ينتبه اليها المنجمون ، فلقد كان طالملك منذرا بالويل غير أنّ مشائمه ومناحسه قد تتحول ، انها . . . »

قال مقاطعا « خبرنى يا أبى كيف تتحول ؟ خبرنى . »  
قال « انها لا بد متحوّلة الى الخير ان أنت نسيت كل شيء وكُرسيت حياتك للآلهة ، مطيعاً صوتها القدسى الذى لا يسمعه سوانا نحن الكهنة داخل معايدتها المقدسة . »

قال « اننى مستعد يا أبى أن أطيع كل ما تأمرنى به . »  
قال « سألت المعبودة العظيمة المسيطرة بجلالها على سايس أن تلهمك ذلك دائماً يا ولدى . والآن أسألك أن تتركنى ، فانى متعب من طول ما أؤذيه من العبادات ، ومن ثقل وطأة ما تحمليته هذه السنون . ولئن استطعت أن تؤجل اعدام فانيس فافعل لأنّى أريد أن أحادثه قبل موته . ولى بعد ذلك كلمة أخرى . ان فصيلة من العساكر الأثيووية ( الحبشية ) قد وصلت الى هنا أمس ، وهؤلاء لا يفهمون الاغريقية ، وهم لذلك خير من يساعدونك على الخلاص من ذلك الرجل ان أنت أقمت عليهم رجلاً أميناً يعرف الأثينى ويعرف مسكنه ، لأن جهلهم اللغة وظروف الحال يحول بينهم وبين الاقدام على خيانتك ، بل ولا يستطيع أى جاسوس مهازر أن يقف منهم على شيء . وقبل المسير الى قراتس عليك أن لا تجربهم بشيء يخص مهمتهم . فاذا ما أدوا مهمتهم عادوا ثانية الى بلادهم كوش <sup>(١)</sup> ، واذكر أن من الصعب الاحتفاظ بالأسرار . فالى الملتقى . »

ولم يكذب بسامتك يغادر المكان حتى دخل أحد أولئك الكهنة الأحداث الذين فى خدمة أماسيس .

قال ذلك الكاهن الفتى مستفسراً « أترانى أحسنت التسمع والانصات يا أبى ؟ »  
قال « كل الاحسان يا بنى ، فلم تفت أذنيك كلمة واحدة من الحديث الذى

(١) الاسم العبرى لايتوبيا وهى الحبشة .

جرى بين أماسيس وبسامتك . باركت ايزيس أذنك ، وأبقتها اليك طويلا .  
قال « ان الأصم كان يستطيع سماع الحديث الذى جرى اليوم ، قد كان  
أماسيس يخور كالنور . »

قال « لقد سلبته نيث العظيمة الحرص والكياسة . والآن عد الى عملك ، وكن  
كلك عيونا وأدانا ، قد يسعى أماسيس لاختراق المؤامرة . فان كان كذلك فأسرع  
باخبارى ولا شك أنك واجدى هنا . ومرتضى أن لا يسمحوا لأحد بالدخول على  
وليقلوا لمن يقصدنى انى مشغول فى العبادة وفى صلاتى الى قدس الأقداس . ولتبارك  
الآلهة ولتثبت لك خطاك . »

وبينا كان بسامتك مشغولا فى اعداد المعدات للقبض على فانيس ، ركب  
كريسوس وصحبه زورقا من زوارق الملك ، وساروا به فى النيل قاصدين أن يقضوا  
السهرة مع رودو يس . أما جييجيز بن كريسوس ورفاقه الثلاثة فقد بقوا فى سايس  
يصرفون وقته فيما يوافق هواهم . وقد بالغ أماسيس فى اكرامهم وسمح لهم ، كما هى  
عادة المصريين ، أن يجلسوا الى زوجته الملكة وابنتيه التوأمين . ولقد علم أماسيس  
جييجيز لعبة « الداما » وجعل يشاهد أولئك الأبطال الأحداث الأقوياء المهرة  
وهم يلعبون مع ابنتيه لعبة الكرات والأطواق ، وكانت لعبة شائعة بين الفتيات  
المصريات ، وظل يمازج ضيفانه ويمارحهم خلال اللعب مفضيا اليهم بسيل لا ينقطع  
من اللطائف والملح .

قال بردية وقد رأى نايتيتس تلتقط بعضاها الرفيعة العاجية الطوق المحلى بالأشرطة  
الزاهية للمرة المائة « حقا وجب علينا أن ندخل هذه الألعاب فى بلادنا . اننا نحن  
الفرس نختلف عنكم معشر المصريين . لقد سحرنا كل جديد نراه ، فى حين  
أنه قد يكون الجديد لديك مبعوضا مكروها . وانى سأصف هذا النوع من اللعب لأخى  
كاسندين ، وهى ستسر اذا سمح لزوجات أخى بهذا النوع الجديد من الألعاب . »  
قالت تاخوط وقد علت خديها حمرة الخجل « أجل ، افعل ولا تتردد ، واذن  
تستطيع نايتيتس أن تلعب أيضا وتمرح ، فيخيل اليها أنها فى بلادها وبين أولئك

الذين تحبهم . » ثم خفضت صوتها وقالت « وأنت أيضا يا بردية فانك لا بد ذاكر أيضا يومنا هذا كلما رأيت الأطواق يرمى بها في الجو . »

فقال وهو يتسهم « لن أنسى ذلك ما حيت . » ثم التفت الى نايتيتس وقال « تشجى يا نايتيتس فستكونين معنا أسعد مما تظنين . اننا نحن الأسويين نعلم كيف تقدر الجمال قدره ، والدليل على ذلك تعدد الزوجات عندنا . »

فتنهت نايتيتس عند ذلك وقالت الملكة لاديس « بل ان ذلك على العكس يدل على أنكم غير ملين الا قليلا بتقدير طبيعة المرأة . انك لا تستطيع يا بردية أن تتصور ما تشعر به المرأة حين ترى زوجها ، وهو ذلك الرجل الذى هو أحب اليها من حياتها ومن اليه تقدم كل ما تملك يداها وما تقدسه تقديسا من غير ما تحفظ أو تردد ، ينظر اليها نظره الى لعبة جميلة ، أو جواد كريم ، أو كأس دقيقة الصنع . بل ويؤلمها أكثر من ذلك بكثير أن تشعر بأن الحب الذى ترومه كل امرأة لنفسها هي وحدها موزع يشاركها فيه مائة أخرى من النسوة . »

فقال أماسيس « ها كم الزوجة الغيرة تتكلم . أولا تظنون من كلامها هذا أنى طالما هيأت لها الفرصة لتشك فى أمانتى وولائى ؟ »

قالت لاديس « كلا كلا يا زوجى فما أنا بغيرى ، وانى أقول ان المصريين يفضلون الأم الأخرى من هذه الوجهة ، لأن الرجل منهم يقنع بتلك التى سبق فأولاه قلبه وحبه . وانى لأجرو على الاصرار على القول ان الزوجة المصرية أسعد حظا . بل وأقول ان الاغريق أنفسهم ، وهم فى كثير من الأمور أئمة لنا ، لا يعرفون كيف يقدرّون المرأة حق قدرها . فمعظم البنات الاغريقيات يقطعن دور طفولتهن المحزن فى حبرات مغلقة ، تدفعن فيها أمهاتهن وأولياء أمورهن الى المغازل والأنوال فاذا ما بلغن سن الزواج وتزوجن انتقلن الى بيوت ساكنة لا حركة فيها فى حجر أزواج لا يعرفون من أمرهن شيئا ، هذا الى أن حياة هؤلاء الأزواج وأعمالهم لا تسمح لهم بزيارة حبرات نساءهم الا قليلا . فاذا صحب الزوج أصدق أصدقائه وأقاربهم المقربين اجترأت الزوجة على الظهور بينهم ، يملو وجهها الحياء والخجل ، طمعا فى استماع القليل عما يجرى فى العالم خارج بيوتهن . ونحن النساء بلا شك

عطشي لطلب العلم أيضا ، ولا يفنكم أن هناك من فروع العلوم ما لا يحق عدلا ان يحرم منه أولئك اللأى سيكن أمهات المستقبل . وماذا تستطيع أم أثينية من تنقيف بناتها ما دامت هي خلوا من كل علم وتجربة ؟ انها لن تمدن بغير جهلها هي ، ولذلك نرى الزوج الهليلي لا يقنع من دنياه بزوجه الشرعية وهي الجاهلة غير المثقفة ، فيهرع الى الساقطات من بنات الهوى يلذ بعشرتهن والحديث البهن ، وهن بمخالطتهن للرجال والتحدث اليهم يحصلن على معلومات جمة فيستطعن كيف يزينا بأزهار ينطقن منها من الرشاقة النسوية ، ويلطقنها بالمهن من حنق أو ظرف زادت الأيام في رفته وصله . أما في مصر فالحال غير ما ذكرت . فالبنت الصغيرة يسمح لها بمحادثة العلماء من الرجال بكل حرية ، وفيها يتقابل الفتيان والفتيات دائما في الحفلات والأعياد ، ومن ثم يتعلمون كيف يتعارفون ويتحابون . وليست الزوجة عندهم أمة للزوج ، بل هي صديقه وهو صديقها ، يتم الواحد منهما ما يحبه في زميله من نقص . ويتصدى الزوج للأمور الهامة فيقرر فيها ما يرى ، أما ما عدا ذلك من تافهات الأمور فانه متروك للزوجة فهي بها أبصر منه . وتشب البنات وهن واجدات من الأم كل ارشاد وعناية ، لأن الأم ليست جاهلة ولا عديمة التجربة . وعلى ذلك يسهل على المرأة ان تكون شريفة فاضلة مؤدية واجباتها ، لأنها ترى أن ذلك يزيد في سعادة ذلك الذى تفخر بأنها منه المحبوبة المقربة ، والذى هو لها وحدها دون غيرها . ومعلوم أننا نحن النساء نعمل ما نرتاح اليه ويسرنا ، ولكن الرجال من المصريين يعرفون كيف يوجهوننا الى كل ما هو طيب وجميل . فهنا على ضفاف النيل لا يستطيع فوسيليد شاعر ميليتاس وهبيونا كس شاعر افيسوس أن يقول ما قاله من المهجو والمطاعن فى النساء ، بل وما كان لمثل خرافة باندورا<sup>(١)</sup> أن تحتزعها عقول الشعراء .

قال بردية « ما أجهل ما تقولين يا سيدتى . ان اللغة الاغريقية ليست سهلة التحصيل ، وما أكثر سرورى الساعة أنى لم أهمل تحصيلها ياسا منها وكلالا ، وأنى

(١) قصة خرافية كتبها الشاعر سيمونيد ، وهجا النساء فيها هجوا شديدا وشبههن بالعجائوات النجسة وقال ان الذى تستحق الزوج من النساء من تكون كالنملة فى الملل والصالح .

أقبلت على دروس كريسوس باذلاً في ذلك ما تستحقه من العناية . »

قال دارا « ومن هما هذان اللذان أقدمتا على ذكر النساء بسوء ؟ »

قال أماسيس « شاعران من شعراء الاغريق ، هما في نظري أشجع الرجال .

فصنّدي أن اغضاب لبؤة أيسر خطباً من التحرش لامرأة . على أن هؤلاء الاغريق لا يعرفون ما هو الخوف . واليك مثالا من شعر هيبو ناكس : —

« لا تدخل المرأة السرور على قلب زوجها الا في يومين اثنين : يوم زفافها عليه حيث الآمال

ترمو وتلمع ، ويوم ينهبها في رمسها فتحجب عن عينيه . »

فقال لاديس وهي سادة أذننها يديها « كفى ، كفى ، فهذا ردىء جداً .

الآن تستطيعون بإسادة أن تفهموا من هو الرجل أماسيس . انه من أجل نكتة قد

يسخر حتى من أولئك الذين يشاطروهم آراءهم . ليس يوجد زوجاً خيراً منه . . . »

قال أماسيس ضاحكاً « ولا زوجة أردأ منك ، لأنك تريد أن تجعل الناس يظنون

أننى زوج سهل مطيع جداً فلا ترككم الآن يا أبنائى ، ولا بد لضيوفنا الأبطال أن

يتجولوا في سايس ليشاهدوها . ولكنى لن أغادركم قبل أن أعيد عليكم ما قاله ذلك

الخليث سيمونيد عن الزوجة الصالحة . لقد قال : —

« تمش مع زوجها وتظل محبوبة منه أيام شبابه وشيخه ، وتعلم له داره بجميل البنات وقوى

البنين . وان جلست بين النساء كانت أكثرهن وقاراً فيسطع على جبينها نور جمال سابوى ، فيلها

في دارها من زوجة ظريفة وفي مشيها من أليفة نيرة ، وفي حديثها من مترفة عن مخاطبة الترنارين

المتفيعين . تلك مثال الزوجة التي يرزق بها زيوس عبيده الصالحين ، فتبى لهم على الدوام فخراً

وسلوى ! »

« وتلك هي زوجتى لاديس ، فالى اللقاء ! »

قال بردية « لم يأن بعد وقت ذهابك ، واسمح لى قبل كل شىء أن أدافع عن

بلادنا المسكينة ، ودعنى أبث الشجاعة في قلب نايتيتس زوجة أخى الملك المقبلة .

ولكنى سأسكت ولينكلم دارا عنى ففصاحته في الكلام لا تقل عن مهارته في

الحساب والفروسية والمسايفة . »

قال ابن هستاسب « انك تتكلم عنى كما لو كنت ثرثاراً أو صاحب حانوت ،

فليكن الأمر كذلك ، فقد كنت على أحر من الجمر طول هذا الوقت لأننى أريد أن

أدافع عن عادات بلادنا . فاعلى اذن يا لاديس أنه اذا كلاً الهنا أورامزدا<sup>(١)</sup> قلب  
مليكننا برعايته فستكون ابنتك صديقة له لا أمة حقيرة . واعلى أيضاً أن نساء الملك  
في فارس يحضرون في الأعياد والحفلات الكبيرة ويجلسن على مواثد الرجال ، ولزوجاتنا  
وأمهاتنا منا أكبر احترام وأعظم اجلال . ولقد حدث مرة أن أحد ملوك بابل اتخذ  
له زوجة فارسية ، فأسكنها وسط سهول الفرات الفسيحة ، فأضناها حينها الى جبال  
بلادها ومرتفعاتها ، فابتنى لها صرحاً عظيماً على قناطر عالية معقودة ، وغطى السطح  
بطبقة مميكة من أجود تربة ، وزرع فيها أحسن الأشجار والزهور ، وجعل يروها  
بآلات صناعية رافعة . فلما أن أتم هذه الأعجوبة أخذ إليها زوجته فصارت تنظر  
من عل الى ما تحتها من السهول على النحو الذى اعتادته وهى فى مرتفعات راشمد ،  
وأغدى عليها العطايا والهبات . ذاك كل أمر الملك نبوخذ نصر مع زوجته أميتس  
وذلك الصرح هو الحدائق المعلقة ، فهل سمعتم به من قبل ؟ وبربك خبرينى هل فى  
وسع مصرى أن يقدم لزوجته أكثر من ذلك ؟

فقال ناييتيس وهى مطرقة « وهل برئت هذه الزوجة من مرضها ؟ »  
قال « نعم برئت من مرضها واستعادت صحتها وعاد إليها سرورها ، وأنت أيضاً  
ستشعرين بالراحة والرغد فى بلادنا . »

فقال لاديس مبتسمة « ولكن قل لآيهما تنسب شفاء الملكة الصغيرة ،  
أذلك الجبل الجليل أم لحب زوجها الذى أقام هذا الصرح لأجلها ؟ »  
فقالا الفئتان معاً « لحب زوجها لها . »

قال بردية « ولكنك يا ناييتيس ستسرين لهذا الجبل أيضاً ، وسأجتهد فى أن  
تكون الحدائق المعلقة محل إقامتك ما دام البلاط فى بابل . »

قال أمايس « هيا بنا فلقد مر الوقت الا اذا أردتم مشاهدة المدينة فى ظلام  
الليل . ان اثنين من وزرائى ينتظرانى منذ ساعتين . مرُيا ساشونس قائد الحرس  
أن يصحب ضيفاننا النبلاء وبرفته مائة من الجند . »

(١) وأحياناً يسمونه أورمزد وهو اله الخير عند الفرس ، وهو فى حرب دائمة مع أهرمان  
اله الشر والظلام .

قال بردية « ولم كل هذا العدد؟ يكنى أن يكون معنا دليل واحد ولعله يكون أحد الضباط الاغريق . »

قال أماسيس « كلا يا أصدقائي فالأفضل أن يصحبكم هذا العدد من الجند ، فلن يستطيع الأجانب في مصر أن يحتفظوا طويلا بحزمهم وحرصهم . فكونوا حازمين محاذرين ، فلا تنسوا ذلك ولا تزدروا الحيوانات المقدسة على الأخص فاذهبوا بسلام يا أنثى على عهد اللقاء الليلة لنحتسى سويا كؤوس الخمر العتيقة . »

فخرجوا وبصحبتهم ترجمان اغريقى شب ونشأ في مصر ويجيد التكلم بكل من اللغتين .

وكان لشوارع سايس المجاورة للقصر منظر جميل سار . أما المنازل ومعظمها ذو خمس طباق فقد كانت في الجملة مغطاة بصور أو نقوش هيروغليفية أما أروقها فكانت لها حواجز من خشب مخروط مدهون أجمل دهان ، وكانت مقامة على عمد مدهونة أيضا منشورة حول جدران الأبناء . وكان يرى مكتوبا على كثير من الأبواب أسماء الملاك وألقابهم ورتبهم . وأما سطوح هذه المنازل فكانت مزينة بأصص الزهور والشجيرات ، فقد كان المصريين ولع بتمضية الليل فوق هذه السطوح الا اذا فضلوا الصعود الى برج البعوض الذى يكاد لا يخلو منزل منه . اذ أن هذه الحشرات المقلقة التى يساعد النيل على توالدها لا ترتفع كثيرا في طيراتها ، فكانت هذه الأبراج بمثابة وقاية منها .

ولقد أعجب الفرس بالنظافة الفائقة التى رأوها في الدور بل وفي الطرقات . وكانت حلقات الأبواب وما عليها من مطارق نحاسية تلمع في ضوء الشمس ، أما النقوش والطنوف والعمد فكانت ترى جديدة كأن يد الصانع لم تتركها الا منذ لحظات ، بل ان أفايز الشوارع كانت تبدو للعين كأنها دائمة الصقل واللمعان . فلما بعد الأعاجم عن النيل والقصر ضاقت فرجة الشوارع . وكانت سايس مبنية على منحدر تل مرتفع بعض الارتفاع ، وكانت مقراً للفراغة سكنوها قرنين ونصف قرن من الزمان ، ولكنها في هذه الفترة اليسيرة كانت قد استحالت من بلد بسيط مهمل الى بلد كبير الحجم .

وكانت المنازل والشوارع القائمة على جانبي النهر ذات روعة وبهاء ، أما تلك التي كانت على منحدر التل فكانت الا بعضها كهوفا حقيرة ، تبدو عليها علامات الفساق ، مبنية من أغصان السنط ومن طلى النيل . أما القلعة الملكية فكانت قائمة في الشمال الغربي .

قال جيجيز مخاطبا رفاقه « فلنعد من هنا . » فقد كان في غياب أييه المسئول عنهم ، فكان هو دليلهم وحاميهم ، وكان قد شعر أن الناس يتجهرون وراءهم ويتزايدون بين خطوة وأخرى .

قال الترجمان « علي أن أطيع أمرك ، ولكن هناك في الوادي عند سفح التل توجد مقابر الموتى ، وأرى أن مثل تلك المقابر هامة لدى الأجانب . »  
فقال بردية « سيروا بنا الى الأمام ، والا فلماذا غادرنا فارس ان لم يكن لمشاهدة تلك الأشياء العظيمة ؟ »

فلما وصلوا الى ميدان مكتوف تحيط به خيام العمال ، ولم يكن بعيدا عن المقابر ، تصاعدت من الجمهور المقتني أثرهم صيحات مختلفة ، فهلل الصفار ، وزغردت النساء ، وعلا جميع الأصوات صوت يقول « تعالوا هنا الى فناء المعبد ، وشاهدوا أعمال الساحر العظيم الذي جاء من واحات ليبيا الغربية والذي أوتي قوة السحر وعمل المعجزات بفضل شنصو مسدى خير النصائح وبفضل تحوت المثلث العظيمة . »

قال الترجمان « اتبعوني الى الهيكل الصغير القائم هناك فسترون عجباً . »  
ثم شق لنفسه وللفرس طريقا بين الجمهور ، وكثيرا ما كان يعترضه في طريقه امرأة صفراء هزيلة أو طفل عارى الجسم . وأخيراً عاد ومعه كاهن تقدم الفرس الى الفناء الأمامي للهيكل . وهناك وقف رجل في ثياب السكينة ، وحوله صناديق وعلب عديدة ، وبجانبه جنائاً على الأرض اثنان من العبيد السود .

وكان الليبي رجلا ضخماً الجثة ، رخو الأطراف لينها ، ذا عينين سوداوين حادتين . أمسك بيده صمارة كالبوق ، ويحيط بذراعيه وصدره عدد من نعايين مصر السامة .

فلما اقترب منه الفرس انحني اليهم ودعاهم بإشارة منه الى رؤية العالاه ، ثم خلع



عنه توبه الأبيض وشرع في ألأابه مع الثعابين . فجعلت تعضه حتى غمر الدم خديه ، ثم دفعها بأنعام صفارته فاستقامت ثم بدأت ترقص رقصاً غريباً . وبعدئذ بصق في أفواهها فإذا هي عصي لا حراك بها ، ثم ضرب بها الأرض فعادت تسمى وظل يرقص بينها رقصاً غريباً دون أن يلس واحداً منها .

ثم لوى أطرافه اللينة كمن أصابه خيل حتى خيل أن عينيه قد توسطتا رأسه ، وخرجت من بين شفتيه رغوة غدقة بالدم . ولم يلبث أن سقط على الأرض فجأة كأنه عدم الحياة ، لولا ما ظهر عليه من علاماتها بتحريكه شفتيه حركة طفيفة ، ثم بتصفيره صغيراً منخفضاً . فزحفت الثعابين لدى سماعها هذا الصغير ، والتفت حول رقبته وساقيه وجسمه كالحلقات ، وأخيراً استوى قائماً وجعل يفنى أنشودة يمتدح بها القوة الإلهية التي جعلته ساحراً ، ثم وضع معظم الثعابين في إحدى العلب ، واستبقى بعضها ، ولعل هذه كانت أحب ثعابينه إليه ، يزين بها جيده وذراعيه .

وبدأ في القسم الثاني من ألأابه ، ويتضمن هذا القسم ألأاباً سحرية مدهشة . منها أنه ابتلع قطعة كتان وهي تحترق ، ومنها أنه وازن السيوف وهو يرقص بعد أن وضع أطرافها المديبة في عينيه ، ومنها أنه جعل يخرج من أنوف الأطفال المصريين خيوطاً وأشرطة طويلة ، ومنها اللعبة المشهورة لعبة الكأس والكرة ، ومنها اللعبة الأخيرة التي استحوذت على عقول المشاهدين ونالت إعجابهم وهي جملة من خمس بيضات من بيض النعام خمسة أرناب حية .

لم يقف الفرس سكوتا أمام هذه ألأاب ، بل هم على العكس من ذلك شاركوا الجمهور في الاطراء والاستحسان إذ أثر فيهم هذا المنظر الجديد تأثيراً شديداً . شعروا أنهم في بلد المعجزات والأعاجيب . وخيل اليهم أنهم رأوا أعجب الأعاجيب المصرية .

وعادوا أدراجهم وهم سكوت الى شوارع سايس الكبيرة ، دون أن يلاحظوا عدد المصريين المشوهين الذين اعترضوا طريقهم . على أن رؤية أولئك المصريين المشوهين المساكين لم تكن أمراً غير مألوف لدى الاسيويين ، اذ كثيراً ما كانوا يعاقبون الجناة الاثمة بتر عضو من أعضائهم . وهم لو استفسروا لعلوا أن الرجل

المصري الذي قطعت يده انما عوقب بذلك جزاء التزوير، وأن المرأة التي جددت نفسها لم تكن الا زانية، وأن الرجل الذي قطع لسانه اتهم بالخيانة العظمى أو شهادة الزور، وأن صلح الأذنين جزاء الجاسوسية، وأن تلك المرأة البغواء التي تظهر عليها ملامح الجنون والعته انما قتلت طفلها فحكم عليها أن تحمل جنينه ثلاثة أيام وثلاث ليال سوياً. وأي امرأة تحتفظ بعقلها ومشاعرها بعد أن تمر عليها ساعات العذاب هذه؟ ومن ثم يتضح أن معظم القوانين الجنائية المصرية لم تكفل عقاب المجرم فحسب بل تجعل تكرار اجترام الجريمة أمراً مستحيلاً.

وبينا الفرس سائرون في طريقهم اعترضهم جمهور كبير محتشد أمام أجمل المنازل في الشارع المؤدى الى معبد نيث. وكانت نوافذ هذا المنزل المطلة على الشارع قليلة ومغلقة، وأما بقية النوافذ فتطل على حديقة المنزل وفنائه. ووقف عند الباب شيخ عجوز بلبس الثوب الأبيض الخاص بخدمة الكهنة، يصيح محاولاً صد عدد من رجال طغتمته عن أخذ صندوق كبير. وصاح بهم غاضباً «بأى حق تستحلون سرقة سيدى؟ اننى أنا وكيله أحرس داره، ولما سافر الى بلاد الفرس، لعنة الآلهة عليها، أوصانى أن أعنى على الخصوص بهذا الصندوق المحبوة فيه مכתوباته.»

فقال أحد أولئك الكهنة الأصغر، الذين قدمناهم للقارىء عند وصول الوفد الفارسمى «هدى روعك أيها الشيخ هيب. اننا جئنا هنا بأمر الكاهن سيد مولاك، فلا بد من وجود أوراق هامة في هذا الصندوق، والا فإن ينتحوب ما كان يشرفنا بأمر احضاره اليه.»

قال الشيخ «ولكنى لست أَرْضَى أن تختلس أوراق سيدى، وهو الطيب الكبير بنبخارى، وانى هنا أحتفظ بحقوقه وان أدى الامر لرفع شكوى للملك نفسه.»

قال «كفى ثرثرة، هيا احملا أيها الرفاق هذا الصندوق وأوصالوه الى الكاهن الأعظم. وأما أنت أيها الشيخ فيحسن بك أن تمسك لسانك، وإذكر أن الكاهن الأعظم سيدك كما هو سيدى. وادخل الدار وأسرع ما استطعت والا جرتك غداً كما نجر الصندوق اليوم.» وعند ما أتم حديثه دفع الشيخ هيب بقوة الى داخل المنزل ثم أغلق الباب عليه ولم ير الناس له وجهاً بعد اليوم.

ورأى الفرس ما جرى فاستفسروا الترجمان فافهمهم . وضحك زو بيروس لدى سماعه أن صاحب الصندوق المختلس إنما هو نبنخارى طيبب العيون الذى أرسله ملك مصر الى فارس ليعيد الى أم الملك بصرها ، فلم يلق في بلاط قمباز الا قليلا من العطف والمحبة نظرا لما كان يبدو عليه من الاكتئاب والعبوس .

ورغب بردية أن يسأل أماسيس عن معنى هذه السرقة الغريبة ، ولكن جييجيز رجاه أن لا يتدخل فيما ليس له به شأن . وعند ما وصلوا القصر وبدأ يغشى الظلام المدينة ، وهو في مصر يلى النهار مباشرة ، شعر جييجيز فجأة أنه قد أوقف عن المسير بيد غريبة أخذت بطرف ثوبه . فالتفت فرأى رجلا غريبا يشير عليه بالسكوت بوضع أصبعه على فمه ثم أسر اليه قال « متى يمكننى أن أحادثك وحدك وبدون رقيب ؟ »

قال « وما الذى تريده منى ؟ »

قال « لا تسلى شيئا وأجبنى فى الحال . وحق منرا لدى حديث ذوبال أريد الادلاء به اليك . »

قال « أراك تتكلم الفارسية فى حين أن ثيابك تنبئ عن مصريتك . »  
قال « أنى فارسى ، ولكن بربك أجبنى بسرعة قبل أن يلحظنا أحد . قل متى أستطيع أن أراك على انفراد ؟ »  
قال « غدا صباحا . »

قال « هذا بعيد جدا . . »

قال « اذن بعد ربع ساعة عند باب القصر هذا حين تشتد حلسكة الظلام . »  
قال « سأنتظرك . »

واذ قال ذلك توارى عن الأنظار . ولما بلغوا القصر ترك جييجيز بردية وزو بيروس ووضع سيفه فى منطقتيه ، وسأل دارا أن يأخذ سيفه ويتبعه . وما هى الا لحظة حتى كانا واقفين عند الباب الكبير مع الرجل الغريب ، فى جنح الظلام وقد اشتد حلسكه . قال الغريب بالفارسية مخاطبا جييجيز « الحمد لا ورامزدا أن جئت ، ولكن من عسى أن يكون زميلك ؟ »

قال « هودار ابن هسناسب أحد الاخيمينين<sup>(١)</sup> ، وهو صديق . »  
 فانحنى الغريب وقال « لقد خفت أن تكون استصجبت مملك مصر يا . »  
 قال « كلا ، وها نحن وحدنا مصغيان اليك فاختصر ، وقل من أنت وما  
 شأنك ؟ »

قال « اسمي بيبرس ، وقد كنت ضابطاً تحت امرة كورش الكبير . فلما فتح  
 الجند سارديس عاصمة ملك أبيك أذن لهم في بادي الأمر أن ينهبوا ما شاءوا .  
 ولكن لما قال له أبوك الحكيم ان نهب مدينة فتحت سبة لفتحها لا الى ملكها السالف  
 أمر أن يقدم الجند كل ما سلبوا من الغنائم لضباطهم ، وهدد من يخالف أمره بالموت  
 وأمر الضباط أن يجمعوا كل ما كان ثميناً منها لعرضه في السوق . فكنت ترى  
 هناك سبائك من فضة وذهب مكدسة اكدا سا ، وكنت ترى كسي مرصعة بالحجارة  
 الكريمة مزدانة . . . »

فقاطعه جيجز قائلاً « عجل واقتصر فوقتنا قصير . »  
 قال « أصبت فيجب أن أختصر الحديث . لقد خالفت الأمر وأبقيت لنفسى  
 عتيدة طيب مرصعة بالالآل أخذتها من قصر أبيك ، فعرضت نفسى بذلك للموت .  
 فتوصل أبوك الى كورش بالعفو عني فعفا عني ، ورد الى حياتى وحرىتى ، ولكنه شهر  
 بى أنى عديم الشرف . فأصبح العيش فى فارس بعد ذلك لا يحتمل اذ كان العاري يخز  
 نفسى وخزاً . فركبت سفينة من أزمير الى قبرص والتحقت بالجيش هناك وحاربت  
 أماسيس . وجاء بى فانيس الى مصر أسيراً . واذ كنت فى فرقة الفرسان جعلت هنا  
 بين العبيد القائمين بخدمة خيل الملك . وبعد ست سنوات أقامونى ناظراً على  
 الاصطبلات . ولم أنس قط احسان أبيك الى : وها قد نهيا لى أن أسديه يدأ . »

قال « اذن فالأمر يتعلق بأبى ؟ فبربك عجل به وأخبرنى . »

قال « ها انى قائل . هل أساء كريسوس الى ولى العهد ؟ »

قال « لا علم لى بشئ من هذا . »

قال « هل ذهب أبوك الليلة لزيارة رودويس فى تفراس ؟ »

قال « وكيف عرفت ذلك ؟ »

قال « سمعت ذلك منه ، اذ تبعته الى الزورق اليوم لألقى بنفسى على قدميه . »

قال « وهل نجحت ؟ »

قال « نعم ، وقد تعطف علىَّ بوضع كلمات ، لكنه لم ينتظر لسمع منى ما أردت قوله له ، فقد كان رفاقه بانتظاره فى الزورق . وقد أخبرنى عبده ساندون ، ولى به معرفة ، أنهم ذاهبون الى قتراس وأنهم سيزورون السيدة الاغريقية التى يسمونها رودويس . »

قال جيجيز « لقد أصدقك القول . »

قال « اذن فأسرع لاتقاده ، فان عشر مركبات وزورقين ملائنة بالعساكر الاثيوبية سارت مسراً الى قتراس عند الظهر ، وقد غص السوق بالتجار والباعة ، يقودها ضابط مصرى لمحاصرة دار رودويس والقبض على ضيفانها . »

فصاح جيجيز « يا للخيانة ! »

قال دارا « وماذا عسام يريدون بأبيك ؟ انهم يعلمون أن انتقام قبيز —  
قال بيبرس « لا أعلم سوى أن دار رودويس وفيها أبوك ستحاصر الليلة بالجند الاثيوبية . ولقد رأيت بنفسى الخليل التى أقتلهم الى هناك ، وسمعت بنطاؤور وهو أحد حملة مروحة ولى المهد يخاطبهم بقوله : افتحوا أعينكم وأذانكم جيداً ، وأحدقوا بيت رودويس ، وألا فر من الباب الخلفى . وحافظوا على حياته ما أمكن ، انما لا تقتلوه الا اذا قوم ، وجيئوا به حياً الى سايس ولكم فى مقابل ذلك عشرون خاتماً من الذهب <sup>(١)</sup> . »

قال « ولكن أيمكن أن يراد بهذا أبى ؟ »

قال دارا « كلا بالتأكيد . »

قال بيبرس « لا يمكنك أن تقول ذلك ، فكل شئ ممكن فى هذه البلاد . »

قال « وكم من الزمن يلزم لجواد كريم لكي يبلغ الى قتراس ؟ . »

قال « ثلاث ساعات اذا استطاع أن يواصل سيره طول هذا الزمن واذا لم يكن

(١) لم يكن يستعمل المصريون فى ذلك العهد نقودا مسكوكة الا على شكل خواتم وحيوانات .

النيل قد فاض فصر الطريق بمياهه . »

قال « اذن سأكون هناك في ساعتين . »

فقال دارا « وسأكون معك . »

قال « بل عليك أن تبقى مع زويروس لحاية بردية ، وراخدم بالاستعداد . »

قال « ولكن يا جيجز — »

قال « أجل يجب أن تبقى هنا ، وتعتذر عني لأماسيس . قل انى غير مستطيع حضور قصف الليلة بحجة أن برأسى دواراً ، أو بضرى الماء ، أو لأنى منحرف الصحة ، أو أى شئ شئت . سوف أمتطى نيسيان جواد بردية ، أما أنت يا بيبرس فاتبعنى على جواد دارا . أقرضنيه يا أخى . »

قال « لو كان لى بدل الواحد عشرة آلاف لما منعك منها . »

قال « وأنت يا بيبرس هل تعرف الطريق الى قراتس ! »

قال « نعم وأنا مغمض العينين . »

قال « اذن فاذهب يا دارا ومرهم أن يمدوا جوادك وجواد بردية . ان التهل وزر كبير . فوداعاً يا دارا وربما لا تلتقى بعد الوجه . وداعاً وليكن بردية فى كنفك . ذب عنه وادفع ما استطعت . وداعاً ثم وداعاً . »

## الفصل الثامن

### هرب فانيس

بقى على نصف الليل ساعتان ، وكلت الضوء ينبثق من خلال نوافذ بيت رودويس ، وتصاعدت أصوات الفرح والسرور . وأعدت المائدة وزينت بعناية خاصة احتفاء بمقدم كريسوس .

وجلس على الوسائد حول المائدة أولئك الضيفان المعروفون لدينا وهم ثيودوروس وايبكوس وفانيس وأرسطوماكس وثيو بوهيس التاجر الميليسي وكريسوس وآخرون ، ورؤوسهم مزدانة بأكاليل الورد والغار .

وبدأ ثيودوروس الحديث قال « مصر في نظري يا سادة كالحسناء التي تصر على لبس حذاء ضيق محكم يؤلم قدميها ضيقه وذلك لأنه من الذهب ، في حين أن بوسع الحسناء أن تنتعل حذاء لينا جميلا تستطيع أن أرادت أن تحرك قدميها فيه بسهولة . »

قال كريسوس « أتشير بذلك الى تشبث المصريين في الاحتفاظ بأزيائهم وعاداتهم ؟ »

قال « نعم ذلك ما أردت ، ولقد كانت مصر منذ قرنين سيدة الأمم بلا نزاع ففائقنا بكثير في الفنون والعلوم . ولكننا تعلمنا طرائقهم في العمل وأدخلنا التحسين عليها ، فلم نستمسك بما فيها من نسب موضوعة وأوضاع مقررة الا في النماذج الطبيعية فقط ، وأكسبنا رسومهم الجافة نوعا من الحرية والجمال ، فسبقناهم وهم الأساتذة بمرحلة . انى أنساءل كيف استطعنا ذلك ؟ والجواب سهل بسيط . ذلك أن المصريين بتقيدهم بنظم وقوانين غير قابلة للتحويل والتبديل سدوا في وجوههم سبيل التقدم . أما نحن فقد كنا على العكس من ذلك ، أحراراً في تتبع الطريق التي اتهجنا في ميدان الفنون الواسع ، ومضيئنا فيه الى أبعد مدى تسمح به الارادة والقوة . »

قال « ولكن كيف يرغم مثال على صوغ تماثيل متشابهة يقصد منها أن تختلف

وتتباين في مدلولاتها ؟ »

قال « ذلك يمكن تفسيره بسهولة . ان المصريين قسموا جسم الانسان الى أربعة وعشرين جزءاً وربع جزء ، ومن هذا التقسيم ضبطوا نسبة كل عضو على حدته ولقد راهنت أنا نفسي أماميس بحضور أكبر مثال مصرى ، وهو أحد كهنة طيبة ، انى ان أرسلت لأخى تلكليز المقيم فى أفيسوس الابداد والنسب والشكل على حساب الطريقة المصرية فاننى واياه نستطيع معا أن نصنع تمثالا يظهر للرائى كأنه نحت من قطعة واحدة وصنع بيد واحدة ، مع أن أخى سيتم النصف السفلى فى بلده وأنا سأصنع الجزء العلوى هنا فى سايس تحت رقابة أماميس . »

قال « وهل تكسب الزهان ؟ »

قال « بلا شك ، وها انى على وشك البدء فى عمل ذلك اللغز الفنى ، وسيكون تحفة من التحف الفنية التى لا تقل شيئا عن تحف المصريين . »

قال « ومع هذا فتوجد هنا تحف فنية ممتازة فى الصنعة ، مثال ذلك تلك التى بعث بها أماميس الى بولقراط فى ساموس . ولقد رأيت فى منف تمثالا قيل أنه عمر ثلاثة آلاف سنة ، وهو تمثال الملك الذى بنى الهرم الكبير ، فأعجبت به من كل الوجوه . أدهشنى ماوجدته فيه من دقة واحكام مع أنه منحوت من صخر صلد ، وهالنى منه تلك العناية المبذولة ل اظهار العضلات وعلى الأخص دقة الصنعة عند الصدر والساقين والقدمين ، وكذلك توافق الملامح ، وفوق هذا وذاك دقة الصقل التى لم تترك مجالا لنقاد . »

قال « لامراء فى أن المصريين لا زالوا متفوقين علينا فى ميكانيكية الفن كالدقة والاحكام فى الصنعة حتى فى أصلب المواد ، فى حين أنهم فى كثير من الأمور وقفوا جهوداً وظلوا كذلك طويلا . ولكنهم لا يمكنهم أن يتعلموا كيف يصوغون الحرية شكلا وينفثون فى الحجر روحا الا اذا هجروا بتاتا عقائدهم القديمة وآراءهم العتيقة فى ذلك الموضوع . وانك لن تستطيع قط أن تمثل الحياة الروحانية مستخدما فى ذلك النسب الوضعية ، بل ولن تستطيع بذلك أن تمثل محاسن التنوع فى أعضاء الانسان . أنظر مثلا الى تلك التماثيل التى لا عدد لها والتى أقيمت خلال



الثلاثة آلاف سنة الأخيرة في جميع المعابد وفي كافة القصور من قرانس شمالاً الى الشلالات جنوباً ، نجد أنها كلها من نموذج واحد وتمثل رجالاً متوسطى الأعمار ذوى ملامح وقورة رصينة تطالع فيها حب الخير . ومع ذلك لم يكن القصد منها الا أن تمثل بعض الملوك المتقدمين فى السن ، أو الا أن تكون أقيمت احتفاظاً بذكرى الأمراء الأحداث . ولم يكن يتميز تمثال رجل الحرب من تمثال رجل القانون ، أو تمثال الظالم المتعطش لسفك الدماء من تمثال الخير المحب للإنسانية ، الا باختلاف فى الحجم يريد به الممثل المصرى اظهار القدرة والقوة والجبروت . وان أماميس مثلاً قد يدبر أمر تمثال وينظمه كما أدبر أنا سيفاً وأنظمه ، وأماميس على ما تعلمون لا يعرف من أمر التماثيل شيئاً كما أنى لست أعلم عن السيف شيئاً . فاذا ما عين كلانا الطول والعرض عرفنا النتيجة قبل أن يبدأ الصانع فى العمل . وقل لى بربك كيف يمكننى أن أصوغ تمثال رجل هرم براه السقم فأجعله شاباً فى مقبل العمر ؟ أو كيف لى أن أعمل من ملاكم قوى رجلاً يتقدم فى سباق للعدو السريع ؟ أو كيف لى أن أتخذ من شاعر محارباً ماهراً وبطلاً مغواراً ؟ ضع ايبكوس بجانب صاحبنا السبرطى ، وخبرنى بعد بالذى تقوله ان أنا جعلت لهذا المحارب ذى البأس وجه هذا الشاعر المالك لقلوبنا بشعره صاحب الوجه الصبوح والملامح الرقيقة والحركات الهادئة الرشيقة . »

قال « حسن ، وبماذا أجاب أماميس على ملاحظاتك على ذلك الجود فى الفن ؟ »  
قال « لقد أظهر لى الأسف والتحسر ، وقال انه لا يأنس من نفسه القوة الكافية لالغاء هذه القوانين الكهنوتية المقيدة . »  
قال الدافى « ومع هذا فقد دفع مبلغاً من المال لتزيين هيكلنا الجديد خير زينة بقصد نشر الفن الهيلينى ، وتلك كانت كلماته . »

قال كريسوس « وهذا جميل منه ، فهل للألكمانيين أن يسرعوا فى جمع المال اللازم لاتمام الهيكل ؟ لو أننى كنت غنياً كسابق عهدى لقمتم عن طيب خاطر بدفع كل المصاريف اللازمة ، بقطع النظر عن خديعة الحكم الخفود لى خديعة قاسية شديدة رغم ما قدمت لهيكله من التقدّمات والهبات . فانى حيناً أرسلت أستفسر

منه هل أشتبك مع كورش في حرب كن جوابه أتى أدمر مملكة قوية ان أنا عبرت  
نهر هاليس . فوثقت من الاله واحتفظت بصدقة اسبرطة حسب أمره ، وعبرت  
النهر الفاصل بين البلدين ، وبذلك دمرت حقاً مملكة قوية ، ولكنها لم تكن ميديا ولا  
فارس بل كانت بلادى ليديا المسكينة ، فقدت استقلالها وأصبحت بعد ذلك ولاية  
يحكمها أحد مرازة قبيز ترى في فقدان استقلالها نيراً صعباً شديد الوطأة .

قل فريكساس « انك تعلم الاله بغير حق ، اذ لم يكن الخطأ الا خطأك أنت  
حيث خدعتك نفسك ولم تفهم خبيء كلام الهاتف . انه لم يعين في جوابه مملكة  
فارس ، بل قال ان مملكة ما ستبید من دخولك الحرب . فلماذا لم تسأل أى مملكة  
كانت المعنية المقصودة ؟ ألم ينبئك الهاتف عن ولدك وعمما كتب له فأخبرك أنه في  
يوم نزول النازلة بك يستعيد قوة الكلام ؟ ولما أذنك كورش بعد سقوط سارديس أن  
تسأل وتحقق في دلفي عما اذا كان من عادة آلهة الاغريق أن ترد الاحسان بالاساءة ،  
أجابك لوكسياس أنه أراد الخير كله لك الا أنه غلب على أمره بقوة أقوى من قوته ،  
وهو ذلك القدر القاسى المقدور لجذك الأكبر ، وبه تنبأ له أن قد حكم على خلفه  
الخامس بالسقوط والخراب والضياع . »

فاعترضه كريسوس قال « ما كان أحرانى في الأيام الأولى من هذه الفادحة بمثل  
هذا القول الى ، وكنت أ أكثر حاجة لسماعه يومئذ منى الآن ! لقد مضى زمن لعنت  
فيه الحكم وهواتفه ، ولكنى بعد ذلك ، حينما ذهب عنى أهل الملوك والنفاق بذهاب مالى  
وجاهى وسلطانى ، اعتدت أن أحكم بنفسى على فعالى ، فرأيت بجلاء أن غرورى هو  
الذى كان سبباً فى سقوطى لا الحكم أبولون . وكيف لى أن أفهم أن المملكة التى  
ستبید انما هى مملكتى أنا كريسوس صديق الآلهة وحبيهم والقائد الذى لم يقهر بعد ؟  
وانى لأقول لو أن صديقاً لمح الى معنى ذلك الهتاف المبهم لسخرت منه ، ومن يدرى  
ربما كنت عاقبته . فالملك المستبد كالجواد الغضوب يرفس كل من يلمس جروحه  
بقصد مداواتها ، فهو يعاقب كل من يلمس منه موضع الضعف والنقص من عقله  
المريض ومن ثم لم أدرك ما كان يسهل ادراكه لو أن بصيرتى لم تكن سدرة ، وبصرى  
لم يكن حاراً مضطرباً . والآن وقد وضع الأمر لعينى ، فانى ، وان كنت لا أملك

اليوم شيئاً أخشى ضياعه ، أصبحت أكثر اهتماماً وحرصاً عن ذى قبل حيث لم يكن في الوجود من يستطيع أن يفقد من متاع الدنيا قدر ما فقدت . وأنا اليوم يا فريكساس فقير معدم اذا قورنت حالى بتلك الأيام السالفة ، ولكن قبيز لم يتركى أموت سغباً ، اذ لا زلت أستطيع أن أهب معبدكم مبلغاً من المال . »

فشكره فريكساس وقال فانيس « ان الألكانيين قد وقفوا اليوم من اقامة صرح جميل فهم أغنياء ذوو أطاع شديداً الرغبة في كسب حب الأممكتيين ، لكي يستعينوا بهم على طرد الطغاة الظالمين ومن ثم يحتفظون لأنفسهم بمكانة أعلى من مكانة الأسرة التي أنتنى إليها ، ومنها الى القبض على ناصية الحكومة . »

قال ايكوس « وهل حقيقة ما يقوله الناس عنك يا كريسوس من أنك أنت سبب نراء تلك الأسرة ، هذا زيادة عما تسلمه ميجاكليز الألكاني من مال زوجته أجارستا ؟ »

قال كريسوس ضاحكاً « نعم هذا حقيقى . »

قالت رودويس « سألتك ألا ما حدثنا بقصة ذلك . »

قال كريسوس « جاً وكرامة . زارنى مرة ألكايون الأثينى فى بلاطى فسرني منه فكاهته وأدبه فأبقينه عندى زمناً ما . وفى ذات يوم أريته خزائنى ، فعند رؤيتها تملكه اليأس وقال عن نفسه ما هو الا متسول بائس ، وجهر بأن حفنة من تلك التحف الثمينة ملء اليد تجعله سعيداً طول حياته . فأذنته فى الحال أن يحمل معه من الذهب ما يستطيع حمله . فما الذى تظنون أن ألكايون قد صنع عند ذلك ؟ لقد أرسل يطلب خذاء ليديا طويلاً من أحمذية الركوب ومئزراً وسله ، فوضع السله وراءه ، وفوقها وضع الحزاء والمئزر ، بعد أن ملأ الجميع بالذهب حتى لم تعد تسع شيئاً . ولم يقنع بذلك بل نثر التبر فى شعر رأسه ولحيته ، وملأ به فمه حتى كاد يختنق ، وأمسك بكل من يديه صحفة من الذهب ، ثم مشى وهو على هذه الصورة فما كاد يخطو عتبة الباب حتى خر واقعا من الاعياء من ثقل ما يحمل . واذكر أنى ما ضحكك فى حياتى بقدر ما ضحكك يومئذ لدى رؤيته . »

قالت رودويس « ولكن هل أعطيته كل ذلك الذهب ؟ »

قال « أجل يا صديقتي ولم أر اذ ذاك أنى أعطيت شيئا كثيرا ، بل رأيت أن الذهب قد يجعل من أمهر الرجال وأعظمهم حقى مأفونون . »

قال فانيس « لقد كنت أكرم الملوك . »

قال « وما أنى اليوم صعلوك معدم . ولكن قل لى يا فريكساس بكم تبرع لكم أماسيس ؟ »

قال « تبرع بخمسين طنا من الشب . »

قال فانيس « هبة ملوكية . »

قال كريوس « وبكم تبرع الأمير بسانتك ؟ »

قال « لما لفتُ نظره الى جود أبيه أشاح بوجهه عنى وقال وهو يضحك منى ضحكة الساخر : اجمع المال لهدم معبدكم وانى مستعد لأن أهبكم ضعفى ما وهبكم أبى . »

قال فانيس « يا للتعس ! »

قال « بل قل المصرى الصادق الصميم ، فإن كل شىء أجنبى فى عينى بسانتك رجس يجب اجتنابه . »

قال كريوس « وبكم أشرتكم اغريقيو قراتس ! »

قال « لقد اشتركت كل جماعة منهم بعشرين مينا <sup>(١)</sup> ، هذا عدا تبرعاتهم انلخاسة . »

قال « هذا كثير . »

قال « ان فيلويوس السيارى وحده أرسل لى ألف دراخمة <sup>(٢)</sup> ، وقد أرفقها برسالة غريبة منه . أئسمحين لى يا رودويس بتلاوتها بصوت عال ؟ »

قالت « بلا شك وهى تدلكن على أن الرجل السكير قد ندم على سلوكه الأخير . »  
فبدأ الدلفى يقرأ قال « من فيلويوس الى فريكساس . أما بعد فلقد أمضى أنى لم أشرب كثيرا فى تلك الليلة التى قضيتها فى ضيافة رودويس ، ولو كنت

(١) المينا الواحدة خمسة وسبعون شلنا .

(٢) الدراخمة حوالى سبعة بنات .

استطعت المزيد من الشراب لفقدت الحس بتاتا وبذلك كنت أصبح عاجزا عن اساءة أصغر الهوام . فعلى تقشني وزهدى يقع اللوم ، حيث أنى لست مستمتعا بعد اليوم بخير طعام وأشهى شراب على خير مائدة فى مصر قاطبة . وانى لشاكر مع ذلك لرودويس ما منحتني من سرور وممتعة ماضيتين ، وانى تذكارا لشوائها الفاخر من لحم الأبقار ( ذلك الشواء الذى نمتى فى الرغبة فى شراء طاهيتها بأى ثمن ) أبعت اليها بائنى عشر سفودا كبيرا لشئ الثيران ، وانى أرجوها أن تحفظ هذه السفايفد فى بعض خزائن دلفى على اعتبار أنها هبة مقدمة من رودويس . أما عن نفسى فأنى ، اذ كنت غنياً ، أكتب بالف دراخمة وأرجو أن يعلن عن هبتي هذه فى زمن الألعاب البيئية القادمة . كذلك أسألك يا فريكساس أن تقدم خالص شكرى لذلك السبرطى الخشن أرسطوما كس على سلوكه المؤثر الفعال الذى أنجز به ما أردته من بجيئى الى مصر . فلقد جئت بقصد أن يخلع أحد أطباء الأسنان المصريين ضرساً من أضراسى ، وقد قيل لى ان بمصر طبيباً يخلع الضرس دون كبير ألم . ولكن أرسطوما كس قد لطام ذلك الضرس المريض وبذلك وفر على عمل عملية جراحية ، لا أكتفك أن مجرد تفكيرى فيها كان يخيفنى ويرعبنى . ولقد وجدت عندما أقفت أن ثلاثة أضراس قد خلعت من أثر اللطمة ، ومنها ذلك الضرس العاطب . على أنه من يدرى فربما كان السليمان منها يسببان لى ألماً فى المستقبل . وأبلغ سلامى الى رودويس والى فانيس الصبوح الوجه . وأما أنت فأنى أدعوك لزيارتى فى سيباريس فى مثل هذا اليوم من السنة القادمة ، فن عادتنا أن نبكر فى دعوة ضيفاننا حتى نأخذ الأهبة لاعداد ما يلزم . هذا ولتعلم أنى قد طلبت الى خادمى سوفوتاتوس أن يكتب اليك هذه الرسالة فى الحجرة المجاورة لحجرتى ، وذلك لأن مجرد رؤيتى للغير يكتبون يشنج أصابعى .

فأغرب الكل فى الضحك لدى سماعهم هذه الكلمات وقالت رودويس « لقد سرنى هذا الكتاب اذ أنه يبرهن على أن فيلوتينوس ليس أسود القلب . وهو وقد نشأ سيبارياً فانه . . . » ولم تكدهم جملتها حتى قطعها صوت رجل غريب دخل عليهم دون أن يراه أحد . وبعد أن قدم اعتذاره لصاحبة الدار وضييفانها لظهوره

ينهم من غير سابق دعوة قال « اننى جيجيز بن كريسوس، ولم أكن هازلاً فى مفادرتى سايس منذ ساعتين لأصلكم قبل قوات الوقت . »  
 فصاحت رودو يس بخادمها « أحضر وسادة يا مينون اضيفنا . مرحباً بالضيف الكريم فى دارى . استرح بعد هذا السفر الطويل ، وذلك المركب الشاق الخليق بليدى مثلك . »

قال كريسوس « وحق الكلب <sup>(١)</sup> يا جيجيز ألا ما حدثتني عن الذى جاء بك الى هنا فى مثل هذه الساعة ؟ لقد أوصيتك بأن تلازم بردية . . . يا للآلهة من منظر ك ! خبرنى بالأمر هل جد شئ ؟ قل ، تكلم »

لم ينطق جيجيز فى بادئ الأمر ، لأن رؤيته لأبيه الذى يحبه ، والذى كان قلقاً على حياته ، ضيقاً كريماً مسروراً يجلس على مثل هذه المائدة الفاخرة ، قد عقلت لسانه مرة أخرى . وأخيراً استطاع الكلام فقال « شكراً للآلهة يا أبى انى رأيتك سليماً للمرة الثانية . لا تظن يا أبى انى تركت عملى من غير تفكير . وانى ليؤسفنى أن أظهر فى هذا الحقل السعيد كهاتر الشؤم المنذر بالشر ، فاعلموا يا سادة ، ولا داعى لتسليم القول فليس لى وقت اليه ، انكم عرضة لاعتداء مائن سيقع عليكم . »  
 فوثب الجميع من أما كنهم كأن صاعقة انقضت عليهم ووقف أرسطوما كس بمجرد سيفه بسكون من غمده ، ومد فانيس ذراعيه ليتحقق من وجود مرونة المصارعة القديمة فيه .  
 وصاحوا بصوت واحد « ما الأمر ، وما ذا يراد بنا ؟ »

قال جيجيز « ان المنزل تحيط به سرية من العساكر الانبوية ، وقد أخبرنى ثقة أن لولى العهد مع واحد منكم شأناً يريد محاسبته عليه ، وأنه يروم القبض على هذا الرجل حياً ان أمكن أو ميتاً اذا قاوم . تخشيت أن يكون أبى الضحية المقصودة ولذا جئت مسرعاً . ولم يكن كذب مخبرى فالدار حقيقة محصورة بالجند ، ولقد جفل جوادى عند ما وصلت الى باب حديقتك يا رودو يس ، وكان قد أنهكه التعب ، فترجلت وأحدثت النظر فتحققت أن وراء الأدغال أسلحة تلعب وعبوناً تهرق وتسقط لقوم كامنين . ولقد أذنوا لى ولزميلى بالدخول دون أن يمانعوا . »

وفى هذه اللحظة دخل كونا كياس وهو يصبح أيضاً « أخبار هامة . حينما ذهبت الى النيل لأستقي ماء لأجل الخمر قابلت رجلا يجرى مسرعاً ، وكاد لسرعته يقفز من فوق رأسى ، وهذا الرجل اثيوبى من بحارة فانيس . وقد أخبرنى أنه عند ما نزل الى التهركى يغتسل رأى سفينة من سفن الملك تقترب من زورق فانيس ، فسأل جندى البحارة قائلاً فى خدمة من أتم ؟ فرد عليه مدير المردى ( الدقة ) قائلاً فى خدمة فانيس . واذا ذاك سارت السفينة ببطء . وعند ذلك وثب البحار ( الذى كان يغتسل ) اليها وجلس عند خبزاتها ( دقها ) يلاعب نفسه مازحاً فسمع أحد الجند الاثيوبيين يقول لزميل له لا يبرح هذا الزورق نظرك ، الآن عرفنا أين يقيم الطائر وصار من السهل اقتناصه . أذكر أن بسامتك وعدنا خمسين خاتماً من الذهب ان نحن جئناه بهذا الأثينى الى سايس حيا أو ميتا . ذاك ما قاله سيك وقد مضى عليه فى خدمتك سبع سنين يا سيدى فانيس . »

أصغى فانيس الى ذلك وهو هادئ البال .

أما رودويس فقد ريعت لذلك وصاح أرسطو ما كس قائلاً « لن تمس شعرة من رأسك بأذى ولو أدى الأمر الى ابادة مصر كلها . » وأما كريسوس فقد نصح الحضور بالتعقل والتبصر وأشار بالتأني واعمال الروية ، وقد عرى الحضور نوع من الدهش ملك عليهم مشاعرهم .

وأخيراً قطع فانيس هذا السكوت وقال « ان التفكير أزم ما يكون فى وقت الخطر . ولقد فكرت فى الأمر ملياً ، ولقد وضحت لى تمام الوضوح . ان الإفلات صعب غير ميسور . انهم يعلمون أنى عازم على السفر على ظهر سفينة فينيقية قاصدة سيجيوم ستقلع فى ساعة مبكرة من صباح الغد ، وعلى ذلك لم يبق الا قليل ثم يظفرون بى . وهما هى حديثك يا رودويس محاطة بالجند ، ولئن أنا مكثت هنا طويلاً مكنتهم من امتحان حرمة دارك فيجوسون خلالها تفتيشاً حتى يقبضوا على . وليس تمت شك فى أنهم وضعوا رقيباً على السفينة الفينيقية أيضاً . واذن فليس ما يدعوا الى اراقة الدماء عبثاً من أجلى . »

قال أرسطو ما كس « ولكنك لن تقدم على تسليم نفسك لهم . »

قال نيو بومبس التاجر الميليسى « كلا وان لى رأيا وخطة . ستبحر عند شروق شمس باكر سفينة الى ميليتس محملة بخطة مصرية ولن تبدأ السير من قرانس بل من كانوبوس ، نخذ جواد القادم النبيل وامنطه الى هناك ونمن نفتح لك طريقا من الحديقة . »

قال جيغيز « ولكننا قليلو العدد ولسنا من القوة بحيث نتمكن من تنفيذ هذه الخطة . فانما نحن عشرة وليس يوجد سلاح الا مع ثلاثة منا . أما الجند فعددهم مائة على أقل تقدير وهم مدججون بالسلاح . »

قال أرسطوماكس « لو أنك أيها الليدى فى ضعف القلب وخور العزيمة أقل من ذلك بعشرة أضعاف ، وكان عدد الكامنين مائتين لا مائة ، لحاربهم أنا وحدى . »

فضغط فانيس على يد صديقه ، واصفر وجه جيغيز فان ذلك البطل الشجاع رماه بالجن ، ولم يجد من الكلمات ما ينطق به اذ خانه لسانه عند ثورته وتساعد الدم فى وجهه بغتة وصار ينث الكلام من فمه بسرعة قائلا « أيها الأثيني اتبعنى ، وأنت أيها السرطى زن كلامك قبلما تنطق به فلا تدع أحدا بعد الآن جبانا دون أن تبلوه تماما . أيها الصحب ان فانيس قد نجى . الوداع يا أبى . »

فجمل الباقون يصعدون أنظارهم ويصوبونها فى هذين الرجلين وهم فى حيرة عقلت ألسنتهم . ثم صمعا وقع حوافر جوادين ، وبعد فترة طرقت آذانهم أصوات صغير وصراخ من النبل .

قالت رودويس لأحد عبيدها سائلة « أين كنا كياس ؟ »

قال « لقد ذهب الى الحديقة مع فانيس والنبل الفارسى . » ودخل على الفور بعدئذ كنا كياس وهو مصفر الوجه مرتجف الأعصاب . فسأله كريسوس قال « هل رأيت ولدى ؟ »

وقالت رودويس « وأين فانيس ؟ »

قال « كلاهما يهديكم سلامه . »

قال كريسوس « لقد خرجا اذن ولكن الى أين ؟ وكيف استطاعا ذلك ؟ »



قال العبد « لقد قام جدال لطيف بين الأثينى والفارسى فى الغرفة التالية . وبعد أن انتهيا منه خلعا عنهما ثوبيهما ، وارتدى فانيس سروالى زميله الغريب وصدرته ومنطقته ، ووضع على جدائل شعره الطربوش الفارسى . والتف الآخر بعباءة الأثينى وحرامه ، ووضع الشريط الذهبى على جبهته وحلق شعر شاربه ، وأمرنى أن أتبعه الى الحديقة . ثم امتطى فانيس أحد الجوادين الواقفين عند الباب فلما امتطاه صاح به زميله قال : وداعا يا جيجيز ، وداعا أيها الفارسى المحبوب . أسأل لك سفرا سعيدا يا جيجيز ، وأما الخادم الذى كان منتظرا فقد امتطى الجواد الآخر . ولقد سمعت قعقة السلاح بين الأذغال ، فسار الأثينى دون معارضة واعتقد الجند أنه فارسى دون أن يخلعهم أدنى شك .

« وعند ما عاد الغريب الى أمرنى أن أستصعبه الى زورق فانيس ، وأن لا أفتأ أناديه باسم الأثينى . فقلت له ولكن بحارة الزورق قد يستريبونك فيخونوك ؛ قال فاذهب اليهم اذن ومرهم أن يستقبلونى كأنى سيدهم فانيس . وعند ذلك رجوته أن أرتدى ملابس فانيس وأقوم مقامه فيما يريد ، فلم يسمح لى قط بذلك قائلا ان مشيته وشكله قد يمان عليه . ولقد صدق فيما قال فلن تنتصب الا قامة الرجل الحر . أما ربة العبد الرقيق فدائما محنية . فالمدارس التى يتعلم فيها النبلاء والأحرار رشاقة الحركات وجمالها لم تفتح للعبيد . وهكذا صدق من قال ، ومن يشابه أبه فما ظلم ؛ وهل يمكن أن ينبت ورد من بصل ، أو سوسن من نخل ؟ ان ذل الخدمة يحنى ربة العبد ، أما الشعور بالحرية والسؤدد فانه يقوم الجسم ويكسوه وقاراً ونبلا . فاعترضه كريسوس يقول « ولكن ما الذى حدث لولدى ؟ »

قال « لم يقبل منى ما عرضت عليه ، وما أحقر ما عرضت ، وهو يقرئك سلامه أيها الملك وناديتيه : وداعاً يا فانيس ، سفر سعيد ، مع السلامة ، وفى تلك اللحظة احتجب القمر ثم سمعت صيحات فى جوف هذا الظلام الشديد وأصوات استغاثة . ولكنها لم تلبث طويلا وقد تبعها صفير شديد أعقبه سكوت أشد ، ولم أعد أسمع سوى أصوات المجاذيف وكنت على وشك الرجوع اليكم لأخبركم بما كان واذا بى أرى البحار سبك يقترب منى . ولقد أخبرنى بأن المصريين قد فتحوا ثمة فى زورق فانيس ،

فلما ابتعد قليلا عن الشاطئ غص بالماء وابتدأ يفرق . وعند ما صاح البحارة يطلبون النجاة اقترب الزورق الملوكى ، وكان يتبع زورق فانيس ، واخذ بحارته جييجز ظنا منهم بأنه فانيس ، وأجلسوه فى زورقهم ، ومنعوا ملاحى زورق فانيس من مزيلة أما كنهم فيه ففرقوا مع الزورق ولم ينبج منهم الا سنيك . فجييجز الآن فى الزورق الملوكى واما فانيس فقد نجا بنفسه ، ولا بد أن يكون المقصود من الصغير تنبيه الجند المختفين فى الأدغال عند باب الحديقة . ولقد بحثت فى الأدغال فوجدت أن الجند قد غادروها ، ولقد سمعت أصواتهم ورنين سلاحهم وهم عائدون الى سايس . »

أصغى الضيفان كل الأصغاء لهذه القصة ، وعند ما أتمها كنا كياس شعر الجميع بما سرى عن نفوسهم وما ملأها جزعا . فأما ما سرى عن نفوسهم فقد كان لنجاة صديقهم من خطر محقق ، وأما الجزع فكان على ذلك الفتى اللبدي الشجاع الذى عرض حياته للخطر كي ينقذ فانيس . فأتوا على كرمه وهنأوا كريسوس به ، واثموا على أن ولى العهد حين يستكشف الخطأ الذى وقع فيه رجاله يطلق بلا شك سراح جييجز بل وربما قدم له الترضية اللازمة عما قاساه من رجاله .

ولم يسكن روع كريسوس الا ما آتته من ميل أماسيس لفارس وخوفه من سطوة قبيز . ثم غادر كريسوس الدار على الفور ليحضى بقية الليل فى دار ثيوبومبس التاجر الميليسى . وفيما هو خارج ناداه أرسطو ما كس قائلا « حى جييجز عنى ، واخبره أنى أسأله الصفح عما فرط منى ، وقل انى آمل يوما أن أستمع بصداقته ، فاذا لم يقد رلى ذلك رجوت أن ألقاه فى ميدان الحرب عدوا شريفا وقرنا نبلا . » فقال كريسوس وهو يصاحه « من يدري ما الذى يجيئ به المستقبل ؟ . »

## الفصل التاسع

### أول الهوى

بزغت شمس يوم جديد على مصر، ولكنها لم تنزل منخفضة في الشرق. وكان الندى الغزير يلمع على الأوراق والزهور كاللآلئ الساطعة. والندى في وادي النيل يقوم مقام المطر. أما نسيم الصباح، وقد جدته ريح الشمال الغربي، قد كان يغري الذين لا يحتملون حرارة الظهيرة على التمتع به.

وخرج من باب تلك الدار الريفية المعروفة لدينا شعباً أثنيين هما الأمة المعجوز ميليتا وصافو حفيدة رودويس. ولم تكن صافو وقتئذ أقل منها جمالاً عند مارأيناها في سريرها نائمة. وكانت تمشي في الحديقة مسرعة الخطى لابسة رداء الصباح الأبيض ذا الردينين الواسعين المحليين بالسجف الجميلة، تتدلى على ذراعيها وأطرافها. وكانت تعصب رأسها بمنديل أرجواني ينبثق من تحته شعرها الأحمر المتكاثف، وعلى نفرها الوردي وفي فحصى (نونتي) خديها وفي ذقها انطبعت ابتسامة خلافة.

ثم انحنى تقطف وردة ونضحت وجه مرضعها المعجوز بما فيها من الندى، وأغرقت في الضحك من جراء مداعبتها هذه فسمع اضحكها خلال الحديقة رنين واضح كرنين الناقوس. ثم علقت الوردة على صدرها وبدأت تغني بصوت غاية في الرقة والمذوبة وتقول: —

« نام كوييد اله الحب على فراش من الورد، لسوء حظي لم ير محلة كانت هاجمة في طيات الأوراق. فانتبهت النحلة من رقادها متناظرة فلدغت الغلام وآلمته. فأبى الغلام من ألم، وهرع إلى فينوس (الزهرة) الهة الجمال وقال: أماه اني قد جرحته وبكاد يقتلني الألم، صدقتي انه يجتني لدغتي مخلوق صغير متعيط، وكأنني به أفضى تسكن غصناً. لقد كان ذلك المخلوق محلة فقد سمعت ذات مرة فلاحاً يناديها بهذا الاسم<sup>(١)</sup>. »

(١) الأبيات الأخيرة من هذه الغزليات، وهي التي فيها القنعة أو النكتة قسريتها: —  
« فبيد أن بث شكائتي، وكانت تبدم مصفية اليه، قالت: أي بني! إذا كان هذا مبلغ أملك من مسة محلة صغيرة، فكيف يكون ألم القلب الواله للكسير وقد لدغه حبك يا كوييد؟ »

وبعد أن أتمت غناها سألت ميليتا باسممة « أليست هذه الأنشودة جميلة جداً؟ ما أغني ابروس الصغير اذ يتخذ من نحلة صغيرة أفعى ذات أجنحة أ تقول جدتي ان الشاعر الكبير أنا كريون كتب تكلة لهذه القصيدة ولكنها لم تعلمني اياها . فقولي يا ميليتا ما عسى أن يكون موضوع القسم الباقي من هذه الأنشودة ؟ أراك تبسمين . ألا ما غيتنيتها يا ميليتا . قولي هل تعرفينها أو لا تعرفين ؟ لا تعرفينها ؟ اذن فمن المؤكد أنك لا تستطيعين أن تعلمينها . »

قالت المعجوز وهي تحاورها « تلك أغنية جديدة ، ولست أعرف الا الأغاني للقدمية . ولكن أصغى ، ألا تسمعين قرعاً على الباب ؟ »

قالت « بلى ، وأظننى سمعت أيضاً وقع حوافر خيل . اذهبي لترى من القادم لزيارتنا في ذلك الوقت المبكر . لعل صديقنا فانيس لم يسافر أمس فجاء يقرئنا سلامه مرة أخرى قبل سفره . »

قالت ميليتا جادة « لقد برحنا فانيس ، وقد أمرتني مولاتي رودويس أن أدخل بك حينما يزورها أحد . فاذهي يا بنية وسأفتح الباب بنفسى . ها أنهم يقرعون مرة أخرى . »

فتظاهرت صافو بالاسراع في الدخول ، ولكنها بدلا من أن تطيع أوامر مرضعها اختبأت وراء سياج من الورد لترى من هذا الزائر المبكر . وهي لم تكن تعلم شيئا من حوادث ليلة أمس فقد أخفى عنها كل شيء مخافة ازعاجها ، على أنها لم تتعود أن ترى أحداً من قصاد جدتها وصحبها المقربين يزورها في مثل ذلك الوقت .

ثم فتحت ميليتا الباب فدخل شاب جميل الشعر بمجده فاخر الملابس ، هو بردية . وقد أخذت صافو يرائع جماله وجلال زيه الفارسي الغريب لديها ، فوقفت لا حراك لها في مخبأها وقد شخصت بعينها الى وجهه لا تريد تحويلهما عنه . وخيل اليها كأنها ترى أبولون بمحصل شعره الجميل يقود مركبة الشمس .

ولما اقتربت ميليتا والرجل الغريب من مخبأها مدت رأسها الجميل الصغير بين الورد لتسمع حديث الفتى الجميل ، وكان لا يجيد الكلام بالاغريقية الا أن كلامه كان يسيل لطفاً ورقة .

فسمعتة يسأل بلهفة عن كريسوس وعن ولده ، فأخبرته ميليتا بما كان ، وعلدت صافو كل ما حدث بالليل ، وأشفقت على فانيس وما كان ينتظرة ، وشكرت في نفسها لجيئ جز كرمه ، ثم سألت نفسها دهشة ترى من يكون ذلك القادم الغريب وهو يخطر في ملابسه الملكية ؟ وكانت رودويس قد حدثتها عن كورش وعن أعماله الدالة على شجاعته ، وعن سقوط كريسوس ، وعن قوة الفرس وبرايتهم ولكنها حتى هذه اللحظة كانت تظن أنهم قوم من الهمج المتوحشين غير المثقفين . وكان ارتياحها لفارس ومن فيها يتزايد كلما أطالت النظر الى وجه بردية الجليل . وذهبت أخيراً ميليتا لتوقظ رودويس وتعلن لها حضور الضيف الجديد ، فاجتهدت صافو في اللحاق بها ، ولكن ابروس ، ذلك الصبي الغبي الذي كانت صافو من مدة وجيزة تهزأ ببجمله ، أراد خلاف ذلك . فقد علق نوبها بأشواك الورد فأعاقها عن السير ، وقبل أن تنزع نوبها من بين الأشواك كان الفتى قد أدركها ووقف أمامها يساعدها على التخلص من ذلك السياج الشائك الذي فضح أمرها . فتوردت صافو خجلاً ولم تقو على النطق بشيء ، ولا بكلمة شكر ، وأطرقت الى الأرض خجلة وثرها يتسم .

ونظر اليها بردية واجماً لا يفوه بشيء ، وهو ذلك المرح الطروب ، وقد بدأ الدم يتصاعد الى وجنتيه .

ولم يطل هذا الصمت لأن صافو نشطت من عقالها وضحكت ضحكة الطفل الغريب من هذا الغريب الساكت الذاهل ، وذلك المشهد المدهش ، ثم أسرعته نجري نحو الدار كالظبي النافر .

فما أبطأ بردية أن خطا خطوتين فأدركها ، وبأسرع من لمح البصر قبض على يدها وأمسك بها رغم محاولتها الافلات . فصاحت به بين جادة وهازلة وقد رمته بقوس عينها السوداءين مستعطفة وقالت « دعنى أذهب . »

قال « وكيف ، وقد اقتطفنتك زهرة من سياج الورد ؟ وسأظل ممسكاً بك حتى تعطينى شقيقتك تلك الوردة التي تحملينها على صدرك ، تذكرة منك أعود بها أدراجى الى بلادى . »

فأعلت صافو عليه القول « بربك دعنى أذهب : لست أعديك شيئاً . الا بعد

أن تترك يدي . »

قال « ولكن اذا تركتها ألا تهربين مني ؟ »

قالت « كلا وثق أتي باقية . »

قال « حسن اذن ، واليك حريتك ولكن عليك الآن أن تعطيني وردتك . »

قالت « انك واجد هناك في السياج وروداً كثيرة أجمل من وردتي فاختر

منها ماشئت ، اذ لماذا لا تريد الا وردتي ؟ »

قال « كي أحتفظ بها تذكارا لأجمل رأيها في حياتي . »

قالت « اذن لست معطية لك اياها ، لأن الصديق الحق من يتحدث بطيقتي

لا يجمالى . »

قال « ومن علمك ذلك ؟ »

قالت « جدتي رودو يس . »

قال « اني أقول لك اذن انك خير حسان هذه الدنيا وأطيبهن . »

قالت « وأنى لك أن تقول ذلك ولم ترني الا الساعة ؟ انني في بعض الأحيان

أكون شكية عنيدة لا أطيع أحدا . ولئن كنت حقا طيبة كما تقول لكنت الآن

في كن حجري ، لا واقعة أنجاذب معك الحديث هنا . ان جدتي حظرت عليّ

ظهوري في الحديقة عند ما يشرف دارنا زوارها ، ولا أنصرك اني لا أعنى قط

بأولئك الرجال الأغراب الذين يتكلمون دائما عن أشياء لا أستطيع فهمها . »

قال « كأني بك تريد أن أنطلق عنك أنا أيضا ؟ »

قالت « كلا لاني أفهيك تماما رغم أنك لا تجيد الكلام نصف ما يجيده مثلا

صديقنا فانيس المسكين ، الذي اضطر أن يفر هذا الفرار الشائن مساء أمس كما سمعت

من لسان ميليتا منذ لحظة . »

قال « أو أحبيت فانيس هذا ؟ »

قالت « أحبيته ؟ نعم لقد كنت به معجبة . وكيف لا أحبه وقد كان يحضر

لي وأنا صغيرة كرات وعرائس ولعبا من منف وساييس . وكان يعلمني لما أن كبرت

أغاني جديدة مفرحة . وقد أهداني عند سفره كلبا صغيرا من صقلية سأمحيه أرجوس

لبياضه وسرعة عدوه . وبعد أيام قلائل سنحظى بهدية أخرى من السيد فانيس الطبيب الطاهر القلب لأنه ... » ثم سكنت فجأة وبعد لحظة تابعت الحديث قائلة « الآن قد علمت من أنا ، ولقد كنت على وشك البوح لك بسر عظيم ، مع أن جدتي حظرت على أن لا أخبر أى إنسان عن ضيفاننا الأغزاء . ولكنى أشعر كأنى أعرفك من زمن بعيد ، وأطالع فى عينيك من الوداعة والطيبة ما يدفعنى على الإدلاء اليك بكل شئ . واعلم أنه عند ما أشعر بالسرور والسعادة لا أجد مخلوقا فى هذه الدنيا أبوح له بما يختلجنى سوى ميلينا المعجوز وجدتي رودويس ، ولست أدري سبب قصورهما عن ادراك سبب مسرتى مع أنهما تحبائتى حبا شديدا . »

قال « ذلك لأنهما من المعجائز وقد نسينا ما يجلب السرور فى عهد الصبا . ولكن أليس لك أتراب من سنك تملين اليهن ؟ »

قالت « ولا واحدة . يوجد بالطبع فى تفرانس نبات كثيرات ولكن جدتي تنهانى عن مصاحبتهن ، فلا هن يجئن لى ولا أنا أذهب اليهن . »  
قال « مسكينة أنت ، فلو كنت فى فارس لوجدت لك فى الحال صديقة صدوقة . ان لى أختا اسمها آتوسا جميلة وصغيرة مثلك . »

قالت « وانى لآسفة على عدم مجيئها معك . والآن ألا نرى أنه يجب أن نخبرنى باسمك ؟ »

قال « اسمى بردية . »

قالت « بردية ! ما أغرب هذا الاسم ! بردية ! بردية ! أتدري أننى أحبت هذا الاسم ؟ وما اسم ابن كريسوس الذى أتعذ بشهامته وكرمه صديقنا فانيس ؟ »  
قال « جيجيز ، وهو ودارا وزو بيروس أصدق أصدقائى . ولقد أقسمنا أن لا نفرق وأن يبدل كل مناحياته فى سبيل الآخر . وهذا ما دعانى للمجيء اليوم سراً ومبكراً لاغانة صديقى جيجيز اذ ربما كان فى حاجة الى مساعدتى . »

قالت « لقد أتعبت نفسك فى المجئ الى هنا . »

قال « كلا وحق منرا ، لأن هذا السفر قد جاء بى اليك . والآن جاء دورى فى السؤال عن اسمك فما هو ؟ »

قالت « صافو . »

قال « اسم جميل وقد كان جيحيز يشدني أحياناً أغاني لشاعرة اسمها صافو فهل تنسبين إليها ؟ »

قالت « نعم فهي أخت جدى شراكسوس ، وكانوا يسمونها عروس الشعر العاشرة أو الأوزة اللسبية . أظن أن صديقك جيحيز هذا يجيد الاغريقية أكثر منك ؟ »

قال « نعم فلقد تعلم الاغريقية والليدية ممّا وهو طفل صغير ، وهو يجيد التكلم بهما بدرجة واحدة . وهو كذلك يجيد الفارسية تماماً ، وفوق ذلك قد حصل كل فضائل الفرس . »

قالت « وما رأس الفضائل عندكم معشر الفرس ؟ »

قال « الصدق أولاً ، والشجاعة ثانيها والطاعة الثالثة . وهذه الفضائل الثلاث ، مصحوبة باحترام الآلهة ، سبب عظمتنا نحن الفرس . »

قال « ظننت أن ليس لكم آلهة تعبدونها . »

قال « ما أهلك طفلة ! من ذا الذى يستطيع أن يعيش بدون اله يعبد ، وبغير حاكم هو أحكم الحاكمين ؟ لست أكتفك أن اهتنتا لا تسكن الدور ولا تنقص التماثيل والنصب كآلهة المصريين ، إذ أن الخليقة كلها مسكن لهم . فالاله الذى يجب أن يكون فى كل مكان وزمان ، والذى يجب أن يسمع كل شيء ، لا يمكن أن يتقيد بمكان فيحصر بين الجدران . »

قالت « وأين تودون العبادة وتقدمون الذبائح ان لم يكن لكم هياكل ومعابد ؟ »

قال « على أعظم المذابح فى أكبر المعابد . فى الطبيعة نفسها . فأعظم المذابح عندنا قمة جبل ، حيث نكون أقرب ما يمكن من الهنا مترا وهو الشمس القوية القادرة ، وكذلك من الهنا أو رامزدا وهو النور النقي المبدع . النور نفسه طاهر صالح والظلام نجس شري . ولكن صديقى أيتها الحسنة ان الاله يكون أقرب الينا على قن الجبال ، ففي أحب الأماكن وأروحا اليه . ألم تقي فى حياتك على قمة جبل عال ؟ وهل لم تشعرى وسط سكون الطبيعة العميق أنفاس الآلهة الساكنة اللينة المرعبة تهب حولك ؟ ألم تخرى ساجدة فى الأجمة الخضراء بجانب عين ماء نقي أو تحت قبة الزرقاء



ثم أصغيت الى صوت الاله يخرج من بين الأوراق والمياه ؟ ألم ترى اللهب يشب الى الشمس منبته وأصل وجوده ، يحمل معه في عمود الدخان المتصاعد صلواتنا الى الخالق المتألق الذى يشع منه الضوء ؟ انك تصفين الى الآن وأنت دهشة ، ولكنى أقول لك أنك ستركمين معى لذلك الاله وتعبدينه معى ان أنا ظفرت بأخذك معى الى مذابحنا الجبلية . »

قالت « وددت لو أن باستطاعنى أن أذهب معك فأرى مرة واحدة ، وأنا فى ذلك العلو الشاهق ، الأجاس والأحراج والمراعى والأنهار والوديان . اخل أنى شاعرة ، وأنا هناك حيث لا يخفى عن عيني شىء ، اننى أنا نفسى اله قادر برى كل شىء . ان جدتى تنادىنى ألسنت تسمع نداءها . لا بد أن أذهب . »

قال « لم يأن بعد أن تتركينى . »

قالت « أليست الطاعة احدى فضائل الفرس ؟ »

قال « ولكنى أريد وردتى . »

قالت « ها هى . »

قال « وهل ستذكرينى بعد ؟ »

قالت « ولم لا أذكرك ؟ »

قال « عفواً أيتها الحسنة فى طلبه أخرى . »

قالت « أسرع بها فجدتى تنادىنى ثانية . »

قال « اليك ماستى هذه تذكراً لهذه الساعة . »

قالت « كلا لست أجسر . »

قال « بل خذها ، خذها بربك . لقد أعطانيها أبى مكافأة لى على قتلى يدي لأول مرة دباً كبيراً ، ولقد كانت هذه الماسة أعز شىء عندى الى أن رأيتك . فخذها لأنك أصبحت أحب عندى فى هذا العالم من كل ما عداك . »

وما أتم حديثه حتى خلع السلسلة المعلقة بها الماسة ، وعالج أن يعلقها حول عنق صافو مقاومته ، ولكن بردية أحاطها بنراعيه وقبلها فى جبهتها ودعاها حبيبته الوحيدة ،

ثم أذهن نظره في عينيها ، وكانت ترجف وقتئذ ، ووضع السلسلة في عنقها بعنف في رفق .

ونادت رودويس للمرة الثالثة فنفرت صافو من بين ذراعى الأمير وأسهرت تجرى نحو الدار ، ولكنها التفتت اليه اجابة لالتماسه فسأل ضارعا « متى أراك ثانية ؟ » فأسرت اليه في لطف ورقة « غداً صباحاً عند سياج الورد هذا . »

فقال « التى كانت لى حليقة فعلقت بك تصدك عن السير ؟ »

وأسهرت صافو الى الدار . واستقبلت رودويس بردية وأخبرته بما كان من أمر صديقه ، فلما أتمت حديثها غادر دارها على الفور قاصدا سايس .

وفى الليل جاءت رودويس كهاتها الى مخدع صافو وهى نائمة فلم يجدها فى نومها هادئة كالعادة ، بل رأت شفتيها تتحركان وسمعتها تنهد من أعماق قلبها كأن حلما قتيلا أزعجها .

وقابل بردية فى طريقه وهو عائد الى سايس صديقيه دارا وزو بيروس ، وكانا قد تبعاه الى قرائس عند ما علما بسفره الفجائى السرى . ولقد حدسا قليلا أن بردية بدلا من مقاتلة علمو من الأعداء قد صادف فى طريقه « أول هواه . »

ووصل كريوس سايس قبل هؤلاء بقليل ، وذهب توا الى الملك وأخبره دون تحفظ بكل حوادث الليل الماضى . فتظاهر أماسيس بالدهشة ازاء سلوك ولده ، وأكد لصديقه أن جيغيز سيطلق سراحه حالا ، ثم عطف يمزح وينهمك كجارى عادته على خيبة مسعى ولده بإمتك فى الثأر لنفسه .

وما كاد يخرج كريوس من لدن الملك حتى أعلن الحاجب قدوم ولى العهد .

## الفصل العاشر

### وعيد بسامتك

واستقبل أماسيس ابنه موغلا في الضحك وقال له دون أن يلاحظ اصفرار وجه بسامتك واضطرابه « ألم أقل لك ان مصريا بسيطا لا يجد من السهل عليه اقتناص ثعلب اغريقى ؟ لست أستطيع أن أصف لك ما قام بنفسى من السرور حين علمت أن أسيرك لم يكن سوى ذلك الليدى المي الأ لكن لا الأئني اللبق الطلق اللسان . » فتزايد اذ ذاك اصفرار وجه بسامتك ، وصار يرجف من الغيظ وقال بصوت المقهور « هل يليق بك يا أبى أن تسر لاهانة لحقت ابنك ؟ أقسم بالآلهة الأ زلية أنه لولا كريسوس ما رأى هذا الليدى الوقح ضوء هذا النهار . ولكن كيف بك وولدك أصبح أضحوكه لهؤلاء المتسولة من الاغريق ؟ »

قال « لا تحتقر بعد أولاء الذين غلبوك على أمرك وفاقوك فى الدهاء والمراوغة . »  
قال « فاقونى فى الدهاء ! ان خطي كانت محكمة بحيث . . . »  
قال « كلما كانت فتائل الشبكة دقيقة كلما كانت أدعى الى القطع . »  
قال « بل بحيث كان يتعنر على ذلك الاغريقى الدخيل أن يفلت من يدي ، لولا أن مفوض مملكه أجنبية قد أفسد كل خطة بأخذه على عاتقه اتقاذ رجل حكنا عليه بالموت . »

قال « ها أنت تخطئ يا ولى . اننا لا نتكلم عن تنفيذ حكم قضائى ، بل عن نجاح واخفاق خطة رهما رجل لينتقم انتقاما شخصيا . »  
قال « ولكن الذين قاموا بالتنفيذ قاموا بأمر من الملك ، وعلى ذلك فأقل ما أطلبه منك الآن أن تسأل قبيز عقاب ذلك الذى تدخل فى المسألة وأعاق تنفيذ أمرك . ففى فارس حيث يطأ قوم هامانهم لارادة الملك كأنها ارادة اله من الآلهة تكون مثل هذه الجريمة من الشناعة بمكان . ان عقاب جيجيز دين على قبيز أن يؤديه لنا . »  
قال « ولكنى است أرغب البتة فى سؤاله اداء هذا الدين بل أنى على العكس

شاكراً لجييز اتقاده فانيس من بين يديك . ان جييز قد اتقد نفسى من جريمة اهدار دم برى ، وأتقدك أنت من قيصمة أنك انتقمت لنفسك انتقاماً دينياً من رجل أبوك مدين اليه . »

قال « اذن ستخفى الأمر كله عن قبيز ؟ »

قال « بل سأذكره له فى خطاب على سبيل المجون كهاذبى ، وسأحذره فى الوقت نفسه من فانيس . سأخبره أنه أفلت من انتقامى وأنه ربما جنح الى اثاره فارس ضد مصر ، وسأرجو صهرى الجديد أن يسد أذنيه عن سماع كل ما يدلى به اليه من هراء القول وكاذب التهم . وستكون مساعدة كريسوس وجييز بسبب صداقتهما لنا أكبر بكثير من الضرر الذى ينجم عن عدااء فانيس . »

وقال « هذا اذن عزمك الاخير ، وهل لا أنتظر ترضية ما ازاء ما حدث ؟ »  
قال « لا شئ من هذا البتة وانى مستمسك بما قلت . »

قال « اذن فاستعد لأن ترجف لا أمام فانيس فقط بل أمام شخص آخر — أمام شخص قابض عليك بيديه فى حين أنه هو فى أيدينا ونحت سلطاننا . »  
قال « أو ظننت أنك مزعجى بما تقول ؟ انك بالطبع لا تريد أن تفصم عرى الصلة التى أحكمتها ربطها أمس . بسامتك ! بسامتك ! أذكر أنك انما تقف أمام ملكك وأبيك . »

قال « وأنت لاتنس أننى ابنك ، ولو أنك ترغنى على نسيان أن الآلهة قد جعلتك أبى . واعلم أنه اذا كان لى أن لا ألتمس المساعدة منك ، فانى اذن ملتجئ الى نفسى والى أسلحتى . »

قال « وانى لأدوب تلهماً على تعرف هذه الأسلحة . »

قال « وأنا لست فى حاجة لاختفائها عنك . اعلم اذن أن طيبب العميون بنبخارى فى أيدينا . »

وعند ذلك اصفر وجه أماسيس وتابع بسامتك حديثه قال « انك قبل أن يخطر ببالك أن قبز قد يطلب اليك يد ابنتك أرسلت ذلك الرجل الى بلاد فارس النائبة ، لكى تتخلص من رجل له اطلاع على سر نسب نايتيتيس التى تدعون أنها

أختي : والرجل لا يزال هناك وبأقل إشارة من الكهنة يظهر لقبير أنه انما خدع ،  
وانك أنت خادعه اذ اجترأت على أن ترسل اليه ابنة سلفك حفرع الملك المخلوع  
عوضاً عن ابنتك . واعلم أن جميع أوراق بنبخارى فى أيدينا ، وأهمها خطاب منك  
بخط يدك الى أبيه ، الذى ساعدك فى مولد نايتيتس ، تعده فيه بألف خاتم من  
الذهب رشوة لكى يكتم حتى عن الكهنة سر مولدها .

قال أماسيس مضطرباً « وعند من توجد هذه الأوراق ؟ »

قال « عند الكهنة . »

قال « الذين يتكلمون بضمك ؟ »

قال « لقد قتلها . »

قال « اذن أعد على ما تريد . »

قال « سل قبير أن يعاقب جيجيز ، ثم خول لى الحرية التامة فى تعقب فانيس

المهارب ، وسلحنى بالقوة التى أراها وأرضاها . »

قال « هل هذا كل ما تريد ؟ »

قال « تعيد يمين محرقة تقسمها للكهنة على أن يمنع الاغريق منذ الآن من  
اقامة معابد أخرى لألهتهم الكاذبة فى مصر ، وأن يوقف بناء معبد أبولون فى منف . »

قال « كنت أتوقع منك هذه المطالب . لقد اهتدى الكهنة الى سلاح حاد

يشهرونه ضدى . حسن . انى مستعد للخضوع لرغبات أعدائى الذين انضممت

اليهم ونصرتهم على ولكن على شرطين : أولهما انى أريد ، بل وألح ، أن يرد الى ذلك

الخطاب الذى أعترف بكتابته لأبى بنبخارى فى ساعة اندفاع وعدم تبصر . فانه

ان ظل فى أيدي حزبك فسيجعلنى ، أنا الملك ، عبداً حقيراً للكهنة . »

قال « هذا طلب معقول ، ولكن الخطاب سيرد اليك على شرط . . . »

قال مقاطعاً « لا شرط بعد ذلك ، بل واعلم انى أعتبر طلبك عقاب جيجيز نوعاً

من الوقاحة ، ولذلك أرفضه بتاتا . اذهب الآن ولا تظهر بعد أمام عيني الا ان

طلبتك . لقد رجحت لى ولدا أمس لكى أخسره اليوم . قم فليست أطلب منك ابداء أى

دليل على حبك البنوى وعلى خشوعك لأبيك ، فلم تشعر بذلك طول حياتك . وعليك

بالكهنة ان كنت فى حاجة الى النصيحة والتعزية ، وانظر بعدئذ هل فى امكانهم أن يقوموا منك مقام الوالد ، وقل لنيثحوتب الذى أنت فى يديه كاللديه من الشمع يلعب بك كما يريد ، قل له انه قد عثر على خير الوسائل لارغامى على اجابة مطالبه التى كان يجب على أن أرفضها . اننى حتى الآن قد رغبت فى تقديم كل تضحية من أجل الاحتفاظ بعظمة مصر ، ولكنى أصرح ، بعد أن رأيت الكهنة يسعون لتسييرى حسب أهوائهم بتهديدى بخيانة بلادهم ، أن تلك الطغمة أضر على مصر من أى عدو آخر ولو كان ملك الفرس . حذار ، حذار . لقد سلت بمطالب أعدائى هذه المرة ، وذلك بسبب ما جلبته من الخطر على بلادى من جراء ضعفى الوالدى . ولكننى فى المستقبل ، وأقسم بالعبودة نيث العظيمة ، سأجعل الكل يشعرون أنى ملك وأنى قادر على البطش بهم . انى اضحى بالكهنوت وبالكهنة كلهم ولن أسمح بعد أن أنزل عن ارادتى الملكية . كفى لست أريد أن أسمع منك كلاما . صه ، واغرب عن وجهى . »

فترك الأمير أباه ، وفى هذه المرة ظل الملك مدة طويلة وهو مضطرب ، وأخيراً استعاد لنفسه من مظاهر الطائنة والسرور ما استطاع به الظهور أمام ضيفانه . ثم ذهب بسامتك توا الى رئيس الجند المصرية ، وأمره أن ينق الضابط المصرى ، الذى أخفق فى مهمته فأفسد عليه انتقامه ، الى محاجر طيبة ، وأن يعيد الاثيوبيين الى بلادهم . وبعد ذلك أسرع الى الكاهن الأعظم ليخبره كيف أنه استطاع الحصول على الكثير من آية الملك .

فهر نيثحوتب رأسه كهادته هزة الاستخفاف والشك عند مماعه وعيد أماسيس ، ثم صرف الأمير ببعض كلمات الوعظ والارشاد ، شأنه الذى لم يتخل عنه قط . وانطلق بسامتك الى قصره وقلبه مكتئب ونفسه مضطربة تتنازعها هموم شتى . فمن اخفاق فى انتقامه الى قطع علاقاته بأبيه ، ومن خوفه من سخرية الاغريق منه الى شعوره بتسلط الكهنة عليه وتشاؤمه من حظه الأسود المكتوب على جبينه من يوم مولده .

ماتت زوجته ، وهى الحسنة الفاتنة ، ولم يبق من أبنائه الخمسة سوى بنت وولد

صغير أحبه حبا جما . وكلت بسامتك اذا أراد أن يفرج كربه ويسرى عن نفسه  
يذهب اليه . ولم يحرك من هذا الرجل قلبه الجامد البارد الا عيني ولده الزرقاوين ،  
وفه الضاحك . ولم يكن أحوج الى أبنه منه في هذه الساعة ، فذهب يتلصص السلوى  
والشجاعة ليستعين على آلام الحياة ومتاعها .

سأل أول خادم رآه في طريقه « أين ولدى ؟ »

قال « ان الملك أرسل الساعة يطلب الأمير نيكخو ومرضه . »

وعند ذلك اقترب من الأمير كبير قهارمه ، وانحنى أمامه وسلمه خطابا مختوما

مكتوبا على ورق البردى وقال « هذا كتاب من أليك الملك . »

فأخذ بسامتك الخطاب منه غاضبا ، وفص الختم <sup>(١)</sup> الاصفر الشمعى المبصوم

عليه اسم الملك وقرأ ما يأتي : —

« لقد استدعيت ولدك حتى لا يربو كأبيه آله عمياء في أيدي الكهنة ، ناسيا

ما عليه من الواجبات لنفسه ولبلاده . وستكون تربيته موضوع عنايتي ، لأن طابع  
الطفولة يؤثر فيما بعد في حياة الانسان كلها . ولك أن تراه ان شئت ، وأتما بشرط أن  
تخبرني قبل رؤيته . »

فكظم بسامتك غيظه وأخفى ألمه عن الذين حوله . وقد كانت ارادة الأب

والملك حسب طقوس المصريين أمراً مطاعا لا مرد له . وبعد أن فكر قليلا نادى  
رجال صيده ، وأمر باحضار الكلاب والقسى والحراب ، ثم قفز في عجلة وأمر السائق  
أن يذهب به الى المستنقعات الغريبة ، ظلنا منه أنه يسدد سحب غمومه بصيد  
الضواري في الصحارى ، فأنزل بهذه العجاوات البريئة انتقامه الذي فشل في  
انزاله بفانيس .

وأما جيجيز فقد أطلق سراحه مباشرة بعد مقابلة أبيه لأماسيس ، وقد قابله

رفقه بالتهليل والحناف . وقد رأى فرعون أن يعرضه عما نزل به من السجن بمضاعفته  
له المجاملة ، فأمر له في اليوم نفسه بعجلة وجوادين من كرام الخيل ، ورجاه أن يقبل

(١) لبس المصريون الحواتم من عهد ببيد ، وقد جاء في سفر التكوين أن فرعون أعطى

يوسف خاتمه ، وقد وجدت الحواتم في أيدي كثير من الموميات .

منه رقعة من رقع « الداما » بحجارتها ، مصنوعة أجمل صنع ، ذكرى لسائس وأيامه فيها . وقد كان نصف القطع مصنوعاً من الأبنوس والنصف الثانى من العاج ، وكتب على بعضها بالذهب والفضة كتابات هيرغليفية غاية فى الدقة والفراة .

• ولقد أوغل أماسيس وصحبه فى الضحك من جيجيز وحيلته ، وممخ له ولأصدقائه البواسل أن يجوسوا خلال بيته وينبثوا بين أهله ما شاءوا . أما هو فكان كالوالد الفرح بين أبنائه المرحين . ولم يكن يظهر من طبيعته المصرية شئ الا عند الطعام ، فقد كان يأمر بتخصيص موائد للفرس على حدة . اذ كان من عادات قدماء المصريين أن لا يأكلوا مع الأجانب فى وعاء واحد ، بل كانوا يرفضون أن يمسا اللحم ان اقتطع منه اغريق قطعة بسكين . ولم يكن يسمح للأسر الأجنبية فى الدنا أن تخطو عتبة الفراغة لاعتبارهم نجسين من أكالة الأسماك . ولو أنه أكل على مائدة واحدة مع قوم غرباء من أمة أخرى لعدته ديانة أسلافه نجساً دنساً ملوثاً .

وبعد مضى ثلاثة أيام على ذلك أعلن أماسيس أن تكون ابنته ناييتس مستعدة للسفر الى آسيا فى ظرف أسبوعين . فأسف الفارسيون على أن اقامتهم فى مصر قد قاربت الانتهاء .

وأما كريسوس فكان يلذ بمجالسة الشعراء والمثاليين والفنانين الساميين ، وشارك جيجيز أباه فى تفضيله الفن الاغريقى والفنانين الاغريق . أما دارا ، وكان قد طالع علم الفلك فى بابل ، فقد كان ذات ليلة يرصد النجوم ففاجأه بالكاهن الأعظم نيتحوتب ودعاه أن يصعد معه على سطح المعبد . فلم يتلکأ دارا حتى يعاد عليه الطلب مرة ثانية . وكان يذهب هناك كل ليلة حباً فى الاستفادة ، وكان يصنى بشوق الى دروس ذلك الكاهن المسن .

وقبله ذات مرة بسامتك وهو مع نيتحوتب ، فسأل الكاهن عن الذى دفعه الى أن يطلع فارسياً على الأسرار المصرية . فقال له « انى انما أعلمه الشائع المتعارف عند كل كلدانى فى بابل ، كما هو شائع عندنا . وعدا هذا فانى أرجح صداقة رجل فاقت طواله طوال قبيز وكسفتها كما تكسف الشمس القمر . ان دارا هذا سيصير ملكاً قادراً قوياً ، وانى لا أرى أشعة نجمه تضىء فوق مصر . واعلم يا بنى أن الرجل



العاقل الحكيم من ينظر الى المستقبل البعيد ، ومن يعنى بكل ما يجده من الأشياء في طريقه كما يعنى بالطريق نفسه . انك لا تعرف فى أى الدور التى تمر بأبوابها كل يوم يقيم من قد يسدى اليك فى المستقبل يدا . فلا تترك شيئاً فى طريقك دون أن تلحظه بعنايتك ، وفوق هذا وذاك أدر بصرك نحو النجوم . وانك لترى الكلب الأمين يرقد الليلة نوا الليلة وهو يرقب اللصوص ، وما كان أشبهنى به فى رقب الأفلاك مدة خمسين سنة — تلك الأفلاك التى تحدثنى عن طوابع الرجال ، وتنبئنى بمستقبلهم وهى تلعب فى ذلك الفضاء الأثيرى . فهى فضلاء عن كونها مواقيت للناس تعلن عن صيفهم وشتائهم ، تحدثهم بحظوظهم من خير وشر ، وتخبرهم عن الشرف وعن العار والفضيحة . وهى المرشد المصوم عن الخطأ ، وقد دلتنى على أن فى دارا نباتا سنبثق منه يوماً ما شجرة عظيمة مباركة كبيرة الجذع كثيرة الفروع . »

ورحب بردية بدرس دارا للنجوم ليلاً ، اذ استلزم سهره تأخره فى النوم نهائياً ، وسهل على بردية الانسلاخ خفية فى البكور الى تقرأس . وكان بردية قد أفصى بسر هواه الى زو بيروس وجعل يستصحبه معه فى ذهابه الى تقرأس . فكان زو بيروس يشغل نفسه والخدم ، أثناء اجتماع بردية بصافو ، بصيد بعض الطير أو نبات آوى أو اليرابيع . وبذلك استطاعوا أن يوهموا كريسوس بأنهم انما يذهبون للصيد والقنص حسب عادات أشرف فارس .

ولم يلح أحد على بردية تغييراً قد يحدثه عادة الحب الأول فى سلوك العاشق وخلقه ، الا أن ذلك لم يخف على تاختوط ابنة أماسيس ، لأنها أحبته منذ رأتها أول مرة ، فأحسبت من الأمير تغييراً فى خلقه حيث أدركت منه أنه صار يقضى نفسه عنها . ولقد كان يعاملها فى مبدأ الأمر معاملة الأخ لأخته ، فكثيراً ما كان يصلها بالحديث . أما الآن فجعل يهجرها حذراً ويتجنب الاقتراب منها ، لأنه أدرك سرها ووجد أن فى نظرة الشفقة بمن بها عليها ما يمس اخلاصه وحب لصفو .

فلما أن شق عليها تغييره ويئست من أمرها باحت بسرها وأحزانتها لأختها نايتيتس . فشجعتها هذه ، وذهب بهما الخيال كل مذهب ، فصور لهما السعادة التى تخيلان بها ان وجدتا معاً فى بلاط واحد وان هما تزوجتا من أخوين من سلالة الملوك .

وجعلت زيارات الأمير قتل يوماً عن يوم ، فاذا ما أقدم على الزيارة كان بسلوكه ازاء  
تاخوط بعض الجفاء والنفور .

على أنه لم يكن بوسع الفتاة المسكينة الا أن تعترف بأن بردية برداد جمالا  
ورجولة يوما عن يوم ، خلال اقامته في مصر . وكان ينبعث من عينيه الواسعتين  
علامات شعوره بالعظمة المقبولة الملطفة ، وكأن هجمة قطعت عليه سروره السابق  
فقد خداه لونهما الزاهي ، ولكن ذلك لم يكن الا ليزيده جمالا على جماله في حين  
أن تاخوط أيضاً قد قل تورد وجنتها قل جمالها وزادت صفرة خديها يوما عن يوم .  
وكنفت ميلينا ، أمة رودو يس ، العاشقين بحايتها ، وكانت قد بغتتهما صباح يوم  
فرشاها الأمير بما قدم لها من المطايا ، عدا ما قدمته لها صافو من رجاء وتمليق ،  
فوعدت ميلينا أن تحفظ السر في مكنون صدرها وأخيراً صارت تساعدما بكل  
ما أوتيت من قوة ، خاضعة في هذا الى ذلك الوازع الطبيعي الذي يحرك عطف عجائز  
النسوة على العاشقين . نغيل اليها أن « ابنتها الجميلة » ملكة على نصف العالم وكثيرا  
ما كانت تناديهما « يا أميرتي » و « يا ملكتي » حين تكونان على انفراد ، وذهب  
بها الخيال الى تصور مستقبل زاهر لها في عمل تخص هي به في البلاط الفارسي .

## الفصل الحادى عشر

### أحد مشاهد الهوى

قبل اليوم المحدد لسفر نايتيتس بثلاثة أيام دعت رودويس الى وليمة فى دارها فى قراس عددًا كبيراً من صحبها وزوارها ، وبينهم كريسوس وجيجيز ولده .

أما العاشقان فاتفقا على المقابلة فى الحديقة فى أثناء تلك المأدبة تحت جنح الظلام تحرسهما عين الخادمة المعجوز . فلما وقت ميليتا أن عقد المدعوين قد انتظم والكل لاهون بالحديث فتمت باب الحديقة فدخل الأمير ثم جاءت بصافو اليه ، وعادت أدراجها تاركة إياهما فى خلوة ، ووعدتهما أن تنبههما بالتصفيق ان جد شئ .

واذ ذاك قالت صافو هامسة « لم يبق لى سوى ثلاثة أيام أستمتع فيها بقربك ، فهل تدرى أنه يخيل لى أحيانا أننى ما رأيتك ألا منذ أمس قط ؟ ولكننى أشعر فى الغالب أنك كنت لى من أمد بعيد ، واننى أحبتك طول حياتى . »

قال « وأنا أيضاً اخل أنك كنت لى دائما ، لآنى لا أستطيع أن أتصور كيف أنى عشت فى هذا العالم بدونك . وددت لو ينتهى هذا الفراق الآن وأنا جالسان معاً ثانية ! »

قالت « صدقنى ان ذلك سيمر بأسرع مما تتصور . لا أكنمك أنه سيخيل لنا أن الانتظار طويل ، طويل جداً . على أنه اذا ما انتهى ثم تلاقينا ثانية فأظن أنه سيخيل الى أننا ما اترقنا قط . وذلك هو حالى كل يوم . فكم أنتظر الصبح يطلع وأنت معه ، فاذا ما جاء الصبح وجلست بجانبى شعرت كأنك كنت معى طول الوقت وأن يدك لم تترك رأسى قط . »

قال « ومع ذلك فانى عند ما أفكر بساعة فراقنا أشعر بخوف يمسك بناصيتى . »  
قالت « أما أنا فلست أخافها كثيراً . اننى أعلم أن قلبى سيدمى حين تودعنى ولكنى متحقة من عودتك ومن أنك لن تنسانى . وقد أرادت ميليتا أن تتأكد من أنك ستظل لى مخلصاً ، ولذلك رأت أن تسأل عجوزا حضرتت نواً من فريجييا .

تنبى\* بالليل عن المستقبل مستخدمة في ذلك الأوتار والبخور وحصى اللبان والقطار  
التي على شكل القمر وأوراق الشجر البرى . ولكنى لم أسمع لها بذلك لأن قلبي يتنبأ  
أحسن من يثيا كلها ومن الأوتار ودخان البخور ، ويدلنى على أنك ستكون صادقا  
في حبك لى وأنتك ستحبني أبداً .

قال « وما حديث قلبك الا الحق والصدق . »

قالت « ولكن الخوف قد يعتريني أحيانا فأنفخ في ورقة من ورق الخشخاش  
ثم أضربها كما يعمل صغار البنات هنا ، فإذا تمزقت وسمع لتزيقها فرقة عالية كنت  
سعيدة جداً ، وصحت من فرحى : انه لن ينسأنى . ولكن اذا ماتتمزقت الورقة ولم  
يسمع لها صوت شعرت بالحزن يدب في قلبي . ولا أنكر عليك أنى عملت ذلك مائة  
مرة ، فكان يسمع للورقة في معظم المرات ذلك الصوت المرجو ، ولذا كان عدد مرات  
سرورى أكثر من عدد مرات حزنى . »

قال « أرجو أن يكون ذلك نصيبك دواما . »

قالت « سيكون ذلك ، ولكن لا ترفع صوتك هكذا أيهما الحبيب فانى أرى  
كنا كياس في طريقه الى النهر للاستقاء ، وأخشى أن يسمعنا . »  
قال « لك ذلك وسأخفض صوتى . سأخط بأصابعى شعرك الحريرى وأهمس في  
أذنك ، انى أحبك ، فهل تفهمين ؟ »

قالت « تقول جدتى من السهل أن ينهم الانسان ما يحب سماعه . على أنك لو  
قلت لى ، انى أكرهك ، لكذبتك عيناك وصاحت بى بألف صوت تقول لى انك  
تحبني ، فان للعيون الصامنة الخرساء السنة هى أفصح الألسنة في هذا العالم . »  
قال « بودى لو كنت أجيد الاغريقية مثلك ، فكنت . . . . » فاعترضته  
قائلة « وانى لمسرورة لعدم اجداتك لها ، لأنه لو أمكنك أن تدلى الى بكل ما تشعر  
به نحوى فلن تكون ، على ما أرى ، أحب الى مما أنت . فالكلام هباء . أصغ الى  
الببل هناك ! انه لم يوهب قوة الكلام ومع ذلك أرانى أستطيع فهمه . »

قال « وهل لك أن تبوحى لى بسره ونجواه ؟ أريد أن أعرف ما يقوله الجملجل ،  
وهو الببلبل فى لغة الفرس ، لالفه فى سياج الورد . هل لك أن تفضحى سره ؟ »

قالت « سأهمس لك به . ان البلبلة في غنائها لالهها تقول وانى أهواك ، فيجيبها قائلًا و ايتيس ، ايتو ، ايتيس ، ألا تسمعه ؟ »

قال « وما معنى ايتو ؟ »

قالت « قبلته . »

قالت « وايتيس ؟ »

قالت « هذه تتطلب بعض الشرح حتى تفهم جيداً . ايتيس معناها دائرة . والدائرة ، بحسب ما تعلمت ، علامة الأبدية ، اذ لا بداية لها ولا نهاية . واذن فالبلبل يغنى قائلًا : قبلته الى الأبد . »

قال « واذا قلت لك انى أهواك ؟ »

قالت « أجبتك بكل سرور كما قال البلبل : قبلت هواك اليوم وغدا والى الأبد . »

قال « ما أعجب ليلتنا هذه فكل شئ فيها هادئ ساكن ، حتى البلبل ساكت فانى لست أسمعهم . انه جاثم على شجر السنط بين الزهور الحلوة الجميلة . وانى لأرى أطراف أشجار التخيل فى النيل وأرى انعكاس ضوء القمر بينها وهو يتلألأ كالأوزة البيضاء . »

قالت « صدقت وأشعة القمر تسطع فوق كل الكائنات كأنها قيود من لجين ، وما الدنيا فى هذه القيود الا كامرأة لا حراك بها تنام أسيرة ذليلة . وانى رغم ما أشعر به من سعادة الآن لا أستطيع الضحك ، بل لا أستطيع حتى رفع صوتى فى الكلام . »

قال « اذن فاهمسى فى أذنى أو غنى . »

قالت « نعم فذاك خير وأولى . هات قيثارتى . شكراً لك . والآف فلامل برأسى على صدرك وأغنيك قطعة صغيرة جميلة هادئة ، كتبها ألكمان اللىدى تمدحها بالليل وسكونه . وعليك أن تصغى الى لأن أغنية الرقاد هذه ، وهى الأغنية الجميلة الهادئة ، يجب أن نخرج من بين الشغنين كالنسيم اللطيف . ولى رجاء أن لا تقبلنى بعد أو أتم غناءها ، وعندئذ سأسألك أن تصوغ لى شكرك فى قبة . »

ثم غنت تقول : —

« الآن ينشئ اهيل هذه الارض الهاجة قترى قم الجبال غافية هادئة . وترى الوديان الظليلة ساكنة ساكنة . وترى الصخور الوعرة والوهاد الجوفاء . بل وترى الوحوش في آجامها والماشية على التلال هاجمة نائمة كذلك ترى الاسماك . التي لاعداد لها ، في قيمان البحور ، من وحش وغير وحش . في سنة من النوم تستريح من وعناء الحياة . حتى النحلة . وما أكثر اشتغالها ، تنسى نصبا في يومها . وكذلك ترى الغابة الصامتة وليس يسمع فيها صوت حشرة ولا طنين ذبابة . وترى ذات الريش والزعجب من الحيوان قد قهرها سلطان النوم ، لجعلها جامعة على المسابر بين الأشجار ، وهي خائفة أجنبتها الخائفة منهوكة القوى . »

ولما أتمت غناها قالت « والآن يا عزيزي فأين القبله ؟ »

قال « نسيتهما في أصغائى اليك ، كما نسيت من قبل الاصفاء في التقبيل . »

قالت « يالك من ما كر . ولكن قل أليس غنائى جميلا ؟ »

قال « على ككل أغنية تغنيها . »

قالت « والشاعر الاغريق ، هل سررت من شعره ؟ أنه شعر بليغ . »

قال « أجل فالحق ما قولين . »

قالت « أليس في فارس شعراء ؟ »

قال « وكيف تسأليننى هذا السؤال ؟ وأنى لأمة تحتقر الأغاني والغناء أن تدعى

نبيل الشاعر والعواطف ؟ »

قالت « ولكن لكم بعض عادات رديئة . »

قالت « وما هي ؟ »

قالت « أن الواحد منكم يتزوج من أكثر من واحدة . »

قال « حبيبتى صافو . . »

قالت « لا تخطئ فهم قولى . اننى أهواك هوى مبرحا حتى أنى لست أرغب

في أكثر من سرورك وسعادتك ، وأن يسمح لى دوما بالملكث معك . فاذا كنت ،

بأتمخاضى لك زوجة دون غيرى ، تتخطى شرائع بلادك ، أو كنت بذلك تعرض

نفسك لقالة السوء ( ولا أقول الاحتقار فليس من يجرؤ على احتقارك يا بردية ) اذن

فاتخذ لك غير زوجة واحدة . وانما كن لى أنا وحدى سنتين اثنتين على الأقل ، أو

ثلاث سنين ان استطعت . فهل تعدنى بذلك يا بردية ؟ »

قال « نعم أعدك . »

قالت « اذن اذا مضى زمن ورأيت وجوب الخضوع الى طقوس بلادك ( وفي هذه الحالة لا يكون للحب دخل في اتخاذك زوجة أخرى ) فلا تكن أولى خداماتك وجواريك . ولا يحزنك قولى هذا اذ تلك خطة رسمتها لنفسى وارتضيها عن طيب خاطر . فاذا ما ذهبت للحرب تخوض غمارها وضمت العمامة حول رأسك ، وعلقت الحسام فى منطقتك ، ووضعت فى يدك احدى الخراب . واذا ما عدت ظافراً منصوراً كنت أول من يتوج هامتك باكليل النصر . واذا خرجت للصيد والقتل شددت لك المهاز ، واذا دعيت الى وليمة زيتك وعطرك ونثرت الورد حول رأسك وكنتيك واذا جرحت قتت بتمريضك لن أبرح جانبك أو تبرأ . فاذا ما رأيتك سليماً معافى مسروراً عدت أدراجى ، امتع ناظرى من بعيد بما أنت فيه من مجد وسرور . ثم قد تدعونى لاقترب منك فتقبلنى وتقول : اننى بك قانع يا صافو، واننى لا زلت أهواك . »

قال « حبيبتي صافو ! وددت لو انك زوجى منذ اليوم — بل منذ الآن . أن الرجل الذى يملك كنزاً مثلك لا بد أنه قائم على حمايته والدفاع عنه بكل ما أوتى من حول وطول ، ولن يجنح قط الى تلمس غيره . على أنى ان قارتك يا صافو بعيرك لكنت ينهن كالشمس تزهى بنورها على بقية الكواكب . واعلم أن من تدوق طعم حبك مرة فلن يمكنه أن يحب أخرى . اننى أعرف أن من عادات بلادى أن يتزوج الرجل من أكثر من زوجة ، وهذا مسموح به فقط وليس ضربة لازب ، بل وليس من شرائعنا ما يحتمه . حقيقة ان أبى كان له من الجوارى مائة أو يزيد ، ولكن لم يكن له من ينهن الا زوجة واحدة فقط هى أمى كاساندين . »

قالت « وسأكون منك ما كانت كاساندين من أهلك . »

قال « بل ستكونين منى ما لم تكنه امرأة قبلك من بعلمها . »

قالت « ومتى تعود لتطلب يدى ؟ »

قال « بأسرع ما يمكنى وعند ما يؤذن لى بذلك . »

قالت « على اذن أن أنتظر بصبر وأناة . »

قال « وهل لا تكتنين الى ؟ »

قالت « سأ كتب طويلة . سأ كتب لك كتباً طويلة جداً ، وأحمل الرياح لك كل رسالة سارة . »

قال « أجل افعل ذلك يا عزيزتى وارسلنى كتبك مع الرسول الذى يحمل الأخبار الى نايتيتس من مصر بين وقت وآخر . »

قالت « وأين أجده ؟ »

قال « سأعين رجلاً يقيم فى قتراس يأخذ على عاتقه ذلك وسألتق مع ميليتا على كل شئ . »

قالت « نرى بها فى حريصة وأمانة . ولكن يوجد صديق آخر لى أعز لى من كل من فى الوجود ما عداك ، ويحببى أكثر من كل شخص الاك . . . »

قال « أتصدىدين جدتك رودويس ؟ »

قالت « نعم فى وصي وأستاذى الأمين . »

قال « أجل وهى من فضليات النساء . انها فى نظر كريسوس خير النساء ، ولا تنسى أن كريسوس قد خبر الناس كما يخبر الطبيب النباتات والأعشاب ، فيعرف أن فى بعضها مما زعافا وفى بعضها الترياق الشافى . وكثيراً ما قال لى كريسوس ان رودويس كالوردة تذبل ويساقط ورقها واحدة فأخرى ، ولكن لا زال ينبعث منها أريج شذى وبلسم سريع فى شفاء المرضى والضعفاء . وهذه الوردة لا زالت تنتظر ، وهى صابرة ، تلك الريح التى سندروها فتفرق ما بيننا وبينها . »

قالت « متعنى الآلهة بطول عمرها . ولئى اليك رجاء فهل أنت مجيبى اليه ؟ »

قال « أنى أجبتك اليه قبل سماعه منك . »

قالت « عند ما تأخذنى الى بلادك لا تترك رودويس فى مصر ودعها تحضر معنا . انها شفيقة بى وتحببى كثيراً حتى ليسرها ما يسرنى ، وحبيب لى قلبها كل ما هو حبيب لى قلبى . »

قال « ستكون أكرم نزيل فى قصرى . »

قالت « الآن أشعر بالسروور على أتمه ، وأنى لقاعة بما وصلت اليه لأنى أعتقد أنى لازمة لجدتى . انها لن تستطيع العيش دونى ، فأنى أنفس كرها وأنزع شجاءها . »



وهي اذا ما غنتي ، أو علمتني كيف يكون النغم ، أو كيف أضبط القيثارة ، فإن نوراً ينبعث من جبينها ، ويخفى من أسارب وجهها كل ما خطته الأحزان والآلام ، ويظهر السرور على عينيها ويخيل الى أنها قد نسيت الماضي المحزن بالحاضر السار . « قال « انى سألها قبل مبارحتى لكم أن تصحبنا الى فارس . »

قالت « ما أشد سرورى لذلك ! وهل تدرى أنه يظهر لى أن أولى أيام فراقنا لن تروعنى كثيراً . انك ستكون زوجى وحق على اذن أن أخبرك بكل ما يؤلنى وما يسرنى حتى فى الوقت الذى لا أجسر فيه على اخبار أحد بأمرى . فاعلم اذن أنه عند مغادرتك لنا ستكون بانتظار زائرین صغيرین ، هما ولدا فانيس الذى أنقذه صديقك جيجيز بكمرة وشجاعته . وأقصد انى سأكون لهما كالأم ، فإذا ما شبا وترعرا غنيتهما قصة أمير شجاع اختار فتاة بسيطة لكي تكون زوجاله . وعند ما أصف ذلك الأمير ستكون أنت فى مخيلتى . سأصفك من رأسك الى اخمص قدميك ، ولو أن الصغيرین لا يحسدان من أمرك شيئاً . سيكون ذلك الأمير فى طولك ، وسيكون له شعر مجعد أصفر جميل كشرعك ، وعينان زرقاوان كمينيك ، وله لباسك الفخم يزين جسمه اللطيف . وسأعطى بطل قصتى كل ما فيك من كرم قلب وحب للصدق واحترام للآلهة ، وما فيك من شجاعة وبطولة . وبالاختصار سأقول كل ما أحبه وما أكرهه فيك ، وسيصنئ الى الطفلان طويلاً مندهشين فإذا ما صالحا : ما أجل هذا الأمير وما أكرهنا له ! وددنا لو رأيناه . — قربتهما اذن من قلبى ، ولتتبعهما كما أملك الآن ، وإذا ذلك يحصلان على رغبتهما لأنهما سيطلعا ان صورتك فى . وإذا ما ضماني اليهما ضحك الى صدريهما فى الوقت نفسه . »

قال « وأنا سأذهب الى شقيقى آتوسا وأخبرها بكل ما رأيت فى سياحتى ، فإذا ما وصل بي الحديث عن الاغريق وظرفهم وفنونهم وأعمالهم العظيمة الفنية وجيالات نسايمهم ، فانى سأصف لها أفروديت الذهبية مترسماً شكلك فى وصفى . سأحدثها عما فيك من فضيلة وجمال وقناعة ، وسأخبرها بصوتك الشجى الذى يخلب اليه الأسماع ويستهوئ حتى البلايل فى الأغصان ، وسأقول لها الكثير عن حبك لى وورقتك ، وسأنسب كل شيء الى سيريس Cypris المقدسة . فإذا ما صاحت :

ما أجلك يا أفروديت ! بودى لو أراك . — أقبلت بدورى على أختى قبلتها تقبلا .  
 قالت « أصغ ، ما هذا ؟ أن ميلينا بلا شك صقت يديها . وداعا اذن ، فيجب  
 أن نفرق على أمل اللقاء قريباً . »  
 قال « زوديني قبلة أخرى . »  
 قالت « وداعا والى الملتقى . »

\*\*\*

تغلب التعب على ميلينا فأغفت ، ولكن أحلامها لم تطل اذ أيقظتها فجأة ضوضاء  
 عالية ، فصقت يديها لتنبه العاشقين وتنادى صافو لانها تيقنت من النظر الى  
 السماء أن الفجر على قاب قوسين أو أدنى .  
 وعند ما اقرب الاثنان من الدار وجدا أن الضوضاء التى أيقظت الأمة العجوز  
 نتجت عن لغاط الضيفان وهم يستعدون للانصراف . فألحت ميلينا على صافو  
 بالاسراع ، وقادتها الى مخدع نومها فى الحال . واذ بدأت تخلع ملابسها عنها دخلت  
 عليهما رودويس .

قالت « أولم تنامى بعد يا صافو ؟ فما هذا يا بنية ؟ »  
 فارتجفت ميلينا من خوفها ، وكانت شفتها على وشك النفوه بحكاية مصوغة  
 ملفقة . ولكن صافو رمت بنفسها على صدر جدتها ، وعانقتها بركة ، وحدتها بأمرها  
 وأمر حبها وغرامها .

فاصفر وجه رودويس ، وأمرت ميلينا بالخروج ثم وقفت أمام حفيدتها ووضعت  
 كلتا يديها على كتفيها وقالت جلدة « حذق النظر الى عيني يا صافو . ألا تستطيعين  
 أن تنظري بهما الى نظرة السرور والبراءة كما كنت تنظرين قبل مجئ هذا  
 الفارسى الينا ؟ »

فرفعت الفتاة عينيها فى الحال وهى تبسم سروراً ، فما كان من رودويس الا  
 أن ضمها الى صدرها وقبلتها ، ثم استمرت فى كلامها قالت « اننى وجهت كل جهودى  
 منذ نشأتك الى السهر عليك وتدريبك على حياة العذراء الشريفة ، حتى لا تنزلق  
 قدمك فى مزالق الهوى ، وحتى لا تؤخذى بمبائيل الغرام . وكنت أقصد حسب

طقوس بلادنا ان أختارك زوجا يلائمك أضحك بين يديه ، وأوكلك اليه . ولكن الآلهة أرادت غير ما أردته لك . ان ابروس <sup>(١)</sup> يسخر من كل الجهود البشرية التي تبذل لمقاومته أو ربطه داخل دائرة محدودة . على أن الدم الايولياني Aeolian الذي يجري في عروقك يتطلب الحب . وان قلب جدودك اللسبيين ، ذلك القلب الحساس الغسق بالعواطف ، انما يدق في صدرك . ولن يمكن تدارك ماقلت . فاكثري تلك الساعات السعيدة ساعات حبك الطاهر الأول ، واحتفظي بها في زوايا ذاكرتك لأنه لا بد لكل انسان أن يمر به ، ان عاجلا أو آجلا ، حاضر محزن . موحش فلن يجد أمامه سوى الماضي الجميل يعيش على ذكره . فاذا كرى هذا الأمير الجميل وأنت ساكنة ساكنة ، واستودعيه الآلهة حين يهيم بالعودة الى بلاده ، واحذري أن ترجى رؤيته مرة أخرى . ان الفرس قوم متقلبون لا يثبتون على حال واحدة ، يهيمون بكل جديد غريب عنهم . واعلمى أن الأمير قد سحره جمالك فافتن بك وهام الآن ، ولكن اذكرى أنه صغير وجميل تستميله وتسترضيه الكثيرات ، وفوق هذا وذاك فهو فارسي ، فاتركيه أنت قبل أن يهجر .

قالت « وائى لى ذلك يا جدتى وقد أقسمت أن أكون أمينة فى حبي له طول حياتى . »

قالت « انك يا بنتى تلعبين بالأبدية كأنها لحظة مقضية . وائى أومك على هذا العهد ، وفى الوقت نفسه أكره فيك تقييدك بالقسم قصد البر به . اننى أكره المشل القائل بأن زيوس لا يحاسب على أقسام العشاق وأيمانهم ، فى ذلك تجديف وكفر ، اذ لماذا يعتبر القسم الاخلاص بأرقى وأقدس عواطف الانسان أقل فى الأهمية عند الآلهة من الايمان الخاصة بتأفاهات الأمور ؟ فاحتفظى بعهلك اذن واستمسكى بحبك ، ولكن اجتهدى فى نبذ من تهوين . »

قالت « حاشاى يا جدتى أن أفعل ذلك ، وهل تظنين أنى كنت أحب بردية مالم أستوثق منه ؟ اننى ، من أجل أنه فارسي يرى الصدق أكبر الفضائل ، أجسر على الوثوق بوعده وقسمه معتقدة أنه على الرغم من تلك العادات السقيمة الاسيوية

سيأخذني دون سواي زوجة له . »

قالت « وان نكثت معك العهد وأخلف الوعد فلن تمضي أيام شبابك في غير الحزن مكسومة القلب . . »

قالت « بعيشك يا جدتي العزيزة لا تتكلمى عن تلك الأشياء المروعة . انك ان عرفت كما عرفته أنا لعذرتنى وقلت انى محنة فى اعتقاد أن النيل قد يجف ماؤه وأن الأهرام قد تساقط فتصبح هشيما قبل أن يرضى بردية لنفسه خديعتى . »

ونظقت الفتاة بهذه الكلمات ييشاشة وثقة تامة ، وكانت عيناها مع امتلائهما بالدموع تلعبان من فرط الفرح وشدة العاطفة ، حتى أصبح وجه رودويس فرحا باشاً أيضاً . ثم ألقت بذراعيها حول عنق جدتها مرة أخرى وحدثتها بكل كلمة قالها بردية لها وختمت بيانها الطويل بقولها « أى جدتى ! اننى سعيدة جداً . واذا ما رافقتنا الى فارس فلن يكون أمامى من المطالب والرغبات شئ . أطلبه من الآلهة الخالدة . »

قالت رودويس « ولكن ذلك لن يدوم طويلا فالآلهة تنظر الى الكائنات الفانية بعين الحسد ان هى عاشت سعيدة . ان الآلهة يا بنية تكيل لنا قسطننا من الشر بأيد مسرفة مفرطة ، ولا تكافئنا عما نعمل من خير الا بالشر اليسير . والآن فاذهبى الى سربرك ، واندعُ الآلهة معاً أن يكون الخير نهاية كل شئ . لقد قابلتك صبح اليوم وكنت طفلة ، وهما انى أتركك بالليل وأنت امرأة ، فاذا ما صرت زوجة رجوت أن تكون قبلك التى تمنحينها لى مثل قبلك لى فى هذه الساعة . وغدا سأقص الأمر على كريسوس ، وهو الذى يقرر اما أن أسمح لك بانتظار عودة الأمير أو أن أطلب اليك نسيانه لتكونى زوجة طائعة لرجل اغريقى . قبرى عينا اذن ونامى هادئة البال ، فان جدتك ستسهر على راحتك فى نومك وفى يقظتك . »

ورقدت صافو على فراشها ، وما أسرع ما نامت وهى مغرقة فى خيالها اللذيد وأمانها السارة . أما رودويس فظلت ساهرة ترقب التهار ، وما أشرقت الشمس الا وقد تعاقبت الآراء والأفكار على عقلها ، فكانت تبسم آنا وتعبس آنا آخر . وأرسلت عند الصبح الى كريسوس ترجوه أن يقابلها . فأجابها وأدلت اليه بكل صغيرة وكبيرة من حديث صافو لها وختمت قولها بهذه الكلمات « لست أدري

ما الذى يجب توافره من الشروط فى زوجة ملك فارسى ، ولكنى أصدقك القول بأنى أعتقد أن صافو جديرة بأن تكون زوج ملك ملوك هذا العالم . لقد كان أبوها حراً من أسرة شريفة ، ولقد سمعت أن الطفل ينسب حسب شرائع الفرس الى أبيه . وفى مصر أيضاً يتمتع أبناء الملوك من الجوارى والاماء بنفس الحقوق التى يتمتع بها أبناءهم من الأميرات زوجاتهم ، ما دام الكل قد انحدروا من صلب أب واحد . »

قال كريسوس « لقد أصغيت اليك ، ولا بد لى أن أعترف أنى مثلك لست أدرى الساعة هل أسرتلك العلاقة أم أحرز . ان قبيز وكساندين أمه وأم بردية رغبا فى زواجه قبل أن يبرح فارس ، لأن الملك الى الآن لم يعقب ولدا وسبق عقيما . وعلى ذلك انحصرت أسرة كورش فى بردية فاليه سيتخلص الملك . ومعلوم أن مؤسس دولة الفرس لم يعقب من الذكور سوى اثنين هما قبيز وذلك الأمير خطيب حفيدتك . وهذا الأمير اليوم هو موضوع محبة الأمة الفارسية كلها كبيرها وصغيرها ومحط أملهم واعجابهم . فهو معبود الشعب ، المحبوب منه ، الكريم النبيل الجميل الفاضل الذى يستحق منهم هذا الولاء وذلك الحب . والمعروف فى الحقيقة أن الأمراء لا يتزوجون الا من بنات الأسرة المالكة وهى أسرة الاخيمينين . على أن للفرس ميلا غير محدود لكل شئ غريب . وسيسحرم جمال حفيدتك ، بل وسيغضون الطرف من حازين لبردية فيسمحون له بكل سهولة بتخطى عادة من عاداتهم القديمة . ولأنا أكتسبك أن الملك ان وافق على ذلك فلا اعتراض البتة يمكن أن يقوم من جانب الرعية . وتاريخ ايران مملوء بما فيه الكفاية من الأمثلة التى تدل على أن كثيرات من الجوارى كن أمهات الملوك . وفوق هذا فان أم الملك ، ومكانتها فى أعين القوم تقرب من مكانة الملك نفسه ، لن تعمل ما يتعارض مع سعادة أصغر أبنائها المحبوب منها . فاذا ما رأت أنه لن يساو صافو وينسب جها ، وأن وجهه البسام الذى تعبد فيه صورة زوجها كورش العظيم أصبح عابسا منقبضا ، فاني أعتقد تمام الاعتقاد أنها تقبل أن تصادق له لا على زواجه من صافو فحسب بل حتى على زواجه من امرأة اسكينية ما دام ذلك يرد له سروره وبشاشته . وكذلك الحال مع قبيز نفسه فانه لن يرفض طلبه ان سألته أمه اياه فى فرصة ملائمة . »

قالت رودويس « اذن زالت الصعاب كلها من الطريق . »  
قال « ليس أمر الزواج هو الذى أخشى ، وإنما أخاف ما بعده وأنا من جراء  
ذلك قلق . »

قالت « أنتظن أن بردية اذن . . ؟ »  
فاعترضها قائلاً « لست أخشى من ناحيته شيئاً ، فله قلب نقي مضى عليه زمن  
طويل وهو مفلق عن الحب . والآن وقد خضع لسلطان الهوى فسيحب طويلاً  
وسيكون هواه مبرحاً شديداً . »

قالت « ومم تخاف اذن ؟ »  
قال « يجب أن تذكرى أنه ، وإن كانت الحسناء الفاتنة زوجة بردية الذى  
يحبون ويكرمون ستستقبل أحسن استقبال من صحبه الرجال ، فإن هناك آلافاً من  
السرارى المقيات فى مقاصير نبلاء الفرس سيسعين بكل ما أوتين من ضروب السعاية  
والدس لاسقاط ذلك النجم الجديد الذى يسطم فى سماء البيت المالك ، بل ويسرهن  
كثيراً الاضرار بفتاة صغيرة غير مجربة فينغصن عليها عيشها . »  
قالت « فأنت اذن مسيء الظن جداً فى نساء الفرس . »

قال « ما هنّ الا نسوة ، فمن بالطبيعة سيحسن تلك التى تزوجت من الرجل  
الذى يتطلعن اليه لأنفسهن أو لبناتهن . وعدا ذلك فإن نسق عيشهن السرمد النسق  
الخالى من العمل يسهل استحالة الحسد الى كراهية ، هذا الى أن ارضاء ميوهن  
الشريرة هو كل ما يمكن لهؤلاء المسكينات أن يستعصن به عن خلو قلوبهن من عاطفة  
الهوى وعن قفذهن الحرية . وإنى أعيد عليك القول انه ما دامت صافو تمتاز عليهن  
بجمالها كلما زاد حقدهن عليها وحققن منها ، وانه حتى اذا أولع بردية غراماً بها  
فأعرض عن اتخاذ زوجة أخرى له سنتين أو ثلاثاً ، فلا يزال أمامها ساعات عصيبة  
تدافع فيها عن نفسها وتكافح حتى لا جهل اذا كنت أجرو على تهنئك على مستقبل  
حفيدتك الذى يبدو لى سعيداً هنياً . »

قالت « وذاك هو نفس ما أشعر به ، وعندى أن اغريقاً بسيطاً خيراً لها من  
ابن ملك عظيم كبردية . »

وفيها هما كذلك دخل كنا كياس الحجرة ومعه بردية . فذهب هذا نوا الى رودويس وطلب اليها أن تسمح له بحفيدتها زوجة ، وتكلم عن هواه الشديد وحبه لها ، وأكد لها أن سعادته تتضاعف ان هي تعطفت قبلت أن تذهب معها الى فارس . ثم التفت الى كريسوس وأخذ بيده والتمس العفو عن كتمه سعادته العظيمة هذه طول هذه المدة عن هو اليه كأبيه ، ورجاه في الوقت نفسه أن يعيد الخطبة على رودويس .

فأصغى الشيخ الى لغة العواطف يتحدث بها الفتى ثم ابتسم وقال « أى بردية ! كم مرة حذرتك من الحب وقلت لك انه نار محرقة ؟ »

قال « ولكن لهيبه ساطع وجميل . »

قال « انه يؤلم . »

قال « ولكن ألمه سائغ الطعم حلو المذاق . »

قال « انه يطاوح بالعقل والنهى . »

قال « ولكنه يقوى القلب . »

قالت رودويس « يا لهذا الحب ! بخيل الى أن الفتى يتكلم بوحى ابروس ، وكأنه عاش حياته كلها يدرس لغة الهوى على أحد أساتذة أثينا الخطباء . »

قال كريسوس « ومع ذلك فان هؤلاء العشاق أقل التلاميذ قابلية للتعليم . أقنعهم ما شئت بأن العاطفة التي تيجش بها صدورهم ليست الا اسما آخر للسم والنار والجنون والموت تجدى أنهم لا يجيدون عن القول بأنه حلو المذاق ، ويستمرثون المضى في طريقهم لا يمنهم مانع . »

وفي أثناء ذلك دخلت صافومتجلبية ثوباً أبيض ذا ردين واسمين وحواف مطرزة بالأرجوان ، منسدلة حول جسمها الرقيق ، وعلى خصرها حزام من ذهب خالص ، وعلى شعرها وردغض نصير ، وعلى صدرها أولى هدايا حبيبها وهي تلك الماسة المتألقة . ودنت من كريسوس بمزيد التأدب والخلقة والرشاقة وحيته باخناء رأسها له ، فأحرق عينيه طويلا في ذلك الوجه الجميل وتلك الملامح الفتانة . وكان كلما أطال النظر اليها كلما تجسم في ناظره الحنان والشفقة . ومرت عليه لحظة خيل اليه فيها

أنه عاد الى الصبا والشباب الأول ، ثم جرى الى الفتاة ، على غير قصد منه ، وقبلها بطلت في جبينها ، ثم أخذ بيدها وقصد بها الى بردية وقال « خذها . لا بد أن تكون زوجة لك حتى ان قام الأخمينيون عن بكرة أبيهم ينصبون لنا المكائد ويحكيون شباك السائس . »

قالت رودويس وهي تبسم رغم نهطال دموعها « أليس لي صوت يؤخذ في الموضوع ؟ »

ولدى سماع هذه الكلمات أخذ بردية يمينها وصافو يسراها وشخصا الى وجهها يرجوان ويستعطفان وهما صامتان . فانتصبت واقفة وصاحت بهما وكأنها احدى النتيات « وقا كما ابروس ، الذى قرب بينكما ، وكلاً كما زيوس وآبولون . اتما الآن في نظرى وردتان جميلتان على غصن واحد سعيدين ! بحبكما وأتما في ربيع الحياة . أما ما سيجىء لكما به الصيف والخريف والشتاء فهو محبوب . مع الآلهة . أرجو أن تبسم الآن روحا والديك يا صافو عند ما تصل اليهما أنباء ابنتهما وهما في دار الخلود . »



بعد ذلك بثلاثة أيام ازدحم الشاطئ عند مرفأ سايس بمجهور كبير من الناس . وقد اجتمعوا هذه المرة لتوديع ابنة ملكهم ، وفي هذا الاجتماع كان يظهر على وجوه الجماهير الحاشدة ، رغم ما بذله الكهنة ، اشارات الاخلاص وعلامات الحب والولاء التى تحملها قلوبهم المخلصة للملكهم وآل بيته . فانه عند ما قضى أمايس ولاديس حاجتهما من عناق نايتيس لآخر مرة والدهوع تفشى العيون ، وعند ما عاقت تاخوط أختها مرة أخرى وتركت العنان لدمعها يتفجر من مآقيها على مرأى ومسمع من جميع أهل سايس وكانت قد تبعت أختها منحدره على سلم المرفأ الواسع المؤدى الى النهر ، وعند ما ملأت الريح شرع اليعث الملكى يحمل الأميرة التى اختبرت لتكون عروسا للملك العظيم فى تلك البلاد النائية --- أدمعت عيون الجموع المحتشدة هناك الا نفرا قليلين انحبس الدمع فى عيونهم .

شاهد الكهنة وحدهم هذا المنظر وهم جمد لم تتحرك فيهم عاطفة . ولما أن دفعت



ريح الجنوب الشرع فسارت السفن بعيداً حاملة أولئك الأجانب الذين اختلسوا أميرتهم منهم زيجر المصريون الواقفون على الشاطئ وصخبوا ولعنوا . وبقيت تاخوط وحدها تبكي بكاء مرّاً وتلوح لهم بمنديلها . فلن ياترى كانت تلك الدموع تهمل ؟ أكانت لرفيقة صباحها ، أو كان بكائها على فراق ذلك الأمير البارع الحسن والجمال الذى فنت بهواه ؟

ثم عانق أماسيس زوجته وابنته على مرأى من الجميع ، ورفع يديه حفيده الأمير نيكوكى يروه فصاحوا عند رؤيته صياح الفرح والاستحسان . ولكنّ بسامتك أبا الوالد وقف جامداً لا يتحرك ولا تدمع عيناه ، وتظاهر الملك أنه لم يره . وأخيراً اقترب نيتحوتب منه وقاده الى أبيه ، ووضع يده فى يده ، وضرع الى الآلهة أن تبارك الملك وأسرته . فخر كل الحضور من المصريين على الأرض راكبين ، ورفعوا أكف الضراعة والابتهال . فضم أماسيس اذ ذاك ولده الى صدره ، ثم لما أن أتم الكاهن الأعظم صلاته أمر الملك اليه : « ليحل السلام بيننا لأجلنا ولأجل مصر . » قال « هل تسلمت خطاب نينخارى ؟ »

قال ان سفينة قرصان سامى تطارد الآن سفينة فانيس .  
قال « فاطمن اذن على ابنة سلفك الملك حفرع ، وهى الوارثة الحقيقية لملك مصر ، فستسافر الى تلك البلاد النائية دون مانع . »  
قال « اذن فستقف عما قليل أعمال البناء فى المعبد الاغريقى الذى يشاد فى منف . »  
قال « منحتنا ايزيس سلاماً وأمناً ، وليخيم اليسر والرخاء على أرض مصر . »

\*\*\*

وأعدت الجالية الاغريقية فى قترانس زينة بديعة بمناسبة سفر نايتيتس ابنة حاميمهم والمدافع عنهم . وذبحت الذبائح على مذابح آلهة الاغريق ، وأدى الناس التحية لدى وصول الزوارق النيلية الى المرفأ .

وقدمت الجالية هناك هدية العرس الى نايتيتس ، وهى مكونة من اطار من الذهب رصعت حوله أزهار البنفسج العطرة ، وقدم الهدية صافو على رأس جمع من صغار الفتيات هناك لأنها كانت أجمل فتيات قترانس .

وعند ما تسلمت نايتيتس الهدية قبلتها في جبينها اعترافاً بالشكر . وكانت السفن  
 بالانتظار وذهبت نايتيتس الى احداها وبدأ البحارة يعملون في مجاذبتهم وهم  
 يفتنون وينشدون . ولأت الريح شراع السفينة وهتف الناس لها عند مسيرها من  
 كل الجهات . ووقف بردية على ظهر السفينة أيضاً وأشار بيده الى خطيئته . ودعاً ،  
 في حين جعلت صافو تصلى في صمت الى أفروديت حامية الذين يركبون البحار .  
 وانحدرت من عينها دمة على خدها ، ولكن كان يرى على شفيتها ابتسامة الحب  
 والأمل . وكانت خادماتها ميليتا مراقبة لها تحمل مظلتها ، فبكت اذ ذاك بكاء شديداً  
 وعند ما رأت بضع أوراق تساقط من اكليل سيدتها نسيت دموعها لحظة ، وهمست  
 في أذنها قائلة « من السهل يا سيدتي العزيرة أن يدرك الانسان أنك واقعة في شرك  
 الهوى . انه عند ما تساقط الأوراق من اكليل عذراء يكون ذلك التساقط علامة على  
 أن ايروس ، اله الحب ، قد لمس قلبها . »

---

## الفصل الثاني عشر

### الوصول الى بابل

بعد مضي سبعة أسابيع على مبارحة نايينيس لبلادها كانت قافلة كبيرة مكونة من خيل محملة وبغال تحجر مركبات وفرسان تسير في الطريق السلطانية الممتدة من الغرب الى بابل ، تلك المدينة الضخمة ذات الأبراج العالية التي تتناطح السحاب ترى لعلوها من بعيد .

وأول ما يلفت النظر في هذه القافلة مركبة مذهبة ذات أربع عجلات مغلقة الجوانب يستائر منسدلة من سقفها القائم على عمد من الخشب . في هذه المركبة ، وكانوا يسمونها حرماً مكماً Harmamaxa وهي عربة السفر الأسبوية ، جلست أميرتنا المصرية على وسائل مطرزة بالذهب والديباج .

وأحاط بالعربة حراسها وهم أصحابنا الأمراء والأشراف المعجم الذين مر ذكرهم بنا ، وقد عرفناهم خلال زيارتهم لمصر وكان معهم كريسوس وابنه . وتبع هذه العربة سرب من عربات أخرى مختلفة عددها خمسون ووراءها ستمائة دابة من دواب الحمل ممتدة في الطريق ، أما العربة الملكية فكان يتقدمها كوكبة من الفرسان .

وكان الطريق المذكور يجازي نهر الفرات ، ويحترق المزارع والحقول المزروعة قمحاً وشعيراً وسمساً ، ويمر وسط الحدائق وبها أشجار الفاكهة . أما أشجار النخيل يزينها البلح الأصفر فتبدو في حلة صفراء كالذهب فكانت مبعثرة في كل ناحية من الحقول التي كانت تروى بماء الترع والآبار .

وكانت الشمس تسطع من جولا سحب فيه فتبعث أشعة الضوء والحرارة مع أن الشتاء كان قد حل . وكان ذلك النهر العظيم اذ ذاك غاصاً بالزوارق والسفن الشراعية من مختلف الأشكال والحجوم ، تنقل حاصلات أرمينيا العليا الى سهول العراق ،

أو سلع الاغريق وآسيا الصغرى من طاباساكوس<sup>(١)</sup> الى بابل . ومن المضخات ورافعات الماء كانت تندفق المياه فتعش الأرض وتحييها من مواتها ، ومنها كان يستقى سكان القرى الواقعة على جانبي ذلك النهر . وفي الحقيقة كان كل شيء في الطريق يدل على اقتراب القافلة من قاعدة حكومة متمدنة يسوس رجالها أمرها أحسن سياسة . ووقف الركب عند منزل مبني من اللبن ، ويظله سقف من الأسفلت ، وتحيط به أيككة من شجر الدلب . وهنا ترجل كريسوس ودنا من مركبة الأوميرة وقال لها « لقد بلغنا في النهاية المحطة الأخيرة . وهذا البرج العالي الذي ترينه بارزاً في الافق هو برج بعل الشهير ، وهو بعد أهرام مصر ، أحد أعاجيب الصنعة شيدته يد الانسان . ومنصل قبل الغروب الى أبواب بابل النحاسية . والآن أسألك أن تترجلي ، وامسحي لي أن أرسل جواريك الى المنزل اذ يجب عليك هنا أن تلبسي اللباس الفارسي حتى يروق لدى قبيز منظرك . لأنك بعد قليل ستكونين أمام زوجك . انك ممتعة اللون فرى جواريك أن يطلبن خديك بطلاء أحمر يجعلك كمن تأثر فرحاً فصعد الدم الى وجهه . ففي الغالب قد يكون أول أثر تتأثر به النفس آخر أثر ، وهذا خلق قبيز على الأخص . فإذا ما وقعت منه موقع القبول لأول نظرة ، وهذا ما لا أشك فيه أبداً ، رجحت حبه ولمسكت مجامع قلبه الى الأبد . أما اذا لم تروقي في عينيه اليوم فلن ينظر اليك بعد نظرة عطف . لأنه خشن الطبع شرسه . فتشجعي يا ابنتي ولا تنسي ما نصحتك به . »

قلت نايتيتس وهي تمسح دموعها « أتى لي أن أشكرك يا كريسوس ، فما أنت لي الا أب ثان وناصح أمين وظهيرى في الحياة ، كيف لي أن أشكرك على طيبتك ؟ لا تهجرني في أيامي المقبلة ، واذا كان طريق حياتي يؤدي بي الى الحزن والألم فكن قريباً منى لتساعدنى وترشدنى كما كنت تعمل ونحن بين الوهاد في هذا السفر الطويل الشاق . اتى اشكرك يا أبى ألف شكر . »

وبعد أن فاهت بهذه الكلمات طوقت بذراعيها عنق الشيخ وقبلته برقة وحنان . ولما دخلوا فناء المنزل قبلهم رجل طويل قوى البنية يتبعه عدد من الجوارى

(١) بلدة تجارية هامة على الفرات اتخذها اراتوسين مرصداً لقياس الارض .

الفارسية . هذا الرجل هو بوجيز كبير الخصياف وأحد أصحاب المقامات في البلاط الفارسي . وكان وجهه الأحمر يشرق بإتسامة شائعة ، ويتبدل من أذنيه قرطان كريمان وكانت ذراعه وساقه وثيابه النسائية الزى الطويلة تلعب بما عليها من سلاسل وخواتم ذهبية . أما جدائل شعره المجدد المعقوص فكانت مربوطة بشريط من أرجوان وعاقبة بطيب عطر قوي نفاذ .

فانحنى أمام نايتيتس بكل احترام ، وقال رافعاً يديه الغضة المحملتين بالأساويز أمام فمه « انت قبيز سيد العالم أرسلنى اليك يا ملكنى لكى أنفش فؤادك بندى تسليمانه . وقد حملنى اليك ، وأنا أحقر خدمه ، ملابس فارسية . لأنه لكى تنالى الخطوة فى عيني أقدر الملوك يجب أن تقتربنى من أبواب الأخيمينيين وأنت فى ملابس ميدية . وهؤلاء الاماء اللاتى ترين هن جواريك ينتظرن أمرك فى حولتك من لؤلؤة مصرية الى درة فارسية . »

وظهر عندئذ رئيس هذا المنزل ( خان القوافل ) يحمل سلة مملوءة بالفواكه منسقة فيها خير تنسيق . وقدمه لها تحية القدوم .

فشكرت نايتيتس لكلا الرجلين بالطف عبارة ، ثم دخلت المنزل وهناك خلعت ملابسها المصرية وهى تبكى ، وصمحت للوصيفات الجديديات أن ترخى جدائل شعرها المتدلى على الجانب الأيسر لرأسها حسب عادة الاميرات المصريات وأن يلبسها الملابس الميدية .

وفى الوقت ذاته طلب الأمراء المرافقون لها الطعام ، فخرج الخدم الى عربات المأكول ، ومنها أعدوا بعد قليل موائد وأحضروا مقاعد وأوانى ذهبية من كل نوع . ولم يمض الا القليل حتى أعد الطهاة مائدة فخمة لم ينقصها شيء حتى الزهور .

وقضى المسافرون أيام السفر وهم فى مثل هذا الترف ، لأن دوابهم حملت بكل ما يتصور من وسائل الراحة والرفاهية ، من خيام لا تنفذ الماء موشاة بالذهب ، الى مجاثب فضية للأرجل . وكان يوجد ، عدا الخبازين والطهاة والسقاة وقطاع اللحوم على المائدة ، حلاقون ومعطرون وصناع باقات الزهور . وفوق هذا وذاك كان يوجد كل ثمانية عشر ميلا على طول الطريق نزل للقوافل تستبدل فيها الخيل المتعبة بغيرها .

أما المزارع التي كانت تحيط بتلك المنازل فقد كانت بمثابة وقاية من حر الشمس عند الظهيرة في قيط الصيف ، وأما المدافئ التي أمدت بها فكانت تقيهم زهمير الشتاء في هذه الوهاد .

وتدين مملكة الفرس في ذلك كله الى كورش ، فهو الذي أنشأ هذه الدور التي تشبه محطات البريد في أيامنا الحاضرة ، ولم يدخر وسعاً في ربط هذه الولايات النائية في ملكه الواسع بمجموعة من الطرق المحفورة ، وبنظام بريدي متقن . وكان سعاة البريد يستريحون في هذه الدور ويتناولون ، وفيها تستبدل خيولهم بأخرى ، وفيها يتسلم السعاة الجدد حقائب الرسائل ثم يسرعون بدورهم السير مسابقين الريح حتى يصلوا الى محطة أخرى ، وهناك هم أيضاً يستريحون ويستبدلون بغيرهم . وكان هؤلاء السعاة الذين يدعونهم « أنجاري Angari » معتبرين أسرع من امتطى الخيل في العالم .

ولم يكده ينهي الآكلون من أكلهم ، وكان بينهم بوجيز ، حتى فتح الباب وظهر على عتبة شبح انار دهشة الحاضرين واعجابهم . ولم يكن هذا الشبح الواقف أمامهم سوى نايتيتس في ملابس أميرة ميدية تتبعه عجائباً بشائق جمالها . ولقد علت وجهها حمرة الخجل عند ما أظهر المجتمعون اعجابهم بجمالها .

وخرت الوصيفات ، وهن لا يدرين ، على وجوههن ركعاً وجنبا أمامها حسب عادة الأسويات ، وانحنى الأخيمينيون النبلاء لها اجلالاً واحتراماً . وبدت نايتيتس للأفكار كأنها طرحت عنها جانباً خجلها وحياءها السابقين ، وذلك بخلعها عنها ملابسها المصرية البسيطة ، ووقفت بينهم في زيها الجديد الفاخر الخاص بأميرات فارس ، وكأنها دثرت جسمها بجلال الملك فصارت في نظرم ملكة فارسية .

والظاهر أنها مُرت لهذا الاحترام الشديد الذي أظهره الحضور له ، فشكرت أصدقاءها المعجبين بها بحركة لطيفة من يدها ، ثم أدارت وجهها نحو كبير الخصياف وقالت ببلهجة رقيقة تملوها العظمة والكبرياء « لقد قت بأداء مهمتك خير قيام ، واني قانصة معجبة بما جئتني به من ملابس وما زودتني من جوار واماء . وسوف أشكر لمولاي الملك زوجي ما أنت عليه من حزم وتبصرة . واقبل مني الآن هذه السلسلة

الذهبية اعترافاً منى بالجميل وعلامة رضائى عنك . »

فلتم الخصى طرف ثوبها ، وقبل هديتها صامتاً . ولم يعامل قط قبل الآن مثل هذه المعاملة من احدى حرم الملك اللاتى عهد بهن اليه ، ولم يجد من ينهن واحدة كنيايتيس فى الأفة وعزة النفس . وكانت نساء قبيز وسراربه كلهن من الأسويات ، وكن على علم بالسلطة الواسعة التى يتمتع بها رئيس الخصىان . فكن لا يدخرن وسعاً فى كسب مودته واستمالته اليهن بكل ما يستطعن من وسائل الملق والنفاق والخضوع .

وحنى بوحيز رأسه للمرة الثانية لنيايتيس شا كراً خاضعاً ، ولكنها لم تلتفت اليه بل أدارت وجهها الى كريسوس وقالت « أى والدى وأشفق أصدقائى على ! ليست الكلام والعطايا بكافية لاطهار شكرى لك على ما أوليتنى من جميل . لأنه ان كانت حياتى المقبلة فى البلاط الفارسى ستكون هادئة مطمئنة ، ولا أقول سعيدة فكفانى بها هادئة مطمئنة ، فما أنا مدينة فيها لغيرك . ولكن مع ذلك اقبل منى هذا الخاتم . انه لم يترك اصبعى منذ غادرت مصر وله أهمية تفوق قيمته . لقد أعطاه فيثاغورس ، أنبل الاغريق ، الى والدتى عند ما كان مقباً بمصري تعلم من كهنتنا . ولقد كان هذا الخاتم هدية الوداع منها . وتجد الرقم ٧ : مقوشاً على فضه الحجرى البسيط . وهذا الرقم الأولى الذى لا يقبل الانقسام يمثل صحة النفس والجسد ، لأن الصحة مثله واحدة لا تنجزأ . فرض عضو واحد مرض لجميع الاعضاء . وفكرة سيئة تسكن القلب تبسّد توافق النفس كله . فإذا ما رأيت هذا الرقم فاذكر أنى أتمنى لك من صميم قلبى صحة جسدية كاملة غير مضطربة ، وأن تظل طويلاً محتفظاً بتلك الوداعة التى جعلتك أفضل الرجال ، ومن ثم أصحهم جسداً ونفساً . أى أبت ! لا شكر ولا نساء ، فاقى ، ان أرجعت لكريسوس ملكه ، وأعدت له ثراه وجاهه وسلطانه وكل ما ملك فيما مضى ، لا زلت مدينة له . أما أنت يا جيجيز فاليك هذه القيثارة الليدية ، فاذكر كلما سمعت نغمها تلك التى أهدتك اياها . وأنت يازوبيروس نخذ هذه السلسلة الذهبية ، ولقد شهدت فيك أنك أصدق الأصدقاء وأوفى الأوفياء ، وقد اعتدنا نحن المصريين أن نضع السلاسل والحبال فى أيدي معبودتنا المحبوبة

حانحور آله المحبة والصدقة علامة على ما لها من الصفات الآسرة للقلوب الرابطة لها .  
وأما دارا فلما كان قد درس فلسفة المصريين وعلومهم ، وبحث في شارات السموات  
ذات الكواكب والنجوم ، فأتى أسأله أن يأخذ هذا الخاتم الذهبي الذي نقش عليه يد  
ماهرة منطقة البروج . وأما أنت يا بردية يا سلفي العزيز ، فسأعطيك أمن ما أملكه —  
وهو هذه العوذة من حجز أزرق . لقد وضعها شقيقتي تاخوط في عنقي حينما قبلتها  
في فيها آخر ليلة قبل رحيلنا . ، وقد أخبرتني أنها تجلب لحاملها نعيم الحب وما أحلاه  
نعما ! ثم بعدئذ بكيت يا بردية ولست أدري ما إذا كان موضوع أفكارها حينئذ .  
على أنى أرجو أن أكون في اعطائي لك هذه الجوهرة الثمينة قد عملت وفق رغباتها .  
فاليكها إذن هدية من تاخوط ، واذكر أحيانا ألبابنا في حدائق سايس . »

وكان كلامها الى هنا بالاغريقية . ثم التفت الى الخدم الذين ظلوا واقفين من  
بعيد ينظرون بكل احترام ، وقالت بفارسية ركيكة « قبلوا أتم أيضاً خالص شكرى ،  
واذا ما وصلت بابل فسأهبكم ألف ستير (١) . »

ثم التفت الى بوجير وقالت « أمرك أن توزع هذا المبلغ على هؤلاء الأتباع  
بعد ما كر على الأكر . » ثم نظرت الى كريسوس وقالت « هيا خذنى الى مركبتي  
يا كريسوس . »

فأسرع الملك الشيخ الى تلبية طلبها ، وفيما هو يستصحبها الى المركبة ضفطت  
على ذراعه وممست اليه قائلة « أمسرور أنت منى يا أبى . »

قال « أقول لك الحق يا بنية انه ليس يوجد من النساء فى هذا البلاط من  
تضاهيك الا أم الملك ، لأن على جبينك شارات الملكية وعلامات العظمة والأففة  
الحقة . هذا الى مالك من القدرة فى الاستفادة من تافهات الأمور والوصول بسببها  
الى الغايات الكبيرة . صدقنى يا ابنتى ان أصغر هدية من هداياك التى اخترتها  
ووهبتها لتدخل على صاحب العقل الراجح النبيل من السرور ، أكر مما تدخله  
أكداس الذهب يرمى بها عند قدميه . ولقد اعتاد الفرس أن يتهادوا بالهدايا الثمينة

(١) أقدم أنواع النقود كما قال هيرودوت . ويقال ان قيمته كانت تعادل مئتي وخمسين قرشا .



الفاخرة ، وهم يعرفون كيف يُعْثَنُونَ أصدقاءهم ، ولكنك استطعت أن تعلمهم كيف يبعثون مع كل هدية فرحاً في قلوب المهدي اليهم . فأجلك اليوم يا بني وما أحسنك ! هل أنت مستريحة على الوسائد أم تريدن مقعداً أعلى من ذلك ؟ ولكن ما هذا ؟ ان سحباً من الغبار قد نارت تجاه المدينة . لا بد أن يكون قبيز حاضراً بنفسه للملاقاتك . تشجى يا ابنتي وحاولي قبل كل شيء أن تقابلي نظرتة بمنثها . فالقليل من الناس من يستطيع أن يحتمل نظرة من عينيه البراقتين . على أنك ان أُجبت النظرة بمنثها بلا خوف أو ارتباك فقد قهرته . لا نخشى شيئاً . سألت الهة الجبال أفروديت أن تزينك بأبهى جمالها وازهاه . « ثم التفت الى صاحبه وقال « أيها الاخوان يجب أن نبدأ في السير . اني لأظن أن الملك نفسه قادم إلينا . »

وجلست نايتيس شاحجة الرأس في مركبتها الفاخرة المذهبة وكانت يداها تضغطان على قلبها الخفاق . ثم اقتربت نائرة الغبار واذ ذاك لححت عينها لمعان الأسلحة يقطع كالبرق في الجو الملبد بالغيوم والعواصف . ثم انتشع الغبار وتبدد واستطاعت أن ترى أشباح القادمين شعباً شعباً مدة من الزمن اخفت بعده عن نظرها لالتواء الطريق وراء الأدغال والأشجار . ثم ظهرت فجأة كوكبة من الفرسان تسير بأقصى سرعة على نحو خمسمائة قدم منها واذ ذاك وضحت لها تمام الوضوح .

كانت أول صورة ارتسمت في مخيلتها صورة جمع من الخيل المختلفة الألوان ، ومن الرجال يلعب ما عليهم من حلل أرجوانية ومن ذهب وفضة ولآلى . كان هذا الجمع في الحقيقة عبارة عن شرذمة من الجند بها أكثر من مائتي فارس يمتطون خيلاً بيضاء مغطاة لجمها ومروجها بالريش والأزرار الفضية والأجراس والأهداب والتطريز والزركشة . وامتطى كبيرهم جواداً أسود اللون حالكة شروداً شكساً لم يكن يقوى على روضه غير راكمه لما يبدو عليه من علامات البأس والقوة التي تجعله يروض من الخيل ما هو أشد من ذلك الجواد شروداً وجوحاً . وكان ذلك الفارس ، الذي كسر من حدة جواده بثقل جسمه وعظيم قوته فجعله يرجف ويخضع ، يلبس رداء جمع لونه بين الأبيض والقرمزي ، مزركشاً بالفضة على شكل نسور ويزاة . وينتهي من أسفل باللون الأرجواني . وكان يتنمل نعلا من الجلد الأصفر ،

( ٢١ - أوبرة )

وكان متمنطقاً بمنطقة من الذهب معلق بها سيف قصير يشبه الخنجر، مرصعة قبضته وجرا به بالجواهر والدر . أما ما عدا ذلك من لباسه فكان يشبه لباس بردية وقد أتينا على وصفه . فكان شال عمامته ذا لونين هما الأزرق والأبيض وهما شعار الاخيمينيين ولف هذا الشال على عمامة وضعت فوق رأس ذى شعر كثيف مجمد أسود كالأنبوس . وكانت له لحية كثة تخفى الجزء السفلى من وجهه . أما وجهه فكان مصفراً ذا ملامح جامدة لا حراك بها غير أنه كان ينبعث من عينيه ، وكاننا أشد سواداً من شعر رأسه وشعر لحيته ، لخب محرق . وكان يرى على جبهته من أولها لآخرها أثر جرح أصابه من سيف محارب مساجيتى . أما أنفه فقد كان أقنى وكانت شفته العليا رقيقة رفيعة . وكانت حركاته وشكله على الجملة يدلان على القوة العظيمة وبنان عن كبرياء لا حد لها .

اجتذب هذا الرجل نظر نايتيتس اليه في الحال ، ولم تكن قد رأت في حياتها قبل الآن رجلاً مثله وكأنه قد سحرها سحراً غريباً . تبينت أن ما تراه على وجهه من علامات الكبرياء التي لا تدلل يدل على طبيعة بشرية لم تخلق الدنيا كلها — ما عداها هي — الا لخدمتها . فشعرت بالخوف يتسرب اليها ، الا أن قلبها النسائي الصادق تاق الى الجنوح اليه والركون الى قوته كما تعمل الكرمة مع القوائم التي ترتكز عليها . ولم تدر أنظاره هي الى أبى الشر كله ذلك المعبود الخيف سيت ، أم الى آمون كبير الآلهة مشع النور وباعث الضوء .

نسيت نصيحة صديقها الشيخ غير أنها أطالت النظر الى قبيزر عند ما اقرب بمجواده الشكس من مركبتها وشعرت في الحال أنه هو الملك وان كان لم يخبرها بذلك أحد .

ولان وجه ذلك الرجل المسيطر على نصف العالم حينما رأى نايتيتس مستمرة في تصويب ناظرها اليه محتملة نظراته النفاذة يدفعها لذلك دافع مجهول ، فرفع يده تحية لها ثم سار حتى وصل الى حراسها ، وكانوا قد ترجلوا ومكثوا ينتظرونه . فمنهم من رمى بنفسه في الثرى ومنهم من أخفى يديه في اردانه الواسعة ووقف وقفة الخشوع والتأدب ، وتلك كانت عادة الفرس .

وترجل قبيز قفزاً من فوق جواده وتبعه في ذلك كل من كان معه، وبسط الخدم في أسرع من لمح البصر سجادة أرجوانية حتى لا يعلق الثرى بنعليه ، وبعدئذ بدأ يسلم على صحبه وأقاربه بأن قبلهم في أفواههم .

ثم صافح كريسوس بيده اليمنى وأمره أن يمتطى جواده ويراققه الى العربّة كي يقوم مقام ترجمان بينه وبين نايتيتس .

حمله الضباط بعد لحظة وأركبوه جواده وبشارة منه واصل الموكب سيره . وركب هو وكريسوس بجانب العربّة .

ثم بدأ قبيز الحديث قال « انها جميلة ولقد سررت منها كثيراً . أقبل الى أجوبتها كلها بأمانة فاني لا أتكلم من اللغات الا الفارسية والآشورية والميدية . »

سمعت نايتيتس هذه الكلمات فوعتها وفهمتها ، وسرى الى قلبها نوع من الفرح الشديد ، وقالت بصوت هادئ وقد توردت وجنتاها خجلاً مخاطبة له بالفارسية الضعيفة .

« شكراً للآلهة التي جعلتني أروق في عينيك . انني لست أجهل لغة مولاي فان النبيل كريسوس علمنيها أثناء رحلتنا الطويلة . على أتى أسألك يا مولاي الصفح ان كانت جملي ركيكة وعبارتي مفككة غير تامة ، فقد كان الوقت قصيراً وما جهدي الا جهد فتاة بسيطة مستضعفة . »

فظهر الابتسام على فم قبيز ولم يكن يرى قط باسم الثغر . لقد زاده ميل نايتيتس الى اكتساب رضاه زهوا على زهو . ولما كان لم يتعود أن يرى من النساء الا الكسل والجهالة ، ولم يعرف عنهن الا أنهن لا يفكرن بغير الزينة والتجمل ودرس الدسائس واشغال القن ، فقد ظهرت له نايتيتس ، بما هي متحلية به من علم وأدب ، عجيبة المعجائب وانها تستحق منه المدح والثناء . لذلك أجاب ورضاه عنها ظاهر قائلاً « انه ليسرني أن نتكلم دون وسيط ينقل لكليتنا كلام الآخر . فتابري اذن على تعلم لغة أجدادى الجميلة وسيظل كريسوس ، وهو ممن لهم حق التشرف بالجلوس على مائدتي ، أستاذاً لك يملك ايها . »

قال الشيخ « أمرك هذا يا مولاي يسبب لي سعادة عظيمة ، فليس هناك تلميذ

أو تلميذة أذكى ولا أكثر اعترافا بالجليل من ابنة أماسيس . »

قال الملك « لقد أكدت لي ما يشيعه الناس عن حكمة المصريين وعلومهم .  
وانى لأستطيع أن أعتقد من الآن أنها ستفهم بسرعة تعاليم مجوسنا الدينية وتحلها  
في سويداء قلبها . »

عندئذ خفضت نايتيتس رأسها وقد تحققت مخاوفها . أنها سترغم على عبادة  
آلهة غير آلهتها .

ولكن تأثرها مر دون أن يدركه قبيل وتابع هذا حديثه قال « سنخبرك أُمى  
كأساندين بالفروض الواجب على زوجاتى قضاؤها . وسأقدمك إليها غداً بنفسى .  
أما الكلمات التى فلتت منى فسمعتها صدقة فانى معيها عليك : اننى فرح بك  
مسرور منك ، فلا تفعل ما يقلل حبي لك ويقصينى عنك . وسأجتهد بقدر الامكان  
أن أجعل بلادنا تروق فى عينيك ، ولا يفوتنى أن أنصحك نصيحة الصديق لآله  
أن تعاملى بوجيز الذى سبقتى اليك معاملة حسنة ، وأن تخفضى لارادته فى كثير من  
الأشياء ، لأنه المشرف على دار نساى . »

قالت « انه وإن كان بوجيز هذا مشرفا على دار نساى يا مولاي فان زوجتك  
غير مجبرة على طاعة مخلوق فى هذه الدنيا سواك . على أنه يحسن أن تذكر أن  
للجنس اللطيف فى بلادنا من الحقوق ما للرجال ، واعلم يا مولاي أن العظمة التى أرى  
أماراتها ظاهرة فى عينيك هى التى تجيش فى صدرى . ان طاعتى لك كزوجى وولى  
أمرى ستكون طاعة العبد لسيدته ، أما أن أنزل لأخطب ود خادم حقير صملوك أو  
أطيع له أمراً فذلك ما لا أستطيعه ، وعلى الأخص اذا كان ذلك الخادم لبس من  
الرجال فى شئ . »

فزاد اعجاب الملك بها عندئذ ورضاه عنها ، فامع فى حياته امرأة تتكلم  
بتلك اللهجة سوى أمه . وكانت الطريقة الناجحة التى اتبعتها نايتيتس فى تعريف  
الملك حقه اراءها وما نفثته فى عبارتها من الكياسة ، قد أصابت منه موضع حبه  
لنفسه واعظامه لحقه . ووجدت كبرياؤها صدى لها فى خلاله الصلقة المتفطرة ، فبرز  
رأسه علامة الموافقة وأجاب « لافض فوك فقد أحسنت القول . انى مخصص لك

مِسْكنا منفصلا ، وسأرسم لك أنا نفسى دون غيرى خطط . عيشتك وكيف تسلكين وسيمد اليوم لاستقبالك ذلك القصر الشيق القائم فى الحقائق المعلقة . »

قالت ناينيتس « شكرا لجلولاي وألف شكر . انك لا تعرف الا القليل عن مقدار ما غمرتني به بهذا الأمر ، فلطالما طلبت الى شقيقك بردية أن يعيدلى حكاية هذه الحقائق الباطنية . أقول الحق ان حب ذلك الملك الذى أقام ذلك الجبل المزهر الاخضر قد سرنا أكثر من كل ما فى ملككم الشاسع من عزة وجلال . »

قال الملك « غدا تستطيعين أن تدخل مسكنك الجديد . والآن خبريني عما رأيت أنت ومواطنوك فى رسلى اليكم وهل سررتهم منهم ؟ »

قالت « وانى لك يا مولاي أن تسأل ذلك السؤال ؟ اذ من ذا الذى يرى النبيل كريسوس دون أن يحبه ؟ أو من ذا الذى لا يعجب بجمال صحبك الفتيان الشجعان ؟ لقد أصبح الكل أعزاء لدينا ، أما أخوك الجميل بردية فقد اجتنب اليه كل القلوب . ان المصريين يا مولاي لا يميلون للأجانب ومع ذلك فإن الجمهور الحاشد بدت منه أصوات الاستحسان عند ما بدا لهم وجهه الجميل . »

ولدى سماعه تلك الكلمات أظلم جبينه ، ووخز الجواد بشدة قفز ووقف على قائمته الخلفيتين ، ثم لفته بسرعة وعدا به عدوا سريعا حتى وصل . بعد قليل الى أسوار بابل .



دهشت ناينيتس لدى رؤيتها تلك المدينة الكبيرة العظيمة الفخمة ، مع أنها شبت بين معايد مصر الضخمة وقصورها الشاخنة .

وبدت أسوارها للعيان منيعة يبلغ ارتفاعها خمسة وسبعين قدماً أو يزيد ، وأما صمك هذه الأسوار فقد كان كبيراً جداً بحيث تستطيع عربتان السير جنباً لجنب على حاقها بسهولة . وما زاد فى زينة هذه الأسوار ومنعتها مائتان وخمسون برجاً من الأبراج العالية . ومع ذلك فقد كانت تلك الأسوار والأبراج غير كافية لو لم تكن بابل محصنة فى احدى جوانبها بمستنقعات يستعصى السير فيها . وكانت هذه المدينة العظيمة قائمة على ضفتي الفرات ، وكان قطرها يزيد عن أربعين ميلاً . وقامت وراء

الأسوار مبان تفوق الأهرام فى الجلال والحجم ، بل وتفوق معابد طيبة .  
وفتحت الأبواب النحاسية الكبيرة لاستقبال هؤلاء النبلاء ، فدخل منها  
الموكب الملكى . وحصن المدخل من الجانبين بـ برج متين ، ووقف أمام كل برج  
من هذين كالديديبان تمثال ثور هائل مجنح له رأس انسان مهيب ذى لحية . فنظرت  
نايتيقتس دهشة الى هذه الأبواب ، ثم ظهر على وجهها ابتسام السرور عند ما رأت  
الشارع الطويل الواسع مزيناً للترحيب بها .

وعند ما وقع نظر الجموع على الملك والعربة المذهبة هتفوا هتافاً عالياً ؛ ولكن  
لما ظهر بردية ، وهو المحبوب من الشعب ، ارتفع الهتاف حتى صار كالرعد القاصف .  
وكان قد مضى زمن لم ير الشعب فيه قبيز ، لأن الملك حسب الطقوس الميدية ، كان  
لا يظهر للجمهور الا قليلا . عليه حسب شرائعهم أن يحكم وهو مخنف عن الأنظار  
كـالآلهة ، فكان ظهوره الفجائى للأمة بمثابة عيد من الأعياد وفرصة للفرح  
والسرور . وعلى ذلك فقد خرجت بابل كلها لترى الملك القاهر الخفيف ، ولكى ترحب  
بمعبودها بردية عند عودته . وكانت شرفات المنازل غاصة بالنساء ، وكن ينثرن الزهور  
على رجال الموكب أو يسكن عليهم العطور . وأما أفايز الشوارع فقد نثر عليها الآس  
والريحان ، وازدانت بسعف النخل . وغرست أمام أبواب المنازل أشجار من مختلف  
الأنواع ، وبسطت الزرابى من الثوافد ونشرت الأعلام ، وكانت أكاليل الزهر  
مجدولة ومتصلة ما بين منزل وآخر . وكان الجو عباقاً بالبخور وعطر الصندل ، ووقف  
فى الطريق ألوف البابليين مرتدين قمصانا من التيل الأبيض ، وعليها مآزر صوفية  
مزرکشة ، وعلى أكتافهم عباءات قصيرة ، وبأيديهم عصى طويلة بأعلاها رمان  
أو طيور أو ورود أو قطع من ذهب وفضة .

وكانت الشوارع التى مر منها الموكب واسعة مستقيمة ، وعلى جانبيها المنازل  
قائمة مبنية من اللبن ، مرتفعة وجميلة المنظر . ومن بينها وفوق قمها تتأ معبد بعل  
الشهير باديا يراه الناس من كل مكان . وكان سلمه الضخم كالحية الكبيرة ملتوى يحول  
طبقاته العديدة حتى يصل الى القمة ، وفيها الهيكل المقدس نفسه .  
واقرب الموكب من قصر الملك ، وهو يضاهاى فى ضخامته ضخامة تلك المدينة .

وكانت أسواره مغطاة بألوان جميلة ومزينة بثمانيل مصقولة ، لآدميين وطيور وأسماك ودواب من ذوات الأربع ، وعليها رسوم لمناظر الصيد والحروب والمواكب الجليلة . وبجانب النهر جهة الشمال قامت الحدائق المعلقة ، وأما القصر الصغير فكان على الضفة الأخرى للفرات شرقا ويصله بالقصر الكبير بناء عجيب هو جسر مكين من الصخر .

واخترق الموكب ثلاثة أسوار تحيط بالقصر والجأ أبوابها النحاسية ، وهناك وقف الركب ، وحملت نايتيتس في محفة على أعناق الرجال الى أن دخلت منزلها الجديد ، وبعد قليل قيدت الى المقاصير التي خصصت لسكنائها مؤقتاً .

أما قميز وبردية وصحبهما المروفون فكانوا لا يزالون وقوفاً في فناء القصر المفروش بأحسن الزرابي البالية ، يحيط بهم ما لا يقل عن مائة من أشرف فارس ونبلائها في أزيائهم الفخمة . وبعد فترة ارتفعت أصوات النساء . واندفعت فتاة فارسية جميلة ذات ملابس فاخر وشعر كثيف مرصع باللؤلؤ ، مقتحمة هذا الجمع ، تتبعها نساء أخرا أكبر منها سناً . فاعترضها قميز باسمها وهي تجري نحو الرجال ، ولكنها أفلتت منه كالطبي النفور ، وتابعت جريها حتى ارتمت بعد لحظة على عنق بردية توسعه لهما وتقبلا ، باكية مرة وضاحكة أخرى .

وركعت الوصيفات اللاتي برقعة الفتاة بعيداً . أما قميز فحينما رأى آتوسا توسع أخاها العائد حديثاً عناقا ولما صاح بها « عيب ما تفعلين يا آتوسا ، واذكري أنه منذ وضع القرط في أذنك لم تصيري بعد طفلة . لك أن تبتهجي عند رؤية أخيك بعد عودته من سفره ، ولكن بشرط أن لا تنسى أنك ابنة ملك ، وأنه لذلك ينبغي عليك أن تذكرى مكانتك حتى في أحسن ساعات فرحك . عودي مباشرة الى أمك ، فاني أرى وصيفاتك ينتظرنك هناك . اذهبي واخبريهن أنني عفوت عن سلوكك هذه المرة اكراماً ليومنا هذا ، ولكنك ان عدت الى الظهور من غير اذن في هذه الحجرات التي لا يدخلها أحد دون استئذان أمرت بوجيز أن يحجزك اثنتي عشر يوماً . اذكرى ذلك يا عديمة التفكير والتروى ، وأخبري أمك أنني قادم اليها ومعى بردية . والآن دعيني أقبلك قبله . لا تريدن ؟ سأرى أيتها النفور . »

وما أتم الملك كلامه حتى وثب إليها وقبض بيد واحدة على يديها وأخنى رأسها الجليل بيده الأخرى وقبلها رغماً عن مقاومتها . فصاحت من ألم ؛ ثم أسرعته تجري باكية نحو وصيفاتها ، فعدن بها إلى حجرتها .

فلما أن ذهبت أتوسا قال بردية : « لقد كنت فظاً يا قبيز مع الفتاة ، فقد بكت من الألم . »

فامتعض الملك للمرة الثانية ، ولكنه كظم غيظه ، وحبس في فمه ما كان مزماً أن يجيبه به من الخشونة ، واكتفى بأن أجاب وهو يشير إلى المنزل « هيا إلى أمك فقد طلبت إلى أن أذهب بك إليها ساعة وصولك . والنساء ، كما هي العادة ، لا يستطعن صبراً . ولقد خبرتني نايتيس أنك فتنت نساء مصر بحمرة خديك وجمال شعرك الجمعد . فصل إلى مترا ضارعا أن يبقى لك شبابك إلى الأبد ، وأن يقيقك شر الشيوخوخة ويحفظ لك خديك أسيلين خالين من كل تجميد . »

قال بردية « أترمي إلى أتى أعدم من الفضائل ما أتجمل به في الكبر ؟ »

قال « ليس لي أن أفسر كلامي لأحد . هيا . »

قال « ولكني أرجو أن تساعدني الفرص على أن أبرهن لك على أتى لا أقل عن أحد من الفرس فضلاً ورجولة . »

قال « أما عن ذلك فإن في هتاف البابليين اليوم برهاناً كافياً على أنك في غير حاجة إلى أعمال تكسبك إعجابهم . »

قال « أي قبيز ! »

قال هيا بنا الآن . اننا على أهبة الحرب مع المساجيت<sup>(١)</sup> ، وهناك تجد خير فرصة لإظهار ما أنت أهل له . »

وبعد بضع دقائق كان بردية مرتباً في أحضان أمه العمياء . وقد كانت تنتظر قدومه وقلبا ينق ، ولقد أذهلها الفرح به بعد هذه الغيبة عن كل شيء آخر حتى عن العناية بأنها الملك الواقف بجوارها يتسلم ابتساماً مرة وهو يرقب تيار ذلك الحب

(١) هم قبائل كانوا قد بنا في شمال آسيا شرق بحر قزوين وجنوبه . على تخوم فارس ، ومكانهم الآن التركستان . ولقد كانوا قروم حرب وأهل بأس وشدة



والذى يتدفق بغزارة نحو أخيه الأصغر .

وكان قبيز قد فسد منذ الصغر . لقد كان يجاب لكل ما يطلب ، وكان مجرد النظر والايحاء منه أمراً محتماً قضاؤه . ولذلك شب وهو لا يحتمل مخالفة لأمره ، وكان يغضب الغضب الشديد ان اجتراً أحد على معارضته فى أمر . وكان يعتقد أن كل من فى الوجود من آدميين خدم له وعبيد .

أما أبوه كورش الذى أخضع نصف العالم ، ذلك الرجل الذى رفعت مواهبه بلاد فارس من الصغار الى ذروة المجد ، وذلك الرجل الذى استحق بعمله اعجاب ما لا يحصى من القبائل التى أخضعها ، كورش هذا ذلك الملك العظيم لم يدخل فى أسرته نظام التربية الذى اختاره للأمم الأخرى ونجح فيه . لم ير فى قبيز شيئاً سوى أنه ملك الفرس فى مقبل الأيام فأمر رعاياه أن يطيعوه طاعة عمياء ، ناسياً أن على الذى يحكم أن يعرف مبدئياً ما هى الطاعة .

كان قبيز كبير أبناء أمه كاساندين التى أحبها أبوه وتزوج منها وهى صغيرة . ثم رزقت بعد قبيز ثلاث بنات ، وبعد مضى خمس عشرة سنة رزقت بردية . فهاز الأ أكبر من والديه بالتدل والملاطفة واستولى الأصغر على كل حبها ورعايتها ، وجعلته طبيعته الهادئة معبود أبويه . فنحاه جبهما وجبوا قبيز باحترامهما . وكان قبيز شجاعاً ، وكثيراً ما تفوق على الأقران فى الحروب ، ولكن الصلف والكبر كانا من خلقه . تحترمه الرجال عن خوف ورهبة ، أما بردية فعن اجلال وحب ، فقد كسب بوداعته ورقته اخلاص محبيه ووفائهم . وكان الشعب يخشى قبيز ويرجف أفراداه اذا ما اقرب منهم ، على الرغم من سخائه العظيم وهداياه الفاخرة التى كان يطرها على من حوله . وأحب الشعب بردية ففيه كان الفرس يرون صورة كورش العظيم « أبى الشعب . »

وعلم قبيز حق العلم أن هذا الحب الممنوح لبردية لم يكن ليشتري قط ، ولم يكن يكره أخاه الأصغر ، وانما ساءه وألمه أن يرى صبياً كبردية محبوباً ومعدوداً فى مقدمة الأبطال فى حين أنه لم يأت بعد من الأعمال الخطيرة شيئاً . وكان قبيز يرى أن كل ما لم يأنس من نفسه ميلاً اليه انما هو خطأ لديه . وكان لا يمكس لسانه عن

العدل والتأنيب على كل ما لا يوافق منه الهوى . ولقد كان يخشى عطاء الفرس ذلك التأنيب ويرهبونه حتى في أيام طفولة قبيز .

ولقد كان من فرح الشعب بقدم بردية ، والمحبة الزائدة التي استقبلته بها كل من أمه وأخته ، وذلك المديح العظيم الذي خصته به نايتيتس أن أيقظ في قلبه عوامل غيرة لم تكن تسمح له بها بعدُ عجزته وكبرياؤه . هذه الفتاة ابنة ملك قوى قادر ، يحترق مثله كل ما هو وضعي وحثير ، قد اعترفت له بأنه سيدها وولايها . وهى لكى تكسب حبه وعطفه لم تحجم عن المضي في تعليم لفته ، وهذا عمل شاق . فهذه الصفات مضافا إليها ما خصت به من جمال ساحر فتنه وخلق له ، لجمه بين الجالين المصرى والاغريقى (فقد كانت أمها اغريقية) لم تعجز أن تروعه وتؤثر فيه تأثيرا شديدا ولكنها كانت صريحة في تمسحها ببردية واطرائها له ، وهذا وحده كاف لنهويش ذهن قبيز وتمهيد طريق للغيرة تتسرب منه الى فواده .

ولما خرج مع أخيه من مقاصير النساء سنحت له فكرة فاعترم على الفور تنفيذها قال « سألتنى عن فرصة تظهر فيها شجاعتك وصدق رجولتك ، وأنى لا أرد طلبتك . ان التابوريين قد شقوا عصا الطاعة ، ولقد أرسلت جيشاً الى حدودهم ، فاذهب الى رهاج Rhagae واستلم القيادة وأرئى هناك ما تستطيعه . » قال بردية « شكرا لك يا أخى . وهل تأذن لى باصطحاب دارا وجيجيز وزويروس ؟ »

قال « لك ذلك أيضاً ، وآمل أن تؤدوا كلكم الواجب عليكم بيسالة وسرعة حتى تعودوا الينا في ظرف ثلاثة شهور لتصبحوا الجيش العظيم ، الذى سأبعث به لتأديب المساجيت العصاة فى الربيع القادم . »

قال « غدا أسافر . »

قال « صحبتك السلامة اذن . »

قال « لن أطلأ أورامزدا حياقى وعدت منصورا ، فهل تعدنى أن نجيب لى

ظلمة ؟ »

قال « نعم لك ذلك . »

قال « انى اذاً واثق بالنصر منذ الساعة ، ولو لقيت ألفاً من الأعداء بواحد منا . » ولعلنا عينا بردية لأنه كان يفكر وقتئذ بصافو .

قال قبيز « حسن واثى ليسرنى كثيراً أن تحقق فمالك ما نظقت به من كلمات خلافة . ولكن قف فلدى شىء آخر أقوله لك . انك الآن فى العشرين من عمرك ويجب أن تتزوج ، وهذه روكانا ابنة النبيل حيدر قد بلغت سن الزواج ، ويقولون انها جميلة جداً ، وشرف نسبها يجعلها أهلاً لك . »

قال « أخى ! لا تذكر أمر الزواج ، اننى . . . »

قال « ولكن يجب أن تتزوج فليس لى أبناء . »

قال « ولكنك لا زلت فى عنفوان شبابك ولن تظل عقيماً . وفوق هذا فانى لا أقول انى لن أتزوج . لا تمتعض يا أخى ، فانى الآن وأنا أريد تقديم البرهان على شجاعتي ، لا يشغل فكرى الآن شاغل من جهة النساء . »

قال « اذن تتزوج روكانا اذا ما عدت من الشمال . ولكنى أنصحك أن تأخذها معك فى ساحة الحرب ، فالفارسي يجيد الحرب والقتال عادة اذا هو علم أن بجانب الكنوز الثمينة التى يدافع عنها حسناً فى خيمته نحتاج الى دفاعه وحمايته . »  
قال « عافنى أيها الشقيق من هذا الطلب . انى أستحلفك بروح أينا أن لا تعاقبنى بزوجة لا أدرى عنها شيئاً ، ولست أرغب فى معرفة شىء عنها البتة . زوجها من زو بيروس فهو زير نساء ، أو زوجها من دارا أو من يسوس الذى تربطه بأبيها حيدر صلة ونسب . لست أستطيع أن أهواها ، بل انى أكون تعساً . »

فاعترضه قبيز بضحكة عالية وقال « هل تعلمت ذلك فى مصر حيث العادة هناك أن يتزوج الرجل من واحدة ؟ الحق أقول انى نادم على أنى أرسلت صبيماً مثلك الى مصر . اننى لم أعتقد أن يخالف لى أمر ، ولست مصغياً بعد الحرب لائى عذر تبديه . هذه المرة قطعاً أسمح لك أن تذهب الى الحرب دون أن تكون معك زوجة ولست مضطرك الى ما يقلل من شجاعتك ويفت فى عزيمتك حسب قولك . على أنه يظهر لى أن هناك سرّاً فى رفضك ما اقترحت عليك . ان كان الامر كذلك فانى جد آسف مشفق عليك . وعلى كل حال فستستطيع الآن أن تنزح الى المهمة

التي وكلتها اليك ، أما بعد الحرب فلست أريد أن أمنع منك أى اعتراض ، فأنت تترقى . »

قال « ربما سألتك بعد الحرب نفس الشيء الذى أرفضه الآن — ولكنى لن أتزوج من روكسانا . ليس من الحكمة أن تكره الانسان على أن يكون سعيداً ، ومن الخرق فى رأى أيضاً أن تكرهه على أن يكون تيساً . واتى لشاكر لك اجابة طلبى . »

قال « لا تحاول أن تحصل منى دائماً على الموافقة . ما أشد فرحك ! حقاً انك لا بد أن تكون مأخوفاً بحب حسناء يضول بجانب جمالها جمال كل حسناء أخرى . » فتورد بردية وأخذ بيد أخيه وقال « لا تسلى بعد ذلك شيئاً ، واليك شكرى مرة أخرى ، فالى اللقاء . وهل تسمح لى بالسلام على نايتيتس أيضاً عند ما أذهب لوداع الوالدة وآتوسا ؟ »

ففض قبيز شفتيه ، ورمى أخاه بنظرة الفاحص المدقق ، فلما أن وجد الفتى قد تضايق من نظره صاح به مفضباً « ان أول واجب عليك أن تسرع الى التابورى ، فزوجتى لم تعد بعد فى حاجة اليك ، فان لها الآن من يعولها سواك . »

واذ قال ذلك أشاح بوجهه عن أخيه ، ومضى الى البهو الكبير ، وهو يلعب بما عليه من ذهب ولائى وأرجوان ، حيث وقف فى انتظار الملك أمراء الجيش ، والمرازبة ، والقضاة وأمناء بيت المال ، وكتمة السر ، والمستشارون ، والخصيان ، والحجاب ، والمحضون بتقديم الأجانب ، والأمناء ، وحفظة خزائن الثياب ، والمهندمون والسقا ، ونواظير الاصطبلات ، وحراس الصيد ، والأطباء ، وعيون الملك وآذانه ، والسفراء والمفاوضون السياسيون من كل طبقة .

وقدم الملك منادون يحملون بأيديهم عصياً كالمراويع ، وتبعه سرب من حملة المراوح ، وحملة المودج والحفى ، ورجال يحملون الزرابى ، وكتبه يقيدون أوامره فى اللحظة التى ينطق بها ، ويدونون ما يشير به من جزاء أو ثواب ، ويسرعون باعطاء مذكرات للموكلين بتنفيذ أوامر الملك .

وقام فى وسط هذا البهو المتلألئ بما فيه من أضواء مائدة مذهبة ، تظهر لرائبها

أنها لا بد هابطة من قفل ما عليها من الأواني الفضية والذهبية ، ومن الصحاف والأقداح والقصاع مرتبة أحسن ترتيب . أما مائدة الملك الخاصة ، وما حملته من أوان بالغة غاية الرونق والجمال ، قد بسطت في جهة من ذلك البهو يفصلها عنه ستائر من أرجوان تحجب الملك ، إذا جلس ، عن نظر القوم إذا ما جلسوا للشراب والسمر ولكنها لا تحجبهم هم عن عينيه ، إذ يستطيع أن يرقب من خلالها كل حركاتهم . وكان تناول الطعام على مائدة الملك شرفاً كبيراً يتطلع القوم هناك لأحرازه ، بل إن من كان يرسل له جزء من طعام الملك كان يعتبر نفسه الأغرم المحجل المنظور له من جانب الملك بعين الرعاية .

فلما أن دخل الملك البهو انبطح كل الحضور تقريباً على جباههم أمامه ، واكتفى الحضور من أهل الملك بالانحناء تحية وخضوعاً ، وكانوا يمتازون عن بقية الموجودين بما عصبوا به عماماتهم من عصابات جمعت بين اللونين الأبيض والأزرق . وجلس القوم في أماكنهم بعد أن جلس الملك في مكانه الخاص ، وبعد ذلك بدأ القوم في لهوهم وقصفهم . ووضع على الموائد خراف وديكة مشوية ، فلما أن امتلأت منها البطون الجائعة جرى لهم بصنوف الحلوى والمرطبات اللذيذة العجيبة التي أطلق الاغريق عليها فيما بعد « الفاكهة والحلوى الفارسية . »

ودخل العبيد بعدئذ لحمل بقايا الطعام . وجاء غيرهم بأباريق ملأى بالخير ، واذ ذاك ترك الملك مكانه وجلس بين القوم على رأس الخوان . وأخذ السقاة في ملء الأكوام المذهبة ثم شربوا منها أولاً كي ينحقق القوم من أنها خلو من السم . فلما أن فرغت الأقداح الأولى استعرض الجلوس أحد مشاهد السكر ، الذي بعث الاسكندر المقدوني بعد ذلك بنحو قرنين من السنين على الخروج لا عن حد الاعتدال فحسب بل أنساه الصداقة القديمة .

وكان قبيز صامتا على غير عادته . خالج رأسه شك في حب بردية لنايتيس ، اذ لماذا انفرد هو خلافا لكل عادة ، ورفض بتاتا الزواج من فتاة نبيلة حسناء في حين أن أخاه صار في سن يجعل الزواج له أمراً لازماً واجب الأداء ؟ ولماذا رغب في رؤية الأميرة المصرية قبل مغادرته بابل ؟ ولماذا تصاعد الدم الى وجهه حين أدلى

برغبته هذه ؟ ولماذا هم أيضا أنفت عليه وتمدحت به شديدا دون أن يطلب اليها ذلك ؟  
قال الملك فى نفسه « خيرا أفعل فى إبعاده فهو على الأقل لا يسرق منى حبيبتى  
ولو لم يكن أخى لبعثت به الى مكان لا رجعة له ولا لأحد منه . »  
وفض الحفل بعد نصف الليل ، وظهر اذ ذاك بوجيز ليقوده الى شقة النساء .  
فكان من عادة الخصى أن يذهب اليه فى مثل هذه الساعة ما لم تكن الحمر عابئة به  
وزاهبة بكل صحوه .

قال الخصى « لقد أعيا فايديم انتظارك يا مولاي . »  
قال « دعها تنتظر ! وهل أصدرت الأوامر باعداد قصر الحقائق المعلقة ؟ »  
قال « غدا يكون معدا للسكنى . »  
قال « وأية حجرات أعددت للأميرة المصرية ؟ »  
قال « تلك التى شغلتها أميتيس ثمانية زوجات أبيك . »  
قال « حسن ، ويجب أن تعامل نايتيتس بأحسن مراتب الاحترام ، وهى لن  
تسمع أمرا يصدر منك وانما أنا الذى أصدر اليها أوامرى مباشرة . »  
فانحنى بوجيز طويلا .  
قال الملك « وغير مسموح لأحد بزيارتها ، حتى كريسوس ، الى أن يصدر منى  
أمر آخر . »

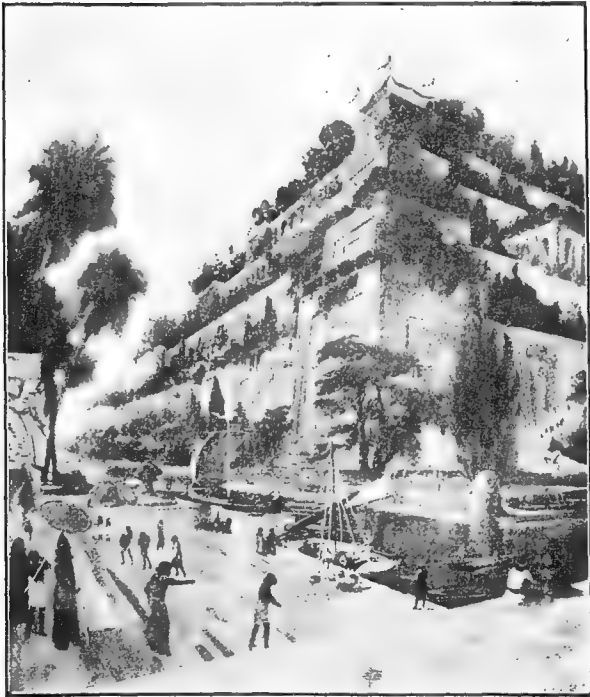
قال « لقد كان كريسوس معها هذا المساء . »  
قال « وأى شأن له مع زوجى ؟ »  
قال « لست أدري لانى لا أفهم اللسان الاغريقى . على أنى سمعت اسم بردية  
عدة مرات فى حديثهما . ويظهر لى أن الأميرة المصرية قد تلقت أخبارا سيئة ،  
فقد كانت حزينة جدا حينما مثلت لديها أنتظر أوامرها بعد خروج كريسوس . »  
قال « أحرق أهريمان لسانك . » ثم حول وجهه عن الخصى ، وسار الى مخدعه  
يتبع حملة المشاعل والخدم الذين كانوا فى انتظاره ليخلعوا عنه ملابسه .



وفى ظهر اليوم التالى ركب بردية وصحبه وطائفة من الخدم قاصدين الحدود .

ورافق كريسوس المقاتلة الفتيان حتى أبواب المدينة . فلما أن تبادلوا سلام الوداع وعناقه أسر بردية الى صديقه الشيخ قائلا « أرجو ان كان لى مع الرسول القادم من مصر كتاب أن تبعث به الى . »

قال « وهل تستطيع قراءة الاغريقية وفهمها ؟ »  
قال « سيعيننى الحب ويساعدنى جيجز على فك رموزها . »



« الحدائق المعلقة »

نقلا عن كتاب Wonders of the Past

قال « لما أخبرت تايتيس بسفرك سألتني أن أهديك سلامها وأن أطلب اليك أن لا تنسى مصر . »

قال « لن أنسى مصر ما حيت . »

« قال أسأل الآلهة أن تكلأك بعنايتها يا بني . كن حريصا ولا تخاطر بحياتك من غير تدبير أو تبصرة ، واذكر أن حياتك لم تعد بعد ملكالك وحدك . وكن من العصاة كالآب الوديع من بني ، فهم لم ينوروا حبا منهم في الثورة وانما ليحصلوا على حريتهم ، والحرية أتمن ما ينشده الانسان في الوجود . واذكر أن اظهار الرحمة خير من اهراق الدماء . واعلم أن للسيف أن يقتل وللقوة أن تسود ، ولكن حظوة الحاكم لدى المحكومين وحب الرعية للراعي أجلب للفرح والسعادة . وأنه الحرب بكل ما يمكن من سرعة ، فالحرب ضلال الطبيعة وشرودها . وفي السلم يبقى الأبناء ليشيدوا بذكر الآباء ، أما في الحرب فيبقى الآباء ليندبوا ثكل الأبناء وقد ذهبوا طعمة للسيف والخنجر . وداعا يا أبنائي الأبطال ، وداعا والى الأمام والى النصر . »

---



## الفصل الثالث عشر

### نايتيتس في منزلها الجديد

قضى قبيز ليلته أرقاً . زادت الغيرة التي اختلجت صدره حديثاً رغبته في امتلاك نايتيتس ولكنه لم يجرؤ بعد على اتخاذها زوجة لأن شريعة الفرس كانت تحظر على الملك الزواج من أجنبية قبلما تتخرج في عادات الفرس وتتخلق بأخلاقهم وتعتنق دين زرادشت .

وبمقتضى هذه الشريعة يجب أن تضى سنة كاملة على نايتيتس قبل أن تصبح زوجة لملك الفرس . ولكن ما هي تلك الشريعة في نظر قبيز ؟ لقد كان يرى أنه نفسه رب هذه الشريعة بل الشريعة عينها ، ولهذا ارتأى أن ثلاثة أشهر فقط تكفى نايتيتس لكي تقف على أسرار المجوسية وتهذب بتعاليمها ، فيستطيع بعد تكريسها أن يدخل بعروسه .

وكرهت نفسه زوجاته الأخر بل وأحس من قلبه احتقاراً لهن . ولقد كان قصر قبيز منذ صغره غاصاً بالحنان الجميلات المعنى باختيارهن . فكان يوجد بقصره هذا حسناوات من أنحاء آسيا بين أرمنيات سود العيون ، وقوقازيات حسان المنظر ، وهنديات من ضفاف الجانج ، وبابليات مترفات ، وفارسيات صفر الشعور ، وعذارى من سهول ميديا ربات غنج ودلال . والحق ان الكثيرين من أشرف الأخمينيين قد أعطوه بناتهم ليتخذهن زوجات له

ولقد كانت فايديم ، ابنة خاله أوتانز ، أحب نسائه إليه حتى اليوم ، أو كانت على الأقل المرأة التي يمكن أن يقال عنها انها كانت في نظره أرفع من جارية مبيعة . لكنها صغرت أيضاً في عينيه ، وبت له في ضجره وسأمته ، وضيفة من طعام الناس وخشاشهم وعلى الأخص اذا قورنت بالأُميرة المصرية .

وظهرت له نايتيتس كأنها من أصل أكرم من أصول زوجاته كلهن ، ومن منبت أطيب من منابتهن . لقد كن متملقات نفورات ، وكانت نايتيتس ازاءهن كالملكة الرفيعة الشأن . انهن حقرن أنفسهن في الارتعاء فوق الثرى على قدميه والوقوف منه موقف

الذلة والاستكانة . أما هي فقد كانت أمامه منتصبه القامة ، منزلة نفسها منه منزله من العظمة والكبرياء ، فاعتزم أن يحلها محل فايديم ويرفعها الى المقام الذى كان لأمه عند أبيه كورش .

فلقد كانت كاساندين أمه الزوجة الوحيدة التى استعان أبوه بعلمها ومشورتها ، وأما بقية نسائه فقد كن كالصفار جملة لا يأمن بشئ سوى الملابس والحلى ، ولم يحقدن حياتهن الا فى اللس والافيا لا طائل منه . أما المصرية فسترغم على حبسه وهواه ، لأنه سيكون حاميا المدافع عنها . نعم سيكون لها زوجاً وأباً وأخافى غربتها هذه .

قال يحدث نفسه وكأنما ارادته أمر مقضى وقضاء محتوم « يجب أن تكون لى . خير لبردية أن يحذر ، والا فليعلم أن الموت نصيب كل من يعترض طريقى . »



وكذلك قضت نايتيتس ليلتها وما نامت الاغرا .

ذلك لأن غناء النساء وزناطهن فى الحجرات المجاورة لها داما حتى منتصف الليل . وكثيراً ما سمعت بين هذا اللغات صوت بوجيز مرتفعا بين الأصوات وهو يضطك أو يمزح مع هؤلاء النسوة اللاتى وكل اليه أمرهن . وأخيراً خيم السكون على أروقة هذا القصر الواسع وقاعاته ، فجرى بها الفكر الى بلادها البعيدة ، ومر بمخيلتها طيف أختها تاخوط المسكينة النعسة وهى تكاد تنوب من شوق اليها والى بردية الجميل الذى أخبرها كريسوس بازماعه الرحيل فى الغد الى الحرب ، وربما الى الموت . وأخيراً تغلب عليها التعب من جراء سفرها الطويل الشاق فأغفت وهى تحلم بزوجها المقبل . رأت كأنه يعتلى صهوة جواده الأسود ، وقد جعل الجواد اذ رأى بردية ملقى فى الطريق فرمى براكه من فوق ظهره وجره الى النيل وقد استحال ماؤه دما قانيا . فصاحت من فرح تطلب الغوث والمساعدة ، ضاد اليها صدى صياحها من الأهرام عاليا مفرعا فاستيقظت من نومها .

ولكن ما هذا الذى تسمع ، وماذا عساه قد يكون ؟ ان ذلك الصراخ الذى سمعته فى الحلم يطرق الآن اذنها وهى يقظى .

فأسرعت وفتحت غلطي نافذة وأطلت منها ، فرأت أمامها حديقة واسعة غناء بها نوافير وممرات ظليلة بما على جانبيها من شجر تلعب أوراقه بما عليها من ندى البكور ، ولم تسمع غير ذلك الصوت الغريب الذى أفرعها . ثم انقطع هذا الصوت أيضاً وخفت فى جوف نسيم الصباح . وبعد ذلك بيضع دقائق سمعت لفظاً بعيداً ، فلقد استيقظت المدينة لاستئناف عملها اليومى ، ثم تحول اللفظ الى ما يشبه صوت البحر الهائج .

واستيقظت نايتيتس تماماً من أثر نسيم الصباح العليل ، فلم تعد الى فراشها ، ونظرت من النافذة فأبصرت شبحين خارجين من القصر . تبينت أحدهما فلذا به بوجيز ، أما الآخر فقد كان شبح حسناء فارسية جميلة نغمة الملابس ، وكانت هذه تحدث بوجيز . فلما اقتربا من نافذتها توارت وراء أحد غلقها وأصفت لأنها سمعت الخصى يذكر اسمها ويقول « لازالت المصرية نائمة . لا بد أن يكون قد أتعبها جهد هذا السفر الطويل ، وإنى لأرى إحدى نوافذها لا تزال مغلقة . »

قالت الفارسية « قل لى بالمجل ، أنتظن أن فى محبى هذه الأجنبية هنا ما يضر

بى ؟ »

قال « أجل وأؤكد لك ذلك يا عزيزتى الحسنة . »

قالت « وما دليلك على صدق ما تذهب اليه ؟ »

قال « انها لن تؤمر ولن تنهى الا من لدن الملك لا منى أنا . »

قالت « أهذا كل ما عندك ؟ »

قال « كلا يا وردتى ، فأننى أعرف الملك ، وفى استطاعتي أن أقرأ ملاحظته كما يقرأ

المجوس كتبهم المقدسة . »

قالت « اذن لا بد أن نسى فى هلاكها . »

قال « هذا يسهل قوله ويصعب فعله يا حمامتى الصغيرة . »

قالت « اليك عنى فأنت اليوم غليظ سليط . »

قال « لماذا ؟ ليس ثمت من يرانا الآن ، وأنت تعلمين أنك لا تستطيعين شيئاً

بدونى . »

قالت « اذن فأسرع باخبارى بالذى تستطيعه . »

قال « شكراً لك يا عزيزتي فايدم الحساء . يجب أن نصبر ونزقب سنوح الفرصة الملائمة . يظهر لي أن ذلك اللعين كريسوس قد أقام نفسه لحماية المصرية ، فصبراً حتى تقصيه عنها ثم نصب لها الشراك ونحيك شباك الدسائس . » .

واذ ذاك ابتعدا فاستعصى على نايتيتس سماع تنمة الحديث . فأغلقت النافذة وهي صامتة حاتقة ، ودعت جواربها ليلبسها . لقد عرفت عدوها الآن . عرفت أن مخاطر حجة تحيط بها ، ولكنها شمخت بأنها كبراً وعلاوا اذ لماذا اختيرت هي لتكون أولى زوجات قبيز ؟ ووضحت لنفسها أهليتها وكفاءتها عن ذى قبل ، وذلك بموازنة نفسها بهؤلاء المخلوقات الحقيرات ، واستوقفت من أن النصر سيكون لها حليفاً في النهاية ، لأن نايتيتس كانت تعتقد اعتقاداً راسخاً في أن للفضيلة قوة سحرية هائلة . قالت تسأل وصيفتها وقد وقفت تمشط لها شعرها « ما هو ذلك الصوت المزعج الذي سمعته في البكور والناس نيام ؟ » .

قالت « أتعنين الناقوس ؟ » .

قالت « لقد أيقظني من نحو ساعتين صوت غريب مزعج . »

قالت « ذاك هو الناقوس يا مولاتي . وهو يستعمل لايقاظ الصبية من أبناء أشراف الفرس الذين يربون في قصور الملك . وستعاديته قريباً . ولقد مضى علينا زمن طويل لم نسمعه فيه ، على أنه في الأعياد الكبيرة حين لا يدق نصحو من السكون الذي لم نعوده . وسترين ، وأنت في الحداثق المعلقة ، الصبية وهم ذاهبون كل صباح للسباحة . هما كان الجو . وهؤلاء الصبية المساكين يؤخذون من أمهاتهم اذا ما بلغوا الحول السادس ، لكي يربوهم زملائهم الذين من طبقتهن تحت اشراف الملك ورقابته . »

قالت « وهل بيدأون بتعليمهم ترف البلاط وهم في هذه السن الصغيرة ؟ »

قالت « كلا يا مولاتي فإن حياة هؤلاء متعبة مفرقة . فهم يجبرون على النوم على الأرض الصلدة ، ويستيقظون من نومهم قبل بزوغ الشمس . طعامهم الخبز والماء مع لحم يسير ، وغير مسموح لهم أن ينوقوا الخمر أو الخضر . وأحياناً يمنعون عن الطعام والشراب بضعة أيام وذلك بقصد تعويدهم على الحرمان والفاقة . ولما

ينتقل البلاط الى اكباتانا ( همدان ) أو باسارجاد حيث يشتد زمهرير الشتاء ، فاتهم أيضا لا يجمعون عن أخذهم للسباحة في النهر . وهنا في سوسا حيث يشتد الحر يدربونهم على السير في وهج الشمس مسافات طويلة .  
 قالت « وهؤلاء الصبية الذين يدربونهم على هذا الشظف والخشونة يصبحون في المستقبل رجالا مترفين ؟ »

قالت « أجل ، وتلك هي الحال دائما . والأكلة التي يطول انتظارها تكون اذا ما جاءت لذينة المذاق سائفة الطعم . فهؤلاء الصبية يرون الفخامة والاضخامة حولهم كل يوم ، وهم يعرفون حق المعرفة أنهم أهل ثراء ، ولكن عليهم أن يذوقوا طعم الجوع وأن يعرفوا المنع والحرم . ومن ذا الذي يندهش اذا رأى ، بعد أن تطلق لهم حريتهم ينغمسون في مسرات الحياة ولهوها وترضا بشغف زائد ؟ على أنهم من جهة أخرى لا يشكون جوعا أو عطشا انهم ذهبوا الى الحرب أو الى الصيد . ولقد تربنهم يخوضون في الطين قفرا وهم يضحكون غير عابئين بأحذيتهم الرقيقة وسراويلهم الأرجوانية . بل أنهم قد يتوسدون الصخر ويفرقون في نومهم كأنهم نيام على فراش وثير من جيد الأصواف العربية . ويجب يا مولائي أن تشاهد هؤلاء الصبية وهم يأتون من الأعمال جليلا ، وعلى الأخص حين يقف الملك يرقبهم ويشاهد أعمالهم . ان قبيز لا يبخل عليك بمشاهدة ألعابهم ان أنت طلبت اليه ذلك . »

قالت « انني أعرف ذلك المران . ففي مصر يعلم الصبية من ذكور واناث الألعاب الرياضية ، ويدربون عليها . وان أعضائي مدربة على الاثنا والالتواء ، وذلك باستخدام العدو والقفز والوقوف والجلوس على جملة أشكال واللعب بالكرات والأطواق . »

قالت « ما أغرب ذلك يا مولائي ؟ اننا هنا معشر النسوة نشب على ما نريد ونهوى ، ولا نتعلم شيئا البتة الا قليلا من الغزل والفنل والنسج . وهل حقيقى يا مولائي أن معظم المصريين يعرفن القراءة والكتابة ؟ »

قالت « نعم كلهن على وجه التقريب . »

قالت « وحق منرا لا بد أن تكونوا أمة مجتهدة وقوما جادين . ان القليل من الفرس ، عدا المجوس والكتبة من اليهود ، من يعرفون هذه الصنعة الصعبة . ان

أولاد النبلاء يعلمون الصديق والشجاعة والطاعة واحترام الآلهة ، ويدربون على الصيد وركوب الخيل وزراعة الأشجار والتمييز بين مختلف الأعشاب . أما من كان منهم مثل النبيل دارا يرغب في تعلم الكتابة فيجب أن يقدم طلباً بذلك لرجال المجوسية . وأما النساء فمحظور عليهن أن يلتفتن أنظارهن لمثل هذه البحوث . الآن كل هندامك يامولاتي . وهذا التاج اللؤلؤى الذى أرسله لك الملك اليوم جميل يناسب شعرك الأسود . وانه لمن السهل ادراك أنك لم تتعودى لبس السراويل الكاملة الحريرية وهذه الأحذية الطويلة التى تلو الكميين . على أنك اذا تدربت على السير هنا فى الحجرة جيئة وذهاباً مرتين أو ثلاثاً فقت نساء الفرس كلهن فى المشى أيضاً . »

وقرع الباب وقتئذ ودخل بوجيز وقد جاء ليذهب بها الى شقة كاساندين حيث كان قبضاً بانتظارها .

وبذل الخصى جهده فى التذلل لها والخضوع ، وتدفق من فمه طوفان من كلمات التمليق والاطراء فشبّه الأميرة بالشمس ، وبالسما ذات النجوم ، وعاداً اياها أنها أصل السعادة وينبوعها ، وجنة الورود والياحين . أما هى فلم تنزل الى الرد عليه ولا بكلمة واحدة ، بل تبعته الى الملكة وقلعها يدق اضطراباً .

ولكى يجذبوا ضوء الشمس الشديد عند الظهيرة ، ويلطفوا من شدته على عيني الملكة العمياء ، وضموها على النوافذ ستائر خضراء من الحرير الهندى . وبسطت على أرض الحجرة سجادة بابلية كثيفة أشد ملاسة من الطحلب تحت القدم . أما الجدران فقد طليت بالفيسفساء من عاج وظهر سلحفاة وذهب وفضة وأبنوس وكهرباء . وكانت المقاعد والوسائد مغطاة بالذهب وبجلود السباع ، وكان بجانب الملكة العمياء خوان مصمت من الفضة الخالصة . وجلست كاساندين على كرمى ثمين من الكهرباء . وكانت ترتدى حلة بنفسجية زرقاء مفضضة ، ووضعت فوق شعرها الأبيض الناصع نقاباً من نسيج خفيف رقيق منسوج فى مصر لفت طرفيه حول رقبتها ثم ربطتها تحت ذقنها على شكل قوس كبير وكان عمرها بين الستين والسبعين ، وكان وجهها وقد أحاط به ذلك النقاب الخفيف كاطار متماثل الخلق تمام التماثل ، أما ملامحها فقد كانت تدل على الذكاء والشقة والخير .

وكانت عيناها العمياوان مغمضتين ، الا أن الذى يمدق النظر فيها يخيل له أنها مفتوحتان تنبعث منهما أشعة ضوء يشبه ضوء الكواكب الفاتر . وكانت في جلستها تظهر قامتها الطويلة الفخمة ، فكانت في مظهرها والحق يقال جديرة بأن تكون أرملة ذلك الملك العظيم كورش .

وجلست عند قدميها على مقعد منخفض آتوساً صغرى أولادها ، وجعلت تسحب خيوطاً طويلة من مردنها ( مغزلها ) الذهبي . ووقف قبيز أمامها ووقف وراءها بنخارى طبيب العيون المصرى يكاد لا يراه أحد وهو في ذلك الضوء الضعيف .

فلما دخلت نايتيتس تقدم قبيز منها وقادها لأمه ، فركبت ابنة أماسيس أمام هذه السيدة المحترمة وقبلت يدها بضم الاحترام الخالص .

قالت الملكة العمياء وقد تلمست يدها رأس الفتاة حتى أدركتها ووضعتها عليها « مرحباً بك يا ابنتى بيننا . لقد سمعت عنك كثيراً من التمدح بك ، وأمل أن أجد فيك ابنة عزيزة محبة محبوبه . »

قبلت نايتيتس اليد الرقيقة اللطيفة مرة أخرى وقالت بصوت منخفض « كيف لى أن أشكرك على هذا التلطف . وهل تسمحين لى ، وأنت زوجة كورش العظيم ، أن أناديك أُمى ؟ لطالما اعتاد لسانى هذه الكلمة الحلوة . وانى الآن بعد احجامى هذه المدة الطويلة عن ذكرها أكاد أهتز من فرح لجرد ظنى أنى قد أقولها مرة أخرى . وسأجتهد أن أبرهن على استحقاق لحبك وعطفك . فهل ستكونين أنت لى كما أتوسم فى ملاعحك اللطيفة ؟ انصحينى وحقينى ودعيني أشعر أننى وجدت عند قدميك ملجأ أن أنا جد بى الشوق الى بلادى ، وأضئانى حنينى اليها ، وضعف قلبى عن احتمال الحزن أو الفرح . وبالاجمال كونى أما لى يا مولاتى فهذه الكلمة تشمل كل شئ . »

وشعرت الملكة العمياء بالدموع الحارة تساقط على يدها ، قبلت فى رفق جبهة الفتاة الباكية وقالت « اننى أفهم مشارك يا بنية وأقدرها قدرها ، وستكون حجاتى مفتوحة لك دائماً وقلبي مستعد للترحيب بك فى كل وقت . فاحضرى الى ما شئت أن تحضرى ، وناديني أُمك بنفس الثقة المكنية التى أدعوك بها من كل قلبى بابنتى .

وستكونين بعد بضعة شهور زوجة ابني ، واني أسأل الآلهة أن تمنحك ما يفتيك عن الأم اذ تشعرين بأنك أنت نفسك قد صرت أما . » .

فقال قبيز « سألت أورامزدا أن يسمع ويبارك . أشعر يا أماه أنك قد سررت من زوجي ، واني أعلم أنها متى تعودت على أحوالنا وعاداتنا وتخلقت بأخلاقنا فاتها ستكون سعيدة هنا . ولئن اجتهدت نايتيتس في تفهم تعاليمنا الدينية فان زواجنا يتم في ظرف أربعة شهور . » .

قالت أمه « ولكن الشريعة . . . »

قال « انني آمر أن ينتهي الأمر في ظرف أربعة شهور ، واني لأرغب رغبة شديدة في رؤية من يعارض في ذلك . طالب نهاركن . وأنت يا نينخاري أظهر عبقريتك العلمية في معالجة عيني الملكة ، واذا سمحت لك زوجي باعتبار انك من مواطنيها فزرها غداً . سلاماً اذن . ان بردية يقرئكم سلامه وتحيته وهو في طريقه الآن الى التابوري . » .

فكفكت آتوسا دمعها وهي ساكنة وقالت كاساندين « لقد كنت نحسن صنعاً لو أنك تركت القتي يستريح هنا بضعة أشهر ، وكان في استطاعة القائد ميخايزوس أن يخضع تلك الأمة الصغيرة . » .

قال الملك « ليس عندي أدنى شك في ذلك ، ولكن بردية رغب في فرصة تهباً له ليثبت شجاعته وكفاءته في الحروب ، ولذلك السبب أرسلته . »

قالت « أما كان يحسن أن ينتظر الحرب مع المساجيت حيث يدرك نفراً أكبر ومجداً أعظم ؟ » .

وقالت آتوسا « نعم واذا هوسقط في هذه الحرب قتيلاً فانك تكون قد حرمته من أداء أقدس واجباته وهو الثأر لأبيه من هؤلاء القوم . » .

قال بلهجة الصلف « صه يا لعينة والا علمتك ما يليق بالنساء والأطفال . ان بردية موفق الحظ فلن يسقط في الحرب ، وسيعيش كما آمل ليستمتع بذلك الحب الذي أراه يفيض عليه منك كالصدقات تمنح جزافاً للفقراء والمحتاجين . »

قالت كاساندين « وكيف تنطق بذلك القول يا ولدي اذ أي صفات الرجولة



يعدمها بردية؟ وهل من ذنبه أنه لم تسح له فرصة لتمييز نفسه على الأقران في الحروب؟  
 أنك الملك وعلى طاعتك واحترام أوامرك ، ولكنى أوبخ فيك الابن على حرمانه  
 أمه العمياء من أكبر فرح وأكبر سعادة بقيت لها في شيخوختها . ولقد كان بردية  
 ينتظر وهو مسرور حرب المساجيت ليظهر فيها مواهبه . هذا اذا لم تكن أنت نفسك  
 قد رغبت في غير ذلك . . . »

فاعترض قبيلز أمه قائلاً وقد اصفر وجهه من الغيظ « والخير كل الخير فيما أرغب .  
 أريد أن لا يذكر هذا اللوضوع مرة أخرى . »

واذ قال ذلك ترك الحجرة مفضباً ، وذهب الى بهو الاستقبال تتبعه بطانته ورجال  
 حاشيته ، وما كان أكثرهم ، فقد كانوا لا يفارقونه أنى ذهب وحيث وجد .  
 ومضت ساعة ونائيتيس وآتوسا جالستان متجاورتين عند قدمى الملكة .  
 وأصرت الفارسيستان بشغف لكل ما كانت تقوله صديقتها الجديدة عن مصر  
 وعجائبها .

قالت آتوسا « وددت لو أرى مصر ففى لا بد مختلفة عن فارس كل الاختلاف ،  
 بل وتختلف عن كل ما رأيته حتى اليوم . ان ضفتى نهركم العظيم الذى يفوق حتى  
 الفرات فى السعة ، ومعا بدمك الفخمة بما اشتملت عليه من عمد منقوشة ، وتلك الجبال  
 الصناعية الضخمة وأقصد بها أهرامكم حيث الملوك الأقدمون مدفونون — كل  
 ذلك لا بد أن يكون مدهشاً وجملاً . ولكن الذى سرنى فى كل ما ذكرت هو  
 وصفك للألعاب المصرية ، حيث يتحادث النساء والرجال ما شاء الكل أن يتحدثوا .  
 ان الولاثم المصرح لنا فيها بالاختلاط مع الرجال لا تكون الا فى عيد رأس السنة  
 وفى عيد ميلاد الملك ، وأما فيما عدا ذلك فانه محظور علينا الكلام مع الرجال ،  
 والحق أقول انه ليس من حقنا حتى أن نرفع أبصارنا . فما أكبر الفرق بين حالنا  
 وحالكن ؟ وددت وحق مثراً يا أمى أن أكون مصرية ، فما نحن النساء الفارسيات  
 الا اماء أرقه . الا أنى مع كل هذا أشعر أننى ابنة كورش العظيم ، وأن لى الحق فى  
 أن أتمتع بنفس الحقوق التى يتمتع بها معظم الرجال . أليست أنطق بالصواب ؟ أما  
 أنا قادرة على أن أطيع كما أنا قادرة على أن آمر ؟ أليست تختلجنى نفس الرغبة

الشديدة في المجد والعلا؟ ألا أستطيع تعلم السباحة وركوب الخيل وشد القسي وخوض غمار الحروب ان هم علمونيها ودربوني على مثل هذا المران؟»

واذ قالت ذلك همت واقفة وقد أبرقت عيناها ورمت بمفرزها في الهواء ، غير شاعرة أنها بعملها هذا قد قطعت الخيط وعقدت النسيج .

فقال كاساندين محذرة « أمسكي عليك نفسك ولا تنسى واجبات الياقة . يجب على المرأة أن تخضع بذلة لما يجري به القدر عليها ، وأن لا تطمح نفسها الى تقليد الرجال في أعمالهم . »

قالت آتوسا « ولكن هناك نسوة ينهجن نهج الرجال . ألم يبلغك نبأ الأمازونات اللاتي يسكن على ضفاف التروودون في طمسقيرا وفي كوماننا على ضفاف الايريس ، واللاتي قد أترن حروبا عظلى وهن حتى اليوم يلبسن دروع الرجال ؟ »

قالت « ومن أبنائك ذلك ؟ »

قالت « مرضى المعجوز ستفانيون التي أسرها أبي في سينوب وأحضرها الى باسارجاد . »

قالت نايتيتس « ولكني أبتك بالصحيح من ذلك . لا أنكر أن في طمسقيرا وكوماننا يوجد عدد من النسوة يلبسن دروع الرجال ولكنهن لسن سوى راهبات ، وهن يلبسن لبس الهة الحرب التي يعبدنها كي يقدموا لعبدها مثالا ايضاحيا لها في شكل الآدميين . ويقول كريسوس انه لم يوجد قط جيش من الأمازونات ، ولكن الاغريق ( ولهم القدرة دائما على تحويل أى شيء الى أسطورة من الأساطير ) قد رأوا هؤلاء الراهبات فقلوبهن من عذارى مسلحات كرسن حياتهن لخدمة المعبودة الى جيش من مقاتلة النساء . »

قالت الفتاة وقد خاب ظنها « أذن هم قوم كاذبون . »

قالت نايتيتس « لست أكنمك أن الاغريق لا يحترمون فضيلة الصدق احترامكم لها ، ولكنهم لا يسمون أولاء الذين يضعون أمثال هذه الأساطير كذبة غير صادقين وانما يسمونهم شعراء . »

قالت كاساندين « وكذلك الحال عندنا يا بنية فان الشعراء الذين يتمدحون بزوجي

قد غيروا حياته الأولى وزينوها فجعلوها حياة حافلة بجليل الأعمال وعظيما ، ومع ذلك فلم يرمهم أحد بالكذب . ولكن خبريني يا نايتيتس هل صحيح أن هؤلاء الاغريق أجمل خلقاً ممن عداهم من الأمم ، وأنهم يفهمون الفن خيراً مما يفهمه المصريون ؟ »

قالت « أما عن هذا الموضوع فلست أجزؤ على اصدار حكم فيه . يوجد فرق عظيم بين صناعات الاغريق وفنونهم وبين صناعات المصريين وفنونهم . على أنى حينما أغشى معابدنا الضخمة لأداء الصلاة لمعبوداتنا أشعر دائماً بأنه يجب على أن أتمرغ في الترى أمام عظمة الآلهة وأضرع اليها أن لا تبعد دودة حقيرة مثلى من الوجود . أما اذا دخلت معبد هيرا في ساموس فأتى أستطيع أن أرفع يدي الى السماء وأنا منشحة الصدر أحمداً للآلهة على أنها جعلت هذه الأرض على هذا الجمال . ففي مصر كنت دائماً أعتقد حسب تعاليمنا أن الحياة هجمة ، وأتألى لن نستيقظ منها الى الحياة الحققة في مملكة أوزيريس الا ساعة الموت ، ولكنى فى بلاد الاغريق أرى اننى ولدت لأعيش واستمتع بهذه الدنيا السارة الوضاء النظرة المزهرة . »

قالت آتوسا « زيدينا من أخبار الاغريق ، ولكن يجب على بنبخارى قبل كل شئ أن يضع ضهاده جديدة على عيني أمى . »

واذ ذاك تقدم طيب العيون ، وهو رجل طويل رزين يلبس جلباب الكهنة المصريين الأبيض ، لكى يقوم بعمل العملية اللازمة ، فلما أن انتهى حيثه نايتيتس تحية لطيفة ثم رجع وهو ساكت الى مكانه فى مؤخرة الفرقة ، وفى نفس هذه اللحظة دخل خصى ليستاذن فى دخول كريسوس ليسلم على أم الملك .

ودخل بعد برهة الملك الشيخ ققوبل بالترحاب باعتبار أنه أكبر صديق لبيت ملك الفرس وأكثر الأصدقاء تجارياً ، فارتعت آتوسا على عنق ذلك الصديق الذى ألتألماً شديداً لبعده عنها أثناء غيابه ، ومدت له الملكة يدها وقابلته نايتيتس كما تقابل البنت الودود أباه .

قال كريسوس « حمداً للآلهة على أنى استطعت أن أرا كما مرة أخرى . ان الانسان فى شبابه ينظر للحياة كأنها متاع يقتنى ، أو كأنها حق مكتسب معروف ، فإذا ما بلغ سنن تكون كل سنة يقضيها فى هذه الحياة كأنها منحة من الآلهة

« يستحقها ، وهو لذلك واجب عليه أن يتقبلها بالشكر والحمد . »

قالت كاساندين متنهدة « انى لأحسدك على نظرك الى الحياة هذا النظر .  
ن سنى فى هذه الحياة أقل من سنئك ومع هذا فان كل يوم من أيام حياتى هذه يظهر  
بى كأنه عقاب لى من عند الآلهة الخوالد . »

قل كريسوس متسائلا « أوتلك التى أصغى لحديثها هى زوج كورش العظيم ؟  
كم مضى من الزمن اذن على هذا القلب الشجاع وقد هجرته الشجاعة والثقة ؟ أقول  
لك انك ستستعيد بصرك ، وستحمدن للمرة الثانية الآلهة على الشيخوخة الطيبة  
الصالحة . ان المريض الذى ينقذ من مرضه الخطر يقدر قيمة الحياة عن ذى قبل  
أضعافا مضاعفة ، وان ذلك الذى يستعيد البصر بعد العمى لا بد أن يكون محبوبا من  
الآلهة مرموقا منها بنظر خاص . صورى لنفسك مقدار السرور الذى يختلجك فى  
اللحظة الأولى التى ترى فيها عيناك مرة أخرى ضوء الشمس الساطع ، ووجوه من  
تحبين ، وجمال كل هذه المخلوقات . وبعد ذلك خبرينى ألا يعادل ذلك حياة كلها  
عمى وظلاما حالكا ؟ انه فى يوم شفائك تبدأين حياة جديدة ، حتى ان جاء وأنت  
متقدمة فى الشيخوخة ، وسأسمعك بنفسى تعترفين بأن صديقى صولون كان على حق . »  
قالت آتوسا « فى أى شئ ؟ »

قال « فى رغبته أن يصبح منرموس الشاعر الكولوفونى شعره الذى قال فيه  
انه جعل حد الحياة السعيدة ستين سنة ، فيرفعه من ستين الى ثمانين . »  
قالت كاساندين « كلا كلا . انه حتى ان أعاد لى الهنا مثرا بصرى فان مثل  
هذه الحياة الطويلة تكون مهولة مفزعة . أرى انى بدون زوجى كالتسائه فى صحراء  
يجوبها ولا دليل يرشده ولا قصد يرتجيه . »

قال « أوليس لأبنائك اذن قيمة عندك ، وكذلك هذه المملكة التى رقت  
ظهورها ونموها ؟ »

قالت « وكيف لا ، ولكن أبنائى ليسوا فى حاجة الى بعد ذلك ، وحاكم هذه  
الأمّة أصلف من أن يصغى لنصيحة امرأة . »

واذ قالت هذه الكلمات أمسكت كل من آتوسا ونايتيس إحدى الملكة

وقالت نايتيس « يجب أن ترغبى فى حياة طويلة من أجلنا نحن . اذما نحن وما يكون أمرنا دون مساعدتك وحمايتك ؟ » .

فابتسمت كساندين وقالت بصوت يكاد لا يسمع « انكما على حق يا بنيتى ، ستكونان فى حاجة الى أم . » .

قال كريسوس بعد أن قبل أطراف ثوبها « الآن تتكلمين مرة أخرى كزوج ذلك الملك العظيم كورش . ان وجودك بلا شك يحتاج اليه ومن يدرى فقد تظهر هذه الحاجة حالا ؟ ان قبيز كالخديد الجامد ، فالشرر يتطاير أينما يضرب . وانك لتستطيعين أن تمنى ذلك الشرر من اشعال نار محرقة مفضية بين من تحبين ، وذلك هو الواجب عليك . انك أنت وحدك التى تستطيعين أن تنبئ الملك وتنصحه وتحذره ساعة أن تهم به سورة الغضب . انك فى نظره كالقرن المعادل له ، وهو فى حين يحتقر آراء الناس يشعر بحرج قلبه ان هو لم يحصل على موافقة أمه . أليس واجبك اذن أن تعيشى فى هذه الدنيا صابرة ساكنة لكى تتوسطى بين الملك والمملكة ومن تحبين ، وبذلك تستطيعين بتعذيرك ولوئك من أن لأن ، أن تخفضى من كبرياء ابنك حتى ينجو من غضب الآلهة واذلالهم له ؟ » .

قالت العمياء « انك لعلى حق ، ولكنى أشعر تماماً بأن سلطانى عليه قليل . لقد تعود أن ينفذ ارادته غير متبع نصيح ناصح أو وعظ مرشد أو ارشاد واعظ ، حتى ولو كان ذلك النصيح آتياً من فم أمه . » .

قال كريسوس « ولكنه لا بد أن يسمعه على الأقل ، وهذا كثير لأنه حتى ان رفض أن يستمع للنصح فان نصائحك ستكون كالهوائ القدسية وهذه تجعل نفسها مسموعة فى مغلق نفسه ، وحافضة له من ارتكاب خطيئات كثيرة . وسأظل ماحيت حليفا لك فى ذلك وشريكا ، لأنه لما أن عينى أبو قبيز مستشاراً لابنه فى القول والفعل فاقى قد أجسر أحياناً على أن أقول له كلمة شديدة لأوقف بها تماديه . فهو لن ينكمش الا من لومنا ونحن وحدنا اللذين نجرؤ على ابداء رأينا له بصراحة . فلنؤذ اذن واجبنا هذا بشجاعة . أما أنت فمدفوعة بحبك لابنك ولفارس ، وأما أنا فمدفوع بعامل الشكر لذلك الرجل العظيم الذى أنا مدين اليه بحياتى وحريتى . والذى

قبيز ابن له . اننى أعرف أنك تتحسرين على الحالة التى ربي وشب عليها ، ولكن مثل هذا الندم واجب تجنبه كما يتجنب المرء السم . فان علاج غلطات العقلاء انما هو اصلاح ما فات وتدبر ما فرط لا الندم حيث لا يجدى شيئاً . فالندم يهلك القلب أما الجهد الذى يبذل لاصلاح غلطة فانه يجعله يدق وينبض بنوع من العظمة الشريفة . »

قالت نايتيتس « ان الندم يعتبر فى مصر ، بين الخطيئات المميتة ، الثانى والأربعين فى المرتبة فان من وصايانا الرئيسية الحكمة القائلة : لا تهلك قلبك . »

قال كريسوس « انك بقولك قد ذكرتنى بأنه وكل الى أمر تعويدك على عادات الفرس وتعليمك ديانتهم ولغتهم . لقد كنت رغبت أن أنسحب الى بارين ، وهى البلدة التى منحنى اياها كورش ، وهناك فى ذلك الوادى بجباله اللطيفة أقيم مريحاً نفسى من عناء الدنيا . ولكن لأجلك ولأجل الملك سأبقى هنا ، وسأستمر فى تعليمك اللسان الفارسى . وستقوم كلساندين نفسها بتعليمك العادات الغريبة الخاصة بنساء البلاط الفارسى . ولقد أمر الملك أوروباست ، كبير كهنة المجوس ، أن يوفقك على دين ايران ويعلمك أصوله . سيكون هو الوصى الروحانى عليك فى حين انى سأكون وصيك الدنيوى . »

وكانت نايتيتس حتى هذه اللحظة فرحة باسمة مخفضت عينيها وسألت بصوت منخفض قائلة « وهل سأكفر بألهتى وآلهة آبائى الأولين ولطالما صليت لها ؟ وهل فى استطاعتى أن أنساها ، بل وهل يجب على أن أنساها . »

قالت كلساندين « أجل وانك لتستطيعين ، وانه واجبك المفروض عليك . لأن على الزوجة أن لا يكون لها أصحاب سوى أصحاب زوجها . والآلهة يا بنية هى أولى وأقدر وأخلص أصحاب الرجل ، ولذلك وجب عليك كزوجة أن تعظمها وأن تغلقى قلبك فى وجه الخرافات والآلهة الأجانب كما تغلقيه فى وجه عشاقك الجدد . » وأضاف كريسوس « ونحن لن نسلبك آلهتك وانما سنعطيك لك بسميات أخرى

ولما كان الصديق صدقاً سواء سماه المصريين ماع Maa أو مماء الاغريق أليثيا Aletheia كذلك يبقى جوهر الآلهة فى كل مكان وزمان غير متغير ولا متبدل . أصغى الى

يا ابنتي . اننى أنا نفسى حينما كنت ملكا على ليديا ضحيت الكثير ، ووهبت الكثير ، عن اخلاص الى اله الاغريق آبولون دون أن أخشى أنى بعملى هذا قد أغضب ساندون Sandon الهنا فى ليديا ، وهو الشمس . ويعبد اليونان الههم الأسويى سييل Cybele والآن ، وقد أصبحت فارسيا ، فأتى أضرع رافعا يدي الى منرا وأورامزدا وأناحيثا . ويعبد فيثاغورس ، وتعاليمه ليست جديدة لديك ، الها واحداً هو آبولون . لأن آبولون عند الاغريق كاله الشمس منبع الضوء ، وهو أصل التوافق الذى هو فى نظر فيثاغورس أعلى من كل شئ . وأخيراً يحج لنا زينوفون الكولوفونى قترينه يضحك من آلهة هومر العديدة ويسخر منها فجعل فوقها الها واحداً — وهو قوة الطبيعة التى لا يقف ابداعها وخلقتها عند حد ، تلك التى تشمل الفكر والعقل والأبدية . ففى هذه القوة يجد كل شئ ، لنفسه منشأ وأصلا . وهى وحدها التى تبقى دون أن يعتربها تغيير أو تبديل ، فى حين أن كل ما خلق من مادة يتجدد باستمرار ويتكامل . وما ذلك التشوق العظيم الى ذلك الكائن الذى يعاونا فلجأ اليه حين تضيق بنا الحيلة وتفشل الجهود ، وذلك الميل الطبيعى والسليقة الفطرية العجيبة التى ترغب فى صديق مخلص تركز اليه فى سرائها وضرائها ولا تخشى كتمان شئ . عنه ، وذلك الشكران والحمد اللذين نستقبل بهما هذه الدنيا الجميلة وكل التحف الثينة ، الا تلك العواطف والمشاعر التى نسميها التقوى والتخشع والعبادة . تلك يجب أن تستمسكى بها ذاكرة أيضاً أن الدنيا لا تحكم بالهة المصريين أو آلهة الفرس أو آلهة الاغريق . ليس هناك تمت فاصل بينها ، وما هى الا اله واحد . وان ذلك الاله الذى لا يرى هو الذى قسم ويقسم على الناس والأمم الحظوظ ، مهما أطلق عليه من الأسماء المتباينة أو نصب له من الأنصاب المختلفة . »

أصفت الفارسيان الى الشيخ وقد تملكتهما الدهشة ، ولم تستطع قواهما الفكرية التى لم تمرن هذا المران على تتبع أفكاره وآرائه وفهمها . غير أن نايتيتس قد فهمته بوعت قوله تمام الوعى وقالت « كانت أمى لاديس تلميذة فيثاغورس ولقد حدثتني عن مثل ذلك ، ويرى الكهنة المصريون أن مثل هذه الآراء كفر بالدين واتهاك لحرمته ، ويرمون أولاء الذين يرون مثل هذه الآراء بأنهم يحتقرون الآلهة .

ولذلك حاولت قمع هذه الآراء وطردها من مخيلتي . بيد أتى الآن اعترفت أن لا أقاومها بعد . ان ما يعتقد كريسوس الطيب الحكيم لا يمكن أن يكون شراً أو كفراً وجحوداً . فليجئ أور وباست اننى على استعداد لأن أصغى الى وعظه وتعاليمه . سألتخذ من آمون كبير آلهتنا فى طيبة أورامزدا ، ومن ايزيس أو حاتحور أناحيثنا . أما بقية آلهتنا الذين لا أجد لهم مماثلاً فى ديانة الفرس وآلهتهم فأنى سأطلق عليهم اسم المعبودات . »

فابتسم كريسوس وكان ينجيل اليه وهو يعرف عناد المصريين فى لصوقهم بما يأخذونه عن تقاليدهم وطقوسهم — أن سيكون من الصعب على نايتيتس هجران آلهة بلادها وتركهم . لقد فاته أن أمها اغريقية ، وأن بنتى أماسيس قد تعلمتا شيئاً من فلسفة فيثاغورس . كذلك لم يدرك مقدار رغبة نايتيتس فى ارضاء زوجها وملكها . على أن أماسيس نفسه ، وهو الذى يجلب الفيلسوف السامى ويكبر رأيه ، والذى كثيراً ما خضع الى التأثير الهيلينى ، والذى يمكن أن يسمى بحق المصرى الحر التفكير والرأى . ذلك الرجل قد يستبدل الحياة بالموت ، ويفضل الأخير عن أن يتخذ من آلهته العديدة الها واحداً .

قال كريسوس وقد وضع يده على رأسها « انك لنعم التلميذ القابل للتعليم . ومكافأة لك على ذلك سيسمح لك أن تزورى كاساندين كل صباح أو تستقبلى آتوسا فى الحدائق المعلقة من العصر الى الغروب . »

فقابلت آتوسا هذه الأنباء المفرحة بكل سرور وقابلتها الفتاة المصرية بابتسامة الشكر ومعرفة الجليل .

وقال كريسوس « وأخيراً لقد أحضرت بعض كرات وبضعة أطواق معى من سايس حتى تستطيعا أن تتلهيا على الطريقة المصرية . »  
قالت آتوسا وهى دهشة « كرات ؟ وماذا نستطيع عمله بتلك الأشياء الخشبية الثقيلة ؟ »

قال كريسوس ضاحكاً « ليس فى ذلك ما يقلق بالك ، فالكرات التى ذكرت ليست سوى لعب جميلة صغيرة مصنوعة من جلود الأسماك أو من المطاط ومملوءة



بالهواء . وأن طفلاً في الثانية من عمره ليستطيع أن يقذف بها من غير عناء . على أنه ليس من السهل عليك أن ترفعي واحدة من تلك الكرات الخشبية التي يلعب بها أبناء الفرس . وأنت يا نايتيس أراضية عنى الآن ؟ »

قالت « وأنى لى أن أفيك حقك من الشكر يا أبت ؟ »

قال « والآن فإليك الخطوة التي رعمتها لك ، ولقد قسمت لك وقتك على مقتضاها . ففي الصباح نزورين كاساندين وتنجاذبين أطراف الحديث مع آتوسا وتصفين الى تعاليم أمك النبيلة . »

وهنا حنت العمياء رأسها مصادقة على قوله وتابع الحديث فقال :

« وعند الظهر أحضر اليك لأعطيك درساً في اللغة الفارسية ، وسنكلم أحياناً عن مصر وعن أحبابك فيها ، وانما سيكون كلامنا دائماً بالفارسية . انك تميلين الى مثل هذا الحديث أليس كذلك ؟ »

فابتسمت نايتيس . ثم قال « وسيحضر اليك أوروباست مرة في كل يومين ليعلمك دين الفرس . »

قالت « سأبذل كل ما في وسعي كي أقف على ذلك الدين بسرعة ولو اتى سأنصب كثيراً في ذلك . »

قال « وعند العصر لك أن تجلسي الى آتوسا وتبقين معها ما شئت فهل هذا يسرك ؟ »

قالت وهي تقبل يد الشيخ « شكراً لك يا كريسوس . »

## الفصل الرابع عشر

### مولد الملك

وفي اليوم التالي انتقلت نايتيتس الى قصر الحدائق المعلقة ، وهناك بدأت حياة ذات نسق مستديم ، ولكنها كانت حياة عمل سارة . ويرجع الفضل في ذلك الى الخطة التي رسمها كريسوس فكانت تحمل كل يوم في محفة معلقة مسدولة الستائر ويذهب بها الى كساندين وآتوسا .

وبدأت نايتيتس تشعر بسرعة أن الملكة العمياء كالأم المحبة المحبوبة ، وكانت لها آتوسا المرحاة الطروب بمنابة عوض عن أختها تاخوط أيام كانت تلعب واياها على ضفاف النيل . وما كانت تحلم بوجود رفيقة لها خيراً من تلك الفتاة التي أنستها برقمها ولطفها تحناتها الى وطنها وشوقها الى قومها ، بل وأبعدت عن قلبها السامة والضجر . وكان مرح آتوسا يسطع على نايتيتس فيضيء معلق نفسها ، ويقلل من أثر خلقها الجدى الرزين في حياتها . وفي الوقت ذاته كانت سجايا آتوسا الفياضة بالنبل والفضل وحدة الشباب تخف وتهدا وتنظم متأثرة بخلق نايتيتس وطبيعتها الجدية ذات التفكير . ولقد سر كريسوس من تلميذته ورضيت كساندين عن بنتها الجديدة ، وكان أوروبا ست يرفع يومياً من قدر نايتيتس ، ويفخم في ذكائها وكياستها لقمبيز . ولم يمض الا زمن قصير حتى أجادت الفارسية . وكان قبيل لا يزور أمه الا اذا كان يؤمل أن يرى نايتيتس عندها ، وكان يطرها دائماً بهداياه الفاخرة من ملابس نفحة ولا آلى ثمينة . وكان أكبر برهان على حبه لها وكلفه بها تعففه وكفه عن زيارتها في دارها بالحدائق المعلقة . وفي هذا السلوك ما يدل على أنه أراد أن يدمج نايتيتس ضمن العدد الصغير من زوجاته الشرعية ، وتلك ميزة لم يتمتع بها الا القليل من الأميرات الموجودات في دار نساته .

لقد ألقت نايتيتس الحسناء الرزينة رقية سحرية غريبة على هذا الرجل القوى الشكس الشرس ، فكان مجرد وجودها كافياً لالانة قلبه ولإرادته العنيدة .

وكان يملك الساعات يرقب لعبها مع أخته لا تفارق عينه حركاتها الرشيقية . وحدث ذات مرة أن الكرة شردت فسقطت في الماء ، فما كان من الملك إلا أن قفز وراءها غير عابئ بما قد يصيب ملبسه الفاخر من وسخ أو قذر ، فصاحت نايتيتس به فزعة عند ما أدركت قصده أن يرجع ، إلا أن قميز جاء يسلمها الكرة وقطرات الماء تساقط منها وهو يقول « حذار أن تحيد منك الكرة مرة أخرى والا اضطررتي أن أفزعك ثانية » وخلع في الوقت نفسه من حول رقبتة سلسلة من الذهب مرصعة بالآلئى وقدمها للفتاة وقد توردت وجنتاها خجلا ، فاستقبلتها منه شاكرة إياه بنظرة كشفت عما يمكنه فؤادها من الحب لزوجها المقبل .

وأدرك كل من كريسوس وكساندين وآتوسا أن نايتيتس قد أحبت الملك . ولقد استحال خوفها السابق من ذلك الرجل الصلف الشديد المراس إلى إعجاب شديد . شعرت أنها لا بد مائتة أن هي حرمت منه . وظهر هو لها كأنه اله عظيم مطلق الارادة ، وخيل لها أن في رغبتها أن يكون الملك لها وحدها نوع من الجسارة واتهاك الحرمات المقدسة . وصار الوصول الى تلك الغاية ، والحصول على تلك الأمنية ، أجمل في نظرها من عودتها الى بلادها واستعادة حياتها الأولى مع أولئك الذين كانوا حتى الساعة أحب الناس اليها .

وكانت نايتيتس تكاد لا تشعر بشدة حبها له وقوة العاطفة عندها ، واعتقدت أن خفقان قلبها عند مجئ الملك لم يكن إلا من جراء خوفها منه لا من التشوق الى رؤيته مرة أخرى . ولقد استكشف كريسوس حقيقة أمرها وغناها على شيخوخته أحدث أغاني أنا كريون ، وكان قد تعلمها في سايس من ابيكوس فتصاعد الدم الى وجنتها وتلك هي الأغنية :

« اقرأ اسم الجود الطائر مكتوبا على جنبه بحروف من نار ، ونرف مقاتلة الشرق مقبض يضمون السائم على رؤوسهم ، أما العاشق ففى عينيه البراقعين يكون السيل الى قلبه ، فان فيها نرى الفتنة الصغيرة التي أسقط الهوى منها قبس ناره . »

وعلى هذه الحال من اللعب والعمل ، والمزح والجد ، والحب المتبادل مرت الاسابيع والشهور بنايتيتس . ولقد بر القوم بما أمرهم به قميز من أن تكون الأميرة

المصرية سعيدة فرحة في بلاده . وما كاد زمن المد الكامل ( يناير وفبراير ومارس ) ينتهي في العراق ، وهو الذي يلي شهر ديسمبر المطر ، وأعلن قبيز إقامة الاحتفال بالعام الجديد في اعتدال الليل والنهار ، وما بدأت تسطع شمس مايو في السموات ، الا وشعرت نايتيتس وهي في بابل كأنها تعيش في بلادها . ولقد علم أهل فارس أجمع ان الأميرة المصرية الفتاة قد حلت تماماً محل فايديم ابنة أوتانز عند الملك ، وأنها ستكون بلا شك أولى بل وأحب زوجاته اليه .

وضوات مكانة بوجيز عند الشعب ، لأنه صار من المعلوم لكل فارسي أن قبيز لا يزور شقة الحرم ، وما كان رئيس الخصييان مديناً في مكانته هذه وأهميته الا الى نساء الملك اللاتي كن يجهرن على سؤال قبيز كل ما يريد بوجيز لنفسه ولغيره . فلم يمض يوم الا ويجتمع فيه ذلك الرجل المحزون وفايديم المهجورة المنبوذة للتأمر والبحث عن أنجع الوسائل لهلاك نايتيتس . على أن كل ما كان يحاك من دسائس دقيقة ومكائد بعيدة الغور ، كان يفشل أمام شدة حب الملك وأمام الحياة البريئة الطاهرة التي كانت عروسه تقضيها .

وكانت فايديم ، لجزعها وحزنها وجبها لأن تثار لنفسها ، تدفع بوجيز دائماً الى أن يعمل عملاً جازماً ، وتستعنه بكافة الطرق الا أنه كان على العكس منها ينصحها بالتمهل والروية .

وبعد مضي عدة أسابيع جاءها وهو طرب مسرور وقال « لقد وصلت الى استنباط خطة فيها هلاك المصرية ، واني متأكد من نجاحها كئنا كدسي من أن اسمي بوجيز . عند عودة بردية يادرتي تكون قد دنت ساعة عملنا . »

واذ قال ذلك فرك كفيه الغليظتين الناعمتين ، وابتمس ابتسامته الثقيلة المعروفة ، وظهر عليه كأنه قد أتى من الأعمال العظيمة ما يستحق عليه أن يفرح ويفخر . ولم يظهر لفايديم شيئاً البتة عن سر خطته بل اكتفى بأن رد على أسئلتها الكثيرة بأن قال « خير للمرء أن يضع رأسه بين فكي سبع من السباع من أن يدلي بسرّه الى امرأة . انني أعرف تمام المعرفة مبلغ شجاعتك ، ولكنني في الوقت ذاته أنصحتك أن تذكرى أنه وان كان الرجل يبرهن على شجاعته بالعمل فان المرأة تبرهن على شجاعتها

بالطاعة . فاطيعي واستمعي الى كلاني هذه وانتظري النتيجة بصبر وثبات .  
واستمر بنبخاري طيب العيون يعالج الملكة وكان يحجم عن محادثة الفارسيين  
احياءاً جعله عندهم مضرب الأمثال في السكون والعبوس . وقد سمح له مرزبان بابل  
بعد اذن الملك أن يصعد الى أحد الأبراج العالية الموجودة في أسوار المدينة واسمه  
تريثانتخميس كي يرصد الكواكب ليلاً ، أما نهاره فكان يقضيه في حجرات الملكة  
يفحص وهو ساكن صامت ملفات كبيرة من ورق البردي ، وكان يسمى هذه الملفات  
كتاب أمخوتس أو الامبريس المقدس .

وكان الكهنة الكلدانيون — وهم أقدم فلكيي فارس — قد ممحوا له أن يرصد  
النجوم من قمة معبد بعل الكبير وهو مرصدهم ، الا أنه رفض ذلك بتأناً مفضلاً المكان  
الأول . ولما أن هم أوروباست بأن يوضح له الساعة الشمسية البابلية الشهيرة التي  
أدخلها أناكساندر الميليسي في بلاد الاغريق أشاح بوجهه عن المجوسى ضاحكاً وهو  
يقول . « نحن نعرف ذلك قبل أن تعرفوا معنى كلمة ساعة . »

ولقد أظهرت ناييتيس عطفها كثيراً على بنبخاري ولكنه لم يكن يجد فيها  
ما يسرى عن نفسه ، وظهر أنه كان يتعمد اجتنابها . وقد سأله مرة ان كانت قد  
أساءته أو أضجرتة فقال « انك لدى بمثابة الغريب . اذ كيف لي أن أعرف أولئك  
المواطنين الذين ينسون بسرعة وفرح أحبابهم وآلهتهم وعادات بلادهم ؟ »

وأدرك بوجيز شعور بنبخاري من هذه الناحية ، وحاول كثيراً أن يضمه اليه  
والى فايديم حليفاً ، الا أن الطيب رفض ما كان يعرضه الخصى عليه وما كان يقدمه  
من ملق وهدايا ، وما كان يبديه من علامات الاحترام والوقار .

وما كان يحضر أحد الرسل ( الانجاري وهم سعاة البريد ) الى البلاط يحمل  
الرسائل للملك ، الا ويسرع بوجيز ليستكشف ويستطلع هل وصلت أخبار من  
التساوري . وأخيراً ظهر ذلك الرسول المرجو حاملاً معه الأنباء ، بأن العصاة قد  
أخضعوا وأن بردية على وشك العودة .

مر بعد ذلك ثلاثة أسابيع كان يجيء خلالها يومياً رسل تعلن اقتراب مجيء  
الأمير المنتصر ، فزينت الشوارع والطرق مرة أخرى ، ودخل الجيش الظافر من أبواب

بابل . وكان بردية يشكر الجموع المحتشدة الفرحة بمقدمه ويحييهم . ولم يمض غير وقت قليل الا وكان الفتى مرتجيا في أحضان أمه .

واستقبل قبيز أخاه بفرح شديد ظاهر وأخذته إلى حجرات الملكة في الوقت الذي علم بوجود نايتنس فيها .

ولقد تأكد من حب الفساة المصرية له وبدا لعينيه أن غيرته الأولى لم تكن الا محض خبل وجنون ، ورغب في أن يهيئ لبردية فرصة يوقفه فيها على مقدار ثقته بعروسه .

وكان الهوى قد لطف من خلق قبيز ، فصار لا يضجر من عمل الخير والتصدق على الفقراء . وسكن غضبه قرة كانت الغريان والحداء آت الجلياع فيها يحلقن في الجو عبثاً حول المكان الذي علقت فيه رؤوس أولئك الذين حكم عليهم بالموت ، كي يكون منها رداع ونذير لبقية أتباع هؤلاء المقتولين المصلوبين .

وكان نفوذ الخصيان الدسائين ( وهم قوم لم يدخلوا قصور كورش الا بعد ضم ميديا وليديا وبابل ، اذ كانوا يشغلون في هذه الممالك كثيراً من المناصب في البلاط وفي الحكومة ) آخذاً في التناقص ، وفي الوقت ذاته كان نفوذ نبلاء الأخمينيين يتزايد لأن قبيز كان يرجع في أمور الدولة الى استشارة النبلاء ، وكان قليلا ما يستشير برأى هؤلاء الخصيان .

لذلك لم يمض طويل زمن حتى كان كل من الشيخ هسناسب ( أبو دارا وحاكم فارس وابن عم الملك ) ، وفارناسب جد قبيز لأمه ، وأوتانز خاله وحموه ، وأنتافرنز وأسباتين ، وجوبريس ، وحيدر ، والقائد ميخايزوس أبو زبيروس ، والسفير المفوض بركاسب ، والنبيل كريسوس ، والمحارب القديم الشيخ أراسب — كل هؤلاء كانوا في بلاط قبيز وضمن حاشيته وهم زهرة الأرستوقراطية الفارسية القديمة .

وكان جميع أشرف الدولة ومرازبة الولايات الفارسية وكبار دساتير ( كهنة ) المجوس من كل بلد يجتمعون في بابل احتفالاً بعيد ميلاد الملك . وكان هذا العيد في نظر الفرس أكبر الأعياد ، وكانوا يسمونه العيد الكامل .

وكان عمال الحكومة ونواب البلاد يفدون على بابل قاعدة الملك زرافات

ووحداًنا، من جميع الولايات، يحملون الهدايا الفاخرة، ويمجنون في أفئدتهم الدعوات الصالحة للملك، وكانوا يحضرون أيضاً ليشتركوا في تقديم الضحايا العظيمة من خيل وظبابة وثيران وحرر تدبج الألوف منها وتقدم للآلهة.

وفي هذا العيد كان الملك يهب الهبات والعطايا، وكان مسموحاً لكل رجل أن يسأل الملك طلبته، وكان الملك يكاد لا يرد طلبه أحد. وكان الفرس في كل مدينة من مدنها يعيدون هذا العيد ويحتفلون على حساب الخزانة الملكية. وقد أمر قبيز أن يعلن أن زفافه على نايتيتس سيكون في اليوم الثامن بعد عيد ميلاده، وأن يدعى إلى حفل الزفاف كل رجال الدولة ووجوهها.

وماجت شوارع بابل بالأجانب، وغصت القصور ذات القناطر والعمد الكائنة على ضفتي الفرات بالناس، وازينت جميع النور بزينة العيد.

وكانت حماسة تلك الجموع الكشفية — ذلك الخليط من بني الإنسان الذي يمثل الدولة في مجموعته والذي كان كأنه جاء معه بجميع أنحاء البلاد — تبعث في نفس الملك فرحاً وحبوراً.

لقد أَرْضِيت كبريائه، وخفف حبه لنايتيتس كل ما كان يشعر به في قلبه من الصلف والمعجزة. واعتقد للمرة الأولى في حياته أنه سعيد كل السعادة، فأطلق العنان لكرمه وأكثر من هباته، لا لأنه يشعر أن ذلك من واجبه كملك بل لأن البذل في نفسه مدعاة من دواعي السرور.

ولم يستطع ميخايزوس إلا أن يتمدح التمدح الكثير بفعال بردية وصحبه، فما كان من قبيز إلا أن عانق المقاتلة الفتيان، ومنحهم خيلاً وسلاسل من ذهب، ودعاهم «أخوانه» وذكر بردية بوعده له أن يمنحه طلبته إن عاد منتصراً.

أطرق بردية إذ ذاك وحول نظره إلى الأرض، وحاد في أول الأمر في العبارة التي يصوغ فيها طلبه، فقال الملك ضاحكاً: «أنظروا أيها الإخوان كيف يحماروجه البطل الفتى خجلاً كالفتاة! يظهر لي أن عليّ أن أمنحه شيئاً هاماً، وعلى ذلك بحسن أن يتمهل حتى يوم عيد ميلادي. فإذا ما جلسنا للعشاء وبثت الخمر فيه الشجاعة همس في أذني إذ ذاك ذلك الذي يخشى الآن ذكره. سل الكبير من الأمور

يا بردية فأننى أنا نفسى سعيد وأحب أن يكون كل اخوانى سعداء مثلى . »  
 فابتسم بردية وكان ذلك جوابه . ثم ذهب الى أمه لأنه لم يكن قد أفضى اليها  
 بعد بمكنون قلبه ، ولم يخبرها بما يشغل باله ، ولم يبح لها بالذى يرجوه ويتمناه .  
 وكان يخشى أن يقابل بالرفض البات ، ولكن كريسوس أفسح له المجال اذ  
 حدث كاساندين بالأمر وذكروا لها الشئ الكثير عن صافو وعن فضائلها ومحاسنها  
 ولباقها وحذقها ، وأغرق فى اطرائها حتى أن نايتيتس وآتوسا ظننا أن لا بد أن  
 تكون الفتاة قد أعطته جرعة سحرية خلبته بها . فخفضت كاساندين بعد مقاومة  
 قصيرة الى رجوات ابنها ، وما كان أكثر حبا لها وحنوها عليه .

قالت العمياء « امرأة اغريقية تكون الزوج الشرعية لأمير فارسى ! ذاك ما لم  
 نسمع به قط . ترى ما الذى سيقوله قبيز وكيف لنا أن نحصل على موافقته ورضاه ؟ »  
 قال بردية « أما عن ذلك فاطمنى يا والدتى . اننى واثق من موافقة أخى على  
 ذلك بقدر ما أنا واثق من أن صافو ستكون فى دارنا زينة لها وغرراً . »

قالت كاساندين « لقد أخبرنى كريسوس الكثير عن هذه الفتاة ، وإنى ليسرنى  
 أنك اعتزمت أخيراً أن تتزوج . ولكنى مع ذلك لا أرى هذا القران خليقاً بأحد  
 أبناء كورس . وهل غاب عنك أن الاخيمينيين قد يرفضون أن يعترفوا بأبن اغريقية  
 ملكا عليهم فى المستقبل ان ظل قبيز دون أن يعقب أولاداً ؟ »

قال « أمى . أننى لست أخشى شيئاً لأن قلبى لا يعلق بالتاج ويستمسك بالملك .  
 على أنه فى الحقيقة كم من ملوك فارس كانت أمهاتهم أقل حسبا من صافو . اننى واثق  
 تمام الوثوق أنه حين يرى أهلى تلك الدرة الثمينة ، التى وجدتها على ضفاف النيل ،  
 لن يجسر أى واحد منهم على لومى وتأنبى . »

قالت كاساندين « كل ما أرجو من الآلهة أن تكون صافو كنايتيتس . اننى  
 أحبها وأحنو عليها كما لو كانت ابنتى ، وكان ندى سقاءها ، وبطنى وعاءها ، وحجرى  
 فناءها . وإنى لأبارك اليوم الذى حضرت فيه الى بلادنا وحلت فى ديارنا . ان أشعة  
 الضوء التى تنبعث من عينيها قد اذابت بحرارتها قلب أخيك الصخرى . كذلك قد  
 أوجدت بالشقة تملأ قلبها ، والركة تسيل منها ، جمالا ونورا فى ديجور عملى وفى خريف



أبامى . ولقد كانت رزانتها وجدها ووقارها سبباً فى تحويل أختك آتوسا من صبية نرقة الى فتاة هادئة رزينة . نادى بها انهما تلعبان فى الحديقة وسنخبرهما بالصديقة الجديدة التى سنكسبانهما ببيبك . »

قال بردية « عفوا يا أمى انى أرجوك أن لا تخبريهما شيئاً حتى نكون على ثقة من موافقة الملك . »

قالت « صدقت يا بنى يجب أن نخفى رغبتك هذه لكى ننقذ نايتيتس وآتوسا من خيبة أمل ليست مستحيلة الوقوع . أن أملا براقا خلبا لا ينال أصعب احتمالاً من حزن غير منتظر . وعلى ذلك فلننتظر حتى يوافق أخوك الملك ، وانى أسأل الآلهة أن تباركنا وتبعد عنا كل شر . »

وفى صباح يوم عيد ميلاد الملك قدم الفرس ضحاياهم على ضفتى الفرات حيث أقيم مذبح كبير فضى على تل صناعى . وعلى هذا المذبح أشعلت نار عظيمة تصاعد منها لهب ودخان عطر نحو السماء . وكان يوقد هذه النار بل ويزيدها اشتعالاً بعض كهنة المجوس بالقائهم فيها قطعاً من خشب الصندل ، أنيقة الشكل والقطع ، ويحرقونها بالحاج .

وكانت رؤوس هؤلاء الكهنة معصوبة بقماش ( هو البيتى دهانا Paity-dhana ) أطرافه تغطى أفواههم ، وعلى ذلك تقى النار الطاهرة من دنس أنفاسهم الآدمية النجسة . وكانت الضحايا تذبح فى مرعى قريب من النهر ، وتقطع لحومها قطعاً قطعاً ، ثم تملح وتوضع على حشائش لينة من عساليج البرسيم ، وزهور الآس والريحان ، وأوراق الفار ، حتى لا يمس الأرض المقدسة — وهى الحساء العلية الصابرة ابنة الاله أورامزدا — جسم ميت أو دام .

اقرب أوروباست كبير الكهنة من بيت النار ، ورمى فيه شحماً جديداً فارتفع اللهب فى الهواء . واذ ذاك ركب الفرس مخفين وجوههم معتقدين أن النار صاعدة الى ربهم الأعلى خالق الخلق وأبى الناس . ثم أخذ المجوسى بعدئذ هاونا ووضع فيه بعض أوراق وعيدان العشب المقدس وهو الهوما ( عصيره نوع من الخمر أخذته الفرس عن القبائل الآرية ) ثم صار يسحقها حتى أخرج منها عصيراً أحمر هو طعام الآلهة فى ( ٢٦ — أميرة )

عرف الفرس ، وألقى به في الاله .

وبعد ذلك رفع يديه نحو السماء ، وقرأ من الكتب المقدسة دعاء طويلا في حين استمر الكهنة الآخرون يطعمون النار ويزيدون لها وذلك بما كانوا يضعونه فيها من شحم جديد . وكان أورو باست في دعائه يستنزل بركة الآلهة على كل شئ ، طيب طاهر وعلى الأخص الملك وملكه . ويمدح الطيبات من نور وحياة وصدق وأعمال شريفة ، وكذلك الطيبات من الارض وهى المعطى العام ، وطيبات الماء الباعث على الحياة وطيبات الفلزات اللامعة والمراعى والأشجار والمخلوقات البرئية . ثم انتقل بعدئذ الى لعن السيئات وهى الظلام والكذب — وهو خادع الناس الماكر بهم — والمرض والموت والخطيئة والبرد القارس والحر اللافح الحُرب والنجاسة الكريهة والهوام الممقوتة . لعن هذه السيئات مع مبدعها المسمى أهريمان . وعند نهاية دعائه اشترك كل الحضور في دعاء العيد وهو . « ان الطهر والمجد قد بذرت بذورهما في أولئك الذين طهرت قلوبهم وخلصت نياتهم واطمأنت نفوسهم . »

وانتهى حفل الذبيحة هذا بصلاة الملك ، وبعدئذ ركب قميص بلباسه الفاخر عربة نخمة يجرها أربع جياذبيض من كرام الخليل مزودة بالياقوت والعقيق والكهرباء وسارت بهم العربة الى أن وصل الى قصره ، وهناك حملوه الى بهو الاستقبال حيث كان بانتظاره وفود البلاد وكبار الضباط .

وما كاد الملك يفادرمكان الذبيحة هو وحاشيته حتى انتقى الكهنة لأنفسهم خيار اللحم الذبائح تاركين النفاية للشعب الحاشد . ولقد كان الفرس يعتقدون أن أكلتهم تحقر الذبيحة أن تقدم طعاما ، وانما كانت تقبل أرواح الحيوانات المذبوحة . وكان معظم الفقراء ، وعلى الأخص الكهنة منهم ، يقتاتون بلحوم الذبائح الكثيرة التى كان يقدمها الملك .

أما صلاة ذلك المحموسى فهى أنموذج صلوات الفرس أجمعين . وكان محظورا على الرجل أن يسأل الآلهة شيئا لنفسه هو وحده ، اذ أن كل نفس تقية ورعة تضرع وتطلب استنزال البركات والخير على الأمة كلها ، فكل فرد جزء من المجموعة . أفليس اذن لكل فرد نصيب فى الخير الذى يصيب البلاد كلها ؟ ولكنهم كانوا يؤمرون

على الأخص بالصلاة لأجل الملك الذى تتجسم فيه المملكة ، والذى هو رمزها وظلها . والى هذا الخضوع والاستسلام وتضحية الفرد فى سبيل المجموع يرجع الفضل فى عظمة فارس ومجدها .

ولقد كانت تعاليم كهنة المصريين تعد الفراعنة آلهة ، فى حين أن ملوك العجم فى نظر المجوس لم يبلغوا مرتبة الآلهة ، بل كانوا يدعونهم « أبناء الآلهة » ومع هذا فإن سلطة أولاء كانت أكثر اطلاقاً وحرية من سلطة الفراعنة ، وسبب ذلك أن ملوك الفرس كانوا أحكم من أن يخضعوا لسلطان كهنتهم ، فى حين أن الفراعنة كما رأينا ان لم يكونوا خاضعين للكهنة خضوعاً مطلقاً فهم لا يجيدون عن أمرهم فى جليلات الأمور .

ولم يكن معروفاً فى آسيا أن المصريين يرفضون كل دين غريب عن دينهم ولا يهتمون بقاءه فى بلادهم . فلقد سمح كورش للبابليين بعد فتح بلادهم وادماجها فى مملكة الفرس أن يعبدوا آلهتهم . فظل اليهود واليونان من سكان آسيا الصغرى ، وبالاختصار كل الأمم التى أخضعها قبيز ، متمسكين بعبادة آلهتهم وبما ورثوا عن آبائهم الأولين من عادات وأخلاق .

ومن ثم كانت ترى بجانب المذبح الكبير نيران أخرى ضئيلة قربانية ، توقد تحية لمختلف الآلهة ، ويشعلها قوم جئ بهم من البلاد المقهورة المغلوبة على أمرها فى هذا العيد الكبير ، عيد ميلاد الملك .

فكانت المدينة ترى من بعيد كأنها أنون ضخمة ، يتصاعد الدخان منه وينتشر فوق الأبراج مخفياً ضوء الشمس المحرقة فى شهر مايو .

وفى الوقت الذى بلغ فيه الملك القصر كان الناس الذين جاءوا ليشتركوا فى هذا العيد قد ألقوا من أنفسهم موكباً طويلاً لا ترى نهايته ، ثم سار ذلك الموكب فى شوارع بابل المستقيمة قاصداً قصر الملك .

وشرقى الطرقات الرياح وسعف النخل والورد والخشخاش وزهر الألياندر وأوراق الحور الفضية وأكاليل الزهور ، وكان الجو عطراً بالبخور ومختلف العطور الشقية ، وكانت الزرابى والأعلام تتماوج بين الدور وترفرف فوقها .

والموسيقى أيضاً كانت تصدح بأنغامها : فن بوق ميندى ذى صوت شديد عال الى ناي فريجي ذى نغم هادئ مشج ، ومن صنوج وقينارات لليهود الى دفوف وآلات وترية يونانية ، ومن طبول سورية الى أخرى آرية وأبواق خرب مرتفعة . على أن هذه الأصوات كلها لم تكن شيئاً مذكوراً بجانب صيحات البابليين فى مرحهم ، وهم لم يخضعوا للفرس الا منذ بضع سنين . ولكنهم كانوا كغيرهم من الآسيويين يسرون للأغلال توضع فى أعناقهم ما دام الخوف من ظالمهم وقاهرهم لا يزال يتغلغل فى نفوسهم . ولقد خلب الألباب وخدر المشاعر والحواس ما رآه القوم من ألوان زهية وعطور شذية ، وذهب لامع ولؤلؤ ساطع ، وخيل تصهل ، وقوم يصيحون وينشدون .

وما كانت رسل البلاد تغد الى بابل وأيديهم خاوية ، فكانوا يجيئون ومعهم خيول جميلة ، وفيلة كبيرة ، وقردة مضحكة ، وكراكد وجواميس مزدانة بأحلاس وأهداب ، وجمال من ذات السنامين علفت فى رقبتها الكثة الشعناء أطواق من ذهب ، وعجلات محملة بأحسن الأخشاب المطعمة بالعاج ، ومنسوجات من خير الأنواع ، وصناديق ملائى بالنبر والسبائك ، وأوانى فضية وزهية ، وزهور نادرة الوجود لكى تزرع فى حدائق الملك ، وحيوانات غريبة لأجل المرائى أهمها الوعول وحمر الوحش والقردة والطيور النادرة الوجود . وكانت الطيور تربط فى شجرة مورقة فتنطير بين أغصانها . — تلك هى أنواع الهدايا التى كانت تقدم الى ملك الفرس العظيم فى يوم ميلاده .

ولقد كانت هذه الأشياء بمثابة الجزية التى تفرض على الأمم المغلوبة . وكانت توزن بعد أن يراها الملك ، ويقوم بتثمينها أمناً بيت المال والكتبة ، ثم يعلن عنها سواء أكانت وافية كاملة أم ناقصة فتعاد الى حيث جاءت . وفى هذه الحالة يكلف مقدموها البخلاء بمضاعفتها فيما بعد .

ولم يجد الملك فى وصوله الى القصر عناء ، اذ كلن يوسع الطرق له جماعة من الجند وحمة السباط الواقفين على جانبي الطريق .

ولئن كان موكب الملك الى مكان الذبيحة ، حيث اقتيد وراءه عجلته مائة من الخيل المرخنة المسرجة ، فخماً ، وكان منظر سير المفوضين وراءه رائماً ، فإن حجرة

العرش كانت أنغم مارأته العين وأروع ما صنعته يد الانسان . ففي المؤخرة ، على مدرج ذى ست درجات يحرس كلا منها كلبان من ذهب خالص ، قام العرش وكان من الذهب الابريز . وعلى هذا العرش أقيمت قبة من أرجوان تحملها أربعة عمد ذهبية مرصعة بالحجارة الكريمة . وعلى القبة قرصان مجنحان هما ريزان للروح والعقل .

ووقف حملة المراوح ، وهم من كبار رجال البلاط ، خلف العرش ، ووقف على الجانبين أولئك الذين نعموا بمحظوة الجلوس على مائدة الملك ، وكذلك أقاربهم وأصدقائه وكبار أمراء الجيش وكهنة المجوس وخصيانه .

وكانت جدران البهو وسقفه مغطاة بصفايح ذهبية مصقولة ، وكانت أرضه مفروشة بالزراى الأرجوانية .

ووقف بجانب الأبواب الفضية ثيران مجنحة . أما الحرس الملكي فوقف فى فناء القصر ، وكانت ملابس رجال الحرس مكونة من دروع ذهبية تعلوها مآزر أرجوانية . ووضعوا على رؤوسهم الطرايش الفارسية العالية . وأما أجربة سيوفهم فكانت من الذهب تسطع بما عليها من اللاكى ، وأما حراهم فكانت مزدانة بأخراها بتفاح من ذهب وفضة . وكان بين جند الحرس « فرقة الطوالد » تمتاز عن بقية الجند برواء المنظر وجراءة المخبر . ولقد سميت كذلك لأنه كان ان سقط واحد منهم قتيلا فى حرب ، أو مات موتا طبيعياً ، استعفى عنه بأخريفظل عدد أفرادها ثابتاً لا ينقص . وكان عدد أفرادها عشرة آلاف مقاتل على النوم .

ووقف ضباط يحملون بأيديهم عصياً قصيرة عاجيه ليكونوا كالحجاب يعلنون عن مجئ الأجانب القادمين ثم يقدمونهم . وجعل أولئك الضباط يقودون وكلاء البلاد ومفوضوها الى البهو فالعرش حيث يركمون على الأرض ، كأنهم يقبلونها ، مخفين أيديهم فى أردان ثيابهم . وكانت تكلم أفواههم عند الكلام فى حضرة الملك مخافة أن تدنس أنفاسهم شخص الملك الطاهر .

وكانت شدة قبيز ورقته فى حديثه لهؤلاء الوفود والمفوضين تختلف باختلاف خضوع موفديهم وسخائهم فيما يقدمون للملك من الجزية المقطوعة عليهم . وظهر قبيل المؤخرة وفد من اليهود ، على رأسه رجلان جليان لكل منهما لحية طويلة

وملاح شاذة غريبة .

وارتدى أولهما رداء الارستقراطيين في بابل ، وارتدى ثانيهما حلة أرجوانية غير موصولة الأطراف ، علقت بجوافيها جلاجل وسجف ، وحزمت عند الصدر بحزام جمع بين الأزرق والأحمر والأبيض . وعلى كتفيه كساء أزرق ؛ وعلق حول عنقه كيس صغير به الأوريم والتميم مرصعة باثني عشر حجرا كريما رصفت في ذهب وتقتش عليها أسماء أسباط بني اسرائيل . وكان هذا الرجل حاخام اليهود الاكبر تبدو على وجهه علامات الجد والتفكير ، وعلى رأسه عمامة بيضاء يتدلى طرفاها على كتفيه .

قال الملك مخاطباً أول الرجلين « يسرنى أن أراك مرة أخرى يا بلتشار ، فلم تمر ببابي منذ وفاة أبي . »

فانحنى الرجل بملء الخضوع وأجاب « ان عطف مولاي الملك ليعث السرور في نفس عبده وخادمه . واثن رضيت يا مولاي أن تجعل شمس عطفك تضيء على ، وأنا خادمك الحقير ، فننازل اذن واسمح بإجابة طلبه قومي البائسين الذين أذن لهم أبوك العظيم في العودة الى الأرض المدفونة فيها أجداث آبائهم . وهذا الشيخ المائل بجانبى هو يوشع كبير كهنة الهنا لم تنه مشاق السفر وطوله عن الحجى الى بابل ، ليسأل مولاي الملك هذه المنة وجها لوجه . فليكن وقع كلامه على أذنيك ساراً يا مولاي وليحل ملتسمه من قلبك محلا مشراً . »

قال الملك « انى عالم بما تريده منى ، فإل أخطئ أيها الكاهن ان قلت ان الملتسم بشأن بناء الهيكل فى بلادكم ؟ »

قال الكاهن بملء الطاعة والخضوع « لا يمكن أن ينحى شئ عن عيني مولاي . ان عبيدك فى أورشليم راغبون فى التمتع بمشاهدة طلعة مولاى ، وهم يضرعون اليك بلسانى أن تتعطف عليهم فتشرفهم بزيارة أرض آبائهم ، وتأذن لهم بالبناء كما سمح لهم أبوك طيب الهنا نراه . »

فأجاب الملك باسم « لك دهاء بنى قومك ، وانك لتفهم كيف تحسن اختيار الوقت الملائم وتجد انتقاء الكلمات المناسبة لعرض طلبك . انه فى يوم عيد ميلادى

أجد من الصعب على أن أرفض طلباً يقدمه الى رعاياي المخلصون ، ولذلك فاني أعد أن أزور أورشليم وأرض آبائكم في أول فرصة ممكنة . »

قال « نك بذلك سوف تدخل السرور على قلوب عبيدك ، وان كرومنا وأشجار زيتوننا ليزيد نتاجها لدى اقترابكم منها ، وان أبوانا لتشمخ باستقبالك بل ان بني اسرائيل لترتفع أصواتهم بالتهليل والتعظيم سرورا بمقدمك ، ويتضاعف سرورهم حين يحيونك مهندسا لبناء الهيكل . . . »

قال قبيز « كفى أيها الكاهن كفى ، فان مطلبكم الأول سوف يجاب كما قلت لانى طالما اشتقت لزيارة مدنكم : صور الغنية ، وصيدا الذهبية ، وأورشليم بما فيها من خرافات غريبة . ولكنى ان أنا أذنت اليوم باقامة البناء فما الذى يبقى اذن لأمنحكم اياه فى عامي المقبل ؟ »

قال الكاهن « ان عبيدك لن يضيقوك مرة أخرى بطلباتهم ، ان أنت منحنهم هذا الملتبس ، لكى يتموا بناء هيكل لربهم الذى يعبدون . »

قال قبيز « يا لهؤلاء القوم ، قوم فلسطين ، ما أغربهم ! لقد سمعت أنكم تؤمنون بالله واحد ليس له شبيه ولا مثيل ، بل روح لا ترى ولا تدرك . فهل تظنون اذن أن ذلك الكائن الموجود فى كل مكان فى حاجة الى دار يسكنها ؟ حقا ان ذلك الملاك الروحانى لا يمكن أن يكون الا مخلوقا حقيرا ضعيفا ، ان هو احتاج الى غطاء يقيه الريح والمطر وماوى يقيه الحر الذى هو نفسه قد خلقة وأبدعه ، لئن كان الهكم كالهناء حاضرا فى كل مكان ، غرخوا أمامه سجدا واعبدوه كما نعمل نحن فى كل مكان ، وكونوا على ثقة من أنكم مسموعون منه دائما أبدا . »

قال الخاخام الأعظم « ان اله اسرائيل يسمع قومه فى كل مكان . لقد استمع الينا أيام أنحلنا الرق تحت حكم الفراعنة البعيدين عنا ، ولقد سمع بكاءنا على ضفاف أنهار بابل ، فاختر أبالك ليكون أداة انقاذنا . وهو سيسمع اليوم صلاتى ويستجيب لدعائى ويرقق من قلبك علينا أيضاً . أيها الملك القادر ، امنح عبيدك مكانا عاما للديحة تستطيع فيه قبائلنا الاثنى عشر أن تقصده وتتجمع فيه ، ومذبحا على سله يستطيعون أن يصلوا جماعة ، ومنزلا فيه يؤدون طقوسهم الدينية . انه لأجل

ذلك الاذن يصدر به أمرك الكريم نستمطر من الهنا الرحمة على رأسك ، ونستنزل  
اللعنة على رؤوس أعدائك . »

وقال بلتشاصار وكان أغنى يهود بابل وأنبلهم ، المحترم المعظم فيهم ، الذى  
أحسن كورش معاملته وكان يستشير ما بين آن وآخر « ائذن يا مولاي لبنى قومي  
ببناء هيكلهم . »

قال الملك « وهل تظنون مسالمين مطمئنين ان أنا منحتكم هذه الطلبة ؟ ان أبى  
قد أذنكم بالبدء فى العمل ، بل وأمدكم بوسائل انعامه . وقد عدتم الى وطنكم فرحين  
متحدين . فلما أن بدأت عمل دب بينكم ديب النزاع والشحناء والجدل والخاصمة ،  
وجاءت الكذب تترى ممهورة بامضاء سادة سوريا وعظماؤها يلتمسون فيها من أبى أن  
يأمر بإيقاف عمل البناء ، ولقد طُلب الى أخيراً مثل هذا الطلب . فاعبدوا الهكم  
أين وأنى شئتم ، ولكنى بما أتى أرغب فى سلامكم ورفاهيتكم فانى لا أستطيع أن  
أوافق على المضى فى العمل الذى يشعل نار التنافر والبغضاء بينكم . »

قال بلتشاصار « وهل من دواعى سرورك فى هذا اليوم أن تسترد ما وهبنا  
أبوك اياه بموجب صك . »

قال « بموجب صك ؟ »

قال « أجل وهو محفوظ فى سجلات النولة . »

قال « عليكم بايجاده وإطلاعى عليه . واذن فانى لست آذنكم بتكلمة البناء فقط ،  
بل أساعدكم أيضاً عليه ، لأن ارادة أبى مقدسة عندى كأنها أوامرا لىة . »

قال بلتشاصار « وهل تسمح لنا بالبحث فى دار السجلات فى اكتبانا ؟ ان  
الصك بلا ريب موجود هناك . »

قال « قد أذنت لكم ولكنى أخشى أن لا نجدوا شيئاً . وقل لقومك أيها الخاظم  
اننى مسرور من رجالهم المسلحين الذين أرسلوهم ليشتركوا فى حرب المساجيت ،  
وأنبئهم أن كبير قوادى ميخايزوس قد أثنى عليهم كثيراً . وانى لأرغب أن  
يبرهنوا على شجاعتهم كما برهنوا ايام حروب أبى . وأنت يا بلتشاصار ، انى داعيك  
منذ اليوم لحضور حفل عرسى ، وانى مكلفك أن تخبر صاحبك ميشاخ وعبد نفو وهما



أعظم يهود بابل بعدك أنى منتظرهما الليلة ليتناولوا طعام العشاء على مائدتى .  
 قال بلتشاصار منحنيا « سألت اله اسرائيل أن يمنحك البركة والسعادة .  
 قال الملك « دعاء أقبله منك لأنى لست أحتقر الحكم وقوته العظيمة . كلمة  
 أخرى يا بلتشاصار . لقد عوقب كثيرون من اليهود لسبهم آلهة البابليين فنبه قومك  
 وحذرهم . انهم انما يجلبون لأنفسهم كراهية الفرس وبغضائهم ، وذلك بخرافاتهم العنيدة  
 السخيفة وعجرتهم فى اظهار أن الهمم هو الاله الحق . فاسلكوا مسلكنا ، واتهجوا  
 منهجنا ، ولنكن لكم مثلاً . اننا راضون قانعون بإيماننا وعقائنا تاركون الغير يتمتعون  
 بمقائدهم وإيمانهم فى سكون وسلام . وأقلعوا عن اعتباركم أنفسكم خير من على وجه  
 الأرض : على أنى مع ذلك معجب بكم لأنى أستطيع فى نظرى الكبرياء المبنية  
 على احترام النفس . ولكن احدثوا أن تذهب بكم كبرياؤكم منهجاً بعيداً ، وتستحيل  
 الى غفر كاذب وعجب مائى . فذلك وضع حقير . استودعنا الآلهة اذن وكونا على  
 ثقة من عطفى على قومكم . »

وانصرف اليهوديان فشيئين ولكنهما لم يياسا لأن بلتشاصار كان واقعاً من وجود  
 الصك بين سجلات اللولة فى اكتبانا .

وتقدم على أثر الوفد وفود أخرى من سوريا ومن اغريق ايونيا . وأخيراً دخل  
 وفد مؤلف من رجال ، بشمو المنظر ، يرتدون جلود الحيوانات ، وتنطق وجوههم  
 بأنهم ليسوا من أهل بابل . وكانت مناطقتهم وأربطة أكتافهم من ذهب خام  
 مصبوب ، أما أغلفة قسيهم وفؤوسهم وأطراف حراهم وزخرف طرايشهم العالية  
 المصنوعة من الفرو فكانت أيضاً من ذهب خالص . وفى مقدمتهم رجل بلباس فارسى  
 تدل ملامحه وشكله على أنه واحد من هؤلاء القوم .

فنظر الملك الى هذا الوفد بعين الاستغراب ، ثم أظلم وجهه واكفهر وصاح  
 بالحاجب المخصص بتقديم الوفود اليه « ماذا يريد هؤلاء القوم منى ؟ ان هؤلاء القوم ،  
 اذا لم يخطئ ظنى ، جماعة المساجيت الذين سوف أصب عليهم جام غضبى وانتقامى  
 فأجعلهم يرجفون . قل لهم يا جوبريس ان جيشا جزارا مجهزا يعسكر فى سهول ميديا  
 وهو متاهب لان يرد سؤلهم بأطراف الأسنه وشفار السيوف . »

قال جوبريس مطأطأ رأسه « لقد وصل هؤلاء ياهولاي صباح اليوم خلال تقديم الضحايا والقرايين ، وهمهم أحمال كبيرة من أنقى الذهب يسترضونك بها . وهم حينما سمعوا أن عيداً عظيماً سيقام تحية لك في يوم ميلادك ، أقدموا وأخفوا في الطلب كي يسمح لهم بالمشول لديكم ، حتى يعرضوا بأنفسهم الرسالة التي حملهم إياها قومهم ليقوموا بتقديمها إليك . »

فانفجرت أسارير الملك ، وبعد أن أطلال النظر فحواً وتدقيقاً في أطولهم قامه ، وكان ملتجئاً قال « أدن بهم مني ، فاني في شوق لمعرفة ما يريد قتل أبي . »  
فبدت من جوبريس إشارة تقدم على أثرها أطول المساجيت وأكبرهم سنّاً ، ودنا من العرش ، ثم بدأ يتكلم بصوت عال مرتفع بلغة قومهم . وكان يصحبه رجل في زى فارسي ، أمره كورش في الحرب فتعلم الفارسية أيام أمره ، وجاء لينقل كلام خطيب هؤلاء القوم الرّحل جملة جملة الى الفارسية . قال « نحن جد عارفون أيها الملك العظيم أنك ناقم من المساجيت قتلهم لأبيك في حرب عوان ، أناها هو وحده على قوم ما أساءوا إليه قط . »

فاعترضه الملك قائلاً « ان أبي كان محققاً في انزال العقاب بكم لأن ملكتمكم طوميريس اجترأت على رفض الزواج منه . »

قل المساجيتي « ومع ذلك فلا يحكم غضبك أيها الملك ان قلت لك ان أمتنا كلها وافقت على هذا الرّفص واستحسنته . ان الطفل منا ليدرك أن كورش العظيم ما أراد أن يضم ملكتنا الى زوجاته الا لكي يضم بلادنا اليه ، فقد كان طمعه في توسيع نطاق ملكه أشعياً ، وكان تعطشه الى ذلك لا تروى له غلة . »

سكت قبيز واستمر الرجل في حديثه قال « لقد ابتنى كورش جسراً على نهر أراكس وهو الذي يحد بلادنا ، فلم تأبه لذلك ولم تحزن . وأرسلت طوميريس كلمتها اليه أن يفر على نفسه هذه المشقة ، لأن المساجيت اعترموها اما أن ينتظروه وهم سكون في بلادهم تاركين طريق النهر حرّاً له ، واما أن ينازلوه في بلاده . ولكن كورش عملاً بنصيحة كريسوس ملك ليديا المخلوع ، كما بلغنا بعد من بعض أمري الحرب ، قرر أن ينازلنا في ديارنا وأن يهزنا بجندة من خدع الحرب . ومن ثم أرسل

لنا فرقة صغيرة من جنده ، يسهل تشتيت شملها بل وهلا كها بسهامنا وحرابنا ، ومصح لنا أن نأسر فرقة هذه دون أن يُطلق سهم واحد . فاعتقدنا أننا كسرنا ذلك الغازي العنيد شر كسرة ، واحتفلنا بانتصارنا على طول صفى التهر . ولكننا مسمنا بذلك الشراب اللذيذ الذى تدعونه خمرًا ، ونخدرت أعصابنا ، فغلبنا النوم على أمرنا . فاتقض علينا جنده ، وذبحوا العدد الأكبر من مقاتلتنا ، وأسروا معهم كثيرين منا وكان من بين هؤلاء الأسرى سبارجاب ابن ملكتنا ، وكان فتى شجاعاً مقداماً .

« ومصح الفتى وهو فى أسره أن أمه رضيت بعقد صلح معكم لتفديه من الأسر فسأل أن يفكوا عنه قيده ، فلما أن أجيب إلى ذلك واستطاع أن يحرك يديه ، اختطف سيفاً وأغمده فى صدره قائلاً اننى أضحي بنفسى فى سبيل حرية بلادى وشعبى . » وما كدنا نسمع أيها الملك نعى الأمير الفتى الذى أحييناه حباً شديداً على هذه الصورة ، حتى جمعنا كل قواتنا التى أبقيت عليها سيوفكم . وهرع كبارنا وصفارنا ، شيوخنا واحداثنا ، إلى أسلحتهم كي يثاروا لأمرهم سبارجاب وقدموا أنفسهم قرباناً لحرية المساجيت محتذين حذوه . فالتقى الجيشان ، فهزمت وسقط كورش فى ميدان الوغى قتيلاً . ولما أن رأت طوميريس جثته غارقة فى بحر من الدماء صاحت قائلة : ايه أيها الغازي الجشع والفاخ الطماع ، أراك شبت الآن من سفك الدماء . — ثم طلعت علينا الفرقة المكونة من زهرة نبلائكم ، والتى تدعونها فرقة الخوالد ، فأجللنا رجالها عن مواقفهم وأنت حملوا جثة أليك من بين صفوفنا المتراسة . وكنت أنت نفسك فى المقدمة تقودهم وأنت تحارب كالأسد الرئبال . انى لأعرفك جد المعرفة ، وهذا الجرح الذى أراه فى وجهك يزينه كأنه ضمادة من أرجوان ، أو إشارة فخر وشرف ، إنما كان من سيفى هذا المعلق على جانبي . »

وعندئذ ضج المستمعون خوفاً على حياة ذلك الرجل المتكلم الجسور ، ولكن قبض ظهر عليه السرور وهز رأسه تصديقاً لقول الرجل وقال « أجل وأنا أيضاً تيننتك الآن وعرفتك ، فلقد كنت تمتلئ جواداً أحمر ذا مرج ذهبي . وسترى أن الفرس يعرفون كيف يمحون البسالة . طأطئوا رؤوسكم أيها الاخوان أمام هذا الرجل ، فما رأيت صارماً أحد من صارمه ، ولا باعاً أشد من باعه . ومثل هذه البسالة تستحق

التحية والاحلال من كل الشجعان ، سواء كانت عند الصديق أو عند العدو . وأنت أيها المساجيتي ، فاني أنصح لك أن تعود توأاً الى بلادك وأن تعد العدة للحرب . ان مجرد تذكرى لقوتك وشجاعتك يزيد تشوقى وحنينى الى تذوقها مرة أخرى . ان العدو الشجاع ، وحق منرا ، خير بكثير من الصديق الخوار الضعيف . ولك أن تعود الى بلادك آمناً مطمئناً ، ولكن حذار أن تظل هنا طويلاً قريباً منى . انى أخشى أن تثار ثائرتى فيهيج فى قلبى حب الأخذ بثار أبى ، فأقلبك على غرة شر منقلب .

فانتم ذلك البطل ابسامة مرة وقال « ان المساجيت يرون أن أباك قد أخذ بشاره أخذاً شديداً ، لأن ابن مولاتنا الملكة ، وهو رمز آمال كل قومه وموضع اعجابهم ، قد سال دمه من أجل أهلك ، وهو لا يقل عن كورش بأى حال عظمة ومجداً . ولقد خضبت صفاف نهر أراكس بدماء خمسين ألفاً من مواطنى ، فى حين أن خسارتكم بلغت ثلاثين ألفاً . ولقد حاربنا مثلكم ببسالة وشجاعة ، ولكن دروعكم كانت خيراً من دروعنا فى مقاومة سيوفكم وسهامكم ، اذ اخترقت دروعنا ولامسنا الجلدية . وأخيراً قتلتم ملكتنا ، وتلك كانت أشد ضرباتكم . »

فاعترضه قبيز قائلاً « طوميريس قتلت ؟ أتريد أن تقول ان الفرس قد قتلوا امرأة ؟ أجبنى فوراً ما الذى أصاب ملكتكم ؟ . »

قال « ان طوميريس ماتت منذ عشرة أشهر من شدة حزنها على ولدها الوحيد فى الحق اذنت أن أقول انها ذهبت ضحية حربكم فكانت هى أيضاً من جملة من أخذتم بثار أهلك . »

قال قبيز متأثراً على وفاتها « لقد كانت من عظيمات النساء وفضلياتهن . لقد بدأت أعتقد أن الآلهة قد أخذت على عاتقها أن تثار من قومكم لدم أبى المهذور . غير أنى أقول لك انه مهما كانت خسارتكم فلاحه فإن سبارجاب وطوميريس وخمسين ألفاً من المساجيت لا يمكن أن يعدلوا ملكا فارسيا ، وعلى الأخص اذا كان هذا الملك هو كورش . »

قال « ان الموت فى نظر مواطنى يسوى بين الناس أجمعين ، فتعدل روح الملك روح العبد الرقيق . لقد كان أبوك عظيماً ولكننا قاسينا الهول بسببه . ان روايتى لم تتم

فصولها بعد فاصم : بعد وفاة طوميريس دب ديب الشقاق بين المساجيت . وادعى رجلان منا أن لهما جقا واحدا في الملك ، فأنحاز نصف الأمة الى أحدهما وأنحاز النصف الثاني الى الآخر ، وتصادم الفريقان فتخاذل جيشنا وقل عدده بسبب تلك الحرب الأهلية وبسبب الوباء الذي عقب الحرب مباشرة . وأصبحنا عاجزين عن منازلة جيوشكم ، ولذلك جئنا تقدم أحمال الذهب ترضية وثمنا للسلم بيننا وبينكم . «  
قال قبيز « اذن تخضعون بدون حرب ؟ لا أكتمك أنى كنت أتوقع غير ذلك من أبطال وقروم حرب مثلكم . وان فى عدد جيوشى المرابطة فى سهول ميديا ما يثبت ذلك . ولكننا لانستطيع أن نذهب الى الحرب وليس أمامنا من نحارب . سأصرف الجيش ، وسأرسل اليكم مرزباناً من عندى . فرحبا بكم اذن من رعايا جدد اندمجوا فى مملكتى واستظلوأ برايتى . »

وعند هذه الكلمة اصطبغ وجه ذلك المحارب بحمرة الغضب ، وقال بصوت يرجف من التأثر « انك مخطئ أيها الملك ان أنت وهمت أننا قددنا شجاعتنا القديمة . نحن نعلم أن البقية الباقية لنا من أمتنا التى أجهدتها الحرب والأوبئة لا تستطيع الثبات أمام جيوشكم الجراءة المسلحة أحسن تسليح . تلك حال أمة المساجيت نعلمها بكل حرية وشرف وابهاء . بيد أننا نعلم فى الوقت نفسه أننا انتويننا أن نحكم أنفسنا بأنفسنا ، شأننا من قديم ، ولن تقبل أبدا علينا مرزباناً من قبلك ينهى ويأمر فينا ، ويستن لنا من القوانين ما شاء . أراك غضبت أيها الملك ، ولكننى استطيع احتمال نظرة الغضب التى توجهها الى ، بل وأعيد عليك مرة أخرى قولى هذا ان شئت . »  
قال قبيز « واليك جوابى ، لك أن تختار واحداً من اثنين : اما الخضوع لتاجى فتندمجون فى المملكة الفارسية تحت اسم ولاية المساجيت ، وعلى رأسكم من قبل مرزبان يسوس أمركم ، ويحكم بلادكم ، تستقبلونه بالتجلة اللائقة بمن يمثلى ، واما أن تقفوا منى موقف الأعداء ، وفى هذه الحالة ترغمون بالقوة على الاذعان لشروطى التى أقدمها لكم الآن عن طيب خاطر . انكم اليوم تستطيعون أن تحصلوا على وال من قبلى يعطف عليكم وعلى بلادكم ، أما بعد اليوم فلن تجدوا منى غير غاز لبلادكم ، فاتح لمدنكم ، منتقم منكم أشد انتقام . فاختر لنفسك ما يحلوها ، وفكر قبل أن تدلى الى بالجواب . »

قال « لقد فكرنا قبل ذلك ووزنا كل شئ وقدرناه قدره ، ونحن الأحرار ،  
أبناء الصحارى والقفار ، نفضل الموت على ذل ورق بعدهما العار كل العار . فاصبر  
ما قضاه مجلس شيوخنا وأرسلنى به اليك : ان المساجيت قد صاروا من الضعف بحيث  
لا يستطيعون الوقوف أمام الفرس ليناؤولهم ، لا عن خطأ ارتكبناه وانما عن مصائب  
فادحة أنزلها بنا الهنا وهو الشمس . ونحن نعرف أنكم جيشتم ضدنا جيشا عرمرما  
مسلحا ، ولهذا فنحن على استعداد لأن نشترى منكم السلم والحرية بجزية سنوية  
ندفعها لكم . فان أيتهم الا اذلالنا بقوة السلاح فلن يكون لكم من وراء ذلك الاخراب  
عظيم محقق . اذ فى اللحظة التى يقترب عندها جيشكم من نهر أراكس نكون قد  
رحلنا بنسائنا وأبنائنا انبحث لنا عن مكان آخر نقيم فيه . ولا يفتكم أنه ليست  
لنا مساكن ثابتة مثل مساكنكم ، بل نحن قوم جوالون على ظهور الخيل ، لا نستريح  
الا فى الخيام وتلك نضربها حيث شئنا . وأما ما لدينا من ذهب ونضار فنسحله معنا  
ونسخفى أو نتلف كل المناجم الجديدة التى قد تجدون فيها شيئا من كنوز بلادنا .  
ونحن نعرف كل بقعة يوجد فيها الذهب ، وفى استطاعتنا أن نعطي منه الكثير ان  
أنت منحتنا السلم والأمن والحرية . وان أنت أقدمت على غزو اقليمنا فلن تكسب  
شيئا سوى صحراء قفراء قاحلة وعدوا لن تصل اليه أيديكم — عدوا قد يصير قويا  
بمر الزمن الكافى لاستعادة قواد بعد تلك الخسارة العظيمة التى أضعفت صفوفه .  
واللىالى قد يلدن كل عجيبة . فارتكنا فى أمننا وحريتنا ، ونحن فى مقابل ذلك  
مستعدون أن تقدم لك كل سنة خمسة آلاف حصان من كرام الخيل الصحراوية  
وأسرعها ، عدا الجزية السنوية التى ندفعها ذهباً . ونبقى بعد ذلك للأمة الفارسية عوناً  
على كل عدو قادم ، أو خطر داهم . »

وبعد ما فرغ من كلامه لم يرد عليه قبيل بل أطرق يفكر ملياً ثم أجاب « سننظر  
فى الأمر هذه الليلة ونحن على موائد الشراب ، وغداً نسمع منى الجواب لتحمله لقومك .  
كن يا جوبرياس فى خدمة هؤلاء القوم ، وأحسن معاملتهم ووفهم حقهم من الاكرام .  
وخذ لذلك المساجيت الذى جرحنى فى وجهى نصيباً من خير طعام مائدتى . »

## الفصل الخامس عشر

### خطاب من مصر

كانت نايتيتس خلال هذه الحوادث جالسة وحدها في قصرها القائم وسط الحدائق المعلقة ، غارقة في أشد أفكارها المحزنة . وكانت قد ذهبت مع باقي نساء الملك لتحضر الذبيحة وتشارك معهن ، وحاولت أن تصلى لآلهتها الجدد في الفضاء والهواء الطلق أمام بيوت النار ، وبين أصوات الأغاني والتراتيل الدينية الغريبة لديها . وراها لأول مرة سكان مقاصير الحرم ، وبدلاً من أن يرفعن أبصارهن نحو السماء صوبنها نحوها خلال الحفل كله .

هوش ذهنها وأزعج بالها نظرات رصيفاتها اليها بعين الحسد والفضول ، وزاد في اضطرابها صوت الموسيقى العالي المنبعث من المدينة . طوحت بها أفكارها الى سكون المعابد الكبيرة في مصر ، ذلك السكون الذي يبعث في النفس روعة ومهابة ، وجرى بها الخيال الى آلهتها وكانت مخلصة في عبادتها لها منذ الصغر وهي بجانب أمها وأختها . وكانت كلما تاقّت نفسها في هذا اليوم الى الصلاة تستمطر بها البركة والرحمة على ملكها المحبوب منها ، تذهب جهودها عبثاً . وهي في الحقيقة لم تستطع أن تحرك في نفسها عاطفة العبادة .

وجشت كلساندين وآتوسا بجانبها مشتركتين في ترتيل تلك الأدعية التي كانت في نظر نايتيتس كأنها أصوات جوفاء .

ولا يمكن انكار أن كثيراً من هذه التراتيل من أجود الشعر وأمتنه ، لولا تبذرها بكثرة تداولها وتعاقب ذكر الخير والشر والفضائل والمقاييس فيها . وكان نساء الفرس يُعلّمن هذه الأناشيد الدينية منذ الصغر . ويدربن على اعتبارها أعلى وأقدس ما عداها من أشعار الفرس وأناشيدهم . وكانت أولى صلوات الفرس مصحوبة بمثل هذه التراتيل ، ولذلك كانت عزيزة لديهم تستنار بها عواطفهم الدينية . شأنها في ذلك شأن

كل ما تأخذه عن آباءنا ونحن في طور الطفولة ، وتلقفه على اعتبار أنه مقدس واجب احترامه ، فنتطبع به نفوسنا وتلصق به ماله من فكاك .

على أن الأمر لم يكن كذلك مع نايتيس ، إذ أن معرقها وصحبها بأحسن شعراء الاغريق كانت قد أفسدت عليها قلبها من هذه الناحية . وأما ما كانت تتعلمه في فارس ، وتجد في تعلمه صعوبة وضجرا ، فلم يعلق بعد بقلبها فيصير قطعة منها ، ولذا فانه بينما كانت كاساندين وآتوسا تؤديان تلك الطقوس الدينية عن سلاسة وسهولة وتعتبرانها من الزوميات الطبيعية لهما ، كانت نايتيس نجهد ذهنها في تذكرها مخافة أن يقف على جملها بها أترابها من نساء الملك اللأئي يترصدنها غيرة منها وحنقا .

وقبل الذبيحة يضع دقائق تسلمت أول خطاب من مصر ، قتركته على خوان زيتها وملبسها دون أن تقرأه ، وكانت تفكر فيه كلما حاولت الصلاة لآلتها الجديدة وذهب بها الظن كل مذهب ، وجعلت تחדس مضمونه وما اشتمل عليه من الأخبار . فكيف حال أبويها وكيف احتملت تاخوط أختها فراقها وفراق ذلك الأمير الذي تسلمت بهواه ؟

وانتهت الحفلة ، وعانقت نايتيس كاساندين وآتوسا ، وتنفست الصعداء كأنها أقنعت من خطر داهم . ثم نادى على حملة محقتها ، وعادت الى مخدعها ، وأسرت شغفة الى خوانها الموضوع عليه الخطاب . وكان في انتظارها أولى وصيفاتها ، وهى تلك الفتاة الصغيرة التى قابلتها عند وصولها من سفرها وألبستها الملابس الفارسية لأول مرة ، فاستقبلتها بابتسامة ذات معان سرعان ما استحالت الى نظرة اندهاش واستغراب عند ما رأت سيدتها تمسك بالخطاب دون أن تلقى نظرة واحدة على الملابس والآلى ، التى كانت موضوعة على الخوان .

وفضت نايتيس غلاف الخطاب بسرعة ، وجلست الى تلاوته ، وإذا بالوصيفة تقترب منها ضامة يديها قائلة « وحق مثرا يامولاتى لقد أعياى فهم أمرك . انك اما أن تكون بك وعكة واما أن تكون بهذا المظروف الكريه الرمادى اللون بعض السحر الذى جذبك اليه فجعلك لاربن شيئا سواه . ضعيه جانبا يامولاتى وانظرى الى تلك الهدايا الفاخرة التى بعث بها اليك الملك ( نصره أورامزدا ) حينما كنت تحضرين



الذبيحة. انظري الى ذلك الثوب الأرجواني العجيب ذى الخطوط البيضاء والحواف  
الفضية الثمينة ، والى ذلك التاج المرصع بالماش . ألا تعرفين لهذه الهدايا معناها الراقى ؟  
ان قبيز يلتبس ، والرسول يقول يلتبس لا يأمر ، أن تلبسى هذه التحف الليلة فى  
حفلة الوليمة . ما أشد كدر فايديم اليوم وما أشد لوعة أترابها من نساء الملك ، اذ  
لم يقدم لهن مثل تلك الهدايا . انه حتى الآن لم يأذن لفسير كلساندين بلبس الثوب  
الأرجواني والماسات ، وهو بارساله هذه الهدايا اليك يضعك فى مستوى أمه ، ويعان  
أمام العالم أجمع أنك أولى زوجاته . اينذنى لى يا مولاتى أن ألبسك هذه الملابس  
الجديدة الجميلة . ما أجمل ما ستكونين فيها ، وما أشد غيظ النساء الأخرى وما  
أكثر حسدهن ! بودى لو أستطيع الوجود فى البهو حين تدخلين فيه . تعالى يا مولاتى  
اخلى عنك رداءك البسيط فألبسك ( من باب التجربة فقط ) ما يليق بملكة الفرس  
الجديدة . »

فأصغت نايتيتس الى كلام الفتاة ، وأظهرت بابتسامة اعجابها بهذه الهدايا . ولم  
تكن نايتيتس الا اثنى لها كل مشاعر المرأة فسرهما ما رآته أمامها من الحلل والحلى .  
ألم يكن مهديها هو ذلك الذى ملكته فؤادها وأحبته أكثر من الحياة نفسها ! وألم  
تكن تلك الهدايا برهاناً واضحاً على أنها نزلت من قلب الملك منزلة لم تنزلها جميع  
زوجاته من قبل ، ودليلاً واضحاً على أن قبيز قد علقها وأحبها حباً صرداً خالصاً .  
فسقط الخطاب الذى تشوقت لقراءته على الأرض غير مقروء ، وواقت على رغبة  
الفتاة فى الباسها دون أن تبدر من فمها كلمة . وفى برهة وجيزة استكملت نايتيتس  
زيتها ، وزادتها الحلة الأرجوانية الملكية جمالاً على جمالها ، وجعلها ذلك التاج الساطع  
هيفاً القد ممسوقته ، وبدأ جسمها أطول من حقيقته . ولما أن نظرت فى المرأة الفلزية  
الموضوعة على منضدة لباسها ظهرت لها صورتها لأول مرة وعليها جلال الملك ، وعلت  
وجهها مسحة جديدة . خيل اليها كأن جانباً من عظمة زوجها وكبريائه قد انعكست  
عليها . وخرت الوصيعة جاثية على غير قصد منها حينما اصطدمت عيناها ، المتسمين  
اعجاباً المأخوذتين بسحر جمال مولاتها ، بنظرات نايتيتس الحادة التى أسرت برائع  
حسنها قلب أقوى الملوك ، فوقع فى جباله هواها .

ومرت فترة على نايتيتس وهي تنظر الى الفتاة الجاثية أمامها ، ومرعان ما تورد وجهها الجميل خجلا فأنهضتها في رفق وقبلتها في جبينها وأعطتها سوارا من ذهب . ولما أدركت بعدئذ أن خطابها ملق على أرض الغرفة أظهرت لخادمتها رغبتها في الانفراد فأسرعت ماندين في الخروج لترى الخدم والجواري ، اللاتي هن أقل منها مرتبة ، الهدية الفاخرة التي منحها سيدها إياها . اما نايتيتس فقد رمت بنفسها على كرسي من العاج وضع أمام خوان زينتها . وكانت عينها تلمعان وقلبها يدق من شدة فرحها ثم صلت صلاة قصيرة تشكر بها المعبودة حائضور الحناء ، وهي أحب معبوداتها إليها ، وبعدئذ قبلت السلسلة الذهبية التي منحها إياها قبيل يوم خاض في الماء ليحضر إليها الكرة . وأخيراً فضت غلاف الخطاب وهي معتقدة أنها بلغت غاية ما تتمنى من السعادة . وقالت لنفسها وهي تجلس على وسائدتها الأرجوانية « ما أسعدني وما أشد سروري ! انني واثقة يا خطابي المسكين أن كاتبك لم يكن يظن قط أن نايتيتس تؤجل قراءة تلك ربع ساعة وأنت ملقى على الأرض . »

وبدأت تقرأ الخطاب ، وهي على هذه الحال من الفرح والسرور . ولكن وجهها تبهم بعد مدة وجيزة ، وما جاءت على آخره حتى سقط الخطاب من يدها مرة أخرى على الأرض .

وغصت عينها النجلاوان بالدموع ، ومن لحظة مضت دفع سحرهما الوصفة الى الركوع عند قدمي مولاتها . وسقط رأسها على اللآلئ الموضوعة على المنضدة ، وكان ذلك الرأس من لحظة مرتفعاً شامخاً . وتفجر الدمع من مآقيها وتناثر على اللؤلؤ والماس وسقط التاج من فوق رأس الأميرة المصرية وقد أغمى عليها .

وهذا نص الخطاب : —

« من لاديس زوجة أماسيس وملكة مصر العليا والسفلى الى ابنتها نايتيتس عروس ملك الفرس العظيم .

« ليس من خطئنا يا ابنتي العزيزة أنك ظلت هذه المدة الطويلة دون أن تصلك أخبار منا ، إذ أن السفينة التي أرسلنا اليك فيها كتبنا قد أوقفناها سفن

الساميين الحربية أو بهبارة أخرى سفن لصوص البحار، واقتادتها الى مرفأ أستباليا (١) « ان زهو بوليقراط وصلفه يتزايدان بنجاحه المستمر في كل مشروعاته . ومنذ أن انتصر على اللسيين والميليسيين الذين بدلوا كل ما في وسعهم ليقفوا نهبه وسلبه لم تنج سفينة من اغارة سفنه وقرصانه عليها .

« ولقد مات بيزاستراتس ، وتوفت عرى الصداقة بين أولاده وبين بوليقراط ، وليجداميس في حاجة اليه اذ أنه لا يستطيع حكم ناكوس دون مساعدة الساميين . ولقد انحاز اليه مجلس الامفكتيون الاغريق وذلك لتنزله عن جزيرة رهينيا الى أبولون في ديლოს . وعانت سفنه الخمسون ببهارتها البالغين عشرين الفا فسادا في كل أمم البحار ، ولم تجسر أمة على مهاجمته لأن حصون قلعته ومرفئه لا يمكن اقتحامها ، في حين أنه هو ذاته محوط بحرس منظم خير تنظيم .

وستصبح ساموس بفضل نزوح التجار الى الغرب الأقصى ، وبفضل سفن القرصان تلك ، أغنى جزر البحر الأبيض المتوسط ، وسيصير بوليقراط أقوى الرجال الا اذا حسدته الآلهة كما يقول أبوك وقمت منه هذا الحظ السعيد فأعدت له سقوطا فجائيا سريعا .

« ولقد خشي أماسيس ذلك فنصح الى بوليقراط باعتباره صديقا له من قديم أن يحرم نفسه الى الأبد أعز ما لديه من التحف ارضاء للآلهة . فانتصح بوليقراط بهذه النصيحة ، وألقى في البحر ، من قمة برجه المستدير ، المقام على قلعته ، خاتمه الثمين الذي كان يهر به أوراقه ، وكان جذعا من عقيق نادر كبير الجرم يحمله دلفينان صنعه نيودوروس ونقش عليه صورة قيثارة ، هي رمز الحاكم .

« وبعد مضي ستة أيام وجد طاهي بوليقراط هذا الخاتم في جوف ممكة . فأرسل على الفور ينبثنا بأمر ذلك ، ولكن أباك بدلا من أن ينتهج بذلك هز رأسه في حزن وقال انه تحقق من أنه يستحيل على أى انسان أن ينجو من القدر المقدور عليه . وفي نفس هذا اليوم زهد في صداقة بوليقراط وكتب اليه يقول انه سيحاول أن ينسأه ، حتى يفر على نفسه ألم رؤية صديقه وقد نزلت به نازلة وجمعته فجيحة .

« فضحك بوليقرط من هذه الرسالة ، وأعاد المكاتيب التي سلبتها قرصانه من سفينتنا مصحوبة بتحيته ، وسترسل لك الخطابات منذ اليوم عن طريق سوريا .  
 « قد تسأليني عن سبب اخبارى لك بهذه القصة الطويلة التي قد لا تصادف منك الهوى مثل ما يصادفه غيرها من أبناء البلاد . ولكنى أجيبك على ذلك بأنى أريد اعدادك لتلقى أخبار أهلك . فهل تبينت فى تلك الاجابة المحزنة من هو أماسيس المرح الضحك المتهاون ؟

« وأسفاه يا ابنتى ان زوجى أن يحزن لما هو فيه ، وان عيني لم يحف لها دمع منذ فارقتنا . فوقى أمضيه بجانب فراش أختك المريضة ، واما فى تسلية أهلك وقيادته . وفى الليل أغنم الفرصة لأكتب اليك هذه الأسطر مع أنى فى حاجة الى النوم .  
 « وها هن المرضات يقطن على الكتابة اذ ناديتنى الآن لأذهب الى تاخوط أختك ورفيقة صباحك .

« لطالما تناديك وهى فى بجراتها من أثر الحى ، وكم هى تحتفظ بتمالك الشمعى العجيب ، الذى يشهد لا على علو كعب الاغريق فى الفن فحسب بل وعلى مهارة يد نيودوروس التى أبدعته وسوته . وغدا سيرسل الى ابجينا كى يعمل غيره من الذهب لأن الشمع الرخص قد تلف من لمس أختك له دائماً يديها وشفتيها الساخنتين المحترقتين .

« والآن استعدى يا ابنتى واستجمعى كل قواك لألقى على مسامحك ما يحتاج سرده لكل قوى ذهنى — لأخبرك بالمأساة ، بل بالفاجعة الأليمة التى أنزلتها الآلهة بنا وفجئت بها بيتنا .

« ظلت تاخوط تبكى بعد سفرك بكاء متواصلاً ثلاثة أيام متوالية . وذهب عبثاً كل ما بذلنا من الوسائل فى تسليتها ، من كلام ونصح وهبات وصلوات ، ولم ينفع فى تخفيف حزنها أو تحويل فكرها . وفى اليوم الرابع اقتطع بكاؤها ، وجعلت تحجب على أسللتنا بصوت خافت وكأنما خضعت لنصحنأ أخيراً ، ولكنها صارت بعدئذ تمضى أكبر جزء من النهار وهى جالسة صامئة أمام منسجها . وكانت أصابعها ، مع حذقها الذى تعرفينه ، اما أن تقطع الخيوط التى تجتهد فى نسجها ، أو تقف ساعات طويلة

ساكنة وهى ملقاة فى حجرها ، وتفرق فى أفكارها وأحلامها . وكانت ملح أليك ونكاته عديمة التأثير فيها ، ولطالما كانت تضحك منها ، وإذا أردت أن أتمشى معها بالحجة والبرهان رأيها تصنى الى وهى فى حيرة شديدة وتردد أشد .

« فإذا ما لثمت جبينها ورجوتها أن تعود الى نفسها نفرت منى وعلت وجهها حرة الخجل الشديد ، ثم رمت بنفسها بين ذراعى ، ثم بعدئذ تجلس ثانية الى منسجها وتبدأ فى سحب الخيوط بشغف شديد . فما يمضى على ذلك نصف ساعة حتى تجدى يديها قد سقطتا فى حجرها وسكنتا ، وترى عينيها قد أهدقتا فى الأرض أو فى الهواء أو فى السماء وتبدو كالنائمة الحاملة . وإذا ما اضطرتها للاشتراك معنا فى التلهى بأية لعبة من الألعاب نجدها تدور بعينيها بين الحضور ضاحكة ذرعا بكل ما يجرى أمامها .

« ولقد أخذناها معنا فى الحج الكبير الى بوباستيس ، وفى هذا الحج كما تعرفين يطرح المصريون شيئاً من جدم ووقارهم ، وفيه يبدو النيل وصفته كأنها ملعب كبير يقوم فيه السكارى بتمثيل روايات اسرافهم وترفعهم . فلما أن رأت لأول مرة جمعاً من الناس قد تركوا لأنفسهم العنان فى المرح والتلهى ولم يتقيدوا بشئ البتة ، استيقظت من شرود أفكارها العميقة ، ثم جعلت تبكى ثانية كما كانت تبكى فى الأيام الأولى من فراقك . وما كان أمر بكاءها هذه المرة !

« فعدنا بها أدراجنا الى سايس والحيرة والحزن يكادان يقتلانا .

« ولم تكن فى مظهرها تشبه انساناً بائداً بل كانت كأنها إحدى الآلهة . ثم صار هذا يتزايد يوماً عن يوم حتى خيل لنا أنها صارت أطول من حقيقتها ، وصار لون وجهها أبيض يكاد يكون شفافاً مع نضرة بسيطة فى خديها . وأستطيع أن أشبه لك تلك النضرة بورقة ورد حديثة ، أو بأول ضوء الشمس عند شروقها . أما عيناها فلا تزالان صافيتين براقتين ، وكأنما هما تنفذان الى ما وراء السموات والأرض .

« ثم أخذتها أعراض حى فارتفعت درجة حرارة رأسها ويديها . وأصابت أعضائها الرخوة قشعريرة طفيفة ، فأرسلنا فى طلب تحتس أشهر طيب باطنى فى طيبة .

« فأنفض الرجل رأسه لدى رؤيتها وأنذرنا بأن داءها عضال . ومنعها من الغزل والنسج وحظر عليها الكلام ، وأعطاهها جرعات كثيرة مختلفة الأنواع . ولقد بحث الكهنة الاطباء في مرضها ، وعملوا لأجلها الرقي والتعاويد ، ورسدوا النجوم ، واستوحوا الآلهة بعد أن ذبحوا لها من ذبائح وقدموا من تقدمات . وأرسل لنا كاهن حاتحور من جزيرة فيلا عوذة مقدسة ، وأرسل لنا كاهن أوزيريس من أييدوس خصلة من شعر المعبودة نفسها مربوطة بالذهب ، وقدم ينتحوتب كبير كهنة معبودتنا نيث ذبيحة كبيرة للمعبودة كي تعيد لأختك صحتها .

« ولكن لم يجد شيئاً طب الأطباء ولا تعاويد الكهنة . وأخيراً أعلن ينتحوتب أن طوالم تاخوط لا تنبي إلا عن أمل يسير في نجاتها . وفي هذه الأثناء مات نور منف المقدس ، ولم يعثر الكهنة في أحشائه على قلب ، ففسروا ذلك بأنه دليل على نزول خطب بالبلاد . إولم يعثروا حتى اليوم على عجل أيبس جديد ، وهم يعتقدون أن الآلهة ساخطة على مملكة أيبك . وأعلن هاتف بطو أن الآلهة الخالدة لن ترضى أبداً عن مصر ما لم تطهر أرضها السوداء من هياكل الآلهة الكاذبة ، وما لم ينف من مصر كل عبادها .

« لقد تحقق من تلك النبؤات وبالأسف ثلاث . فوقعت تاخوط فريسة لحى خبيثة أرقنتها تسعة أيام وهي بين الحياة والموت ، ولا تزال في غاية الضعف تحمل من مكان الى مكان ولا تستطيع أن تحرك يداً أو قدماً .

« وأثناء سفرنا الى بوباستيس التهب علينا أماسيس أبوك كما كان يحدث ذلك مراراً . وبدلاً من أن يريح عينيه استمر يزاول عمله كالعادة من شروق الشمس الى الظهر ، ولم يترك سرير أختك لحظة لما اشتد عليها المرض رغم رجواتنا وضراعتنا اليه . ولكني لا أذهب معك الى ذكر الصفائر يا ابنتي . لقد ساءت جال عينيه يوماً عن يوم ، وفي نفس اليوم الذي وصلتنا الأخبار فيه بوصولك سالمة الى بابل ذهب بصره فأصبح يعيش في ظلمات وديجير .

« وصار الرجل المرح النشيط شيخاً هرمًا مكتئباً عاجزاً عن عمل أى شئ منذ ذلك اليوم . أثر فيه موت أيبس وتلك النبؤات والطوالم المحزنة ، وأظلت سعادته

غمامة ذلك الظلام المستديم الذى يعيش فى ديجوره ، ولقد سبب له شعوره بعجزه عن أن يخطو خطوة بمفرده ترددا وشكا ، وعما قليل سيكون ذلك الملك الجسور المستقل آلة فى أيدي الكهنة ينفذون بها كل ما يريدون .

« وترينه الآن منقطعاً فى هيكل نيث للصلاة والتقدمات ، وقد أمر عدداً من البنائين ببناء قبر تحفظ فيه مومياه وأخذ غيرهم فى هدم الهيكل الذى بدأ الاغريق فى بنائه لالههم أبولون فى منف . وهو يقول أن ما حل به وبابنته من المصائب والمحن عقاب حق أنزلته به الآلهة الخالدة .

« وأصبحت زيارته لناخوط فى مرضها خلوا من كل سلوى وتعزية ، فهو بدلا من تشجيعها برفق أراد يحاول اقناعها بأنها هى أيضاً تستحق عقاب الآلهة . وهو يبذل كل ما أوتي من فصاحة وبيان لغوايتها واغرائها بأنه يجب عليها أن تنسى هذه الدنيا بالمرّة ، وأن تسعى فقط لكسب حب أوزيريس وعطف القضاة فى العالم المقبل عالم الأبدية ، وذلك بالصلاة والتقدمات بلا انقطاع . وهو على هذه الصورة يعذب الفتاة المسكينة المريضة ، لأنها لم تقعد بعد جها للحياة . وربما كان لا يزال فى من التعاليم الاغريقية ما أستكرهه على ملكة مصرية ، ولكنى فى الحقيقة أرى أن الموت طويل الأمد وأن الحياة قصيرة ؛ ومن ثم لا أستطيع الا أن أرمي حتى أعقل الناس بالجنون ، ان هم قصرّوا نصف هذه الحياة القصيرة على الاشتغال بأمور ذلك العالم المظلم عالم الأرواح .

« وها اننى أقطع فى الكتابة للمرة الثانية . لقد جاء تحتس أكبر أطبائنا ليستفسر عن صحة المريضة ، وأمله فيها ضعيف . ويبدو عليه أنه مندesh من أن بنية ناخوط ، على ضعفها الشديد ، تحتمل المرض وتقاوم الموت طويلا . لقد قال أمس : كان يجب أن نموت من أمد بعيد ، لولا أن لها ارادة حديدية وحنينا الى شئ ، يدفعها الى البقاء فى هذه الحياة وفى ذلك تعب لها واجهاد . وهى لو طرحت عنها جانبا تشبها بالحياة لدب اليها الموت كما يدب النوم اليها . ولكن اذا تحققت رغبتها فاتها قد تظل فى الحياة بضع سنين أخرى ( وهذا يكاد يكون بعيد الاحتمال ) ، أما اذا

ظلت مدة أخرى قصيرة دون أن تتحقق لها رغبة فانها لا شك قاضية نحبها واردة حياض المنية.

« فهل عندك علم بالذي تحن اليه هذا الحنين وتشتاق اليه هذا الشوق القاتل ؟ ان تاخوط قد أرخت لنفسها العنان فسمحت لبردية الجميل ، أخى زوجك ، أن يسحرها بجماله ويخلب لبها . ولست أقصد بذلك أن أقول انه قد استخدم في سبيل ذلك السحر والسحرة . كما يعتقد الكاهن أمتعان ، كي يظفر بقلبها . لأن من السهل جدا أن يمتلك شاب ، أقل جمالا من بردية ، قلب عذراء بريئة لا تزال نصف طفلة . ولطالما دفعت بي عواطفها الفياضة وتغيرها العظيم الى اعتقاد أن ما بها راجع الى تأثيرات قوة خارقة فوق متناول بني الانسان . ولقد لاحظت قبل سفرك بقليل أن تاخوط قد أغرمت ببردية وتدلوت بهواه . وكنا نظن في مبدأ الأمر أن ما نزل بها راجع الى فراقك أنت ؛ ولكن حينما آل أمرها الى ما رأيت من شرود الفكر قال ايكوس ، وكان لا يزال في بلاطنا ، ان الفتاة لا بد أن تكون واقعة تحت تأثير عاطفة شديدة أخنت عليها كل سبيل

« وفي ذات يوم بينما كانت جالسة شاردة الفكر بجانب منسجها معمته يغنيها بصوت هادى ، أغنية الحب الصغيرة التى قالتها صافو وهى : —

لا أستطيع يا أمى أن أرى الوشيمة (١) مرة أخرى فان قلبي مغمم بالشوق والحنين ، ونفسى ضجرة مكتئبة ، وذلك من حبي لفتى رأيت فى أمسى الدابر . ولذا فان روحي أبدا تطير : الى الذى نام عن ليلى وأسهرى ومن اليه على الأيام تمحانى ومن أكاتمى وجدى وأوممه أن اقتربى وبسدى عنه سيات ومن غذائى ذكرا وان بدت أوطانه وثأت بي عنه أوطانى

« فامتقع لونها وسألته قائلة : أتلك الأغنية من انشائك ؟

« فقال لها : كلا بل قالتها صافو منذ خمسين سنة .

« فقالت تاخوط مرددة كلماته وهى ذاهلة : منذ خمسين سنة ؟

« فقال ايكوس معترضا اياها : الحب فى كل زمان هو الحب ، ولقد أحبت



النساء فيما خلا من الأيام والسنين ، وسيحين عشرات آلاف السنين المقبلة كما أحبت صافو منذ خمسين سنة .

« فابتسمت الفتاة المريضة ابتسامة الرضى والمواقة . ومنذ ذلك الوقت وأنا كثيراً ما أسمعها وهي تغنى بصوت خافت تلك الأغنية الصغيرة كلما جلست الى منسجها . ولقد نحاشينا بناتاً أن نوجه لها أى سؤال قد يذكرها بالذى تهواه . غير أنها فى بحراتها كانت تردد على شفيتها المحترقتين من الحى اسم بردية . فلما أن أفادت مرة من غشيتها خبرناها بما قالته فى هذيانها وبحراتها ، وإذا ذاك باحت لى بكل ما فى قلبها ، وأوقفتنى على خيئة أمرها ، وقالت وهى رافعة عينها نحو السماء كالقديسة أو النبيلة : أنا واثقة أنى لن أموت قبل أن أراه ثانية .

« واشتأقت الى الصلاة فى الهيكل فحملناها إليه . فلما أن فرغت من صلاتها عدنا بها محمولة ، فمررنا ببعض أطفال يلعبون فى فناء الهيكل فرأت تاخوط بنتا صغيرة تحدث رفيقاتها بأشياء وهى جادة ، فأمرت حلة محقتها أن ينزلوها وينادوا الطفلة إليها . فسألتها : ما الذى كنت تقولين ؟ قالت : كنت أحدث أترابى بشىء عن شقيقتى الكبرى . قالت فى رفق : وهل لى أن أسمعها مثلهن ؟ قالت : لقد عاد الينا بطاو خطب أختى من طيبة مساء أمس على غير انتظار . ولقد فجننا عند طلوع نجم ايزيس ، وصعد على سطح المنزل حيث كانت أختى كريما تلعب لعبة الداما مع أبى . وقد أحضر لها معه اكليل العرس الجميل المذهب .

فقبلتها تاخوط ، وأعطتها مروحتها الثمينة . وعند ما خلوت واياها ابتسمت لى وقالت : انك تعرفين يا أمى العريزة أن كلمات الأطفال التى ينطقون بها فى أفنية الهياكل كأنها من عند الآلهة ، أو هى قولوحيهم . واذن فلئن كانت الطفلة حدثتني بالحقيقة ، فانه لا بد آت الينا ، ألم تسمى أنه سيحضر معه اكليل العرس ؟ اننى واثقة تماماً يا أمى أننى سأراه مرة أخرى .

« ولقد سألتها أمس هل تريد أن ترسل اليك شيئاً ، فكلفتنى أن أبعث اليك بقبلاتها وأهديك عاطر تسليتها ، وأن أقول لك انها سوف تكتب اليك متى أصبحت قادرة على الكتابة وأنها ستكتب لك طويلاً فليدبها الكثير من الأخبار التى تريد ( ٢٩ — أميرة )

أن تحدثك بها . وقد أعطيتك تلك الورقة الصغيرة التي تجد فيها طي هذا ، وهي لك وحدك وقد بذلت جهداً كبيراً في كتابتها اليك .

« وعلى الآن أن أتم رسالتى اليك لأن الرسول بانتظارها منذ وقت غير قليل . كنت أود لو أتى أحمل رسالتى اليك أخباراً سارة ، ولكن الأحران فى طريقنا سرت . فأخوك يتزايد خضوعه للكهنة وطفغيانهم يوماً عن يوم ، وهو يدير أمر المملكة بالنيابة عن أهلك الأعمى تحت ارشاد نيتحوتب . وأماسيس لا يتدخل فى شئ . ويقول انه لا يهجمه سواء أحل محله ورثه فى حياته أم بعد مماته .

« وهو لم يحاول منع بسامتك من القبض على ولدى فائيس فى دار رودويس ، وسمح له أن يخبر أبناء المائتى ألف جندى الذين هاجروا الى الحبشة فى عهد بسامتك الأول ، بسبب تفضيل مرتزقة الاغريق عليهم . فإذا ما رضى هؤلاء الجند العودة الى وطنهم ، فإن مرتزقة الاغريق يفصلون من عمائم فى الحرس الملكى على الفور ، ويقصون من البلاد ولكن المفاوضات فشلت تماماً ، واستاء الاغريق شديداً المعاملة بسامتك لولدى فائيس ، وهند أرسطوما كس بمغادرة مصر ومعه عشرة آلاف من خيرة جنده ولدى مصاعه أن ابن فائيس قتل بأمر بسامتك طالب اعفائه من الخدمة . ومنذ ذلك الوقت اختفى السبرطى ، وليس يعلم أحد الى أين ذهب . ولكن مرتزقة الاغريق قد بهرتهم الرشوة التى قدمت اليهم فظلوا فى مصر حتى اليوم .

« ولم يقل آماسيس فى سبيل ذلك كلمة واحدة ، ولم يحرك ساكناً ، بل كان ينظر الى الحادثات تجرى أمامه وهو ساكت غارق فى صلواته منقطع اليها مكرماً من تقديم الضحايا والذبايح للآلهة ، فى حين دأب أخوك على إثارة نفوس كل رعاياه ، أو تنزل الى تهدئه ثأرتهم بوسائل لا تتفق مع شرف الملك وكرامته . ولقد أكد لى أمراء الجيش من مصريين واغريق ، وكذلك حكام الولايات على اختلاف مراتبهم أن حال الدولة فى الوقت الحاضر قد أصبح لا يحتمل . وليس يدرى أحد شيئاً من أمر أخيك ملك مصر اليوم بالنيابة . فهو يأمر اليوم ما نهى عنه أمس . ومثل هذا الحكم لا بد أن يفهم العروة الوثيقة المتينة التى تربط حتى اليوم ما بين شعب مصر وبين الملك . وداعاً اذن يا أبتي ، وفكرى فى صديقتك المسكينة ، وفكرى فى أمك ،

يسامحني أبويك ان سمعت يوماً ما طالما أخفياه عنك . وصلى لتأخوط واذكرنا الى  
كريسوس وصحبه من نبلاء الفرس وشبابهم الذين تعرفنا بهم ، وأبلغني بردية تمجيد  
تأخوط . وقولي له أن يتقبل تمجيداتها كأنها الوصية الأخيرة توصي بها فتاة أضناها  
هواه ، وعما قليل تدركها الوفاة . وددت لو أن باستطاعتك أن تبعني اليها بما يحقق  
لها أنه لا يزال يذكر من لن تنساه .

« وداعاً ثم وداعاً ، وآمل أن تكون السعادة نصيبك في بلدك الجديد . وداعاً ،  
وداعاً قد لا تلتقي بعدُ الوجوه . »

## الفصل السادس عشر

### مكبدة بوميز

نجى، الحزنات تترى بعد الأفراح كما يجىء اليوم الممطر المقم بعد اليوم المشمس الزاهى .

وسالنتك الليالى فاغتررت بها وعند صفو الليالى يحدث الكدر كانت نايتيتس تشعر بالسعادة وهى تفكر فى هذا الخطاب قبل قراءته ، فإذا به يصب فى كأس سعادتها مرارة جعلته كالعقم . فدمر فى لحظة واحدة أحد عناصر حياتها السارة — لقد أفسد عليها ذكراها لبلادها العزيزة ، ورفاق طفولتها السعيدة ، فكأنه عصا سحرية مستها فخرمتها كل سعادتها .

وجلست وهى فى ملابسها الأرجوانية الملكية تبكى ، ناسية كل شىء الا حزن أمها ، ومصاب أبيها ، ومرض أختها . لقد اختفى ذلك المستقبل المزهر المملوء بالحب والسرور والسعادة ، وكان من لحظة يلوح أمامها فى روائه وبهائه . لقد نسيت عروس قبيز محبتها الصابر المشتاق إليها ، ولم تستطع ملكة فارس الجديدة أن تفكر فى شىء عدا أحزان الأسرة المالكة فى مصر .

ومر عليها زمن طويل وهى على هذه الحال من الحزن والذهول الى أن جاءت مائدين وصيقتها لالباسها وتزينها . فلما أن رأتها كذلك قالت فى نفسها « انها نائمة وفى الأمكان تركها كذلك ربع ساعة أخرى تستريح فيها . لقد أنصبتها ذهابها فى الصباح لحضور الذبيحة ، ولا بد اذن أن تستعيد جمالها وروتقها لحضور ولية المساء حيث يكسف جمالها جمال من عداها من النساء هناك كما يكسف القمر ضوء الكواكب . »

ثم خرجت من الحجرة غير ملحوظة من سيدتها . وكانت نوافذ الحجرة تطل على الحدائق المعلقة ، فالمدينة العظيمة ، فالنهر ، فذلك السهل البالى الفخم . وزلات الى الحديقة .

وأمرعت دون أن تلتفت حولها ، الى سياج ورد لكي تقطف منه بعض الورد؛ وكان نظرها لا يبرح سوارها الجديد المرصع بالحجارة الكريمة التي كانت تلمع وقتئذ في ضوء الشمس ، فلم تر رجلا في لباس نغم ثمين واقفاً يرقب نوافذ الحجرة التي جلست نايتيس فيها تبكي ، ويتلصص ويتسمع . فلما أن قوطع في تلصصه وتسمعه أدار وجهه نحو الفتاة ، وحياها بصوت مرتفع .

فزعت الفتاة عندما تبينت أن الواقف أمامها لم يكن سوى الخصى بوجيز وقالت « ليس من الأدب يا سيدي أن تفرع فتاة مسكينة مثلي بمثل هذه الطريقة . وحق منراً لولا أنني رأيتك قبل أن أسمع صوتك لأغى على . قد لا أؤخذ بصوت امرأة أسمعها على غرة مني ، ولكن وجود رجل هنا لا يقل في غرابته عن وجود أوزة في صحراء قاحلة . »

ضحك بوجيز من ذلك ، مع أنه فهم اشارتها البديهة عن صوته العالي ، وأجاب وهو يفرك يديه الغليظتين « حقاً انه من الصعب جداً على حمامة صغيرة جميلة مثلك أن تسكن في مثل هذا الركن المنعزل ، ولكن على رسلك يا عزيزتي فإن سيدتك عما قليل ستصبح ملكة ، واذ ذاك تبحث لك عن زوج جميل صغير السن . انك عندئذ قد تجددين السكنى معه في هذه العزلة أجلب الى السرور من المكث مع المصرية الحسنة . »

قالت بغلظة « ان سيدتي جميلة في نظر من يعينهم جاهلها ، هذا الى أني لم أسأل أحداً قط أن يوجد لي زوجاً . انني أستطيع العثور على زوج دون مساعدتك أنت أو غيرك . »

قال « من يدري ؟ ان مثل هذا الوجه الجميل ليتصيد رجلاً كما يتصيد الدود السمك . »

قالت « ولكني لم أحاول بعد أن أصطاد لي زوجاً وعلى الأخص من طرازك . » قال ضاحكاً « هذا مفهوم تسهل معرفته . ولكن خبريني يا عزيزتي لماذا أنت قاسية على في معاملتك لي ؟ هل آديتك في شيء ؟ ألم أكن السبب في حصولك على المركز الذي تشغلينه الآن ، ثم ألم أكن وإياك من الميديين ؟ »

قالت « لم يبق الا أن تقول لى أيضاً آدميان ، وان لنا فى كل يد خمسة أصابع ، ولكل منا أنف يتوسط وجهه . ان نصف القوم هنا من أهل ميديا ، ولو كان لى من الصحب ما لى من المواطنين لكنت فى غدى احدى الملكات . أما عن مركزى هنا فلم تكن أنت صاحب الفضل شلى فيه لأن أوروباست كبير مجوسنا هو الذى قدمنى الى الملكة الكبيرة كاساندين وهو الذى أوصى على ، وما علمت قبل الآن أن ارادة بوجيز أمر مطاع أو قتون نافذ . »

قال « ماذا تقولين يا عزيزتى الحسنة ؟ ألا تعرفين أنه لا يمكن أن تعين وصيفة هنا دون رضى منى ومواهة ؟ »

قالت « أعرف ذلك كما تعرفه ولكن . . . »  
قال مقاطعاً « انكن أيتها النسوة لا تحفظن عهداً ولا تعرفن جيلا ولستن أهلا لمطفنا وشفتتنا . »

قالت « أرجو أن تذكر أنك تخاطب فتاة من أسرة طيبة . »  
قال « أعلم ذلك أيتها الصغيرة ، وأعلم أن أباك كان مجوسياً وأمك ابنة مجوسى . واقامها الأجل وهما فى مستقبل العمر ، فتركت فى كنف الكاهن المجوسى أكراباتيز أبى أوروباست وريت مع ولديه . وأعلم أيضاً أنك حينما لبست القرط فى أذنيك قد أغرم بك جوماتا أخو أوروباست ، وافتن بجمال خديك الورديين ، ورغب فى الزواج منك مع أنه كان فى الحول التاسع عشر . ليس ثمت ما يدعو الى تورده وجنتيك فجوماتا اسم جميل . جوماتا وماندين ! ما أحسن وقع الاسمين معاً على الأذن ! ماندين ! جوماتا ! لو كنت من الشعراء لدعوت البطل فى قصائدى جوماتا ودعوت حبيبته ماندين . »

قالت ماندين وقد تصاعد الدم الى وجهها وخبطت الأرض بقدمها « اننى ألع فى أن تضع حداً لمزاحك هذا . »

قال « ولم أنت غاضبة ؟ ألا ترى أقول ان للاسمين معاً رنة جميلة ؟ أولى بك أن تعضبى من أوروباست الصلف الذى يبعث بأخيه الى رهاج ، وبعث بك الى البلاط لكى ينسى كل منكأ زميله . »

قالت « ذاك قذف في حق المحسن الى تلك فرية لا أراضاها . »  
 قال « قطعت الآلهة لسانى ان أنا كنت أتكلم بغير الصدق . ان أوروبا ست  
 قد فرق ما بينك وبين أخيه لأن له في جوماتا مقاصد أخرى لا تنتهى عند تزويجه  
 من فتاة يتيمة ، ابنة مجوسى خامل الذكر . وانه ليرضى مثل أميتيس أو مينيسك أن  
 تكون زوجاً لأخيه . وما كانت مثلك يا ماندين لتقف حجر عثرة في سبيل أطماعه  
 ومقاصده البعيدة . وقد أقول فيما بيننا انه يرغب في أن يعين نائباً عن الملك حينما  
 يذهب الملك لمحاربة المساجيت ، ويسعى جهده وبأية وسيلة في الارتباط مع  
 الأخيمينين رباط نسب وزواج . ولما كان الرجل متقدماً في السن فان أمر زواجه  
 هو بعيد الاحتمال ، ولكن أخاه صغير وجميل ، ولقد غالى الناس في ذلك فقالوا انه  
 يشبه الأمير بردية . »

قالت « هذا حقيقى ، لآتى حينما ذهبت لاستقبال مولاتى رأيت بردية أول مرة  
 من نافذة بناء المحطة فظننته جوماتا . انهما يشبهان بعضهما تماماً حتى ليخيل لمن  
 يراها أنهما توأمان ، هذا الى أنهما أجمل رجال الدولة . »  
 قال « ما أشد احمرار وجهك ياوردنى الجميلة ! ولكن الشبه بينهما ليس كبيراً  
 جداً كما تزعمين ، فأننى عند ما كنت أحلله اليوم . . . »  
 فاعترضته قائلة « جوماتا هنا ؟ هل رأيته حقيقة أو أنت تريد مداعبتى والسخرية  
 منى ؟ »

قال « وحق . ثمرا أينها الحسنة لقد قبلته في جبهته هذا الصباح ، وقد دفعنى الى  
 التحدث كثيراً بمالكة قلبه . ولست أكتمك أنى حينما رأيت عينيه الزرقاوين  
 وشعره المجعد الذهبى وملامحه الجميلة الجذابة وخديه الأسيلين اللذين يشبهان في توردتهما  
 الخوخ الأحمر ، شعرت من نفسى بميل أسرنى اليه ، وأحسست من نفسى القدرة على  
 عمل المستحيلات لأجله . أمسكى عليك خجلك وحياءك وتورد وجنتيك يا رمانتى  
 الصغيرة حتى أدلى اليك بكل شىء ، فلعلك تكونين في المستقبل ازاء بوجيز المسكين  
 أقل قسوة منك اليوم . ستبين أن له قلباً طيباً يفيض عطفاً على الجميلات من بنات  
 وطنه الشديديات الكلم . . . . »

قالت مقاطعة وهي منه على دَخَل « اننى غير واثقة منك بل انى أحتدرك وأحذر  
هذا اللسان الناعم الممس . على أتى لست أدرى ما الذى صنعتة أنا لأستحق منك  
كل هذه العناية . »

قال وقد أراها شريطاً أبيض مطرزة حواشيه بالذهب « وهل تعرفين هذا ؟ . »  
قالت وهي دهشة « تلك أخرى هداياى له . »

قال « لقد سألت هذه الأمارة لأنى حدثت أنك قد لا تصدقين ، ومن ذا الذى  
ممع بسجين يحب سجانة ؟ »

قالت « اذن أسرع وقل ما الذى يريد منى رفيق صباى القديم ؟ أنظر . ان  
الجو من جهة الغرب بدأ يضيء ، والليل قادم ، وعلى أن أرتب ملابس سيدتى وحليها  
فهي ستحضر وليمة الليلة . »

قال « حسن فلن أعيقك كثيراً بعد ذلك . واذا كنت لا تريد أن تعتقدى  
أننى قد أركب المخاطر من جراء صداقتى لك وولائى ، فاعلمى اذن أننى أقدم اليك  
بهذه الخدمات فى سبيل شئونك الفرامية لأننى انما أريد أن أطامن من نخوة أوروباست  
وأكسر من زهوهم وأخضعه لسلطانى . انه يهدد باسقاطى من منزلتى التى لى عند الملك ،  
فاعتزمت رغم مكايده ودسائسه وخططه وؤامراته أن أزوجه من جوماتا . فعداً  
مساء بعد طلوع نجم الشعرى Tistar سيجىء حبيبك لرؤيتك ، وسأبعد الحراس حتى  
يتمكن من المجىء دون أن يتعرض لخطر . وسيمكث معك ساعة يحادثك فيها بمستقبله  
معك . ولكن اذكرى أن الزمن ساعة واحدة فقط . انه مما لا يحتاج الى دليل أن  
مولاتك ستكون من قسيس أحب نسائه ، واذا ذاك تساعدك على الزواج منه لأنها  
بك معجبة وعنك راضية ، وهي سترى أنه ما من شىء تكافئك به على اخلاصك  
ومهارتك أحب اليك من ذلك . » ثم قال مازحاً متهمكاً شأنه فى حديثه « اذن غداً  
مساء عند ما يظهر ذلك النجم يبدأ نجمك السعيد بارسال أشعته عليك . لم خفضت  
نظرك ؟ لم لا تجيبين ؟ هل أسكت فك الجميل مغرقة الجميل ؟ أجيبى هل هذا هو  
السبب ؟ حسن يا حمامتى الصغيرة أمل أن لا تسكتى هذا السكوت ان سنحت لك  
فرصة التمدخ ببوجيز عند مولاتك الملكة القديرة . وأى جواب اذن منك أوصله لجوماتا



الجميل ؟ أقول له انك ما نسيت ، وانك تسرين لرؤيته ؟ أراك تردد بين وتوانين . حسن . اننى آسف جد الأسف ، وسأذهب فالظلام ينشر أجنحته علينا . على أن أخص ملابس النساء لأجل وليمة عيد ميلاد الملك . أه نسيت أن أذكرك شيئاً . ان جوماتنا مفادير بابل غداً ، لأن أوروبا ست خشى أن تسنح له فرصة يراك فيها فأمره أن يترك رهاج بعد انتهاء الوليمة مباشرة . ماذا ؟ لازلت ساكنة ؟ حسن اننى اذن لا أستطيع مساعدتك ولا مساعدة صاحبك المسكين . سأبلغ من أوروبا ست ما أريد دون مساعدة منك ، ولعل من صالحكما بعد ذلك أن ينسى كل منكما صاحبه . سعد ليلك .

لقد كان كفاح الفتاة مع نفسها شديداً صعباً . ظنت أن بوجيز يخذلها ، وقام فى نفسها هاتف يهدف بها مخدراً أن ترفض مقابلة حبيبها . أطاعت داعى الواجب والحذر وأوشكت أن تصيح به « قل له لا أستطيع مقابله » لولا أن لحث عينها الشريط الذى زينته بيديها حوافيه وحواشيه ، ثم أهدته الى حبيبها . لمعت أمام عينها وذهنها صور الطفولة الزاهية ، فتبينت بعض قترات سعادتها السارة المسكرة ، فتغلب القلب على العقل ، وأبعد الهوى من فؤادها كل ريب ، وتلاشى الحرص والحذر . فقالت قبل أن يتم بوجيز سلامه عليها ، وعلى الرغم منها ، وقد فرت فزعة الى القصر كالطبي الغرير الخائف النافر « سأنتظره ، سأنتظره . »

وبعدها سار بوجيز مسرعاً يتخترق المار المزهرة فى الحدائق المعلقة ، ثم وقف عند حاجز وهناك فتح بجذر باباً سريعاً فى أرض الحديقة يؤدى الى سلم سرى لولبى مبنى فى جوف أحد العمد الضخمة القائمة عليها تلك الحدائق المعلقة ذات الطابق . ولعل يوجد هذا السلم أراد من بنائه أن يصل الى حجرات نسائه غير مرئى من شاطئ النهر . فتحرك الباب بسهولة حول مفصله وفتح . فلما أغلقه بوجيز ورمى فوقه بعضاً من القش وقواقع النهر وأصدافه الخلوعة من ماشى الحديقة ، اختفت آثار الباب وضاعت معالمه ، وصار من الصعب على أى انسان تبينه . فترك الخصى اذذاك . يديه المحلين باللالى ، وابتسم كمادته ، وقال يخاطب نفسه « لن تفشل حيلتى ، ولا بد من نجاح خطتى . لقد أمسكت بتلابيب الفتاة ، وحبيبها رهن أمرى وأشارنى .

وها هو السلم السرى على حله من الجودة، ونايتيس تبكى بكاء مرأى فى يوم عيد عام، وستفتح زهور الزنبقة الزرقاء مساء باكر . ايه . ايه . ان خطى ناجحة ، وحبائلى لا بد صائدة ، وغداً آيتها الهرة المصرية الجميلة سيقط مغلباك الخمليان فى الفخ الذى ينصبه لك انصى المسكين الحقيق ، الذى أيدت أن تأتمرى بأمره ورفضت أن يكون له عليك أدنى سلطان .

وقدحت عيناه شرر الضغينة والحقد وهو يحدث نفسه بهذا الحديث ، ثم أسرع يريد انظروج من الحدائق .

وعند ما أدرك السلم الكبير قابل خصياً آخر اسمه نريجلسار ، وهو حارس الحدائق المعلقة وأكبر بستانى فيها ، فسأله « كيف حال الزنبقة الزرقاء ؟ » قال البستانى وقد تحمس عند ذكر زهرته القائم بأمرها « ان طلعا يتكشف على خير ما يكون ، وغداً كما قلت عند طلوع نجم الشعرى يتم تفتحها وتستكمل بهاءها . وستسر بها مولاتى المصرية لأنها مغرمة بالزهور . وهل لى أن أسالك أن تخبر الملك وكل الأخيمينيين أن هذه الزهرة العجيبة قد نمت وأزهرت ، وذلك لعنايتى بها وقياى على خدمتها ؟ انها لا تستكمل جمالها الا مرة واحدة فى كل عشر سنوات فقل ذلك للأخيمينيين النبلاء وأحضرم معك الى هنا . »

قال بوجيز ضاحكا « لك ذلك ، وأظن أنه ما من حاجة لخبار الملك فانى لا أتوقع بحيته الى الحدائق المعلقة قبل زواجه من المصرية . وسيجئ بلا ريب بعض الأخيمينيين فان لهم ولعاً بفلاحة البساتين ، وهم لا يرضون أن يحرموا من رؤية ذلك المنظر الغريب . وربما نجحت فى احضار كريسوس معى . انه لا يفهم شيئاً فى هذه الزهور ، ولا يهيم بها هيام الفرس ، ولكن فى استطاعته أن يدلى برأى فى الموضوع وذلك لما له من الآراء الصائبة فى تقدير كل شئ جميل . »

وأراد البستانى المتحمس أن يطيل الكلام تمدحاً بزهرته ، ولكن بوجيز تركه بعد أن هزله برأسه هزة الرضى ، ثم نزل على السلم . وكانت بانتظاره عجلة من خشب تجلس فيها بجوار البائق ، وكانت الخليل وزدانة يسروح تتدلى منها سعجف وجلاجل وألهب السائق الخليل حتى أوصل بوجيز بسرعة الى باب حديقة منزل الحرّم .

وكان ذلك اليوم يوم حركة وجلبة في دار نساء قبيز . ولكي تبدو النساء في أبهى مظاهرهن ، أمر بوجيز أن يؤخذن الى الحمامات قبل ظهورهن في الوليمة ، ومن ثم ذهب على الفور الى الجناح الذى توجد فيه حمامات النساء .

وممع وهو على بعد من تلك الحمامات ضوضاء يتخللها صياح وضحك وكلام وجلبة . وهناك في حجرة الاستحمام الواسعة كان يوجد ما يزيد عن ثلاثمائة امرأة يسرن ويلعبن في سحابة كثيفة من البخار ، وكانت درجة الحرارة مرتفعة جداً . وكانت جسومهن العارية الى النصف تسير فوق أرض الحمام الساخنة ، فكان كجمع من الأطياف المتعددة ألوانها . وكانت ملابسهن الحريرية مبللة ولاصقة بجسومهن الرقيقة ، والماء الساخن يتساقط عليهن من علي كالمطر ، فإذا ما أدرك الأرض استحال بخاراً .

وكنت ترى الحسان جماعات وأسراراً لا يقل عدد المجموعة منهن عن عشرين ينتحبن ناحية من الحمام وفيها يتبادلن الحديث والمجون . وكنت ترى في جهة أخرى اثنتان من نساء الملك تتشامخان كالصبية الصغار . وكنت ترى من بين هؤلاء النسوة من تصبح بملصوتها لأن أخرى لطمتها بحدائها الأقحوانى الصغير . في حين كنت ترى أخرى راقدة في كسل وخمول تفكر كأنها جنة هامة ملقاة على أرض الحمام الساخنة الندية . وجلس من بينهن ست أرمنيات يغنين أغنية حب وقحة بلسان بلادهن ، وكانت أصواتهن ظاهرة واضحة . وجلست بضع فارسيات يغتنن نايتيئس ويشتمنها ، حتى ليكاد السامع لمن يعتقد أن المصرية الحسناء ليست سوى غول مخيف من تلك الغيلان والمخوفات التى تخوف بها الأطفال .

وجاءت بعض الجوارى العاريات يخطرن بين ذلك الجمع ، حاملات فوق رؤوسهن ملابس جافة دافئة ، جعلن يرمينها على جسوم سيداتهن . وكانت تتعالى صيحات الخصيان الواقفين على حراسة الأبواب والذين كانوا يطلبون الى النساء أن يسرعن ، وامتزجت هذه الصيحات بنداء بعضهن على جواربهن اللأى لم يكن قد وصلن بعد ، فأحدثت مع العطور القوية والبخار الساخن مناظر متعددة الألوان تخلب الأبواب وتذهل العقول .

وبعد ربع ساعة كان منظر نساء الملك يباين ذلك المنظر تماماً .

لقد اضطجعت كالورود بللها الندى ، غير نائمات بل صائمات غارقات في أحلامهن على نمارق فاخرة مرصوفة حول جدران غرفة الاستراحة الواسعة . وكانت العطور السائلة لا تزال قطراتها ترى على شعرهن المبلل المتعرج ، واشتغل جمع من الجوارى الخفيفات الحركة في مسح قط الماء بمناشف صغيرة مصنوعة من صوف الجبال الناعم ، ومن خصائص هذه المناشف أن تسحب الماء الذي يكون قد نفذ إلى مسام الجلد فسكن فيها .

ثم طرحت الجوارى على جسومهن الجميلة المتعبة دُثراً حريرية ، وبذل الخصيان كل جهد في منع أى ضوءاً يلمسها بعض التزقات الشكسات منهن ، حتى لا يُقطع على الباقي منهن لذيذ أحلامهن وهنى نومهن .

ولم تنجح جهود هؤلاء الخصيان المبذولة في هذا السبيل مثل ما نجحت في ذلك اليوم ، لأن كل واحدة منهن تعلم أن من تجسر على أحداث ذلك الشغب يكون جزاؤها الحرمان من حضور الوليمة .

وكن كذلك في ضجعتن هذه ساعة كاملة ، وهن غارقات في خيالهن هذا ، إلى أن غيّر من رقدتهن هذه دقة ناقوس ، فتبدل الحال غير الحال .

قفزت النسوة الهاجعات من فوق الوسائد والتمارق ، ودخل المكان مرب من الجوارى قن بتعطير هؤلاء الحسان ودهنهن وجدل شعورهن وعقصها وتزيينها بما وضعن فيها من لؤلؤ وماس . وجيء لهن بثياب حريرية وصوفية من مختلف الألوان مزركشة أغفر زركشة ، وكذلك جيء لهن بأحذية مرصعة بالأحجار الكريمة فألبسها أقدامهن الرقيقة اللينة ، ثم ربطت الجوارى خصور النسوة بمناطق من ذهب خالص . فلما جاء بوجيز كان العدد الأكبر من هؤلاء النسوة في أبهى زينتهن ، وكان ما عليهن من حلى ولاآلى يعادل ثروة مملكة كبيرة .

وقابل النسوة بوجيز بأصوات عديدة مرتفعة ترحيباً به وسروراً بمقدمه . وأحاط به نحو عشرين منهن شبكن أيديهن وجعلن يرقصن حول حارسهن المبتسم ، ويعنين أغنية ألفت بين جدران قسم الحرم تمدحا بفضائله . وكان من عادة الملك في مثل

هذا اليوم أن يجيب كلا من زوجاته الى طلب مقول تطلبه . فلما أن انقضت حلقة الراقصات من حوله وفككن أيديهن أقبل على بوجيز جمع آخر يقبلن يديه ، ويمررن أيديهن بخديه مداعبة وملاطفة ، وهمسن في أذنيه مطالبهن الكثيرة ، وبتلقنه كي يحصلن منه على الوساطة لمن لدى الملك . وابتسم طاغية النسوة هذا وأغلق أذنيه عن سماع كلامهن ، ودفعهن عنه بالضحك والتنكيت واعدا أميتيس الميمنية بمجازاة استر الفينيقية ، وكذلك واعدا استرما وعد به أميتيس ، وواعدا بارميس بمجموعة من الجواهر والحلى أجمل من مجموعة بارياساتيس وواعدا تلك كذلك . ولكنه رأى أن الامر سيطول شرحه ، وأن من المستحيل أن يتخلص من هؤلاء الطالبات الملحقات ، فنفع في صفارة صغيرة ذهبية فكان لصوتها أثر سحري على ذلك الجمع الشديد الرغبة والتوقن . فسقطت في لحظة الأيدي المبسوطة المرتفعة ، وسكنت الأقدام الصغيرة المتعثرة ، وكمت الافواه المنفتحة واستحالت تلك الضجة الشديدة الى سكون أشد .

فمن تعصى منهن صوت الصفارة كانت تتعرض الى جزاء محقق مهما كان أمرها فقد كان لهذه الصفارة من المفعول ما للكلمات « أسكتن بأمر الملك » أو كأنما قرأ عليهن قانون التجمهر . بل لقد كان أثرها اليوم أشد من المعتاد . ولقد ظهر من ابتسام بوجيز ابتسامة الرضى أنه قد لاحظ عليهن ذلك ، ففكرم عليهن بنظرة القانع بسلوكن ، ووعدهن بعبارات خلافة أن يبدل كل ما له من نفوذ لدى الملك لارضاء حماماته البيض الصفار العزيزات لديه ، وبعدهن طلب اليهن أن يقفن صفيين طويلين . فأطنعن خاضعات لنظراته المتفحصة كما ينخضع الجند وهم في صفوفهم أو كما ينخضع العبيد لباعتهم ومشتريهم .

وأظهر رضاه عن زينة معظمهن ولباسهن ، آمراً هدى أن تزيد الخضاب الأحمر في وجهها ، ومشيراً على تلك بأن تزيد من كمية المسحوق الأبيض كي تبدو للناظرين أكثر صحة وعافية ، وناصحاً لأخرى أن تغير ضفر شعرها ، ولافتاً غيرها أن تزجج حاجبيها أو تزيد من تجميل شفيتها .

فلما أن انتهى من ذلك ترك البهو ، وذهب الى فايديم وقد أفردت لها حجرة

خاصة بمعزل عن حجرات غيرها من السراري لأنها إحدى الزوجات الرسمية للملك . وكانت لهذه الحساء الخطوة الأولى عند الملك ، وهي من بنات الأخيمينيين . نبذها الملك بعد بحى الأميرة المصرية ، فجلست تنتظر بوجيز بهارغ الصبر . وكانت ترتدى حلة فاخرة تكاد تنوء من ثقل ما عليها من الحلى والجواهر . ويتدلى من التاج الموضوع على رأسها نقاب مميك مطرز بالذهب والدياج ، وعليه شعار الأخيمينيين الأزرق والأبيض . وهي جميلة على رغم ضخامة عضلاتها وقوتها ، وذلك من خصائص الشرقيات لأن نهج حياتهن فى دورهن يبعث على الكسل والخمول . وانبثق من تحت التاج شعرها الأصفر الذهبى الجميل المجدول بسلاسل دقيقة من الفضة والذهب ، ثم تدلى على صدغها .

فوقفت لتستقبل بوجيز ، وهي ترجف من شدة تطلعها الى تنسم أخباره . ونظرت فى المرأة ثم لفئت وجهها بسرعة عنها ، وأحدقت عينها طويلا فى الخصى ، وسألته بحدة قائلة « أمسرور أنت منى ؟ وهل سيعجب الملك بى ؟ » .

فابتسم بوجيز ابتسامته المعروفة وقل « انك دائماً موضوع سرورى فما أشبهك بطاووس ذهبى ، وسيعجب بك الملك ان أمكنه أن يراك كما كنت من لحظة . لقد كنت حقاً آية فى الجمال حين قلت هل سيعجب بى لأن العاطفة قد أحالت زرقه عينيك الى سواد كسواد الليل ، ولأن شفتيك التوتا من الحقد فظهرت ثناياك من بينهما بيضاء كالنسيج على قن الجبال . » .

فوافق هذا التلق والمديح هوى منها ، واجتهدت أن يبدو وجهها كما بدا فخاز اعجاب بوجيز ، وقالت « خذنا الساعة اذن الى المهرجان ، لأنى أحس من عيني أنهما ستكونان أشد سواداً وأكثر لمعاناً ، وستبرق ثناياي كثيراً حينما أرى الفتاة المصرية جالسة فى المكان الذى يجب أن يكون لى . »

قل « انها لن تمكث فيه طويلا . » .

قالت « وكيف ذلك ؟ هل خطتك ناجحة اذن ؟ بوجيز لا تخفها عني . سأكون فى صمتى كالقبر ، سأساعدك . . . »

قل « كلا فلا أستطيع أن أخبرك عنها شيئاً ، غير أنى أقول لك ، لكى أجلو

في عينيك ظلام ليلتك القادمة ، اننى حفرت لموتنا الحفرة . فاذا أطاعنى فايدم فيما أنا طالبه منها زدت أملاً ورجاء فى أن أرد لها مكانها القديم بل ومكاناً أرقى منه . » .

قالت « خبرنى بالذى على أن أعمله . اننى مستعدة لكل شئ . . » .  
قال « ما أحسن ما تقولين وما أشجع ! لآنت كاللوة جراً وقوة واقداً . انك ان أطلعنى فلا بد من نجاحنا ، وكلما كان العمل شاقاً كلما كان الجزاء كبيراً ، وعلى قدر أهل العزم تأتى العزائم . لا أريد أن تجادلينى وتحاجينى فيما سأقوله لك ، فليس لدينا دقيقة واحدة من الوقت نضيعها . اخلئى عنك هذه الحلى العديمة الجدوى ، ولا تبقى غير السلسلة التى أهداكها الملك عند زواجه منك . والبسى رداء بسيطاً قائم اللون بدلاً من ذلك الرداء الزاهى ، واذا ما خرجت ساجدة أمام كلساندين فأنحنى بخضوع وذلة أمام الأميرة المصرية أيضاً . »  
قالت « محال هذا . »

قال « لا أريد أن تخالفينى . اخلئى عنك هذه الحلى فى الحال ، وانى لأضرع اليك أن تعملى ذلك . عندئذ تكونين قد نهجت طريق الصواب . لن ننجح الا اذا أطعنى . ما أشدياض جيدك ونحرك ! ان أجمل فارسية لتظهر كاسفة اللون بجوارك . »  
قالت « ولكن . . . »

قال « ولما يجىء دورك فى سؤال الملك طلبتك قولى انك لا ترغيبين فى شئ ، لأن شمس حياتك قد أفلت وقل ضوءها . »  
قالت « نعم هذا أعمله . »

قال « واذا سألك أبوك عما بك فابكى بكاء شديداً . »

قالت « وسأعمل هذا أيضاً . »

قال « وهكذا حتى يرى جميع الأخصمين أنك تبكين . »

قالت « ان فى ذلك اذلالاً كبيراً . »

قال « فليكن ، وما ذلك الا وسيلة ترتفعين بعدها لا محالة . وأزيلي الصباغ الأحمر من خديك وضعى الأبيض بدلاً منه . ليكن وجهك أصفر بل وشديد الصفرة . »

قالت « أجل اذ أنى سأكون فى حاجة لاختفاء احمرار وجهى حين يتورد خجلا . انك يا بوجيز تسألنى أمراً مروعاً مخيفاً ، ولكنى سأطيعك ان أنت ذكرت لى سبباً . »

قال مخاطباً احدى الجوارى « أينها الفتاة أحضرى لمولاتك جلباباً آخر أخضر ضارباً فى سواد . »

قالت فايديم « اذن سأبدو كالاماء . »

قال « ان الجمال الحق يكون أروع فى الأظفار البالية . »

قالت « سوف يكشف جمال المصرية جمالى . »

قال « ينبغى أن يفهم كل الحضور أنك لا تقصدين الموازنة بينك وبينها ، واذ ذاك يقولون لئن كانت فايديم أجهدت نفسها فى التجميل والزينة كما أجهدت المصرية المتعجرفة نفسها لكانت أجمل منها كثيراً . »

قالت « ولكنى لا أستطيع أن أتحنى أمامها . »

قال « وذلك لا بد لك منه . »

قالت « انك انما تريد اذلالى وتحقيرى . »

قال « يالك من بلهاء قصيرة النظر . أصفى اذن الى حججى وأطيعى . اننى انما أريد أن أهيج الأخيمينين ضدها . فكم يكون مبلغ غيظ جدك انتا فيرنز وأبوك أوتانز حينما يريانك تركمين على الأرض أمام أجنبية ؟ ان كبرياءهما المثلومة وعظمتهم المهيمنة ستضمانهما الى صفك ، ولئن أبى عليهما شرفهما ونبلهما أن يتصديا لامرأة فأنهما على الأقل لا يبخلان عن مساعدتها ان كنا فى حاجة الى المساعدة . فاذا ما سرت فى الطريق الذى رسمته لك ، ثم هلكت المصرية بعدئذ ، فإن الملك سوف ينكر وجهك الحزين الأصفر وذلتك ونسيانك نفسك ، فيعوضك عن ذلك خيراً . وسيطلب اليه الأخيمينون ، بل والهجوس كلهم ، أن يتخذ له ملكة من بين أهله وعشيرته . ومن هى تلك التى تجسر على أن تفخر بأنها أرفع منك حسباً وأعلى نسباً فى كل بلاد فارس ؟ بل من هى تلك التى تستطيع أن تلبس الأرجوان الملكى الا فايديم حمامتى الجميلة ، ووردتى النضرة ؟ فعلى هذا الأمل الذى نرجو تحقيقه يجب أن لا ننحسب بعد



بعد الآن ذلاً متعمداً وضعة نافذة ، ويجب أن نكون أقل خوفاً من ذلك الرجل الذى يريد تعلم ركوب الخيل فى حين أنه يخشى الوقوع من فوق ظهر جواده .  
 قالت وقد خيل إليها أنها صارت ملكة فارس « انى طائفة انى طائفة . »  
 قال الخصى « اذن أصبح النصر لنا محققاً ، وها عيناك أراها تبرقان فتظهران سوداوين كما أريد يا ملكتى . وسيرارك قبيز كذلك بعد أن يكون لحم المصرية الرخص الأملس قد أصبح طعاماً للكلاب وللطيور ، وبعد ما أسبقه الى حجر أنك كى يفشاها لأول مرة بعد هذه الغيبة الطويلة . . . والآن يا أرمورجيز قل لبقية الحرم أن يتأهبين لاعتلاء المحفات والهواذج . انى سابقهن الى هناك لأريهن أما كنهن . »

\*\*\*

كان البهو المعد للوليمة نيراً مضيئاً جعل الليل نهاراً بل أشد نوراً ، فقد أضيئت أوف الشموع والمصابيح ، وجعلت أشعتها تنعكس على ألواح الذهب التى غطيت بها الجدران . وقام فى وسط ذلك البهو خوان طويل يحمل بأقداح وصحاف وأوان وأباريق وأكواب ومباخر ، وكلها من فضة وذهب — فما كان أجمله منظراً بحير الألبصار ولا يحظر ببال انسان !

قل كبير القهارة ، وهو من كبار رجال البلاط ، يخاطب ساقى الملك ، وهو من الأسرة المالكة « سيكون الملك هنا بعد قليل ، فهل كل أباريق الخمر مملوءة ؟ وهل ذقتموها ؟ وهل أعددتكم الأكواب وفرغتم الزقاق التى بعث بها بوليقرات ؟ »  
 فقال الساقى « أجل وكل شئ معد . ولقد ذقت النبيذ الاغريقى فوجدته خيراً من كل نبيذ تذوقته فى حياتى ، وعندى أن النبيذ السورى لا يصح أن يوازن به . وما عليك الا أن تذوق ثم تحكم . »

واذ ذاك قال ذلك أخذ يمينه كوبة صغيرة ذهبية من فوق الخوان ، ورفع يساره ابريقاً ذهبياً مملوءاً خمرًا ثم أداره فى الهواء ، وصب منه النبيذ بمهارة فى فوهة الأنبة الصغيرة ، فلم تشذ منه نقطة واحدة مع أن السائل وهو ساقط كونه منحنيًا كبيراً . وقدم الكوبة وهى موضوعة على أطراف أصابعه الى كبير القهارة ، وانحنى وهو يقدمها بملء التأدب والتأنق واللباقة .

فاحتسى هذا الكأس وذاق طعم التبيذ وقال وهو يعيد الكوبة « اننى أوافقك على رأيك فى هذا التبيذ ، فهو فى الحقيقة فاخر سائغ الطعم وقد تتضاعف حلاوته اذا قدم تلك اللبابة الفائقة المنقطعة النظير . لقد صدق غير الفرس اذ يقولون بأنه لا سقاة كسقاة الفرس . »

قال وقد قبل جبين صديقه « شكراً لك على هذا التمدح بى . نعم اننى معجب بخور بمركزى الذى لا يرفع الملك اليه الا أصدقاءه وصحبه . ولكن المكث هنا فى بابل طويلاً فى ذلك الحرا الخناق يضايقنى كثيراً ، فهل سنرحل صيفاً الى اكبتانا أو باسارجاد ؟ »

قال « لقد كنت أحدث الملك اليوم فى هذا الصدد ، وكانت رغبته أن لا يرحل بابل قبل حرب المساجيت أى لا يريد مغادرتها الا الى ميدان الحرب . غير أن بعثة اليوم قد غيرت الأمور ، ومن المحتمل أن لا تكون تمت حرب ، وعندئذ تذهب الى سوسا بعد زواج الملك بثلاثة أيام — أى بعد اليوم بأسبوع . »

قال الساقى « الى سوسا ؟ انها أقل حرارة من هنا ، وعدا هذا فان قصر ممنون سيعاد بناؤه . »

قال « لقد قال مرزبان سوسا ان القصر الجديد قد تم بناؤه ، وهو يفوق كل القصور رواء وبهاء . فلما سمعته قبيل قل : اذن سنقصد سوسا بعد العرس بثلاثة أيام . اننى أريد أن أرى الأميرة المصرية أننا نفهم فن العارة ونحسنة كآبائها الأولين . وهى قد اعتادت الإقامة فى جو حار على ضفاف النيل ، وسوف لا نجد فى سوسا أنها حارة كما تريد . — يظهر لى أن الملك مفرم بهذه الأميرة غراماً شديداً . »

قال « بلى انه مفرم بها . وقد أصبح لا يكثر بنسائه الأخرى ، وهو يريد أن يتخذها ملكة . »

قال « ولكن هذا ظلم ، فان فايديم من أسرة الأخيمينيين أولى بذلك ، لأنها أقدم وأحق من سواها . »

قال « لاشك فى ذلك ، ولكن ما يريده الملك لا بد أن يكون حقاً وعدلاً . »

قال « ان ارادة الملك ارادة الله . »

قال « لافض فوك . ان الفارسى الصميم من يقبل يد ملكه وان كانت غمست في دماء ابنه وفلذة كبده . »

قال « ان قميز أمر باعدام أخى ، ولست أحمل له فى نفسى أى ضغن من أجل ذلك ، كما انى لست أحمل للآلمة فى قلبى ضغنا لحرمانهم اياى من أبوى . — أيتها الخدم ارفعوا الستائر فالمدعون قادمون . انتبهوا أيها الكلاب وأحسنوا أداء ما عليكم من الأعمال . الى الملتقى يا أرتبازوس فسيكون عملنا الليلة كثيراً وشاقاً . »

---

## الفصل السابع عشر

### الكأس المسمومة

ذهب القهرمان الكبير لاستقبال المدعويين عند دخولهم ، وقدم كلا منهم الى مكانه المخصص له ، يساعده في ذلك بعض الأشراف من رجال البلاط بين وزراء وأمناء .

وعندما استوى الكل في مقاعدهم مع صوت أبواق معلنة قدوم الملك . فلما أن دخل البهونهض كل الحضور واستقبلوه هاتفين بصوت كل واحد « النصر الملك » وجعلوا يكررون الهتاف مرات متوالية .

وكان الطريق المؤدى الى مقعده مفروشاً بالأبسطة والزرابي الأرجوانية ، ولم يكن لأحد أن يسير عليه سوى الملك وأمه كاساندين . وتقدمت الملكة العمياء يقودها كريسوس ، وجلست في الصدر على كرسي أعلى قليلاً من كرسي قبيل الذهبى المجاور لها . وجلست زوجات الملك المتعرف بهن على اليسار ، وجلست نايتيتس بجواره ويلها آتوسا ثم فايديم وكانت صفراء الوجه تلبس لباساً بسيطاً ، وجلس بجويز بجانب فايديم . وبعد ذلك جاء أوروباست كبير الكهنة ومعه بعض جهابذة المجوس ، ثم مرازمة الولايات العديدة ( وكان بينهم بلتشاسار ) وعدد من رجالات فارس وميديا وبعض الخصيان ، وكلهم يشغلون مناصب عالية في حكومة قبيز .

وجلس بردية على يمين الملك يليه كريسوس فهتاسب فجوبريس فأراسب فغيرهم من الأخمينيين جلوساً حسب رتبهم وأعمارهم . أما السرارى فقد جلسن في مؤخرة المائدة ، وبعضهن وقفن في مواجهة قبيز ، وجعلن يشغفن الآذان ما بين آن وأن بأغانهن وموسيقاهن . ووقف وراءهن جمع من الخصيان مهمهم مراقبتهن حتى لا يرفعن أبصارهن الى الرجال .

ووجه قبيز أولى نظراته الى نايتيتس وقد جلست بجواره كأبهى وأجل ملكة

فى الوجود ، الا أنها كانت فى الأرجوان الجديد الذى ارتدته ممتعة اللون جداً .  
فالتقى النظران ، وشعر قبيز أن مثل النظرة التى رمته بها لا تصدر الا من  
أخلصت له الحب . على أن غرامه بها جعله يشعر بأن هناك ما يقلقها ويضجرها ،  
اذ بدت على فيها أمارات الحزن ، وكأن سحابة غم خفيفة لم يرها سواه تخيم على  
محياها فحرمها هدوءها العادى وبشاشتها التى تتم عنها عينها . حدث قبيز نفسه  
قال « سأسألها فيما بعد عما حدث ، اذ ليس يحسن بى أن أدع رعاياى يعرفون شدة  
حبي لهذه الفتاة . »

وقبل أمه وأخته وأخاه وأقاربه المقربين فى جباههم ، ثم تتم دعاء قصيراً شكر  
فيه الآلهة على شفقها ورحمتها ، ضارعا اليها أن تجعل العام الجديد عام سعد وخير  
وبركة عليه وعلى رعاياه . وبعدئذ أعلن عن المبلغ الكبير الذى اعزم توزيعه على  
رعاياه بمناسبة عيد مولده ، وأخيراً أمر الحجاب أن يجيئوا له بجماعة الطالبين السائمين  
الراغبين أن يحصلوا من الملك فى يوم عيده على طلباتهم المعقولة .

ولما كان كل طالب قد ألزم بعرض طلبه على كبير الأمناء فى اليوم السابق  
لكى يتحقق من قبوله فقد تلقى الجميع اجابات مرضية . وأما الطلبات التى قدمها  
النساء فقد فحصها الخصيان بنفس الطريقة ، وهؤلاء أيضاً جئنا أمام ملكهن ومولاهن  
يتقدمهن بوجيز ، ولم يكن جالساً منهن سوى كساندين أم الملك .

وتقدم هذا الموكب النسائى نايتيتس وآتوسا ، وتبعهما على الفور فايديم وحسنا .  
أخرى لبست أنفم لباس ، وصحبت فايديم امتثالاً لأمر بوجيز لكى يجعل حزن  
الزوجة المنبوذة ظاهراً واضحاً .

وقلق كل من انتافيرنز وأوتانز ، كما توقع بوجيز ، لدى رؤيتها وهى ممتعة اللون  
فى مثل هذه الملابس الحقيرة وسط هذا الحفل العظيم .

وكان قبيز على علم بتبذير فايديم وامرافها فى اللبس ، فلما رآها واقفة أمامه  
وهى بهذا الزى الحقير صفراء اللون ، امتعض ودهش وأظلم جبينه . ثم سألها فى  
عنف وقد انحنى أمامه قائلاً « ما معنى هذه الملابس الحقيرة تلبسيتها على مائدتى  
وفى يوم عيدى ؟ أنسيت أن من عادات بلادنا أن لا تظهر المرأة أمام الملك من غير

زينة ؟ حقاً لولا أن اليوم عيد ميلادى ، ولولا أنى أحمل فى صدرى بعض الاحترام والولاء لك لأنك ابنة أعز مواطنينا لكننت أمرت الخصبان بإرجاعك الى قسم الحرم ، كى تتاح لك الفرصة للتفكير فى أمرك وأنت فى وحدتك . »

فسهلت هذه الكلمات الأمر على تلك المرأة التى أكل قلبها الحقد والغیظ ، فجعلت تولول بحرقه رافعة يديها وعينيها الى مولاها القاضب عليها ، ضارعة اليه بشكل حوّل غيظه الى رحمة وشفقة فأنهضها من فوق الأرض وهو يسائلها « ألك مسألة تسألينها ؟ »

قالت وهى تحاوره منتهدة باكية « وماذا عسای أطلب وقد آذنت شمس حياتى بالغروب ؟ »

فهز قبيز كنفه وسألها ثانية « أليس لك اذن ما تطلين ؟ لقد تعودت منك أن أجفف لك دموعك بلعطايا والهبات ، فسلبنى اليوم ما شئت من ذهب يعوضك الألم . »

قلت « ليس لفایديم اليوم من الرغبات شىء ، اذ لمن تتجمل هى بالآلى اذا كان ملكها وزوجها يشيح بوجهه عنها . »

قال قبيز مضطرباً وقد لفت وجهه عنها « اذن فليس لى ما أعمله لك . » ثم تركها جاثية بين النساء .

ولقد كان بوجيز مصيباً فى نصحه لفایديم أن تخضب وجهها بالآبيض ، لأن خديها كانا تحت هذا الطلاء يضطربان من نار الغیظ والعار . ولكنها ، على الرغم من كل شىء ، كبعثت نورة عواطفها ، وأحنت رأسها احتراماً لنايتيتس وأم الملك ، ثم أطلقت لدموعها العنان فأنحلت عينها بغزارة على مرأى من كل الأخيمينين . وكظم كل من أوتانز واناثير نزغيطهما لرؤيتهما فایديم فى هذه الذلة ، بل لقد حباها كثير من الأخيمينين بنظرات عطفهم . فى حين أن نفوسهم كانت حائرة على نايتيتس ، نائمة منها حب قبيز لها .

وانتهت الطقوس المعتادة ، وبدأ المدعوون يتناولون الطعام ، فجى لقبيز برمانة كبيرة تبلغ فى حجمها رأس الصبي الصغير ، وضمت فى سلة ذهبية وأحيطت

بفاكهة أخرى من مختلف الأنواع . فكانت السلة وما فيها زينة للناظرين .  
ورآها قبيز فأعجب بكبر جرمها وجمالها النادر ، ونظر إليها نظرة الخبير وقال  
« في أرض من نبتت هذه الرمانة ؟ »

قال كبير المجوس الكاهن « أوروباست » في أرض خادمك أوروباست  
يا مولاي ، إذ أتى درست فلاحا البساتين عدة سنوات . وقد اجترأت فحنت بهذه  
الرمانة ، وهي أجل ما وصلت اليه جهودي ، لأضعها عند قدمي مولاي الملك .  
قال الملك « شكراً لك . ان هذه الرمانة أيها الصحب ستساعدني على اختيار  
الرجل الذي أضع أمر البلاد بين يديه ، إذا ما دعتنا حرب لهجرة الوطن . فوفق  
مئرا ان الرجل الذي برى شجرة صغيرة ، ويعنى بها هذه العناية ، ليستطيع من  
الامور ما هو أعظم وأكبر . ما أنعم هذه الرمانة ! حقاً لم ير انسان مثلها قبل الآن  
أشكرك ثانية يا أوروباست . ولما كان شكر الملك غير وقف على كلمات جوفاء فقط ،  
فأتى أنادى بك منذ الآن نائباً عني في الدولة من أقصاها الى أقصاها ، ما دامت  
البلاد في حالة حرب . فلن يطول بنا أيها الصحب هذا الحلم في تلك الراحة المستكنة .  
أن الفارسي منا ليكتب ان هو حرم من لذة الحروب . »

فصلا ضجيج الاستحسان بين صفوف الأخيمينيين وهتف الجمع من جديد  
« النصر للملك » ونسى أولئك القوم ، بمثل هذه السرعة ، غيظهم الناجم من عطفهم  
على المرأة التي تنسب اليهم وأهاجم ذكر الحرب ، وأثارهم الشهرة الخالدة التي  
تكون للمنتصر ، وأكالييل المجد التي ينالونها بما تبذله أيديهم من صنوف القتال ،  
وحركت نفوسهم ذكريات أعمالهم العظيمة الماضية .

وكان الملك نفسه أكثر اعتدالا في يومه هذا منه في كثير من أيامه الأخرى  
ولكنه شجع محبيه والمدعويين على الشراب وسط مظاهر السرور والفرح البادية عليهم  
وممنهم . وصره أيضاً ذلك الجمال الفاتن الذي كان يشاهده في وجه الأميرة المصرية  
الجالسة بجواره ، الممتعة اللون كثيراً ، المنهكة القوى من الجهود التي بذلتها في يومها  
هذا ، وما تعانیه من ثقل ذلك التاج الفارسي الموضوع على رأسها . وماذا بقي لقمييز  
أن يحصل عليه ؟ ألم تمنحه الإلهة كل ما يمكن لانسان أن تتوق نفسه اليه وتشتهي ؟

وفوق هذا وذاك ألم تندق عليه نعمة الحب والاستمتاع بالهوى والغرام ؟ وظهر عليه وهو يخاطب أخاه كأن عناده قد استحال الى سلاسة وطواعية ، وأن خشنته قد تمحوت الى رقة . قال « الى أيها الشقيق فهل نسيت وعدى . ألا تدرى أنك اليوم أكثر تأكلاً من الحصول على كل مسألة نسألتها ؟ هذا حق لك فارع كأسك وتشجع ، ولا تسألني اليوم شيئاً تافهاً حقيراً فاني في يوم سمعنى أعطى الكثير وأمنح العظيم ، واعلم أنى اذا ما وقعت منك على طلبتك أطلبتكها مادام في وسعى قضاؤها . يخيّل الى أن في الأمر سرّاً . اقرب منى اذن ، انى لمنشوق متلف على معرفة ما يريد زين شباب الفرس وأسعدهم حظاً ، راغب في الوقوف على تلك الطلبة التى تجعل من ذكرها كالحمناء حين تتورد وجنتها . »

فاقرب بردية من أخيه ، وخده متوردان من شدة التأثر ، وأسر اليه في أذنه قصة غرامه باختصار . وكان أبو صافو حبيبته قد دافع عن بلده فوشيا ضد غزو جيوش كورش لها ، فذكر الفتى هذه الحادثة لأخيه ، وكأنه يقول له ان الفتاة التى أحبها ابنة اغريق شجاع من نسل شريف . وهو في ذلك لم يعد الحق ، ولكنه أخفى عنه أن أباهما هذا قد اقتنى ثروته الطائلة من التجارة . وكان الفرس يحترقون مهنة التجارة ولم يسمعوا لأى منهم بالاشتغال بها ، أما أهل البلاد المغزوة فكانوا يسمعون لهم بها . وأخبر أخاه بجماله وأدبها ، وكان على وشك أن ينادى كريسوس ليستشهد به على صحة أقواله ، لولا أن قبيز اعترضه بأن قلبه في جيبه ، وقال له « أرانى في غير حاجة لأن تزيدنى على ما قلت شيئاً يا بردية . فاطع داعى هواك وأعمل ما يأمرك به قلبك . اننى أنا أيضاً أعرف سطوة الحب والهوى ، وسأساعدك حتى تحصل على واثقة الوالدة أيضاً . »

فارتى بردية على قدمى أخيه بوسهما لئلاً وتقبيلاً ، وقد غلب عليه الفرح ، ولكن قبيز أنهضه برفق ثم نظر الى الجمع وعلى الأخص الى نايتيتس وكاساندين وقال « اصغوا الى يا أهلى ويا أصدقائى ، ان شجرة كورش المباركة ستفرع فرعاً جديداً لأن بردية اتتوى أن ينهى حياة العزوبة هذه ، وهى الحياة التى لا ترضى بها الآلهة . وسيزركنا الفتى العاشق بعد قليل الى بلادك يا نايتيتس ، ليعود منها بكرة



أخرى يحىء بها من ضفاف النيل . »

فاعترى نايتيتس دوار برأسها ، فصاحت آتوسا بها « ما بك يا أخية ؟ » وجعلت تنضح وجهها ببعض الماء ، وتسقيها بعض الخمر الموجودة لتنعشها فتستفيق ، بعد أن سقطت في ذراعى آتوسا .

فاستعادت نايتيتس قواها وأفوقت ، فقالت كاساندين العمياء « ما الذى حدث ؟ »

قالت نايتيتس وهى واجفة مضطربة « الفرح — السعادة — تاخوط . »  
وأسرع فينيز كأخته الى مساعدة الفتاة المغنى عليها . فلما رآها قد استعادت بعض الحس طلب اليها أن تحتسى كأساً من النبيذ ، لتستعيد كل قواها ، وأعطاهما الكأس بيده ، وعاد الى حديثه الأول فقال « ان بردية عائد الى بلادك يازوجتى ، الى تفراتس على النيل ، فى طلب حسناء هى حفيدة من تدعونها رودويس وابنة محارب شريف من أهل فوشيا ، لتكون زوجة له . »

قالت العمياء « ما هذا ؟ »

وسألت آتوسا وبلهجتها بعض العذل والتأنيب « ماذا بك ؟ ماذا أصابك ؟ »  
وناداهما كريسوس محذراً قائلاً « نايتيتس ! » ولكن تحذيره جاء بعد فوات الأوان ، اذ وقعت الكأس التى قدمها الملك اليها من بين يديها ، وسمع الكل صوت وقوعها على الأرض ، فاتجهت أنظارهم الى الملك وهم مأخوذون لأنه قفز من فوق مقعده ، وقدعلت وجهه صفرة الأموات ، وشفناه ترجفان من الغيظ ، وقبضته ترتعش من شدة الغضب .

فنفرت نايتيتس الى حبيبها مستعطفة ، ولكنه كان يخشى النظر الى عينيها الساحرتين الجميلتين ، فأشاح بوجهه عنها ، وصاح بغلظة قائلاً « خذ النساء الى حجراتهن يا بوجيز . كفى ما رأيت منهن . فلنبداً الشراب . طاب ليلك يا أماء ، وحذار أن ترضعى الأفاعى دماء قلبك . وأنت أيتها المصرية ، نامى هنيئاً ، واضرعى للآلهة أن تهبك قوة أكثر من ذلك تمخادين بها الناس ، وتخفين بها عواطفك . وأنتم أيها الصاحب غداً نركب للصيد والقنص . أريد بعض نبيذك أيها الساقى ، فاملاً القدح الكبير وذقه كي تجبره . أننى أخاف اليوم من كأس مسمومة تدس الى . والناس أجمع

بحرفون ، كبارهم والصغار ، أن بمصر الداء والدواء والسم والترىاق .  
وغادرت نايتيئس البهو ، وهي ترجف في مشيتها تكاد لا تدرى كيف غادرت ،  
ومحبها بوجيز بحث حلة محفها على سرعة المسير بها .

فلما وصلوا بها الى الحدائق المعلقة ، أسلمها بوجيز الى الخصى القائم بالخدمة ، ثم  
استأذن في الانصراف ، لا بلهجة الاحترام كالعادة بل بلهجة التهكم المر ، قائلاً وهو  
يفرك يديه في غير تأدب واحتشام « أى هرة النيل البيضاء ! فكرى ما شئت بردية  
الجميل وحييئته المصرية ، وقولى أديك رسالة لذلك الفتى الجميل الذى أزعجتك قصة  
هواه هذا الازعاج الشديد ؟ فكرى قليلاً ، واعلمى أن بوجيز المسكين يقبل مع  
السروور أن يكون وسيطاً بينك وبينه . ان بوجيز المسكين الوضع ليدوب أسى وحزنا  
حينما يرى شجرة سايس الورقاء ، الشاخنة المتعجرفة المزهوة بنفسها ، تحت من جذورها .  
ان بوجيز هذا نبي من عند الآلهة ، وهو يذنباً لك اما يعود سريع الى مصر واما  
بضجة هادئة فى ثرى بابل الأسود . وان بوجيز الرقيق القلب ليسأل لك نوما هادئاً  
هنياً . وداعاً أيتها الزهرة المتفتحة المتساقطة ، وداعاً أيتها الأفعى الناعمة الملمس التى  
لدغت نفسها فأدمت جسمها ، وداعاً أيتها الصنوبرة الساقطة من شجرتها الطويلة  
فهوت من عليائها الى أسفل سافلين . »

قالت الأميرة مفضبة ساخطة « كيف تجرؤ على مخاطبتى بهذه الوقاحة ؟ »

فاجابها النمس وهو يتبسم « شكراً لك والى شكر . »

قالت تهدهده « سأشكو من مسلكك هذا . »

قال « ما أجهلك فى تهديك ! »

قالت « أغرب عن وجهى فلست فى حاجة اليك . »

قال وكأنه يسر فى اذنها كلمات الحب ونفثات الهوى « اننى عبد مولاتى وعلىَّ

طاعتها . »

فراجعت من اشمزازها وخوفها من تلك الكلمات المفزعة الشديدة ، ولما أن  
وعت ما حوتها من التهديد ، لفنت عنه وجهها ودخلت الدار مسرعة ، ولكنه صاح  
بها يقول « لا تنسى أيتها الملكة الحساء ، واذكرينى منذ اليوم فما بعد ، فان كل

ما مستجىء به الأيام القليلة المقبلة انما هو تذكار المحبة يقدمه اليك بوجيز المسكين الذى تزدريه . »

فلما غابت عن نظره غير لهجته ، وخاطب الحراس بلهجة الأمر الناهى الشديد القاسى ، مستحثاً اياهم أن يضربوا على الخدائق المعلقة رقابة شديدة ، قائلاً : « موت محقق أكيد لكل من يسمح منكم لكائن من كان غيرى بالدخول الى هذه الخدائق . لا تسمحوا بذلك لاحد . اذكروا ما أقول . لا تسمحوا لاحد ، حتى رسل الملكة كاساندين أو أتوسا أو أى واحد من رجال البلاط العظام أن تظاً أقدامهم هذه العتبات . واذا رغب كريسوس أو أوروباست فى مخاطبة الأميرة المصرية فارفضوا رفضاً باتاً . أتفهموننى ؟ اننى أعيد عليكم أن كل من سئل منكم فأجاب ، أورشى ليخالف ذلك فارتشى وقبل ، فلن تطلع عليه شمس غده . ليس لأحد أن يلج هذه الخدائق دون اذن شفوى منى تسمعونه بأذانكم . واخالكم تعرفوننى حق المعرفة . واليكم هذه النقود الذهبية ، ولا تنسوا أن عملكم أصبح أكثر صعوبة عن ذى قبل . واذكروا دائماً ، وها انى أقسم بمنا ، اننى لن أغتفر أبداً لأيك ذنباً ان هو أهمل أو خالف أمرى فأذنب . »

فطأطأ الرجال رؤوسهم بملء الطاعة والخضوع ، معترمين تنفيذ الأمر ، لأنهم يعرفون أن بوجيز فى تهديداته جاد غير هازل ؛ وتوقعوا أمراً جلالاً لأن الخصى الشحيح لا يصرف مالا من جيبه دون أن يكون هناك سبب وجيه .

وعاد بوجيز محمولا الى بهو المهرجائن على نفس الحفة التى حملت نايتيتس . وترك نساء الملك المكان ، ولكن السراى بقين فى أما كنهن واقفات يفتين أغانيهن المملة ذات النغم الواحد النسق ، وليس من يستمع لأغانيهن بسبب الضجة التى يثيرها المجتمعون فى قصفهم .

واتتشى الشاربون فنسوا أميرتنا المصرية وانغماءها . وكانت الضجة تزداد عند احتساء كل كأس جديدة . ففسوا حرمة المكان الذى هم فيه مجتمعون ، ونسوا فوق هذا أنهم بحضرة قبيز ملكهم القادر الجبار .

ولعبت بهم الخمر فجعلوا يزعمون ، ويعاقون بعضهم فى لطف أكسبتهم الخمر

اياه . وكم كانت الخمر تصرع حديثي العهد بشرها فيحملهم الخدم الى منازلهم ، أما أولئك المعتادون على شربها فجعلوا يترعونها من القناني والأباريق لا من الكؤوس فكان الواحد منهم يرفع الآنية على فمه فلا يضعها الا وقد كرع آخر نقطة فيها . وجلس الملك على رأس الخوان أصفر كالموتى ، يحدق النظر في كأس الخمر كأنه غير شاعر بما يدور حوله ، ولكنه كان يهز قبضته مهدداً عند ما يرى أخاه بردية .

فلم يوجه اليه حديثاً ، ولم يجب له عن سؤال . وكلما كان يطيل الاطراق كلما كان يزداد اعتقاداً بخداع نايتيتس له — فكانها ادعت حبه في حين أن قلبها عالق بردية تندله في هواه . لقد هزأوا به واتخذوا منه العوبة يلعبون بها . وما كان أبعد الأمانة والصدق والاخلاص في نظره عن قلب تلك الكافرة بحبه الجاحدة لهواه ، فان مجرد علمها بحب بردية لفتاة أخرى قد سلب منها نهاها ، وأفقدتها كل قوى المداينة والنفاق ، فحرماها الحس والشعور وأغى عليها .

ولما غادرت نايتيتس البهو قال أوتانز أبو فايديم « يظهر أن المصريين يستطعن حب أخى الزوج أما الفارسيات فلا يسرفن في عواطفهن اذهن يستبين كل حبهن لأزواجهن قط . »

فظاهر قبيز بأنه لم يسمع هذه الكلمات ، وسد عينيه وأذنيه كي لا يسمع لفظ المدعوين ومهمهم ولا يرى نظراتهم . وكل ذلك أيد لديه أنه خدع وسخر منه . وخطر بباله أن بردية لم يكن ليشاركها في خيائها ونكثها ، وانها هي التي أجبته فحدث ما حدث لأنها لم تستطع أن تؤمل أن يهواها هو أيضاً . ولو قامت لدى قبيز أقل شبهة في أخيه لقتله على الفور . ولكن بردية برىء لم يشترك في غش أخيه وخدعه وجلب التماسه والشقاوة اليه . غير أنه على كل حال السبب في كل ما حدث ، فتحركت في صدره عوامل الحقد والضغن بعد حدوثها . فما كان أشبه قبيز بالمرضى حين ينتكس فيصير في حالة من المرض أخطر من حالته الأولى . وهكذا كان شأن ذلك الغضب الذي أنير من جديد ، فانه كان أشد مما اشتمل عليه قلبه من قبل .

ففكر طويلاً في نوع الجزاء الذي ينزله بتلك الخائنة ، ولكنه لم يصل الى استنباط عقاب يلائم جرمها ، ووجد أن موتها لا يطفى غلة انتقامه ، فحق عليها اذن

أن تعاني ما هو أقسى من الموت وأشدّ وقعاً .

. فهل يعيدها لمصر مهينة محترمة ؟ كلا . أنها تحب بلادها ، وهي ستقابل من أبوها بأذرع مبسوطة وصدور منسرحة . أو هل يأمر بسجنها بعد أن تعترف له بجرمها ، لأنه اعتزم استنطاقها وارغامها على الاعتراف ، أو هل يدفع بها الى بوجيز ليتخذ منها أمة خادمة لسراريه ونسائه ؟ لقد وصل الى القصاص الصائب ، نعم فلتعاقب كذلك تلك المرأة الخائنة المرائية التي اجتبرأت على العبث به — وهو الملك القوى القادر — حتى تكفر عن آثامها وجرائمها .

ثم جعل يتحدث نفسه قال « كذلك يجب أن لا يظل بردية هنا . قد تتوافق الأضداد ، وقد تجتمع النار بالماء ، أما نحن . الاثنين فلا توافق بيننا . انه سعيد الحظ مسرور ، وأنا دائماً تعس محزون . وبعد يوم أو بعض يوم يقتسم أبنائوه ملكي ويلبسون تاجي : ولكني لا زلت الملك على هذه الأمة ، وما دمت كذلك فلا أبرهن لهم اننى الملك حقاً . »

فأضاء صلفه ، وغروره ، وشعوره بأنه صاحب سطوة وقوة ، مغلق قلبه كما يضيء البرق الساطع حلكة الظلام ، فتنبه من تفكيره ، وكأنه انتقل الى حياة جديدة . ثم رمى بكأسه الذهبية على أرض البهو بكل قوته فتحطمت وتناثر منها الخمر كالطر وصاح بهم « كفى فلننه هذه الثروة ، ولنضع حداً لتلك الضجة الجوفاء ، وهيا فلنعتقد مجلس الحرب ونحن نملون بنشوة الخمر كما ترون ، ولننظر فى أمر الجواب الذى علينا أن نبعث به الى أمة المساجيت . هات رأيك يا هستاسب فانت أكبرنا سناً . »

وهستاسب هذا أبو دارا وكان شيخاً متقدماً فى السن . قال « الظاهر لى أن رسل هؤلاء القوم الجوالين لم يتركوا لنا أمر الخيار ، فليس فى مقدورنا أن نثير حرباً على بلاد كلها صحارى وبجاهل . والآن وجيشنا معبأ ومستعد لكل حرب ، والآن وقد ظلت سيوفنا طويلاً فى أعغادها ، فلا بد لنا من حرب نشهرها نخوض غمارها ونشحن فيها سيوفنا ، ولـكننا نريد أعداء أبطالاً ، أشياخ حرب ، أهلاً لعدائنا وحربنا ، وليس أسهل علينا من إيجاد هؤلاء الأعداء . »

فعلاً صياحهم لدى هذه الكلمات ، وسكت كريسوس حتى سكت الضجيج ثم قال

« اننى واياك يا هستاسب شيخان متقدمان فى السن ، ولكنك فارسى صميم لن تتلمس السرور فى غير الحرب و اراقة الدماء . أراك تتوكأ من جراء شيخوختك على تلك العصا التى هى رمز مرتبتك فى الجيش وشارة القيادة ، ولكنك مع هذا تتكلم كأنك شاب يجرى فى عروقة دم الشباب الحار . اننى أجازيك القول ان من السهل إيجاد الأعداء ولكن الحقى هم وحدهم من يسعون فى تلصص العداء وإيجاد الأعداء . واعلم أن الرجل الذى يسعى فى خلق أعداء له كالوغد الذى يبتترأعضاءه ويشوه جسمه . ولئن ناصبنا قوم عداهم ، فلنذهب للملاقاتهم ومواجهتهم كما يلقي العقلاء أرزاءهم وما ينزل بهم من مصائب بالشجاعة والصبر ، فحذار أن نبدأ قوما بحرب ظالمه تفتقها الآلهة . يجب علينا أن تترث حتى اذا نزل بنا شر أو حاق بنا ظلم ، قننا لنصر أو للموت ، للصبر أو للقبر ، ونحن شاعرون بأننا على حق وأننا ندفع بالقوة عن ذلك الحق . »

فقوطع كريسوس بأصوات الاستحسان ، وكانت فائرة قليلة ، ضاعت بسرعة بين صيحات القوم « ان هستاسب محق . فلنبحث لنا عن أعداء ، فلنوجد هؤلاء الأعداء . » ثم جاء دور بركساسب فى الكلام فقال « فلنتبع نصيحة صاحينا الشيخين النبيلين . فلن تلصص العداء والأعداء عملاً بقول كريسوس ، وانما فى الوقت نفسه تتبع نصيح هستاسب ونعلن مطالبنا ، ونجهر بالعداء لكل من لا يقبل عن طواعية وسرور الدخول فى حظيرة دولتنا العظيمة التى شادها لنا أبو الأمة كورش العظيم . فمثلاً نسأل الهند أن تعترف بقمييز ملكا عليها ، فان كان جوابها الرفض كان ذلك دليل عدم وفائها لنا ، وكل من يمتننا صار من أعدائنا . »

قال زوبيروس « ذاك لا يجدى شيئاً ، وأرى أن نطلب الحرب بأى ثمن . »

وقال جوبرياس « أما أنا فأنى من رأى كريسوس . »

وقال النبيل أرتبازوس « وأنا أيضاً أرى رأيه . »

وقال أراسب وشيوخ أسرة انتافيرز وغيرهم من صحب كورش ومعاصريه

« ونحن من رأى هستاسب . »

وصاح ميجابيزوس أبوزوبيروس وقد لطم بقبضته المائدة بشدة ، فتلطمت الكؤوس الذهبية وتدحرجت ، قال « بل نطلب الحرب مهما كلفتنا ، ولكن لا مع

المساجيت الذين يفرون من ساحة الوغى . »

وقال أور وباست كبير السكينة « لا يليق بنا أن نشهر حربا لا معنى لها على المساجيت ، ، فقد انتفعت الآلهة منهم لموت كورش . »

وجلس قبيز مدة وهو ساكن هادى . يرقب فى فتور وبرود حمية قواده وجنده وأخيرا أنهض وصاح بخطبهم بصوت كالرعد القاصف ، قال « سكوتا واستمعوا الملككم . » فكان لسكلماته هذه على الجمع الثقلين بالخر وقعا خلبهم وسحرم ، لأنهم ، حتى الذين لعبت الخمر برؤوسهم ، أنصتوا طائعين وهم لا يشعرون . خفض صوته واستمر فى حديثه قال « لم أسألكم عن رغبتكم فى السلم أو فى الحرب ، لأنى أعلم أن كل فارسى يفضل تعب الحروب على راحة لا يكون من ورائها مجد ونغار ، ولكنى أردت الوقوف منكم على رأيكم فى الجواب الذى ترد به على رجالات المساجيت ومحاربيهم فهل ترون أنكم أخذتم بتأر أبى ، وهو الذى تدينون اليه كلكم فيما نلتم من عظمة ومجد ، وهل أخذتم بدمه ؟ »

فكان جوابهم على ذلك مهمة تؤيد قوله ، قوطعت بأصوات حادة تؤيد الضد وعند ذلك سألمهم الملك سؤاله الثانى قال « هل تقبل الشروط التى عرضها علينا مفوضوم ، ونمنح السلام لهذه الأمة التى نكلت بها الآلهة وهجرتها ؟ » فوافق الكل على ذلك .

وتابع قبيز حديثه قال « ذاك ما رغبت فى معرفته . وغدا عند ما نفيق من هذه الخمر نهج كهادتنا ، فنبحث من جديد فيما نكون اعتزمناه ونحن سكارى . فآترعوا الخمر ليلكم كله ، وغدا عند صياح الطائر المقدس پارودار ( الديك ) تجدوننى بانتظاركم عند باب معبد بعل للذهاب للصيد . »

وعند ما أتم الملك كلامه غادر البهو مشيعا بهتاف عال « النصر للملك » . وكان بوجيز قد سبقه ، وهناك فى الفناء الخارجى وجد أحد غلمان البستانى المشتغل فى الحدائق المعلقة ، فسأله بوجيز عن الذى جاء به الى هذا المكان .

فقال الغلام « جئت فى شىء للأمير بردية . »

قال « بردية ؟ هل سأل الأمير أباك أن يرسل اليه بعض البزور أو الزهور ؟ »

فهو الغلام رأسه باصمًا ، فاستطرد بوجيز السؤال بحرص زائد قال « اذن أرسلك اليه شخص آخر ؟ »

قال « نعم . »

قال « ان المصرية اذن أرسلتك برسالة الى سلفها ؟ »

قال « ومن أبنائك بذلك ؟ »

قال « لقد حدثني نايتيتس بشأنها . فأعطني الرسالة وأسألهما للأمير حالا . »

قال « لم أؤمر أن أسألهما لأحد غير الأمير نفسه . »

قال « سلنيها فهي في يدي آمن منها في يدك . »

قال « لست أستطيع . »

قال « أظنني والا — »

وفي هذه اللحظة خرج الملك ، ففكر بوجيز قليلا ثم نادى بأعلى صوته على حملة السياط الواقفين عند باب القصر ، وأهاب بهم أن يقبضوا على الغلام .

فسأل قبيز « ماذا هنا ؟ »

قال الخصى « لقد بلغ من وقاحة هذا الغلام أن يجيء الى هنا حاملا رسالة من زوجتك نايتيتس الى أخيك بردية . »

نظر الغلام على قدمي الملك متعرجا في الثرى .

فنظر اليه قبيز ثم عرته صفرة كصفرة الموتى ، وبعدئذ التفت الى الخصى وسأله « وما الذي تريده الأميرة المصرية من أخي ؟ »

قال « يقول الغلام انه أمر أن لا يسلم ما أوتنم عليه الا لبردية . »

ولدى ذلك نظر الغلام الى الملك مستعظما ، وأخرج من صدره ملفاً من ورق البردي .

نخطف قبيز الملف من بين يديه ، ولكنه خبط الأرض بقدميه من شدة الغيظ عند ما رأى أن الكتاب مكتوباً بالاغريقية وهو لا يفهمها .

ثم تمالك نفسه ونظر الى الغلام نظرة أزعجته ، وسأله عن الذي أعطاه الخطاب . فقال الغلام « انها المجوسية ماندين يا مولاي وصيغة المصرية . »



قال « لأخى بردية ؟ »

قال « انها قالت لى أعط هذا الخطاب للأمير الجليل ونجده هناك فى المهرجان ، وأبلغه تحية مولانى نايتيتس ، وقل له . . . »

وهنا خبط الملك قدمه الأرض من حنقه فارتاع الغلام وأتم حديثه ببطء قائلاً « وكان الأمير يسير معك يا مولاي فلم أتمكن من التحدث اليه . وأنا الآن بانتظاره هنا لأن ماندين وعدتنى أن تعطينى قطعة ذهبية ان أنا أديت ما طلبت منى خيرا أداء . »

فصاح الملك وقد ظن أنه خدع بشكل مزرقيح « وذلك لم تفعله . كلا . أنك فى الحقيقة لم تفعله . اقبضوا أيها الحراس على هذا الغلام . »

فتوسل الغلام وضرع ، ولكن عبثاً كان يحاول ، لأن حملة السياط كانوا قد قبضوا عليه بأسرع من لمح البصر ، ولم يصغ قبيز الى توسلاته سائراً الى مخادعه حتى وصلها . وتبع بوجيز مولاه وهو يفرك كفيه الغليظتين ويضحك فى سره . وتقدم الخدم ليخلعوا عنه ملابسه ، فأمرهم وهو مغضب أن يتركوه على الفور .

واذ خرجوا من لدنه نادى بوجيز وأمر اليه « منذ الآن صارت المصرية والحدائق تحت رقابتك ، فقم على حراستها خير قام ، وحذار أن يراها انسان أو تصلها رسالة دون علم منى ، ففى ذلك حياتك . »

قال « واذا أرسلت اليها كاساندين أو آتوسا ؟ »

قال « اصرف رسلهم ، وأعلن الجميع أن كل مسمى يبدل فى سبيل مقابلة نايتيتس أو مكاتبتها اعتبره عداء موجها لشخصى . »

قال « وهل لى أن أسأل مولاي أمرا ؟ »

قال « لم تحسن اختيار الوقت للسؤال »

قال « اننى أشعر بوعكة فمر غيرى أن يحرس الحدائق غداً . »

قال « كلا ، واليك الآن عنى . »

قال « انى أحس بحمى تتمشى فى جسمى ، وقد غشى علىّ اليوم ثلاث مرات .

فاذا تسنى لأحد وأنا فى هذه الحال أن . . . »

قال « ومن يستطيع أن يقوم مقامك ؟ »

قال « كاندول اليدى ضابط الخصيان . فهو نقي كالذهب ، صلب لا ينثني .

وراحة يوم واحد لى تعيد لى قوى ، فارحمى يا مولاي . »

قال « ما أتمس حظ الملك فى خدمه ! ليحل كاندول محللك غداً ، ولكن شدد

عليه الأمر وقل له ان أقل أهمال يعرض حياته للخطر . والآن فانصرف . »

قال « كلمة أخرى يا مولاي . غدا ليلا فى الحدائق المعلقة تتفتح الزنبقة الزرقاء ،

النادرة المشال . ويرغب فى رؤيتها كل من هستاسب وانتا فيرنز وجو برياس

وكريوسوس وأورو وباست وجمهرة من رجال البلاط المشتغلين بفلاحة البساتين ، فهل

يسمح لهم بزيارة الحدائق بضع دقائق ؟ ان كاندول سوف يراقبهم مراقبة شديدة

ويمنع التواصل بينهم وبين المصرية . »

قال « نعم وليفتح كاندول عينيه أن هو يرغب فى الحياة — اذهب . »

فانحنى بوجيز أمامه وخرج من لدنه ؛ وأعطى بضع قطع ذهبية للخدم الذين حملوا

المشاعل أمامه . وشعر بسرور ما بعده سرور ، اذ حدث كل شئ ، حسب هواه ،

بل وفوق ما كان يأمل ويرجو . فقفى على نايتيتس قضاء مبرها ، وصارت حياة

كاندول معلقة بيديه ، وهو قرنه الذى يكره ونده المزاحم الذى يمتت .

وقضى قبيز ليله وهو يسير فى حجرته جيئة وذهابا ، وقد عزم على أن يقسو على

نايتيتس حتى تعترف بجزءها ، ثم ترسل الى شقة الحرم تخدم السرارى والقيان

هناك : أما بردية الذى أقفده سعادته المبتغاة فلا بد أن يبعث به الى مصر على الفور

وعند عودته يعينه مرزبانا على احدى الولايات النائية . ولم يرد قبيز أن يأثم بقتل

أخيه ، ولكنه كان يعرف فى نفسه الحدة نفشى أن يقتله فى ساعة غضب تعرض ،

وعلى ذلك رأى أن يقصيه بعيدا ليكون بمأمن من ثورة عواطفه .

وبعد شروق الشمس بساعتين امتطى قبيز جواده الجموح ، وتقدم أتباعه سابقا

اياهم بمسافة طويلة ، وكانوا عديدين يلبسون الدروع ويحملون السيوف والحراب

والقسي استعدادا للصيد فى الأحراش القريبة من بابل ولقد كان من عاداتهم فى

الصيد أن يبدأوه بأن يطلقوا سربا من النكلاب ، يبلغ الألف عدا أو يزيد .

## الفصل الثامن عشر

### القبض على بردية وصحبه

انتهى الصيد على ما يشتهي الملك ، وامتلات العجلات بما اقتنصه من الخنازير البرية ، ثم سيقت وراء جماعة الصيادين الى القصر . وعند ما اقرب هؤلاء من الأبواب تفرقوا شيعاً الى مساكنهم ليخلعوا عنهم لباس الصيد الفارسي البسيط ، وهو مصنوع من الجلد ، وليرتدوا بعدئذ ملابس البلاط الميدية الفاخرة .

وكبح قبيز ثورة نفسه أثناء الصيد ، وأمر أخاه أمرا ظاهره الشفقة أن يرحل الى مصر في اليوم التالي ليقابل صافو ويعود واياها الى فارس . وفي الوقت ذاته خصه بخراج باكترا ورهاج وسينوب كي يقوم بأود داره الجديدة ، وخص زوجته صافو بكل خراج بلدها فوشيا كي تصرفه على زينتها وحاجاتها الخصوصية .

فلم يكن من بردية الا أن شكر بغم الاخلاص الحق لأخيه كرمه وتعطفه ، مقابل قبيز هذا الشكر يرود وفاه ببضع كلمات الوداع له ، ثم أدار اليه ظهره وجد في أثر واحد من حُر الوحش .

ودعا بردية ، وهو عائد من الصيد ، أصدقاءه المقربين اليه وهم كريسوس ودارا وزوبيروس وجيجيز الى وليمة يقيمها لهم قبل سفره .

فوجد كريسوس أن يوافيهم لأنه قد سبق منه الوعد أن يرى الزنبقة الزرقاء عند طلوع نجم الشعرى . وكلت قد ذهب الى الحدائق مبكراً هذا اليوم ليزور نايتيتس فمنعه الحراس من الدخول ، ورأى أن الزنبقة قد تهيأت له فرصة رؤية تلميذته العزيزة ومخاطبتها . وكان شديد الرغبة في مقابلتها لأنه لم يفهم معنى لسلوكها في اليوم السابق ، وأقلقه ما رأى من وضعها تحت مثل هذه الرقابة الشديدة .

وجلس الأخيمينيون جذلين يتحدثون معاً عند الشفق تحت كرمة ظليلة في حدائق الملك ، ومن حولهم النافورات تندفق منها المياه . وشاركهم في الحديث

أراسب ، وهو من كبار رجال الفرس ، وكان من أصدقاء الملك كورش ، وشرب قسطا وافرا من خمر الأمير .

قال الأعرب العجوز « ما أسعدك يا بردية ! فانك نازح الى البسلاد المشمسة الذهبية لتعود بالمرأة التي تهواها ، في حين أنى أنا التمس العجوز أرانى أقرب من قبرى دون أن يكون لى زوجة وأبناء يندبوننى ويبكوننى ، ويصلون للآلهة ضارعين يستزلون رحمها على روجى المسكينة . »

قال زو بيروس وهو يرفع كأسه « ولم تفكر فى ذلك ؟ صدقتى انه ليست توجد قط امرأة ، معها كانت أخلاقها ، لا يندم زوجها ، مرة فى كل يوم على الأقل ، على أنه اتخذ لنفسه زوجة . فسر عن نفسك يا صاحبي ، واذكر أن ذلك كله خطوك أنت فلئن كنت تظن أن باستطاعة الزوجة اسعادك فلم لا تهج نهجى وتسلك سبيل ؟ اننى فى الثانية والعشرين من عمرى ولى فى دارى خمس زوجات حسان وسرب من السرارى الجميلات . »

فابتسم أراسب وفى نفسه غصة .

وقال جيغيز « وما الذى يمنحك من الزواج الآن ؟ ان علامات الشباب تلوح عليك ، وفيك من الشاب قوته وشجاعته وصبره ومثابرته . وفوق هذا فانك من أقرب الملك المقرين اليه . أقول لك يا أراسب انه باستطاعتك أن يكون لك عشرون من صغار الفتيات الحسان . »

قال أراسب « عليك نفسك وشؤونك الخاصة . ولو أنى كنتك ما انتظرت حتى أبلغ العقد الثالث من عمرى لأتزوج . »

قال جيغيز « منعنى من الزواج وحي الآلهة . »

قال « حديث خرافة ، اذ كيف يصغى رجل حساس الى نبؤة أو وحي ؟ ان الآلهة لن تكشف المستقبل للانسان الا بالأحلام . وددت لو أنك اتعظت بماحصل لأبيك ، وكيف كانت الطريقة المعيبة التى خدع بها الكهنة الكاذبون أصدق أصدقائهم . »

قال « ذاك ما لا نستطيع فهمه يا أراسب . »

قال « وما أنا راغب أبداً في تفهمه ، لأنك يا بني إنما تعتقد في مهابط الوحي هذه وأنت لا تدرك من أمرها شيئاً ، فتدعو كل شيء يصعب عليك استيعابه بمعجزة وذلك لتصور فهمك ونظرك . وانك لتثق في كل ما يظهر لك فيه شيء من الاعجاز أكثر من وثوقك في الحق الصراح البسيط الواضح المائل أمامك . ان وحياً كاذباً ونبؤة خادعة قد دفعا بأبيك الى الخراب والدمار ، ومع ذلك فلا زلت ترى في الوحي انه عجيب معجز . فان أنت وضعت كل ثقتك فيما تسميه وحياً أو نبؤة هيأت للخرافة سبيل سلبك السعادة والهناء . »

قال « هذا كفر يا أراسب ، وهل على الآلهة من لوم اذا نحن لم ندرك خبي ؟ كلامها ؟ »

قال « بالنأ كيد ، لأنه ان أرادت الآلهة خيرنا منحت عقولنا القوة الكافية لاستكناه معنى كلامها . والا فما الذي أنا مصيبه من كلام جهيل مزوق اذا كان بلغه غريبة لا أفهمها ؟ »

قال دارا « دعانا من هذه المناقشات الجوفاء ، وهيا خبرنا يا أراسب كيف أنك ، وأنت تنهى كل رجل يتزوج ، تعرض نفسك للوم السكينة وتقرعهم ، مستخفاً بكل حفلات الأنس والسرور ، مشتوماً من النساء مكروهاً منهن ، وكل ذلك لأنك اخترت لنفسك أن تعيش وتموت وأنت أعزب ؟ »

فأطرق أراسب مفكراً ثم أنفض رأسه واكثرع جرعة كبيرة من قدحه وقال « لدى في ذلك أسباب أيها الصاحب ، ولكني لا أستطيع ذكرها . »

فصاحوا به أجمعين « بل قلها ، قلها . »

قال « كلا يا أبنائي فلست أستطيع ذكرها ، والحق اني لا أستطيع . انني أشرب هذه الكأس نخب صافو الحسناء الغاتنة ، وهذه الكأس الأخرى نخب طالعك السعيد يا عزيزي دارا . »

فصاح بردية مسروراً وهو يقرب الكأس من فمه « ألف شكر لك يا أراسب . »

وتتم دارا وهو مطرق تملوه الكتابة « أعرف أنك تحب لي الخير كله . »

قال أراسب الشيخ وقد آله اكتباب الفقى « ما هذا يا ابن هستانسب ؟ ان

هذه الكتابة منك غير مستلحة في مثل ظرفنا الحاضر ، ولن نستطيعها عاشق خاطب يشرب نخب أعز الناس عنده وأحبهم لديه . أليست ابنة جوبرياس الصغرى أنبل فتيات الفرس بعد آتوسا ؟ وأليست هي جميلة حسناء ؟ »

فكان جواب دارا على ذلك « ان لا رستون ابنة جوبرياس من الذكاء والسجايا ما هو خليف ابنة الأخمينيين . » وكان مقطب الجبين وهو يلغظ هذه الكلمات . قال « فإن أنت أردت أكثر من ذلك كنت ممن يستعصى على الناس ارضائهم . »

وعندئذ رفع دارا كأسه ، وجعل يحدق في البحر . فصاح أراسب « أقسم ان دارا قد مس قلبه الهوى ، وأنا متأكد من ذلك كتنا كدى من أن اسمي أراسب . »

قال زوبيروس « حقاً أنكم جماعة من المجانين . أحدكم يحتفظ بالعزوبة رغم أنها مخالفة لكل عادات الفرس ، وثانيكم يمنعه من الزواج هاتف أو نبوة ، وثالثكم وهو بردية يعترم القناعة من ديناه بـزوجة واحدة ، ورابعكم دارا كانه ( دستور ) كاهن مجوسى يرتل فى جنازة لأن أباه قال له انه سوف يحظى بأجل فتيات فارس وأغرقهن نسباً . »

قال أراسب « ان زوبيروس محق فدارالا يحمى للآلهة ما قدرته عليه . » وظل بردية يحدق النظر الى صاحبه الذى أشبعه أخوانه لوماً وتقريماً ، وشعر أن مزاحهم قد أفلقه ، وأحس بسعادته هو نفسه تنضاعف ، فضغط على يد دارا وقال « ان أسفى على عدم حضور عرسك لشديد ، وآمل عند رجوعى أن أجذك قد رضيت بما اختاره لك أبوك . »

فقال دارا « ربما أكون قد استطعت أن أختار زوجة ثانية وثالثة فى ذلك الوقت . »

قال زوبيروس « ألا فلتستجب الآلهة قولك . ان الأخمينيين قد ينقضون بسرعة ان هم نهجوا نهج جيجيز وأراسب . وليس ثمت ما أقول ازاء زوجتك المختارة يا بردية ، غير أن الواجب يدعوك أن تتزوج من ثلاث دفعة واحدة حتى يبقى نسل

أبيك كورش العظيم في هذا الوجود دون أن ينقرض . »

قال بردية « اننى أكره تعدد الزوجات ، ونحن بذلك نضع أنفسنا في مستوى أخط من مستوى النساء ، وذلك لاننا نتنظر منهن أن يبقين أمينات لنا طول حياتنا في حين أننا ، وقد تقيدنا باحترام فضيلتي الصدق والولاء قبل كل فضيلة ، نقسم اليوم لهذه بأننا نهمي بها هيأما ليس بعده هيام ثم نعيده لأخرى في اليوم التالي . »  
قال زوبيروس « هراء ما تقول يا بردية . ولقطع لساني أهون عندي من الكذب على رجل ، ولكن نساءنا أهل مكر وخداع فليس لنا بد من مقابلة كيدهن بمثله . »

قال بردية « ولكن الاغريقيات لسن من النوع الذي ذكرت ، فانهن يمايلن بشكل غير الذي ألفناه . ولقد حدثتني صافو عن واحدة اسمها بنيلوب مكثت تنتظر زوجها عشرين سنة حافظت فيها على ولائها له واخلاصها في حبه ، رغم اعتقاد الكل أنه مات ، ورغم أنه كان يقصدها في دارها كل يوم خمسون من عشاقها . »  
قال زوبيروس ضاحكاً « ان زوجاتي لن ينتظرنني طول هذه المدة . ولا أكتفيكم الحق ، اننى لن أحزن ان أنا عدت الى دارى بعد هذه العشرين سنة فوجدتها قفراً خالية . ذلك لأننى أستطيع حينئذ أن أتخذلى من النساء زوجات جدييدات صفاراً حسناً بدلاً من هؤلاء الخائئات ، اللاتي تقدمن في السن . وما أسفى الا لأنه لا يتسنى لكل امرأة أن تجد لها عاشقاً يهرب واياها ، وان نساءنا ليفضلن زوجا يغيب عن البقاء بلا زوج . »

قال أراسب « بوى لو تسمع زوجاتكم ما تقولون . »

قال « انهن اما أن يعلن الحرب على في الحال ، واما أن يستتب الأمر بينهما فيصطلحن بعد خصامهن ، وهذا شر من سابقه . »  
قال « وكيف يكون ذلك شراً من سابقه . »

قال « تقول كيف ؟ ! يظهر لى أنك لست من أهل التجاريب المحنكين . »

قال « اذن فأدل الينا بتجاربيك ، وحدثنا بأسرار حياتك الزوجية . »  
قال « حباً وكرامة . من السهل أن تتخيلوا أن خمس زوجات في دار واحدة

لا يمكن أن يعيشن هادئات مسالمات كما تعيش خمس حمامات في قفص واحد .  
وزوجاتي ، عفت الآلهة عنهن ، في عراق مستمر وحرب مستديمة . ولكني دربت  
نفسى على ذلك ، وأصبحت ألد بترعاتهن الشيطانية هذه . ولقد اصطلحن منذ سنة  
وحل الوثام محل الشقاق ، ولقد كان يوم صلحن أشأم أيامي كلها .  
قال « انك تمزح . »

قال « بل انى جاد فيما أقول . ففي ذات يوم مكهنن الخصى اللعين القسائم على  
حراسهن من رؤية أحد تجار الجواهر من بلدة صور . فاختارت كل منهن مجموعة من  
هذه اللآلى غالية الثمن . ولما دخلت المنزل جاءتنى منهن سوداب تطلب مالا تشتري  
به هذه اللآلى ، فلم يكن منى الا الرفض لارتفاع الثمن . وتلها في ذلك كل واحدة  
منهن على حدة تطلب المال اللازم لها ، فكان جوابى الرفض . ثم خرجت قاصدا  
البلاط . فلما عدت ثانية ليلا وجدتهن جالسات معا يبكين ويتصاحن ، قائلات انهن  
سواء فيما يقاسين ، تاعسات بألسات . وقن كلهن في وجهى دفعة واحدة ، وكن من  
زمن في عدا وشحناء ، وقهرتنى على أمرى بما وجهن الى من سباب وتهديد ، فما  
وسعنى الا أن تركت لمن الحجر . ومن ثم لم يسمح لى بالدخول عليهن ، وأوصدن  
أبوابهن فى وجهى ، واستأنفن فى الصباح عويلهن وبكاءهن . ففررت منهن مرة  
أخرى ، وخرجت الى الصيد مع الملك ، فلما عدت ، وكان قد أعيانى التعب  
والجوع والبرد — اذ كنا فى الربيع ، وكان البلاط فى اكبتانا ، والنلج يغطى الأرض ورونت  
فلم أجده نارا فى الموقدة للدفع ، ولم أجده طعاما آكله . تحالفن على كى يتسنى  
لهن عقابى ، فأطفأن النيران ، ومنعن الطهارة من الطهى . ومما زاد الطين بلة أنهن  
أخذن تلك اللآلى ولم يردنها للرجل . وما كدت آمر الخدم بأشعال النار واعداد  
الطعام حتى جاءنى ذلك الرجل الوقح تاجر الجواهر يسألنى ماله . فرفضت للمرة الثانية  
وبقيت ليلة أخرى فى عزلة عنهن ، فلما تنفس الصبح بذلت ما لا كثيرا فى سبيل  
الصلح . ومنذ ذلك الحين صرت أخشى الوقاق بين زوجاتى كما أخشى الشيطان  
وشروره ، وأصبحت مخاصمتهن تلهى وانى لا أنظر اليها بفرح عظيم .  
قال بردية « ما أتعسك يا زو بيروس ! »



قال « ولم أنا تعس ؟ أقول لك اننى أسعد منك حظا ، فزوجاتى صغيرات فانتات . فان تقدمن فى السن فما الذى يعنى من الزواج من غيرهن أجل منهن وأقن ؟ — أيها العبد ، أحضر بعض المصابيح فالشمس تختفى فى الأفق ، والحجر تنقد طعمها اذا لم يكن خواتها مضاءً نيراً . »

وهنا سمع صوت دارا ، وكان قد ترك هذه الحلبة وذهب الى الحديقة ، يقول « تعالوا اسمعوا البلبل يشدو شدوا جميلا . »

فاعترضه أراسب قائلا « وحق مئرا انك عاشق يا ابن هستاسب . ان سهم الحب لا بد أن يكون قد نفذ الى قلب ذلك الذى يهجر الحجر والشراب ليستمع الى البلبل . »

قال بردية « هنا أنبت محق يا أبت فيما تقول ، فلبلبل طائر العشاق عند كل الأهم ، لأن الحب هو الذى منحه هذا الصوت الجميل . قل يا دارا فى أى الحسان كنت تفكر عند ما خرجت الى الحديقة تصفى الى صوت البلبل ؟ »

قال « لم أكن أفكر فى أى حسناء ، وانك لتعلم عنى ولنى برصد النجوم ، وقد ظهر نجم الشعرى الليلة بشكل نغم جعلنى أترك الحجر لأرقبه . أما البلبل فقد كان غناؤها عالياً عفت سماعه فسدت أذنى . »

قال أراسب ضاحكا « ولكنك مع ذلك فتحت لسماعه أذنك ، يدل على ذلك ما بدا عليك من السرور . »

قال دارا وقد أضجره ذلك المزاح « كفى مزاحا . حقاً اننى أرجوكم أن تتركوا ذلك التعريض والتلميح عن أشياء لا يهمنى التحدث بها . »

قال أراسب خافضا صوته « ما أقل حرصك يا دارا فقد فضحت نفسك فى الحقيقة . ولئن كنت حقيقة غير عاشق مدنف لضحكت بدلا من اظهار الكدر والاستياء . على أنى لا أستثيرك بعد ذلك — قل لى ما الذى قرأت فى نجومك ؟ »

وعند ذلك رفع دارا بصره نحو السماء ، ونظر فيها الى مجموعة من النجوم الساطعة ونادى زو بيروس صحبه وهو يرقب دارا قائلا « ان شيئا هاما يحدث فى العلا هناك . خبرنا يا دارا بالذى رأيت الآن فى السموات . »

قال « لست أرى ما يسر . لئى ما أقوله لك وحدك يا بردية . »

قال « ولم لى وحدى ؟ ان أراسب لايهمه من أمر غيره شئ ، ولبس عندى من الأسرار ما أكتمه على بعضكم . »

قال « لا زلتُ — »

قال « بل تكلم . »

قال « كلا بل أريد أن تتبعنى الى الحديقة . »

فأشار بردية برأسه للآخرين وكانوا لا يزالون جلوسا يشربون الخمر ، ووضع يده على كف دارا ، وخرج به الى خلوة فى ضوء القمر الأبيض الساطع . وهناك أخذ دارا بيد صديقه وقال « هذه هى المرة الثالثة وأنا أشاهد فى النجوم أشياء تشير بما لا يسرك . ان نجم نحسك يزداد اقترابا من نجم سعدك ، وان المبتدىء فى علم الفلك ورصد النجوم ليستطيع أن يدرك أن خطبا جللا يترصدك . فحذار يا بردية وسافر اليوم الى مصر ، فان النجوم حدثتني أن الخطر الذى يتهددك هنا على شاطئ الفرات لا خارج البلاد . »

قال « وهل تعتقد اعتقادا جازما فى صدق النجوم ؟ »

قال « بلى فى لا تكذب قط . »

قال « من الحق اذن أن يسعى الانسان لتجنب ما تنذر به . »

قال « نعم فليس فى مقدور الانسان أن يهرب من القدر المقدور عليه . ولكن هذا القدر كالعلم الذى يدرب تلاميذه على الضرب بالسيف ، وان أحب تلاميذه اليه هم أولاء الذين لهم من المهارة ما يستطيعون به اتقاء ضرباته . فاسافر يا بردية لمصر اليوم . »

قال « ولكنى لا أستطيع السفر فلم أستاذن أمى وآتوسا فى السفر . »

قال « ابث لهما برسالة تودعهما فيها ، واطلب الى كريسوس أن يوضح لهما

سبب سفرك بهذه السرعة . »

قال « انهما ترميانى بالجبن . »

قال « بل من الجبن أن تخضع لأى انسان ، ومن الحكمة أن يتجنب

الانسان الخطر . »

قال « انك تخالف نفسك يادارا . فما الذى يقوله معلم السياقة الى من يهرب من تلاميذه ؟ »

قال « ولكنه يسر من الحيلة التى بها يستطيع شخص بمفرده أن ينجو من قوة كبيرة . »

قال « واذا كانت هذه القوة الكبيرة ستتغلب فى النهاية ، فما هى الفائدة التى تنجم عن محاولتى تجنب خطر تقول عنه أنت نفسك انه لا يمكن تجنبه أو اقصاؤه ؟ انى أخلع ضرسى فى الحال ان هو آلمنى ، بدلا من تعذيب نفسى أسابيع بتأجيل العملية المؤلمة كالجبان أو كالمرأة فكلاهما يصبر على الألم حتى اللحظة الأخيرة . باستطاعتى أنهما الصديق أن أواجه الخطر الداهم بشجاعة وصبر ، وخير الأخطار عندى أعجلها مجيئاً لأنى أكون فى هذه الحال قد عرفت الخطر ثم اطرحتنه . »

قال « انك لا تعلم شدة هذا الخطر . »

قال « أو تخشى على حياتى يا دارا ؟ »

قال « كلا . »

قال « خبرنى اذن بالذى تخشاه على . »

قال « ان نيتحوتب كبير كهنة المصريين الذى كنت أرصد النجوم معه أراد أن يستطلع معى طالعك ذات مرة ، وهو يعلم من أمر السموات ما لا يعلمه أى رجل آخر ، وقد أخذت عنه الكثير ، ولست أخفى عنك أنه لفت نظرى اذ ذاك الى الأخطار التى تهددك الآن . »

قال « ولماذا لم تخبرنى ؟ »

قال « وكيف لى أن أزعجك مقدماً ؟ ولكنى الآن أحذرك فقد قاربك

الخطر . »

قال « شكراً لك . سأكون على حذر . لقد كنت فيما مضى لا أصغى لتحذيرك لو أنك أدليت الى ، أما الآن فأننى أحب صافو وأشعر أن حياتى ليست لي وحدي فأتصرف فيها كما أريد ، شأنى فيما مضى منها . »

قال « اننى أقدر هذه العواطف وأفهمها . »

قال « تفهمها ؟ اذن لقد أصاب أراسب فيما قال ، فلا نكران بعد اليوم . »

قال « انه حلم لا أمل فى تحقيقه . »

قال « ومن هى تلك المرأة التى ترفض طلبك ؟ »

قال « ترفض ! »

قال « لم أفهمك بعد يا أخى أنت قصد أن تقول انك ترهب امرأة ، وأنت أشجع من صد وأقوى من صارع وأعقل شباب الفرس ؟ »

قال « بردية ! هل لى أن أخبرك بما لم أخبر به أحداً حتى أبى ؟ »

قال « نعم ، تكلم . »

قال « اننى أهوى ابنة كورش العظيم ، أحب آتوسا شقيقتك وشقيقة الملك . »

قال « أنت تهوى آتوسا ؟ ألم أخطئ فهم ما قلت ؟ شكراً للآلهة على ذلك . »

است بعد الآن معتقداً شيئاً فى نجومك ، لأنه بدل الخطر الذى هددتنى به قد صادفتنى سعادة غير منتظرة . عاقنى يا أخى ، وحدتنى بكل قصتك لعلى أجد ما أساعدك به فيصبح ذلك الحلم حقيقة ملموسة . »

قال « انك تذكر أننا قبل أن نسافر الى مصر ، انتقل البلاط كله من اكبتانا الى سوسا . وقد وكلا الى حراسة مركبة أم الملك وأخته ومركبات نسائه . وعند بلوغنا الممر الضيق فوق الأورونت كياجوادا مركبة أمك وأختك ، فسقط الجوادان وهوت معهما المركبة فى تلك الهاوية . ولما رأيناها نختفى فيها فزعنا فزعاً شديداً ، وأهبطنا خواصر خيلنا حثاً وهمراً وطرنا بها حتى بلغنا المهوى بأسرع ما يمكن . وكنا ننظر بالطبع أن نرى المركبة مهشمة بمن فيها ، ولكن الآلهة قد بسطت عليها حمايتها ، فهناك وجدنا المركبة وقد تهشمت عجلاتها محمولة على أغصان شجرتى سرو كبيرتين ، نبتت جنورها القوية بين شقوق الصخور وعلت أطرافها العليا حتى بلغت أرض ذلك المضيق . »

« وبأسرع من ملح البصر قفزت من فوق جوادى الى قمة احدى الشجرتين وانحدرت عليها بسرعة ، فمدت الى أمك وشقيقتك ذراعيهما تطلبان النجدة والغوث

ولقد كانا فى خطر شديد مفرع لأن جوانب المركبة تهشمت من أثر الصدمة فكانت تنذر بالاقتصاص ما بين لحظة وأخرى ، ومن ثم يهوى من بداخلها لا محالة الى أعماق تلك الهاوية المظلمة التى كانت تبدو ، وهى فاعرة فاعا لالتهام الضحيتين الكريمتين كأنها مقر للشياطين .

« ولبثت فترة أمام تلك المركبة المهشمة وهى معلقة فوق الهاوية مهددة بالسقوط فى كل لحظة ، وهناك لأول مرة التقي نظرى بنظرة من أخنك ترجوها وتتوسل . فأحببتها منذ تلك اللحظة ، ولكنى كنت فى ذلك الوقت مشغولا بأقاذهما عن كل شىء آخر ، فلم أفكر بما اختلج فؤادى من حبها وما جرى مجرى دمي فى مفاصلى . فأسرعت برفعهما من المركبة التى لم تلبث أن هوت بعد ذلك بدقيقة فحطمت فى الهاوية . ولا يخفك أنى قوى العضل ، ولكنى أعترف لك بأنى بذلت كل قوى فى الاحتفاظ بآترانى أنا والسيدتين حتى لا نسقط فى الهاوية الى أن أدليت لنا الجبال من عل . فتعلقت آتوسا بعنقى ، واستندت كاساندين على صدرى تحملها ذراعى اليسرى ، ويمنى شددت الحبل حول جسمى شداً محكماً ، ثم نزلنا ونحن على هذه الحالة . وبعد بضع دقائق وجدت نفسى فى الطريق ومعى أمك وأخنك .

« وبعد ماضد المجوس جراحى من أثر الخبل الذى لفقته حولى أرسل الملك فى طلبى ، وأعطانى السلسلة التى ألبسها الآن ووهبى خراج ولاية بأسرها ، وبعدئذ ذهب بي الى أمه وأخته وهناك شكرتاني طويلا ، وصمحت لى كاساندين أن أقبل جبينها ، وأعطينى كل ما كانت تحمل من لؤلؤ ودر وقت الحادثة هدية منها الى زوجتى التى سأختارها . أما آتوسا فقد خلعت خاتما من أصبعها ووضعته فى أصبعى بيدها ، ثم قبلت يدى مدفوعة بتأثرها الشديد — وانك لتعلم مقدار حسننها وجمالها . ومنذ ذلك اليوم الذى أعده أسعد أيام حياتى لم تقع عينى على أخنك حتى مساء أمس عند ما جلسنا متقابلين على المائدة . لقد التقت عينانا فلم أرسواها ولم تر سواى وإخالها لم تنس الرجل الذى أنقدها . أما كاساندين . . . »

قال بردية « ان أمى ليسرها أن تكون زوج ابنتها ، واتى أوافق على ذلك كل الموافقة . أما من حيث الملك فإن على أبىك أن يطلب اليه ذلك . انه عنسا وله أن

يخطب ابنة كورش لابنه . »

قال « ولكن أنسيت رؤيا أبيك ؟ ان قبيز لا يزال يستريفي بسبب تلك الرؤيا . »

قال « لقد مضى على ذلك زمن طويل كاف لنسيانها . ولقد رأى أبى فى منامه قبل موته أن لك أجنحة ؛ فأضله السحرة والعرافون زاعمين أنك سوف تتلى العرش مع أنك لم تكن قد بلغت بعدُ اذ ذاك الثامنة عشر من عمرك . ولقد بقى قبيز يذكر هذه الرؤيا حتى أقنعت أمى وأختى ، فقال له كريسوس ان ذلك هو تفسير الرؤيا ، اذ لم يكن لغير دارا أو النسر ذى الجناحين أن يكون له من القوة ما يستطيع به أن يحوم وهو معلق مربوط فوق مثل تلك الهاوية . »

قال « ولحنى أذكر أيضاً أن قبيز لم يقبل هذا التفسير ، لأنه يرى فى نفسه أنه النسر الوحيد فى فارس . مع ذلك لم يشأ كريسوس أن يواطئه على زهوه وخيلائه . »

قال « لقد أذكرتنا بكريسوس ، ترى أين هو طول هذه المدة ؟ »

قال « فى الحداثق المعلقة ، ويظهر أن أبى وجوبرياس قد أعاقاه هناك . »  
وفى هذه اللحظة سمع صوت زوبيروس وهو يقول « هذا حسن ؛ وإنى أعميه أدباً وتلفظاً من بردية اذ يدعونا الى الشراب ثم يتركنا ويجلس بعيداً عن ضيفانه ويتحدث بأسراره . »

قال بردية « هانحن حاضران يا أخى فأمسك عليك لسانك . » ثم قبض على يد دارا وقال « لقد سرنى أنك تهوى آتوسا . وسأملك هنا حتى بعد باكر غير مبال بالكواكب تهددنى بأخطار الدنيا كلها . وغداً أسبرغور آتوسا من جهتك فاذا ما جرى كل شئ . بحراه الحق سافرت تاركاً دارا ذا الجناحين الى ملكه وسلطانه . »

واذ قال بردية ذلك ولج الكرمة وبدأ دارا يرصد النجوم مرة أخرى . وكان كلما طال تحديقه فيها كلما ظهر الحزن والجد على وجهه . فلما رأى نجمة الشعرى تخفى تتم قائلًا « مسكين يا بردية . » وفيما هو ذاهب الى اخوانه وقد نادوه رأى نجما

جديداً ، فأطال نفرسه فيه قليلاً ، فاستحال نجمهم وجهه الى ابتسامة الظفر والانتصار وخيل اليه أن جسمه استطال فوضع يده على قلبه وتمم يقول « أبسط جناحيك يا دارا فيسكون طالعك طالع سعد . » ثم عاد أدراجه الى أصحابه .

وبعد قليل جاء كريسوس الى الكرمة فنهض الكل لتحيته ، فلما وقع بصره على وجه بردية في ضوء القمر وقف صعباً .

قال جيجيز آخناً بيد أبيه « ما الذى حدث يا أبى ؟ »

قال « لا شئ ، لا شئ . » وكان صوته يكاد لا يسمع . ثم دفع ابنه عنه واقرب من بردية وأمر اليه قائلاً « ألا تزال هنا أيها النعس ؟ فر فى الحال ، ولا تبق بعد ذلك لحظة . ان حملة السباط قادمون فى أثرى ، وأؤكد لك أنك ان لم تهرب سريعاً كلفت نفسك حياتك جزاء جريمتك . »

قال « ولكنى يا كريسوس . . . »

قال « أنك دست على شريعة البلاد وقوانين المملكة ، وأقل ما يقال فيك أنك نلت من شرف أخيك وأهنت حرمة . »

قال « أنك تنكلم . . . »

قال « فر . انج بنفسك . أقول لك اهرب فى الحال . فانه هما كانت زيارتك للحدائق المعلقة بريئة فانك لا تزال فى خطر عظيم . انك تعلم طباع قبيز الشكسة فكيف جاز لك بكل بلاهة أن لا تطيع أمره ؟ »

قال « لست أفهم ما تقول . »

قال « لا عذر ولا اعتذار . اهرب . ألسن تعلم أن قبيز من زمن يغار منك ، وأن زيارتك للمصرية هذه الليلة . . . »

قال « لم تطأ قدمى على أرض الحدائق المعلقة منذ أن سكنت فيها نايتيس . »

قال « لا تضيف أكنوبة على جريمتك . اننى . . »

قال « ولكنى أقسم لك . . »

قال « أتريد أن تنفى عن نفسك جرماً اجترمته من غير تدبير بأن تضيف الى

جريمتك جريمة أخرى هي الخنث فى المين ؟ ان حملة السباط قادمون فاهرب . »

قال « بل انى باق هنا مصر على قسى . »

قال « لاشك أن بمقتك خبلا . لقد رأيتك بنفسى منذ ساعة فى الحداثق المعلقة ، وراك معى هستاسب وبعض الأخيمينين . »

وكان الدهش قد أخذ من بردية كل مأخذ ، فابتعد على غير ارادة منه ، ولكنه لما سمع ذلك وقف فى مكانه وصاح باخوانه قائلا « ان كريسوس يقول انه رأتى منذ ساعة فى الحداثق المعلقة ، وأنتم تعلمون انى لم أفارقكم منذ الغروب ، فاشهدوا اذن أنه لا بد أن يكون تمت شيطان قد خدع صاحبنا وأصدقاه . »

فقال جيجيز « أقسم لك يا أبى أن بردية لم يترك حديثه هذه منذ ساعات . » وقال أراسب وزويروس ودارا بصوت واحد « ونحن على ذلك مصادقون . » فقال كريسوس مغضباً ومخاضاً « انكم تريدون خداعى ، فهل تظنون انى أعمى أو مجنون ؟ أتظنون أن شهادتكم هذه تدحض قول مثل هستاسب وجوبرياس وأرتقرتز والكاهن الأعظم أوروباست ؟ انه بالرغم من هذه الشهادة الباطلة التى لا تبرها أية صداقة فان بردية سيكون جزاؤه الموت ان هو لم يفر الآن . »

قال أراسب « ألا فلتهلكنى الآلهة ان صح أن بردية كان فى الحداثق المعلقة قبل ساعتين . »

وقال جيجيز « لا تدعى بعد الآن ابناً لك ان كانت شهادتى هذه باطلة مزورة . »

أما دارا فقد كان على وشك الاستشهاد بالكواكب لولا أن بردية وضع حداً لهذه الضجة بأن قال بملء الرزاة والهدوء « ان الجند قادمون الى الحديقة للقبض على ، ولن أحاول الحرب لانى برى ولأن هروبى يزيد فى اتهامى . وانى أقسم بروح أبى وعينى أمى العمياوين ونور الشمس النقى انى لم أكذب عليك يا كريسوس . » قال كريسوس « وهل لى أن أصدقك رغم عيى اللتين لم تخدعانى قط ؟ ولكنى صدقتك يا بنى لانى أحبك وأميل اليك ، ولست أدري أبرى أنت أم مذب ، وانما الذى أدريه أنه يجب عليك أن تهرب حالا . أنت تعرف قبيز . وهذه مركبتى لدى الباب بانتظارك ، فلا تأخذك على خيلها رحمة وانج بنفسك . أنظر الى الجند



كيف يتباطون في القدوم اليك ، كأنهم عالمون بشدة الخطر المحدث بك ويريدون أن يفسحوا المجال أمامك كي تهرب . فأمرع ما استطعت والا هلكت وضاع لنا ولك كل أمل في النجاة . »

وعند ذلك دفع دارا صديقه وصاح به « فربادية واذكر انذار النجوم لك . » فوقف بردية ساكنا ثم أنفض رأسه الجميل ودفع أصحابه عنه بلطف وقال « اننى ما هربت قط في حياتى ، ولذلك فانى ماض فيما ارتأيت لنفسى . ان الجبن في نظرى أيها الاخوان شر من الموت ، وانى لأفضل معاناة الظلم عن المهانة وسوء السمعة . هوذا الجند القادمون . مرحبا بك يا بسكن . انك قادم للقبض على ، أليس كذلك ؟ أمهلنى لحظة أودع فيها اخوانى . »

وكان بسكن هذا من ضباط كودش القدماء ، وكان قد علم بردية الرماية والطعان وحارب بجانبه في حرب التابورى ، وكان يحبه كابنه . فاعترضه قائلا « لا حاجة لك بتوديع أصدقائك ، لأن الملك ، وهو نائر كالمجنون ، قد أمرنى بالقبض عليك وعلى كل من يكون معك . »

ثم زاد على ذلك بصوت خافت « ان الملك قد تملكه الغضب فحمل يهنى ، وهو معتزم قتلك ، فيجب أن تهرب . ورجالى أطوع لى من بنائى وسيأترون بكل ما أمرهم به . وهم لن يتعقبوك ان هربت . وانك لتعلم اننى بلغت أزدل العمر ، وان فارس لتخسر القليل ان طاحت رأسى ثمنا لعصيانى . »

قال بردية آخذا بيديه « شكرا أيها الصديق ، ولكنى لا أستطيع قبول ما تقدمه لى لائى برى ، ولا لى أعلم أن قبيز على حدته وتسرعه غير ظالم . هيا أيها الاخوان فان الملك سيحاکنا الليلة على الفور فى مثل هذا الوقت المتأخر . »

## الفصل التاسع عشر

### الحكم بالاعدام

بعد ساعتين من ذلك كان بردية وصحبه واقفين أمام الملك ، الجالس على كرسية الذهبى ، أصفر الوجه غائر العينين . ووقف وراء طبيبان وبأيديهما كل أنواع الأجهزة الطبية من أسلحة وأوعية ، إذ أن قببز كان قد عاد الى صوابه منذ بضع دقائق بعد أن وقع فريسة نوبة صرع شديدة من تلك النوبات التى كانت تعمره فتملك عقله وجسمه . ولم تجتهد هذه النوبة منذ وصول ، نايتيتس ، ولكنها انتابته اليوم بشدة نظراً للتهيج الفكرى الذى أصابه .

ولو أنه اتى بردية قبل ذلك بساعت لقتله بيده ، ولكن نوبة الصرع هذأت تأثيره ، وإن تكن لم تبرئه من غضبه . فأصبح فى حالة يستطيع فيها أن يستمع لما يقال من الجانبين ، جانب الاتهام وجانب المدفع .

ووقف عن يمين العرش هستاسب أبو دارا ، وجو برياس حمود ، وانتا فيرنز جد قديم الذى انتبذها الملك وأحل نايتيتس محلها ، وأور وباست كبير السكينة ، ثم كريسوس . ومن وراءهم وقف بوجيز كبير الخصييان ، وعن يسار العرش وقف بردية مغلول اليدين ثم أراسب ودارا وزو بيروس وجيجيز ، ووقف فى المؤخرة بضع مئات من الموظفين والنبل .

وبعد صمت طويل رفع قببز عينيه ، وألقى على أخيه نظرة غاضبة ، وقال بصوت مكتئب « خبرنا يا كبير السكينة ما جزاء من يخذع أخاه ، ويثلم شرفه ، ويناولى ملكه ، ويشين قلبه بأسود الأكاذيب . »

فتقدم أور وباست عند ذلك وقال « عند ما نتحقق ادانة مثل هذا الشخص يكون جزاؤه فى هذه الدنيا موت ، ودينونة مخيفة لروحه على جسر شنفات <sup>(١)</sup> .

(١) كان الشائع فى دين الفرس أن الارواح تقاد فى اليوم الثالث بعد الموت الى جسر شنفات حيث تحاكم ، فتصعد الصالحة الى عليين وتهبط الشريرة فى جهنم الى أسفل سافلين .

وذلك لأنه داس على القوانين والأوامر . وهو بارتكابه جرائم ثلاث قد فقد كل رحمة من قبل القانون الذى يقضى يرد حياة المجرم اليه ان كان وقع فى الخطيئة مرة واحدة حتى ان كان هذا الرجل عبداً حقيراً . »

قال « اذن لقد استحق بردية الموت ، نخنوده أيها الجند واقتلوه . ابتعدوا به عني . صه أيها التعس ، فليست مصغيا بعد الآن لذلك اللسان الناعم المرائى ، بل ولست أنظر مرة أخرى الى تينك العينين الخادعتين الخائفتين ، فانهما شيطانيتين تعويان بنظراتهما الساحرة كل انسان . امضوا به أيها الجند واقتلوه . »

فتقدم بسكن لينفذ الأمر ، وعندئذ انطرح كريسوس على قدمى الملك ولا مست جبهته الأرض ، ورفع يديه قائلا « سعد الملك وطالت أيامه ونجحت مقاصده ، وأطاعت الآلهة بقاءه وحفظت له عرشه . أى مولاي ! لا تسد أذنيك عن سماع كلمات الشيوخ ، واذكر أن أباك العظيم كورش قد جعلنى مستشارك . انك أمرت بقتل أخيك لكننى أوصيك أن لا تكون أسير غضبك وسجين أهواء الغيظ ، فمن واجب الملوك الحكماء ، يا مولاي أن يتبينوا الأمر قبل الحكم وانهذا فخذار أن تسفك دم أخيك فينصاعد منه دخان يرتفع الى السماء ، ويصبح سحابة تجعل أيام القاتل مظلمة حالكة وتصب على رأسه صواعق انتقام مهلكة . على أنى أعرف عنك يا مولاي الرغبة فى العدل لا الميل الى القتل ، فكن اذن كالتقضاء يستمعون للنصوص ثم يصدر عن الحكم . فان فعلت ذلك وثبت على المجرم اجراءه واعترف به ، فان دخان دمه يصعد الى السماء ظلاما ظليلا لا سحابة سوداء قائمة ، وتكسب بذلك شهرة القاضى العادل لا سخط الآلهة ومهتهم . »

فأصغى قبيز الى كريسوس دون أن يعترضه ، ثم أشار الى بسكن قتراجع ، وأمر بوجيز أن يعيد اتهامه .

فألقى الخصى أمام الملك وقال « اضطرت بسبب المرض أن أترك المصرية والحدائق المعلقة لعناية زميلى كاندول ، الذى أضاع حياته بسبب اهماله . وعند المساء شعرت بتحسن فى صحتى ووجدت نفسى خيرا منى فى الصباح ، فمرت تواء الى الحدائق لأرى هل كل شئ سائر كما يجب وعلى مقتضى الأوامر ، ولأشاهد تلك

الزهرة العجيبة عندما تنفتح هذه الليلة . وقد أمر مولاي الملك — نصرته الالهة —  
بتشديد الرقابة على المصرية لأنها اجتأت على أن ترسل الى النبيل بردية . . . »  
فقاطعه الملك قائلا « صه وتكلم في الموضوع . »

قل الخصى « دخلت الحديقة وكان نجم الشعرى آخذا في الظهور ، ومكنت  
هناك قليلا مع هؤلاء الأخيمينيين النبلاء ، وكان برفقتهم الكاهن الأعظم والملك  
كريسوس ، وكنا نرقب تفتح الزنبقة الزرقاء العجيبة الجمال والرواء . ثم ناديت  
بعدئذ زميلي كاندول وسألته بحضور هؤلاء الشهود العدول الأشراف هل كل شيء  
على ما يرام فأكد لي أن الأمر كذلك ، وأضاف اليه أنه قادم من لندن نايتيتس ،  
وأنها مضت نهارها في البكاء ، وأنها لم تذق طعاما ولا شرابا . فدفعني خوفي عليها  
أن تسوء حالها الى أن أرسل كاندول في طلب طبيب ، وكنت على وشك أن أترك  
الأخيمينيين النبلاء لأتحقق بنفسى حالتها الصحية ، واذ ذاك رأيت في ضوء القمر  
شبح رجل . وكنت من الضعف بحيث لا أستطيع الوقوف ، فلم أجد أحدا قريبا  
منى سوى البستاني . أما رجالي فكانوا بعيدين عنا يحرسون المداخل العديدة .

« فصققت يدي لا أستدعى بعضهم فلم يحضر ، فاقربت أنا نفسى من البناء  
تحت حماية هؤلاء الأشراف . وكان الرجل واقفا بالقرب من نافذة الشقة التى بها  
الاميرة المصرية . وبينما نحن كذلك صفر صفيرا منخفضا ، فظير في الحال شبح  
امرأة وضحت تمام الوضوح في ضوء القمر ، وقفزت من النافذة وجاء بها نحونا . فلم  
أصدق عيني عند ما استكشفت أن ذلك الرجل لم يكن غير النبيل بردية . وكان  
يحجبها عننا شجرة تبين كبيرة على أننا نتمكن من رؤيتهما بكل وضوح عند  
ما اجتازانا على بعد أربع خطوات منا . وفيما أنا أردد في فكرى هل لى الحق في  
القبض على ابن كورش نادى كريسوس بردية فاخفى الشبحان فجأة وراء شجرة سمرو  
وليس سوى بردية يا مولاي من يستطيع أن يوضح لنا الطريقة العجيبة في اختفائه ،  
ودهب بعد ذلك نوا لنفيس المنزل فوجدت المصرية منطرفة على مقعد فى مخدعها  
فأقاة الرشد . »

أصنى الكل الى هذه الحكاية وهم فى حيرة كبيرة ، وقرض قبيز على أنياه من

الغيظ ، وسأل بصوت متهدج قائلاً « أتصادق على كلام الخصى يا هستاسب ؟ »  
قال « بلى . »

قال « ولم لم تقبض على ذلك الذى عصى أوامرى ؟ »

قال « ما كنا يا مولاي شرطة ، وانما نحن جند أهل حرب ونزال . »

قال « بل قل انك تعنى بكل حقير فى الدولة أكثر مما تعنى بمولائك الملك . »

قال « معاذ الآلهة يا مولاي . اننا نحترم مولانا الملك ونعنت اليوم بريدية بقدر

ما كنا نحب فيها مضى البرىء ابن كورش العظيم . »

قال « وهل تبينت بريدية تماماً ؟ »

قال « أجل يا مولاي . »

قال « وأنت يا كريسوس هل يسمك أن تنقض ذلك ؟ »

قال « كلا . بل أقول انه خيل الى أنى رأيت أخاك فى ضوء القمر واضحاً كما

أراه الآن ، ولكنى أعتقد أنه لا بد أن نكون قد خدعنا بآخر يشبه أخاك تمام

الشبه . »

واذ قال ذلك اصفر بوجيز ، غير أن قبيزهز رأسه كأن الفكرة لم ترق لديه

وقال « ومن أصدق بعد الآن اذا كانت عيون خير رجالى تخدعونهم ، ومن ذلك

الذى يتطلع الى منصب القضاء اذا كانت شهادة أمثالك لا تعتبر شهادة يعول

عليها ؟ »

قال « هناك بينات وشهود أخرى لا تقل قوة ومتانة عما رأيت من بينات

وشهود ، وذلك يثبت أننا كنا مخطئين مخدوعين . »

قال وقد خبط الأرض بقدمه « وهل من يجرؤ على أن يشهد لصالح ذلك الاثيم

الموغل فى الاجرام ؟ »

فصاح أراسب ودارا وجيجيز وزويروس بصوت واحد قائلين « نحن نشهد .

أنا . نحن . »

قال قبيز « خانة حقراء مارقون . » واذا رأى عين كريسوس مخدعه خفض

صوته وقال « ما الذى عندكم من البينات لصالح صاحبكم هذا ؟ حذار مما ستنطقون ،

عقاب شاهد الزور . »

فقال أراسب « نحن نعرف ذلك جد المعرفة ، ونحن مستعدون أن نقسم بئرا أننا ما تركنا بردية وما غادرنا حديقته لحظة واحدة منذ عدنا من الصيد . »  
وقل دارا « وأنا دارا بن هستاسب أشهد الحق ، لا حائثا فيه ولا آثما ، ان أخاك برىء من هذه التهمة . فلقد رقيت معه طلوع نجم الشعرى ، وهو النجم الذى ظهر حسب قول بوجيز عند فرار بردية من الحداثق . »

فخلق هستاسب فى ولده وهو مأخوذ دهش ، واختلجه شك لدى مماعة هذه الكلمات ، وجعل قبيز ينظر متفحصاً طورا الى شهود النفي وطورا الى شهود الاثبات ولم يستطع تصديق أولاء أو هؤلاء ، ولم يصل الى رأى حاسم .

وظل بردية حتى هذه اللحظة صامتا ينظر بحزن الى يديه المغلولتين ، فتمتز فرصة هذا السكوت وقال بعد أن حنى رأسه احتراما وخضوعاً « هل يسمح لى مولاي الملك بالكلام ؟ »

قال « تكلم . »

قل « لقد أخذنا عن أينسا أن نسعى وراء كل طاهر طيب فقط ، ولم تشب حياتى حتى هذه الساعة شائبة شائنة أورجس من عمل الشيطان . فأن كنت تعرف عنى أننى اشتركت فى شر أو فحش أو ايذاء فلك الحق فى أن لا تصدق لى قولا ، وأن كنت لا تجد فى وفى أعمالى غلطة واحدة فحق عليك اذن أن تصدق قولى .  
ثم اذكر أن ابن كورش يفضل الموت على الكذب . اننى لأعترف أنه لم يقف قاض مثل هذا الموقف المحير المدهش . فغير رجالات الدولة يشهد البعض منهم على البعض الآخر ، الصديق يشهد على صديقه والأب على ابنه . ولكنى أقول لك لو أن الفرس أجمعهم قاموا قومة واحدة ضدك ، وأقسموا بأغلظ الأيمان أن قبيز قد أتى هذا الامر القبيح أو ذاك ، ثم قلت أنت انك لم ترتكب شيئا ، فانى أنا بردية أرمى قارس كلها بالكذب وأصيح بالفرس أجمعين : لستم شهودا عدولا وما أنتم الا كاذبين . لأقرب الى البحر أن يلفظ من جوفه نارا من أن يسمح ابن كورش للسانه أن يخوض فى الاكاذيب : لا . لا . اننى واياك يا قبيز من شرف

المولد وكرم المحتد بحيث لا يصح لغيرك أن يشهد ضدى ، بل ولا يصح لغيرك أن يشهد عليك . »

فلان وجه قبيح عند سماعه هذه الكلمات ، وتابع أخوه القول قال « ولذا فاني أقسم لك بمنرا وبكل الملائكة الأظهار انى برى . وددت لحياتى العدم والفناء من هذه الدنيا ان كنت أ كذب حين أقول لك : ان قدماى ما وطئنا أرض الحدائق المعلقة منذ عودتى من التابورى . »

وكان صوت بردية نابتاً رزينا ولهجته حين أقسم كانت لهجة التأكيد ، فأمر قبيح أن تفك عنه قيوده فى الحال ثم قال بعد تفكير قليل « اننى أميل الى تصديقك لأننى لست أحتمل أن أنخيل فيك أن تكون أسوأ الناس وأردأهم وأبعدهم عن الانسانية . وغداً نستشير المنجمين والعرافين والكهنة فلعلهم يستطيعون استكشاف الحقيقة . أترى بصيصا من النور فى هذا الظلام يا أوروباست ؟ »

قال « ان عبدك يا مولاي يظن أن شيطاننا قد تشكل بصورة بردية ليهلك أخاك ويلطخ نفسك الطاهرة بدم ابن أبيك . »

فهز قبيح رأسه واستصوب الجميع مقال أوروباست . وكان الملك على وشك أن يمد يده لمصاحفة أخيه لولا أن حال بينه وبين ذلك دخول أحد حملة العصي بحمل خنجرأ أسلمه الى الملك . وكان قد وجده أحد الخصييان تحت نوافذ مخدع نايتيتس . فنفرس قبيح فى الخنجر ، وكانت قبضته مرصعة بالياقوت والفيروز . فلما أن تبينه امتنع وجهه ، ورمى به على الأرض بعنف أمام بردية فتناثرت حجارته الكريمة ، وتساقطت منه .

ثم صاح وقد تملكته نوبة غضب شديدة « هذا خنجرك أيها النعس ، ولقد طعنت به صبح اليوم الخنزير الذى رميته . وأنت يا كريسوس تعرف هذا الخنجر لأن أبى أخذه من خزائنك فى ساردس . لقد ثبت أخيراً أجرامك أيها الكاذب المحتال ، فالشياطين ليست فى حاجة الى أسلحة . ومثل هذا الخنجر لا يوجد فى كل مكان ولا يلتقط من كل مكان . أراك تبحث عنه وتلمسه فى منطقتك . لك أن تصفار فخنجرك ليس موجوداً فيها ، أليس كذلك ؟ »

قال « أجل لقد أضعته . لابد أن يكون قد سقط منى أو أن عدوا . . . »  
 قال مقاطعاً « شد وثاقه ثانية يا بسكن . خذه الى السجن . الا بعدا للخائن ،  
 ألا سحقاً للخائن في يمينه الخالف زوراً . غدا يجب أن يشق . الموت عقاب  
 الخنث بالايمان . أعناقكم أيها الجند أضربها ان فر منكم هؤلاء . لست أريد مسمع  
 شيء بعد الآن . عني أيها الأتذال الاثمة الخائنون . وأنت يا بوجيز أسرع الى  
 الحدائق المعلقة ، وأحضر المصرية الى . ولكن قف ، لا تذهب . لست أريد أن  
 أرى هذه الحبة الرقطاء مرة أخرى . لقد قارب الفجر أن ينبثق ، وغداً عند الظهر  
 تجلد علنا على قارعة الطريق حتى تموت . واذن أنا . . . »

وهنا انتابته نوبة صرع شديدة ، فسقط على الأرض مغشياً عليه . وفي تلك  
 اللحظة العصبية دخلت كاساندين البهو يقودها القائد ميجاييوس الشيخ ، لأنها  
 سمعت بما حدث ففادرت حجرانها غير عابثة بتأخر الوقت ، وقامت لغورها  
 لتستكشف الحقيقة ، وتمنع ابنها عن التسرع في الحكم . وكانت واثقة تماماً من  
 براءة بردية ونايتيتس ، وان تعذر عليها تفسير ما حدث . ولقد حاولت غير مرة أن  
 تحدث نايتيتس فلم تستطع ، وأخيراً ذهبت بنفسها الى الحدائق المعلقة ولكن الحرس  
 أبوا عليها الدخول .

وأسرع كريسوس لاستقبالها وقص عليها ما جرى ، تاركا كل التفاصيل  
 المؤلمة ، مؤيداً لها اعتقادها في براءة المتهمين ، وبعد ذلك ذهب بها الى سرير الملك .  
 لم يدم الاغناء طويلاً هذه المرة . وكان الملك ينام على سرير الذهب مغطى  
 بدثار من الحرير المطرز بالذهب ، أصفر الوجه تعباً . تجلست أمه العمياء بجواره ،  
 ووقف كريسوس وأوروباست عند قدميه ، والأطباء الأربعة في ناحية من الحجرة  
 يتشاورون ويتباحثون همساً في حالة المريض .

وشرعت كاساندين تستعطفه وتعرضه متوسلة اليه أن لا يخضع لمأطفة الغضب  
 وأن يذكر أن لمثل هذه السورة في صحته أراً شيئاً .

فقال الملك وهو يتسم ابتسامة مرة « أجل يألماء انك محقة ، فانه يجب على أن  
 أتخلص من كل شيء . يشير غضبي . وجب أن تموت المصرية ، ووجب أن يلحق



أخى الخائن بعشيقة . »

وبذلت كساندين كل ما أوتيت من فصاحة لعله على الاعتقاد ببراءة المتهمين ولتهدة غيظه وغضبه ، غير أن كل ما بذلته من توسل ودموع ونصائح والدية لم يرحضه عن عزمه قتل من سلبوه سعادته وهنوه .

وأخيراً قطع عليها نديها بقوله « أشعر أننى متعب منهوك جداً ، ولست أستطيع احتمال هذا العويل والندب بعد ذلك . لقد قامت الأدلة على اجرام نايتيتس وادانتها وشوهه رجل وهو يفادر مخدعها فى ظلام الليل ، ولم يكن هذا الرجل لصاً بل كان أجمل فتى فى فارس كلها ، وهو هو الرجل الذى اجترأت أن ترسل له خطاباً بالأمس . » قال كريسوس وقد اقترب من السرير « وهل عرفت محتويات ذلك الخطاب ؟ » قال « كلا فهو مكتوب بالإغريقية . لقد استعملت الخائنة فى كتابها لغة لا يعرف أحد فى بلاطى قراءتها . »

قال « هل تأذن لى بقراءة هذا الخطاب . »

فأشار قبيز الى صندوق صغير من العاج وضع فيه ذلك الكتاب المشوم وقال « انك واجده هناك فاقرأه ، ولكن اياك أن تخفى أو تغير كلمة واحدة ، لأننى غداً سأدعوا لقراءته مرة أخرى رجلاً من تجار سينوب . »

وعند ذلك انتعشت آمال كريسوس ، وخيل اليه أنه عاد للحياة مرة أخرى حينما أمسك الورقة بيديه . فلما قرأها غصت عيناه بالدموع وقال ، بصوت خافت « ما كانت خرافة باندورا الا حقيقة واقعة . لست بعد الآن أحمل فى نفسى ضغناً لهؤلاء الشعراء الذين شنوا الفارة فى شعرهم على النساء . وأسفاه انهم جميعاً كاذبات خائئات . يا لخداع الآلهة لنا يا كساندين ! لقد منحتنا الآلهة نعمة التقدم فى السن لترانا عراة كالشجر فى فصل الشتاء ، ولتثبت لنا أن ما ظننناه ذهباً نفيساً لم يكن الا معدناً خيئاً ، وأن ما ظننناه ترياقاً لم يكن الا ممماً زعافاً . »

فعلا نحيب كساندين ، وشقت ثيابها ، وأطبق قبيز قبضته حينما قرأ له كريسوس

ما يأتى : —

« من نايتيتس ابنة أماسيس ملك مصر الى بردية بن كودش العظيم . أريد

أن أدلى اليك بأخبار هامة لا أستطيع الادلاء بها لغيرك . ولهذا أرجو أن أراك غدا في حجرات أمك . واعلم أن في وسعك عزاء قلب حزين أضناه الهوى ، تمنحه لحظة سرور قبل الموت . عندى الكثير من الأخبار أريد البوح بها اليك ومنها بعض الأنباء المحزنة . أعيد عليك أنه لا بد لي أن أراك سريعا . »

وهنا ضحك الملك ضحكة يأس سحقت قلب أمه ، فالتحت عليه تقبله فتمها قائلا « انه لشرف مشكوك فيه يا أماه أن أكون أحد بنيك ومن تعزين . ان بردية لم ينتظر أن ترسل اليه هذه المرأة الخادعة تدعوه مرة أخرى ، ثم شان نفسه بالقسم الغموس . وقد لحق بسببه صحبة ، وهم زهرة شبانا ، عارضا يمحى . وبسببه صارت أحب بناتك اليك . . . ولكن لا . ان بردية لم تكن له يد في افساد هذه المرأة الخبيثة الشيطانية . لقد كانت حياتها كفرا وجحودا وخداعا ، وسيعلم الناس من موتها أن قبيل يعرف كيف يعاقب . والآن اليكم عني لآنى أريد أن أظل وحدى . »

وما كادوا يتركون الحجرة حتى نهض من سريره واقفا ، وجعل يروح ويقفو في الحجرة كالمجنون ، وظل كذلك الى أن سمع أول صيحات الديك . والديك مقدس عند الفرس . فلما أشرقت الشمس ارتدى على سريره مرة أخرى ، وكان في نومه أقرب الى المغشى عليه منه الى النائم .

\*\*\*

وفي خلال ذلك كتب بردية في سجنه خطابا الى صافو يودعها فيه ، وجلس هو وصحبه ومعهم الشيخ أراسب يحتسون النبيذ .

قال زويروس « فلنمرح فني اعتقادي أنه حان حيننا وذنت منيتنا . أراهن بحياتي أننا غدا سنكون في عداد الأموات ، فاحمدوا الآلهة أن ليس لكل منا الا عنق واحد . ولو كان لكل منا اثنان ما كنت أجحم عن الزهان ، بقطعة أوقطعتين من الذهب ، على بقائنا في هذه الحياة . »

قال أراسب « لقد صدق زويروس ، فلنمرح الليلة ولنبعد عن أعيننا الكرى فنبقى مفتوحة ، اذ أنها عن قريب سوف تغمص الى الأبد . »

قال جيجيز « ليس لأحدنا أن يحزن للقاء حتفه وهو برىء براءتنا ، فاملاً أيها الساقى الأقداح . »

قال زو بيروس وقد رأى دارا وبردية يتحدثان « بردية ودارا معاً ! لقد عدنا إلى أصرار كما مرة أخرى . الينا ، الينا وشاركنا في احتساء الخمر . ما رغبت وحققنا قبل اليوم في الموت ، ولكننى الآن أطلع إلى عزريل وأرحب بمقدمه لأنه سينزع منا أرواحنا معاً . ان زو بيروس ليفضل الموت مع صحبه عن أن يعيش دونهم . »  
قال دارا « ولكن المهم الساعة أن نحاول تفسيراً لما حدث . »

قال زو بيروس « سيات عندى مت بتفسير لما حدث أو بدونه ، مادمت أعلم أنى برىء . وأنى لا أستحق عقاب شهادة الزور . اجتهد أن نجثنا بأقداح من ذهب يا بسكن ، فإن الخمر غير سائنة الطعم في هذه الكؤوس النحاسية . ان قبيز بلا شك لا يرغب أن نشكو عوزاً في أواخر ساعاتنا ، وان كان قد منع آباءنا وصحبنا من زيارتنا . »

قال بردية « ليس الفلز هو الذى يكسب الخمر المرارة ، وانما الموت الذى ينتظرنا هو الذى أكسبها هذا الطعم . »

قال زو بيروس « كلا فلست محقا فيما تقول . أراى نسبت أن الشنق يحدث الوفاة . » واذ قال ذلك غمز جيجيز وأسر اليه قائلا « كن فرحا بشوشا بقدر ماتستطيع ألا ترى أن بردية آلم لفراق هذه الحياة الدنيا ! ماذا تقول يا دارا ! »

قال « أقول انى أظن أن رأى أوروباست هو الصواب المعقول — ان شيطانا قد تشكل بصورة بردية وزار المصرية لكي يكون من وراء ذلك هلاكنا . »

قال « هراء وجنون . لست أصدق مثل ذلك . »

قال « ولكن ألا تذكر أسطورة الشيطان الذى ظهر للملك قاووس بشكل أحد الغنمين للطربين الحسان الوجوه ؟ »

قال أراسب « نعم أذكرها ، ولطالما طلب كورش أن تُقضى له هذه الأسطورة فى الولاثم حتى أنى استظهرتها ؟ أتريد سماع القصة ؟ »  
فصاح به الكل « أجل ، أجل ، نريد سماعها . »

فسكت أراسب لحظة ثم ابتدأ في ذكرها ، بين غشاء وترديد ، مخبراً أيام  
كيف أن قاووس هذا أصبح ملكاً كبيراً خضع له العالم أجمع ، وكيف أنه شمع  
بأنفه كبرا وعلوا وعتوا حينما خضع له العالم وحينما رأى الكنوز والتحف مكدسة حول  
عرشه ، بين سلاسل ذهبية ، وعقود لؤلؤية ، وتاج ذهبي درى يلعب ويسطم ،  
وخيل هي أكرم الخيل جي\* له بها من طاسير Thasir . فلما أن جلس يوماً للشراب  
في أيكة من الورود غشيت بالذهب ، ظهر لأحد رجال حاشيته عفريت في شكل  
مغن واستأذنه في الدخول على الشاه قائلاً « اننى مغن من ماسندران <sup>(١)</sup> » ، فان راق  
للشاه أن يسمح لى بالاقتراب من عرشه فليأمر . « فأمره قاووس أن يقترب ويأخذ  
مكانه بين جماعة المغنيين المنشدين . فمثل اذ ذاك أمام الملك ، ثم ضرب على قيثارته  
وغنى غنوة عن أروى ماسندران الجميلة قال : —

« شكرأ بلادى ماسندران ، فالخيرات فى مراعيها والبركات فى جناتها حيث الورود والرياحين  
دائمة الازهار ، وحيث الطويلب وشقائق النعمان غضة متفتحة فوق تلالها . شكرأ بلادى فهوأوها  
أبداً لى ، وحقوقها دائماً خضراء ، وريبعها مستديم لا يطرده صقيع البرد ولا حارة القيظ . شكرأ  
بلادى فالبلبل دائم الفناء فيها ، والوعل دائم المدو فى أرضها فوق تلالها وبين وديانها ، والمهوء  
عبق يشذى العطور ، والمين لاترى فيها الا زهى الألوان . وفى أنهارها تجرى مياه حلوة يبيت  
أربيجها فى القلوب فرحاً وسروراً . وبزهر سوسنها خلال بهمان وآدور وفروردين ودى ( مايو  
ومارس ويوليه وابريل ) ، فلا تنوى له نفرة ولا يذبل ولا يموت . اما صفاف أنهارها ووجداولها  
فيانسة خضراء طول السنة ، فيها يجد الصياد البزاة والصقور سهلة المنال قريبة الصيد . شكرأ  
بلادى فاللآلى متشورة فى طولها وعرضها ، وذهبها وحريرها مبهران فى كل مكان ، وكهنتها  
يلبسون أكاليل من ذهب ، ويلبس أشرافها مناطق نسيجها الذهب الدقيق . وهى فى الجلة مرتع  
السرو ، فن داس أديم تربتها لى أعظم سرور فى هذا العالم . »

« فوعى قاووس هذه الكلمات ، وأسرع الى ماسندران ، وهناك قهرته  
الشياطين ، وأقنعه البصر . »

قال دارا « ولكن البطل العظيم رسم جاء وهزم ارشنج ومن معه من الشياطين  
ثم أطلق سراح الأسرى ، وأرجع البصر لكل من قنعه وذلك بأن قطر لهم  
فى عيونهم من دم الشياطين المذبوحة . وكذلك سيكون الحال معنا أيها الاخوان .

(١) مقاطعة فى شمال ايران خصبة للآربة اشتهرت بأنها مأوى الشياطين.

سينك اسارنا، وستفتح عينا قبيز وعيون آبائنا العميان المحبولون ليروا براءتنا .  
أصغ يا بسكن ! انه ان كنا حقاً سنقدم فلذهب الى المجوس والسكديين وبنبخارى  
المصرى ، وقل لهم عنى : أولى بهم أن يتركوا بعد الآن رصد النجوم ، لأن هذه  
نفسها قد برهنت لدارا أنها كاذبة مخادعة . »

قال أراسب « أجل فلطالما قلتُ ان الرؤى ليست الا نبؤات حقة . وقبل أن  
يسقط أبراداتاس قتيلاً فى معركة سارديس رأت باثيا فى نومها أن قدامها  
سهم ليدى . »

قال زوييروس « ما أقساك يا أراسب اذ تذكرنا الساعة بأن الموت فى ساحة  
الوغي أشرف من أن تضرب أعناقنا على هذه الصورة . »  
قال « لقد صدقت واني لا اعترف أنني رأيت الكثير من أنواع الموت ، وكلها  
فى نظرى أفضل من ذلك الموت الذى ينتظرنا — بل وأفضل فى الحقيقة من الحياة  
نفسها . ايه يا ابتاه لقد مر زمن كانت الأمور تجري فى مجرى خير من مجراها  
الحالى . »

قال دارا « أذكر لنا شيئاً عن ذلك الزمن . »  
وقال زوييروس « وقل لنا لماذا لم تتزوج فلن يضريك أن نبوح بسر  
فى الآخرة . »

قال « لا سر ولا شئ . وكان بوسعكم أن تقفوا على ما تريدون منى الآن من  
أحد آبائكم . أصغوا الى اذن . كنت فى صغرى ألهو بالنساء وأمرح معهن ، وكنت  
أضحك من الحب وأسخر من فكرته . وحدث يوماً أن باثيا، وهى أجل نساء عصرها ،  
وقعت أسيرة فى أيدينا . فوكل كورش أمرها الى لائى ظالماً فخرت بأن قلبى منيع  
مصون مغلق عن الحب . وكنت كل يوم أراها ، فعلت أيها الاخوان أن الحب  
أقوى من ارادة الرجل ، بل ويقلبه على أمره . ولقد رفضت هى كل ما كنت  
أقدمه لها ، وأغرت كورش باقصائى عنها ، وأن يرضى زوجها أبراداتاس حليفاً له .  
فلما نشبت الحرب وأوقد كورش نارها ، وأراد زوجها الجليل أن يخوض غمارها  
لنصرة حليفه، حملته هذه المرأة الأمانة ذات العقل الراجح بكل ماتملك من لؤلؤ ودر ،

قائلة له ان مسلك الشرف الذى سلكه كورش فى معاملتها وهى أسيرة لا يمكن أن يقابل  
 بغير الولاء المكين له وبذل كل شجاعة و بطولة فى نصرته . فوافقها أبراداناس ،  
 وحارب من أجل كورش كالأسد الرئال حتى سقط فى الميدان مستشهدا كالأبطال .  
 قتلت باثيا نفسها بجوار جثته . ولما سمع خدعها بذلك قصدوا قبرها وهناك اتحروا  
 حزنا على سيدهم . ولقد بكى كورش طويلا ذينك الزوجين الشريفين وحزن عليهما  
 كثيرا ، وأقام لهما ضريحا فى سارديس ذكرى لهما ، وكتب عليه هذه الكلمات  
 البسيطة ( ذكرى لباثيا وايراداناس أشد أتباعي ولاء واخلاصا . ) ومن ثم  
 تستطيعون أن تدركوا يا أبنائي أن الرجل الذى أحب هذه المرأة لا يمكنه أن يعنى  
 أو يفكر بغيرها . »

فأصغى الكل وهم سكوت ، وظلوا واجين فترة بعد أن أتم أراسب حديثه ،  
 وأخيرا رفع بردية يديه الى السماء وقال « عفوك يا أورامزدا العظيم ، لم لا تمنحنا ميتة  
 شريفة مجيدة كابراداناس ؟ لم تقدر علينا هذه الميتة الخزية كأننا قتلة سفاكون للدهاء ؟ »  
 واذا كريسوس يدخل عليهم مغلول الأيدي يقوده حملة السياط . فهرع اليه  
 صعبنا يستفسرون ويسألون . وذهب بردية لمعائقة من كان له مرشدا ومعلما زمنا  
 طويلا . غير أن وجه كريسوس البشوش كان عابسا متجها ، وكانت عيناه تمان عن  
 حزن وكآبة ، وكان منظره فى الجملة يهدد بالويل والثبور وعظائم الأمور . فدفع عنه  
 الأمير بفتور وقال بصوت برحف ولهجة صارمة « دع عنك يدى أيها الفر المفتون فما  
 كنت مستحقا منى ذلك الحب الذى أشعر به نحوك . لقد خدعت أخاك ، وغررت  
 بصحبك ، وخنت عهدك الفتاة المسكينة التى تنتظرك فى قرانس ، ومممت قلب  
 ابنة أماسيس البائسة التبعة . »

أصغى بردية اليه فى سكوت ، ولكنه حين سمع كريسوس يقول له « خدعت »  
 أطبق يديه وخطب الأرض بقدميه ، وصاح به مفضبا « لولا سنك أيها الشيخ ،  
 وضعفك وبقية من الاحترام وعرفان الجميل أحفظها لك بين جنبي ، لكأنت هذه  
 الكلمات الجارحة آخر كلماتك . »

سمع كريسوس قول بردية الذى دفعه الغضب اليه فلم يتحرك وأجاب « هذه

الحماقة تدل على أن الدم الذي يجري في عروق قبيز يجري في عروقك أنت أيضا .  
أحرى بك أن تندم على ما ارتكبت من آثام ، وأن تسأل صاحبك الشيخ عفو  
ورضاه عنك ، لا أن تضيف نكران الجميل الى جرائمك المزرية . »

واذ ذاك زال عن بردية الغضب ، وسقطت يدها المنقبضتين الى جانبيه ، وعلت  
وجهه صفرة كصفرة الموت . فألان هذا الحزن العميق قلب الشيخ وخفف من غضبه ،  
ولقد كان حبه لبردية شديدا فكاد يمانق بردية المذنب كما كان يمانق بردية البرى ،  
ولكنه أمسك يده ونظر اليه كما ينظر الوالد الى ابنه الجريح فى الميدان ، وقال  
« خبرنى أيها المسكين المفتون كيف أن قلبك النقي الطاهر قد خضع بسرعة الى الشر  
ومال عن طريق الخير ؟ »

فارتجف بردية ، وتصاعد الدم الى وجهه المصفر ، وسحقت هذه الكلمات قلبه ،  
وكفر لأول مرة بعدل الآلهة . وما وسمه الا أن قال انه ضحية قدر قاس شديد ،  
وانه يرى نفسه كالحيوان المطارد المخرج سدت عليه المسالك والمنافذ ، فوقف يستمع  
صراخ الصيادين ونباح الكلاب وقد أحدق به الكل .

وكانت نفسه حساسة تشبه فى رقتها نفس الطفل الصغير ، فلم يستطع احتمال  
ضربات القدر الشديدة . وكان قد درب جسمه وعضلاته على مقابلة الأعداء جسما  
لجسم ، فلم يعلمه أساتذته كيف يقابل شدائد الحياة ومراثيها . وهل كان يظن أحد  
أن قبيز وبردية قد يقعان عرضة لشدة قاتلة ، وهل كان يخطر ببال أحد عنهما الا  
أنهما يرحان أبدا فى بحبوحة السعادة ، ويكرغان كأس السرور حتى الثمالة ؟

ولم يحتمل زو ييروس أن يرى صديقه غرقا فى دموعه ، فأنجى على كريسوس  
لوما وتأنباً لظلمه وقسوته . ونظر جيحيز الى أبيه يرجو ويستعطف ، ووقف أراسب  
بينهما كي يذب عن الفتى ويدفع عنه غضب الشيخ وتمادية فى ايذائه والنيل منه ،  
وهو قد أغم قلبه حزنا وهماً . وأما دارا فانه لازم الصمت مدة وجمل يرقبهم ثم  
اقرب من كريسوس بكل تأن وتؤدة وقال « انكم ماضون فى ايلام بعضكم البعض  
والمتمهم لا يدري بنوع تهمته ، والمدعى لا يستمع لدفاع المتهم عن نفسه . قل  
يا كريسوس ، بحق الصداقة التى يئنسا حتى اليوم ، ما الذى دفعك لأن تحكم على

بردية هذا الحكم القاسى ، فى حين أنه لم يمض طويل وقت عليك كنت تعتقد فيه  
براءة بردية ؟ »

فأدلى الشيخ اليهم فى الحال بما طلبه دارا . قال لهم انه رأى خطابا من نايتيس  
مكتوباً بخطها ، وفيه تعترف لبردية مباشرة بمحبها له ، وتسأله أن يقابلها فى خلوة .  
أما شهادة عينيه وأعين أكبر رجالات الدولة ، والخنجر الذى وجد تحت نوافذ  
نايتيس ، فلم تكن عنده دليلا قاطعاً على ادانة بردية ، ولكن وقع هذا الخطاب  
على قلبه كان كالصاعقة ، فذهب بالبقية الباقية من ثقه فى عفاف النساء وطهرهن .  
وختم كلامه قائلا « لقد تركت الملك وأنا معتقد تمام الاعتقاد أن هناك علاقة  
غير شريفة بين صاحبكم وبين الأميرة المصرية ، التى كنت أعتقد أن قلبها مرآة  
للطيبة والشرف والجمال فقط . فهل نجدوننى مخطئاً فى لومى ذلك الذى لطخ هذه  
المرأة النقية ، وشان معها نفسه وكانت لا تقل عنها نقاوة وطهراً ؟ »

قال بردية وهو يضرب كفاً على كف « وأنى لى أن أثبت براءتى ؟ لو أنك  
كنت تحببى حقاً لصدقتنى ، ولو أنك كنت حقيقة تعنى بأمرى . . . »

قال كريسوس « اننى فى محاولتى اتقاذ حياتك منذ بضع دقائق قد دفعت  
بجيانى الى العطب . فانى حين سمعت أن قبيز قد اعترم موتك تماماً أسرع الىه ،  
والجحت فى الرجا . ولكن ذهب كل رجا لى عبثاً ، فاجترأت على تأنيبه وتعنيفه  
بشدة وهو فى حالة غضب شديدة ، فانقطع جبل صبره الواهن ، وأمر الجنود وهو فى  
سورته تلك أن يضربوا عنق فى الحال . قبض على جف ، وهو أحد حملة السياط  
على الفور . واذ كان الرجل مدينا لى بالكثير أرجأ التنفيذ الى الصباح ، وبذلك  
أبقى على حياتى ، معترماً اخفاء أمر تأجيل التنفيذ . وكم أنا مسرور يا أبنائى لانى  
لن أعيش بعدكم فسأموت بجانب المذنب وأنا البرىء الذى لم يجترم جرماً . »  
فانارت هذه الكلمات الأخيرة مثاراً آخر للخلاف .

وظل دارا ساكناً هادئاً وسط هذه الجلبة . وأعاد ثانية حكاية المساء كلها ليبرهن  
على أنه من المستحيل على بردية أن يكون قد ارتكب هذه الجريمة المنهم بها . ثم دعا  
المنهم ليقرأ عن نفسه تهمة الخيانة ونكث اليهود ، فدفع بردية عن نفسه كل فكرة



ثرى الى وجود صلة بينه وبين نايتيتس ، ودعم حججه المقنعة بيمين محرجة ،  
قترعز اعتقاد كريسوس فى ادائه ثم زال بتاتا . ولما أن أتم بردية كلامه تنفس  
كريسوس طويلا ، كأنما ألقى عن عاتقه حملا ثقيلا ، ثم ضم الفتى الى صدره .



ملك الفرس

Historian's History  
of the World

تقلا عن كتاب

ولكنهم لم يستطيعوا الوصول الى  
حقيقة ما حدث ، غير أنهم أجمعوا الرأى  
كلهم على أن نايتيتس أحبت بردية  
وانها كتبت اليه هذا الخطاب طوعا  
لسى نواياها ومقاصدها .

وقال دارا « ان كل من رآها ساعة  
أعلن قبسيز أن بردية قد اختار لنفسه  
زوجة لا يشك لحظة فى أنها تهواه . ولقد  
سمعت أبا فايديم يقول حين سقط الكأس  
من يدها انه يرى أن للمصريات غراما  
بهوى أشقاء أزواجهن . »

وفيا هم يتحدثون أشرقت الشمس  
فأضاءت أشعتها سجنهم .

فهمهم بردية يقول « ان مترا يريد  
أن يزيده موتنا شدة . »

قال كريسوس « كلا بل انه يضى سبيلنا الى الأبدية شقة منه وحنانا  
علينا . »

## الفصل العشرون

### نظرة بوميز

أما البرئية التي كانت سبباً في كل تلك المتاعب والصعاب فقد مر عليها منذ ولية عيد الميلاد ساعات كلها تعاسة وشقاء . وبعد تلك الكلمات القاسية التي شيعها بها قبيز من المهرجان لم تسمع شيئاً عن حبيبها الفاضل أو عن أمه أو أخته . فلم يمض يوم منذ مجيئها الى بابل الا وكانت تقضيه مع كلساندين وآتوسا ، ولكنها اذا ما رغبت في الذهاب اليهما لكي توضح لهما مرسلوها الغريب في تلك الليلة ، فان حارسها الجديد كان يقول كان يمنهما بتاتا من أن تغادر مخادعها . وكانت تظن أن خلاصة وافية واضحة للخطاب الذي جاءها من مصر تذهب بكل تلك المأساة ، وتعيد الأمور الى مجاريها . ولقد خيل لها أنها رأت قبيز ماداً نحوها يده يسألها الصفع عن تسرعه وعن غيرته الجنونية . وسرى اذ ذاك الى قلبها نوع من السرور لدى تذكرها جملة سمعتها مرة من ابيكوس وهي « كما أن الحى تكون أشد وطأة على الرجل البدن القوى منها على الأعرج الضعيف ، فكذلك الغيرة يكون فتكها بقلب العاشق الواله أشد منه بالخلّى الذي مس الهوى قلبه مساً سطحيًا . »

فإذا كان هذا الرجل الخبير بالحب محققاً فان حب قبيز لها لا بد أن يكون شديداً ، والا ما كانت تصل الغيرة الى قلبه بهذه السرعة وبهذه الشدة . ولقد شاب هذه الثقة في حب قبيز لها أفكارٌ محزنة عن بلادها ، وبعض الشعور بويل قادم ومصاب داهم ، فلم تستطع لنفسها فكاً من هذه الآلام . وجاء وقت الظهيرة ، وتوسطت الشمس كبد السماء تبعث في الجو أشعتها المحرقة ، ولكن لم يصلها نبأ عن أخلاصت لهم الحب والولاء ، فاعتراها قلق شديد جعل يتزايد كلما اقترب الليل . وعند الغروب جاءها بوجيز وأخبرها ، وهو يتهمك تهكماً ، أن خطابها الذي أرسلته لبردية وقع في يد الملك ، وأن ابن البستانى الذي كاف بإيصاله قد أعدم . فلم تستطع أعصاب الأميرة ، وكانت نائرة مضطربة متعبة ، احتمال هذه الضربة الجديدة

فاغنى عليها . وقبل أن ينصرف بوجيز حملها وهي فاقدة شعورها الى مخدع نومها ، وأغلق عليها الباب اغلاقاً محكماً .

ووقف بعد ذلك برمن قصير رجلان ، شيخ وفتى ، عند الباب السرى الذى خصه بوجيز من يومين . فولج منه الفتى ووقف الشيخ رابضاً عند سور القصر . ثم شوهدت يد تشير الى الفتى من النافذة ، فأطاع الإشارة وقفز الى الطنف ثم دخل الى الحجرة وبعدئذ تبودلت كلمات الغرام ، وسمع اسمها جوماتا وما ندين يترددان همساً . أما القبيلات والوعود فكانت تمطى وتتخذ . وأخيراً صفق الشيخ بيديه ، فأطاع الفتى وعانق وصيفة نايتيتس وقبلها مرة أخرى ، ثم قفز من النافذة الى الحديقة وأسرع فى سيره ماراً بالقادمين لرؤية الزينة الزرقاء ، فولج هو وزميله الباب السرى المفتوح ثم أغلقاه بدقة وتواريا .

وأسرعت ماندين الى الحجرة التى اعتادت سيدها أن تقضى فيها ليلها . وكانت ماندين قد وقفت تماماً على عاداتها ، وعرفت أنها فى كل مساء عند طلوع النجوم فى السماء اعتادت أن تذهب الى النافذة المطلّة على الفرات ، وهناك تصرف الوقت محدقة نظرها الى النهر تارة والى السهل أخرى ، وانها فى هذا الوقت لا تكون فى حاجة لخدمتها ، ولذا قد أمنت ماندين أن يراها أحد فى هذه الشقة ، وشجعها على انتظار حبيبها فيها اعتمادها على حماية كبير الحصيان لها .

وما كادت تستكشف أن مولاتها فى انغماس حتى سمعت لغطاً يلاً الحديقة ، وأصوات رجال وخصيان مختلطة ، ثم صوت البوق نفخ فيه لتنبيه الحراس . تخشيت فى مبدأ الأمر أن يكون حبيبها قد انكشف أمره ، ولكن ظهور بوجيز فجأة وقوله لها بصوت منخفض انه فر آمناً مطمئناً ، جعلها تنادى الوصيقات الاخرى وكانت قد أمرتهن بالذهاب الى حجرات النساء خلال المقابلة ، فصدن اليها ثانية ، وأمرتهن أن يحملن مولاتها الى سريرها ، وبدأت تعالجها بكل أنواع العلاج التى تعرفها كى ترد اليها شعورها . وما كادت نايتيتس تفتح عينها حتى دخل بوجيز يتبعه اثنان من الحصيان وأمرهما أن يقيدا يديها الرقيقتين وذراعها الجليلين بالقيود والأغلال . خضعت نايتيتس ولم تنه بشئ حتى لدى مخاطبة بوجيز لها قائلاً لدى مغادرته

الحجرة « قرى عيناً في محبسك يا حمامتى الصغيرة المسجونة . لقد أخبروا مولاي الملك زوجك أن خطأك ملكياً كان يمحى ويظهر في برجك . وداعاً واذكري بوجيز المسكين الممنون حين ترطب برودة الأرض حرارة جسمك . أجل يا حمامتى الصغيرة فلو لم تعلمنا كيف تدبين أصدقاءنا الحقيقيين ، ولذا فاقى لن أتركك تدفين في كيس خشن من الكتان بل في ملادة من الحرير الناعم الأملس . وداعاً يا عزيزتى . »

فارتجفت الفتاة المسكينة المنكوبة لدى سماعها هذه الكلمات ، ولما خرج الخصى سألت ماندين أن يخبرها بمعنى ذلك كله . قالت لها الفتاة — بارشاد بوجيز — ان بردية جاء خفية الى الحدائق المعلقة ، وقد رآه عدد كبير من الأخيمينيين حينما كان يهم بالدخول من احدى النوافذ : وقد علم الملك بخيانة أخيه ، والناس يخشون أن تدفعه غيرته الى ما لا نحمد عقباه . وكانت دموع الفتاة تهطل أثناء حديثها فظننت نايتيتس أن بكاءها دليل اخلاصها وعطفها عليها ، فسرهما منها ذلك .

ولما انتهى الحديث نظرت نايتيتس الى قيودها نظرة اليأس والقنوط ، ومضى عليها بعد ذلك زمن طويل قبل أن تدرك هول موقعها . ثم قرأت ثانية الخطاب الوارد اليها وكتبت على ورقة صغيرة هاتين الكلمتين « اننى بريئة . » وبعدئذ طلبت الى وصيفتها الباكية أن تسلم ، بعد موتها ، الخطاب والورقة الى أم الملك . ثم أمضت ليلها ساهرة ، وبدأ الليل لها طويل الأمد لا نهاية له . وأخيراً ذكرت أن فى صندوق عطورها وزينتها نوعاً من دهان لتحسين بشرة الوجه ، وهذا الدهان سم زعاف اذا أخذ منه مقدار كاف . فأمرت باحضار هذا السم وعزمت وهى هادئة أن تتناوله قبيل أن يبدأ الجلاد بالتنفيذ فيها . ومن ثم بدأت تستشعر من نفسها سروراً حين جعلت تفكر بساعتها الاخيرة، ساعة أن تفارق هذه الحياة . قالت فى نفسها « حقاً انه قاتلى ، ولكنه يقتلنى بسبب هواه لى . » ثم خطر لها أن تكتب اليه وتعترف له بكل حبها له . ولكنه لا بد أن يتسلم الخطاب بعد موتها حتى لا يظن أنها انما كتبت طمعاً فى النجاة بحياتها . وكان أملها فى أن ذلك الرجل الصلب الذى لا يلين قد يبكى عليها ويندبها ، اذا ما جاء على آخر اعترافاتها بهواه ، باعناً على سرورها .

وعلى الرغم من قيدها الثقيل استطاعت أن تكتب له ما يأتي « ليس لقمييز أن يتسلم خطابي هذا الا بعد موتى . واني ما أردت به سوى أن أخبره أنني أحبيته أكثر من الآلهة ومن الدنيا — أجل بل وأكثر من الحياة ، وأنا لازلت في مقبليها . وأما كاساندين وآتوسا فلي عليهما أن تذكراني وترحما علي . » وستعلمان من الخطاب الوارد لي من أمي أنني بريئة ، وأني من أجل أختي المسكينة تاخوط رغبت في لقاء برديه . ولقد أخبرني بوجيز أنه قدبت في أمر موتى ، ولكني سأقتل نفسي اذا ما اقرب الجلاد مني . واني أرتكب هذه الخطيئة يا قبيز ضد نفسي كي أقفك من اتيان أمر شائن فيه منقصة لك . »

ثم أعطت هذه الورقة والخطاب الوارد لها من أمها الى ماندين الباكية ، ورجتها أن تعطيها الى قبيز واتما بعد موتها . وبعد ذلك جثت راحة تصلى لآلهة آبائها مبتهلة اليهم أن يصفحوا عنها ويغفروا لها ردتها وكفرها بهم . « وتوسلت اليها ماندين أن ترفق بضعفها وتتلس الراحة بالنوم فأجابتها « أراني في غير حاجة للنوم فليس لي من اليقظة ، كما تعلمين ، الا قليل . »

ولما عودت الصلاة وانشاد أغانيها المصرية القديمة ، توجه قلبها شيئاً فشيئاً الى آلهة آبائها الذين أنكرتهم بعد جيل يسير . ولم تكن صلواتها تغلو من اشارة الى الحياة بعد الموت ، في العالم الباقي ، في مملكة أوزيريس حيث يحكم الانسان والاربعون قاضياً على الروح بعد أن تكون قد خبرتها المعبودة تحوت ، الهة الصديق ، التي تشغل منصب الكتاب المسجل في السماء . فهناك تستطيع أن تمنى نفسها بملاقاة من أحبت ثاني مرة في حالة ما يبقى جسمها ، وهو مرتع روحها ، محطاً مصوناً بعيداً عن الفساد ، الا اذا لم تبرر روحها للقضاة مسلحاً قترغم على التمسك داخل جسوم حيوانات أخرى مختلفة . ولقد فزعت أيما فزع لشرط بقاء الجسد بعد الموت وقد انطبع في ذهنها منذ الصغر أن مصير الروح يتوقف على حفظ الجسد ، وهو ذلك الجزء الذي يبقى من الانسان في هذا العالم بعد الوفاة . وتمكنت منها العقيدة المخطئة التي بسببها بنيت الاهرام ونحتت الصخور ، فسرت في مفاصلها رعدة عند ما خطر لها أن جثتها سوف ترمى ، حسب الطقوس الفارسية ، في العراء تنهشها

الكلاب الجائعة والبراة من الطيور الجارحة ؛ وهكذا تلعب بها قوى الفناء والعدم فتحرم روحها من كل أمل لها في الحياة الأبدية الباقية . وبعدئذ خطر لها ان تثبت اخلاصها لآلهة آبائها مرة أخرى فجنثو أمام ملائكة النور هذه الذين يعيدون أجساد الموتى الى عناصرها الأولى ويقاضون الروح فقط . ولذا بسطت يديها الى الشمس العظيمة الكبيرة ، التي بددت بأشعتها الذهبية الشبيهة بالسيف الضباب الذي كان يعلو نهر الفرات . ثم فتحت فاهها لتغني الاناشيد المحوسية الجديدة تمدحاً بمنرا . ولكن صوتها خانها هذه المرة . فبدلاً من أن ترى مثراً رأت الهما العظيم رع الذي طالما عبدته في مصر ، وبدلاً من أن تغني أنشودة محوسية طفتت تغني أنشودة مصرية اعتاد كهنه المصريين أن يحموا بها الشمس المشرقة . وهذه هي الانشودة : —

« خردا سجداً وجنيئاً أمام أكبر الآلهة ، ابن السماء ، رع العظيم ، اركبوا له فهو بما رزق من قدرة يخلق نفسه . فيقتله الصبح كل يوم مولوداً جديداً . المجد لرع الذي يسبح في السموات فوق البحار فينشر الخصب والسعادة والرفاهية . أنت الذي خلقت كل هذه الكائنات في الارضين والسموات ، وأنت الوصي الذي يبعث بأشعته الفاترة الحياة الى أصحاب القلوب النقية الطاهرة . المجد لك أيها المبود رع ! انك حين تسير بأشمتك في السموات ذات الزرقة الصافية ، ترجف كل الآلهة لدى اقتربك خشية وسروراً منك يارع ، يا ابن السماء . » (١)

بعثت هذه الانشودة العزاء والساوى في قلبها . ولما أن نظرت الى الضوء الضئيل الذي لم تكن أشعته تكفي لان تبهر بصرها جرى بها الفكر الى أيام طفولتها الاولى ، فتجمع الدمع في عينيها . ثم أطلت بعدئذ على السهل الواسع الممتد أمامها ، فرأت الفرات بموجاته الصفراء يشبه النيل ؛ ورأت فرى كثيرة تبدو ، كهاو الحال في مصر ، من بين حقول الخنطة المسكنظة اليانعة ؛ ورأت المزارع غاصة بأشجار التين . وكانت أحراش الصيد الملكية في الجهة الغربية من الحدائق المعانة ، فاستطاعت أن ترى فيها أشجار السرو والبنقد ممتدة على مسافة طويلة . وكان الزدى يلعب على نصال الأوراق والحشائش ؛ وكانت الطيور تغني وهي جاثمة في الايكات والادغال الحبيطة بأعشاشها ؛ وكان النسيم ، ما بين آن وآن ، يهب فيحمل اليها أريج الورود والرياحين ويعبث بأعلى أشجار النخيل الرفيعة القائمة لازاً على ضفتي النهر وفي الحقول التي يحترقها .

(١) نقلا عن نقوش وجدت فوق قبر في لوحة محفوظة بمتحف برلين .

ولطالما أعجبت بهذه الاشجار الجميلة ، فقارنتها براقصات حيناً رأتها وقد أمسك الريح بنواصيها فجعل جندوعها الهيفاء يتمايل ذات اليمين وذات الشمال . ولطالما قلت في نفسها انه لا بد أن يكون مسكن العنقاء بين هذه النخيل . ويقول الكهنة انها تجي مرة في كل خمسمائة عام الى معبد رع في هليوبوليس ، وهناك تلقى بنفسها في لهب البخور المقدس لكي تنبعث مرة أخرى من بين الرماد حية تسمى أجمل مما كانت ، ثم تطير بعد ثلاثة أيام الى وكرها ناحية المشرق . وفيما هي تفكر بهذا الطائر مؤلمة أن تنبعث هي مرة أخرى من بين رماد شقائها الى فرح جديد وسعادة جديدة ، طار نحوها طائر كبير ذو زغب لامع براق من جوف شجرة السرو القائمة التي كانت تحجب عن بصرها قصر الرجل الذي أحبه والذي هو سبب شقاوتها ، ثم حلق الطائر في الجو ، وارتفع الى علو شاهق ، وأخيراً حط رحله على نخلة قريبة من نافذتها . ولم تكن قد رأت من قبل طائراً كهذا الطائر ، فوسوست لها نفسها أن هذا الطائر ليس من الطيور العادية ، لأن قدمه ربطت بسلسلة ذهبية قصيرة ، ولأن ذيله يبدو كأنه حزمة من أشعة الشمس لا من ريش مختلف الألوان . واذن فلا بد أن يكون هذا الطائر هو « بنو »<sup>(١)</sup> طائر رع ، فجئت مرة أخرى ، وأنشدت في خشية وخشوع الأنشودة القديمة تحيي بها العنقاء ولم تحول عنها بصرها ، قالت :

« في الملا فوق رؤوس الفانين الذهابين تحلاني أجنحتي لاسبح في الجو . خلقتي خالق الخلق لكي ترى الكائنات الحية في صورة من صورته الزاهية ، فصورني متمة لثناظرين كالرياحين اليانعة الزهرة في بقاء الارض . وجعلني أكثر رونقاً وضياء من كل ضوء ، ولكنه أخفى عن الناس حقيقتي كي لا يعرفوني ، وذلك لاني أعرف ما كان وما سيكون . ألت روح رع الخالدة ؟ »<sup>(٢)</sup>

أصغى الطائر الى غنائها وهو يحني رأسه الصغير ذى الزغب المتماوج في تودة وسكون ، وجعل يحركه من جهة الى أخرى . وفي اللحظة التي انتهى فيها انشادها طار بعيداً عنها . فنظرت نايتيتس اليه وهي تبسم . وما كان هذا الطائر الا أحد عصافير الجنة قطع السلسلة التي كانت تربطه باحدى أشجار البستان ، فظننه العنقاء طائرها المقدس . فسرى الى قلبها اطمئنان النجاة بروحها في العالم المقبل ، وظننت أن الاله رع قد أرسل طائره اليها ، وأن روحها بعد موتها ستتمصص جسم ذلك

(١) اسم العنقاء بالصرية القديمة . (٢) نقلا عن الفصل الثالث والثمانين من كتاب الموتى .

الطائر . فما أكثر احتمالنا للمصائب والأرزاء ما دام يريق الرجاء والأمل يلعب أمام عيوننا ، فإذا لم تجتئنا هذه السعادة المبتغاة المنتهية طال انتظارنا إليها ويكون لذلك الانتظار ذلك الطعم السائق وتلك الخلاوة المروقة . وهذا الشعور كاف في نفسه ، فهو يشمل نوعاً من السرور يستطيع الحلول محل الحقيقة . ولقد كانت نايتيتس متعبة مكدودة ، ولكنها اضطجعت على فراشها تحدها الآمال البراقة ونامت على الرغم منها نوماً لا تشوبه الأحلام والرؤى ، دون أن تمس السم .

والشمس المشرقة في الجملة تروح قلوب المحزونين الذين قضوا ليلهم في البكاء ، ولكن ضوءها النقي يحمل ضيقاً ثقيلاً على النفوس الآثمة والضامر المجرمة التي تستطيب الظلام وتعشقه . وظلت ماندين يقظة خلال نوم نايتيتس يبكتها ضميرها أشد تبكيت فكلم كان يسرها أن يساخر شروق شمس ذلك اليوم الذي سيكون فيه هلاك أرق الحسان وأشققهن عليها ، ولم كان يلذ لها أن تمضي بقية حياتها في ليل داهم وظلام قائم لو أنها بذلك تستطيع أن تسترد ما كان منها فكانت لم يكن .

ولقد رمت الفتاة الطيبة الخرقاء نفسها بأنها قتلة نفساً بريئة ، فاعتزمت غير مرة أن تعترف بالحقيقة كلها لتتقذ نايتيتس ، ولكن حبها للحياة وخوفها من الموت كانا في كل مرة يتغلبان على قلبها الضعيف . ففي اعترافها موت محقق لها ، وهي تعتقد أنها خلقت للحياة ، هذا إلى آمال كثيرة يحيش بها صدرها ، فبدا لها القبر مربعاً مفرعاً . رأت أنها تستطيع البوح بالحقيقة كلها لو كان جزاؤها السجن المؤبد فقط ولكن المسألة مسألة حياة وموت ، فهي إذن لا تستطيع إنفاذ هذا العزم ، وعدا ذلك هل اعترافها ينقذ في الحقيقة نايتيتس وقد قضى عليها بالموت ؟

ألم تلم هي نفسها بإيصال رسالة لبردية على يدى ذلك الصبي المسكين ابن البستاني ؟ لقد انكشف أمر هذه الرسالة السرية ، وفي هذا ما يكفي لهلاك نايتيتس حتى إذا لم يكن لها هي ، ماندين نفسها ، ضلع في الموضوع . فما أمرنا مشر الآدميين في تلمس المآذير لتبرير خطايانا وآثامنا !

وعند شروق الشمس كانت ماندين راكعة بجوار سرير مولاتها تبكي بكاء مرّاً وقد أدهشها أن نايتيتس استطاعت أن تنام هادئة هذا الهدوء .



كذلك لم يَم بوجيز كبير الخصيان ليلة ؛ ولكنه قضى ليلة من أسعد لياليه .  
فلقد أعدم ، بأمر الملك ، زميله كاندول المكروه منه لاهله ، ولانهامه أنه قبل رشوة  
قدمت اليه . ونايتيتس لم تسقط من عليائها فحسب بل حكم عليها بموت شائن . هذا  
الى أنه صدم نفوذ أم الملك صدمة شديدة . وسره في النهاية اعتقاده أنه فاق بدعائه  
كل رجال الفرس وأنه نجح في كل خططه وصار يرجو أنه يعززه فايديم سيصبح  
مرة أخرى بوجيز صاحب الحول والطول كما كان . وكذلك صادف هواه حكم الموت  
على كريستوس وعلى أصحابه الأبطال الفتيان ، لانهم قد يكونون يوماً أداة لكشف  
دسائسه واعلانها للعالم .

ولما تنفس الصبح غادر مخدع الملك وذهب الى فايديم . ولم تذق هذه الفارسية  
المتعجرفة طعم الراحة ؛ وكاد يقتلها الانتظار ، لان اشاعة ماحدث كانت قد وصلت  
الى القصر ونسربت اليها في حجراتها .

واضطجعت على وسادة من أرجوان في حجرة لباسها وزينتها ، وكان عليها قيص  
من الحرير ، وبقدميها حذاء أصفر مرصع بالفيروز واللؤلؤ . وذاك كان لباسها في تلك  
الساعة ووقف حولها عشرون وصيفة ، فلما أن سمعت صوت بوجيز صرفنهن وقامت  
لمقابلته ، ثم غمرته بسيل من أسئلتها التي كانت تدور حول عدوتها نايتيتس .

قال بوجيز وقد وضع يده على كتفها « على رسلك يا حمامتى الصغيرة ، فلذا لم  
تهدئي كالجرذ الصغير حين أدلى اليك بقصتي ، واذا لم توقفي هذا التيار الجارف من  
الاسئلة كفتت عن التحدث اليك فلا تعرفين من قصتي شيئاً البتة . أجل يا ملكتي  
الذهبية ، لدى في الحقيقة كثير من الاخبار ، فاذا أنت قاطعتني كلما حلا لك أن  
تقاطعيني فاني غير منته من سرد هذه الاخبار حتى الغد . أيها الجمل الصغير ، لازال  
على الكثير من العمل في يومى هذا . سأحضر أولاً شهر المصرية على أتان ، وثانياً  
على أن أشهد مصرعها . . . أرانى أذكر قصتي سلفاً . على أن أبدأها ثانية .  
وسأسمح لك أن تصيحى وأن تضحكى وأن تصرخى فرحاً ما شئت أن تصرخى ،  
ولكنى أمنعك كل المنع وأحظر عليك بتاتاً أن تسألينى سؤالاً واحداً حتى أتم لك  
حديثي وبعد ذلك أرانى مستحقاً منك كل ملاطفة . الآن أشعر بانفراج أسارى

وأحس أنى أستطيع البدء فى الحديث . حكى أنه كان فى فارس ملك عظيم له عدة زوجات ، غير أنه كان ينزل فايديم من قبله منزلة لم تكن لسواها من أتراكها . فى ذات يوم خطر له أن يطلب يد ابنة ملك مصر ، فأرسل أخاه فى وفد كبير الى سايس بخطبها الى أبيها . . . »

قلت فايديم وقد عيل صبرها « ما هذا الهراء ؟ أريد الآن أن أعرف ما حدث . »

قل « صبراً ، صبراً أيتها الرمح المندفعة . انك ان قاطعتنى مرة أخرى تركتك وذهبت الى الأشجار أسر لها حديثى . أريد أن لا تأبى على سرورى بذكر ظفرى وانتصارى مرة أخرى . اننى حين أقص عليك هذه القصة أشعر بالسرور ، كلثال يرمى بمطرقة ثم يطيل النظر الى عمله وقد تم واكتمل . »

فاعترضته فايديم مرة أخرى قلت « لست أستطيع الاضفاء الى ما أنا به عليمه يكاد يقتلنى الانتظار ، ويزيد وطأته على كل خير جديد يجى به الخصيان والجوارى . أنا الآن محمومة تماماً — لست أستطيع صبراً . فاطلب الى ما شئت ، وانما أقعدنى من هذه الخيرة الفظيعة ، وسأستمع فيما بعد لقولك لىلى وأياماً ان شئت . »

فقبسم بوجيز لىلى سماعه ذلك ابتسامة الرضى والسرور ، ثم فرك كفيه وقال « ما كان أكثر سرورى حينما كنت أرى ، وأنا طفل ، ممكة تلوى على الصنارة وها انى أرانى قد اصطدتك أيتها السمكة الذهبية وها انى أراك عاقلة بنهاية الخيط وما أنا بمستطيع تركك تفلتين حتى أشبع من املاك واضجارك . »

فهبضت فايديم قائمة من فوق الوسادة التى أشركت بوجيز فى الجلوس عليها ، وخبطت الأرض بقدميهما سالكة مسلك الطفل الشكس العنيد . فزاد ذلك فى سرور الخصى ، فرك كفيه مرة أخرى وأغرق فى الضحك حتى انحلب الدمع بحرى من عينيه فوق خديه الفليظين ، واحتسى غير كأس واحدة من النبيذ نخب صحة الحساء المعذبة ، ثم بدأ قصته قال « لم يفتنى أن قبىز أرسل أخاه بعد عودته من مصر لمحاربة النابوريين ، وكان ذلك بدافع الغيرة المحضة . وقد بدا لى أن تلك الأميرة العاتية ، التى لا تتلقى منى أمراً ، لا تكترث لبردية الجميل ذى الشعر

اللطيف الا بقدر ما يكثر اللحم الخنزير ، أو المصرى للفول <sup>(١)</sup> لكننى عزمت على تغذية غيرة الملك ، واتخاذها وسيلة لفل يد هذه المرأة الوقحة العاتية فقد ظهرت بوادر نجاحها فى اقصائها عن الملك وابعادنا عن قلبه . وجعلت أفكر فى على فى ذلك زمن طويل قبل أن أصل الى وسيلة ناجحة .

« وأخيراً حل عيد رأس السنة ، واجتمع كل كهنة المجوس فى بابل . وظلت المدينة فى أفراسها ثمانية أيام . وكان الأمر كذلك فى البلاط ، فلم يكن لدى من الوقت ما أبدله فى استنباط الخطط . وكنت أياس من النجاح لولا أن دفعت الآلهة فى طريقى بشاب كأنه خلق لأجل تنفيذ ما ربي خاصة . وهذا الشاب هو جوماتا أخو أوروباست جاء بابل ليحضر الذبيحة فى عيد رأس السنة . وكنت رأيته مرة فى دار أخيه يوم أرسلنى الملك اليه برسالة . وجوماتا هذا شديد الشبه لبردية ، نفيل الى اننى أرى طيفاً أو خيالاً . فلما أنهيت أمرى مع أوروباست صحبتى الفتى الى مركبتي ، ولم أبد دهشتى لهذه المشابهة العجيبة ، وتأديت معه فى الحديث والحجالة ورجوته أن يزورنى . فجاءنى فى مساء ذلك اليوم ، وأحضرت له أجود خمرى ، وألححت عليه أن يشرب ، وجربت — لا لأول مرة — أن للخمر صفة تفوق كل الصفات : انها تجعل الرجل الصامت ثنائراً . اعترف لى الفتى أن أشد ما استحنه على الحى ، الى بابل لم يكن لاجل حضور الذبيحة بل لاجل فتاة هى كبيرة وصفات الاميرة المصرية . وقال لى انه أحبها منذ الطفولة ، ولكن أخاه الطموح يرمى الى أبعد من ذلك ، ففرق ما بينه وبين ماندين بأن اختارها للمنصب الذى تشغله . ثم رجاني أن أدبر له خطة لمقابلتها . فأصغيت اليه اصغاء المشفق عليه ، وأبدت له أن دون ذلك مصاعب ومتاعب ، وسألته أخيراً أن يحضر الى فى اليوم التالى فقد يجيب من الأمور ما يسهل حصوله على طلبته . ولقد جاءنى وأخبرته انى قد أستطيع تدبير الأمر وانما بشرط أن يطيعنى طاعة عمياء ، فيعمل كل ما أريد منه دون أن يوجه لى سؤالاً . فوعدنى ذلك ، وعاد الى رهاج كطلبي ، ولم يحضر الى بابل الا أمس ، وجاء

(١) اتفق شيشرون وفيناغوروس وديودوروس على أنه حرم على المصريين فى ذلك العهد أكل الفول .

سراً الى دارى وفيها أخفيته . وعاد بردية من الحرب منصوراً ، فرأيت أن أنير غيرة الملك مرة أخرى ، وأهلك المصرية بضربة واحدة . ولذلك أهجت غيظ ذويك بأن جعلتك تظهرين أمام الناس ذليلة منبوذة ، وهكذا مهدت الطريق لتنفيذ الخطة . ولقد ساعدتني الظروف مساعدة غريبة . فقير خاف عنك تصرف نايتيتس في الويلمة ولكن غاب عنك أنها في نفس تلك الليلة أرسلت غلام الإنسانى الى القصر برسالة الى بردية . ولكن الغلام كان غيباً قبض عليه ، وأعدم في نفس تلك الليلة بأمر الملك الذى جن من الغيظ . ولقد عنيت بأن جعلت نايتيتس في عزلة تامة ، بعيدة عن كل تواصل مع أصدقائها فكأنها قفيم في عش طائر السمّج<sup>(١)</sup> وما بقى بعد ذلك فأنت تعرفينه .

قالت « ولكن كيف نجما جوماتا ؟ »

قال « من باب سرى لا يعرفه أحد سواى ، وقد أبقيته مفتوحاً لهذه الغاية . ولقد تم كل شيء حسب ما أردت ، وفضلاً عن ذلك فقد نجحت في الحصول على خنجر بردية ، وكان قد قدهه في الصيد فألقيته تحت نافذة نايتيتس . ولكي آمن جانب الالاءير خلال هذه الحوادث ، وأمنعه من مقابلة الملك أو أى شخص آخر تكون شهادته هامة ، طلبت الى التاجر كولايوس أن يكتب خطاباً بالاغريقية لبردية يرجوه فيه باسم حبييته صافو أن يحضر منفرداً الى أول محطة خارج الفرات عند ظهور نجم الشعرى . فأطاعنى كولايوس ، وكان وقتئذ ييا بل يتجر بالأقشة الميليسيه ، لأنه يرغب فى استرضائى اذ كنت أشتري منه كل الأقشة الصوفية اللازمة لنساء البلاط ولكن هذا الخطاب فقد لأن الرسول لم يحسن التدبير . لقد صرح لى أنه سلم الخطاب الى بردية ، ولكن ليس هناك أدنى شك فى أنه أعطاه لشخص آخر ولعله جوماتا . وراعى قليلاً سماعى أن بردية قضى الليل فى مجلس خمر مع أصدقائه . ولم يكن فى الاستطاعة تدارك ما فات ، وأيقنت أن شهوياً كأيك وهستاسب وكريسوس وانتا فيرنز قد ترجع شهادتهم على شهادة دارا وجيجيز وأراسب ، فأولاء شهود اثبات وهؤلاء شهود نفي . وهكذا تم الأمر وفق المرام . فقد حكم على السادة الشبان بالموت

(١) هو طائر الفرس الخرافى المذكور فى قصة زهراب ورسم . أنظر كتاب الملوك للفردوسى .

واذ تجامس كريسوس على اغلاظه القول للملك فقد حكم عليه هو أيضاً بالموت ، وهذه الساعة آخر ساعاته . أما الاميرة المصرية فقد كتب رئيس كتبه الملك الحكم الآتى الصادر على المصرية ، فاعمى ياحامتى وامرحى وافرحى

« تعاقب نايتيتس ، ابنة ملك مصر ، الزانية الفاسقة ، جزاء جرائمها الشنيعة الممقوتة ، بأقصى شدة يبيحها القانون وذلك بأن تركب معارضة على أتان ، ويطاف بها كل شوارع بابل ، حتى يرى الجميع أن قبيز يعرف كيف يعاقب ابنة ملك بنفس الصرامة التى يعاقب بها القضاة والولاة أحقر صعلوك — وعلى بوجيز كبير الخصيان تنفيذ هذا الحكم .

بأمر الملك قبيز

اريايين رئيس الكتبة

وما كدت أضع هذا الحكم فى أحد ردى نوبى حتى دخلت أم الملك فى البهو مسرعة تقودها آتوسا وثيابها ممزقة وتلادخولها بكاء وعويل وندب ثم تأنيب وتهديد فرجاء وتوسل . ولكن الملك ظل جامداً لا يلين ، حتى لقد خيل الى أن كاساندين وآتوسا لابد لاحقنان بكريسوس وبردية الى العالم الثانى ، لولا أن روح أبيه كورش قد حالت دون أن تمتد يد الابن وهو فى أشد حالات غضبه الى أمه . ولم تفه كاساندين خلال ذلك بكلمة واحدة عن نايتيتس ، وبدأ الى كأنها جد واثقة من اجرامها . ولو كنا نحن مكانها لما اعتقدنا غير ذلك . وليس تمت ما نخشاه من ناحية جوماتا العاشق المقنون ، فلقد اكثريت ثلاثة رجال لكي يعدوا له حماماً بارداً فى الفرات قبل أن يعود الى رهاج . وستلقى الاسماك والديدان فرصة يطربن فيها ويمرحن . »

ثم أتبع حديثه بهقهة شاركنه فايديم فيها وأغرقته بكل ما فى وسعها من كلمات التمليق والاطراء التى أخذتها عن لسانه اللين الناعم . ثم علقت يديها الجيلتين فى رقبته سلسلة ثقيلة مرصعة باللاآلى اعترافاً منها بحميلة وعلامة لرضاها عنه .

## الفصل الحادى والعشرون

### شاهد جدير

قبل أن تنوسط الشمس في كبد السماء كانت أخبار ما جرى وما سيجرى تملأ بابل كلها . فكانت الشوارع والطرق تخرج بالناس ، ينتظرون بفارغ الصبر رؤية ذلك المشهد الغريب ، مشهد عقاب احدى نساء الملك بعد أن ثبتت عليها تهمة الخيانة والفسوق . واضطر حملة السياط لبذل كل ما في وسعهم لكي يحافظوا على النظام بين تلك الجموع الحاشدة الذاهلة . ثم ذاع أيضاً خبر الحكم على بردية وصحبه بالاعدام ، فهاجت خواطرم ، واستحالت أفراح الذين لا يزالون سكارى بخمرة العيد وما تلاه من أيام الى غيوم واحزان . لقد كانوا في يومهم غيرهم في أمسهم . وسارت جماعات من السكارى تصيح « سيعدم اليوم بردية الطيب ابن كورش » فسمعت النساء صياحهم هذا وهن في عقر دورهن قابصات في خدورهن ، فسخرن من حراسهن ، ونسبن براقعهن ، واندفعن في الطرق يجرين وشاركن الرجال في أحزانهم وصرائحهم . لقد أضاع سرورهن ، الناجم عن رؤيتهن واحدة من جنسهن تذلل بعد عز وتهان بعد احترام ، سماعهن بأن بردية الأمير المحبوب حكم عليه بالموت . فكنت ترى الرجال والنساء والأطفال هائجين صاخبين لاعنين ، يثير بعضهم البعض الآخر فتعلو صيحات الخنق والاستياء . وخلت المصانع من العمال ، وأغلق التجار حوانيتهم ، وأما طلبة المدارس والموظفون الذين منعوا عطلة أسبوع احتفالاً بميد الملك فقد علا صياحهم كل صباح ، وجعلوا يندبون ويعولون وهم لا يدرون لماذا سيكون .

واشتد الزحام فلم يستطع حملة السياط الاستظهار على الجمهور ، ولذلك أضيف اليهم فرقة من الحرس . فعند ما رأى الناس دروعهم اللامعة وحراهم الطويلة اصطفوا على الجانبين ليفسحوا للجنود الطريق ، حتى اذا ما غابوا عن أبصارهم تجمعوا واختلطوا مرة أخرى ..

وبلغ الزحام أشده عند باب بعل الشهير المؤدى الى الطريق الغربى ، لأنهم علموا أن الأميرة المصرية ستمر من هذا الباب . مطرودة من المدينة منكلاً بها أشنع تنكيل . وكان هو الباب الذى دخلت منه الى بابل عند قدومها من مصر . وهناك وقف عدد كبير من حملة السياط كى يفسحوا الطريق للمسافرين القادمين الى المدينة وقل من ترك المدينة فى ذلك اليوم ، لأن حب الاستطلاع كان لدى القوم أشد من مشاغلهم ولهموم . أما أولئك الذين قدموا من الزيف فقد وقفوا بالقرب من الباب عند ما سمعوا بالذى جذب الجمهور الى تلك الناحية .

وكاد النهار ينتصف ، ولم تبق الا ساعات قلائل على التنكيل بنايتيوس . واقتربت قافلة من الباب وهى جادة فى سيرها . وفى مقدمتها مركبة (حرماً مكساً) تجرها أربعة جياد مزدانة بجلاجل وأهداب ، تتبعها أخرى ذات عجلتين ، وخلفهما ثلاثة نقل الأمتعة وتجرها البغال . وجلس فى الاولى رجل حسن الطلعة مهيب يناهز الخمسين من العمر وعليه لباس رجال البلاط الفارسى ، وبجانبه رجل آخر أكبر منه سنّاً يلبس رداء طويلاً أبيض اللون ، وجلس فى الثانية عدد من العبيد يلبسون جباً بسيطة وعلى رؤوسهم قبعات لها حافات عريضة ، وبجانب هذه المركبة ركب عجوز بلباس خدام الفرس . وقد تكبد سائق المركبة الاولى عناء شديداً فى شق طريق لحياله وسط هذا الجمهور . وعند الباب أكره على الوقوف فأهاب ببعض حملة السياط لمساعدته ، وصاح بكبير الشرطة وقد جاء معه بعض جنده « أفسحوا الطريق لنا فلا يصح أن يتأخر بريد الملك ، واننى هنا أقود مركبة شريف فى وسعه أن يجعلكم تندمون على كل دقيقة تعيقونه فيها . »

قال الضابط « هون عليك يا بنى . أأست ترى أن الخروج من بابل أسهل من الدخول اليها . ومن ذلك المسافر فى مركبتك ؟ »

قال « شريف معه جواز من الملك . أقبل الينا وأسرع وأفسح لنا طريقاً . »

قال « ولكن ليس يظهر على قافلتكم شارات الملكية . »

قال « وما شأنك وهذا ؟ ان الجواز .... »

قال « يجب أن أراه اذن قبل السماح لكم بدخول المدينة . »

وكان يريد من قوله هذا أن يتحقق من أمر ذلك المسافر الذى رابه كثيراً .  
 وفيما الرجل ذو الرداء الفارسمى يبحث فى ردة عن الجواز التفت الضابط لبعض  
 محبه وأشار الى تلك القافلة الصغيرة وقال « أرايتم مثل هذه القافلة العجيبة ؟ لا بد أن  
 يكون أمر هؤلاء الأغراب عجباً ، وإنى لوائق من ذلك وثوقى من نفسى . والا فلماذا  
 يسير كل هؤلاء فى خدمة رجل يحمل جوازاً من الملك ، ويرتدى لباس من لهم حق  
 الجلوس على مائدة الملك ؟ »

وعندئذ سلم المسافر الذى استررب الى الضابط ملفاً صغيراً من الحرير . مطراً  
 بالمسك ، ومختوماً بختم الملك ، وبه امضاؤه خطها بنفسه .

فأخذ الضابط الجواز وفحص الختم . وقال « تمتمنا » كل شئ . فيه قانونى » وبعد  
 ذلك بدأ يفحص الاسماء ، فما كاد يقرأ الحروف الأولى حتى رمى المسافر بنظرة  
 حادة ، وأمسك بمناب الخليل ، وقال « أيها الجنود أحيطوا بالركبة واحرسوها فهذا  
 المسافر محتال مخادع . »

واذ تأكد ان هرب المسافر مستحيل ذهب اليه مرة أخرى وقال « انك  
 تحمل جوازاً ليس لك ، فإن جييجيز بن كريسوس الذى انتحلت اسمه سجين وسيعدم  
 اليوم . وأراك لا تشبه فى أى شئ . » وستندم على استعمالك جوازاً باسمه . أخرج من  
 مركبتك واتبعنى . »

فلم يطمع المسافر الأمر بل رجا الضابط ، بفارسية ركيكة ، أن يدخل المركبة  
 لأن لديه أخباراً هامة يريد أن يسرها اليه . فتلصق الرجل لحظة ، ولكنه حين  
 رأى ثلة أخرى من حملة السباط قادمة أشار اليهم أن يقفوا أمام الخليل الجازعة ،  
 ثم قفز الى داخل المركبة .

وعندئذ نظر اليه الغريب وهو يبتسم وقال « والآآن أترانى محتالاً مخادعاً ؟ »  
 قال « كلا فإن علامات النبيل تبدو عليك رغم أن لهجتك تدل على أنك  
 لست فارسياً . »

قال « اننى اغريقى ، ولقد جئت لأؤدى لقمييز خدمة هامة . وجييجيز صديقى ،  
 وقد أعارنى هذا الجواز حينما كان بمصر لأستخدمه اذا جئت فارس . وإننى مستعد



أن أبرر سلوكي هذا أمام الملك ، وليس نمت ما أخشاه . بل على العكس فالأخيار التي أحملها اليه تبغني على توقع الخير الكثير منه . خذني الى كريسوس فيكفني ويرد اليك رجالك الذين أرى أنك في شديد الحاجة اليهم اليوم . اليك هذه القطع الذهبية وزعها بينهم ، وقل لي عاجلا ما الذي صنع صديقي جييجيز حتى استحق الموت ، وما سبب هذا التجمهر وذلك الاضطراب ؟ »

وكانت لفة الغريب كما أسلفنا فارسية ركيكة ، ولكن لهجته كانت لهجة صدق شريفة ، وكانت عطاياها كبيرة ، فأحس ذلك الضابط ، ريب الاستبداد ، انه لا بد جالس بحضرة أمير كبير ، أو قائد عظيم ، فأطبق يديه على صدره احتراما . وبعد أن اعتذر عن سلوكه قص عليه بسرعة كل ما حدث وساعده على سرد دقائقها أنه كان قائما بعمله في البهو الكبير وقت سؤال المعتقلين في الليلة السابقة . فأصغى الاغريق شديدا الى حديث الرجل ، وكان يهز رأسه هزة الشك كلما كان الرجل يقص عليه أن ابنة أماسيس وابن كورش خائنان كاذبان . ولقد أحرزته شديدا حكم الموت على كريسوس ، وظهرت على وجهه علامات الحزن ، غير أن ذلك لم يدم طويلا اذ انفرجت أسارير وجهه وجعل يفكر تفكيرا عميقا . وتلا هذا التفكير ظهور البشر والسرور على وجهه . فدل بذلك على أنه قد وصل في تفكيره الى نتيجة مرضية . وذهب عنه بسرعة عبوسه ، وبقه بصوت عال ، ولطم جبهته وهو فرح طروب ، ثم أمسك بيد الضابط المندesh مما يرى وقال « أيسرك انقاذ بردية ؟ »

قال « سرورا ما بعده سرور . »

قال « حسن ، وأنا أكفل لك هبة من المال لا تقل عن ألف ذهباً لو أنك مكنتني من مقابلة الملك قبل تنفيذ الحكم في أول المحكوم عليهم . »

قال « وكيف تسألني ذلك وما أنا الا ضابط صغير ؟ » .

قال « يجب عليك ، يجب عليك . » .

قال « ولكني لا أستطيعه . » .

قال « انني أعرف جد المعرفة أن من الصعب جداً ، بل ويكاد يكون مستحيلا أن يحظى غريب بالثول لدى الملك ولكن أمرى لا يحتمل تأجيلا ، لأنني أستطيع

اثبات براءة بردية وصحبه . أتسمعى ؟ اننى أستطيع اثبات ذلك . فهل بعد هذا تستطيع تمكينى من مقابلة الملك ؟ »

قال « وكيف يمكننى ذلك ؟ »

قال « لا تسأل وإنما افعل . ألم تقل ان دارا أحد هؤلاء المحكوم عليهم بالموت ؟ »  
قال « بلى . »

قال « وانى أعرف أن أبه رجل ذو مكانة عالية فى الدولة . »

قال « انه الأول فى الدولة بعد أبناء كورش . »

قال « خذنى اليه فى الحال ، وهو سيرحب بى اذا ما علم أنى قادر على اتقاذه ولده . »

قال « انك رجل مدهش أيها الغريب ، وانك لتتكلم وأنت واثق من نفسك بحيث . . . . »

قال « بحيث انك تشعر بميل لتصديقى . أسرع إذن وناد بعضا من رجالك كي يفسحوا لنا طريقا ويسيروا فى حراستنا حتى القصر . »

وليس شئ . كالكثك ، أسرع فى احترام النفوس والعقول من أمل فى تحقيق رغبة مبتغاه ، وعلى الأخص اذا كان باعث هذا الأمل شخص من الموثوق منهم .

فصدق الضابط هذا المسافر الغريب ، ثم رفع صوته وأهاب برجاله قائلا « ان هذا الشريف قد جاء قاصداً أن يثبت براءة بردية وصحبه ، وعلينا أن نذهب به الى الملك على الفور ، فاتبعونى أيها الرفق وشقوا له طريقا وسط هذا الزحام . »

وظهرت عندئذ ثلة من الحرس فذهب ذلك الضابط الى قائدها ، ورجاه أن يوصل هذا الغريب الى القصر ، وشاركه الجمهور الحاشد فى الرجاء بصيحات عاليات . وامتطى المسافر خلال ذلك جواد خادمه وسار يحرسه أولئك الجند .

وانتشر خبر ذلك بسرعة البرق فى المدينة ، وسرى كالنسيم العليل يهب فى الجوف القافض . وما كان الركب يتقدم الا وتفسح له الجماهير الطريق للورور ، وتعالى صيحات الفرح والسرور فكان الركب فى سيره أشبه بمواكب الغزاة الفاتحين .

وبعد قليل وصلوا الى القصر ، وقبل أن تفتح لهم الأبواب النحاسية الموصدة

ليدخلوا ظهر ركب آخر يسير متباطئا . وكان يتقدمه شيخ أبيض الشعر ممزق الزياب علامة الحداد ، يمتطى جواداً صبيغ بالأزرق ، واجتث شعره وقطع ذنبه . ذاك كان هستاسب جاء يسأل العفو لولده .

ففرح الضابط لرآه ، وجثا على الثرى أمامه وهو يصيح من فرح وذراعه مطبقان وأطلعه على ما طمأنه به الغريب .

فأشار هستاسب الى الغريب يستوضحه فطأطأ رأسه احتراماً دون أن يترجل ، ثم صادق على كلام الضابط . فاطمأن هستاسب أيضاً ورجا الغريب أن يتبعه الى القصر وأن ينتظر على باب الملك ، في حين دخل هو اليه يتقدمه كبير الحجاب .

وكان قبيز وقتئذ مضطجعا على وسادة أرجوانية وهو أصفر الوجه كالملوق . وكان أحد السقاة جانبا على الأرض عند قدميه ، يجمع ما تبذر من قطع كأس مصرية ثمينة ، رمى الملك بها الأرض من ضجره لأن ما كان فيها من شراب لم يرق لديه . ووقف على بعد من الملك جمع من رجال البلاط كان يبدو على وجوههم خوفهم الشديد من غضب الملك ، فرأوا أن يقفوا بعيدين عنه بقدر الامكان . وكان ضوء النهار شديدا ، وحر بابل في شهر مايو ينبعث من النوافذ المفتوحة ولم يكن يسمع في هذه الغرفة الكبيرة الا أنين كلب كبير رفسه قبيز رفسا موجعا ، لأنه اجترأ على مداعبة سيده . فلم يعكر صفو هذا السكون المهيب الا ذلك الأنين . وقبل أن يدخل هستاسب ، يتقدمه كبير الحجاب نهض قبيز قائما من فوق الوسادة ، لأنه لم يحتمل عليها هجوعا ، ولأنه شعر أن الألم والغليظ يكادان يخنقانه . فلقت نباح الكلب نظر قبيز الى الخروج الى الصيد ، وما كان أزمه لمح المعذب المتعطش للسوى .

فصاح برجال حاشيته « هيا بنا نخرج للصيد » فأسرع مدبرو الكلاب ونواظير الاصطبلات ورجال الصيد لتنفيذ أمره . فقال لهم « سأمتطى جوادى — البرق — فأعدوا الشواحين ، وأخرجوا الكلاب كلها ، ودروا كل قدر على استعمال الزمخ أن يحضر . سنظهر كل المراتبي مما فيها . »

وبعد ذلك رمى بنفسه ثانية على وسادته كأن هذه الكلمات أنهكته ، فلم يلاحظ دخول هستاسب عليه لأن عينيه انجبتها الى الذرات المتطايرة في أشعة الشمس الداخلة

من النافذة .

فلم يجروا هتاسب على مخاطبته ، ولكنه اعترض مسار الأشعة فافت بذلك نظر قبيل اليه .

فرماه قبيل في مبدأ الأمر بنظرة الغضب ، وبعدئذ سأله وعلى فبه ابتسامة مرة قائلا « ماذا تريد مني ؟ »

قال « النصر للملك ! ان عبدك عمك المسكين جاء يلتمس منك الرحمة . »  
قال « اذن فاتهمض واليك عني ، فأنت تعرف أنني لا أرحم الخونة الخالفين كذباً وزوراً . خير لك أن يموت ولدك من أن يبقى عديم الشرف . »  
قال « ولكن اذا كان بردية بريئاً ، وداراً . . . »

قال « وهل تيجروا على أن تسأل النصفه من حكم أجريته ؟ »  
قال « حاشاي أن أفعل ذلك ، وكل ما يصدر عن الملك هو عين الحكمة والصواب ولا يمكن الرجوع فيه ، ولكن لا رال . . . »

قال « صه فليست أريد سماع القصة تيجري على لسانك مرة أخرى . انني أشفق عليك كأب ، ولكن هل جلبت لي تلك الساعات القلائل الماضية أي فرح ؟ انني حزين لأجلك أيها الشيخ ولكن قدرتي على رد عقابه ضئيلة بقدر قدرتك على استرداد جرمه . »

قال « ولكن اذا كان بردية بريئاً حقيقة — اذا كانت الآلهة . — »

قال « أو ظننت أن الآلهة تمضد الخونة المارقين ؟ »

قال « كلا يامولاي ، ولكن ظهر شاهد جديد . »

قال « شاهد جديد ؟ انني لأبذل ، عن طيب خاطر ، نصف مملكتي لمن يقتني براءة رجال تربطني واياهم روابط شديدة . »

قال « النصر لمولاي ، عين الدولة ! ان اغريقيا ينتظر خارج الباب ، ويظهر عليه من مسلكه وشكله أنه من أشرف رجال قومه . »

فضحك الملك ضحكة غيظ مرة وقال « اغريق ! لعله من أقارب الحسناء المتدلّهة بهوى بردية ! وما الذي يعرفه مثل هذا الاغريق الغريب من شؤون أسرتي ؟

اننى أعرف أولئك المتسولة الاغريق جد المعرفة ، وأعرف أن لهم من السهاجة ما يجعلهم يتدخلون فى كل شئ . ، ويظنون أنهم يستطيعون خديعتنا بمجملهم الماكرة . كم دفعت لهذا الشاهد الجديد يا عماء ؟ ان الاغريق ليقدم على الكذب بنفس السهولة التى يقدم بها الجوسى على قراءة التعاويذ . وأعرف أيضاً أنهم يقدمون على كل شئ . فى سبيل الحصول على الذهب . حقاً اننى شغف برؤية شاهدك . ناده ، ولئن أراد خديعتى وغشى فأولى به أن يذكر ، انه ان كانت رأس أحد أبناء كورش على وشك أن تطوح فان رأساً اغريقية لا يكون أمامها من فرص النجاة الا القليل . » واذ قال الملك ذلك لمعت عيناه من الغضب ، ولكن ذلك لم يمنع هستاسب من أن يرسل فى طلب الاغريق .

وقبل أن يدخل ربط الحجاب على فمه القماش العادى ، وأمره أن يجثو أمام الملك . فتقدم بهيئة شائقة هادئة شريفة ، وحده الملك بنظراته الحادة النفاذة ، فسجد على الارض واضعاً وجهه عليها مقبلاً ايها حسب العادة الفارسية . وتأثر الملك من مظهره اللطيف ، ومن شممه وهدوئه ساعة احتماله نظر الملك اليه ، فلم يشأ قبيز أن يظل على الارض طويلاً فى سجوده ، وسأله بلهجة لا شك فى أنها كانت لهجة مسألة قال « من أنت ؟ »

قال « شريف اغريقى ، واسمى فانيس ، وبلدى أثينا . وقد شغلت عشر سنين منصب قائد المرتزقة من جند الاغريق فى مصر ، ولم تكن مدة خدمتى خلواً من الفخر عارية من المجد . »

قال « أو أنت الرجل الذى لحسن قيادته يدين المصريون بانتصاراتهم فى قبرص ؟ »

قال « نعم أنا ذلك الرجل . »

قال « وما الذى جاء بك الى فارس ؟ »

قال « مجد اسمك يا قبيز ورغبتي فى وقف حياتى وتجربى على خدمتك . »

قال « أذلك وحده ؟ كن صادقاً واذكر أن أكنوبة واحدة تكلفك حياتك فلنا نحن معشر الفرس آراء عن الصدق تخالف آراء الاغريق . »

قال « ان الكذب يا مولاي مكروه لدى أيضاً . وهو ان لم يكن فيه الاتحريف القويم وافساد الصالح لكفى به في عيني بشماً قبيحاً . »

قال « اذن تكلم . »

قال « وهناك سبب آخر أيضاً لجيئى ، وسأدلى به الى مولاي فيما بعد . وله علاقة بأشياء ذات أهمية عظمى تحتاج في بحثها الى وقت طويل ، أما اليوم ... »  
قال « وأنا اليوم أريد سماع شئ جديد ، فامض معى الى الصيد . لقد جئت في أنسب الاوقات ، فلم أكن أحوج فيما مضى الى التلهى منى اليوم . »

قل « سأمضى معك الى الصيد بكل سرور لو ... »

قال « لا شرط على الملك . وقل هل أنت متمرن على الصيد مراناً شديداً ؟ »

قال « كثيراً ما اصطدت السباع في صحراء ليبيا . »

قال « اذن فاتبعنى . »

وزال من الملك ، خلال تفكيره في الصيد ، كل ما كان يشعر به من ضعف ، وكأنه بعث الى الحياة من جديد . وفيما هو على وشك ترك البهو رعى هستاسب نفسه مرة أخرى على قدميه ومد يديه وقال « أيموت ابني وأخوك وهما بريشان ؟ استحلقت بروح أليك الذى كان يعتبرنى أوفى أوفياائه وأخلص خلصائه أن تسمع لحديث ذلك النبيل الغريب . »

فوقف قبيل ضامئاً وعبس وجهه مرة أخرى وقال مهدداً وعيناؤه نلعمان مشيراً الى الاغريقى « أدل الى بكل ما تعرف ، واذكر أن فى كل كلمة كاذبة تقولها تحكم على نفسك بالموت . »

معهم فانيس تهديده وهو هادى لم يتحرك وأجاب مطأطئاً رأسه أثناء كلامه « ليس مستطاعاً اخفاء شئ عن الشمس وعن مولاي الملك . وأية قدرة تلك التى بها يستطيع آدمى بائد أن يخفى الحقيقة عن ملك قادر مثلك ؟ لقد قال النبيل هستاسب اننى قادر على اثبات براءة أخيك ، وأنا أقول اننى أرجو وآمل أن أنجح فى تأدية عمل كبير جليل كهذا العمل . لقد مسمحت لى الآلهة باستكشاف أثر قد يكون فيه استجلاء ما غمض من حوادث الأوس . يبعد أنه لك أنت نفسك يا مولاي أن

تقرر هل آمالى هذه بها شئ . من الزهو والغطرسة ، وهل شكوكى التى تجسمت لدى بسهولة قد قامت على غير أساس أم لا . واذكر مع ذلك أن رغبتى فى خدمتك صادقة ، واننى ان كنت خدعت فخطأى مختفر . واعلم أنه لا شئ أكيد فى هذه الدنيا ، وأن كل انسان قد يعتقد العصمة والصواب فيما يبدوله أنه أكثر من غيره صدقاً واحتمالاً .

قال الملك « انك تحسن القول وتذكرنى . . . لعنة الآلهة عليها . تكلم . تكلم وانه بسرعة . اننى أسمع نباح الكلاب فى الفناء . »

قال « لقد كنت بمصر يوم جاء الوفد الفارسى لأخذ نايتيتس . ولقد تعرفت بكريسوس وابنه فى دار رودويس وهى مواطنى النابهة الكيسة الشهيرة ، ولقد أسعدنى الحظ برؤية أخيك وصحبه مرة أو اثنتين عرضاً . ولا زلت أذكر جمال وجه الأمير الفتى تماماً ، حتى انى لما ذهبت بعد ذلك الى مصنع المثال الكبير نيودوروس فى ساموس تبينت ملامحه فى الحال . »

قال « هل رأيته فى ساموس ؟ »

قال « كلا ، ولكن ملامحه الجميلة تركت انراً عميقاً فى ذاكرة نيودوروس حتى انه استعارها فى تزيين رأس تمثال آبولون الذى اتفق معه الالكانيون على صنعه لمعبدهم الجديد فى دلفى . »

قال « انك بدأت قصتك بما لا يصدق أبداً . اذ كيف يتسنى لانسان تصوير ملامح شخص فى حين أنه غير مائل أمامه ؟ »

قال « اننى أقنصر فى اجابى على ذلك بأن نيودوروس قد أتم تمثاله الجميل ، واذا رغب مولاي برهاناً على مهارته فان الرجل يستطيع أن يرسل بكل سرور صورة أخرى . . . »

قال « ليست لى رغبة ما فى ذلك . امض فى حديثك . »

قال « وفى أثناء اجتيازى لبلادكم ، تمكنت ، بفضل النظم التى وضعها أبوك طليت الآلهة ثراه ، أن أقطع المسافات الشاسعة بسرعة غريبة ، اذ كنت أستبدل الخيل بغيرها فى كل ستة عشر أو سبعة عشر ميلاً . . . »

قال « ومن معك وأنت غريب أن تستخدم خيل البريد ؟ »  
 قال « الجواز الذى أعطانيه ابن كريسوس حين اضطررتى ، لا تقاذ حياتى ، أن  
 أستبدل واياها الثياب . »

قال الملك وقد ابتسم بعد عبوسه لأول مرة « ان اللىدى قد يفوق الثعلب فى  
 الدهاء والحيلة ، وقد يفوق السورى لىدياً ، ولكن الأغر يقى كفء لهما معاً بل  
 ويعلمها . لقد قص على كريسوس هذه القصة . . . مسكين كريسوس . . . » وظهر  
 العبوس على وجهه عندئذ فأمر يده على جبينه كأنما أراد أن يلبس بها خطوط المم  
 الظاهرة فيه .

ومضى الأثينى فى حديثه قال « ولم أجد ما يعوقنى فى طريقى حتى صبح اليوم  
 فى الساعة الأولى صباحاً أعاقنى عن السير حادث غريب . »  
 وعندئذ اشتد انتباه الملك فى الاصغاء ونبه الاثينى ، وكان يتكلم الفارسية  
 بصعوبة ، الى أنه ليس هناك من الوقت ما يضعه .

قال الاثينى « بلغنا المحطة التى قبل الأخيرة ، ورجونا أن نكون فى بابل عند  
 شروق الشمس . وكنت أفكر فى حياتى الماضية النائرة الحافلة بالحوادث ، فخطرت  
 ببالى ذكريات الشرور التى ارتكبت ولم يقنص من فاعليها ، فلم أستطع النوم .  
 ونام الشيخ المصرى الذى بجوارى نوماً هادئاً تتخلله الأحلام اللطيفة . أخذه رنين  
 جلاجل السرج السرمد النسق ، ووقع حوافر الخيل ، وخرير مياه الفرات . وكان  
 السكون عجيباً والليل جميلاً ، وكان القمر شرقاً والكواكب ساطعة ، فاستضاء الطريق  
 أمامنا واستنار فكأننا لم نكون فى ليل بل فى وضوح النهار . ولم نكن قد رأينا حتى  
 الساعة الأخيرة عجلة واحدة أو عابراً سبيل أو فارساً متمطياً جواداً . وكنا قد معمنا  
 أن كل سكان البلاد المجاورة قصدوا بابل ليشتبكوا فى الاحتفال بعيد مولدك ، وليروا  
 فى دهشة نخامة بلاطك ويستمتعوا ببجودك وسخائك . وأخيراً سمعت وقع حوافر  
 خيل وأصوات جلاجل ، وبعد ذلك بقليل سمعت صوت استفانة واضحاً ظاهراً .  
 فاعتزمت فى الحال أمراً ، وأمرت خادى الفارس أن يترجل ، وقفز مكانه فوق  
 صرجه ، وأوصيت سائق المركبة التى فيها خدعى أن لا يترك البغال ، ثم اختبرت



خنجرى وتلست سيفى وهما فى جرايهما ، وبعدئذ وخرت الجواد واندفعت به  
أجرى صوب الصوت . وكان الصراخ يعلو لحظة عن أخرى . وما هى الا دقائق حتى  
كنت أمام منظر مفرع . رأيت ثلاثة رجال بشعو للنظر يجرون شاباً فى لباس  
المجوس الأبيض من فوق جواده ، وهم يلكونه على رأسه لكلمات شديدة . وعند  
وصولى اليهم كانوا على وشك طرحه فى الفرات ، ولا يفوتنى أن أذكر أن ماء النهر  
فى هذه الجهة يغمر النخيل وأشجار التين القائمة فى الطريق الكبير . فصحت بهؤلاء ،  
الانذار ضيعة الحرب الاغريقية الخاصة بى ، ولم رجف منها الاعداء وفزعوا ،  
وهجمت على القتلة السفاكين . ومثل هؤلاء . يا مولاي جبناء ، لأنه فى اللحظة التى  
رأوا فيها واحداً منهم قد جرح جرحاً مميناً أركنوا الى الفرار . فلم أتبعهم ، ولكنى  
انحنيت فوق الفتى المسكين لأخضه وكان قد جرح جرحاً بليفاً : وأنى لى يا مولاي  
أن أصف لك مقدار فزعى عند ما تبينت أنه لم يكن غير أخيك بردية ؟ نعم لقد  
كانت ملاحظه هى تلك التى رأيتها أولاً فى قراتس ، ورأيتها ثانياً فى مصنع  
ثيودوروس . لقد كانت . . .

قال هسناسب مقاطعاً « مرحى ، مرحى ، ما أعجب ما تقول ! »  
وقال الملك « ذلك أكثر من أن يصدق . حذار أيها الاغريقى ، واعلم أن  
يبدى تصل الى البعيد . اننى سأطلب البرهان على صدق حكايته . »  
قال فانيس وقد انحنى أمام الملك « لقد اعتدت يا مولاي أن أتبع نصيح فيلسوفنا  
الحكيم فيثاغورس ، وربما تكون شهرته قد وصلت الى مسامع مولاي . ومن عادنى  
دائماً أن أنظر قبل أن ينطق لسانى فيما اذا كان ما سأقوله يسبب لى فى المستقبل  
حزناً وألماً أم لا . »

قال الملك « أن لقولك وقعاً طيباً على الأذن ، ولكنى عرفت وحق منرا امرأة  
كانت تتكلم دائماً عن ذلك المعلم الكبير ، ولكنها فى أعمالها كانت أكثر تلاميذ  
أهزيان ، اله الشر ، بقاء وصدقاً . انك تعرف الخائنة الغادرة التى سنعدمها اليوم  
ونبيدها كما نبيد أفعى سامة . »

قال فانيس وقد رأى الألم يتجسم فى ملامح الملك « هل يسمح لى مولاي أن

أذكر له حكمة أخرى من حكم ذلك الاستاذ الكبير ؟

قل « قل » .

قال « لا تكاد الطيبات نجى حتى تذهب وتضيع ، وعلى ذلك فاحتمل نصيبك بالثبات والصبر . لا تتعرض واذا كر أن الآلهة لا ترمى على عاتق رجل حملاً ينوء به . ولئن كان لك قلب مجروح فلا تمسه الا بقدر ما تمس عيناً مريضة ، فليس لمرض القلب الا علاجان اثنان هما الأمل والصبر . »

أصغى قبيز الى هذه الجملة المأخوذة من حكم فيثاغورس الذهبية ، وابتهم بكآبة لدى سماعه كلمة الصبر . ولكن طريقة الاثيني في الكلام قد سرته فسأله أن يتابع الحديث .

فانحنى فانيس بملء الطاعة والخضوع وقال « حملنا الشاب المغشى عليه الى مركبتى ، وجئنا به الى أقرب محطة ، وهناك فتح عينيه ، ونظر الى دهباً ، وسألنى عن نفسى وعما حدث له . وكان ناظر المحطة واقفاً بجانبه ، ولذا اضطررت أن أجيبه بأن اسمى جيجيز حتى لا أثير الشكوك حول الجواز الذى بيدي ، فقد كان الوسيلة الوحيدة التى كنت أستطيع بها الحصول على خيل جديدة ولكن الجريح كان يعرف جيجيز ، فhez رأسه وقال بصوت ضعيف « لست الرجل الذى ذكرت » . ثم أطبق عينيه ثانية وانتابته حى شديدة .

فضمداً جراحه وعصبناها ، ولقد ساعدنى فى ذلك خادمى الفارس الذى كان ناظر أعلى اصطبلات أماسيس ، والذى رأى بردية ، وكذلك الشيخ العجوز المصرى المرافق لى . وأكد لى خادمى أن الجريح انما هو أخوك بردية . فلما أن غسلنا الدم الذى فوق وجهه أقسم ناظر المحطة أيضاً أنه لا يشك أبداً فى أنه هو الابن الاصغر لأبيك كورش . وفى الوقت نفسه تلمس صاحبى المصرى جرعة من صندوق الأدوية الذى لا يمكن لمصرى أن يسافر بدونه . ولقد أتى الدواء بالعجب العجيب ، لأن الحى هدأت بعد بضع ساعات ، وعند شروق الشمس فتح الجريح عينيه مرة أخرى فانحنينا أمامه على زعم أنه أخوك ، وسألناه هل نحملة الى القصر فى بابل . فأبى ذلك

ورفضه رفضاً شديداً ، وأكد لنا بأقوى العبارات أنه غير الرجل الذى نظن ، بل هو .. »

فاعترضه الملك قال « ترى من يكون ذلك الرجل الذى يشبه بردية مثل هذا الشبه ؟ أسرع بالاجابة فانى فى تشوق عظيم لمعرفته . »  
قال « لقد قال انه أخو كبير كهنتكم ، وان اسمه جوماتا ، واننا نستطيع التأكد من ذلك من الجواز الذى يحمله فى أحد ردينه . فبحث الناظر عن ذلك الجواز ، وقرأه فتأكد من صحة قول الجريج . ثم تملكه دور آخر من أدوار الحى وبدأ يهرق ويقول كلاماً مفككاً . »

قال « وهل تبينت شيئاً من حديثه ؟ »  
قال « نعم لان كلامه كان يحوم حول نفس الموضوع . وكانت الحداثق المعلقة هى كل شئ . يشغل فكره . ويظهر لى أنه لا بد قد نجا من خطر شديد ، وامله قابل هناك حبيبته وهى امرأة اسمها ماندين كان على وعد اللقاء معها هناك . »  
قال قبيز بصوت منخفض « ماندين ، ماندين ! ان لم أكن مخطئاً فهذا اسم كبرى وصيفات ابنة أماسيس . »

لم تفت هذه الكلمات أذنى الاغريقى الحادتين ، ففكر لحظة ثم قال بصوت عال وعلى فمه ابتسامة « فك أسار المعتقلين أيها الملك ، وانى لاقول ان بردية لم يكن بالحدائق المعلقة ، وها هى رأسى أضعها بين يدى مولاي رهناً على ذلك . »  
فبهت الملك لهذا الكلام غير أنه لم يتكدر ، فان مظهر هذا الاثنى الحر الطليق أحدث فى نفس الملك ما يحدثه النسيم العليل . لقد كان النبلاء فى بلاطه ، بل وأقاربه المقربون ، ينحنون اذا ما اقتربوا منه ويتدللون ويتعلقون . ولكن هذا الاغريقى وقف أمامه شامخ الرأس منتصب القامة ، ولم يجرؤ الفرس قط أن يخاطبوا ملكهم بنبر ذكراً ألوف كلمات التمليق المزوقة المنمقة ، أما الاثنى فقد كان بسيطاً فى قوله صريحاً لم يداور ولم يحاور بل طرق الموضوع مباشرة . هذا الى أن كلامه كان مصحوباً بشئ من اللباقة والبيان ولطيف الاشارة جعل الملك يدركه تماماً على الرغم من ركاكة فارسيته ، ويفهمه خيراً مما يفهم خطب قومه البليغة الكثيرة الكناية

الحجاز . لقد كان كل من فانيس ونايتيتس الشخصين الوحيدين اللذين جعلاه ينسى أنه الملك ، ويشعر في مكالتهما أنه انما يخاطبهما مخاطبة النادلان لا مخاطبة الملك المستبد زعاياه الصعاليك ، الذين لم يخلقوا الا لارضاء ميوله وأهوائه . ذاك كان الاثر الذى أنتجته الأنفة والشمم وشعور الانسان بحقه فى الحرية فى ذهن الملك المستبد العاقى . غير أنه كان بجانب ذلك شئ آخر ساعد على كسب رضى قبيز عن الأثينى . لقد بدا له أن مجيء هذا الرجل قد يرد له الكنز الذى اعتقد أنه أضاعه . ولكن كيف يصح أن تقبل حياة جوال غريب ضامناً لأبناء أكبر رجالات دولة الفرس ؟ ومع ذلك فلم يكدره ذلك الطلب ، بل انه على العكس لم يستطع الا أن ييسم اعجاباً بشجاعة هذا الاغريقى الذى حرر نفسه خلال تحمسه من ذلك القماش الذى وضع فوق فيه وذقنه ، فصاح قائلاً « وحق منرا أيها الاغريقى ليظهر لى أنك لست الا رسول خير وسلام لنا . لقد قبلت طلبتك ، واذا فرض أن المعتقلين ستبنت عليهم الادانة رغم شهادتك فانك لا بد قاض حياتك كلها فى بلاطى وفى خدمتى . أما اذا كنت قادراً على اثبات صحة ذلك الذى تتوق نفسك اليه توقاناً شديداً جعلتك أغنى بنى وطنك . »

فأجاب فانيس بإتسامة ظهر منها أنه يرفض ذلك العطاء السخى . وسأل قائلاً « هل يسمح لى بتوجيه بعض الأسئلة الى مولاي وبعض رجال حاشيته ؟ » قال « لك أن تتحدث وتسال ما شئت . »

وفى هذه اللحظة دخل ناظر الصيد يلهث ، وهو أحد أولئك الذين لهم شرف الجلوس على مائدة الملك يومياً . فقد بذل جهده فى الاسراع باعداد كل شئ ، ثم أعلن للملك ذلك .

فكان جواب الملك « فليقف كل شئ . لست أدري هل سنذهب اليوم الى الصيد أم لا . أين يسكن ضابط الشرطة ؟ »

فخرج داتس وهو المسخى « عين الملك » مسرعاً من الحجرة ، وعاد بعد بضع دقائق ومعه الضابط المطلوب . وكان منصب داتس هذا فى تلك الأيام يعادل منصب وزير الداخلية فى أيامنا هذه . وألقى فانيس خلال ذلك على الأشراف الحاضرين

بضع أسئلة خاصة ببعض النقاط الهامة .

واذ دخل الضابط وجنا على الأرض سأله الملك قائلاً « ماذا عندك من أخبار المعتقلين ؟ »

قال « النصر للملك ! انهم ينتظرون حتفهم بهدوء لأنهم يرون أن الموت بأمر الملك حلو المذاق . »

قال « ألم تسمع شيئاً من حديثهم ؟ »

قال « نعم يا مولاي . »

قال « هل اعترفوا بجريمتهم خلال محادثاتهم ؟ »

قال « ليس يعرف ما في الصدور غير مثرا . لو أنك يا مولاي تسمع حديثهم لاعتقدت ببراءتهم مثلي أنا خادمك الحقير الضعيف . »

ثم نظر الضابط الى الملك نظرة الرجل الخائف ، اذ خشى أن تثير هذه الكلمات غضب الملك . غير أن قبيز انبسم له بدلا من لومه وتعنيفه ، ولكن خاطراً نجائياً مر يدهنه فاقبضت له أساريه ثانية ، وسأل بصوت منخفض قائلاً « متى نفذ اعدام كريسوس ؟ »

وهنا ارتعد الرجل لهذا السؤال ، وتصيب العرق على جبينه وارتج عليه فلم ينطق بغير هذه الكلمات « انه . . . لقد كان . . . ظننت : . . »

فاعترضه الملك وقد ظهرت له بارقة أمل قائلاً « ما الذي ظننته ؟ أيمكن أنك لم تنفذ أوامري في الحال ؟ قل هل كريسوس باق على قيد الحياة ؟ تكلم . أجبني بسرعة . »

فتلوى الرجل عند قدمي مولاه كاللودة ، وأخيراً قال وهو يتلنم رافعاً يديه نحو الملك ضارعاً « الرحمة يا مولاي الرحمة ! انني رجل فقير مسكين ، ولى من الأبناء ثلاثون خمسة عشر منهم . . . »

قال الملك « أريد أن أعرف هل كريسوس باق على قيد الحياة أم صار في عداد الأموات . »

قال « انه حي يرزق . لقد خدمني كثيراً ، ولم أكن أظن أنني أخطئ في

السماح له بالبقاء حياً بضع ساعات حتى . . . . »

قال الملك وقد تنفس الصعداء « كفى ، كفى ، لن تعاقب هذه المرة على عدم طاعتك ، وسيعطيك أمين بيت المال ألفاً ذهباً لأنك مثل هذا العدد الكبير من الأبناء . والآن قم الى المعتقلين في سجنهم ، ودر كريسوس بالحضور إلينا ، وقل لزملائه أن يشجعوا أن كانوا أبرياء . »

قل « ان مولاي الملك ضوء هذا الوجود وبحر الرحمة . . »

قل « ليس هناك ما يدعو الى ايقاف بردية وصحبه بعد الآن . لم أن يروحوا ويحيثوا في فناء القصر وحجراته ما شاءوا ، وعليك أن تقيم الحرس والرقباء عليهم . وأنت يذانس اذهب فوراً الى الحدائق المعلقة ومر بوجيز أن يؤجل تنفيذ الحكم في الأميرة المصرية ، وعدا ذلك فاني أريد أن يذهب الرسل الى محطة البريد التي ذكرها الاثيني ، وأن يحضر الجريج الى هنا مخفورا . »

وكان « عين الملك » على وشك المضي غير أن فانيس أعاقه قائلاً « هل يسمح لي مولاي الملك بملاحظة واحدة ؟ »

قل « تكلم . »

قل « يظهر لي أن كبير الخصيان في وسعه أن يدلي إلينا بالحقيقة الخالصة ، فإن الجريج أثناء بجمراته وهذيانه ذكر اسمه مراراً مع اسم الفتاة التي يظهر انه يهواها . »

قال الملك « اليه يذانس وأحضيره على الفور . »

قل فانيس « وكذلك كبير الكهنة أور وباست أخوجوماتا يجب أن يحضر أيضاً ، وماندين كذلك اذ قد ظهر أن لها دخلاً في الموضوع . »

قل الملك « وماندين يا دانس . »

قل فانيس « واذا استطاعت نايتيس أن . . . »

وعند ذلك أصفى الملك ، وسرت في جسمه رعدة شديدة . ما كان أشد شوقه لرؤية حبيبة قلبه مرة أخرى . غير أن ذلك الرجل القوي كان يخشى نظرات التائب والتوبيخ تصوبها اليه هذه المرأة ، ولقد عرف القوة السحرية السكائمة في عينيها . ولذا أشار لدانس أن يخرج وقال « أحضر بوجيز وماندين ، أما الأميرة المصرية

فلتبق في الحداثى المعلقة تحت الرقابة الشديدة .  
فأبحنى الأثينى احتراماً كأنه يريد أن يقول « ليس لأحد هنا الحق أن يأمر  
سوى الملك . »

وبدا السرور على محيا قبيز ، وجلس ثانية على مقعده الأرجوانى واضعاً يده  
على جبهته ناظراً الى الأرض ، وجعل يفكر تفكيراً عميقاً . لقد أبت أن تزول من  
مخيلته صورة المرأة التى أحبها هذا الحب الشديد ، فظهرت له المرة تلو الأخرى  
أكثر وضوحاً . وبدأ يرسخ فى ذهنه أن هذا الوجه الصبوح لا يمكن أن يخدعه —  
وأن ناييتس لا بد أن تكون بريئة . وأخذت آماله تنتعش من جديد . انه لو  
ظهرت براءة بردية فكل خطأ يمكن تداركه . وفى هذه الحالة يذهب الى الحداثى  
المعلقة ، ويمسك بيدها ويصنئ الى دفاعها عن نفسها . لكن أمسك الحب بناصية  
رجل فى ابان شبابه فانه يجرى ويلتوى فى جسمه كله كأنه يريد من أوردته ، ولن  
يمكن أن يذهب هذا الحب عنه الا اذا فارقت الحياة .

وأيقت دخول كريسوس قبيز من حلمه . فرفع الشيخ وكان قد انطرح عند دخوله  
على الأرض جانباً أمامه ، ثم أنهضه وقال « لقد آذيتنى وأسأتنى ، ولكنى سأكون  
رحباً شقيقاً . اننى لم أنس أن أبى وهو على سرير موته قد أوصانى بأن ألتخذك صديقاً  
وناصحاً أميناً . فها هى حياتك أردتها اليك هبة منى ، وانس غضبى كما أريد أنا أن  
أنسى عدم احترامك لى . يقول هذا الرجل انه يعرفك ، وانى أريد أن أعرف  
رأبك فيما سبقوله لك من الأخبار . »

فأدار كريسوس وجهه وهو متأثر شديد التأثير ، وبعد أن سلم على الأثينى  
ورحب به سأله أن يعيد عليه تفصيل ما جرى أو الأسباب التى ببى عليها رأيه .  
وكان كريسوس يظهر عليه الجدل كلما مضى الاغريقى فى الحديث فلما أن انتهى  
منه رفع كريسوس يديه الى السماء قائلاً : —

« صفحك أينها الآلهة الخالدة وعفوك ان كنت استربت عدل أحكامك .  
أليس ذلك مدهشاً معجزاً يا قبيز ؟ . ان ابنى عرض نفسه مرة لخطر عظيم كى ينتقد  
حياة ذلك النبيل الأثينى الذى أرسلته الآلهة الينا ليرد الجليل عشرة أمثاله . لو أن

فانيس قتل في مصر لرأينا الساعة أبناءنا يعدمون . »  
 واذا قال ذلك عاتق هستاسب ، فكلاهما كان يحتلج صدره شعور واحد . لقد  
 كان ولداهما في عداد الموتى وقد بعثا للحياة الآن .  
 ولقد راقب الملك وفانيس وكل الأشراف الحاضرين ذينك الشيعين ، وشعروا  
 بنحوهما بعطف شديد . ومع أن الأدلة المثبتة براءة بردية مبنية على الحس والظن  
 فانه لم يشك أحد فيها بعد ذلك لحظة . لكن كان الاعتقاد في اجرام رجل طفيفاً فان  
 المدافع عنه يجد آذاناً مصغية لدفاعه .

---



## الفصل الثانى والمشروحه

### البراءة

أدرك الأثينى بقرينته الواقعة كيف جرت الأمور فى ذلك الحادث الحزن ، ولم يفته أن الحقد كان له دخل فى المسألة . اذ كيف تسنى أن يوجد خنجر بردية فى الحقائق المعلقة ان لم تكن يد الخيانة والفدر قد وضعته هناك . وفيما هو يدلى الى الملك بأرائه جى ، بأورباست الى البهو . فنظر اليه الملك منفضباً وسأله دون أن يعهد لسؤاله بكلمة « هل لك أخ ؟ » قال « أجل يا مولاي ، فهو وأنا الباقيان من أسرة عدد أفرادها ستة ، وكان أبواى . . »

قال « هل أخوك أصغر منك أم أكبر ؟ » قال « انى كبير اخوتى وأخى صغيرهم ، وقد كان أخى هذا مصدر سرور لأبى فى شيخوخته . »

قال « ألم تلاحظ شيئاً ظاهراً بينه وبين أحد أفراد أسرته ؟ » قال « نعم يا مولاي فجوماتا يشبه أخاك بردية حتى لقد ساء أقرانه فى مدرسة الكهنة فى رهاج بالأمر . »

قال « وهل كان فى بابل من وقت قريب جداً ؟ » قال « لقد كان هنا آخر مرة يوم عيد رأس السنة . » قال « أصدق ما تقول ؟ » قال « ان خطيئة الكذب يتضاعف عقابها لمن كان يلبس أردتيه ويشغل منصبى . »

فظهر الغيظ والغضب عندئذ على وجه الملك وقال « ومع هذا فأنت تكذب لقد كان جوماتا هنا ليلة أمس ، فاستعد اذن للقصاص . » قال « ان حياتى ملك لمولاي الذى له كل شئ . ، ومع هذا فانى كرئيس الكهنة

أقسم بالاله الكبير العالى المتعالى ، الذى خدمته وعبدته عبادة خالصة نحو الثلاثين سنة ، اننى لا أعلم شيئاً عن وجود أخى أمس فى بابل .

قال « أن على وجهك ممة الصدق . »

قال « انك تعرف يا مولاي أننى لم أفارقك لحظة خلال ذلك العيد الكبير كله . »

قال « أجل أعرف ذلك . »

واذ ذاك فتح الباب ، وفى هذه المرة أدخلت مائدين وهى ترجف من الخوف ، فألقى عليها كبير الكهنة نظرة دهش واستفهام ، فأدرك الملك أنها لا بد متصلة به لذلك لم يعرها التفاتاً ، وقد سقطت عند قدميه جاثية راجفة ، وقال « هل تعرف هذه ؟ »

قال « نعم يا مولاي ، وأنا الذى ساعدتها فى الحصول على منصب كبيرة الوصيفات لابنة أماسيس ، سألت أورامزدا أن يفرلها خطاياها . »

قال « وما الذى دعاك وأنت كاهن أن تسدى الى هذه الفتاة هذه اليد ؟ »

قال « لقد مات أبواها بنفس الوباء الذى قضى على اخوتى . وكان أبوها كاهناً محترماً وصديقاً لاسرتنا ، فبنينا الفتاة الصغيرة ، ذاكرين الكلمات الحكيمه القائلة : انك ان أمسكت عن مساعدة رجل طاهر القلب ، وقبضت يدك بعد وفاته عن اعانة أرملة وبنية الأيتام ، اذن فلتقذف بك الأرض الطاهرة الى سقر وبش المقر : ولهذا صرت ولى أمرها وربيتها مع أخى الصغير حتى التحق بمدرسة الكهنة . »

فتبادل الملك وفانيس نظرة التثبت مما حدث وسأله « ولم لم تبها ملك بعد ذلك ؟ »

قال « انها حين تسلمت قرطها رأيت من الأنسب أن أبعد مثل هذه الفتاة

الصغيرة من دارى ، وأن أبعث بها الى مكان تستطيع فيه أن تكسب قوتها . »

قال « وهل لم تر الفتاة أخاك بعد أن كبرت ؟ »

قال « نعم يا مولاي . لقد كنت ممحوت لجوماتنا عند كل مرة يجيئنى بمقابلة

الفتاة كما يقابل الأخ أخته ، ولكنى ، عندما استكشفت أن حب الشباب الحار بدأ

يحل محل صداقة الطفولة السابقة ، قويت عندى الرغبة فى إبعادها من منزلى . »

قال الملك « لقد عرفنا ما فيه الكفاية . ثم أشار بهزة من رأسه أن ينتحى

مكأنًا ، ثم نظر الى الفتاة الجائنة ، وقال بلهجة الأمر « انهضى . »  
 قهضت ماندين وهي ترجف من الخوف ، وكان وجهها النضر بمجمة الشباب  
 أصفر كوجوه الموتى ، وأزرق شفتاها من شدة الخوف .  
 قال الملك « حديثنا بكل ما تعرفين عن حوادث الأوس ، واعلى أن اكنووية  
 واحدة فيها هلاكك . »

فارتجفت ركبنا الفتاة بشدة حتى كادت تقع ، وسلبها الخوف قوة النطق  
 فأخرس لسانها .  
 قال قبيز « ان لصبرى حدًا . »

فقرعت ماندين وزادت صفرة وجهها ولم تقو بعد على النطق . واذ ذاك تقدم  
 فانيس وطلب الى الملك الغاضب أن يسمح له باستجواب الفتاة لأنه وثق تمامًا أن  
 الخوف وحده هو الذى كم فاهها ، وأن كلمة طيبة قد تعيد لها الطمأنينة فتحل  
 عقدة لسانها .

فسمح لها قبيز بذلك . وقد كان الأثني على حق فانه ما كاد يطمئن ماندين  
 واضعاً يده على رأسها ، مخاطباً إيها فى لطف ورقة ، حتى انساب مغلق دمهها ،  
 وبكت ما شاءت أن تبكى ، وزالت عنها تلك الرقية السحرية التى حبست لسانها ،  
 فبدأت تقص حكايتها وهي تنهد . ولم تخف شيئاً واعترفت أن بوجيز قد سمح لها  
 بمقابلة جوماتا ، بل وساعدها على ذلك . وختمت كلامها قائلة « اننى أعلم أننى  
 أضعت حياتى ، وأننى منكودة الحظ ناكرة للجميل . غير أنه ما كان يحدث شئ  
 من هذه المساوى لو أن أوروباست سمح لأخيه أن يتزوج منى . »

فلم يستطع الحضور ، ومن بينهم الملك ، وهم فى هذا الموقف إلا أن يتسموا والذى  
 سماعهم الفتاة ينطق الهوى لسانها بهذه الكلمات التى تلاها وابل من التنهدات .  
 ولقد اتقنت ابتسامة الملك حياتها . ولكن قبيز ما كان يتسم بعد سماعه مثل  
 هذا الحديث لو لم تكن ماندين قد أدركت بتلك الغريزة الفطرية وهي سرعة الخاطر  
 التى تتدارك النساء عند حلول الخطر ، كيف تلمس نقطة الضعف منه ، وتستخدمها  
 لصالحها . لهذا أطالت فى شرح سرور فاييتيس الذى أبدته ساعة تسلمت هدايا

الملك ، وأطبعت في ذلك اطناباً لازوم له .

قالت « لقد لثمت سيدتي هداياك يا مولاي ألف مرة . ولطالما قبلت باقة الزهر التي جمعتها لها بيديك منذ بضعة أيام . ولما بدأت تذبل زهور هذه الباقة ، جعلت تأخذ كل زهرة على حدة ، وتنشر تويجاتها بمناية تامة ثم تضعها بين غطاءين من الصوف . وحملت بيديها الرقيقتين صندوق زينتها وعطورها على الرغم من ثقل وزنه ، ووضعته فوقها كي تجف ، وبذلك تحفظها لديها ذكرى لرقك وتلطفك معها يا مولاي . »

ولما أن رأت أسارى قبيز تنفج رويدا رويدا لدى هذه الكلمات تشجعت ومضت في الحديث تسند لسيدتها كلمات حب وغرام لم تفتح بها أبداً ، معترفة أنها هي نفسها سمعت ناينيتس أكثر من مائة مرة تردد في نومه كلمة « قبيز » بلهجة عذبة رقيقة فيها كل العطف . وختمت اعترافها بالبكاء وطلب الرحمة .

فنظر إليها الملك نظرة الاحتقار الشديد ولكن دون أن تتملكه سورة الغضب ثم لكرها بقدمه قائلاً « أغربي عن وجهي يا أخس النساء . أولى بدمك أن يخضب فأس الجلالد . أغربي عن وجهي . »

ولم تكن ماندين في حاجة الى أمر آخر كي تفزع بسرعة . لقد كان لكلماته « أغربي عن وجهي » وقع موسيقى في أذنيها ، فاندفعت تجرى بين أفنية القصر ثم الى الشوارع وهي تصيح كن بها مسقائلة « ها أنا ذا حرة لم أعقل ، ها أناذا مطلقة السراح . »

ولم تكن تترك البهو حتى دخل داتس — عين الملك — يحمل أنباء ان كبير الخصيان قد اختفى ولم يمكن العثور عليه . وانه كان في الحقائق المعلقة ثم اختفى منها على صورة غريبة ، وأن الاوامر صدرت باحضاره حياً أو ميتاً . وأخفى عن الملك هياج الشعب في المدينة .

فازداد غضب الملك لذلك ، وهدد الضابط بأقصى عقاب ان لم يجد بوجيز حتى صباح الغد .

وعلى أثر ذلك دخل البهو خصي من قبل أم الملك يطلب الاذن لها بمقابلة الملك .

فأظهر قبيز في الحال الرغبة في اجابة طلب أمه ، ومد يده لفانيس كي يقبلها ، وكان ذلك شرفاً عظيماً لا يحصل عليه الا اولئك الذين ينعمون بالجلوس على مائدة الملك ، ثم قال « أطلقوا سراح المسجونين ، وأنتم أيها الوالدان والاهان المتعبان اذهبا الى ولديكما وأكدا لهما شفقتي وعطفي عليهما . وأظن أن في الامكان أن توجد لكل منهما ولاية قيمة عليها مرزباناً تعويضاً عن اعتقالها هذه الليلة خطأ . أما أنت يا صديقي الاغريقي فاني مدين لك ديناً كبيراً . وبراء لدمتي من هذا الدين ، واستبقاء لك معي في بلاطى ، أرجو أن تقبل منى مائة وزنة <sup>(١)</sup> ذهباً تقبضها من خزانتي . »

قال فانيس وقد انحنى « ان هذا المبلغ كبير على يا مولاي وأكاد لا أحسن استعماله . »

قال الملك وهو يبتسم له ابتسام الولاء والاخلاص « اذن فأمنى\* استعماله ، وستقابل عند العشاء . »  
ثم ترك البهو تصحبه بطانته .



وكان الحزن يخيم وقتئذ على حجرات أم الملك . لقد تأثرت بما في كتاب نايتيس الى بردية فحكمت بنجياتها وعدم أمانتها لزوجها ، وقضت ببراءة ولدها براءة تامة . ولكن أنى لها بعدئذ أن تثق بمخلوق ، وها هي ترى أن نايتيس التي ظنت فيها أنها جمعت في شخصها كل الفضائل النسائية قد برهنت على الخيانة والدعارة ، وظهر لها أيضاً أن أشرف شباب الفرس كاذبون حائثون في ايمانهم .

لقد كانت نايتيس لديها في عرف المائة ، وكان بردية وكريسوس ودارا وجيجيز وأراسب ، وهم أولاء الذين تجمعها بهم صلة القربى والود ، في عرف البائدين المالكين أيضاً . ومع ذلك لم ترخ العنان لحزنها ، وغبة منها في ايصاد قلب ولدها الغضوب عن اليأس القتال .

أما آتوسا فكانت كمن فقدت حواسها وشاعرها حينما سمعت حكم الموت يصدر على القوم . فذهب عنها حجابها ، وأفلت من يدها قياد نفسها ، وكانت تعلمت من نايتيتس كيف يكون الحجا والوقار ، وعاد إليها نزعها القديم بل وتضاعف .

فنايتيتس صديقتها الوحيدة ، وبردية أخوها الذي أحبته من كل قلبها ، ودارا الذي أصبحت تشعر نحوه أنه ليس من أئقذ حياتها لحسب بل الشخص الذي منحتة قلبها وحبته بهواها الاول ، وكريسوس الذي تعلق به كما تعلق بأبيها — كل هؤلاء . مستقدم في يوم واحد ، وهم كل من أحبت .

فشقت ثوبها ، وقطعت شعرها ، وقالت ان قبيز وحش قاتل ، وإن كل من يعتقد في اجرام مثل هؤلاء القوم ليس الا مفتوناً مجنوناً . ثم انسجم دمعها ، وعلا صراخها للآلهة ضارعة مبتهلة أن ترحم الضعفاء وترفق بهم . وبعد ذلك جعلت تستحلف أمها أن تستصحبها الى الحدائق المعلقة كي تسمع دفاع نايتيتس عن نفسها وعن سلوكها .

فحاولت كلساندين أن تهدى من نائرة الفتاة ، وأكدت لها أن كل محاولة تبذل بقصد زيارة الحدائق المعلقة ذاهبة سدى . واذا ذاك ثارت آتوسا ثانية فاضطرت أمها أن تنهزها وتأمرها بالسكوت .. واذا أوشك الفجر أن يطلع أرشدتها الى مخدع نومها .

أطاعت الفتاة أمها غير أنها بدلا من أن تذهب الى سريرها جلست في نافذتها تطل على الحدائق المعلقة . وغصت عيناها بالدموع ثانية حينما جرى بها الفكر الى صديقتها — الى أختها — وهي تقيم وحدها في هذا القصر مهجورة منبوذة تنتظر مينة شائنة . ثم لمعت عيناها الدامعتان المتعبتان فجأة كأن خاطراً قوياً خطر ببالها ، وبدلا من أن تطيل التحديق في الفضاء أمامها ثبتت ناظرها على جسم أسود ينحرك نحوها قادماً من ناحية مسكن نايتيتس . وصار الجسم يكبر ويبدو شيئاً فشيئاً وأخيراً حط رحله على شجرة سرو نجاه نافذتها . فذهب عن وجهها الجليل الحزن وولى دفعة واحدة ، وقفزت صائحة وهي تنفخ الصعداء « ها هو الهوماي<sup>(١)</sup> ، طائر السعد ! لا بد أن يتغير كل شيء ، وسيأتى بعد الضيق الفرج . »

ولقد كان هذا الطائر هو نفس عصفور الجنة الذى بعث فى قلب نايتيس عزاء وسلوى ، وها هو الآن قد بث فى فؤاد آتوسا أملاً جديداً ورجاءاً واسعاً .  
 فأطلت من النافذة تريد أن ترى هل يوجد أحد فى الحديقة ، ولما أيقنت أنه ليس فيها سوى البستانى الشيخ قفزت من النافذة الى الحديقة وهى ترجف كالظبي ، واقتنفت بعض الورود وبعض عساليج السرو ثم حملتها الى الرجل وكلف يرقب عملها وهو يهز رأسه دهشاً مرتاباً .  
 واقتربت منه ملاعبة تخط بأصابعها خديه ثم وضعت الزهور فى يديه السمراوين وقالت « هل تحبني يا سباسيز ؟ »

قال وهو يقبل طرف ثوبها « مولانى ! »

قالت « اننى مصدقة ايك يا صاحبي القديم ، وسأريك مقدار ثقتي فيك . أخف هذه الزهور ، وحافظ عليها ، واذهب توجاً الى قصر الملك ، وقل انك جئت بالفاكهة وهناك نجد أخى بردية المسكين ومعه دارا ابن النبيل هتاسب سجينين فى السجن القريب من نكتنة فرقة الخوالد . فتدبر فى كيفية ايصال هذه الزهور اليهما ومعهما تحيتي الخالصة . »

قال « ولكن الحراس لن يسمحوا لى بمقابلة السجينين . »

قالت « اليك هذه الخواتم ارشهم بها . »

قال « سأعمل كل ما فى وسعى . »

قالت « اننى أعلم من قبل أنك تحبني يا سباسيز . أسرع بربك وعد الى مريعاً . »

فمضى الرجل مسرعاً ونظرت اليه آتوسا وهو يجرى وقالت لنفسها « سيعلمان الآن أنني أحبيتهما حتى النهاية . فالورد معناه انى أحبك ، وعساليج السرو والخضراء معناها انى صادقة الود ثابتة الحب . »

وبعد ساعة عاد اليها الشيخ حاملاً لها من بردية خاتمه ، ومن دارا منديلاً حريراً مغموساً فى الدم .

فأسرعت آتوسا للقائه ، واغرورقت عينها بالدموع حينما أخذت منه ذينك

التذكارين ثم جلست تحت شجرة باسقة وجعلت تقبل الخاتم تارة والمنديل تارة أخرى وهي تقول « خاتم بردية معناه أنه يفكر في » ، ومنديل دارا الملتطخ بالدم معناه أنه مستعد أن يبذل دم قلبه لأجلي . »

وابتسمت آتوسا اذ قالت ذلك وجعلت تبكي هادئة عن ذى قبل عند تذكرها صاحبها وحظهما السيء ، وان كان بكأوها مرأ .

\*\*\*

بعد ذلك بوضع ساعات جاء رسول من قبل كريسوس يحمل نبأ براءة بردية وصحبها ، ويعلن كذلك براءة نايتيس من جميع التهم التي وجهت اليها .

فأرسلت كاساندين في الحال الى الحدائق المعلقة تطلب حضور نايتيس الى حجرانها . وأسرت آتوسا تبحرى ، مطلقة العنان لفرحها كما أطلقت لهزنها ، تريد أن تلقى محبة صاحبتها وصارت تبحرى متنقلة بين وصيفاتها ، من واحدة لأخرى ، وهي تصيح قائلة « انهم كلهم أبرياء لن نفقد واحداً منهم — ولا واحد . »

ولما أن ظهرت المحفة أخيراً وعليها صديقتهما العزيزة صفراء كاللوتى تفجر حزنها ورمت بذراعيها حول نايتيس وهي هابطة ، وأوسعها لها وتقبيلاً وملاطفة حتى أدركت أن قوى صديقتهما واهنة ، وأن ركبتيها لا تستطيعان حملها ، وأنها في حاجة الى من يسندها ويكون أقوى من آتوسا الضعيفة .

ورمقت نايتيس ذلك الجمع الذي يشمل كل من أحببتهم بنظرات المشتاق المضطرب ، وأخيراً تبينتهم واحداً واحداً وأمرت يدها على جبهتها المصفرة كما لو كانت تريد ازاحة نقاب منسدل على وجهها ، ثم ابتسمت لكل وأطبقت عينيها مرة أخرى . ظنت أن ايزيس قد أرسلت لها هذا المنظر السار الجميل فرغبت أن تحتفظ به في مخيلتها بكل ما أوتيت من قوة .

فنادتها آتوسا باصمها جادة متلطفة ففتحت عينيها مرة أخرى فلم تر الا تلك النظرات الودودة الصادقة التي ظنت أنها انما أرسلت اليها في حلم من الأحلام . نعم هذه آتوسا — وتلك هي التي اتخذتها أما ، وهناك وقف الرجل الذي تهواه لا ذلك الملك الغاضب . ورأت شفتيه تتحركان ، وعينييه عليها تسكنان ضارعا



متوسلاً قال « أفقي يا ناينتس أفقي . لست جانية ولا آئمة . كلا لا يمكن أن تكوني كذلك . » فحركت رأسها حركة لطيفة ، وانطبعت على فمها ابتسامة سارة هي أشبه شيء بالنسيم الليليل يهب في البكور زمن الربيع على الورود النضرة الياضعة . قال الملك ثانياً « انها بريشة وحق مثرا . محال أن تكون مجرمة آئمة . » ثم نسي نفسه والواقفين حوله وجنا بجوارها على ركبيه .

واذ ذاك حضر طبيب فارسي وذلك جبهتها بزيت عطر واقرب نبنخارى وهو يتلو الرقي والتعاويد وجس نبضها ، ثم هز رأسه وبعث في طلب جرعة من صندوق أدويته . فأعادت هذه اليها شعورها كاملاً . واستوت على الوسائد بصعوبة وشكرت لصاحبيتها ملاطفتهما لها ، ثم التفتت الى قبيز وقالت « كيف استطعت يا مولاي أن ترجم في مثل هذه الظنون ؟ » ولم يكن في لهجتها شيء من التأنيب بل فيها حزن عميق فأجاب قبيز في لطف قائلاً « عفواً ومماحاً . »

وعندئذ ظهر على عيني كاساندين العمياء علامات شكرها لولدها على تنازله ونكران نفسه وقالت « وانا أيضاً يا ابنتي في حاجة لعفوك ورضاك . » قالت آتوسا معجبة فرحة وهي تقبل شفقي صديقتها « أما أنا فما شككت فيك قط . »

قالت كاساندين « ان خطابك لبردية قد هز قوتي في براءتك . » قالت ناينتس « ومع ذلك فقد كان بسيطاً وطبيعياً . اليك هذا الخطاب يا أماه لقد جاءني من مصر ، وسيقوم لك كريسوس بترجمته ، وفيه بيان كل شيء . نعم لا يبعد أني لم أكن حازمة في بعض ما مضى . وأنت يا مولاي سل الملكة أمك تخبرك بكل ما تريد الوقوف عليه . واني لأرجو منكم أجمعين أن لا تطيلوا عند أختي المريضة المسكينة ، وان لا توسعوها لوما وتأنيبا . انه متى لمس الحب قلب فتاة مصرية فاتها تلقى المنون ولن تجد السلوى الى قلبها سبيلاً . أراقي خائفة . ان نهايقي لا بد قريبة . لقد كانت الساعات الأخيرة مهولة مفزعة ، فلقد قرأ ذلك الرجل الفظيع بوجيز حكم الموت علىّ وما كان أربه حكما دفع السم الى يدي . أواه ، قلبي ، قلبي ! »

واذ قالت ذلك سقطت بين ذراعى كاساندين .

فأسرع إليها بنبخارى وأعطاهما بعض تقط أخرى وهو يقول « هكذا ظننت .  
لقد شربت سما ولن يمكن انقاذ حياتها ، وغاية ما تستفيده من هذا الترياق انه قد  
يظيلها اياما قلائل . »

ووقف قبيز بجواره أصفر لاجراكه به يتبع بنظره حركات الطيب . وبالت  
آتوسا بدوعها جبين صديقتها .

قال بنبخارى « أحضروا بمض اللبن الى ، وجيثونى بصندوق أدويى الكبير ،  
وعلى الوصيفات أن يحملنها من هنا لأن الراحة ضرورية لها قبل كل شئ . »  
فأسرعت آتوسا الى الحجرة الملاصقة ، وقال قبيز للطيب دون أن ينظر الى  
وجهه « أما من رجاء ؟ »

قال « ان السم الذى تعاطته لا بد محدث الوفاة . »

واذ معم الملك ذلك دفع بنبخارى عن نايتيتس وصاح به « لا بل ستميش .  
تلك ارادتى . أيها الخصيان ادعوا أطباء بابل واجمعوا الكهنة والسحرة . أريد أن لا  
تموت . هل تسمعون ؟ يجب أن نحيا . اننى الملك واننى آمر بذلك . »

فتفتحت نايتيتس عينيها كأنما تريد اطاعة حبيبها وهولاها . ثم استدار وجهها  
ناحية النافذة ، وكان لا يزال عصفور الجنة بسلسلته الذهبية جاثما على شجرة السرو  
هناك . فوقعت عيناها أولا على حبيبها وعاشقها ، وقد سقط على ركبتيه بجواره  
يقبل يدها اليمنى بشفتين ملتفتين . فقالت وهى تبسم « يا لهذه السعادة العظيمة !  
ثم رأت الطائر فأشارت اليه يسراها وقالت « انظروا ، انظروا الى العنقاء ؛  
الى طائر رع . »

واذ قالت ذلك أطبقت عينيها وانتابتها حى شديدة .

## الفصل الثالث والعشرون

### الشيخ رهب

أحضرت بر كاسب ، وهو رسول الملك وأحد كبار رجال البلاط ، جو مانتا حبيب ماندين ، وكان يشبه بردية شبيهاً عظيماً ، الى بابل وهو مريض متخن بالجراح . ومكث في جنبه الانفرادى ينتظر الحكم عليه . أما بوجيز الذي دفع به الى الجريمة فلم يعثروا له على أثر رغم المساعي التي بذلها رجال الشرطة . وقد سهل عليه سبيل الهرب ذلك الباب السرى الموجود في الحدائق المعلقة ، وساعده على الاختفاء احتشاد الجماهير في شوارع بابل . ووجد الشرطة في داره كنوزاً كثيرة ونمطاً ثميناً . وجدوا فيها صناديق مملوءة بالذهب واللؤلؤ ، ساعده منصبه على الحصول عليها بسهولة ، فأعيدت الى الخزانة الملكية . على أن قبيز كان يود لو دفع عشرة أمثاله في سبيل القبض على ذلك الخائن اللثيم .

وما كان أشد خيبة أمل فايديم اذ أمر الملك بانتقال كل نسائه وخصيانه الى سوسا ، ما عدا أمه وآتوسا ونايتيتس المحتضرة ، وكان ذلك بعد ظهور براءة المتهمين بيومين اثنين . وقد أقيمت عدد كبير من الخصيان من مناصبهم ، فأقصد كان على هذه الطغمة أن تسكفر عن خطايا ذلك الرجل الهارب من القصاص وعن آثامه .

فعهد أوروبا وباست بالمناصب الخالية كلها الى بعض المحوس من رجاله ، وكان قد تسلم منصبه كنائب عن الملك بعد أن ثبت للملك أنه لم يكن له أدنى علم بالجريمة التي اجترعها أخوه . أما المظاهرة التي قام بها الجمهور تكريماً لبردية فلم يصل خبرها الى أذني الملك الا بعد أن تفرق الناس بزمن . وعلى الرغم من جزعه على نايتيتس الذي شغل كل مشاعره أمر بإجراء تحقيق دقيق عن كل ما حدث ومعاينة رؤساء المتظاهرين ، فلقد عد ذلك برهاناً على محاولة بردية اكتساب عطف الشعب عليه وكان باستطاعة قبيز أن يظهر عدم ارتياحه لبردية بعمل حاسم يعمل به جواراً لولا أنه امتنح من نفسه أنه أولى من أخيه بطلب عفوه . على أنه مع ذلك لم يستطع أن

يبعد عن ذهنه أن بردية ، مع براءته مما نسب اليه ، كان السبب في كل ما حدث من الحوادث الأليمة . وكذلك لم يستطع صد رغبته في إبعاده عن طريقه بقدر ما يمكن ، ولذلك وافق على رغبة أخيه في السفر تَوَّأ الى قراتس .

فودع بردية أمه وأخته وسافر بعد خروجه من السجن بيومين . وصحبه جيجير وزو بيروس وركب كبير يحمل هدايا قبيز الى صافو . وبقى دارا في فارس . منعه عن السفر حبه لآتوسا ، ولأن اقترانه بأرتستون ابنة جوبريس ، طبقاً لإرادة والده ، كان قريباً .

وترك بردية صديقه دارا وهو حزين مكتئب ، ونصحها أن يكون في منتهى الحزم مع أخته آتوسا . وكان بردية قد حدث أمه بسر دارا فوعدت أن تساعد عند الملك .

ولئن صح أن يتطلع أحد الى ابنة كورش فلن يكون غير ابن هستاسب لانه من سلالتها ، وحق الملك بعد بيت كورش يكون لبنت هستاسب الذي يعتبر نفسه أول نبيل في الدولة بعد الأسرة المالكة . وكان على هذا الاعتبار يحكم فارس ، وهي رأس تلك الأمبراطورية الضخمة ، واليها ينتسب الملك نفسه . وعلى ذلك فان دارا ، عدا ماله من الميزات الشخصية ، أكثر طلاب يد آتوسا ملامة . ولكن لم يجسر أحد ، مع كل ذلك ، على أن يسمى عند الملك في هذا الامر . وهو في مثل تلك الحالة الفكرية المتجهمة التي دفعته اليها تلك الحوادث الأخيرة قد يرفض ، ولئن رفض كان رفضه باتاً قطعاً لا يمكن الرجوع فيه . ولهذا اضطر بردية الى ترك فارس وهو قلق على مستقبل ذينك الاثنين العزيزين لديه .

ووعد كريسوس أن يتوسط في الأمر عند سمنوح الفرصة . وقبل أن يغادر بردية فارس عرفه بفانيس .

وكان الفتى قد سمع الكثير عن الأثيني من صافو ، فقابله بمقابلة ودية جداً ، وسرعان ما اكتسب قلب الرجل الذي بدأ يشير عليه باتباع ما دلته عليه تجاربه الكثيرة . وأردف ذلك بأن سلمه كتاباً الى نيوبومبس الميليسى المقيم في قراتس ، وختم فانيس حديثه معه سائلاً اياد أن يسمح له بحلوة معه .

ولما عاد بردية الى اخوانه كان حياه مفشياً بسحب الأفكار ولكن سرعان ما ذهب عنه القلق فجعل يمزح معهم وهو يشرب معهم الخمر قبل سفره . وفي الصباح التالى قبل أن يمتطى ظهر جواده جاءه بنبخارى يلتئم منه ايصال كتاب الى أماسيس وكان فيه شرح مستفيض لكل ما حل بنايتيس وكل ما عانته ، وختمه بهذه العبارة :

« وهكذا بعد ساعات قليلة ستنتهى حياة هذه المنكودة الحظ ضحية أطماعك وما ربك بالسّم الذى ألجأها اليأس الى تعاطيه . وهكذا تطمس الأهواء الجائرة للملك القادر المستبد كل معالم السعادة فى حياة الانسان الضعيف وتمحوها كما تمحو الاسفنجة الصور عن اللوح . وعبدك بنبخارى ينحل جسمه فى بلاد الغربة محروما من وطنه ومما يملك ، وتوت المنكودة الحظ ابنة أحد ملوك مصر يدها مينة شائنة بطيئة . وستمزق الكلاب والجوارح جثتها شرمزق حسب الطقوس الفارسية . قلويل ثم الويل لكل من يسلب الأبرياء سعادتهم فى الدنيا وراحتهم فى القبر . »

ووعده بردية بايصال هذا الكتاب وهو لا يدري من محتوياته شيئا . وبعدئذ خرج وسط هتاف الشعب من باب المدينة بعد أن كوّم الحجارة عنده تبعا لخرافة<sup>(١)</sup> فارسية لكى يضمن لنفسه سفرا سعيدا ، ثم غادر بابل .

وعندئذ عاد بنبخارى أدراجه الى مكانه بجوار سرير نايتيس . فما كاد يصل الى الابواب النحاسية التى تصل بين حدائق قسم الحرم وأفنية القصر الكبير حتى اقترب منه رجل مسن ذو حلة بيضاء . فلما مرّاه قلب بنبخارى رعبا ، وفزع كأنما ذلك الشيخ الهزيل روحا جاءت من عالم الارواح . فلما أن تبسّين من وجه الرجل ابتسامته التى يعرفها هو أسرع انطلق نحوه ، وأمسك بيده يصافحه ويسلم عليه بشغف وإخلاص لم يرها الفرس فيه ، وخاطبه بالمصرية قائلا « وهل أستطيع تصديق عيني ؟ أنت فى فارس يا هيب<sup>(٢)</sup> ؟ لقد كنت أتوقع أن تنقض السماء على الارض وما كنت أتوقع أن أسعد بمرآك على ضفاف الفرات . قل لى بحق أوزيريس ما الذى أغراك

(١) خرافة كانت مرعبة لدى الفرس تيمنا برجوع المسافر سالما .

(٢) هو اييس « كركى » وكثيرا ما كان المصريون يتسمون باسماء الحيوانات المقدسة .

أيها الكركي الضئيل على هجر وكرك الدافئ على ضفة النيل ومكابدة عناء هذا السفر الطويل إلينا في مشارق الأرض ؟ »

وكان الرجل خافضا رأسه خلال ذلك ويدها متدليتان على جانبيه ، فلما أن فرغ من حديثه رفع وجهه إليه وعليه آيات الفرح الشديد ، ثم لمس صدره بأصابع مرتجفة ، وبعدئذ جثا على ركبته اليمنى واضعا يده اليمنى على صدره ورافعا الأخرى إلى السماء وقال « شكرا لك يا إيزيس العظيمة ، قد كلات برعايتك السائح الجوال وممحت له أن يرى سيده ثانية وهو في صحة وعافية وأمن وسلام . أي بني ما كان أشد شوق إليك ! توقعت أن أراك ضعيفا مهزول الجسم كالمحكوم عليه يرجع من المحاجر والنفي . ظننت أنني أراك محزون القلب بأنا فإذا بي أراك معافي نضر الوجه ممين الجسم كما كنت دائما . لو أن هب العجوز المسكين كان مكانك لقضى نحيبه من زمن بعيد . » قال « أجل أيها الصديق ما شككت في ذلك قط . واني كذلك ما غادرت بلادى عن رضى وطواعية ، لا وما تركتها بغير كبير ألم وشجو . ان هؤلاء الأجانب كلهم ليسوا الا أبناء سيدت إله الشر ، ولن توجد الآلهة الأختيار الرزوقة في غير مصر وعلى غير ضفاف النيل المقدس المبارك . »

قال « لا أعرف أنه ميمون مبارك . »

قال « انك تخيفنى يا أبى هب فإذا حدث اذن ؟ »

قال « ماذا حدث ؟ ! ما كان أجمل بحرى الأمور ! سسمع عنها الكفاية . أو تظن أنني أترك دارى وعيالى ، وأنا فى هذا السن وقد كدت أبلغ الثمانين ، كأنى شريد اغريقى أو طريد فينيقى ، وأجىء الى هذه البلاد لأعيش بين أولئك الأجانب عنى الذين لا آلهة لهم ( أهلكهم الآلهة أجمعين ) — أقول هل كنت أتجشم ذلك لو أننى استطعت البقاء بمصر . »

قال « تخبرنى اذن بكل شئ . »

قال « فيما بعد ، فيما بعد . أما الآن نخذنى الى دارك ، واني لن أبرحها ما دمت

فى أرض الشيطان ، أرض تيفون هذه . »

قال هب ذلك ووكده حتى أن بننخارى ابتسم وقال « هل أساءوك الى هذا

الحد أيها الشيخ ؟ »

قال « سحقاً لهم ومحقاً ! سلطت الآلهة عليهم الأوبئة وريح السموم . ليس من بني تيفون مثل هؤلاء الفرس في الصغار وعدم المنفعة . يدهشني أنهم ليسوا جميعاً حمر الشعور مجذومين . لقد مضى على يومان يا بني وأنا فيما ترى من جحيم ، ولقد اضطررت أن أقوم ذلك الوقت كله بين هؤلاء الكفرة الفجرة . ولقد قالوا لي أنه ليس باستطاعة أحد أن يراك ، وأنه غير مسدوح لك أن تبارح مرير نايتيتس . مسكينة هذه الفتاة ! لظالما قلت أن هذا الزواج لن ينتهي بالخير . ولقد كان الجزاء الأوفى لأماسيس أن يذبحه كاتوا بسبب تعبه وشقائه . وهو يستحق ذلك لمحض سلوكه ، ملك فقط . »

قال « عيب وعار أيها الرجل . »

قال « هراء وسخف . يجب أن ينطق الإنسان أحياناً بما يخرج صدره . انني أمقت الملك ينصب علينا وليس يعرف أحد من أين جاء . أما كان يسرق البنق من أبيك وهو طفل صغير ، وكان يخطف لوحة الاسماء من فوق أبواب الدور ؟ لقد كنت أرى فيه أذاك أنه لا يصلح لشيء . وأنه لمن العار أن يسمح لمثل هذا الشخص أن . . . »

قال « رويدك أيها الشيخ . لسنا كلنا من معدن واحد ، ولئن وجد فرق ضئيل بينك وبين أماسيس ، وانما صغيران ، فانت المعلوم الآن وانت شيخ كبير ، لانه تخطاك بمثل هذه المراحل . »

قال « لقد كان أبي وجدى خادمين في الهيكل ، وما كان طبيعياً ان انسج على غير منوالها<sup>(١)</sup> »

قال « انك محق في ذلك فهذا ما يقضى به قانون العشيرة . وكان واجباً على أماسيس ، اتباعاً لهذا القانون ، أن لا يتخطى أن يكون ضابطاً في الجيش فقط . »  
قال « المسألة ترجع الى الضمير ، وليس في الناس من له ضمير اسلس من ضمير أماسيس المتوثب على الملك . »

(١) كان الابن في الغالب يتوارث مهنة أبيه .

قال « ها أنت تحيد ثانية . ذلك عيب ياهب وعار ما بعده عار . اننى أحفظ لك ، من نحو خمسين سنة ، ان كل كلمة منك كانت شتاً وسباباً . وانى لا ذكر ، وأنا طفل ، كيف كنت تحقد على ، وها هي حدة طبعك توجهها الى الملك الآن . »  
قال « ولكنه يستحق ذلك . ليتك تعرف الآن كل شئ . لقد مضى على اليوم سبعة شهور حين . . »

قال مقاطعاً « ليس فى وسعى التمثل لاستماع حديثك الآن . وعند طلوع الثريا فى السماء سأرسل لك عبداً يقودك الى حجرأتى . فابق اذن حيث أنت الى أن يجيئك رسولى ، اذ يجب على أن أذهب للمريضة . »

قال « يجب ؟ حسن جداً . فاذهب اذن واترك هب العجوز المسكين هنا كي يموت . لست أستطيع قط المكث ساعة واحدة بين هؤلاء القوم . »  
قال « وما الذى تريده منى الآن ؟ »

قال « أريد أن اكون بجوارك طول اقامتك فى فارس . »

قال « وهل أساء الفرس معاملةك لهذا الحد ؟ »

قال « نعم أساءونى ، وانى لأعاف التفكير فى ذلك . لقد أرغفونى على أن آكل معهم فى وعاء واحد ، وأن أقطع خبزى بنفس السكين الذى يقطعون به خبزهم . ولقد قدم لهم أحد سفلتهم ، وقد اقم بمصر سنوات عدة وجاء معنا ، كشفاً ذكر فيه كل الاشياء والفعال التى نعتبرها نحن دنسة نجسة . ولقد أخذوا منى موسى حين هممت بمخلق ذقنى . وقبلت جهتي فتاة ماكرة قبل أن أستطيع منعها . لا تضحك منى ، وسيمضى شهر على الأقل قبل أن أتطهر من كل هذه الأرجاس والأدناس . ولقد تعاطيت مقيتاً ، فلما بدأ يفعل فعله سخروا منى وهزأوا بى . على أن ذلك لم يكن كل ما أصابنى من هؤلاء ، فلقد ضرب صبى أحد الطهاة ، لعنة الآلهة عليه ، أمانى قطة مقدسة ضربة مميتة . وطلب أحد المشتغلين بخلط المرام الى بيرس ، وقد علم اننى كنت خادماً عندك ، أن يسألنى هل أستطيع مداواة أمراض العيون أيضاً ، فأجبت بالايجاب . وأنت جد من يعرف انه خلال ستين سنة يكاد يكون من



غير الممكن ان لا يأخذ الانسان شيئاً عن مولاه . وقام بييرس ينشأ بوظيفة المترجم فطلب اليه ذلك الماكر أن يقول لى انه قلق جداً من جراء مرض خفيف فى عينيه . فلما سأله عن مرضه قال ساخر امنى انه لا يستطيع أن يتميز الاشياء فى الظلام .

قال « ما كان أحراك عندئذ ان تخبره بأن خير علاج لهذا المرض أن يضىء .

شمعة . »

قال « انتى أكره أولئك المسكرة المحتالين . ان ساعة أقضيها بينهم فيها

قضاء على . »

قال « لا بد أنك كنت فى نظر القوم غريب الاطوار بينهم . لا بد أن تكون قد أضحككهم منك لأن الفرس فى الجملة أهل ظرف وأدب . جربهم ثانية مرة واحدة . يسرنى أن أستصحبك معى هذا المساء ، ولكفى لا أستطيع أخذك الى دارى قبل ذلك . »

قال « لم ينجب ظنى ، فلقد تغيرت أنت أيضاً كغيرك . لقد مات أوزيريس ،

وعاد سبت اله الشر يحكم هذا العالم مرة أخرى ويسود فيه . »

قال « سعد وقتك الآن ، وسينظرك خادمى الاثيوبي المعجوز نبيوننف هنا

عند ظهور الثريا فى السماء . »

قال « أهو ذلك الخادم الماكر الذى لا استطيع رؤيته ؟ »

قال « نعم هو . »

قال « ما أحسن أن يبقى الانسان ثابتاً لا يتغير ! انى لأعرف الكثيرين ممن

لا ينطبق عليهم ذلك ، ومن هم بدلا من التفرغ لما اختصوا به يتعدون حدودهم

فيتطلعون مثلا الى مداواة الأمراض الباطنية ثم يأمرهم خادهم المهرم الفاقي . . »

قال « أمسك عليك لسانك وانتظر صابرا حتى المساء . »

وكانت لهجة الطيب اذ قال ذلك جادة بآهة أثرت الاثر المرجو . فحنى الرجل

رأسه طائعا وقبل أن يتركه مولاه قال « لقد جئت الى هنا تحت كنف فانيس القائد

السابق لمرترقة الاغريق فى مصر ، وهو شديد الرغبة فى أن يتحدث معك . »

قال « ذاك يتعلق به ، وهو يستطيع أن يحضر الى . »

قال « وأنت لن تترك هذه الفتاة المريضة ذات العينين الحادتين ؟ »

قال « هب ! »

قال « أردت أن أقول ان بمدستى عينها البلورتين ظلاما . وهل لفانيس أن

يحضر هذا المساء ؟ »

قال « أريد أن أدخل به هذه الليلة . »

قال « وهكذا أنا أيضاً كنت أريد . غير أن الاغريقى يود لقيامك بسرعة ،

وهو يعرف كل ما عندى من الاخبار تقريباً . »

قال « وهل كنتم تنترران اذن ؟ ان من كثر كلامه كثر سقطه . »

قال « كلا — وأتما — »

قال « لطالما ظننت فيك أنك أهل للثقة . »

قال « واني لكذلك . ولكن هذا الاغريقى يعرف الكثير مما أعرفه . وأما

ما لا يعرفه . . »

قال « فإذا تم بشأنه ؟ »

قال « لقد استخلصه منى وأكاد لا أدرى كيف استخلصه ولولا أنني البس

هذه العوذة التى تقيى شر العين الحاسدة الفاحصة لاضطرت . . . . »

قال « أجل ، أجل ، اننى أعرف الاثينى ، ولذا فاقى مساحك . فليحضر معك

هذا المساء . أرى الشمس تغرب وليس عندى ثمت من الوقت ما أضيعة ، فقل لى

بالاختصار ما الذى حدث ؟ »

قال « فلينبه الى المساء . »

قال « كلا اذ لا بد أن أقف على مجمل ما حدث قبل أن ألقى الاثينى . حدثنى بإيجاز . »

قال « لقد سلبت . »

قال « أهذا كل ما عندك ؟ أجب . »

قال « نعم . »

قال « فالى اللقاء اذن . »

قال « ولكن يا سيدى بنبخارى . . »

فلم يسمع الطيب له نداء ، ثم توارى عنه داخل باب قسم الحرم الذى أغلق خلفه .

\*\*\*

عند ظهور الثريا فى السماء كان بنبخارى جالساً وحده فى احدى الغرف الفخمة المخصصة لسكنائه ، وكانت فى الجانب الشرقى من القصر قريبة من حجرات كاساندين . وذهبت عن وجهه تلك البشاشة التى استقبل بها خادمه ، وحل مكانها ذلك العبوس الذى دعا الفرس أهل الدمانه والطلاقة الى تسميته بالرجل العابس المنجهم .

لقد كان بنبخارى أحد السكينة المصريين الصميمين ، وهم تلك الطغمة التى لا تميل الى مزاح أو لهو ، والتى لا يفوتها مرة أن تظهر أمام الناس بمظهر الرصانة والوقار . فاذا ما خلوا لأنفسهم وأهليهم طرحوا عنهم تلك القيود وأطلقوا لأنفسهم العنان فى المرح والسرور .

وهو وإن كان يعرف فانيس من سايس الا أنه استقبله بأدب جاف ، وبعد التحية الاولى أمر هب أن يتركهما على انفراد .

قال الانبى « لقد جئت أنحدث اليك فى بعض أمور هامة جداً . »

قال « وانى لأعرف هذه الأمور . »

قال فانيس وهو يبتسم ابتسامة من لا يصدق « وانى لأشك فى ذلك . »

قال « لقد اضطهدك بسامتك فى مصر وطردك منها شر طرد ، فجئت الى فارس

كى تتخذ من قبيز آلة لا تتقامك من بلادى . »

قال « انك مخطئ فلست أحمل فى قلبى ضغناً لبلادك ، وانما أنا موثور من

أمايس وبيته . »

قال « الملك والحكومة فى مصر سواء ، وانك لتعرف ذلك تماماً . »

قال « بل بالعكس فان التجارب والملاحظات دلتنى على أن السكينة يعتبرون

أنفسهم أنهم والحكومة سواء أيضاً . »

قال « واذن تكون قد برزتتى فى العرفان ، الى الآن كنت أظن ملوك مصر

مطلقين . »

قال « وهم كذلك ولكن نسبياً لأنهم يعرفون كيف يحررون أنفسهم من سلطة طغمتك . وأما سيس الآن خاضع للكهنة . »

قال « نبأ غريب . »

قال « وانك لتعرفه من زمن . »

قال « هل هذا رأيك ؟ »

قال « بلا شك ، ومن الحق عندى أن أماسيس نجح مرة — أنسمفى ؟ — أقول انه نجح مرة فى اخضاع هؤلاء الحكام لامره . »

قال « من النادر أن تصلنى أخبار من بلادى ، وإنى لست أفهم ما تقوله . »  
قال « وإنى مصدقك ، لأنك ان عرفت ما أقصد ثم استطعت أن تقب مكانك هادئاً لا تطبق قبضة يدك ولا تقرض على أنيابك فانك تكون كالكلب لا يرتفع له صوت الا اذا رفس فلا يكون منه الا أن يلحق يد رافسه . »

فاصر وجه الطبيب وقال « اننى أعرف أن أماسيس أساءنى وسببى ، ولكنى فى الوقت نفسه أرانى مضطراً لاخبارك أن الانتقام لا يكون سائغ الطعم ان أنا تقاسمته مع أجنبى . »

قال « نعم ما تقول . ولكن انتقامى لا أستطيع الا أن أقارنه بكرمة كثرت عناقيدها حتى لم أعد استطع قطعها بنفسى . »

قال « ولقد جئت هنا لتستأجر عمالا صالحين لقطعها . »

قال « أجل وانك قد أصبت كبد الحقيقة . وإنى حتى الساعة لم يساورنى يأس فى انك مشاركى فى قطع هذه العناقيد . »

قال « انك مخطئ ، فلقد انتهى عملى . ان الآلهة قد تسلمته عنى وقامت به .  
وها هو أماسيس قد عوقب أشد عقاب على نفيه لى من بلادى ، واقصائى عن  
أصدقائى وتلاميذى ، وارسالى الى هذه الارض الدنسة . »

قال « لعلك تقصد بذلك فقه البصر ؟ »

قال « ربما . »

قال « اذن فلم تسمع أن بئامون ، وهو أحد رفاذك ، قد نجح فى ازالة السحابة

التي غشيت أنسائي عينيه ، فرد له بصره ؟ »

ففرع المصري لذلك وقرض على أنسابه ولكنه استعاد في لحظة كل نفسه وأجاب « اذن فلقد عاقبت الآلهة الوالد في اشخاص ابنائه . »

قال « على أية صورة ؟ ان بسامتك نعم من يقوم مقام أبيه وهو في حالة الحاضرة ، وتاخوط مريضة ولكنها تصلى وتضحى مع أبيها بما فيه الكفاية ، وأما نايتيتس فأننى وإياك نعرف ان موتها لن يؤثر فيه كثيراً . »

قال « حقاً لم افهم مرادك بعد . »

قال « هذا طبيعى مادامت تظن اننى اعتقد ان المريضة الحسناء ابنة أماسيس . »  
ففرع المصري ثانية واستمر فأنيس في حديثه دون ان يظهر انه لاحظ فرعه ، قال « اننى اعرف أكثر مما تظن . ان نايتيتس ابنة حفرع الخلوع . ولقد ربهاها أماسيس كأنها ابنته ، وذلك : أولاً لكي يجعل المصريين يعتقدون أن حفرع مات ولم يعقب أبناء ، وثانياً لكي يحول بينها وبين حقها في العرش . وأنت تعرف أن للنساء الحق في اعتلاء عرش الفراعنة . »

قال « وهذه كلها محض أوهام وظنون . »

قال « بل حقائق أستطيع اثباتها ببراهين قطعة ، فلا بد أن يكون من بين الأوراق التي أحضرها خادمك في صندوق صغير بعض رسائل بخط أبيك سنفر الطبيب الجراح الشهير . »

قال « لئن كان الامر كما تقول فإني هذه الخطابات تكون ملكاً لى ، وهى في حيازتى ، ولست أحسن من نفسى ميلاً الى التفريط فيها أضف لذلك أنك ان جيت فارس كلها من أقصاها الى أقصاها لما وجدت من يستطيع حل رموز كتابة أبى وفك معانيها . »

قال « اسمح لى أن أشير الى خطأ وقعت فيه . فأولا هذا الصندوق في حيازتى الآن ، وإنى وان كنت احترم حقوق الملكية الا أنى أؤكد لك أننى في مثل حالتى الحاضرة لا أرد لك الصندوق الا بعد أن أكون قد استفدت من محتوياته في تحقيق أغراضى . وثانياً فإن الآلهة قد بعثت الى بابل رجلاً يستطيع قراءة كل أنواع

الكتابة المروقة لدى الكهنة المصريين . ولعلك كنت تعرف فيما مضى شخصاً اسمه نيوفيس ، اليس كذلك ؟

فاصفار وجه المصري ثالث مرة وقال « وهل أنت متأكد من أن هذا الرجل لا يزال حياً يرزق ؟ »

قال « لقد كنت أتحدث معه البارحة . ولقد كان الرجل ، كما تعرف ، كبير كهنة هليوبوليس . وهناك تعمق في علومكم ووقف على أسراركم . ولما أن وفد على مصر مواطني فيثاغورس الحكيم ، ثم خضع لبعض طقوسكم ، سمح له بحضور الدروس التي كانت تلقى في مدارس الكهنة . فاستمال إليه ، بذكائه النادر وقريحته الوقادة ، قلب نيوفيس الكبير هذا ، فعلمه كل العلوم المصرية وأوقفه على أسرار حكمتهم<sup>(١)</sup> ، فاستخدمها فيثاغورس بعد ذلك لصالح الناس . ولقد كنت أنا وصديقتي رودويس من تلاميذه ، ولنا كبير الشرف بذلك ، فلما أن علم بقية كهنتكم أن نيوفيس قد باح بالأسرار المقدسة حكم عليه قضاة الكهنوت بالموت ، وأن يكون ذلك بدس سم له مستخرج من نواة الخوخ . فعرف الرجل ما اعتزموا عليه ، وهرب الى تفرانس ، وهناك وجد ملجأ أميناً في دار رودويس التي طالما سمع فيثاغورس يتمدح بها . وانك لتعرف أن الملك قد أمن دارها فلا تنتهك لها حرمة في هذه الدار قابل أنتمينيداس ، أخا الشاعر ألكابوس اللبي ، وكان قد نفاه بيتا كلس الحكيم حاكم ميتيلين . فقصده بابل ومن ثم التحق بجيش نبوخذ نصر ملك آشور . فأعطاه أنتمينيداس كتباً الى الكلدانيين ، وسافر بها نيوفيس الى الفرات وأقام هناك ، واضطر أن يبحث له عن عمل لكسب قوته فقد ترك مصر فقيراً معدماً وهو الآن يعول نفسه وهو في هذه السن المتقدمة مستخدماً في ذلك ما آتته الآلهة من العلم الواسع في الفلك ، اذ جعل يعاون الكلدانيين في حساب أرواحهم الجوية من برج بعل . وقد ناهز نيوفيس اليوم الثمانين ، ومع ذلك فلا زالت قواه الفكرية

(١) لم يوقف الا على القليل من تلك الاسرار ، فقد كان الكهنة يتكتمونها ويكتبونها على أوراق البردي بلغة لا يفهمها أحد سواهم . وكان رأس حكمتهم وأولى عقائدهم السرية الايمان باله واحد أحد فرد صمد لم يلد ولم يولد ولم يكن له كفواً أحد .

كما هي في المضاء . ولما رأيته أمس وسألته المساعدة أبرقت أساريه فرحاً ، وحينما وعدنيها لمعت عيناه من شدة السرور . وقد كان أبوك أحد قضاته ، ولكنه لا يحمل لك في قلبه ضغناً بل انه حملني اليك تحيته .  
 وكان بنبخارى خلال هذا الحديث مطرقاً ، فلما سكث فانيس رماه بنظرة حادة وقال « وأين أوراقى ؟ »

قال « انها لدى نيوفيس ، وهو يبحث فيها عن الورقة التى أريدها .  
 قال « توقعت أن أسمع منك ذلك . والآن أرجو أن تتفضل تنصف لى ذلك الصندوق ، الذى أحسن رهب صنغاً باحضاره معه الى فارس .  
 قال « انه مصنوع من الابنوس . »

قل بنبخارى وقد تنفس الصعداء « ان هذا الصندوق لا يشمل الا قليلا من كتابات أبى وندكراته . »

قال « وفى ذلك ما يكفى لاغراضى . ثم انى لا أدرى هل تعلم انى قد بلغت لدى قبيز مكاناً عالياً أم لا . »

قال « ذاك أمر يخصك أنت وحدك . وانى أستطيع أن أؤكد لك أن الاوراق التى ربما تكون أنفع لك من الحاضرة قد تركت فى مصر .  
 قال « ولقد كانت فى صندوق كبير من خشب الجيز المصبوغ .  
 قال « وكيف عرفت ذلك ؟ »

قال « اصغ جيداً لما أقول يا بنبخارى — لانى أستطيع ان أخبرك ( وما انا ممن يخلفون قد حضر علينا استاذنا الكبير فيثاغورس القسم ) ان هذا الصندوق نفسه بما فيه قد احرق فى ايكه معبد نيث فى سايس بأمر الملك . »

وكان فانيس يتكلم ببطء وتؤدة مؤكداً كل مقطع يخرج من فمه . والظاهر ان الكلمات اثرت فى المصرى ، واضاءت امامه كالبرق اللامع ، فاستحال هدوءه الى غيظ حاد شديد ، فاحمر خدها واقعدت عيناه ، ولكن سرعان ما استجمع قواه فما هى الا دقيقة حتى خمدت هذه العاطفة الشديدة واصفرت وجنتاه الملهبتان . ثم قال بهدوء وبرود « انك تريدنى على أن أبغض صبحى وقومى قريبحنى حليفاً مؤيداً لك .

اننى أعرفكم تماماً معشر الاغريق . انكم دساسون مراؤون خادعون ، لا تعجبون عن الكذب والغدر والخيانة وما الى ذلك من الصفات الشائنة ، ان كان ذلك يصل بكم الى أغراضكم .

قل « انك تحكم على وعلى مواطنى على النسق المصرى القديم - وهو أننا أجنب عنكم ، فلا بد أن نكون اذن قوم شرسوء . ولكنى أقول لك أن ظنونك هذه المرة فى غير موضعها . أدعُ هب بحدتك أ كنتُ صادقاً فى قولى أم كاذباً . »

فاظلم جبين نبنخارى حين دخل هب طوعاً لنسائه ، وقال له بلهجة الأمر « ادنُ منى . »

فأطاعه هب هازاً كنفه .

قال نبنخارى « قل هل رشاك ذلك الرجل ؟ نعم أولاً . يجب أن أعلم الحقيقة فان ذلك قد يؤثر فى مستقبل ان خيرا وان شرا . انك خادم أمين ، وانى مدين لك بالشئ . الكثير ، ولذا فنى أعفو عنك ان كنت أخذت بخداع هذا الرجل وريائه . ولكنى أريد الحقيقة . اننى استحلقت بأرواح آبائك التى صمدت الى أوزيريس أن تدلى بها الى . »

فاستحال لون وجه الشيخ من صدمة الى صفرة لدى سماعه هذه الكلمات وجاشت نفسه ، واضطرب تنفسه ، وانحدر الدمع من عينيه بهد أن حاول حبسه فلم يستطع ، ثم قال بين غاضب ومنتحب « ألم أقل من قبل أنهم سحروه بل وأضاعوه فى بلاد الشر هذه ؟ يرمى بما يظن أنه هو نفسه يستطيع اتيانه . أجل اغضب ما شئت فما ذلك بضائرى ، ولا اهتم له الا قليلا . وما الذى يهم شيخاً مثلى خدم سادته بأمانة وشرف نحو ستين عاماً ، ان رماه هؤلاء السادة بعد ذلك بانه شرير محتال خائن بل وقاتل أيضاً ما دام ذلك يرضيهم . »

ثم انحلبت عيناه فجرى الدمع منهما غزيراً على وجنتيه رغماً منه .

فتأثر فانيس ، فوضع يده على كتفه وقال موجها الحديث الى نبنخارى « ان هب مخلص صادق أمين . ولك أن ترمينى بالحبث والمسكر والاحتيال لو أنه أخذ منى فلما واحدا . »



ولم يكن الطبيب بحاجة الى توكيد فانيس ، فهو قد خبر خادمه تماما ويستطيع أن يقرأ في وجهه براءته واضحة صريحة كأنها مكتوبة على صفحات كتاب . فقال له في رقة وهو يقترب منه « لم أقصد عندك يا هب ، وما كنت أظن انك تتكدر لمجرد سؤال بسيط كهذا . »

قال « وهل توقعت منى أن أسر مثل هذه التهمة الشائنة ؟ »

قال « لا ، وما أردنا اتهامك وعلى كل حال يمكنك الآن أن تحدثني بكل ما حدث في دارى منذ تركتها . »

قال « وما أحلى هذا الحديث ! انى اذا فكرت فيه صار فى كالعلمق . »

قال « تقول انى سُرقت ؟ »

قال « نعم لقد سرقت ، ولم يسرق قبلك أحد بهذه الكيفية . ولقد كنا نتلس بعض الغزاء لو أن السارقين كانوا من اللصوص <sup>(١)</sup> قطاع الطرق ، اذ لو كان الامر كذلك لاستطعنا أن نسترد منهم أئمن ما سرقوا وما كنا بعد كل هذا أيأس من سرقة غير أنه لما . . »

قال نينخارى معترضا « تكلم فى الموضوع فوقى قصير محدود . »

قال « أعرف ذلك وأراني لا أستطيع فى فارس أن أعمل ما يرضى الناس . ليكن ما شئت فانت سيدى ولك أن تأمر وتنهى ، وما أنا الا خادم على طاعتك . . . لقد حدث هذا الامر المعيب كما قلت حينما جاء الوفد الفارسمى الى سايس فى طلب نايتيتس فلفلتوا اليهم الانظار حتى اذا رأهم مصرى حمله فىهم كأنهم ضوار عجيبة . وكنت يومئذ جالسا على برج البعوض عند غروب الشمس ألعب مع حفيدى الصغير ، أكبر أولاد ابنتى بانير ، وهو صبى لطيف نابه قوى لبق جرى . لا تتناسب صفاته هذه مع صغر سنه . وكان الماكر اذ ذاك يخبرنى كيف أن أباه قد أخنى حذاء أمه <sup>(٢)</sup> وكنت

(١) يقول ديودوروس انه كان للعوص رئيس يسترد منه المتاع المروق بعد أن تدفع له ربح قيمته . ولعل سبب ذلك يرجع الى أن كل مصرى كان ملزما فى ذلك العهد بتقديم نفسه كل سنة لرجال الضبط لفسر لهم طريق مبيته وكيف يكسب قوته .

(٢) يقول بلوتارخ ان المصريين كانوا يرون فى الشئ حفاة منقصة ، ولذلك كان الأزواج يخفون أحذية نسائهم كي يلزم من دورهن .

أضحك من كل قلبى لان ابنتى كانت لا تريد أن يجلس أحد بنيتها معى مخافة أن  
أتلغهم كما تزعم هى ، ولذا سرفى أن يسخر منها ويهزأ بها . واذا أنا فى مداعبة وملاعبة  
مع الصبي اذا بى أسمع قرعا عنيفا على الباب ، حتى لقد خيل الى أنه لا بد أن تكون  
النار قد اشتعلت بالدار ، فدفعت بالصبي بعيداً وقت أعدو وهبطت على السلم مسرعا  
وأنا أقفز فوق درجه آخذا فى كل قفزة ثلاثا وفتحت الباب . فدخل الدار عنوة  
ودون استئذان جمع من خدمة المعبد ورجال الشرطة ، وكان عدد الداخلين لا يقل  
عن خمسة عشر . ولقد دفعنى بيخى ذلك الوقع الذى تعرفه ، وهو من معبد نيث ،  
ثم أغلق الباب من الداخل ، وأمر رجال الشرطة أن يضعوا القيود فى يدي وقدمي  
ان أنا رفضت اطاعتهم . فتملكنى الغضب بالطبع ولم أحسن الخطاب معهم — وانك  
اتعرف أن ذلك طبعى حينما يستغزنى الغيظ — فما كان من أمر ذلك الرجل ، واقسم  
لك بالمعبود تحوت العالم بكل شئ . اننى أقول الحق ، الا أن أمرهم بتصفيد يدي  
ومنعى انا الشيخ هب من الكلام ، وأن يخبرونى ان الكاهن الاعظم قد خول له أن  
يأمر بجلدى خمسا وعشرين جلدة انت أنا أبيت طاعتهم . ثم ارانى خاتم الكاهن  
الاعظم فقينت انه لا بد لى من اطاعة ذلك الماكر الخليث طوعا او كراهية . وماذا  
كان امره المتواضع المعتدل ؟ لا شئ . سوى أن أعطيه كل الأوراق المكتوبة التى  
تركنتها انت . ولكن الشيخ هب لم يكن من البلاءة بحيث يقع فى الفخ بهذه السهولة  
مع ان بعض من هم أخبر منى بالامور ظنوا بى سوءا كأن اقبل الرشوة وكأن اكون  
واحدا من الحخير . أتندرى ما الذى صنعت اذن ؟ تظاهرت بالخضوع لدى رؤيتي  
خاتم الكاهن الاعظم ، ورجوت بيخى بكل أدب أن يفك قيد يدي ، وقلت له اتى  
ساحضر المفاتيح . فخلوا القيد وأمرعت على السلم صاعدا قافزا على درجه خمسا وخمسا  
ثم دفعت باب حجرة نومي فافتح ودفعت أيضا بالصبي وكان واقفا بجواره الى داخل  
الحجرة ، ثم أغلقت الباب من الداخل . وشكرا لساقى الطويلتين فقد سبقت بهما  
القوم حتى كان لدى من الوقت ما استطعت فيه أن أحمل الصندوق الاسود الذى  
أوصيتنى بالاحتفاظ به وأن أضعه فى يدي الفتى . ثم أدليت به من الشباك الى الطنف ،

والظنف كما تعلم يحيط بالدار ويؤدي الى الفناء الداخلى ، وأمرته ان يضع الصندوق فى برج الحمام . وبعدئذ فتحت الباب كأن لم يحدث شئ . ، وقلت لبيخى ان الغلام كان ممسكا بقمه سكيناً ، وان ذلك سبب اسراعى فى الصعود ، واتى عاقبته بأن حبسته فى الظنف . فالتخدد ذلك الحيوان وسألنى ان يجوس فى الدار . فعثر أولاً على الصندوق الكبير المصنوع من خشب الجيز الذى أوصيتنى بالاحتفاظ به أيضاً ، ثم ملفات البردى الموضوعه فوق مكتبك ، واستمروا فى تنقيهم حتى أخذوا كل ورقة مكتوبه فى الدار ولم يفرقوا بين ورقة وأخرى بل وضعوا كل ما عثروا عليه فى الصندوق الكبير ، ثم حملوه وخرجوا هابطين على السلم . اما الصندوق الاسود الصغير فانه بقى محفوظا فى برج الحمام . ان حفيدى هو اذكى صبى فى سايس كلام .

« واذا رأيتم هابطين ومعهم الصندوق عاودنى غيظى ، وكنت أحاول كبجه ، فقلت لهؤلاء الحقى اننى لا بد رافع شكواى لأولى الأمر بل وللملك نفسه أن استلزم الأمر ذلك . ولولا وجود أولئك الفرس الأغراب وجوسهم خلال المدينة كى يقفوا على ما فيها لسكنت أثرت عليهم الجمهور . وفى مساء ذلك اليوم قصدت صهرى ، وهو كما تعلم موظف فى معبد نيت ، ورجوته أن يبدل كل جهد كى يقف على ماتم بشأن الأوراق . ولم ينس الفتى بعد البائنة الطيبة التى وهبتها لابنتى بانير عند نزواجه منها ، فقد جاءنى بعد ثلاثة أيام وأخبرنى أنه قد رأى صندوقك الجميل وهو يحترق بما فيه من الملفات حتى استحال رماداً . فاستأنت لذلك كثيراً ، ومرضت من الأرق الذى أصابنى ، ولم يعنى مرضى من أن أبعث لولاء الأمور بشكوى كتابية . ولقد رفض الملاعين أن ينظروا فى شكواى — واخل ذلك راجعاً الى كونهم من طفمة الكهنة أيضاً — وعند ذلك أرسلت التماساً الى الملك فكان نصيبه الرفض أيضاً ، وهددنى تهديداً شديداً ، وقلوا لى انهم سيوجهون الى تهمة الخيانة العظمى ان أنا ذكرت هذه الأوراق مرة أخرى . وناهيك بقطع لسان من تثبت عليه هذه التهمة ، ولما كنت أقدر لسانى حق قدره لم أشأ أن أخطو بعد ذلك خطوة أخرى . ولكننى كنت أشعر أن الأرض تحترق تحت قدمى فلم أستطع البقاء فى مصر ، ورغبت فى لقاءك لأخبرك بما آذوك به ولأستغيث بك ، فأنت أقوى من خلاصك

المسكين ، لكي تنتقم لنفسك . وعدا هذا فقد أردت أن أرى الصندوق الأسود سليما بين يديك مخافة أن يفتصبوه عنوة . ولذا هجرت بلادى وتركت أحفادى وأنا طاعن فى السن ، وجئت الى هذه الأرض الأجنبية أرض الشر والاثم . وما كان أحق فتاى الصغير اذ قل لى عند ما قبلته ، مودعاً : ابق معنا يا جدى ، فالى لن أقبلك مرة أخرى ان ذلك الاجانب . — وأما بانير فانى أبلغك تحيتها القلبية ، وقد طالب الى صهرى زوجها أن أخبرك أنه علم أن الامير بسامتك ولى العهد هو وزميلك بتامون هما سبب ذلك الحادث المشئوم . ولما كنت أخشى السفر فى البحر نزحت مع قفلة أعراب مناجرة حتى بلغت تدير ، وهى محطة النخيل الفينيقية فى الصحراء ، ومن ثم الى كارشيميش الواقعة على الفرات مع بعض التجار من صيدا وكارشيميش هذه محل تلاقي الطريقين من سارديس وفينيقيا . وفيما أنا جالس متعب فى الغابة الصغيرة أمام الصحراء وصل مسافر مع خيل البريد ، فتبينته فإذا هو القائد السابق لمرزقة الاغريق فى مصر . »

فعرضه قنيس قل « وأنا أيضاً سرعان ما تبينت فيك ذلك المعجوز الشكس الذى اعترضنى غير مرة . ولطالما ضحكك منك لدى رؤيتى ايك تعنف الصبية اذ كانوا يجرّون وراءك فى الطرقات كما رأوك تسير ماشياً وراء سيدك حاملا صندوق الأدوية والعقاقير . ولقد ذكرت ، اذ رأيتك ، نكتة قالها الملك حينما كنتما يوماً مارين معاً أمامه قال : ان هذا الشيخ يدكرنى مرآة ببومة بشعة عجوز يتبعها سرب من الطيور الصغيرة المناوشة ، وأما بنبخازى فكان يبدو كمن له زوج معنفة ستجازه يوماً ما على مداواته عيون الناس بأن تطمس له احدى عينيه . »

قال الشيخ هب « ياللبداء ! » ثم أتبع ذلك بطوفان من الشتائم واللعنات . وأصاخ بنبخازى الى حديث خادمه وهو صامت مطرق . وكان لونه يتغير بين آن وآخر ، ولما سمع أن أوراقه التى صرف فى كتابتها ليالى وأياماً قد أحرقت أطبق قبضتيه ، وجعل يرفج كأن برداً قارساً قد أصابه .

ولم تفت الأنثى أية حركة من حركاته ، فهو يفهم الطبيعة البشرية ويعلم أن الدعاية قد تكون أشد أثراً فى النفس من الالهانة الشديدة . فانتهاز الفرصة وأدلى

بتلك الدعاية الطائشة التي قالها أماسيس في إحدى ساعات لهوه ومرجه . ولقد صبح حدس فانيس ، فانه ما كاد ينتهي من كلامه حتى ضغط تبنخارى بيده على وردة كانت موضوعة فوق خوان أمامه ففتتها وتناثرت قطعاً . وما كان أشد سرور فانيس لذلك ، ولكنه لم يشأ أن ييسم ابتسامة الظفر والرضا ولم يرفع بصره عن الارض واستمر في الحديث قال « والآن فلنختم حوادث سفر السيد هب . لقد دعوته الى صهيبتى في ركوب العجلة ، فرفض دعوتى أولاً وأبى أن يجلس بجانبى على وسادة واحدة لانى أجنبى لا آلهة لى ، ثم رضخ أخيراً . ولقد سنحت له فرصة في المحطة الأخيرة فاتهرزها وأظهر للملا أنه أخذ عنك وعن أبيك كثيراً من عمليات العلاج الناجعة ، وذلك في معالجته أخا أوروباست . ووصل في النهاية سالماً الى بابل . ولما لم نستطع أن نغمر عليك فيها نظراً لأن واطنتك قد تعاطت سما ، خرقا منها وجنونا ، سعت في الحصول له على مسكن في القصر الملكى نفسه . وانك لتعرف ماتم بعد ذلك . »

لحنى تبنخارى رأسه موافقاً وأشار الى هب أن يخرج ، فأطاع الرجل وخرج وهو يهدر ويتم بصوت منخفض . فلما أغلق الباب وراءه اقترب تبنخارى — وهو الطبيب الذى مهنته مداواة المرضى — من الجندى فانيس وقال « أخشى أيها الاغريق بعد كل هذا أن نعجز عن أن نكون حليفين . »

قال « ولم لا نكون ؟ »

قال « لآنى أخشى أن يكون انتقامك هيناً بسيطاً ان أنا قارنته بنوع الانتقام الذى أريده أنا . »

قال « أما من هذه الناحية فليس ما يدعوا الى جزعك . فهل فى وسعى الآن أن أدعوك حليف ؟ »

قال « أجل وانما بشرط واحد . »

قال « وما هو ؟ »

قال « أن تمكنى من مشاهدة نتائج الانتقام بعينى . »

قال « كأنك تريد أن تقول انك راغب فى مرافقة قبيل وجيشه الى مصر ؟ »

قال « بلى ، واذا ما رأيت أعدائي يذرفون الدمع وراحين في المهانة والذل  
صحت بهم قائلاً : أيها الجبناء ! ان الذى سبب لكم كل هذا الشقاء وأنزل بكم هذا  
البلاء انما هو الطيب بنبخارى المحقر المزدرى المبعد من بلاده . — أوأه ! أوراقي  
تضيع وكتبي تحرق ! لقد كان لى فيها نعم العوض عن زوجى وولدى اللذين فقدتهما .  
لقد كان فيها ما يجب أن يعيه مئات الناس السكى ينقنوا الاعمى من دياجير الليل  
الذى يعيش فيه ، ولكى يحفظوا للبصر أجل منحة تمنحها الآلهة لبني الانسان ، ولكى  
يستبقوا له زينة جمال الخلق البشرية ، مستقر الضوء والهدى ، الا وهى العين البصرة .  
والآن وقد أحرقت كتبي فكأن حياتى عبث وعيشى هباء وسدى . ان السفلة باحراهم  
كتبي قد أحرقوني معها ، يا لكتبي وأوراقي ، يا لضيعه المسى وخيبة الرجاء ! »  
ثم جعل يبكي بكاء مرّاً بصوت عال .

فاقترب منه فانيس وأمسك بيده وقال « لقد لطمتك المصريون لطمه أيها  
الصديق ، أما أنا فقد آذوني وأساء واماملى . لقد اقتحم لصوص خزانك فاستلبوها  
أما أنا فقد أحرق بعضهم دارى عمداً فصارت رماداً ، وصعقوا قلبي فأصبح هشياً .  
أتدري يا صاحبي ما الذى عانته أنا وقاسيته من أعمالهم ؟ انهم فى حكمهم على وطردم  
ايابى من مصر لم يعملوا الا ما لهم الحق فى عمله فلقد كنت حسب قوانينهم ونظمهم  
الدينية جانياً أنياً . ولقد كنت أغتفر لهم كل ما أتوه ضدى أنا شخصياً من الاعمال  
لاننى أحبيت امايس كما يجب الرجل صديقه ، ولكن الشقى مع معرفته ذلك اذن  
لهم أن يرتكبوا ضدى أمراً اداً بشعاً شنيعاً — أمراً يابى الانسان مجرد التفكير فيه .  
فانسولوا بالليل خلسة كالذئاب الى دار امرأة مستضعفة ، وهناك قبضوا على ولدى لى  
ابنتى وابنى الصغيرين — وهما موضع اعجابى وسرورى وعزائى فى حياة الغربة  
والتجوال . فهل تحمدس ما الذى صنعوه بهما ؟ لقد سجنوا البنت ليحولوا حسب  
زعمهم ذون الوشاية بمصر لتمييز . أما الولد — ابنى الهادى الجميل ، ابنى الوحيد —  
فانه أعدم بأمر بساتك ، وربما كان ذلك بعم امايس أيضاً . ولقد ذبل قلبي وجهد  
وتقلص من ألم اللنى والحزن . أما الآن فانى أشعر أنه يتمدد — انه يدق الآن  
دقات الفرح والسرور لان هناك أملا فى الانتقام قد اختلج فيه . »

واذ أتم الاثنى حديثه قابلت نظرات نبنخارى المحرقة عيني الاثنى البراقين  
ثم مد له يده وقال « نحن حليفان »  
فأمسك الاغريق يده الممدودة وقال « ولكن أول ما يجب علينا بعد الآن أن  
نحصل على حب الملك ونكسب رضاه . »  
قال « سأعيد لكاساندين بصرها . »  
قال « وهل في مقدورك هذا ؟ »  
قال « ان العملية التي أزلت عن أماسيس عماء كانت من نتائج استكشافاتي .  
ولقد سرقها بنامون من أوراق المحروقة . »  
قال « ولماذا لم تظهر عبقريةك قبل الآن ؟ »  
قال « لأني لم اعتد أن أمنح أعدائي العطايا والهبات . »  
فارتجف فانيس لدى سماعه هذه الكلمات ولكنه استعاد نفسه بسرعة وقال  
« وأنا واثق من كسب مودة الملك أيضاً . واليوم غادر مفوضو المساجيت بابل الى  
بلادهم وقد منحهم قبيل السلم و . . . . »  
وقبل أن يتم حديثه فتح الباب واندفع منه أحد خصيان كاساندين الى الحجرة  
قائلاً « ان الاميرة ناينيتس تحتضر . اتبعني في الحال فليس لديك من الوقت دقيقة  
واحدة تضيعها . »  
وعند ذلك سلم الطبيب على حليفه الجديد ، ومضى مع الخصى الى سرير  
الملسكة العروس المحتضرة .

## الفصل الرابع والعشرون

### موت نايتيتس

كانت أشعة الشمس تحاول أن تحترق الستائر الكثيفة التي كانت منسدلة على نافذة حجرة المريضة . ولم يفارق نبنخارى سريرها ، فكان أحياناً يجلس نبضها وأخرى يدهن جبهتها وصدرها بزيت عطرية ، ثم يجلس ويغوص في لجج الذهول والتأمل . وبدت نايتيتس كأنها غارقة في نوم عميق بعد نوبة من نوبات التشنج . ووقف عند مؤخرة سريرها من ناحية قدميها ستة من أطباء الفرس يقرأون الرقى والتعاويد بصوت منخفض ، مؤتمنين بأمر نبنخارى وقد تبينوا فيه سعة العلم والاطلاع ولذا أوقفوه بجانب السرير من جهة الرأس .

وكان في كل مرة يجلس فيها نبض المريضة يهز كتفيه ، وسرعان ما كان يقلده رفاقه الفارسيون فيهزون هم أيضاً أكتافهم . وكانت الستائر ترفع ما بين آن وآخر وينبثق من خلالها وجه جميل يرشق الأطباء بنظرات الاستفهام ، فلا يجاب بغير هزة الاكتاف هذه فيعود أدراجة . ذلك الوجه هو وجه آنوسا . ولقد اجتأت غير مرة على الدخول تكاد لا تلمس البساط وهي تمشي ، وكانت البساط من الصوف الميليبي الكثيف ، ثم اقتربت خلسة من سرير صديقنها وقبلت جبهتها في هودة ولطف وعرق الموت فوق جبينها كاللؤلؤ المنشور . الا أن نبنخارى في كل مرة كان يرمقها بنظرة معنفة فتعود الى الغرفة المجاورة حيث كانت أمها جالسة في انتظار ما سيكون .

وغادر قبز حجرة المريضة عند شروق الشمس لما رأى نايتيتس قد نامت ، ثم امتطى جواده وركب في معيته فانيس وبركاسب وأوتانز ودارا وعدد من رجال الحاشية أيقظوهم من رقادهم ، وذهب الجميع الى نزهة في وادي الصيد . ولقد علمته التجارب أنه حين يمتطي صهوة جواده شكس عنيد ينسى آلامه ويتغلب على كل عواطفه



واضطرب نبنخارى لدى سماعه وقع حوافر الخيل فى الطريق . وقد رأى فى غفوته أن قبيز اقتحم بلاده على رأس جيش كبير ، ورأى النار تلتهم مدنها ومعابدها وأبصر بأهرامها الكبيرة تساقط هشياً تحت ضربات يده القوية . ورأى النساء والاطفال رقوداً بين الخرائب المحترقة بالدخان ، وممع صيحات مفزعات عاليات تتصاعد من بين القبور ، وشاهد المواشى تتحرك كالأحياء ، وكان كل هؤلاء — بين كهنة ومقاتلة ونسوة وصبية ، الأحياء منهم والأموات — يذكرون اسم نبنخارى ويلعنونه باعتباره خائناً لبلاده . فسرت الى قلبه رعشة شديدة نبض من جرائها نبضاً أشد من نبض الدم الذى يجرى فى عروق الفتاة المحتضرة بجانبه . ورفعت الستار مرة أخرى ، وانسلت آتوسا الى الحجرة ووضعت يدها على كتفه ، ففرع ثم استيقظ . وكان قد مضى عليه ثلاثة أيام وثلاث ليال وهو ملازم سرير المريضة باستمرار ، فكان من الطبيعى أن تتنابه مثل تلك الاحلام وهو منهوك مكدود .

وعادت آتوسا حذرة الى أمها ، وخيم على حجرة المريضة سكون عميق ، وجعل نبنخارى يفكر فى حله ، قال لنفسه انه على وشك أن يصير خائناً آتماً ، ثم مرت أمام مخيلته تلك المشاهد التى رآها فى حلمه ولكنها مرت سرعاً ولم يبق لديه الا مشهد واحد غير تلك المشاهد لصق به لا يريد فكاً . خيل اليه أنه يرى أماسيس الذى سخر منه ونفاه ، وبسامتك والكهنة الذين أحرقوا أوراقه . خيل اليه أنهم وقوف بجانبه يرسفون فى أغلالهم الثقيلة ، وينظرون اليه طالبين الرحمة نجيتهم عن يديه . فتحركت شفته يريد لهم الاغلاظ فى القول . ولكن لم يكن هذا مكان ذلك القول الغليظ الذى همت به شفته . وبعد ذلك مسح ذلك الرجل الصلب دمة انحدرت من عينيه ، اذ تذكر تلك الليالى الطوال التى قضاها ساهراً فى ضوء مصباحه الضئيل والقلم فى يده يكتب به آراءه وتجاريبه بخط هيروغلىفى جميل . وكان قد استكشف علاج كثير من أمراض العين التى جاء عنها فى كتب تحوت المقدسة انها لا تبرأ . ولما كان يعلم أن أقرانه قد ينهمونه بالمرقوق والكفر ان هو أقدم على تصحيح الكتب المقدسة أو تعديلها ، قد رأى أن يسى كتابه « أبجاث

أخرى في علاج أمراض العين للمعبود العظيم تمحوت<sup>(١)</sup> استكشفتها حديثاً طيب  
العيون بنبخارى « وعزم على أن يهدى كتبه الى مكتبة طيبة ، آملاً أن يكون من  
بين تجار يبه ما قد ينفع الخلف فيخرجون منه ما يخفف آلام المرضى . ذاك ما كان  
ينبغي من جزاء عن تلك اللبالي الطوال التي ضحى فيها راحته خدمة للعلم . وكان  
يرغب في تخليد ذكره بعد وفاته وتمجيد العشيرة التي ينتمى اليها . ولكنه يرى  
الآن كيف أن قرنه القديم يتأمنون وقف بجانب ولى العهد في أيكمة المعبودة نيت ،  
يلهو وياه برؤية السار تلتهم كتبه بعد ما سلب منها استكشافه لطريقة هلمية أخذ  
الماء الازرق من العين وكيف أن الاله الأحمر أضاء وجهي الخبيثين وهما يضحكان  
تشفياً فتصاعد نحو السماء كأنما يطلب الانتقام . وبعد ذلك جره الخيال الى أماسيس  
فرآه وهو يتسلم خطاب أبيه من الكاهن الأعظم ، وخيل اليه أنه يسمع الملك يسخر  
منه بكلماته المعبودة فتلهل لذلك وجهه نيتحوت تهلل الابتهاج والظفر . وأوغل  
بنبخارى في الدهول وشروود الفكر حتى اضطر أن ينهبه أحد زملائه الفرس الى أن  
المریضة قد استيقظت ، فأجابه بهز رأسه مشيراً وهو يتسم الى عينيه المتعبتين من  
السهر ، ثم جس نبض المريضة وسألها باللغة المصرية كيف كان نومها .

قالت بصوت خافت يكاد لا يسمع « لست أدري ، وإنما خيل الى أنى كنت  
نائمة ولكنى مع ذلك رأيت ومسمت كل ما حدث ودار في هذه الحجرة . ولقد كنت  
من الضعف بحيث لم أستطع أن أتتق أنى نقطة كنت أو فى نوم عميق . قل ألم  
تجى آتوساً هنا غير مرة ؟ »

قال « أجل . »

قالت « وبقي قبيز مع كاساندين حتى الشروق ، ثم خرج وامتطى جواده ركش  
وزهد الى وادى الصيد ؟ »

قال « وكيف عرفت ذلك ؟ »

(١) كانت كل العلوم تنسب لاله تمحوت الذى قيل عنه انه كتب ستة مجلدات فى الطب .  
وتتضمن بردية ايبرس كثيراً من العلاجات .

قالت « لقد رأيته . »

فنظر بنبخارى دهشا الى عينيها البراقطين وتابعت هي الحديث قالت « ولقد جاءوا بعدد كبير من الكلاب في الغناء الموجود خلف هذا القصر . »  
قال « يحتمل أن يكون الملك قد أمر بأن يعدوها للصيد كي يخفف عنه لوعة رؤيتك مريضة تتألمين . »

قالت « كلا كلا . اننى أعلم معنى كل ذلك فلقد علمنى أوروباست أن الكلاب يؤتى بها الى كل فارسى يموت لكي تدخل فيها شياطين الموت . »  
قال « ولكنك يا مولانى لا تزالين حية و . . . »

قالت « ولكننى أعرف تماماً أنه قد حان حينى واقتربت منيتى . بل وأعرف أنه لم يبق لى الا بضع ساعات أقضيها فى هذه الحياة ، حتى وان لم أكن رأيته أنت وزملاءك تهزون أكتافكم كلما نظرتم الى . ان هذا السم قتال مميت . »  
قال « انك تنكلمين كثيراً يا مولاتى وهذا يؤذيكي . »

قالت « دعنى أتتكلم يا بنبخارى ، ولا بد لى أن أسألك يدا تسدينها قبل موئى . »

قال « انى عبد مولاتى . »

قالت « كلا يا بنبخارى بل كن صديقى وكاهنى . قل ألم يفضبك منى أنى صليت لآلهة الفرس ؟ ولكن تق أن معبودتى حاتمحور كانت ولا زالت أحب الآلهة الى قلبى . أرى من وجهك أنك عفوت عنى — اذن عدنى انك لا تسمح قط لـكـلابهم وبزاتهم أن تمزق جسدى وتنهش لحمى . ان مجرد التفكير فى ذلك مرعب خفيف . عدنى أنك تحنط جثتى وترزيناها بأبهى التماثيل والعودات . »

قال « ان سمح الملك بذلك . »

قالت « انه بالطبع سيسمح به وكيف يستطيع قبيل أن يرفض طلبى الأخير ؟ »

قال « اذن فسأبذل فى سبيل ذلك كل ما أوتيت من علم . »

قالت « شكراً لك . ولى حاجة أخرى أريد أن أسألك قضاءها . »

قال « هات ما عندك واختصرى فزملأنى الفرس يشيرون الى أن أمرك بالسكوت . »

قالت « ألا تستطيع ايجادهم من هنا لحظة يمودون بعدها ؟ »  
قال « سأحاول ذلك . »

ثم ذهب نبنخارى الى المجوس وخاطبهم بضع دقائق . ففادروا الحجر بعد أن ادعى ، لكي يتخلص منهم ، أنه لا بد من عمل رقية هامة لا يحضرها الا الشخصان المقصودان ، وانه سيعطيها ترياقاً جديداً سريعاً .

فلما أبان خلا المكان لهما تنفست نايتيتس الصعداء وقالت « الآن امنحنى بركتك الكهنوتية على سفرى الطويل الى العالم الثانى ، ثم أعدنى لرحيلى الى أوزيريس . »

فجثا نبنخارى بجانب سريرها ، وأنشدها بصوت منخفض التراتيل الدينية ، وجلست نايتيتس ترددها بعده بملء الخشوع والابتهاال .  
ولقد قام الطبيب مقام أوزيريس رب العالم الثانى ، وقامت نايتيتس مقام الروح تقدم اليه حسابها .

فلما أن تمت هذه الطقوس شعرت كأن حملاً قتيلاً أريج من فوقها ، ولم يستطع نبنخارى أن يخفى تأثره وهو ينظر الى هذه الفتاة المنتحرة . شعر أنه أقصد روحاً ورددا الى دينه والى آلهة بلاده ، وانه ادخل السرور على قلب فتاة من مخلوقات الآلهة وهى فى آخر ساعات احتضارها . وفى تلك اللحظات الاخيرة تغلبت فيه عوامل الرحمة والخير على كل ما عداها من عواطف القسوة والشر ، ولكنه لما تذكر ان سبب شقاء هذه الفتاة الحسنة انما يرجع الى أساسيس وحده نجيم وجهه وظللت جبينه ثانية سحابة من تلك السحب السود الناجمة عن تذكر مافات . فصمتت نايتيتس برهة بعدها التفتت نحو صديقها الجديد وقد انطبعت على فيها ابتسامة سارة وقالت « ائنى بعد الآن واجدة الرحمة فى قلوب قضاة الموتى . أليس كذلك ؟ »

قال « هكذا أرجو وآمل . »

قالت « وقد اتى تاخوط أمام عرش أوزيريس ومعها أبى . . »

قال « أن أباك وأمك ينتظرانك هناك . الآن وأنت في ساعاتك الأخيرة باركي أبويك اللذين انحدرت منهما والعنى أولئك الذين سلبوك أبويك وعرشك وحياتك . »

قالت « لم افهم مرادك بعد . »

قال وقد نهض على قدميه محملاً في وجه الفتاة المحتضرة وناثراً القول بشدة « العنى أولئك الذين سلبوك أبويك وعرشك وحياتك أيها الفتاة . العنى أولئك الأشقياء ، فإن اللعنة سوف تساعدك على كسب شقعة قضاة الموتى وتمهد لك الرحمة أكثر من كل ما تعملين من مبرات وصدقات . »

فنظرت نايتيتس قلقة الى وجهه الساخط الحائق ، وقالت وهي متلجلجة طائفة مستسلمة « اننى الغنم . »

قال « أولئك الذين سلبوا أبوى ملككما وحياتهما . »

قالت مرددة بعده « أولئك الذين سلبوا أبوى ملككما وحياتهما . » ثم صرخت قائلة « أواه ! قلبى ، قلبى ! » وسقطت على سريرها متعبة مكسودة .

فانحنى بنينخارى فوقها ، وقبل أن يعود زملاؤه الاطباء قبل جبينها برفق وقال « انها تموت حليفة لى . ان الآلهة تستمع الى دعاء الذين يموتون وهم ابرياء . وائى ، بشن الغارة على مصر ورفع السلاح فى وجهها ، سوف انتقم للظالم التى وقعت على الملك حفرع والتى وقعت على . »

ولما فتحت نايتيتس عينيها مرة أخرى بعد ذلك ببضع ساعات كانت كاساندين ممسكة يدها اليمنى ، وكانت آتوسا راكعة عند قدميها ، وكان كريسوس واقفا عند مقدم السرير من جهة الرأس يحاول بما أوتيته من قوة المشيب الواهنة أن يسند جسم الملك الضخم وكان قد غلبه الحزن على أمره فجعل يترنخ كالسكران . واذا رأت الفتاة المحتضرة هذا الجمع أبرقت عيناها سروراً . وما كان أجملها فى احتضارها ! بل ما كان أفنهما وأخلبها فى تلك اللحظة ! فاقرب قبيز وقبلها منها فى شفتيها ، وكانت برودة الموت قد ادركتها . وتلك كانت القبلة الأولى — وكانت الأخيرة . وانبتق من عينيها دمعتان كبيرتان ، وجعل النور يظلم فيهما بسرعة ، فرددت بصوت

منخفض اسم حبيبها قبيز في لطف ورقة ، وسقطت بين ذراعى آتوسا وقد فارقتها الحياة .

\*\*\*

سنمسك عن ذكر بيان مفصل لما تم في بضع الساعات التى تلت ذلك ، فلن يكون عملنا سارا مقبولا اذا نحن شرحنا كيف أنه بإشارة من كبير الأطباء الفرس خرج الكل من الحجرة بسرعة ما عدا بنبخارى وكريسوس ، وكيف أن الكلاب أدخلت في الحجرة ووجهت رؤوسها نحو الجنة كي تطرد شيطان الموت ؛ وكيف أنه بعد موت نايتيتس مباشرة نقلت كاساندين وآتوسا ووصيفاتها الى دار أخرى كي لا يصيبهن دنس من الجنة ، وكيف أطفئت النار <sup>(١)</sup> في القصر حتى يحال بينها ، وهى العنصر الطاهر ، وبين شياطين الموت الدنسة ، وكيف قرئت الرقى والتعاويذ ، وكيف كان يظهر كل شخص وكل شئ لأمس الجنة جملة تطهيرات بالماء والسوائل اللاذعة .

وفي مساء ذلك اليوم انتابت قبيز نوبة من نوبات الصرع القديمة . وبعد ذلك بيومين أذن لبنبخارى أن يحنط جثة نايتيتس حسب الطقوس المصرية تنفيذاً لوصيتها الأخيرة . واطلق الملك العنان لحزنه فزق لحم ذراعيه وشق ثيابه وذر التراب على رأسه وعلى فراشه . فاضطر أقطاب الدولة الى مجاراته ، وقام الجند للحراسة وأعلامهم ممزقة وطبولهم صامنة ملئمة . ولفت طبول فرقة الخوالة وصنوجهم بالسواد . أما الخليل التى كانت فى خدمة نايتيتس وكذلك خيول البلاط فقد صبغت جسموها بالأزرق وقطعت ذيولها . وارتدى أهل البلاط ألبسة الحداد وهى أردية حمراء قائمة مشقوقة حتى المناطق ، وأرغم الكهنة المجوس على الصلاة ثلاثة أيام وثلاث ليال سويًا دون انقطاع وجعلوا يرتلون الأدعية على روح المتوفاة ، المفروض أنها تنتظر الحكم الأبدى عليها عند جسر شنفات فى الليلة الثالثة من الوفاة .

ولم يستطع الملك ولا كاساندين ولا آتوسا الا الخضوع لعمل التطهيرات اللازمة . وقد قرأوا هم أنفسهم الأدعية والصلوات على روح القيدة كما لو كانت من الصق أقربائهم ، فى حين بدأ بنبخارى فى مكان خارج أسوار المدينة فى تحنيط

(١) كانت النار تطفأ بعد الوفاة تسعة أيام زمن الشتاء وما لا يقل عن شهر زمن الصيف .

جنتها أحسن تخنيط وأكثره أكلافا ، متبعاً في ذلك أدق قواعد الصنعة . فأخرج المخ من أنفها ، وملا الججمة بالتوابل المطهرة ، ثم أخرج امعاءها وملاً جنتها كذلك بالمطهرات العطرية حتى إذا ما انما تركها لتبقى بعد ذلك منقوعة في محلول الصودا سبعين يوماً ، فإذا ما انصرفت هذه المدة لفها بأربطة من اليبسوس ( وهو كتان ناعم ) مرشوش بالصمغ . وتلك كانت أغلى طريقة للتحنيط وأكثرها أكلافا .

وظل قبيز تسعة أيام وهو كالجنون . فكان ينور أحياناً ، ويسكن أخرى غارقاً في ذهول . ولم يسمح لأحد بالاقتراب منه حتى أقاربه وحتى الكاهن الأعظم . وفي صبح اليوم العاشر أرسل الى رئيس القضاة السبع يأمره أن يرأف في حكمه على جوماتا بقدر ما يمكن ، فقد سأله ناييتنس وهي تحتضر أن يبقى على حياة ذلك الفتى المنكود الحظ .

وبعد صدور أمره بساعة قدم الحكم اليه كي يصادق عليه وكان كما يأتي : —  
 « النصر للملك . لما كان قبيز ، عين الدنيا وشمس الصلاح والتقوى ، قد أمرنا ، بموجب رحمته التي عرضها السموات والتي لا تنفد كماء الخضم ، أن نعاقب جوماتا المجوسى على جريمته عقاب الأم الحنون لاعتقاب القاضى الشديد الحكم ، فقد رأينا نحن قضاة الدولة السبعة أن نمنحه حياته التي أضاعها جرمه . وإذا كانت حياة خير رجالات الدولة وأنبلهم معرضة للخطر بسبب نزق هذا الفتى وحماقته ، وكان من الجائز عقلاً أن يسى استعمال ما فيه من مشابهة عجيبة لبردية النبيل الذى أحسنت اليه الآلهة فصورته أحسن تصوير فيقع بسببه اجحاف وظلم بالآبرياء الصالحين ، فقد رأينا أن نشوه خلقه حتى يسهل في المستقبل التمييز بين هذا الصعلوك الحقير وبين ذلك الأمير العظيم . لذلك نعلن بأمر الملك حكماً على جوماتا القاضى بصلم أذنيه تشريعاً للبردة الاطهار وشهراً للأنمة الأشرار . »

فصادق قبيز على الحكم في الحال ، ونفذ فيه في نفس اليوم . ولم يجسر أوروباست أن يشفع لأخيه مع أن هذا العقاب المشين قهر قلبه الطموح الكثير الاطماع والآمال أكثر من حكم الاعدام . وخشى أن يقل نفوذه

ويتأثر سلطانه بسبب وجود أخيه المصلوم الاذنين ، فأمره أن يفادر بابل على الفور الى بيت له في الريف على جبل أرا كادريس .

ووقفت امرأة مقنعة تلبس لباساً رثا ، خلال بضعة الأيام الماضية ، ترقب بالليل والنهار السباب الكبير للقصر . ولم يرحزها من مكانها تهديدات الديدبان ، ولا النكات الخسنة التي كان يقولها لها خدام القصر . ولم تترك واحداً من صغار الموظفين يمر دون أن تسأله بشغف أولاً عن صحة الأميرة المصرية وثانياً عما أصاب جوماتا . فلما أن أخبرها يوماً بالحكم أحد موقدى المصاييح في القصر ، وكان ثنائراً ، اغترأها تهيج غريب وأوسعت الرجل لثماً وتقبيلاً . فدهش لها ، وظن أن بعقلها دخلاً ، وتصدق عليها ببعض الصدقات . فرفضت المال وظلت في مكانها تفتت بما كان يتصدق به عليها أهل الخير من الخبز . وبعد ذلك بأيام ثلاثة خرج جوماتا نفسه معصوب الرأس في عجلة مقلعة . فأمرعت تجرى نحوها ، وسارت في محاذاتها ، وصاحت بالسائق أن يقف فأوقف البغال وسألها عن الذي تريده . فما كان منها الا أن خلعت عنها ثيابها للفتى الجريح المسكين ، وبداله وجهها الجميل وقد تصاعد الدم فيه . فصاح جوماتا اذ عرف حبيبته صيحة فطرة استعاد بعدها قواه وشعوره وقال « ما الذي تريدن مني يا ماندين ؟ »

فرفضت يديها اليه ضارعة متوسلة وقالت « لا تتركني يا جوماتا . خذني معك . انني قد صفحت عن كل ما جلبت لي ولولائي المسكين من الشقاء والبؤس . انني أهواك هوى شديداً ، وسأعني بك وأقوم بتمريضك كآني أحقر الخاديات . » فقام برأس جوماتا عراك قصير الأمد . وكان على وشك أن يفتح لها باب العجلة ، فيضم بين ذراعيه ماندين حبيبته الأولى ، لولا أن طرق أذنيه صوت وقع حوافر خيل قادمة ، فالتفت ناحية الصوت فرأى عجلة أخرى ملأى بكهنة من الجيوس وكثير منهم محبه ورفاقه في مدرسة الكهنة . فاستشعر من نفسه خزيًا وعاراً ، وخشى أن يراه أولئك الفتيان الذين كان يشمخ بأنفه عليهم كبرا وتعالياً لسبب أنه شقيق الكاهن الأكبر ، فرمى لماندين كيساً مملواً بالذهب كان أخوه قد أعطاه له قبل سفره ، ثم أمر السائق أن يسير بمنتهى السرعة . فعدت البغال عدواً سريعاً .



فلم يكن من ماندين الا أن رفست الكيس بقدميها ، وأسرفت تجرى وراء المركبة حتى أدركتها وعلقت بها . فأمسكت إحدى العجلات بشوئها فأوقعتها فقامت من سقطتها وأسرفت تجرى وراء البغال بقوة اليأس حتى أدركتها ، وكانت المركبة تصعد فوق مرتفع أدى الى تقليل سرعتها ، ثم قبضت على لجامها . وعندئذ ألهب السائق البغال بسوطه ذى الاذنان الثلاثة فوقفت على قوائمها الخلفية فأوقعت للفناء على الأرض ، ثم اندفعت تجرى ففرت بها . واختزقت أخرى صيحات ألها جراح الرجل المصلوم الاذنين كما تختزق الحراب الحادة الصدور .

\*\*\*

وفى اليوم الثانى عشر بعد وفاة نايتيس خرج قبيز للصيد على أمل ان الاخطار مع لهُو الصيد قد تنسيه آلامه . فاستقبله وجوه البولة وكبار رجال البلاط بهتاف كالرعد ونحيات عاليات أجابهم عليها بالشكر . وقد أحدثت أيام حزنه هذه على قلبها تغيراً كبيراً فى رجل كعقبيز لم يتعود مقاساة الآلام ، فكان وجهه أصفر ، وشعره الأسحم أغبر . أما شعوره بالقدرة والغلبة فقد ذوى وذبل وكان يطالعه الناظر اليه فى عينيه . ألم يجرب ، وما كان أمرها تجربة ، أن هناك أرادة أقوى من ارادته ، وأنه لم يكن بوسعه أن يمد أجل أحقر المخلوقات متى جان حينها فى حين أن فى استطاعته سلبها حياتها بكل سهولة ؟

وقبل المضى للصيد استعرض قبيز ركب صيده ، ثم نادى جوبرياس وسأله عن غياب فانيس .

قال « ان مولاي الملك لم يأمر . . . »

قال « انه ضيفى وسيبقى بعميق أبدا ، فاعلم ذلك ولا تنسه . »

فلحنى جوبرياس وعاد الى القصر ، ثم رجع بعد نصف ساعة ومعه فانيس وانضم الاثنان الى الركب الملكى .

واستقبل الاثنى خير استقبال من كثيرين من الحاضرين ، وقد يبدو ذلك غريباً اذا نحن ذكرنا أن رجال البلاط هم أكثر الناس حسداً ، وأن المقرب للملك يكون دائماً عرضة لاثارة الاحقاد عليه والضغائن . غير أن فانيس كان قد شذ عن

تلك القاعدة . فلقد لقي الاخيمينيين بكل بساطة وجلاء ، ولقد أثار آمالا كثيرة بما كان يشير اليه من وقوع حرب هامة منتظرة . ولطالما أتلج الصدور وشرح القلوب بنكات وملح شيق لم يسمع الفرس بمثلها من قبل . ولذلك لم يكن من بين الحضور الا نفر قليلون لم يرقهم ظهور هذا الرجل . ولما أبعد هو والملك عنهم في مطاردة احد حمر الوحش جاهدوا كلهم بأنهم لم يروا من قبل رجلا مثله في الثقافة والكمال . فلقد كان من دواعي اعجاب القوم به تلك الطريقة التي انتهجها في اظهار براءة المتهمين ، وتلك الرقة واللباقة اللتين أظهرهما في كسب ميل الملك اليه ، وتلك المهارة التي استطاع بها تعلم الفارسية في مثل ذلك الوقت القصير . هذا الى أنه لم يكن يوجد بين القوم ، حتى الاخيمينيين منهم ، من يفوقه في جمال الوجه وتماثل الشكل . وعدا هذا فقد برهن لهم في ركوب الخيل أنه من خير من ركبوها ، وفي عراكه مع دب أنه مقدم قد وصياد ماهر . وجعل القوم يتحدثون خلال عودتهم من الصيد بأمره ، ويتمدحون بصفاته النادرة العجيبة .

قال أراسب « اننى أوافقكم تماماً على أن هذا الاغريقى الذي برهن عرضاً على أنه من خير الجنود المدر بين ليس شخصاً عادياً . غير أنى واثق أيضاً انكم ما كنتم مادحيه نصف هذا المديح لو أنه لم يكن أجنبياً عنكم ، حديث العهد بكم ، ولكل جديد فرحة . »

وحدث أن فانيس كان متوارياً وراء عوسج كثيف يحجبه عنهم فسمع كلام أراسب . فلما أن أتم هذا كلامه خرج من الدغل وقال وهو يتسم « لقد فهمت ما قلت يا صاحبي وانى شاكر لك رأيك الحسن فى ولقد سررت من الجملة الاخيرة أكثر مما سررت من الجملة الأولى ، لأنها أثبتت عندى صحة رأيى فى الفرس من حيث أنهم أكرم الناس فى العالم أجمع — أنهم يتمدحون بفضائل الأمم الاخرى تمدهم بفضائلهم هم أنفسهم بل وأكثر . »

فابتسم المستمعون لحديثه وسروا بالملاحظة الملأى بالمداينة وتابع هو حديثه قال « فالهؤود مثلاً ما أكثر اختلافهم عنكم ! انهم يظنون أنهم أصفياء الآلهة ، وبذلك يعرضون أنفسهم لاحتقار العقلاء ولكراهية الناس أجمعين . وبلى أولاً .

المصريون . اخالكُم لا تعرفون شيئاً عن عناد هؤلاء الناس وسخفهم . فلو أن الامر ترك لكَهنتهم — ويتمتع هؤلاء الكهنة بقسط كبير من السلطة — لما أبجوا على أجنبي بل وما ممحوا الأجنبي واحد أن يدخل بلادهم . والمصري الصميم منهم ليفضل الانتحار جوعاً عن أن يأكل في وعاء واحد مع فرد منا . وعدا ذلك ففي تلك البلاد أشياء مدهشة عجيبة لا يراها الانسان في بلاد سواها . على أنه من الواجب على عدلا أن أقول ان مصر هي أغنى بلاد تطلع الشمس عليها ، وأرضها خير الارضين خصباً ونماءً . وان من يملك على هذا القطر لايحسد الآلهة على ما لها من خيرات وبركات . أما فتحها والاستيلاء عليها فلعب لا يستلزم أكثر من جهد الصبي . ذلك لأن السنين العشر التي قضيتها فيها أ كسبتني معلومات واسعة عن طبيعة الأمور فيها ، واني لأعلم أن جيوشهم كلها لا تكفي لمقاومة فرقة واحدة كفرقة الخوالد عندهم . من يدري ما سيحدث به المستقبل ؟ ربما ذهبنا سوياً الى سياحة في بلاد النيل يوماً من الأيام . انني أرى أن سيوفكم السميرية قد طال عليها المكث وهي في أعمادها ساكنة كسول . »

فالتقى القوم هذه الكلمات المقصودة المنتقاة بهتاف الاستحسان حتى أن الملك نفسه أدار جواده ليستفهم عن السبب . فأجلب فانيس بسرعة قائلاً « ان الاخيمينيين قد أطربهم تفكيرهم في احتمال وقوع حرب في القريب العاجل . »  
فسأله الملك وقد ابتسم لأول مرة بعد هذه الأيام الكثيرة قائلاً « أي حرب تعني ؟ »

قال فانيس غير مهم « انما نحن نتكلم بوجه عام عن امكان حدوث مثل ذلك . » ثم اقترب من الملك وخاطبه بلهجة استرعت معه لما فيها من الجد والعاطفه قائلاً « حقاً أيها الملك انني لم أولد في مملكتك هذه الجميلة واحداً من رعاياك ، ولا أستطيع أن أنخر بطول معرفتي وقديم صداقتي بأقوى ملوك الأرض ، ولكنني لا يسعني مقاومة فكرة مبالغ فيها ، وربما كانت فكرة خاطئة ، وهي أن الآلهة قدرت لي عند ولادتي أن أكون صديقك الحق . وما كانت عطايك الفاخرة ونعمتك التي تغمر بها رعاياك هي التي دفعتني اليك ، كلا فلست في حاجة اليها لأنني بين قومي وعشيرتي

من السراة المترفين ، وليس لى ولد أو وارث يرثنى فأوصى له بثروتى . لقد كان لى قبلا ابن لطيف جميل . أراى شططت فأكنت أريد التحدث عن هذا ... أمساء مولاي من تبسطى معه فى الحديث ؟ »

قال الملك « وماذا بمحدثك يسئنى سماعه ؟ » ولم يكن الملك خوطب قبل الآن بمثل هذه اللهجة . فشرع بميل عظيم الى فانيس ، وأحس بما يجذبه اليه ويقر به منه . قال « انى الى اليوم كنت مراعباً أن حزتك قدسى لا يصح لى مسه . ولكن قد حان الوقت الذى أوظفك فيه منه ، وأضرم فى قلبك ناراً جديدة . فاصمع يا مولاي ما لا بد مؤملك سماعه . »

قال « ليس لى الآن بعد كل ما مضى ما أحزن لأجله وآلم له . »  
قال « ان ما سادلى به اليك الآن لن يؤملك بل انه سينير غضبك . »  
قال « انك تدهشنى بما تقول . »

قال « انك يا مولاي قد خدعت وتلك الفتاة الحسناء التى قضت نحبها منذ أيام وهى فى ربيع حياتها شر خدعة . »  
فلمعت عينها قبيز ورومق الأثينى مستفسراً .

قال فانيس « ان أماميس ملك مصر قد جرؤ على العبث بك وأنت سيد العالم . لم تكن هذه الفتاة الوديمة ابنته ، وان تكن هى نفسها تعتقد ذلك . انها .. »  
قال « هذا مستحيل . »

قال « قد يبدو لك ذلك ، غير أنى لا أنطق الا بالصدق والحقيقة الخالصة . لقد حاك أماميس شبكة من الاكاذيب أراد أن لا يوقع الدينيا فيها فحسب ، بل وبوقعك أنت أيضاً فى حباتها يا مولاي . ان نايتيتس التى لم تلد أم أجمل منها ابنة ملك حقاً ، ولكن هذا الملك ليس أماميس المقتصب المختلس . بل حفرع ملك مصر الشرعى هو أبو تلك الدرة بين الحسنات . اعبس يا مولاي ما شئت ، فلك الحق فى ذلك ، ان من أصعب الامور أن يخدع الانسان أصدقائه وحلفاؤه . »  
فوكز قبيز جواده بمهموزه ، وبعد صمت دام لحظات قصده فانيس لى يجد

كلامه منفذاً الى قلب الملك فيؤثر فيه ، قال الملك « زدنى من الأخبار ، أريد الوقوف على كل شىء . ايه . »

قال « لقد قضى حفرع فى السجن عشرين سنة فى سايس بعد خلعه ، وكانت زوجته قد ولدت منه ثلاثاً قضوا نحبهم كلهم . ثم حملت منه وأوشكت أن تلد فى نهاية العشرين سنة تلك . فسر سراً لا مزيد عليه ، وأراد أن يقدم الضحايا والقرابين للمعبودة باخت ، وهى التى يزعم المصريون انها تسبغ عليهم نعمة الابناء . وحدث وقتئذ أن أحد رجال حاشيته واسمه باتارييس فاجأه ومعه جمع من العبيد وقتله ، وذلك لأن حفرع كان قد أمر ، فى احدى ساعات غضبه ، بمجدع أنفه . فأمر أماسيس فى الحال باحضار أرملته المسكينة الى قصره ، وأسكنها شقة بجوار الشقة المقيمة فيها زوجته الملكة لاديس . وكانت هذه أيضاً على وشك أن تلد . وماتت أرملة حفرع بعد أن ولدت بنتاً ، وبعد ذلك بيومين ولدت لاديس أيضاً . وهما نحن الآن قد وصلنا الى فناء القصر ، فان سمح مولاي أحضرت له تقرير الطبيب الذى ساعد على هذا الخداع ، لأقرأه له . فقد وقع عدد كبير من مذكراته فى يدي ، ولذلك حوادث وظروف ساقصها على مولاي فيما بعد . ويقع الآن فى بابل كبير كهنة هليوبوليس السابق ، واسمه نيوفيس ، وهو يعرف كل أنواع الكتابات الشائعة بين مواطنيه . ولا ريب فى أن بنبخارى سيرفض أن يساعدنا على كشف خداع يجر الخراب على بلاده . »

قال « اتى منتظرك هنا بعد ساعة ومعك الرجل الذى ذكرت ، وأريد أن يحضر أيضاً كريسوس وبنبخارى وكل الأخميين الذين زاروا مصر . أريد التأكد والوثوق قبل أن أقدم على عمل ما . هذا الى أن شهادتك وحدها لا تكفى لأننى أعلم من أماسيس أنك تحمل له ولأمرته ضغنا فى صدرك . »

وفى الميعاد المحدد اجتمع الكل أمام الملك طوعاً ولأمره .

وكان نيوفيس هذا ، كبير الكهنة السابق ، رجلاً يبلغ الثمانين من عمره ، تم عيناه الصافيتان عن نجابة وذكاء . وكان أصلع الرأس لا أثر للشعر فيه ، فكأنما رأسه أشبه شىء بمجموعة من العظام المكسوة بالحم لا رأس رجل حى . وكان يحمل

في يده النخيلة المهزولة ملفاً كبيراً من ورق البردى . وأجلسوه على كرسي لأن عضلاته واضلاعه المشددة لم تكن تسمح له بالوقوف حتى في حضرة الملك . وكان ثوبه أبيض ناصع البياض كالثلج ، فكأنه لا يزال كاهناً في هليوبوليس . ولكن الثوب كان مرقعاً ممزقاً من جميع جهاته . والظاهر على الرجل أنه كان أهيف القد طويل القامة ، وإن يكن في حالته الحاضرة نحياً متقلصاً منكشاً ، أثر فيه تقدم السن والاملاق والهم فجعله يبدو ، على غير حقيقته ، قصيراً كالقزم إذا قورن جسمه برأسه .

ووقف بنبخاري بجواره يرتب له الوسائد ، وبالغ في احترامه لالأنه كاهن كبير متمق في الاسرار والعلوم الكهنوتية فقط بل ولتقدمه في السن ، اذ كان المصريون يعتبرون ذلك من أقدس الواجبات . ووقف على يساره فانيس فكريسوس فدارا فبركاسب .

وجلس الملك على عرشه ، وكان وجهه منقبضاً مكفها حين قطع على الحضور سكونهم بهذه الكلمات حيث قل « هذا الأغريقى النبيل الذى أشعر به انه صديق مخلص قد أدلى الى أخبار هامة غريبة . انه يقول ان أماسيس قد خدعنى أسوأ خداع وأخطه ، وإن زوجتى التى قضت نجبتها لم تكن ابنته بل ابنة سلفه حفرع . » فلفظ الحضور دهشين متعجبين .

قال الملك « وهذا الشيخ قد حضر الساعة لى يثبت لنا ذلك الخداع وتلك المحالة . »

فأشار نيوفيس اشارة الموافقة على ذلك .

قال الملك « وسأوجه اليك أول أسئلتى يا بركاسب . هل قيل لك بوضوح وجلاء عند تسلمك نايتيتس انها ابنة أماسيس ؟ »

قال « نعم يا مولاي ، ولقد حدث أن بنبخارى تمدح بتأخوط وجهها الى مولاتى كاساندين قائلاً انها أجمل التوأمين ، غير أن أماسيس أصر على ارسال نايتيتس الى فارس . ولقد ظننت اذ ذاك أنه بوضع درته الثمينه تحت كفك أراد أن يقيدك برباط خاص ، فتشكره صنيعه . هذا الى أنه لما بدا لى أن نايتيتس

تفوق أختها لافي الجمال فقط بل في السجايا ونبل الخلخال رغبت عن طلب يد تاخوط الى خطبة نايتيتس . وانك لتذكر يا مولاي أنه قال في خطابه انه يستودعك أجل بنتيه وأحبهما اليه .

قال الملك « نعم تلك كانت كلماته . »

وقال كريسوس تصديقاً لكلام بركساب « ولقد كانت نايتيتس بلا مرا ، أجل الأخنين وأنبههما . ولكنني في الحقيقة أدركت وأنا بمصر ان تاخوط كانت موضع اعزاز أبويها . »

وقال دارا « نعم هذا صحيح لا شك فيه ، واني أذكر أن أماسيس في إحدى جلسات مرجه وشرابه قال مرة بمزح مع بردية : لا تطل النظر الى عيني تاخوط ، فانك لو كنت الها من الآلهة ما سمحت لك بأخذها معك الى فارس — فبدا القلق على وجه بسامتك ، وقال لأبيه : أبت اذكر فانيس . »

قال الملك « فانيس ! »

قال الاثيني « أجل يا مولاي فان أماسيس ادلى الى بسره حيث كان نملا ، واذن اراد بسامتك بقوله هذا ان يحذره حتى لا يفلت لسانه مرة أخرى . »

قال الملك « قص على القصة كما حدثت . »

قال « لما عدت من قبرص الى سايس منصوراً أولم لي أماسيس ولحمة عظيمة في البلاط ، وأكرمني اكراماً لا مزيد عليه لأنني ضمنت الى ملكه صقلاً غنياً . بل انه عانقني أمام شعبه مع أني نجس في عيونهم . وكان كلما زاد في الشرب زاد في اكرامي . ولما ذهبت به مع بسامتك الى مخدعه استوقفني عند مخدع بنتيه وقال : هنا تنام ابتئى . انك ان طلقت زوجتك أيها الاثيني زوجتك من نايتيتس . أريد أن تكون صهرى . ولهذه الفتاة سر يا فانيس ، فهي ليست من صلبى . — واذ ذاك وضع بسامتك يده على فم أبيه ليحول دون تكملة الحديث ، ثم أمرني بكل خشونة أن أذهب الى مخدعي . وهناك فكرت في الأمر ملياً فخدست يومئذ ما تبين لي فيما بعد أنه الحق الصراح بدلائل قاطعة . والآن ألتبس من مولاي أن يأمر هذا الشيخ فيترجم من يومية الطبيب صفر ما يشير الى هذه القصة . »

فزع قبيز رأسه موافقاً ، وبدأ الشيخ يقرأ بصوت مرتفع لم يكن يتوقع منه ، قال  
 « في اليوم الخامس من شهر توت دعيت الى الملك ، وكنت أتوقع منه هذه الدعوة  
 لأن الملكة كانت في الحاض . وبمساعدي سهل عليها الأمر فولدت بنتاً ضعيفة .  
 وما كادت الطفلة تسلم الى الفطر ( الموضع ) حتى قادني أماسيس الى ما وراء ستار  
 كانت تقسم حجرة نوم زوجه ، وهناك وجدت طفلة أخرى تبينت في الحال انها  
 بنت أرملة حفرع التي ماتت أمامي في اليوم الثالث من هذا الشهر . فقال لي الملك  
 مشيراً الى هذه الطفلة . ليس لتلك الطفلة أبوان ، ولما كان الدين ينص على وجوب  
 المعطف على اليتامى يتركون ولا عائل يعلمهم فاني أنا ولاديس قد اعترفنا أن نبتناها  
 ونحن لا نريد أن يعلن هذا للناس أولابنت نفسها ؛ ولذا أسألك أن تحتفظ بهذا  
 السر ، وأن تكتب تقريراً تقول فيه ان لاديس قد أتت فأن فعلت ذلك منحناك  
 خمسة آلاف خاتم ذهب ، وزدناك خمس هذا المبلغ كل سنة مادمت حياً . فأطمت  
 وأنا صامت ، وأخرجت من كانوا في المجدع الى خارجه ، ثم دعوتهم بعد قليل  
 وأخبرتهم أن لاديس قد ولدت بنتاً أخرى . وصحيت بنت أماسيس الحقيقية تاخوط ،  
 والأخرى المتبناة نايتيس . » .

وعند ذلك غادر قبيز عرشه وجعل يسير جيئة وذهاباً في البهو ، واستمر نيوفيس  
 في حديثه قال « اليوم السادس من شهر تحوت - في هذا اليوم بقيت في داري  
 طلباً للراحة من عناء أعمال الليلة الماضية ، وفي الصباح جاءني خادم يحمل الذهب  
 الذي وعدت به وخطاباً من الملك يسألني فيه أن أحضر له طفلة ميتة كي يحتفلوا بدفنها  
 الاحتفال اللائق كأنها ابنة الملك حفرع . فبذات مجهوداً عظيماً عند تسلي الخطاب ،  
 ولم تمض على ساعة من التسلم حتى عدت وهي جثة مولودة ولدتها سراً فتاة مسكينة  
 في دار عجائز النسوة اللاتي يسكن عند مدخل مدينة الأموات . ولقد جلبت لها  
 هذه الولادة العار والحزن ، ولكنها مع ذلك لم ترد أن تسلمني الجثة الا بعد  
 أن تعهدت لها بتحنيطها ودفنها على أنغم منهاج ثم وضعت الجثة في صندوق أدويقي  
 الكبير ، وحمله هذه المرة ولدي نبنخاري بدلا من خادمي هب الى الحجرة التي  
 ماتت فيها أرملة حفرع . وسيكون الاحتفال بجنازة الطفلة فخماً عظيماً . واني لأود



لو أستطيع اخبارها بالنصيب العظيم الذى ستنااله ابنتها . ودعا أماسيس اليه ولدى  
نبنخارى على الفور .

فلما ذكر اسم نبنخارى مرتين على مسمع قبيز سأل « هل طيبينا نبنخارى  
هو الشخص المذكور فى هذه الورقة ؟ »

قال فانيس « نعم يا مولاي فبنخارى هذا هو ابن صنف الذى أبدل الاطفال .  
ولم يرفع الطبيب بصره وكان وجهه كالخامكفهر .

فأخذ قبيز ملف البردى من يدي نيوفيس ونظر الى الكتابة التى فيه ثم أنفض  
رأسه وذهب الى نبنخارى وقال « انظر الى هذا الخط وقل هل هو خط أيك ؟ »  
فجنا نبنخارى ورفع يديه فأعاد الملك سؤاله عليه قال « اتنى أسأل هل هذا  
خط أيك ؟ »

فتلجلج قائلاً « لست أدري — هل — فى الحقيقة . . »

قال الملك « أريد أن أعرف الحقيقة فأجب بنعم أو لا . »

قال « هو خطه يا مولاي ، ولكن . . » .

قال « انهض وثق من عطفي . ان الاخلاص للملك زينة الرعية ، ولكن  
لا تنس اننى الملك هنا . لقد أخبرتنى كاساندين انك فى الغد ستجرى لها عملية  
دقيقة كي ترد لها بصرها ، فألست فى هذا تجاوزف كثيراً ؟ »

قال « أجل وانا فى ذلك معتمد على علمى ومهارتى يا مولاي . »

قال « سؤال آخر . أكنت عالماً بهذا الخداع ؟ »

قال « نعم كنت أعلمه . » .

قال « ورضيت لى أن أظل فى هذا الخطأ غافلاً ؟ »

قال « لقد أرغمت على أن أقسم على الكتمان ، والقسم . . . » :

قال « والقسم مقدس . قم يا جوبرياس باعطاء هذين المصريين نصيباً من

طعامى . أراك أيها الشيخ نيوفيس فى حاجة الى غذاء أجود من غذائك . »

قال « لست احتاج بعد الهواء الذى استنشقتنه يا مولاي لغير كسرة خبز وجرة  
ماء كي لا أموت من سغب أو عطش ، ورداءاً نظيفاً لأحسن فى عيني الآلهة وعيني

نسى ، وحجرة صغيرة آوى إليها فلا أكون عالة على أحد . لم أكن قط فيما مضى غنى من الآن . »

قال « وكيف ذلك ؟ »

قال « اننى على وشك ان اهبك مملكة بأسرها يا مولاي . »

قال « اراك تتكلم بالالغاز . »

قل « اننى بما ترجمت اليوم من كلمات صُنِّفَ قد برهنت أن عروسك المتوقعة بنة الملك حفرع . وينص قانوننا على أن لبنت الملك أن تعلى سرير الملك اذا لم يكن للملك ابن أو أخ . فإذا ماتت ولم تعقب أبناء كان زوجها الوارث الشرعى لعرشها . وما أماسيس الا مقتصب للملك ، وما عرش مصر الا ملك لابنة حفرع ومن يرثها . وان بسامتك ليست له كل حق في التاج عند ما يظهر لحفرع أخ أو ابن أو بنت أو صهر . ولذلك أستطيع أن أحبي فيك يا مولاي ملك مصر المقبل وعزيز وادى النيل . »

فبتسم قبيز راضياً مسروراً وتابع نيوفيس حديثه قل « لقد طالعت في النجوم أيضاً أن هلاك بسامتك واعتلاؤك عرش مصر مقدوران . »

قال الملك « وسنبرهن على صدق طوالم هذه النجوم . أما عنك أيها الشيخ فهل من طلبه امنحكها ؟ انى آرك أن تسألنى ما تريد . »

قال « ليأمر مولاي لى بما يوصلنى الى بلادى ، وليأذن لى أن أسير برفقته الى مصر ، فتنى أرجو ان تكون وفائى فيها . »

قال « لك على ذلك . والآن أتركنى أيها الصاحب ، وادعواكل من له شرف الجلوس على مائدتى أن يحضر قصف الليلة ، فسنعقد مجلساً حريباً على المدام لأننى أظن أن حرباً تنيرها على مصر أشهى الى من حرب المساجيت . »

فكان جواب الحضور على ذلك هتاف يصم الآذان « النصر للهاك » ثم غادر الجمع البهو ، ونادى قبيز على مهنديه وسألم لأول مرة بعد وفاة نايتيتس أن يبدلوا ثياب الحزن التى يرتديها بأفخر ثيابه الملكية .

وزهب كريسوس وفانيس الى الحديقة الكائنة بالجهة الشرقية من القصر الملكي، وكانت هذه الحديقة غاصة بأشجار الاشجار وبالأزهار والنافورات وجبيلات فيها الرياحين والزهور . وكان فانيس فرحاً مسروراً ، أما كريسوس فكان مكتئباً زهيب به الأفكار كل مذهب .

قال كريسوس « هل فكرت في جذوة النار التي أشعلتها في العالم ؟ »

قال « انما الأطفال والحقى هم الذين يعملون دون تفكير . »

قال « ولكنك نسيت أولئك الذين تمخدهم العواطف وتقوهم . »

قال « انى لست من هؤلاء . »

قال « ومع ذلك فالانتقام أشد العواطف هولاً . »

قال « أجل وانما ان استغل وهو في ثورته . أما انتقامى فهو فاتر بارد كقطعة الحديد هذه . وانى لأعرف واجبى . »

قال « وان أكبر واجبات الرجل الصادق تضحيته مصلحته وسلامته وحياته في سبيل بلاده . »

قال « أعلم ذلك . »

قال « ولكن يظهر لى أنك نسيت أنك تقدم بلادك مع مصر لقمة سائغة للفرس . »

قال « هنا لست أتفق معك فى رأى . »

قال « وهل تعتقد أنه حينما يمتلك الفرس بقية سواحل البحر الأبيض المتوسط يتركون بلادك الاغريقية الجميلة آمنة مطمئنة . »

قال « بالطبع لا يتركونها ، ولكنى أعرف قومى ومواطنى . اننى اعتقد أنهم قادرون تماماً على احرازهم النصر ان هاجتهم جيوش البرابرة ، واننى لواق أن شجاعتهم وعظمتهم ستتضاعفان عند اقتراب الخطر . فالخطر يوحد شعوبنا المنقسمة ، ويجعل منها أمة عظيمة واحدة تكون شؤماً وخراباً على الطغاة الظالمين . »

قال « لا أستطيع الحاجة معك فلست أعرف من مجرى الأمور فى بلادكم شيئاً غير أنى أعتقد فيك أنك عاقل لا تدفع بأمتك الى الدمار تحقياً لاطاع شخصية . »

انه لمن الفظيع البشع أن تتمعذب شعوب بأسرها من جراء جريمة رجل واحد حتى ان كان هذا الرجل من الملوك المتوجين . والآن هل لك أن تخبرني بالسبب الذى أثار فيك عاطفة الانتقام ؟

قال « اصغ الى اذن ولا تحاول بعد أن تثنيى عن عزى . انك تعرف بسامتك وارث عرش مصر ، وتعرف رودويس أيضاً . والأول عدوى لجملة أسباب ، والثانية صديقة كل أغريقى وعلى الأخص أنا . فلما أكرهت على مفادرة مصر هددنى بسامتك بأن يوقع بى ، وقد أتعذ ابنك جيجيز حياتى . و بعد ذلك بيضع أسايى وفد على قراتس ولداى كى يتبعانى الى سيجيوم . فتنكرت رودويس وشملتها بعنايتها وأخذتها تحت كنفها ، غير أن بعض الأشرار وقف على السروأفشاء الى الأمير . فحوصرت دار رودويس وقتشت ، فعثروا على ولدى وقبضوا عليها . وكان امايس قد قد بصره ، واطلق الأمر لابنه الشقى يعمل ما يريد فاقدم على . . . »

قال « على قتل ولدك الوحيد ؟ »

قال « لقد قتلها . »

قال « وماذا جرى لابنتك ؟ »

قال « لا زالت أسيرة عندهم . »

قال « وقد يؤذونها ان سمعوا أنك . . . »

قال « فلتمت . خير لى أن أغيب فى القبر ولا أبناء لى من أن أموت ولم أنتم »

قال « فهمت ، ونست أولمك بعد ذلك فيجب أن يؤخذ بدم الغلام . »

واذ قال ذلك ضغط الشيخ يد الأثينى فجفف هذا دمه وتمالك نفسه وقال

« هيا بنا الآن الى مجلس الحرب فليس نمت من يشكر لبسامتك أفعاله الذميمة

كعميز ، فالرجل السريع العواطف لم تخلقه الآلهة لكى يكون أداة سلم . »

قال « وعندى أن أوجب واجبات الملك أن يعمل لخير بلاده . ولكن بنى

آدم من المخلوقات العجيبة . انهم يتمدحون بالسفاحين أكثر من تمدهم بأهل

الخير المحسنين ، فكم من قصائد صاغها الشعراء تمداً بأخيل Achilles ، فهل حلم

واحد منهم أن يكتب قصيدة تمداً بحكومة بنا كلس الرشيدة ؟ »

قال « ان اراقة الدماء تستلزم من الشجاعة أكثر مما يستلزمه زرع الاشجار . »  
 قال « ولكن الاحسان والعقل يكلان الجروح لا يزيدانها . لدى سؤال واحد  
 أرغب في توجيهه اليك قبل أن نذهب الى البهو . هل يتمكن بردية من البقاء في  
 نقراتس اذا علم أساسيس بنوايا قبيز ومقاصده ؟ »  
 قال « بالطبع لا . غير أنى أعدده لذلك ونصحته أن يتخفى ويتحلل اسما  
 مستعاراً . »

قال « وهل وافق على ذلك ؟ »  
 قال « يبدو لى أنه يميل الى اتباع نصيحتى . »  
 قال « ولكن بحسن على كل حال أن نرسل اليه رسولا يحذره . »  
 قال « سنستأذن الملك فى ذلك . »  
 قال « اذن هيا بنا فانى أرى عجلات النقل محملة بالأنبذة والخمور وقد تركت  
 المطبخ قاصدة البلاط . »  
 قال « وكم من الناس تعولهم مائدة الملك فى اليوم ؟ »  
 قال « نحو الخمسة عشر ألفاً . »  
 قال « اذن فليشكر الفرس الآلهة على أن ملكهم يأكل مرة فى كل يوم<sup>(١)</sup> . »

---

(١) كان مطبخ قبيز يكفنه يومياً نحو التسعين ألف جنيه

## الفصل الخامس والعشرون

### مرصد برية

بعد مضي ستة أسابيع على الحوادث الماضية كانت كوكبة صغيرة من الفرسان تحت السير نحو أبواب مدينة سارديس .

وكان الركب ، من آدميين ودواب ، يغشاها العرق والتراب . وكان الخيل وقتذاك قد علمت أنها اقربت من مدينة فيها الاصطبلات بناوظها فبدلت في السير منتهى جهدها ، غير أن سرعتها لم تكن لترضى رجلين اثنين في لباس فارسي قدما هذه الكوكبة وعليهما سماء القلق والضجر .

وكان الطريق الملكي العام منساباً بين حقول تربتها سوداء طيبة صالحة للحراث والزرع ، غرست فيها أشجار من مختلف الأنواع . ويحترق هذا الطريق سلسلة جبال طمولاس التي غرس بسفحها شجر الزيتون والليمون والدلب والتوت والعنب والتي نبت على جانبيها شجر الشربين والسرو وأدغال من شجر البندق . أما أشجار التنين بما عليها من ثمر ، والنخيل بما حملت من بلح ، فقد كانت ترى مبصرة هنا وهناك في الحقول . وأما الغابات والمراعى فقد كانت غاصة بزهور زاهية الألوان عطرة الشدى . وكان الطريق يمر بأخاديد وجداول جفتها حرارة شمس الصيف بعض التجفيف . وكان المسافر يجد في كل مكان آباراً محفورة على جانبي الطريق ومغلقة بإحكام ، وبجانبيها مقاعد لمن أنهمكتهم متاعب السفر ومظلات من الزهور . أما أشجار الداني ( الأولياندر ) فكانت موزقة مزهرة في الأماكن الرطبة الظليلة ، وأما أشجار النخيل الرفيعة الهيفاء فقد كانت تتماوج حيث تكون حرارة الشمس أشد ما يمكن . وتظل هذه المناظر اللطيفة سماء شديدة الزرقة لا سحب فيها يحدها من الافق الجنوبي قم جبال طمولوس الثلجية ، ويحدها من جهة الغرب سلسلة تلال سييلوس التي كان لونها من بعيد يضرب في زرقة .

وانحدر الطريق الى الوادى ماراً خلال غابة صغيرة من شجر البتولا كانت

جنودها ملتوية حتى القمم بالكروم تتدلى منها عناقيد العنب .  
وقف الركب عند لفنة في الطريق لأن أمامهم في وادي حرموس الشهير تقع  
مدينة سارديس الذهبية قاعدة ليديا ومقر ملكها كريسوس في سالف أيامه .  
وظهر من سطوح منازلها العديدة المسقفة بالبوص صخرة سوداء منحدره ،  
وأقيمت فوقها مبان رخامية بيضاء كانت ترى على مسافات شاسعة . وما كانت  
هذه المباني غير القلعة التي دار حول أسوارها المثلثة الطبقات ، قبل ذلك بقرون ،  
الملك ميليس وبعه أسد لكي يجعل القلعة منيعة حصينة . ولم تكن الصخرة القائمة عليها  
القلعة منحدره من جهة الجنوب . ولذلك بنى فوقها من هذه الجهة منازل ودور . أما  
قصر كريسوس فقد قام جهة الشمال وسط الرمال الذهبية لنهر باكتولوس ذى المياه  
الضاربة الى الحمرة - فكانت في نظر المسافرين المعجبين به كالبقعة الجرداء وسط  
المراعى الخضراء . ولقد غمرت مياهه مكان السوق العامة تجرى متجهة نحو الغرب ،  
ومن ثم يدخل النهر في واد جبلى ضيق وهناك تلطم مياهه أسوار سييل .  
وكانت الحدائق الغناء الواسعة ممتدة بنحو الشرق ، وكان في وسطها بحيرة  
جيجانوس تمخر في مياهها قوارب لطيفة ويطفو على سطحها الأوز العراقى . الناصع  
البياض . وكانت البحيرة مضيئة تلعب كالمرآة .  
وعلى مسافة قصيرة من البحيرة كان يوجد عدد كبير من الربى الصناعية هي  
تلال مخروطية تعد احدى أعاجيب الصنعة بعد أهرام مصر وأسوار بابل وأبراجها .  
وكانت مدافن ملوك ليديا ، ولا تزال آثارها باقية الى وقتنا هذا ، بجوار سارديس  
وكان يمتاز من هذه التلال ثلاثة منها يلفت حجبها وارتفاعها الانظار اليها .  
قال دارا ، وكان على رأس هذا الركب ، يخاطب بركساسب سفير قبز ورسوله  
« ترى ما تلك الاكوام الأرضية الغريبة المنظر ؟ »  
قال بركساسب « هي مقابر ملوك ليديا الفارين ، وقد أقيم الأوسط منها  
ذكرى للزوجين الاميرة بانثيا والأمير أبراداتاس<sup>(١)</sup> ، وأما أكبرها ، وهو القائم  
على اليسار ، فانه أقيم تذكاراً للملك أليانس أبى كريسوس ، بناء التجار والميكانيكيون

والبنات للملكهم السابق ، واثك لتجد مكتوبا على الأعمدة الخمسة القائمة على القمة مقدار اشتراك كل من هؤلاء . في العمل . وكانت البنات أكثر العمال عملا فيه اذ الشائع ان تجد جيحيز كان صديقهم المحبوب منهم .

قال « اذن فلا بد أن يكون الحفيد يختلف كثيراً عن أجداده القدماء . »

قال « أجل وهذا ما يدعو الى العجب الكثير لأن كريسوس نفسه كان في شبابه ينفر من النساء مع أن القديسين في الجلة كانوا منصرفين الى مثل هذه الملاهي . أتري أسوار هذا الهيكل البيضاء القائم هناك وسط أيكنة المقدسة ؟ انه هيكل معبودة سارديس ، وهي المعبودة سيبييل أو ماع كما يسمونها . وهناك في تلك الايكة أما كن مستترة يجتمع فيها شباب سارديس تكريماً للمعبودة كما يقولون . »

قل « كما هو الحال عندنا في بابل في عيد ميلينا . »

قال « ونجد مثل ذلك أيضاً في شواطئ قبرص . فاني لما رسوت هناك عند عودتي من مصر قابلني سرب من الفتيات الحسنات ثم قدنتي باغانين ورقصهن والبق على دفوفهن الى الايكة المقدسة لمعبودتهن . »

قال « اذن لن يتدمر زوبيروس من مرض بردية . نعم وهو سيقضى من الزن في أيكة المعبودة سيبييل أكثر مما سيقضيه بجوار ترير المريض . ما أكثر سرورى برؤية ذلك الصديق المرح مرة أخرى . »

قال « انه سيبعد عنكم نوبات الاكتئاب التي كنتم عرضة لها في هذه الأيام الأخيرة . »

قال « انك محق في لومى على هذا الاكتئاب وكان يجب على أن لا أخضع لنوباته ، ولكن ذلك لم يكن بغير سبب وعلة . يقول كريسوس ان الناس قد يضيع بهم التنفس اذا ما كانوا كسالى ضعافا لا يقوون على مكافحة السأم والضجر . وانى لا أعتقد أنه صادق القول . غير أنه لا يجرؤ أحد على اتهامى أنا دارا بالضعف أو البلادة . اننى اذا لم أستطع حكم العالم فاني على الأقل أستطيع أن أكون سيد نفسى . »

واذ قال دارا ذلك انتصبت قامته فوق سرجه فنظر اليه رفيقه دهشاً وقال



« حقاً يا ابن هستانب اننى أعتقد أنك قد خلقت لأمر عظيم ، فلم يكن من باب الصدقة أنك حينما كنت طفلاً صغيراً جعلت الآلهة كورش العظيم يرى في نومه تلك الرؤيا التى دفعته الى أن يأمر بالعناية بك والاحتفاظ عليك آمناً سالماً . »

قال « ومع هذا فلم تظهر أجنحتى بعد . »

قال « حقيقة لم تظهر لك أجنحة جسمانية ملوثة وانما ظهرت لك أجنحة عقلية نفسية . أيها الفتى ان مستقبلك وعمر محفوف بالخطر ، وانك لتسير في طريق شائك . »

قال « وهل للمخلوقات المجنحة أن تخشى السقوط فى أى هاوية ؟ »

قال « بكل تأكيد أن خاتما جلدها . »

قال « ولكنى أشعر من نفسى بالقوة . »

قال « غير أن من هم أقوى منك سيحاولون قص جناحيك . »

قال « فليعملوا ان استطاعوا ، فلست أطمع فى غير حق ولست أتق الا بطالما ونجى . »

قال « أتعرف اسمه ؟ »

قال « لقد ظهر ساعة مولدى واسمه أناحيتا . ( الزهرة أوفينوس ) . »

قال « أرانى أعرف بالأمر منك . ان الاطماع الكبيرة الوثابة هى الشمس التى تضىء أشعتها لك الطريق وتسيطر على أعمالك . فخذار . لقد حاولت سلوك هذا الطريق مرة ، وهو يؤدى اما الى الفخار واما الى العار ، ونادراً ما يؤدى الى السعادة . والشهرة والفخار للطموح صاحب الاطماع الكبيرة لكلماء الملح للمطشان كلما شرب منه ازداد عطشاً . ولقد كنتُ فيما مضى جندياً صغيراً وها انى اليوم سفير قبيل العظيم . وأما أنت فما الذى تستطيع أن تطمح اليه ؟ ليس فى الدولة كلها رجل أعلى منك قدراً غير ابناء كورش . . . . أو تخدعنى عيناي ؟ لا بد أن يكون هذان الفارسان القادمان للقائنا ومعهما كتيبة من الفرسان هما جييجيز وزو بيروس . ان ذلك الانجارى ( ساعى البريد ) الذى غادر انخان قبلنا لا بد أن يكون أخبرهما بمجيئنا . »

قال « نعم وانظر الى صاحبنا زو بيروس كيف يلوح لنا بسعف النخل مشيراً اليينا . »

قال « أيها الرفاق اقطفوا لنا بعضاً من أغصان هذه الأدغال . أسرعوا .  
 سنجيب على سعف النخل الأخضر بأغصان الرمان الأرجوانية . »  
 وبعد قليل تمانق الأصدقاء وانضم الركبان معاً وسارا في شوارع تلك المدينة  
 المزدهجة خلال البساتين المحيطة ببحيرة جيجاس ، اذ كانت هذه البساتين متتزة  
 سارديس . وكانت الشمس قد قاربت الغروب . وبدأ نسيم بارد يهب في الجوف . وكان  
 سكان المدينة يخرجون زرافات ووحدانا من الأبواب ليستمتعوا بالهواء الطلق .  
 وكانت جنود الفرس بما على رؤوسهم من خوذ مزدانة ، وجنود ليديا بما على رؤوسهم  
 من عمامات اسطوانية ، يتبعون الفتيات اللاتي كن متجملات جدت شعورهن  
 ورصفت فيها الزهور . أما الأطفال فكانت مراضعهم تقودهن الى البحيرة ليروا فيها  
 الأوز وهن يطعن . وجلس تحت شجرة رجل عجوز أعمى ينشد قصائد محزنة على  
 انغام المجاديس ، وهي القيثارة الليدية ذات العشرين وترًا ، والنف حوله جمهور يستمع  
 لفنائه . وجعل الفتيان يتلهون بلعب الكرة ولعبة الدبابيس التسعة والترد ، وكانت  
 صفار الفتيات يصحن اذا ما وقعت الكرة على احدهن أو كادت تسقط في الماء .  
 لم تلتفت انظار القادمين لهذا المنظر الجميل ، ولقد كانوا يستطيعونه لو أنهم رأوه  
 في وقت آخر غير هذا . لكنهم كان محصوراً في السؤال عن بردية وعن  
 مرضه وبرئه .

وعند الأبواب النحاسية لقصر كريسوس السابق قابلهم أوروئيز مرزبان  
 سارديس وعليه رداء نفخ . مردان أجمل زينة . وكان ذلك المرزبان رجلاً ذاروعة تبرق  
 عيناه الضيقتان النفاذتان السوداوان تحت حاجبيه الكشيفين . وكانت ولايته من  
 أم وأغني الولايات في الدولة كلها . أما قصره بما احتواه فكان يضاهاى قصر قبيز  
 نخامة وجاللا وثرأا ، وان كانت نساؤه وخدمه أقل من نساء قبيز وخدمه . ومع ذلك  
 فقد استقبل المسافرين عند أبواب القصر عدد عظيم من العبيد والحرس والخصيان  
 وكبار الموظفين في أبهى حلة وأنعم لباس .

وكان قصر المرزبان لا يزال حافظاً لروائه وبهائه أيام كان كريسوس يقطنه ،  
 فكان أنعم قصر يقطنه ملك . وبعد فتح سارديس أخذ من ذلك القصر أكبر جزء

من الكنوز والتحف ، ثم بعث به الى خزائن كورش في اسارجاد . فلما ان انقضت فترة الارهاب التي تلى الفتح أظهر الديدون كثيراً من كنوزهم ونحفهم التي كانت مخبوءة ، واستعادوا في أيام كورش وقبيل الآمنة المطمئنة بمالهم من حنق ومهارة مكائهم الاولى ، فأصبحت سارديس مرة أخرى من أثرى مدن آسيا الصغرى بل والعالم كله .

ومع تعود دارا وبركاسب على جلالة الملك وضحامته قد أدهشهما جمال قصر المرزبان وبهاؤه . أعجبتهما الاعمال الرخامية ونالت استحسانهم فلم يروا مثلها في بابل أو سوسا أو اكبتانا (١) حيث استعاض عن الرخام المصقول بالطوب الأحمر وخشب الأرز .

وهناك وجدوا بردية مضطجماً على وسادة في البهو الكبير أصفر الوجه ، فد اليهم ذراعيه .

وتناول الصحب طعام العشاء على مائدة المرزبان ، ثم ذهبوا بعد ذلك الى حجرة بردية الخاصة كي يستمتعوا بالحديث وكى يكونوا أحراراً فيه .

فكان أول حديث دارا لبردية بعد جلوسهم ان سأله « كيف أصابك هذا المرض الخطير يا بردية ؟ »

قال بردية « لقد كنت سايباً معافى كما تعلمون حين تركنا بابل ، ثم وصلنا جرماً ، وهى بلدة صغيرة على نهر سنجربوس ، دون أن يصيبنا شيء . وكان السفر طويلاً فجهدنا له كثيراً وقاسينا من حرارة الشمس المحرقة الكثير وامتلأت جسومنا بالغبار . وكان النهر يجري قريباً من المحطة ، وكانت موجاته ترى راقعة مبرقة يغرى منظرها على السباحة ، فلم تمض دقيقة حتى ترجلت أنا وزو بيروس وخلصنا ملابسنا وقفزنا الى النهر . وقد قال لنا جييجز وقتئذ اننا تهورنا ، غير أننا كنا معتادين كثيراً على مثل

(١) لم يكن قد بنى بعد قصر برسبوليس الشهير ، ولعله بنى في عصر دارا . وقد بنى جزء منه بالحجارة السوداء جى بها من جبل راشمد ، وبنى الجزء الآخر بالرخام . أما قصر سوسا فقد بنى بالطوب الأحمر ، وبنى قصر اكبتانا من خشب عليه الواح من ذهب . وكان سقفه من آجر صنع من فلزات نيمنة .

ذلك دون أن يصيبنا أذى ولطالما استمتعتنا غير مرة بالسباحة في الماء البارد الأخضر وتركنا جييجيز نعمل ما نريد ومكث ينظرنا وهو هادئ ساكن كهادته حتى انتهينا من السباحة ، وبعد ذلك قفز الى النهر . وبعد ساعتين كنا على ظهور خيلنا مرة أخرى مجدين في السير مسرعين كأنما نريد النجاة بحياتنا وكنا نستبدل الخيل في كل محطة متخذين من ليلنا نهراً .

« واقتربنا من ابسوس وهناك بدأت أشعر بألم شديد في الرأس والأطراف . وخجلت أن أذكر شيئاً عن ألمي وظللت منتصب القامة فوق سرجي حتى وصلنا الى باجيس حيث تستبدل الخيل . وبينما أنا اعلى صهوة جوادى فقدت مشاعري وخائفتى قواى وسقطت على الأرض مغمياً على لاجراك بى . »

قال زو بيروس متماً « أجل ولقد كان فزعنا لذلك عظيماً . غير أنه من حسن الحظ أن جييجيز كان معنا فأننى أنا أيضاً قد فقدت صوابى . أما هو فقد ظل محتفظاً بقواه ومشاعره ، وبعد أن أبدى لنا شعوره بوضع كلمات لم تكن حسنة الوقع على السمع سلك مسلك القائد البصير الحازم — ولقد متيناً بطبيب أبله جاءنا مسرعاً وقال ان بردية قد فارق الحياة ، فكان جوابى على ذلك أن ألهمته بالسوط . »

قال المرزبان ضاحكاً « ولم يعترض الرجل على ذلك اذ رأى أنك أمرت له بقطعة ذهبية عن كل جلدة نالها . »

قال « نعم فإن حدى تكلفنى الكثير أحياناً . ولأعد الى حدى . لما فتح بردية عينيه أرسلنى جييجيز الى سارديس كى أبحث عن طبيب ماهر وعن احدى عجلات السفر . وقبل أن أصل الى أبواب المدينة بساعة لم يستطع جوادى الثالث متابعة السير ، فاعتمدت على ساقى وعدوت بأسرع ما يمكنى . ولا بد أن يكون القوم قد ظنوني مجنوناً . وأخيراً رأيت رجلاً ممتطياً جواداً ، وكان تاجراً من كلاينى ، فجزرته من فوق سرجه وقفزت مكانه ، وقبل أن يتنفس صبح اليوم التالى عدت ومعى أحسن أطباء سارديس ، وجئت بأحسن عجلات أورو تيز . وجئنا بالمريض الى هذا القصر ولم نسرع فى السير لكى يرتاح المريض ، وهنا تملكته حى شديدة ووقع فى بحران فجعل يهذى ويهرف بكل هراء ممكن ، ولشد ما فزعنى ذكرى هذه الساعات حتى

يندى جينى بالعرق كلما مرت بخاطري . »

فأمسك بردية بيد صديقه وقال لدارا « اننى مدين بحياتى له ولجيجيز ، فلم يتركاني لحظة الا اليوم حين ذهبا لاستقبالكم . واتى لشاكر أيضاً لاوروتيز فضله ، بل ان شكرى له ليتضاعف لانى سببت له فوق عنايته فى كدرأ وانزعاجا . »

قال دارا « وكيف كان ذلك ؟ »

قال « ان لدى بوليقراط ، صاحب ساموس الذى سمعنا اسمه يتكرر فى مصر ، أحسن طبيب أنجبته اليونان . فلما كنت هنا راقدا وأنا مريض كتب الى ديموسيد الطبيب واعدا اياه الوعود الكثيرة لخلابة ان هو جاء الى سارديس مباشرة . فقبض القراصين من رجال بوليقراط الذين يغشون كل شواطئ اليونان على الرسول وأوصلوا الخطاب الى بوليقراط . ففضه وأعاد الرسول قائلا ان ديموسيد موظف عنده بنقده أجراً ، فاذا كان أوروئيز فى حاجة اليه وجب عليه أن يسأل بوليقراط نفسه . فخفض صديقنا الكريم اكراما لى ورجاه أن يرسل طبيبه الى سارديس : »

قال بركاسب « حسن ثم ماذا ؟ »

قال « فأرسله بوليقراط المتغطرس على الفور . وقد أبرأنى علاجه كما ترون ، وغادرنا منذ بضعة أيام محملا بالمطايا والهبات . »

قال زو بيروس « أستطيع أن أفهم من ذلك أن بوليقراط يجب أن يكون طبيبه قريباً منه . وأؤكد لك يا دارا أنه ليس من السهل الحصول على مثله ، فهو جميل الطلعة ماهر قوى الجسم محسن محب للخير . وددت لو رأيته كيف غلبنى بسرعة . عند ما صارعنى مع انى لست ضعيفاً خوارا . وفوق هذا فالرجل راوية يستطيع أن يحدثك بقصص شهيرة من تلك القصص التى تجعل قلب الانسان يرقص فى جوفه طرباً لسماعها . »

قال دارا وهو يتسم لتحمس صديقه « لقد عرفنا رجلا له كياسة هذا الرجل ولباقة ، وما الاثنى فانيس الذى أثبت براءتنا ببعيد . »

قال « ان الطبيب ديموسيد من كروتونا وهى بلاد لا بد واقع فى الغرب . »

قال « أوروئيز « وهى كائنا يسكنها الاغريق . أوصيكم أيها الصاحب أن

تحذروا أولئك القوم . انهم مكره مخادعون أهل أثرة وأناية ، كما انهم أقوياء أهل جد صُبح الوجوه . » .

قال زو ييروس « ان ديموسيد كريم مخلص . » .

قال دارا « وكريسوس نفسه يرى أن فانيس ليس رجلاً قادراً فحسب بل ومن أهل الفضل والنبل أيضاً . » .

قال بردية توكيداً لكلام دارا « لطالما تمدحت صافو بالائتني غير أنه يحسن بنا أن نقتل من ذكر أولئك الاغريق ، فانهم ينادهم وشكاستهم قد سببوا لاوروتيز تعباً ونصباً حتى انكم لنجدونه يكرههم كثيراً . » .

قال المرزبان « والآلهة تعلم ذلك أيضاً . ان استنباب النظام والأمن في بلدة اغريقية واحدة أصعب بكثير منه في كل البلاد الواقعة بين دجلة والفرات . » .

وفيما يتكلم أوروتيز ذهب زو ييروس الى النافذة وقال « لقد ظهرت الكواكب في السماء وبردية متعب منهوك ، فأسرع يا دارا وهات ما عندك من أخبار البلاد » فوافق ابن هستاسب وبدأ يقص الحوادث الماضية . وقد حزن بردية لدى

سماعه ما حل بنايتيتس ونهايتها المروعة المحزنة . أما التزوير الذي ارتكبه أماسيس فقد أدهشهم جميعاً . وقال دارا بعد صمت قليل « عند ما وضع لنا نسب نايتيتس استحال قبيز رجلاً غيره . فقد جلساً حربياً وظهر على المائدة بثيابه الملكية الفاخرة بدلاً من ملابس الحداد . وانكم لتستطيعون أن تتصوروا الفرح العظيم الذي

أثارتها فكرة الحرب مع مصر . ، لقد استطابها الكل حتى ان كريسوس نفسه ، وهو كما تعلمون أحد محبي أماسيس وأحد القائلين بفكرة السلام الداعين اليها ما دامت مستطاعة ، لم يقل كلمة واحدة ازاء ذلك . وفي صباح اليوم التالي ، كما هي العادة ، أمعنا الفكرة ونحن مستيقظون فيما عقدنا النية عليه ونحن سكارى . وبعد أن عرضت جملة آراء طلب فانيس الاذن بالكلام فاذن له وطلق يتكلم نحو الساعة . وما كان أعجب حديثه ! لقد كانت كل كلمة تخرج من فمه كأنها صادرة مباشرة من الآلهة .

ولقد تعلم لغتنا في وقت قصير جداً ، وأجادها اجادة مدهشة ، وكان الكلام يسيل من فمه كالشهد . فكان أنا يستبكي الحضور فينحدر الدمع من كل عين ، وأنا كان

يثيرهم فيصبحون صيحات الفرح ثم يعقبونها بصيحات غضب مفزعات . وكان في اشاراته وحركاته كالراقصة الحسناء . أشربت مهابة الرجولة وفتوة الشجعان . لست أستطيع أن أعيد قوله فما أحقر كلماتي بالنسبة لكلماته ، ولكأني أدق لكم طبلًا بعد أن تسمعكم السماء رعداً . ولما وافق الحضور بالاجماع على اعلان الحرب متأثرين بفصاحته وسحر بيانه بدأ يتكلم مرة أخرى ذا كراً أحسن الطرق وأنجع الوسائل المؤدية الى النجاح . » .

وهنا اضطر دارا الى السكوت لأن زو بيروس أخذته هزة السرور فاقض على دارا يعاقبه . ولم يكن بردية ولا جيجيزولا أورتيز بأقل منه سروراً وسأله الكل أن يتم حديثه .

قال « يجب أن يكون جيشنا على حدود مصر في شهر فارواردن ( مارس ) لان فيضان النيل يبدأ في شهر مورداد ( يولييه ) وقد يعوق تقدم المشاة من جيشنا . وفانيس الآن في طريقه الى العربان كي يتأكد من مساعدتهم لنا فيمدون جيشنا بالماء وبالادلاء . يتقدمون جيشنا وسط أراضيهم الجدياء القاحلة ، ثم يشخص بعدئذ الى قبرص التي أخضعها فيما مضى لأماسيس فيبذل الجهد هناك لكي تنضم اليها . ولما كان أمراء هذه الجزيرة ، بسبب توسطه ، قد سمح لهم بالاحتفاظ بتيجاناتهم فانهم سيستمعون عن طواعية لنصحه ويعملون برأيه . وبالاختصار فان الاثني لم يهمل شيئاً ، وهو يعرف كل طريق وكل ممر كأنه الشمس نفسها . هذا الى أنه قد أرانا صورة الدنيا على لوحة من النحاس . » .

فهز أورتيز رأسه وقال « ان عندي مثل هذه الصورة ، فان ميليسياً اسمه هيكتاتوس<sup>(١)</sup> قضى حياته في الأسفار وفي الاستكشاف رسمها وأهداها لي مقابل أن

(١) هو أبو الجغرافيا كما ان هيرودوت أبو التاريخ . أصلح خريطة انكسماندر ووضع كتابه الشهير « سياحة حول العالم » فأعجب به « ماسروه الاقدمون ، واسوء حظ العلم أن هذا الكتاب قد فقد ما عدا أجزاء صغيرة جداً منه . ويؤكد هيرودوت أن هيكتاتوس هذا كان ملماً بكل أجزاء الامبراطورية الفارسية ، وانه سافر الى مصر أيضاً . ولد عام ٥٥٠ قبل الميلاد أى في العصر الذي حدث فيه حوادث هذه القصة . على أن الخرائط الجغرافية وجدت قبل ذلك ، وأقدمها خريطة لماناجم الذهب رسمها أحد كهنة المصريين وهي محفوظة في المتحف المصري في تورين .

أهبة حرية المرور . »

قال زو بيروس وهو لا يستطيع أن يفهم معنى صورة الدنيا « أى خيال ذلك الذى يوجد فى أدمغة الاغريق ؟ »

قال أورتيز « غداً أريك اللوحة النحاسية ، ويحسن الآن أن ندع دارا يتم لنا حديثه . »

قال دارا « وهكذا ذهب فانيس الى بلاد العرب وجاء بركاسب موفداً اليك يا أورتيز لكي يأمرك أن تجهز من الجيوش ما تستطيعه ، وعلى الأخص من اليونانيين والكاريين الذين قبل فانيس أن يتولى قيادتهم ، بل وجاءك أيضاً بقتراح شروطاً للمجاهدة مع بوليقرات . »

قال أورتيز وقد تجمهم وجهه « مع ذلك القرصان ! »

قال بركاسب غير مظهر أنه لاحظ التجهم فى وجه أورتيز « نعم هو نفسه فان فانيس نال وعداً من هذا الرجل صاحب تلك المارة البحرية العظيمة ، وأرى أن سفارتى تنبئ عن نجاح . »

قال « ان فى سفن الفينيقيين والسوريين واليونان الكفاية ، وهن قادرات على الاستظهار على المارة المصرية . »

قال « انك محق فيما تقول ولكن اذا شهر بوليقرات حربه علينا فلسنا بمستطيعين الثبات فى البحر . وأنت نفسك تقول انه المتسلط على البحر الايجينى : » .

قال « ومع ذلك فلا زلت غير موافق على الدخول فى محادثة مع مثل هذا اللص . »

قال « اننا نريد حلفاء أقوىاء وبوليقرات قوى فى البحار . انه سوف يجي وقت اخضاعه لنا بعد أن نكون قد استفدنا منه فى اخضاع مصر . اننى أرجو فى الوقت الحاضر أن نكبح جماح عواطفنا ، وأن لا نضع نصب أعيننا الا أمراً واحداً هو نجاحنا فى خطتنا العظيمة هذه . واننى مخول من قبل الملك أن أخطبك باسمه وأن أريك خاتمه توكيداً لذلك . »



نخضع أورتيز أمام تلك الشارة ، شارة حكم الفرد المطلق ، وقال « وما الذى يريد قبيز منى ؟ »

قال « انه يأمرك أن تستخدم كل ما فى وسعك من الوسائل كي تتحالف مع بولقراط ، ويأمرك كذلك أن ترسل بأسرع ما يمكن جيوشك لى تنضم الى الجيش الرئيسى فى سهول بابل . فأنهى المرزبان وغادر الحجرة وعلى وجهه مسحة الغيظ والقهر . ولما أن خفت صدى وقع أقدامه بين عمد القناء الداخلى للقصر قال زوبيروس « مسكين هذا الرجل . يصعب عليه أن يلتقى بولقراط المتعطر ، الذى طالما أساء اليه ، لقاء الصديق الى الصديق . اذكروا مثلاً حكاية الطبيب . »

فاعترضه داراً قائلاً « أنك كثير التسامح . لست أميل لأورتيز هذا . فليس يحق له أن يقابل أوامر الملك على هذه الصورة . ألم تره وهو يعرض شفتيه حتى أدماهما حين أظهر له بركاسب خاتم الملك ؟ »

قال بركاسب « أجل انه شكس صلب عنيد . لقد غادرنا بسرعة لأنه لم يستطع كبح غضبه أكثر من ذلك . »

قال بردية « لا زلت آمل منك أن تكتم سلوكه هذا عن أخى لأن الرجل أحسن معاملتى . »

فأنهى بركاسب مواثعاً غير أن داراً قال « علينا أن نقيم عيناً على الرجل يرقب أعماله ، فأننا ، هنا فى هذه البلاد البعيدة عن قاعدة الملك وبين أمم معادية لفارس ، نريد حكماً أكثر استعداداً لطاعة ملكهم من أورتيز هذا . أتراه ظن نفسه ملكاً على ليديا ؟ »

قال زوبيروس « أتكره المرزبان ؟ »

قال داراً « أظننى كذلك . اننى كثيراً ما أنفر من بعض الناس لأول نظرة ، بل وقد يملكنى وسواس من جهنم . وفى النادر أكاد لا أجد فيما بعد أسباباً تحملى على تغيير اعتقادى . لقد كرهت أورتيز هذا قبل أن أسمعهم يتكلم ، واذكر أنى شعرت بنفس هذا الشعور نحو بسانتك ، مع أن أماسيس نزل من قلبى منزلاً لطيفاً . »

قال زوبيروس ضاحكاً « لا شك فى أنك تختلف عنا كل الاختلاف . والآن

أرجوكم أن تتركوا أورتيز وذكره أكراماً لى . لقد سررت من ذهابه لانتا صرنا  
 نستطيع أن نتكلم بحرية عن البلاد وساكنيها . كيف حال كاساندين ؟ وكيف حال  
 معبودتك آتوسا ؟ وكريسوس أيضاً كيف هو ؟ وكيف حال زوجاتي ؟ ستكون لهن في  
 القريب العاجل زميلة جديدة . لقد عزمتم أن أطلب الى أورتيز في الغد يد ابنته  
 الحسنة . لقد تبادلنا كلام الحب والغرام بأعيننا وأطلنا فيه ، ولست أدري أكنّا  
 نتكلم بالفارسية أو السوروية ، وإنما الذى أعلمه أننا كنا نتبادل أعذب الحديث وأشبه .  
 فضحك الصاحب وطربوا وشاركهم دارا قال « والآن اليكم أحسن الأنباء .  
 أجلت ذكرها لأنها خير ما أحمل اليكم . استمع الى يا بردية . ان النبيلة كاساندين  
 أمك قد برئت من عماها ورد لها بصرها ثانية . نعم فما أقوله هو الحق . . ومن أبرأ  
 علمها وشفافها ؟ ومن عساه قد يكون غير ذلك المعجوز بنبخارى الشكس الفضوب  
 الذى أصبح اليوم أظرف منه بالأمس . صه وهدئوا أنفسكم ودعوني أتم لكم حديثي  
 والا فقد يتنفس الصبح ولا ينسام بردية . وعندى أنه يحسن أن نفترق الآن فقد  
 ممعتم أمم الأنباء وخير ما يجعلكم تحلمون به وأنتم نيام . ماذا لا تريدون ؟ اذن  
 سامضى فى الحديث ولو أنه ، وحق منرا يدى قلبى .

« سأبدأ بالملك . لقد ظهر عليه أنه نسى حزنه على نايتيتس طول اقامة فانيس  
 فى بابل . وهو لم يسمح للانثى أن يفارقه لحظة فكأنما هما رستم وجواده ركش . على  
 أن قبسيز لم يكن لديه من الوقت ما يصرفه فى التفكير فى حزنه وألامه لأن فانيس  
 كان دائماً يتحفه بكل جديد يسرى عن نفسه بما أوتيه من مهارة ولباقة . ولقد  
 ملنا اليه نحن كلنا أيضاً وغبطناه ، فلم يكن بوسع أحد منا أن يحسده على ما أوتى  
 من مواهب . وإطالما كان الدمع ينحلب من عينيه كلما جلس منفرداً فخرى به الفكر  
 الى تذكر ولده . فكان مرحة مع الملك أدعى الى العجب يا بردية بل والى الاجلال  
 والا كبار ، لأنه كان دائماً يجتهد فى إيصال السرور الى قلب الملك . ففى كل صباح  
 يذهب مع قبيز برقنتا الى الفرات لشاهد أبناء الاخيمينيين فى مرانهم . فلما رأهم  
 راكين بأقصى سرعة بين كئبان الرمل يضربون بنبالهم القنودر الموضوعة فوقها  
 فتتهشم ، أو يتراشقون بالكرات الخشبية فيعيدون عنها برشاقة ، اعترف بأنه

لا يستطيع تقليدهم في تلك الألعاب وذلك المران . ولكنه في الوقت ذاته تقدم  
 فينا يطلب أن ندخل في مباراة في رمى الحراب والطنع بها وفي المصارعة . وترجل  
 بسرعة وخلع عنه ملابسه فصار عارى الجسد ، وما كان أسوأ ذلك وأشدّه عاراً —  
 إذ أن تعرية الجسم عندنا عيب وعار في حين أن الاغريق يعتقدون أنه لا شيء في  
 الوجود أجمل من جسم الانسان العارى — وما كان أشد سرور الصبية حين رأوه  
 يصرع أستاذهم كما لو كان ريشة . ولقد تغلب أيضاً على كثير من اخواننا المتبجحين  
 الأذعياء ، وكاد يتغلب على لولا أنه كان متعباً منهوكا . وإنى أؤكد لكم أنني  
 أقوى منه بكثير لأننى أستطيع أن أحمل أثقالاً كبيرة لا يستطيع هو رفعها ، ولكنه  
 رشيق الحركات سريعها كثنبان البحر ، وله حيل غريبة ومهارة فائقة يستطيع بهما  
 أن يتغلب على خصمه . وساعده عراؤه في ذلك مساعدة عظيمة . ولولا أن هذه  
 التعرية لا نستطيعها لكننا دائماً نتصارع ونحن عراة الاجسام ، مدهونة بشرتنا  
 بالزيوت كما يعمل الاغريق اذ يتدهنون بزيت الزيتون . وقد تغلب علينا أيضاً  
 في رمى الرمح ، غير أن الملك ، وأنتم تعرفون أنه يفخر دائماً بأنه أحسن الرماة في  
 فارس ، قد رمى السهم وأجاد . ولقد سرفانيس من عادتنا القاضية بأنه في كل مباراة  
 يلزم المغلوب بتقبييل يد الغالب . وأخيراً أرانا نوعاً جديداً من المران وهو الملاكمة .  
 ولقد أبى أن يجرب مهارته في ذلك الامع عبد من العبيد ، ولذلك أرسل قبيز في طلب  
 أضخم رجل بين الخدم وأقوام — وهو خادمى يسوس — وهو مارد يستطيع أن  
 يمسك بالساقين الخلفيتين لأي جواد ويقبض عليهما بشدة بحيث يرجف الجواد  
 ولا يستطيع حراكا . هذا الرجل الضخم الجشّة الأطول قامه من فانيس هز كتفيه  
 احتقاراً اذ علم أنه سيلاكم نبيلاً أجنبياً صغير الجسم كفانيس . وكان صاحبنا  
 يسوس متأكداً من الفوز عليه ، فوقف ازاء خصمه وصوب اليه لكمة تكفى لقتل  
 أحد الفيلة . فحاذ عنها فانيس بمهارة ، وفي الوقت ذاته لطم ذلك المارد قبضة يده  
 العارية لطمة شديدة تحت عينيه خرج الدم من بعدها يجري من أنفه وفه ، وسقط  
 ذلك المارد على الارض وهو يصبح من الألم . وحينما دفعوه من فوق الأرض كان  
 وجهه كالقرعة ازرق لونها في خضرة . ولقد أغرب الصبية في الضحك من تشويه

وجهه ، في حين أننا أعجبنا بمهارة ذلك الاغريق وسررنا على الاخص برؤية الملك وقد سرى عنه ، ولاحظنا السرور طالما كان فانيس يغنى أغانيه الاغريقية وينشد ألحان الرقص على نغم القيثارة .

» وفي أثناء ذلك برئت كلساندين وهذا بالطبع أدى الى تبديد جزء غير قليل من حزن الملك .

» ولم يمض الا القليل حتى طابت نفوسنا وتبدل حزننا فرحا فانهزت الفرصة وكنت على وشك أن أطلب الى الملك يد أخته لولا أن فانيس سافر فجأة الى بلاد العرب ، ومن ثم تغير كل شيء .

» فانه لم يكده يخرج من أبواب بابل حتى عادت الى الملك هواجسه وهمومه ، فوجم لا يكلم أحداً . واستعان بالخر على تبديد هذه الأحزان ، فكان يشرب كثيراً من خمر سوريا القوي العتيق ، وجعل يحتسيه حتى في البكور . فلا يرعى الليل سدوله حتى تكون الخمر قد لعبت برأسه ، فيسقط من شدة السكر ، ثم يحمل الى سريره . فاذا طلع النهار استيقظ برأسه دوار وبأعضائه تشنج . ثم يفرق نهاره في ذهول شديد كأنه ينتظر شيئاً ، فاذا جن الليل جعل ينادى ناييتيس ويردد اسمها . ولقد خشى الأطباء عليه وقلقوا على صحته ، فلما جهزوا له دواء وبشوا به اليه رمى به على الأرض . ولقد صدق كريسوس اذ قال وقد رأى الملك مرة يرمى الدواء : أيها المجوس والكلديون ! عليكم قبل أن تحاولوا شفاء مريض أن تبحثوا عن موضع الداء فيه . فهل تبينتم مرض الملك ؟ كلا . اذن فاني مخبركم بالذي يؤله . ان به مرضاً داخلياً وجرحاً دائماً . فاما الأول فهو السامة والضرر ، واما الثاني ففي القلب . والاثنين خير من يعالج الأول — أما الجرح فليست أعرف له طبيباً مداوياً . ومثل هذا الجرح اما أن يندمل من تلقاء نفسه واما أن يظل دائماً حتى يدفع بالمريض الى القبر .

» ولقد قال أوتانز اذ سمع هذه الكلمات : انني أعرف علاجاً للملك . يجب علينا أن نحمله على طلب نسائه ، أو ابنتي فايديم على الأقل فتعود ثانية من سوسا . ان الحب خير من يبدد هذه السامة ويزيد في سرعة جريان الدم في العروق : فعلنا أنه على حق وطلبنا اليه أن يذكر الملك بنسائه المبعديات . ولقد اجتراً على عرض ذلك

عليه حينما كنا على مائدة العشاء ، ولكن عرضه رفض بشدة حتى لقد ألما للرجل . وبعد ذلك بزمان قليل أرسل قبيز صباح يوم يطلب كل المويديين والكليديين من السحرة والعرافين ، وأمرهم أن يفسروا له رؤيا غريبة رآها في نومه . قال انه رأى نفسه جالسا في مهل مجذب قاحل ، لا ينبت فيه حتى العشب . فلم يستطع رؤية ذلك المكان الذي يشبه الصحراء ، وبدأ يبحث عن غيره أكثر منه صلاحية وملاءمة ، واذا بآتوسا قد ظهرت وأسرعت تجري دون أن تراه الى عين ماء نبعت في هذه التربة اليابسة وكأنها انبثقت بقوة سحرية . وفيما هو يحدق النظر فيما حوله وهو دهش لاحظ أنه في كل مكان كانت تظا فيه قدما أخته في تلك التربة القاحلة تخرج من جوف الأرض شجرة بطم ثم تتحول في نموها الى شجرة مرو عالية تناطح قمتها السحاب . ولا تنسوا أن ملوك فارس يأكلون من ثمر البطم عند تنويمهم . ولما أراد أن يكلم آتوسا صحا من نومه .

« فتشاور السحرة فيما بينهم وفسروا الحلم هكذا : ان آتوسا سوف تكون ناجحة موقفة في كل أعمالها .

« فرضى قبيز بهذا التعبير ، ولكنه في الليلة التالية رأى في نومه نفس الرؤيا مرة أخرى ، واذا ذلك هدد القوم بالموت ان هم عجزوا عن اجادة التفسير . ففكروا مليا وأخيرا قالوا أن آتوسا ستصير ملكة وستكون أما لملوك قادرين .

« فاقنع الملك في الحقيقة بهذا التفسير ، وابتسم ابتسامة غريبة حين كان يقص علينا رؤياه . وفي اليوم ذاته أرسلت كاساندين في طلبي ، وسألني أن لا أفكر قط بإبنتها ان كنت أقدر لحياتي معنى .

« وعند مغادرتي حديقة الملكة أبصرت بآتوسا وراء دغل من شجر الرمان ، فأشارت الى ، وذهبت اليها . وفي هذه الساعة نسينا الخطر والحزن وودعنا بعضنا وداعا أبديا . وها أنتم الآن قد عرقتم كل شئ . وها اني الآن انتزع من نفسي كل رجاء وأمل في الحصول على فاتنتي الحسنة اذ كل رجاء وأمل جنون في جنون . ولا بد لي أن أبذل كل ما في وسعي لكي أملك قياد نفسي بالحزم والشدة فلا يصيني ما أصاب الملك من ذهول من أجل امرأة .

« وذلك هو نهاية القصة — تلك النهاية التي توقعناها حينما بعثت الى آتوسا واردة وأنا مستسلم لحكم الموت ، فجعلتنى أسعد مخلوق . ولو لم أكن بحث بسرى لكم يوم ظنننا أن منيتنا قد دنت لدفن سرى معى فى قبرى . . . ولكن ما الذى أنا قائله ؟ على أنى معتمد عليكم فى حفظ سرى ، سائل اياكم أن لا ترمقونى بنظرة التحسر والتوجع . اخالنى لا زلت أحسد على حالى ، لأننى سعدت فى حياتى كلها ساعة واحدة ، وكانت سعادتى فيها تعدل بؤس قرن من القرون . اليكم شكرى ولائم لكم بسرعة بقية الحديث .

« بعد أن فارت آتوسا أرغمت على الزواج من أرستون ابنة جوبرياس ، وهى جميلة حسناء وفى وسعها أن تسعد أى انسان غيرى . وفى اليوم التالى لزواجى منها وصل بابل رسول يحمل البينا الأبناء عن مرض بردية ، فأعملت الفكر فى الخال ، ورجوت الملك أن يسمح لى بالسفر اليك للقيام على تمريضك ، ولكى أحذرك من الخطر الذى يهدد حياتك فى مصر . واستأذنت عروسى رغم كل احتجاجات أيتها ، وذهبت مسرعا مع بركاسب وواصلنا السير دون أن نستريح لحظة حتى وصلنا اليك يا بردية . وسأصحبك أنت وزو بيروس الى مصر ، لأن على جيجيز أن يكون برقة السفير الى ساموس كى يقوم بالترجمة . وهذا أمر الملك ، وقد كان منفرج الأسارير فى بضعة الأيام الماضية لأن استعراض الجيوش التى وفدت على بابل قد سرى عن نفسه ، وعدا هذا فان الكلدانيين العرافين أكدوا له أن الكوكب السيار أدار ( المريخ ) الخاضع لأمر معبودهم شانون ، آله الحرب ، يعد الفرس بالنصر . ففى تكون قادراً على السفر يا بردية ؟ »

قال « غدا ان شئت ، ولقد قال الاطباء أن سفر البحر يفيدنى والمسافة التى تقطعها برا الى أزمير قصيرة . »

قال زو بيروس « وأنا أستطيع أن أوكد لك أن شفاءك على يدى صافوسيكون أسرع منه على أيدي أطباء العالم كلهم . »

قال دارا بعد اطراق قليل « واذن فلنبداً سفرنا بعد ثلاثة أيام فعلينا الكثير من الأعمال قبل البدء فى السير . أذكروا أننا ذاهبون الى ما يصح أن نسميه ببلاد

الأعداء . ولقد فكرت طويلا في الأمر ، ويبدو لي أنه يجب على بردية أن يظهر كأنه بائع بسط من بابل وأنا أمثل أخاه ، أما زوبيروس فيظهر كأنه بائع صباغ سارديس الأحمر . »

قال زوبيروس « ألا يمكن أن نكون جندا ؟ انه لشائن أن نتنكر تحت لباس الباعة أهل النفاق والمداينة . وماذا لو دخلنا مصر بلباس جنود ليدية مدعين أننا هربنا تجنباً للمحاكمة فالتقصاص قاصدين الانتظام في سلك جنود الجيش المصري ؟ » قال دارا « هذا أفضل فانا الى الجند أقرب مظهراً منا الى الباعة . »

قال جيغيز « ما كانت المظاهر والأشكال بالدليل المرشد على حقيقة الرجال . وهام كبار تجار الاغريق وأصحاب السفن يروحون ويقدون معجبين بأنفسهم بخورين وكأن العالم ملك لهم . على أتى مع ذلك لست أجد في اقتراح زوبيروس غصاصة . » قال دارا مستسلماً « فليكن الأمر كذلك ، وعلى أورتيز اذن أن يجيئنا بملابس ضباط ليديين برتبة تاكسيارك . <sup>(١)</sup> »

قال جيغيز « بل يحسن أن ترتدوا في الحال ملابس ضباط برتبة شيليارك <sup>(١)</sup> فهي ملابس فاخرة على ما أرى . ولا حظوا أن مظهركم الفتى قد يثير الشبهات . » قال « ولكننا لا نستطيع الظهور بزي الجند العاديين . »

قال « نعم ، وما رأيكم في لباس الضابط برتبة هيكا تنتارك ؟ <sup>(١)</sup> » قال زوبيروس ضاحكاً « حسن . كل شيء تريدونه جائز الا أن نكون باعة . وهكذا فلنرحل بعد ثلاثة أيام . ويسرنى أتى سأجد في هذه الأيام الثلاثة الوقت اللازم لكي أتاكد فيه من أمر ابنة المرزبان الصغيرة ، ولكي أزور أيكه سييل . والآن فعم مساء يا بردية ، ولا تنهض من سريرك مبكراً ، فساذا تقول صافو ان أنت قدمت اليها بمجندين مصفرين ؟ »

(١) كان الجيش الفارسي مقسماً تقسماً عشرياً ، فالفرقة عشرة آلاف رجل . والارطة ألف ، والطابور مائة . وكانت رتبة تاكسيارك فيه تعادل رتبة بوزباشي ، أما الهيكا تنتارك فقائد المائة ، والشيليارك فقايد الاف . على أن رتبة الشيليارك فيها بعد عصر قيز كانت تعد رتبة عالية عند الفرس ، وكان صاحبها يعد الثاني في المرتبة بعد الملك .

## الفصل السادس والعشرون

### الاصدقاء الثلاثة في مصر

برزت الشمس على ربي قتراس . وكان الوقت صيفاً شديداً القيظ ، وكان فيضان النيل قد بدأ يغمر ضفتيه ويفعل حقول المصريين وحدائقهم بالماء . وكان المرفأ غاصاً بمختلف الزوارق والسفن . فكنت ترى السفن المصرية راسية هناك ، وبها سكان المستعمرات الفينيقية وفدوا على قتراس من شواطئ الدلتا ، وجاءوا معهم بالنسوجات من ماطة ، وبالفلزات والاحجار الكريمة من سردينيا ، وبالخر والنحاس من قبرص وكانت سفن الاغريق الشراعية محملة بالزيت والنبيد والمصطكا ، وبها مصنوعات فلزية وأصواف من ثاليس . وكنت ترى زوارق فينيقية وسورية ذات شرع ملونة أزهى الألوان ، محملة بالبضائع من حرائر أرجوانية ولاكئ ومتبلات وأوان زجاجية وزرابي وأخشاب أرز لبنانية — لاستعمالها في أعمال البناء في مصر لندرة الخشب فيها — فيفرغون ما بهذه الزوارق ثم يحملونها بالذهب والابنوس والعاج وريش النعام والاحجار الكريمة والعبيد والاماء السود — وتلك كانت تحف اثيوبيا ومنتجاتها . وعدا هذا فقد كانوا يأخذون الخنطة المصرية فقد كانت ذات شهرة عظيمة ، والمجالات المنفية ( نسبة الى منف ) ، وسجناً من سايس وأرق أنواع البردى وأكثرها نمومة . وكان قد مضى الزمن الذي يجري فيه البيع والشراء بطريق المبادلة فقط ، ولم يكن تجار قتراس ينقدون في الغالب الذهب الخالص ثمناً لبضائعهم بل كانوا يأخذون عنها عوضاً من الفضة .

وكانت المخازن قائمة حول مرفأ هذه المستعمرة الاغريقية ، ولم تكن توجد الا بضعة أما كن يذهب اليها كسالى البحارة ، حين يفرهم ما بها من أنعام الموسيقى وأصوات الضحك ، وما كان يصوب لهم من نظرات الغواني المتبرجات الخضبات الوجوه وأحاديثهن . وكنت ترى العبيد ، ما بين بيض وسود ، والمجذفين والواقفين على الدفة غادين رائحين هنا وهناك وقد تزوا بمختلف الأزياء في حين ارتدى



ربابنة السفن أزياء اغريقية أو فينيقية ذات ألوان زاهية . وكانوا يصدرون البوار  
لبحارتهم ويسلمون السلع للتجار . أما رجال الشرطة المصريون فقد كانوا يفضون  
كل نزاع يحدث بعصيم الطويلة ، وما أسرع ما كان يحضر حراس المرفأ الاغريق  
إذا حدث مثل ذلك . وكان كبار التجار في تلك المستعمرة الميليسية يعينون هؤلاء  
الحرس .

وبدأ الزحام يخف من الميناء لان ساعة افتتاح السوق قد دنت ، ولم يرد أحد  
من الاغريق السادة أن يتخلف عن السوق في هذه اللحظة . على أنه قد تخلف  
ساعتئذ عدد غير قليل أخذوا بمنظر سفينة سامية جميلة البناء هي « الاوكيا Okeia »  
لها مقدم طويل يشبه عنق الأوزة ، وضع في أوله تمثال للعبودة حيرا Hera ، وكانت  
السفينة تفرغ ما بها من بضائع . غير أن الذي لفت نظر الجمهور على الاخص ثلاثة  
شبان ، صبح الوجوه بلباس ضباط ليديين ، تركوا السفينة يتبعهم عدد من العبيد  
يحملون أمتعتهم .

لا شك أن القراء الكرام قد عرفوا أن أولاء هم أصحابهم الفتيان الثلاثة دارا  
وبردية وزو بيروس . فسأل أجملهم أحد رجال الشرطة الواقفين بالمرفأ عن منزل  
نيوبومبس الميليسى لأنهم مضطرون لمقابلته .

فتقدمهم الرجل ، على الفور ، وفي أدب ولطف ، شأن الاغريق ، وسط السوق  
وكانت السوق وقتئذ قد أعلن افتتاحها بأن دق ناقوس معلنا ذلك الافتتاح —  
وسار بهم الى منزل أنيق هو منزل صاحبنا نيوبومبس الميليسى المعداد من كبار القوم  
في تيراس وأغنهم .

ولم ينجح صحبنا الثلاثة في شقهم طريقاً لهم وسط السوق دون صعوبة وتأخر .  
ولقد كان من السهل عليهم تجنب لجاجة باعة الأتھاك الوقحين ودعوة القصابين  
والخبازين وباعة الخضر والامعاء المحشوة وباعة الخرف . غير أنهم لما وصلوا الى الجزء  
المخصص لبائعات الزهور صفق زو بيروس من فرط سروره طرباً مسحوراً بجمال  
هذا المنظر .

وجلست ثلاث فتيات يأخذن جاملن بمجامع الألباب ، وقد اتشحن بالبياض

الشغاف تزين حوافيه أهداب ملونة ، وكن يجتمعن الورود وزهور البنفسج والليمون ليتألف منها طاقات زهر منفردة . وتوجت رؤوسهن الجميلة بأكاليل من الزهور أيضاً فكان أشبه شئ . بازرار الورد . واذ رأته احداهن الفتيا قادمين تقدمت منهم وقالت وهي رافعة احدى طاقات الورد بصوت شهى رقيق « اشترؤا وردى أيها الحسان الوجوه لكي تزينوا به شعور حبيباتكم . »

فأخذ زو بيروس الزهور وأمسك بيد الفتاة وقال « اننى جئت من بلد بعيد أيتها الحسناء . وليس لى حبيبة فى قراتس ، ولذا فدعنى أزين شعرك الذهبى بهذه الورود وأضع هذه القطعة الذهبية فى يدك الصغيرة البيضاء . »

فضحكت الفتاة سروراً ورأت زميلتها تلك الهدية الجميلة ، وكانت قطعة الذهب فى ذلك العهد شيئاً كبيراً ، وقالت « وحق ابروس ان سادة مثلكم لا يعدمون حبيبات . هل أنتم أخوة أشقة ؟ »

قال « كلا : »

قلت « ذاك ما يدعو الى اشفاقى عليكم لانى أنا وهاتين أشقة . »

قال « وتظنين أننا نستطيع بكم أن نكون أزواجاً ثلاثة ؟ »

قالت « قد أكون ظننت ذلك ولكنى لم أقله . »

قال « وأخناك ؟ »

فتضاحكن كأنهن يرين فى أنفسهن القصور عن مثل هذا الشرف وتلك الصلة ، ثم قدمن لدارا وبردية وروداً أخرى .

فتقبلا ما قدّم لهما ، وتقدر كل ممطيته قطعة من الذهب . ولم يسمحن لهما بالذهاب حتى ضفرن لهما أكاليل الزهر على رؤوسهم .

وسرت فى الوقت ذاته أنباء ذلك الجود العظيم ، وانتشرت بين الفتيات الكثيرات اللاتى كن يبعن الأشرطة والاكاليل والزهور بجانب هؤلاء . فبادرن يعرضن الورود على هؤلاء الأجانب ، وصحبتهن بنظرات وكلمات رجاء المكث والاتباع منهن .

وزو بيروس ، ككثيرين غيره من شباب قراتس ، يقبسل بسرور دعوتهن

لأن معظم هؤلاء الفتيات كن جميلات ولم يكن من الصعب كسب قلوبهن وحبهن . ولكن دارا استعجله المسير ، ورجا بردية أن يمنع ذلك الفتي الترق من للكث معهن أكثر من تلك المدة . وبعد أن مروا بمكاتب الصرافين والمقاعد الحجرية ، التي جلس عليها المصريون في العراء والهواء الطلق يتشاورون ويتكلمون ، وصلوا الى دار ثيو بومبس .

فقرع دليلهم الأغريق الباب بمقبضه الفازى ، واذا ذاك ظهر عبد في الحال . وكان رب الدار في السوق ، فقاد الزوار كبير الخدم ، وهو شيخ مسن قضى حياته كلها في خدمة ثيو بومبس ، الى قاعة الجلوس وسألهم أن يتكروا بالانتظار حتى يعود مولاه . فجلسوا . وفيما هم معجبون بما يرون من النقوش التي على الجدران وعلى بلاط الحجر جاء ثيو بومبس ، وقد مر بنا ذكره في دار رودويس ، عائداً من السوق يتبعه سرب من العبيد يحملون ما اشترى . ولم يكن يعيب كبار الأغريق أن ينتزلوا للشراء من الأسواق ومعهم عبيدهم ، ولكن كبار العقيلات ما كن يستطعن الخروج الى الأسواق والظهور فيها ، وكى اذا أردن ابتياع شئ أرسلن جوارهن الى الاسواق لا بتياعه لهن .

واستقبل الرجل ضيفانه بأدب جم ، وسألهم أمرهم معه . واذا ذاك أعطاه بردية الملف الذى تسلمه عند سفره من فانيس . فلم يكذ ثيو بومبس أن يأتى على آخره حتى انحنى الى الأمير قائلا « وحق زيوس ، أبى القرى والضيافة ، ان ذلك لا كبر شرف يناله بيتى . العبد وما ملكك يداه يا مولاي لك ، وانى لأرجو أن تسأل صاحبك أن يقبل التقدمة التي أستطيعها . وانى لأسألك الصفع عني لعدم تبني اياك على الفور وأنت في هذا الزى اللبدي . يبدو لى أن شعرك أقصر ولحياتك أكثر مما كانتا عليه عند مغادرتك لمصر . وهل أكون صادق الحدس ان ظننت أنكم ترومون ان تبقوا متنكرين ؟ الامر كما تريدون ، نغير المضيفين من يترك لضيافته الحرية التامة . الآن قد تبينت صدقيك ، ولقد تنكرا وقصا شعريهما أيضاً . حقاً اننى أستطيع أن اقول انك أنت يا صاحبي الذى اسمه . . . »

قال « اسمى دارا . »

قال « انك أنت يادارا قد صبغت شعرك بالصباغ الاسود ، أليس كذلك ؟ .  
 من هذا ترون أن ذاكرنى لم نخفى . غير أنه ليس فى ذلك ما يدعو الى نخر كبير ،  
 لأننى رأيتكم غير مرة فى سايس ، ورأيتكم كذلك هنا عند مجيئكم ولدى رحيلكم .  
 تسألنى يا مولائى الامير هل يمكن استكشاف أمرك فى الجملة ؟ كلا بالتأكيد . فان  
 ذلك الزى الغريب ، والتغيير الحادث فى شعرك ، والصباغ الذى فى حاجبيك كل  
 ذلك قد غيرك تغييراً عجيباً . اممحوا لى أن أغيب لحظة ، اذ يظهر لى أن لدى  
 خادمى العجوز رسالة هامة يريد اخبارى بها . »

وبعد بضع دقائق رجع قائلاً « كلا كلا أيها الصاحب النبلاء ، انكم لم تسلكوا  
 فى دخولكم نقراس الطريق الذى يلائم تنكركم . لقد مزحتم مع بائعات الزهور ،  
 ودفعتم لمن نمنأ لورودهن لا كما يدفع الضباط الليديون الذين فى زيكم والماربون  
 من الجيش ، بل كما يدفع الأمراء الذين أتم منهم . ان نقراس كلها تعرف الشقيقات  
 الثلاث الحسان الفقيرات ، وهن استغانيون وكوريس وايرين ، اللاتى طالما اقتنصن  
 بزهورهن القلوب ، واللاتى بجمالهن وسحر نظراتهن قد أغوين الكثيرين من  
 شباننا فابتززن أموالهم من جيوبهم . وفى كل سوق تقام مجيى الشبان لزيارة هؤلاء  
 البائعات ، فتجرى اتصالات بين أولاء وهؤلاء ، فيأخذون فيما بعد غير قطعة من  
 تلك النقود الذهبية . ولم يجر العرف بين أولئك الشبان أن يدفعوا لمن ما دفعتم  
 نمنأ لبعض الورود . فما كان أسخاكم وأكرمكم . لقد تمدحت الفتيات بكم وبعطاياكم  
 وقد أرين ذهبكم الأحمر الى خاطبى ودهن . ولما كانت الاشاعة كالمعبودة تبالغ فى  
 الحقائق وتجعل من ضب تمساحاً فان حديثكم وصل الى القائد المصرى الموكل بحفظ  
 النظام فى السوق ، وجاءته الأنباء عن وصول بعض المقاتلة من الليديين ثروا  
 الذهب عن سعة على بائعات الزهور . فأثار هذا الحديث الظن والوسواس فى قلب  
 الرجل ، فأرسل اليينا ضابطاً يسأل من أين جئتم وما هو الغرض من سياحتكم هنا .  
 فاضطرت الى مخادعته والكذب عليه ، وقلت له انكم من سرارة سارديس تركتموها  
 هرباً من وقعة المرزبان . واذا رأيت مع الضابط كاتب الجوازات جاء ليعطيكم  
 إياها فتستطيعون البقاء فى أرض مصر دون حذر ، خاطبته فى أن يساعدكم على

الاتحاق بالجند المرتزقة فى خدمة الملك ، واعداء اياه بأجر جزيل ، فاقنع وآمن  
بجدتى . وانكم من حداثة السن بحيث لا يمكن لأى كان أن يقدر أو يحسد انكم  
موكلون برسالة سرية . »

وما كاد الاغريق الثرناريتم كلامه حتى دخل عليهم الكاتب ، وكان رجلا  
نجيفاً خشن المظهر متشجاً برداء أبيض ، ووقف أمام أصحابنا وسألهم من أين جاءوا  
وما الغرض من مجيئهم .

فلمصق الشبان بعضهم الأول ، وقالوا انما هم ضباط ليديون ، وسألوه أن يعدم  
بجوازات وأن يدهم على أسهل الطرق التى بها يحصلون على الدخول فى زمرة جند  
الملك . فلم يتكأ الرجل بعد كفالة نيوبومبس وسلمهم الأوراق اللازمة . وكان  
جواز بردية كاملى :

« مكدريس بن ساندون من سارديس ، عمره اثنان وعشرون سنة ، طويل  
القامة ممشوق القد ، حسن الوجه ، مستقيم الانف ، على الجبهة يتوسطها أثر جرح  
صغير — مصرح له أن يقيم فى مصر ، فى الجهات التى يخول القانون المصرى السكنى  
فيها للاجانب ، بعد أن قدم الكفالة اللازمة .

« باسم الملك — ساخونس الكاتب »

وتسلم كل من دارا وزو بيروس جوازاً بهذه الصورة .  
ولما ذهب الكاتب فرك نيوبومبس كفيه وقال « والآن وقد انتهى كل شئ .  
يمكنكم أن تقيموا فى مصر آمنين مطمئنين لو أنكم استمعتم لنصحى واتبعتموه  
بدقة . احتفظوا بهذه الجوازات كأنها حبات قلوبكم وحدقات عيونكم ولا تتركوها  
أبدأ . ثم انى أدعوكم لتناول الطعام ، وهل لكم أن تخبرونى ، ان راق لكم ، هل  
الخبر الذى ذاع وملاً الاسماع صحيح أم باطل كالعادة . لقد وصل زورق من كولوفون  
يقول ركا به يا بردية ان أخاك القوى يعد العدة لحرب يثيرها على أماسيس . »



وفى مساء ذلك اليوم قابل بردية حبيته صافو . وكانت المفاجأة شديدة أثارته  
دهشة صافو وفرحها ، فانمقد لسانها عن الكلام برهة . ولما أن خلاها فى أيكّة

اليامعين ، التي طالما ظللتها أوراقها المزهرة تسترهما عن أعيان الرقباء ، تعانقا في رقة ولطف ، ومكنا طويلا صامتين ذاهلين عن كل شيء ، والهوى يتكلم . لم يبصرا القمر ولا النجوم وهي دائبة في حركتها الصامتة في ليلة الصيف الحارة ، بل لم يسمعا الصييح الفرد وهو يردد تغريده الشبيه بنغم القيثارة ونداءه « ايتيس ، ايتيس . » كلا ولم يشعرا بالندى يتساقط بغزارة على رأسيهما الجميلين كما يتساقط على الزهور المنتشرة حولهما .

وأخيراً أمسك بردية بيدي صافو ونظر الى وجهها طويلا كأنما يريد أن يطبع في مخيلته صورتها ويدمغها فيها حتى لا يمحوها الزمن . ثم أطرقت برأسها حين بدأ يتكلم قال « لقد كنت في أحلامي يا صافو أجل مخلوقة صورها أورامزدا ، وهما اني أراك في صحوى فاذا بك أجل مما كنت أراك في لذيت أحلامي . » فرمقته بنظرة شكر على هذه الكلمات ، فاقرب منها وقال « أكنت تفكرين في . »

قالت « بلى وفيك وحدك . »

قال « وهل رجوت أن تربني ثانية ؟ »

قالت « أجل ، لقد كنت أتوقع قدومك كل ساعة . وأحياناً كنت أذهب الى الحديقة عند الصباح وأولّي وجهي شطراً قدامك في الشرق ، فأرى طائراً قادماً من ناحيتك ، فأشعر باختلاج في عيني اليمنى ، فأتناول خيراً . وكنت اذا رتبت صندوق ملابسي فوجدت اكليل الغار الذي احتفظت به تذكاراً منك لانك كنت جميل المنظر فيه — ومليتنا تقول ان أمثال هذه الاكاليل تساعد على الاحتفاظ بلحُب الصادق — كنت أضفق بيدي طرباً ، وكنت أقول في نفسي : انه اليوم لا بد قادم : ثم أسرع الى النيل وأشير بمنديلى لكل قارب يجي . ، ظناً مني أنه يحملك الى . ولكنك لم تحضر فكنت أعود الى الدار حزينة مكتئبة ، وأجلس الى الموقدة في حجرة النساء وأغني وأنا محدقة النظر في النار حتى تحضر جدتي وتبتهني من ذهولي وهي تقول : أصغى الى يا ابنتي . ان كل من يحلم نهائياً بأرق ليلا فيستيقظ عند الصباح وقلبه حزين ورأسه متعب وأعضاؤه مكدودة . ما كان النهار

للنوم يا ابنتي ، بل علينا أن نعيش نهارنا وعيوننا مفتوحة فلا تمر بنا ساعة دون أن يكون لنا فيها عمل ما . والماضي ملك للوقت ، ولا يتوكل على المستقبل الا البله المعتوهون . أما العقلاء فلا يلصقون الا بالحاضر المائل أمامهم الفتى دائماً . وهم بالعمل يزيدون كل المنح المختلفة المتعددة التي أغدقها عليهم زيوس وآبولون وبالاس وقبريس . اذ بالعمل تهض هذه المنح وتكتمل وتنبل حتى تتوافق المشاعر والاعمال والكلمات والآراء توافق أنعام القيثارة . انك لن تستطعي أن تخدعي الرجل الذي أسلمته كل قلبك — والذي في حبك الشديد له تظهرين أنك أرقى بكثير مما أنت — ولن تستطعي أن تبرهني على شدة استمساكك بهذا الحب بأحسن من رفع مستوى عقلك ، وتجميله بكل ما في وسعك من قوة . ان كل فضيلة طيبة تتعلمونها انما هي هدية أو مقدمة منك للذي أحبيته أكثر من سواء ، حتى اذا ما أسلمت اليه قياد نفسك منحه في الوقت ذاته كل ما تحليت به من فضائل . ولن يستطيع أى انسان أن يحرز نصراً في الاحلام والرؤى . واعلمى أن الندى الذي تنتعش به زهور هذه الفضائل هو العرق الذي يتصبب من جبين الرجل : بهذه النعمة كانت تخاطبني جدتي ، واذ ذاك كنت أنتفض وأصحو من غفلتي وذهولي وأنا خجلة يعلوني الخزي والاستحياء ، فأترك الموقدة اما الى قيثارتى لأتعلم غنوة جديدة ، واما الى معلتي أستمع لحديثها الخلو — ومعلتي هذه أرجح عقلا من كثير من الرجال ، كذا مربى الوقت ، فكان كلماء السريع أو كالنيل ينساب بلا انقطاع بين المزارع والحقول فيجلب مع أمواجه مناظر متغيرة — فأنا يحمل زورقاً ذهبياً ترفرف فوقه أعلام سارة ، وأنا يقذف تسماحاً مخيفاً أسود اللون . »

قال « واخالي الآن واياك جالسين في الزورق الذهبي . وددت لو أن أمواج الزمن يقف سريانها ، وأن هذه اللحظة تبقى أبداً لا بدین . ما أكل حديثك وأوفاه أيتها الحسناء ، وما أحسن تفهمك وتذكرك لتلك التعاليم الجميلة التي باعادتك اياها تزيدنها جمالا على جمال . أعترف لك يا صافو انني بك نفور مزهو ، فنيك ألس الكثير مما يجملني ، في نظري ، أغنى من أخى مع أنه يملك نصف العالم . »

قالت « أبى تفخر وتزهو وأنت ابن ملك عظيم وأجمل فتیان أسرتك ؟ »

قال « ان أ كبر ما تطيب له نفسى ظنك فى أنى أهل لحبك . »

قالت « حدينى أيتها الالهة كيف يستطيع قلبى الصغير أن يسمع هذا الفرح الكبير دون أن ينفجر . ان قلبى لكالاناء المفلق ينقص بأنقى الذهب وأ كفه . »  
قال « ولكن هناك قلباً آخر يعينك على احتماله ، وهو قلبى الذى يعينه من جديد قلبك ويؤيده . وبهذا التأيد أستطيع أن أسخر من كل شرنجى به هذه الدنيا أو يتمخض عنه هذا الليل . »

قالت « قف لا ترحس الالهة ، فلقد تغيظهم سعادة الآدميين وتسيئهم . ولقد مرت بنا أيام حزن شديدة منذ غادرتنا ، فان ولدى فانيس — وكانا صبيًا له جمال ابروس وصبية حسناء مودة الخدين كأنها سحابة أضاءتها الشمس فى البكور فأشعت نوراً خفيفاً رقيقاً — كانا قد وفدا علينا وقضياً بيننا بضعة أيام ما كان أسعدها . وكانت جدتى كلما نظرت اليهما زادت سروراً وشباباً ، أما أنا فقد منحتهما كل قلبى ، وان كان قلبى فى الحقيقة ملكاً لك وحدك . غير أن القلوب كما تعلم مصنوعة صنعةً عجيبة . انها كالشمس التى ترسل أشعتها فى كل مكان ولا تفقد حرارتها ولا ضوءها كلما زاد اشعاعها فتعطى لكل حقه منها . هكذا أحبيت هذين الصغيرين حباً جماً . وفيما نحن جلوس ذات ليلة مع ثيوبوبس فى حجرة النساء فوجئنا بضجة عالية ولعب شديد . ووصل خادمنا العجوز الامين كناكياس الى الباب فى اللحظة التى أزيلت فيها مزاليجه من الضغط الواقع عليه ودخل الجند علينا متدافعين من باب البهو الى الرواق بعد أن هشموا الأبواب . فارتهم جدتى أمر أماسيس الذى آمن دارنا لجعلها ملجأً أميناً . ولكنهم ضحكوا منها ساخرين وأرونا ورقة معهم مبصومة بختم ولى العهد ، وبها أمر يشدد علينا بتسليم ولدى فانيس فى الحال الى أولئك الجند الغلاظ . وعنف ثيوبوبس الجند على خشتهم قائلاً لهم ان الصغيرين انما جاءا من كورنث وليست لهما صلة بفانيس ولكن ضابط الجند هزأ به وسخر منه ، ودفع جدتى بعنف ، ثم دخل بالقوة فى شقتها الخاصة حيث كان الصغيران نائمين آمنين ، وجراهما من سريريهما الى قارب مكشوف سار بهما الى المدينة الملكية وسط هواء الليل البارد . وبعد بضعة أيام من ذلك معنا بموت الولد ، ويقال انه قتل بأمر



بسامتك ، أما البنت الصغيرة ، وما أجملها وأقربها الى قلبي ، فلا تزال ملقاة في حجرة ضيقة مظلمة تبكي أباه وتندبنا معه وتكاد تموت غما وحسرة . قتل أبها الحبيب أليس من المؤلم أن تلتينا أحزان كهذه فتذهب بسرورنا وسعادتنا ؟ أن عيني لتبكيان فرحاً وحزناً في آن واحد ، وإن شقي اللتين كاتتا من لحظة تضحكان معك هما اللتان تدليان اليك بتلك القصة المحزنة . »

قال « اني أشاركك الألم أينما الحبيبة ، وهذا الألم يجعل يدي تنقبض من الغيظ بدلاً من أن تغص عيناى بالدموع . سوف ينتقم لهذا الصبي الذي احببته وتلك الصبية التي تجلس في محبسها المظلم تبكي وتقول . صدقيني فلن يفيض النيل مرة أخرى قبل أن يدخل مصر جيش قوى يطلب الترضية عن هذا القتل . »

قالت « أى حبيبي ما أشد بريق عينيك ! اننى لم أرك من قبل أجل منك الآن . نعم ، نعم ، يجب أن يثار للولد ولن يكون الآخذ بالثار أحداً سواك . »

قال « كأني بحبيبتى صافوقد أصبحت نحب الحرب أيضاً كالجنود . »

قالت « أجل ، فالنساء يطلبن الحرب اذا ما سادت الفوضى وعمت القسوة . وانهن ليطربن كل الطرب اذا ما وقع القصاص العادل بمرتكبي أمثال هذه الجرائم الشنيعة . قل هل أعلنت الحرب بالفعل ؟ »

قال « لم تعلن بعد . غير أن الجيوش تلو الجيوش تفد على وادى الفرات لتندمج في جيشنا الرئيسى . »

قالت « لقد فارقتنى شجاعتي بسرعة كما عاودتنى بسرعة . انى لأرجف لمجرد كلمة الحرب . فكم أم تفقد بنينا ، وكم حسناء تضع على رأسها وشاح الترميل ، وكم وسادة تبللها دموع الحسان عند ما تفقد كل منهن درعها ودعامتها في هذه الحياة ! » قال « ولكن الرجل يستكمل رجولته في الحرب ، ففيها يتمدد قلبه وتقوى ذراعه . وليس نمت من يسر لها أكثر منك حين يعود بملك من الميدان ظافراً منصوراً . وإن على الزوجة الفارسية على الأخص أن تفرح لمجرد فكرة الحرب ، فإن شرف زوجها وشهرته أعز لديها من حياته . »

قالت « اذن فاذهب الى الحرب وخض غمارها ، وستكفوك صلواتى وانت

تصلى نارها . »

قال « وسيكون النصر حليف من هم على حق . سندحر جيش فرعون أولاً ،

ثم نطلق سراح ابنة فانيس الصغيرة . . »

قالت « وأرسلو ما كس ، ذلك الشيخ الشهم الذى خلف فانيس بعد فراره ، قد اختفى ولا يدري أحد أين مقره . ولكن الناس يقولون ان ولى العهد اما أن يكون قد سجنه فى حجرة ضيقة مظلمة ، لأنه هدد بالنار للوحشية التى عومل بها ولدا فانيس واما — وهو الأسوأ ان صح — أن يكون قد نفاه الى أحد المحاجر البعيدة . وكان المسكين قد نفي من بلاده ، لا بسبب خطأ ارتكبه ، وانما بسبب كراهية اعدائه له وحقدهم عليه . على أنه فى اليوم الذى اختفى فيه وفدت علينا بعثة من اسبرطة تستدعى أرسطوما كس الى يوروتاس حاملا كل شارات الشرف الذى بوسع بلاد الأغريق أن تمنحه اياها ، وذلك لان ولديه قد أكسبا بلادهم شهرة عظيمة . وجاءت سفينة مزدانة بالزهور والأكاليل تبحث عن الرجل ، وكان على رأس تلك البعثة ابنه الشجاع الشهم الذى حلقت شهرته الآفاق . »

قال « اننى أعرف ذلك الرجل الحديدي . لقد برساقه بيده نجماً لماركان سيلحقه . سنتقم له وحق نجم أناحيثا الذى أراه قد بدأ يشرق فى المشرق . »

قالت « هل طال بنا السهر أيها الحبيب ؟ لقد مر الوقت بى كما يمر النسيم العليل يقبل جبهتى . ألا تسمع نداء ؟ انهم ينتظروننا وعليك أن تكون بدار صاحبك قبل الفجر . قاله الملتقى أيها الحبيب البطل . »

قال « الى الملتقى أينها الحبيبة ، ولن تمضى خمسة أيام الا ويتم زفافنا ونسمع تراتيله . أراك ترجفين كأننا ذاهبين الى حرب لا الى حفلة زفاف . »

قالت « انما أرجف من فرط السرور . وجرت العادة أن يرجف الانسان عند

انتظاره لأمر رجل . »

قال « اصنى . ان رودويس تنادى للمرة الثانية . فلنذهب . ولقد سألت نيو بومبس أن يشاركها فى اعداد كل شيء لمرسنا كالتبع . وسأبقى فى داره متذكراً

حتى أستطيع أن أذهب بك الى بلادى كزوجتى المحبوبة . »  
 قالت « وانى سأتابعك الى حيث تريد . »

\*\*\*

وفي اليوم التالى بينما كان الصبح الثلاثة يسرون فى حديقة مضيفهم قال زوبيروس « لقد بت ليلى أحلم بجمال حبيبتك يا بردية . ما أسعدك يا أخى . لقد خيل الى أن ليس بعد جمال زوجى الجديدة المقيمة ببارديس جمال ، حتى رأيت صافو فأصبحت زوجى فى نظرى كالبومة . ولو استطاع أراسب أن يرى صافو لاضطر أن يعترف أنها تفوق حتى باتشيا فى الحسن والجمال . لم تخلق الآلهة قبلها حسناء أجمل منها . ان أورامزدا مسرف مبذر ، وكان يوسعه أن يوزع جمال صافو على حسان ثلاث . ما كان أرق صوتها وأعذبه اذ قالت لنا بالفارسية : ليل سعيد . »

قال بردية « لقد أجهدت فى غيبتى نفسها فى تعلم الفارسية على يدى زوجة تاجر سجاجيد بايل ، وهو أحد أهالى سوسا ويقم فى قرأتس . وقد أرادت بذلك مباغتتى فأدهش لها . »

قال ثيو بومبس « انها فتاة مجيدة . ولقد كانت المرحومة زوجتى تحبها كأنها ابنتها . وكانت ترغب فى أن تزوجها من ولدنا الذى يدبر أعمالنا فى ميليتس Miletus ولكن الآلهة أرادت غير ذلك . ما كان أكثر سرورها لو أنها عاشت لترى زينة العرس على باب رودويس . »

قال زوبيروس « وهل العادة هنا أن يزدان بيت العروس بالزهور ؟ »  
 قال ثيو بومبس « أجل ولك اذا ما رأيت على بابي زهورا حكمت بأن بالدار عروسا . وغصن الزيتون علامة على أن المولود ذكر ، وشريط الصوف يعلق فوق باب بيت يدل على أن المولود أنثى . أما دلو الماء يوضع أمام الباب فهو علامة على حدوث وفاة . . لقد دنت ساعة العمل فى السوق أيها الصبح وأرائى مضطرا لترككم لأن عندي أعمالا هامة أريد انجازها . »

قال زوبيروس « انى مصاحبك لأنى أريد أن آمر باحضار بعض طاقات زهر لدار رودويس . »

قال الميليسى ضاحكا « اخالك تريد أن تحدث بائعات الزهور مرة أخرى .  
تعال فليس مجد انكارك ، ولك أن تراقني ان شئت وانما لا تكن كريما كأمس .  
ولا تنس أنه اذا جاءت مصر أخبار عن الحرب فان تخفيك وتنكرك يكون خطراً  
عليك . »

ثم البس الخدم الأغرقي نعله ، وقصد السوق يصحبه زوبيروس . وبعد بضع  
ساعات عاد ووجهه منقبض الاسارير مع أنه دائم الابتسام ، ولقد كان من السهل  
على من يراه أن يدرك أن أمرا جلالا قد حدث .

قال يخاطب دارا وبردية وكانا قد بقيا في الدار « لقد وجدت في البلد حركة  
شديدة ، ذلك أن أماسيس مشرف على الموت . فاجتمعنا في السوق كي نسوى  
أعمالنا ، وكنت على وشك بيع كل الخزون من بضاعتى بأثمان مرتفعة فينالني منها  
ربح عظيم أستطيع أن أشتري به سلعاً أخرى حينما تهبط الاسعار بسبب الحرب  
المنتظرة — ومن ثم تعلم أن وقوفى من زمن على نية أخيك من حيث الحرب قد  
أفادنى كثيرا — لولا أن ظهر كبير الجند بيننا معلنا أن أماسيس ليس مريضا  
مرضا خطرا فحسب ، بل ان أطباءه قد قطعوا كل أمل في شفائه ، وانه هو نفسه  
شعر أن نهايته قد اقربت . وعلينا نحن الأجانب المقيمين في مصر أن نأخذ الالهة  
لذلك في كل وقت ، ونعد أنفسنا لمواجهة التغيير العظيم الذى سيصيب أعمالنا  
ومصالحنا . ان موت أماسيس سيكون أكبر خسارة تصيبنا نحن الأغرقي ، فقد  
كان طوال حياته صديقا لنا ، يكرمنا كلما استطاع لذلك سبيلا ، في حين أن ابنه  
عدو لود لنا بمقتنا مقننا شديدا ، وسوف يعمل كل ما في وسعه لطردها من مصر .  
ولو كان أبوه مسمح له بذلك ، أولو أنه هو نفسه لم يكن يشعر بالخدمات العظيمة التى  
يقوم بها مرتزقة الاغريق من الجنود لكنا طردنا من زمن بعيد . ان تقرأس بما  
فيها من معابد مكروهة منه ، فاذا مات أماسيس فانها سترحب بجيش قبيز أحسن  
ترحيب ، لأننى جربت بنفسى فى بلادى ميليتس أنكم معشر الفرس تحرمون  
الأجانب وتحافظون على مصالحهم وحقوقهم بينكم . »

قال بردية « سوف أعنى بأن يترك لكم أخى حريته وامتيازاتكم القديمة دون

تغيير ، بل وسأسى لديه لمنحك امتيازات أخرى جديدة . »  
قال الاغريقى « آمل أن يسرع أخوك فى حضوره لمصر ، فانتا واثقون أن  
بسامتك سيأمر بهدم معابدنا التى يكرها بأسرع ما يمكن . وعدا هذا فقد أوقف  
من زمن بعيد بناء مكان الذبيحة التى شاده الاغريق فى منف . »

قال دارا « ولكننا رأينا هنا بعد أن تركنا المرفأ عددا من المعابد الفاخرة . »  
قال « نعم هنا الكثير منها — هوذا زوبيروس قادم يحمل له الخدم أيكه من  
باقات الزهور ورائه ، وهو يضحك من كل قلبه . لا بد أن يكون قد لها مع بائعات  
الزهور وداعبن . طاب نهارك أيها الصديق . أخال أن الأخبار المحزنة التى تملأ  
قترانس لم ترعجك كثيراً . »

قال « اننى أود أن يعيش أماسيس مائة عام . ولكنه اذا مات فإف القوم  
ينصرفون عنا الى الحادث الجديد . قل متى تذهب الى دار رودويس ؟ »

قال « عند ما يحين الظلام . »

قال « اذن فسلفا أن تقبل منى هذه الزهور . لم يكن يخطر لى قبل الآن أن  
عجوزا تشغلنى . ان كل كلمة تقولها لها فى أذنى وقع الانعام الموسيقية . وهى وان  
كانت فى كلامها جادة حكيمة الا أن لكلامها عندى وقع المالح المفرحة . ولكنى  
لست مستصحبك هذه المرة يا بردية . وأنت يا دارا علام عزمتم ؟ »

قال « لست أريد أن تفوتنى فرصة التحدث مع رودويس . »

قال « حسن وليست أومك على ذلك . لقد خلقتم للعلم والعرفان ، أما أنا فقد  
خلقت ميالا للهو واللعب والمرح . فاذا تقولون يا أصحابى فى اعقائى الليلة من ملازمتكم ؟  
انكم ترون . . . »

فاعترضه بردية قائلا « اننى أعرف كل شىء . لقد رأيت بائعات الزهور فى  
ضوء النهار وترى أن ترى ماذا تكون صورتهن فى ضوء المصابيح ليلا . »

قال زوبيروس جادا « صدقت ، فانى من هذه الوجهة لست أقل من دارا  
تطلعا وتشوقا الى ارتشاف كؤوس العلم . »

قال « ونحن نسأل لك أحسن متعة مع الشقيقات الثلاث . »

قال « لا . لا . لا تقل الثلاث فان استيفانيون صفراهن هي التي استملحها فيهن . »



غادر بردية ودارا ونيوبومبس دار رودويس عند متوع النهار . وقضى السهرة معهم سيلوسون أحد نبلاء الاغريق ، نفاه من بلاده أخوه الطاغية بوليقرط ، وعاد برقتهم الى قراتس حيث أقام فيها منذ سنوات كثيرة .

وقد أمد بوليقرط أخاه هذا في منفاه بالمال الوفير ، فكان منزله أبهى منزل في قراتس . وكان مشهوراً بالاسراف في السكرم ، كما كان مشهوراً لقوته وذكائه وفطنته . وكان سيلوسون هذا جميل الطلعة أيضاً ، ومروفاً في قراتس بتأقسه في الملبس حتى لقد بارى شبان قراتس بعضهم في تقليده في أزيائه . ولم يكن الرجل متزوجاً وكان يصرف ليله في دار رودويس ، وهذه أطلعتة على سر خطبة حفيدتها .

وقد قرأ رأى الجماعة في هذه الليلة على أن يتم الزواج سراً بعد أربعة أيام . وكان بردية فيما مضى قد عقد خطبته على صافو بأن أكل معها سفرجلة<sup>(١)</sup> في نفس اليوم الذي قدمت هي فيه الضحايا والقرايين لزيوس وحيرا والمعبودات الأخرى التي تحمى الأزواج . واتفق على أن تقام وليمة العرس في دار نيوبومبس على اعتبار أنها دار الزوج<sup>(٢)</sup> . أما هدايا العرس التي أحضرها الأمير فقد أرسلها الى دار رودويس ، وأصر بردية على انكار حق وراثة عروسه في تراث أبيها متنازلاً عنه الى رودويس رغم ابائها ذلك ورفضها إياه .

ورافق سيلوسون الصحب الى دار رودويس . وفيما هو على وشك أن يتركهم قطع سكون الليل ضجيج عال في الطريق عقبه مرور كتيبة من الجنود تقود رجلا الى

(١) كان العروسان في أثينا يرمان تيمناً لتعاليم سولون أن يأكلا سفرجلا قبل حفلة الزفاف ويظهر أن السرجل في عرف الاغريق علامة الحب والرباط الزوجي التين .

(٢) ليست هناك شينات مقطوع بها من حيث تحميم اقامة حفلة الزفاف في بيت الزوج أو الزوجة والمشهور أن الحفلة كانت أحياناً تقام في بيت الزوج وأحياناً في بيت الزوجة . وكانت العادة المتبعة أن تحمل العروس من منزلها في مركبة ومعها جوفة تقنى ما يسمونه « غنوة المركبة » ويتقدم الموكب خدم اثلاث يحملن مشاعل موقدة .

السجن . وكان السجن نائراً مغضباً ، يتكلم بأغريقية ركيكة لم يفهما الجند فلم يعوا أقسامه وأيامه ، فكان ذلك مدعاة لزيادة غضبه وحدته .

واذ سمع دارا وبردية الصوت أسرعاً ناحيته فلذا بهم يرون زويروس . فأوقف ثيو بومبس وسيلوسون الجند وسألام عما فعل أسيرهم . ففرهما ضابط الجند ، وفي الحقيقة كان كل سكان قرأتس كباراً وصغاراً يعرفون التاجر الميليبي وشقيق بوليقرات ، وأجابهما على الفور بعد أن سلم عليهما بأن الفتى الأجنبي الذي يقودونه الى السجن قد ارتكب جريمة القتل .

فأنتحى ثيو بومبس بالضابط جانباً ورجاه أن يطلق ضراح الاسير واعداء اياه وعوداً كثيرة ، غير أن الرجل لم يذعن له ولم يسمح لهم الا بالكلام مع أسيره . وعلى ذلك طلب الصاحب الى زويروس أن يخبرهم بما حدث ، فسمعوا منه القصة التالية : زار الفتى الترق بائعات الزهور عند الفسق وظل عندهن حتى الفجر . وما كاد الباب يغلَق وراءه بعد خروجه من دارهن حتى وجد نفسه محاطاً من جميع الجهات بعدد من الشبان يحتمل أنهم كانوا ينتظرونه ، لأنه كان في صباح ذلك اليوم قد تخاصم مع واحد منهم ادعى أنه خطيب استغانيون . ولكن الفتاة كانت تضايقت من ذلك الدعي وسألته أن يتركها هي وزهورها وشكرت لزويروس نهره للرجل وتهديده اياه باستعمال القوة . فلما وجد زويروس نفسه محاطاً من جميع الجهات استل سيفه ، وشتت بسهولة شمل مهاجميه لانهم لم يكونوا مسلحين بغير العصي ولكن حدث صدفة أنه جرح ذلك العاشق الغيران اذ كان أشد المهاجمين غضباً ونوراناً ، وكان الجرح بليغاً جندله على الأرض . وجاء الجند على صياح الجريخ وهو يقول « اللص ، القاتل » دون انقطاع ، وقبضوا على الجاني . لكنه لم يشأ أن يخضع لهم بسهولة ، ولذا اندفع عليهم بحسامه المسلول فشق لنفسه طريقاً بينهم وكاد يفلت منهم لو لم تطلع عليه كوكبة أخرى من الحراس . فلم يفزع منهم بل هجم عليهم أيضاً وشق جمجمة واحد منهم وجرح آخر في ذراعه ، وفيما هو يسدد سيفه لآخر شعر بجبل ألقي بقنعة حول عنقه ، وجعل الجبل يضيق شيئاً فشيئاً حتى ضاق تنفسه وسقط مغشياً عليه . ولما أفاق وجد نفسه مقيداً ، وعلى الرغم من اظهار

جوازه ثم انتسابه الى ثيو بومبس قد أكره على السير معهم .  
ولما أن أتم حديثه لم يستطع الميليسى أن يخفى استقباحه لما حدث ، وقال  
لزو ييروس ان غرامه بالحرب والقتال قد يجر عليه أوخم العواقب . ثم التفت الى  
الضابط ورجاه أن يقبل ضمانه الشخصى ويترك الأسير . غير أن الرجل أبى ذلك  
كل الالباء . قائلا انه يخسر حياته ان هو أقدم على ذلك ، لأن القانون المصرى  
يقضى على كل من يستتر على جريمة قتل بالاعدام جوعاً وعطشاً وضرباً بالسياط .  
وحتم وجوب تسليم الجانى لينال جزاءه . وكان آخر ما قاله « لقد قتل مصرياً ،  
وعلى ذلك وجب أن يحاكم أمام محكمة مصرية عليا . واني ليسرنى أن أقدم لك كل  
ما فى وسعى من الخدم وانما فى غير هذه المسألة . »

وفى خلال ذلك كان زو ييروس يرجو صاحبيه أن لا يهتما أو يتكدرا لأمره .  
قال وقد طلب بردية أن يحسر اللثام عن نفسه ليطلقوا سبيله « وحق منرا انى أظعن  
نفسى بمنجى دون تمهل أو روية ان أتما فعلتما ذلك فسلتما نفسكما لأولئك الكلاب  
من المصريين . ان خبر الحرب قد ذاع فهل تظنان أن بساءتك اذا بلغه وقوع مثل  
هذا الصيد الثمين فى شباك يتركه ؟ انه يرتهنكما عنده بالطبع . لا ، لا ، يا صاحبي .  
الوداع . وليبارككما أورا مزدا ، ولا تنسيا صديق الصبا زو ييروس الخفيف الروح  
الطروب الذى عاش ومات فى الحب والحرب . »

وعندئذ أهاب الضابط بجنده أن يسيروا بأسيرهم ، وماهى الا دقائق حتى غاب  
زو ييروس عن الانظار .



## الفصل السابع والعشرون

### الزفاف

استحق زو بيروس الموت حسب الشريعة المصرية .

وحين بلغ صديقيه ذلك اعتزموا الذهاب الى سايس ليبدلا جهدهما في اتقاده بالحيلة والخديعة . وعرض عليهما سيلوسون مساعدته ، وكان له أصدقاء هناك فضلا عن انه يجيد اللغة المصرية .

وتنكر بردية ودارا بأن صبغا شعر الرأس والحاجبين ، ولبسا قبعتين<sup>(١)</sup> من اللباد من ذات الحافة العريضة ، وكان تنكرهما تاما بحيث لم يستطيعاها نفسيهما تبيين وجهيهما . وأمدم ثيوبومبس بملابس اغريقية عادية . وبعد مضي ساعة على القبض على زو بيروس قابلا سيلوسون على شاطئ النيل ، واستقل السكل أحد قواربه بعد أن ملأه بشرذمة من عبيده . وبعد سياحة قصيرة ساعدم الريح فيها بلغوا سايس ، وكانت كالجزيرة وسط مياه الفيضان ، قبل أن تتوسط شمس هذا الصيف كبد السماء . وهناك على مسافة من المدينة رست بهم السفينة فقلوا منها وساروا مشياً على الاقدام خلال الحى المخصص للعمال والصناع . وكان هؤلاء وقتئذ مشغولين في أعمالهم على الرغم من شدة وهج الشمس وحرها . فكان الخبازون منهمكين في عملهم وسط أفنية مخابزم العارية يعجنون الدقيق الناعم بأيديهم أما الخشن فبأرجلهم . وكانت الارغفة المتعددة الاشكال والحجوم تخرج من الأفران مستديرة الشكل ، وكذلك الفطائر البيضية الشكل والمصنوعة على شكل غنم وقواقع وقلوب . وكانت هذه توضع في سلال يحمل الصبية منها ثلاثا أو أربعاً أو خمسا وينهبون بها سراعاً الى زبائنهم المقيمين في الانحاء الأخرى من المدينة . وكان قصاب يذبح ثوراً أمام داره بعد

(١) أول من لبس القبعات الابدائية اتقاء أشعة الشمس هم الاغريق - ثم تبهم الرومان . ولما كان ضوء الشمس في مصر شديداً ينحطف الابصار فن المقول كثيراً أن يكون الاغريق الذين أقاموا بمصر اختاروا هذه القبعات ذات الحواف العريضة غطاء لرؤوسهم .

أن قيد أرجله ، وجلس رجاله يشحنون مدام لكي يقطعوا بها لحم عذبرى .  
 وجلس الاساكفة المرحون على مقاعدهم ينادون المارة . أما التجارون والخطاطون  
 والتجارون الدقيون والنساجون فكانوا جميعهم مشغولين في أعمالهم العديدة . وأما  
 نساء هؤلاء الصنّاع فكان قد خرجن الى الأسواق يبتعن منها ما يردن ، ومعهن  
 أولادهن العراة يقدنهم بأيديهن . ووقف هناك بعض الجنود يتلکأون بجوار بائع  
 البيرة <sup>(١)</sup> والنبيد .

ولكن صاحبينا لم يلتفتا الا قليلا لما كان جارياً في الشوارع التي اخترقاها في  
 مروهما ، وكانا يتبعان سيلوسون وهما صامتان .

وعند ما وصلوا الى مخفر الحرس اليونانيين سألمهم أن ينتظروه . وتقدم سيلوسون  
 فلقى ضابط النوبة في ذلك اليوم ، وكان لحسن الحظ من معارفه ، وسأله هل يعلم  
 شيئاً عن متهم بالقتل جرى به من تقاتس الى سايس صبح هذا اليوم .

قال الاغريقى « نعم فلم تمض ساعة على وصوله ، وقد وجدوا في منطقته كيساً  
 مملوئاً ذهباً فاتهم بأنه جاسوس فارسى . وأظنك سمعت أن قبيز يعد العدة لحرب  
 مع مصر . »

قال « هذا محال . »

قال « بل هى الحقيقة . وقد عرف فرعون ذلك اذ وفدت على بيلوزة أمس  
 قافلة من تجار العرب تحمل معها هذه الأنباء . »

قال « ولكنه خبر مكذوب باطل بطلان التهمة المأخوذة بها ذلك الفتى الليدى  
 المسكين . اننى أعرفه جيداً واننى لحزين لأمره . فهو من نخبة أشراف سارديس  
 وقد برحها خوفاً من المرزبان أوروتيز ، اذ قام بينهما شجار . وسأوقفك على التفاصيل  
 كلها حين نجيء الى تقاتس . انك بالطبع باق بضعة أيام هنا ثم نجيء . ومعك بعض  
 صمبك . لقد بعث لى أخى خراً فاقت فى نظرى كل ما ذقته من الخمر ، وهى بلا  
 شك شراب السلسبيل مزاجه من تسنيم . وانى مصارحك أنى سأحجم عن تقديمها

(١) كانت البيرة المصرية معروفة عند القدماء وكانوا يسمونها هك hek غير أنهم لم  
 يكونوا يستطيعونها كثيراً . وكان الاغريق يسمونها زيتوس .

لمن لا يدانونك احكاماً ودقة في حكمهم على مثل هذه الأمور . »

فطابت نفس هذا القائد لدى مجامعة هذه الكلمات وقبض على يد سيلوسون وقال « وحق الكلب أيها الصديق اننا لن ننتظر حتى تعيد علينا العالمة مرة أخرى . وسنشط الى احتساء خمركم حتى تمتلئ منها البطون . ولم يكون مرورنا عظيماً لو انك جئت لنا بالمغنية أرشيديس الطائرة الصيت ، والشقيقات الثلاث بائعات الزهور ، و بعضاً من الفتيات اللاتي يجدن الضرب على القيثارة كي يشاركننا في شرب الخمر وتناول العشاء معنا . »

قال « حسن ، وقد ذكرني كلامك هذا بأن بائعات الزهور أولاً . كن السبب في سجن ذلك اليلدي المسكين ، اذ هاجمه أبله غيران تجاه دارهن ومعه بعض رفاقه ، فدافع الفتى عن نفسه . . »

قال « وأوقعه على الأرض ؟ »

قال « أجل ولم ينهض بعدها . »

قال « لا بد أن يكون الفتى من خيرة الملاكين . »

قال « بل له سيف ماض . »

قال « ولقد كان ذلك خيراً له . »

قال « بل كان شراً عليه ، لأن القتيل مصري . »

قال « يالسوء الحظ . أخشى أن تكون نتيجة ذلك سيئة . ان الأجنبي الذي يقتل مصرياً يكون موته محققاً كمن يوضع الجبل حول عنقه . فالجرمون في مصر المحكوم عليهم بالاعدام يشنقون في الغالب . غير أن صاحبك اليلدي سيميش بضعة أيام لأن الكهنة مشغولون جداً في الصلاة لأجل الملك المحتضر حتى أنهم لا يجدون من الوقت ما يسمح لهم بمحاكمة الجناة المجرمين . »

قال « انني على استعداد لأن أبذل الكثير لا تقاذ هذا الفتى فاني أعرف أباه . »

قال « مع أنه لم يعمل الا الواجب عليه ، اذ على الرجل أن يدافع عن نفسه . »

قال « وهل تعرف أين هو مسجون ؟ »

قال « بالطبع أعرف . هناك اصلاحات يجرونها في السجن الكبير ، ولذلك

سجنوه في المحزن الذي يفصل ما بين مخفر الحرس المصرى والايسة المقدسة لمبعد  
نيث . ولقد رأيتهم يسجنونه هناك وأنا قادم من دارى .

قال « ما كان أشجعهم ! أتظن أنه يستطيع الافلات لو أننا ساعدناه ؟ »

قال « كلا فذلك مستحيل بتاتا ، لأنه مسجون فى حجرة سقفها مرتفع ،  
والنافذة التى فيها تطل على الأيسة المقدسة . وأنت تعلم أن هذه محاطة بسور  
ارتفاعه عشرة أقدام ، وعدا هذا قاتمها مخفورة كأنها خزائن المال ، وعلى كل باب  
اثنان من الحراس . أما الجهة الوحيدة الخالية من الحراس فى مدة الفيضان فهى التى  
تنكسر الأمواج على أسفلها . ان عبدة الحيوانات هؤلاء أحرص من ذئب وأروغ  
من نعلب . »

قال « يا أسفا عليه . اذن يجب أن ترك الفتى وشأنه . سلاما ياديمونيس ولا  
تنس دعوتى . »

ثم عاد سيلوسون مسرعا الى صاحبيه وقد أعياهما الانتظار .  
وأصغيا بلهفة الى اخباره ، فلما أن أتم وصف السجن لهما قال دارا « اننى اعتقد  
أن قليلا من الشجاعة كاف لا تقاذه وزو بيروس سميع الحركة كالقط قوى كالذئب ،  
ولقد فكرت فى خطة . »

قال سيلوسون « فلنسمعها ، واصمح لى أن أبسئ رأيى فى امكان انفاذها . »  
قال « نبتاع سلما من الحبالي ونشترى قوسا ونشابا وخيطا ونضع ذلك كله فى  
قارب نسير به عند الفسق الى جهة السور الخالية من الحراس ، فتساعدانى على تسلقه  
أخذنا معى ما ابتعناه . وهناك أصوت كالنسر ، فينتبه زو بيروس فى الحال لأن ذلك  
الصوت من مصطلحاتنا من عهد الحداثة كلما خرجنا للصيد . و بعدئذ أطلق السهم  
بالخيط الى داخل المحزن — وانى حذقت الرماية فلم يشرذ لى سهم قط فى حياتى —  
وأقول له أن يربط قنالا فى طرف الخيط ويدليه الى ، فأربط به السلم ، ويسجبه  
زو بيروس ثم يربط السلم فى مسمار من الحديد أرسله اليه حذرا من عدم وجود مسمار  
عنده . ثم ينحدر عليه الى وينهب معى بسرعة الى جزء السور الذى تنتظر انا عنده  
ومعكم القارب حيث تكون سلما أخرى مقامة هناك فتهبط الى القارب ، واذا ذاك ننجو به . »

قال بردية « خطة محكمة . »

قال سيلوسون « ولكنها خطيرة . ولئن ضبطنا في الأيكة المقدسة لأوقع بنا عقاب صارم . فالكهنة يقيمون هناك حفلات ليلية غريبة لا يحضرها غير المتعمقين في العلوم اللاهوتية . واعتقد أن ذلك يحدث في البحيرة ، وهذه تبعد عن سجن زو بيروس بمسافة . »

قال دارا « وذاك في مصلحتنا . والآن فلنعد الى النقطة الأساسية . يجب أن نرسل في الحال الى ثيو بومبس لكي يؤجر لنا زورقا سريعاً وأن يعده للاقلاع على الفور . فلقد وصلت مصر أنباء استعداد قبيز ، وسوف يعاملوننا كجواسيس ، ولن يتكروا زو بيروس ولا منقذيه يفرون ان هم استطاعوا ذلك . واذن يكون من الاجرام والتسرع أن نعرض أنفسنا لخطر دون أن يكون هناك أدنى منفعة . وعليك يا بردية أن تقوم بنفسك بإداء هذه المهمة . وأن تزف الى صافو اليوم لأنه لا بد لنا من مفادرة نقراس غدا ، وليكن ما يكون . لا تخالفني يا صاحبي وأخي . أنت تعرف خطتنا ، وأنت تعلم أن واحدا منا يكفي لتنفيذها ، وسيكون نصيبك منها نصيب المشاهد الرائي . ولما كانت الفكرة فكرتي قد انتويت القيام بها وحدي . سنتقابل غدا وسيظننا أو رامزدا برعايته فهو يكلاً صداقة الأطهار . »

ولم يخضع بردية لها الا بعد مشقة ، وقد تغلبا عليه بالرجاء الشديد فترك الأمر لهما ، وسار الى النهر قاصدا نقراس . أما دارا وسيلوسون فقد ذهبا ليشتريا الادوات اللازمة لتنفيذ خطتهما .

ولكى يصل بردية الى المحل الذي تؤجر فيه الزوارق مر بمعبد نيث ، ففانى بعض الصعوبة لأن جما كشيغاً احتشد أمام أبوابه . وتابع سيره حتى وصل الى المسلات القريبة من الباب الكبير ذى القرص الشمسي الممنح . وهناك منعه خدم المعبد من التقدم ، لأنهم كانوا يخلون المشى الذى فيه تماثيل ابى الهول استعدادا لموكب قادم . ثم فتحت الأبواب الكبيرة واندفع بردية تحت ضغط الزحام رغما عنه الى الصف الأول . فرأى موكباً نفخاً خارجاً من المعبد لفت نظره ، ولم يكن يتوقع رؤية وجوه كثيرة يعرف أصحابها ، وغاص في لجة من الافكار فلم يشعر بأن

قبعته قد سقطت من تدافع الناس . وعلم من حديث جنسيتين من مرتزة اليونان  
كانا واقفين خلفه أن أسرة أماسيس جاءت الى المعبد تصلى للآلهة كي تنقذ  
الملك المحتضر .

وكان على رأس الموكب كهنة منجلون بأنغم الحلي ومرتدون ألبسة طويلة بيضاء  
وجلود النمر ، يتبعهم رجال البلاط وهم مسكون عصيا من الذهب ربط عند نهاياتها  
ريش الطاووس وزهور اللوتس الفضية . ويتبع هؤلاء طبقة الباستوفورى ، وهم الكهنة  
الذين وظيفتهم حمل الحيوانات المقدسة وتماثيل للآلهة فى الحفلات الدينية ، وكان  
على اكتافهم بقرة من ذهب هى الحيوان المقدس للمعبودة ايزيس . ولما انحنى الشعب  
أمام هذه العلامة المقدسة ظهرت الملكة لاديس ، وكانت تلبس لباس الكهنة وعلى  
رأسها وشاح ثمين عليه القرص المجنح ، وأمسكت فى يدها اليسرى آلة موسيقية هى  
الستروم Sistrum تستعمل فى العبادة وأنعامها تطرد تيفون اله الشر ويدها اليمنى  
بعض زهور اللوتس . وتبعها زوجة الكاهن الاعظم وابنته وأخته وهن بنفس لباسها  
وزينتها ولكن أقل فخامة منها . وبعد ذلك جاء ولى العهد وهو فى ملابسه الملكية  
الفخمة كأمرير وكاهن ، ووراءه أربعة كهنة فى ثياب بيضاء يحملون تاخوط على محفة  
مكشوفة . وكان الحر وتآديتها للعبادة والصلاة بمجد قد أجهداها فاحمروجها بعض الحرة  
وغصت عيناها الزرقاوان بالدموع وهى تنظر الى الستروم التى لا تستطيع يداها  
الضعيفتان المهزولتان أن تحملاها .

ولفظ الجمهور بالدعاء للملك المحتضر لأنه كان محبوباً ، وبدأ على وجوه  
الحضور بكل جلاء ما يستشرونه من العطف على الشباب بوقته المرض وهو فى ابانه .  
ذاك كان حال ابنة أماسيس المريضة الواهنة التى مرت بهم محمولة فى محمتها على  
الاكتاف . ولم عين أدمعت على الحسناء المريضة لدى رؤيتها . وظهر على تاخوط  
أنها أدركت ذلك لأنها حولت بصرها عن الآلة الموسيقية الى الشعب تشكره . ثم  
شعب لونها فجأة واصفار صفرة قاقمة ، وسقطت الآلة من يدها على الافريز الحجرى  
بالقرب من قديم بردية ، وكان لوقوعها صوت مسموع . فصر أنها تبينت ، فخطر فى  
باله أن يجتنى بين الجمهور ، غير أن هذا الخاطر لم يدم غير لحظة اذ تغلبت عليه فى

النهاية عواطفه النبيلة ، فأنحنى والنقط الأكلة ناسياً الخطر المحقق به من جراء مجازفته  
ثم قدمها للأميرة .

فنظرت اليه تاخوط نظرة متفحصة قبل أن تأخذ الستروم الذهبية ثم قالت  
له بصوت منخفض يكاد لا يسمعه غيره « أو أنت بردية ؟ بحق أمك عليك أو  
لست بردية ؟ »

فقال بصوت منخفض كصوتها « نعم أنا هو صديقك بردية . »  
ولم يستطع أن يزيد على ذلك شيئاً لأن الكهنة دفعت به الى الجمهور . فلما  
عاد الى مكانه الأول لاحظ أن تاخوط ، وقد بدأ حملتها يسرون بها ثانياً ، تبحث  
ببصرها عنه . وقد عاود وجنتاها لونها . وكانت عيناها اللامعتان تحاولان أن تقابلا  
عينيه فلم يحول نظره عن عينيها ، فرمت اليه زهرة لوتس ، وأنحنى ليأخذها ثم شق  
لنفسه طريقاً وسط الزحام لأن ذلك السلوك المتسرع فيه قد لفت أنظار الناس .

وبعد ذلك بربع ساعة كان بردية في زورقه الذى سيقله الى صافو والى حفلة  
الزفاف . وكان قد اطمأن تماماً على زو بيروس اذ كان في نظره كأنه نجا من سجنه ،  
وشعر على الرغم من الاخطار المحيطة به المهددة له بهدوء وسعادة غريبين يكاد لا  
يعرف لهما سبباً .

وفى تلك الساعة حملت الأميرة المريضة الى القصر ، وأزيلت عنها الزينة  
التي ضايقتها ، وحملت وسادتها الى طنف من أطناف القصر كانت تفضله عن سواء  
في تمضية أيام الصيف الحارة ، وكان هذا الطنف مغطى بالمظلات وبزهور مودقة  
تجذب عنه الشمس .

ومن هذا الطنف كانت تستطيع أن ترى الفناء الخارجى للقصر وكان مزروعاً  
بالأشجار . أما فى ذلك اليوم فقد كان الفناء غاصاً بالكهنة ورجال البلاط والقواد  
وحكام الولايات . وكانت وجوه الحاضرين تتم عن هم وحيرة — لقد كانت ساعة  
أمايس الاخيرى قريبة جداً .

ولم تكن تاخوط ترى فى مكانها ، ولكنها كانت تصفى وهى مهمومة همماً شديداً  
فكانت تسمع كثيراً مما يقولون . والآن وقد توقع القوم موت الملك فقد كان الكل

حتى الكهنة أنفسهم ، يتمدحون بذكركه ويترحمون على أيامه . ولقد أثنوا كلهم على حكمته وبعد نظره في وضع الخطط ورسم طرق الحكم ، وعلى كده المتواصل واعتداله الذي كان دائماً يظهره وسرعة خاطره . قال أحد الولاة « أنظروا كيف نجحت مصر خلال حكم أماسيس ! » وقال أحد القواد « وانظروا أى مجد أحرزته جيوشنا لما فتحت قبرص وحاربت الليبيين ! » وقال أحد الكهنة المتشددين في معبد نيت « وانظروا ما أنغم ما زين معابدنا ، وما أكثر ما أدى من التعظيم والتبجيل لمعبودة سايس ! » وقال كاتب سر الحكومة « وما كان أمره في حفظ السلم بين الدول العظمى ! » وقال أمين بيت المال وقد مسح دمة انحدرت من عينيه « وما كان أقدره على تفهم إدارة الدخل ! انه منذ أيام رمسيس الثالث لم تكن خزائن المال ملأى كما هي الآن . » وقال رجل البلاط « ان ميراث بسانتك لميراث كبير عظيم . » وقال القائد « أجل غير أننا نخشى أن لا ييندله في حرب مجيدة . انه يخضع للكهنة خضوعاً كبيراً . » وقال الكاهن المنشد « كلا انك مخطئ في هذا ، فقد أظهر من زمن أنه يحتقر نصيحة أخلص خدمه . » وقال الوالى « ان خلف هذا الوالد سيجد من الصعب عليه أن يحصل على رضا الناس أجمع . فليس لكل واحد ذكاء . أماسيس وحظه السعيد وحكمته العظيمة . » فقال القائد متنهداً « وان الآلهة تعلم ذلك كله ! »

وعند ذلك انهمر الدمع من عيني تاخوط . لقد كانت هذه الكلمات مفسرة لما كانوا يسمعون في اخفائه عنها . انها ستفقد أباهاً سريعاً . فبعد أن وضع لها الأمر ، وأدركت أنه من العبث أن تسأل خدمها وعمرضيها أن يحملوها الى أبيها المحتضر ، أشاحت بوجهها لا تريد الانصات لحديث رجال الحاشية تحتها . وجعلت تنظر الى السستروم التي وضعها بردية في يدها والتي أحضرتها معها الى الطنف عساها أن تجد فيها عزاء . وكأنها وجدت فيها طلبتها . فقد بدا لها كأن صوت هذه الأوتار المقدسة قد انتقل بها الى دنيا أخرى مشمسة ضاحكة . واعتراها ذلك الدهول الذي يعترى الناس في ساعاتهم الأخيرة ، فجعل هذه الساعات لديها حلوة مستطابة بما رأت فيه من الاحلام اللذيذة السارة .



فقلت ، فيما بعد ، الجوارى الواقفات حولها لطرد الذباب ان تاخوط لم تكن فى ساعة ما أجهل منها فى تلك الساعة .

وأدركها الوسن وهى على تلك الحال فظلت نائمة نحو ساعة . وبعدها تسمر عليها تنفسها ، وتملكها سعال هز صدرها هزاً ، فانبثق الدم الاحمر القانى يجرى من بين شفثيها على رداثها الالبيض . فاستيقظت وظهر عليها اليأس والحيرة عند ما رأت الوجوه المحدقة بها . وجاءت أمها لاديس فى تلك اللحظة فكان مجيئها باعثاً لها على الابتسام فابتسمت وقالت « أماه لقد رأيت حلماً جميلاً . »

قالت لاديس متسائلة « اذن لقد أفادتك زيارتك للمعبد ؟ » ثم رأت الدم على شفثيها فارتجفت لرؤيته .

قالت « كل الافادة يا أمى لأنى رأيتنه ثانياً . »

فنظرت لاديس الى الممرضات نظرة كأنها تسألن « هل قددت مولاتكن المسكينه شعورها ؟ » فهمت تاخوط معنى النظرة ، وقالت بمجهود وتعب ظاهرين « تظنين أنى شاردة الفكر أهرف يا أمى ؟ كلا بل أؤكد لك اننى رأيتنه حقيقة ولكنى . ولقد رد الى الستروم اذ سقطت من يدى على الارض ، وقال انه كان ولا يزال صديقى . ثم أخذ منى زهرة اللونس التى كانت معى واختفى . لا تظهرى اليأس والاندهاش يا أمى ، فما أقوله لك هو الحق الصراح . لم يكن قط حلم نائم أو رؤيا غاف . وهناك رأته أيضاً تيوتروت الممرضة أئسمعين ؟ . لا بد أن يكون قد جاء سايس لأجلى ، واذن لا تكون نبؤة الطفلة الصغيرة فى فناء المعبد نبؤة كاذبة . والآن أرانى لست أشعر بشئ من المرض ، ولقد رأيت فى الحلم أننى نمت فى حقل منزرع خشخاشاً مزهراً ، وكانت حمرة وجهى قانية كحمرة دم الحملان تقدم للديحة وكان بردية جالساً بجوارى ، ونايتيس راكبة بالقرب منى تغنى أغانى عجيبة على آلة الغناء النبلا Nabla المصنوعة من العاج . وسرى فى الهواء صوت جميل جعلنى أشعر كأن هوروس Horus ، إله الصبح والربيع ورب الحشر ، كان يقبلنى . أقول لك يا أمى انه عما قليل يعود ، واذا ما تعافيت اذن — اذن — أواه يا أماه ما هذا ؟ انى أموت ، انى أموت . »

فجئت لاديس بجوارها ، وجملت تقبل عينيها المغمضتين بشفتين مضطرمتين  
وقدت عينا الفتاة بريقهما اذ اذبلهما الموت .

وبعد ذلك بساعة كانت لاديس بجوار فراش آخر — هو فراش زوجها المحتضر .  
وكان وجه الملك قد غيرته الهوم وشوخته الامراض ، وكان العرق البارد  
يتصبب على جبينه . وأمسكت يده المرتعشان السباع الذهبية القائمة على ذراعي  
كرسيه الذي كان جالاً عليه .

ولدى دخول لاديس عليه فتح عينيهِ ، وكان ينبعث منهما الذكاء والحدة  
فكانه لم يقعد بصره .

قال بجفاء « لم لم تحضري تاخوط لي ؟ »

قالت « انها مريضة أدفنتها العلة وعانت كثيراً من الآلام حتى أنها .... »  
قال « حتى أنها قضت نجبتها . وذلك خير لها فالموت ليس عقاباً . انه نهاية  
الحياة وغرضها — هو النهاية التي نصل اليها دون سعي وانما بالآلام والاسقام .  
وليس من يعرف شدة هذه الآلام غير الآلهة . لقد اصطفاها أوزيريس لنفسه  
لأنها بريئة طاهرة . وكذلك ماتت نايتيتس أيضاً . أين خطاب بنبخاري ؟ —  
انه يقول فيه بهذا الصدد : لقد قضت على حياتها بيدها ، وماتت وهي تستنزل  
اللعنات عليك وعلى من يلوذ بك . أما طيبب العيون بنبخاري المسكين المنفي  
المسخور منه المسروقة أوراقه المقتصب المنهوب فهو يبعث اليك والى مصر بهذا  
النبا ، وانه لنبا حق أكيد ككراهيته لك : أصغ الى هذه الكلمات يايسامتك واذكر  
كيف أن أباك وهو على فراش موته يقول لك ان كل ظلم يحصل من جرائم الظالم  
على درهم من السرور في هذه الدنيا ، يحمل له على فراش موته من الندم وتوبيخ  
الضمير ما يقدر بالقناطير المقنطرة . ستقطع مصر مرحلة مخيفة من الذلة والضمّة من  
أجل نايتيتس ، فان قبيز يعد العدة لحرب يثيرها علينا . سيكتسح مصر كما تكتسحها  
المواصف اللالحة تهب من الصحراء ، وسيذهب الكثير من الأعمال التي قضيت  
نهارى وليلى بل وبذلت حياتي في إيجادها . مع هذا لم تكن حياتي عبثاً . لقد  
كنت أباً ومصلحاً محسناً لامة عظيمة مدة أربعين عاماً وسيدكر الابناء والاحفاد

أما سبب ويتحدثون بأنه كان ملكاً عظيماً حكماً دمث الأخلاق رقيق المشاعر .  
وسيقروا أن اسمي منقوشاً على المبانى العظيمة التي أقمتها في سايس وطيبة وسيتمدحون  
بعظمة سلطاني . لن يدفنني أوزيريس ولا قضاة الآخرة الاثنان والأربعون .  
وستجد إلهة الصدق التي تزن أعمالى أن حسناى يرحم عن سيئاتى ، والحسنات  
يذهبن السيئات . »

وهنا تنهد الملك تنهداً عميقاً وسكت مدة ثم نظر برقة الى زوجته وقال « لا ديس  
لقد كنت لى زوجة أمينة فاضلة . وانى لأشكرك على ذلك ، وأسألك الصفع عن  
كثير . لطالما اختلفنا فى رأى ، فلم يفهم أحدنا زميله . ولقد كان من السهل على  
فى الحقيقة أن أعود نفسى على طرائق الفكر الأخرى أ كثر من تعويدك ، وأنت  
الأخرى ، على تفهم آرائنا المصرية . انك تعرفين حى للفن الاغريقى ، وتعرفين كيف  
أنى كنت أمر برقة صديقك فيثاغورس الذى تعمق فى علومنا وتثقف بآرائنا  
وعقائدنا وأخذ عنا الكثير منها . لقد وقف على الحكمة البعيدة الغور الموجودة فى  
شرائعنا وعقائدنا التى أحترمها أنا أكبر احترام . وقد حذر أن لا يستخف بالحقائق  
التي عنى كهنتنا كثيراً باخفائها عن الناس . فالتاس يخضعون عن طواعية لكل مالا  
يستطيعون ادراك كنهه ، ويستسلمون لكل من يهذبهم وينتقف عقولهم . ولكن أما  
كان خيراً وأولى وأنبىل أن نعلم الناس كى يفهموا هذه الحقائق ، فترفع مستواهم  
العقلى بدلا من النزول بهم الى الدرك الأسفل ؟ حقيقة قد لا يجد الكهنة بعد ذلك  
خدما طائعين ولكن الآلهة تجد فيهم بعد تنوير عقولهم قوماً أكثر استعدادا  
وصلاحية للعبادة . ويلبس العقل الاغريقى صعوبة كبرى فى عبادة العجماوات من  
الحيوان ، وعندى أن عبادة الخالق فى مخلوقاته أخلق بالانسان من عبادته فى تمثال له  
صيع من حجر . وعدا هذا فان آلهة الاغريق عرضة لكل ضعف بشرى ، وانى فى  
الحقيقة كنت أجعل حياة ملكتى تيسة لو أننى اتبعت فى حياتى نسق حياة الهما  
العظيم زيوس . »

وعند هذه الكلمات ، ابتسم الملك ثم تابع حديثه قال « وهل تعرفين يا لاديس  
سبب ذلك ؟ انه يرجع لتفضيل الاغريق جمال الشكل عن كل جمال عداه ، وعلى

ذلك فهم لا يستطيعون فصل الروح عن الجسد الذى يرون فيه أنه أجل تكوين في الوجود ، وهم يقولون ان الروح الجميلة لا بد أن تحل في الجسد الجميل . واذن فآلهتهم ليسوا سوى بشر مثلنا بلغوا غاية الرقي الانسانى ، في حين أننا نعبد قوة غير منظورة تعمل في الطبيعة وفي أنفسنا بقوة غير مادية ، ولا تنسى أن في الانسان انطوى العالم الاكبر . وللحيوان مكانه بيننا وبين الطبيعة ، تسيطر على أعماله وحركاته القوانين الطبيعية الأبدية ، في حين أن المسيطر على أعمالنا وحركاتنا القوانين الوضعية . فاما القوانين الطبيعية فهي من عمل الآلهة ، وأما القوانين الوضعية فهي من عمل الانسان . وأين هو ذلك الانسان الذى يتابع السعى أبدا كالحيوان لبلوغ الحرية التى هى أثمن مافي الوجود ؟ أين هو ذلك الانسان الذى يحيا مثل حياة الحيوان المنتظمة المنسقة المتوافقة تمضى عليها السنين والأجيال دون أن تلقى تهديبا أو تنقيفا ؟ »

وهنا ضعف صوت الملك فاضطر أن يستريح بضع لحظات ثم تابع الحديث قال « أعرف أن نهايتى قريبة ، فلا أكف عن الحديث في مثل هذه الأمور . وأنت يا بنى ووارثى في هذا الملك استمع الى رغباتى الأخيرة وسر على مقتضاها فهي نتيجة تجاريبى . ولكن وأسفاه لطالما رأيت أن قوانين الحياة يسنها رجل لآخر عديمة الجدوى ، فعلى كل أن يكتسب من تجاربي ، اذ الخسائر والمضار تجعله حريصا والتعليم التلقائى يجعله حكما عاقلا . وها أنت يا بنى مقدم على اعتلاء منصة العرش وأنت في سن النضوج والكمال ، فكان لك من الزمن وظروف الأحوال ما يجعلك تفرق بين الحق والباطل ، وبين النافع والضار ، وما يجعلك تحسن الموازنة بين كثير من الأشياء . ولذلك فاني مقدم على نصحتك وأنا أخشى أن أقدم لك النصيحة خالصة بيدى اليمنى فتلقاها بيدك اليسرى .

« وقبل كل شئ ، أقول لك انه على الرغم من عماى فان حيادى ازاء ما كان يجرى من الأعمال خلال الاشهر الماضية كان ظاهريا فقط . اذ أتى تركتك وشأنك وأنا أرجو لك الخير . حدثنى رودويس مرة بأسطورة من أساطير معلمه ايزوب . قالت حدث أن مسافرا قابل في طريقه رجلا فسأله كم يمضى عليه من الزمن قبل

أن يصل الى أقرب بلد ، فقال له الرجل : جد في السير ، جد في السير . قال : ولكنى أريد أن أعرف قبل ذلك متى أصل الى البلد : قال : جد في السير ، جد في السير : فترك المسافر الرجل بعد أن أغلظ له القول . ولكنه لم يسر طويلاً حتى ناداه الرجل ثانياً وقال له : ستكون هناك بعد ساعة ، اننى لم أستطع اجابة سؤالك الا بعد أن علمت سرعة سيرك :

« فطبقت في نفسى هذه الأسطورة عليك يا ولدى وأنا ساكت لأرى بأى شكل ستسير دفة الحكم . وقد علمت ما رغبت في معرفته واليك نصيحتى . اختر بنفسك كل شئ . اذ أنه من واجب كل رجل ، وعلى الأخص الملك ، أن يقف بنفسه وقوفاً تاماً على كل ما يقع بشعبه من خير أو شر . وأنت يا بنى قد اعتدت أن ترى بعيون غيرك وتسمع بأذانهم بدلاً من أن تذهب بنفسك الى البواطن وترجع الى الاصول . أنا واثق أن مستشاريك الكهنة لا يرغبون في غير الخير ، ولكن ... أرجوك يا ينتحوتب أن تتركنا منفردين لحظة . »

فلما خرج الكاهن قال الملك « أقول ان الكهنة لا يرغبون في غير الخير ولكن لأنفسهم فقط . غير أننا لم نكن ملوكاً على الكهنة وطبقة الأشراف فقط ، بل انما نحن ملوك على جميع طبقات الأمة . لا تصغ الى مشورة هذه الطبقة الصلغة وحدها واقرأ بنفسك كل طلب يقدم اليك . واذا ما عينت ولاة مخلصين للملك محبوبين من الرعية أمكنك أن تعرف حاجات الأمة ورغائبها . وليس من الصعب أن تحسن الحكم ان أنت عرفت اتجاه الشعور في البلاد . واختر للمناصب الحكومية رجالاً قادرين صالحين . ولقد قسمت الدولة — كما تعلم — الى مديريات ، وسنت قوانين عادلة أثبت الزمن صلاحيتها ، فلا تغير التقسيم والصق بهذه القوانين واركن اليها . ولا تتق بأى شخص — كائناً من كان — يضع نفسه فوق القانون ، فحكم القانون دائماً أبداً أعدل من حكم الأفراد ، وان من يدوسه ويتخطاه يستحق الجزاء الشديد . والشعب المصرى يفهم ذلك تماماً ، وأفراده مستعدون لتضحية أنفسهم من أجلنا ان هم رأوا استعدادنا نحن أيضاً لاختضاع ارادتنا للقانون . انك لا تعنى بالشعب . وانى لأعرف أن صوت الشعب غير مستحب لأذان الملوك .

ولكن هذا الصوت لا ينطق بغير الحقائق البحتة ، ولا يقول غير الحق الصراح ، وليس أحوج الى سماع الحقائق من الملوك . اعلم أن الفرعون يتخذ من الكهنة ورجال الحاشية مستشارين يسمع كثيراً من كلمات الملق والنفاق ، في حين أن الفرعون الذى يجيب الأمة الى مطالبها ورغباتها يعانى الكثير من أولئك المحيطين به ، ولكنه يشعر بالهدوء والطمأنينة فى قلبه ، وتمدح بذكره الأجيال القادمة . لا أنكر أنى أخطأت ولكن المصريين سيكوننى كأنى واحد عرف حاجتهم وسعى كالأب الشفيق فى خيرهم وفهمهم . ان الملك الذى يعرف واجباته يسهل عليه اكتساب حب الرعية ، أما الذى يسعى لاحتراز مديح الاشراف فقط فهو ملك ناكز للجميل ، ومحال أن يفوز ملك برضى الاثنين

« أعيد عليك مرة أخرى ان الملوك والكهنة انما وجدا لخدمة الشعب ، ولم يوجد الشعب لخدمة ملوكه وكهنته . احترم الدين لذاته ، ولأنه أعظم وسيلة للحصول على طاعة المحكومين لحاكميهم ، ولكن فى الوقت ذاته أظهر لحفظته ومديعيه انك تنظر اليهم لا باعتبارهم دعائم له وانما باعتبارهم خدم للآلهة . الصق بالقديم فالدين يأمر بذلك وانما لا تغلق أبواب المملكة فى وجه كل جديد يفضل ذلك القديم . ان الذين لا خلاق لهم هم الذين يملون أساطير الأولين ، ولا يعنى بالجديد وحده الا البله المجانين ، أما ذوو العقول الضيقة أصحاب الميزات والمنافع الخاصة فهم الذين يعلقون بالقديم وحده ويمتنون أن التطور جريمة . وأما العقلاء فانهم يستمكون بكل قديم ثبتت صلاحيته ويزيلون من طريقهم كل مشوه مبتور ، ويختارون الصالح مهما كان مصدره . فسر على هذا النمط يا بنى . سيحاول الكهنة أن يصدوك عن التقدم ، ولكن الاغريق من جهة أخرى سيساعدونك ويدفعون بك الى الأمام . فاختار لنفسك هذا الفريق أو ذاك الفريق ، وانما حذار من التردد والتقلب . حذار أن تخضع اليوم لفئة وغدا لأخرى ، فالرجل يقع على الارض ان هو رام الجلوس بين كرسيين . فليكن أحد الحزبين صديقاً لك ، وليكن الآخر عدواً . ان بمحاولتك أن ترضيهما كليهما تجملهما يشتركان فى معارضتك ومقاومتك . واعلم أن أبناء آدم كثر هون من يظهر الرفق بأعدائهم ويشفق عليهم . وفى الاشهر القليلة الماضية التى

توليت الحكم خلاها منفرداً به قد أسأت الطرفين بترددك الحقيق . وان الرجل الذي يتقدم ثم يتقهقر كالطفل يتعب سريعاً فلا يحرز نجاحاً . واتخذنى مثلاً قد شعمت حتى الآن — الى أن شعرت بدنو أجلى — الاغريق ونصرتهم ، وعاديت السكينة وخذلتهم . فى شبابى وربيع أيامى كنت أرى الاغريق أنفع لى ، أما فى شيخوختى وخريف أيامى حيث الموت منى قريب فأتى فى حاجة الى رجال يستطيعون أن يمدونى بجواز أسافر به الى العالم الآخر . وان الآلهة لتغفر لى عجزى عن ترك المجون وكلماته حتى فى ساعاتى الأخيرة قبل مماتى . لقد خلقتنى الآلهة ميالاً للمجون ، فليأخذونى الى رحلهم كما أنا . لقد عشت ضحوكاً فلأمت كذلك ضاحكاً . ولقد كان اعتلاى عرش مصر ضحكاً فى ضحك ، وفركت كفى طرباً عند ما صرت ملكاً . أما أنت يا بنى فأمرك خطير ، واعتلاؤك العرش ليس لهواً بل عين الجد ، فكن على حذر . والآن على بنتيحتوب فانه لا زال عندى بعض الشئ أريد أن أقوله لكما معاً .

فلما أن دخل الكاهن مد الملك يده اليه وقال « اننى أتركك يا نيتيحتوب ولست أحمل لك فى قلبى ضعفاً ، ولو أنى لازلت أرى فيك أنك فى كهنتك خير منك فى خدمة ملكك . وسيكون بسامتك فى اتباع آرائك أكثر منى طواعية واستماعاً لها ، ولكنى أريد وألح عليكما الحاحاً شديداً فى مسألة إبقاء الجند المرتزة من الاغريق . لا تسرحهم حتى ينتهى الحرب مع الفرس ، وتحتم على ما نأمل بنصرة مصر . ان نبؤاتى السابقة صارت لا تنفى فتيلاً الآن . والموت اذا اقرب اكنأبنا وخارت عزيمتنا ، ورأينا الاشياء تسود فى نظرنا . اننا بدون الجند المرتزة سنضيع لاحالة وبهم لن يكون النصر مستحيلاً . فكونا واسعى الحيلة ، وأظهرا للأغريق أنهم هم يحاربون لنصرة مصر انما يحاربون لأجل حرية بلادهم . وأن قبيز اذا انتصر لن يقيم بمصر وحدها ، فى حين أن هزيمته قد تحرر أعناق مواطنيهم فى أبونيا من الرق الذى هم فيه . أظن أنك متفق معى فى ذلك يا نيتيحتوب لأنك لا تحمل فى قلبك الا الحب والخير لمصر . — والآن ابدأ فى صلاتك وقراءة الأدعية . أشعر أنى تعب منهوك القوى . لا بد أن يكون أجلى قد دنا . ليتنى أنسى نايتيتس المسكينة .

ترى هل كان لها حق في لعنتنا ؟ سألت قضاة الموتى ، وسألت أوزيريس ، أن يرفق بنا ويشفق على أرواحنا . اجلسى بجوارى بالاديس ، وضعى يدك على جبينى الملهب و انت يا بسامتك أقسم أمام هؤلاء الشهود الحاضرين أن تحترم زوج أبىك كما لو كنت لها ابنا وكانت لك أما . مسكينة أنت يا زوجى . أسرعى الى وابخى عنى أمام عرش أوزيريس ، اذ ماذا لك فى هذه الدنيا وقد صرت أرملة ومات بنوك ؟ لقد رينا نايتيس كأنها ابتنتا ، ومع ذلك فقد عوقبنا من أجلها عقابا قاسياً . غير أن لعنتها لا تستكن الا على رأسينا نحن فقط ، وليست تنصب على رأسك أنت يا بسامتك ولا على رؤوس ابنائك . على بحفيدى . أتلك التى أحس بها دمة ؟ ربما كانت . حسن ان الأشياء الصغيرة التى عود الانسان نفسه عليها يكون من الصعب على النفس فى الجملة انزعاجها . وقبح عادة منزعجة . »

\*\*\*

واستقبلت رودو بيس هذا المساء ضيفاً جديداً هو كالياس بن فونيباس وقد مر بنا ذكره فى بدء قصتنا فهو الذى جاء بأبناء الألعاب الاولمبية . وكان هذا الأثينى قد عاد توا من بلاده ، ولم تستقبله رودو بيس استقبالتها لصديق قديم مجرب فحسب بل وأدلت اليه بسر زواج صافو . أما عبدها العجوز كنا كياس فكان قد طوى علم الاستقبال منذ يومين ، ولكنه كان يعرف أن سيدته ترحب بكالياس كل الترحيب ، ولذلك سمح له بالدخول فى حين أبى دخول أحد غيره .

وكان لدى الأثينى الكثير من الأخبار . فلما أن خرجت رودو بيس لعمل من أعمال البيت استصحب صافو الى الحديقة ، وجعل يمازحها ويداعبها منتظرين مآ قدوم حبيبها بردية . ولكن بردية لم يحضر . وبدأ الجزع يظهر على صافو ، فنادى كالياس مليتا ، وكانت تنظر صوب تفرانس وهى لا تقل جزعا عن سيدتها ، وسألها أن تحضر الآلة الموسيقية التى أحضرها هو معه ، وهى قيثارة كبيرة مصنوعة من الذهب والماج .

فلما أن ناولها الى صافو قال وعلى نغره ابتسامة « ان مخترع هذه الآلة العظيمة



هو الشاعر العبرى أنكر يون ، صنعها خصيصاً لأجلى . وهو يدعوها باريتون  
Barbiton ، ولاوتارها أنغام شجية . ولقد حدث هذا الشاعر بالكثير عنك  
فوعدنى أن ينشئ غنوة لك يهديك إياها ، وقد بر بوعده وها هي :

« لبتى كنت مرأة تضيقى ابتسامتك القدسية ، فيكون جسمى كله كقلبي تنعكس عليه  
صورتك أنت وحدك .

« أو لبتى كنت أيتها الحبيبة الرداء الذى يضم جلاك الساحر فتسبح طياته الشفافة فوقك  
وتعلق بكل عضو من أعضائك .

« أو لبتى كنت موجة فى جدول صغير فأجلو محاسنك للكاملة ، أو أطفو كالعطر فوق شعرك  
ثم أرواح النفس باستنشاق عبيرك الشذى .

« ووددت لو كنت الجزء الدافئ من صدرك فأحس بتهنئته . أو كنت كنتك اللآلى التى يكشف  
بياض جيدك ستاها ، فاستمتع مثلهن وأتكشف كسوفهن .

« والا فإذا تريد ليحبك أنكر يون أن يكون ؟ انه يرضيه أن يكون أى شئ تنزئين للمسه .  
يسمعه أن يكون لقدميك نمل يرى فى امتلاكك أيام سعادة ما بعدها سعادة ! »

« ترى أناقة أنت من الشاعر تهوره ؟ »

قالت « وأنى لى ذلك ؟ يجب أن يترك للشعراء بعض الحرية . »

قال « وعلى الأخص مثل ذلك الشاعر . »

قالت « الذى يختار مثلك ماهرة فى صنعة الغناء والانشاد لكى يستظهر شعره . »

قال « يالك من صغيرة مدهانة ! كان للناس ، قبل اليوم بعشرين سنة ، بعض

الحق فى التمدح بصوتى والاشادة بأسلوب غنائى ، أما اليوم . . . »

قالت « أراك تحاول أن تستخلص منى مديحاً آخر لك ، فأعلم اذن أنك لن

تنجح فى اغتصاب كلمة أخرى واحدة . غير أنى أريد أن أعرف هل هذه الباريتون

كما تسميها — بأنغامها المادئة الرقيقة تصلح لمير أغائى أنكر يون ؟ »

قال « بالطبع . خذبيها وعالجى أوتارها بنفسك ثم دق عليها . لست أخشى

الا على أناملك الرقيقة فقد تجد هذه الاوتار صعبة المراس . »

قالت « لا أستطيع الغناء ، فانى جزعة على تأخر بردي . »

قال « أو بعبارة أخرى ان تشوقك اليه قد حبس صوتك . لعنتك الشاعرة

السببية الكبيرة صافو غنوة شعرية فيها وصف دقيق لمثل الحالة النفسانية التى يحتمل

« أن تكونى فيها الآن . فهل تعرفينها ؟ »

قالت « لست أعرفها . »

قال « اذن اسمى الى أغنيك اياها فهي أحب الاغاني الى . يخيل للانسان أن ايروس نفسه هو الذى كتبها لا عمتك صافو . وها هي :

« مبارك كالآلهة الخوالد ذلك الفتى الذى يجلس بجوارك جلسة المفرم الواله . ويسمك تتحدثين الحديث الشهى ، ويراك تسمين ابتسامتك الملهة .

« ذاك ما حرم روحى الراحة ، وأثار فى صدرى لواعج الاشجان ، فأتى حينها نظرت اليك أذهلتنى الهوى فانتقطع تنفسى واحتبس صوتى .

« وسرعان ما أضاء صدرى وتلاّأ ، اذ سرى لهب خفى سريع خلال جسمى الحى ، وغشى عيني السادرتين ظلام حالك ، وطنى واذنى لفظ أجوف .

« ثم تصبب هرق فتمشت قشعريرة فى مفاصلى ، وتثار دى من أهوال الحب ، وما ألفتها أهوالا ، فقات نبضى أن يدق ، ووقت منشأ على ، وفاضت روحى الى بارئها . »

« فإذا ترين الآن فى هذه الغنوة ؟ وحق هرقل يا ابنتى ما أشد شحوب وجهك هل أثرت فيك كلمات الشعر هذه ؟ أو هل أخافك ذلك التشبيه الذى ينطبق على قلبك المشتاق الذى أضناه الحنين ؟ هدى روعك يا بنيتى . ترى ما الذى حدث فأعاق حبيبك ؟ »

واذ ذاك مع صوت يقول « لم يجد شئ . » وفى بضع ثوان كانت صافو بين ذراعى حبيبها .

ونظر اليهما صامتا مبتسما مأخوذا بجمال هذين العاشقين .

قال الأمير بعد أن عرفته بكالياس « أريد أن أرى جدتك فى الحال . فلم يعد فى الامكان أن يتأخر زفافنا أياما أو بعة . يجب أن يتم زفافنا اليوم ، فان فى كل ساعة تأخرها خطراً عظيماً . هل نيو بومبس موجود هنا ؟ »

قالت صافو « أظنه هنا ، ولست أرى سبباً يدعو جدتى الى هذا الغياب داخل البيت . ولكن ما هذا الذى تقوله بخصوص زواجنا ؟ يخيل الى . . . . »

قال « فلنلج الدار أولاً أيتها الحبيبة ، فأتى أتوقع حدوث أنواء وعواصف . أنظرى الى الجوتجديه شديد الاكفرار ، وهو حار لا يطاق . »

قالت « عجل اذن في الدخول ، الا اذا شئت أن يقتلني الجزع . وليس نمت . ما يدعو الى تخوفك من عاصفة ، فنذ طفولتي لم أربقا أوردعا حدث في مصر في مثل هذا الوقت من السنة <sup>(١)</sup> . »

قال كالياس ضاحكا « سترين جديدا اليوم ، اذ قد سقطت نقطة مطر كبيرة على رأسى الأصلع ، وطيور النيل كانت تحوم على وجه الماء حين جئت اليكم . وهامى سحابة تحجب القمر . ادخلى بسرعة والا أصابك البلل . أيها العبد اذهب وقدم حملا أسود لآلهة العالم السفلى <sup>(٢)</sup> . »

ووجدوا نيوبومبس جالسا في حجرة رودويس كما توقعت صافو ، وكان قد قص على رودويس نبأ القبض على زويروس ، ثم مسير بردية وصاحبيه لأجل اتقاذه . وفيما هما يتحدثان والجزع آخذ منهما كل مأخذ ظهر لهما بردية على غرة فاتقدتهما مما هما فيه . ثم ذكر ما حدث في الساعات الماضية ورجا نيوبومبس أن يبحث في الحال عن سفينة تقلع به وبصاحبيه من مصر .

قال كالياس « أن ما تطلبه ميسور فالزورق الذى جاء بي الى فتراتس اليوم يستطيع السفر في البحر ، وهو راس بالميناء وهو منذ الساعة رهن أمرك . وليس على سوى أن أبعث بكلمة الى الربان فيكون البحارة في أما كنهم ، ويكون كل شئ معدا للبحار . ولا تظن أنى أسدى اليك يدا بل انى على العكس شاكر لك هذا الشرف العظيم الذى أوليتنيه قبولاك زورقى . يا كنا كياس قل لخادى الواقف بانتظارى في البهو أن يأخذ قاربا ويذهب الى الميناء ، ويطلب الى ربان سفينتى أن يعدها للسفر . أعطه خاتى هذا وهو يخول له عمل كل ما يراه لازما . »

قال بردية « وخدمى وعبيدى ؟ »

قال نيوبومبس « ان كنا كياس يمكنه أن يخبر كبير خدمى فيذهب بهم الى

(١) الانواء في مصر نادرة الحدوث ، وقد حدث نوء في مصر ايام كان ليسيوس بها . وقال هيرودوت ينزل مطر في صعيد مصر في هذا التاريخ ، واعتبر نزوله احدى المعجزات .

(٢) كان من عادة الاغريق أن يقدموا حملا أسود للمواصف لانها كانت تعتبر من ضمن آلهة الموالم السفلى .

سفينة كاليبس . »

قال بردية وقد أعطى الخادم خاتمه « واذا ما رأوا هذا أطاعوه من غير تردد . »  
فخرج كنها كيباس بعد أن أدى التحية ، وتابع الأمير حديثه قال « والآن  
أيتها الوالدة لى طلبية عندك أرجو قضاءها . »

قالت رودويس وهى تبتسم « أكاد أعلم ما هى . تريد أن يتم زفافك بسرعة  
وانى لأرأى عاجزة عن معارضة وغبتك . »

قال كاليبس « أمرنا عجيب . اثنان منا فى خطر داهم ومع ذلك فهما يتخذان  
من هذا الخطر تلهياً واستمئاعاً . »

قال بردية وقد ضغط على يد صافو دون أن يراه أحد « وربما كنت محقاً فيما  
تقول . » ثم التفت الى رودويس وسألها أن لا تتأخر بعد اليوم فى وكل كنزها اليه  
وايداعه عنده ، فهو خير من يعرف قيمة ذلك الكنز ويحتفظ عليه .

فانصبت رودويس واقفة ووضعت يدها على رأس صافو ويسراها على رأس  
برديه وقالت « أى ولدى . جاء فى احدى الاساطير أن فى أرض الورود بحيرة زرقاء  
تارة تنحسر موجاتها فتكون هادئة ، وطوراً تطفو فتكون هائجة متلاطمة . ومرة يكون  
طعم مائها حلواً كالأرى ، وأخرى مرّاً كاللحم . ولسوف تدركان مغزى هذه  
الأسطورة فى أرض الزواج الوردية ، فستمر بكما ساعات هدوء وقلق ، وساعات  
حلو وأخرى مرة . لقد كانت حياتك يا صافو ، اذ كنت طفلة ، كيوم الربيع الصافى  
الأديم ، فلما أن كبرت وعرفت الهوى تفتح قلبك للآلام ، ولقد كانت تلك الآلام  
ضعفاً كثير التزاور خلال أشهر الفراق الطويلة الماضية . وهذا الضيف دائب التزاور  
ما دامت الروح فى الجسد . فن واجبك يا بردية أن تقصى هذا الضيف الثقيل  
الدخيل عن صافو بكل ما وسعت من قوة . لقد خبرت هذه الدنيا ، وانى لا تبين  
فيك — حتى قبل أن يحدثنى كريسوس بسجايك الكريمة — انك أهل لعزيتى  
صافو . وهذا ما جعلنى أسمح لك أن تأكل السفرجل معها ، وهو الذى يدفعنى الآن  
دون خوف ، الى أن أضع بين يديك أقدم الودائع عندى ، فتكون عندك كالعارية  
تسترد ، اذ ليس شئ أخطر على الحب والهوى من الاغراق فى الوثوق بشدة

امتلاكك من نحب . لقد لامنى الناس على مماحى لفتاة مثل صافو غير مجربة أن تذهب معك الى بلادك النائية حيث نسق العيش لا يلائم من هن من طوازاها من النسوة ، غير أنى أعرف ما هو الحب . أعرف أن الفتاة التى تهوى لا تعرف لها مكانا رجاً غير قلب زوجها الذى تهواه ، وأن المرأة التى مس ابروس ، اله الحب ، قلبها لا تعرف من نوازل الزمن الا فراقها عن ذلك الذى اختارته لقلبها نجياً . ولى سؤال أوجه لكما يا كالياس ويا ثيو بومبس ليسمعه عروسانا : هل نساء اليونان أحسن حالا من نساء الفرس ؟ أليست تقضى الاغريقيات حياتهن فى حجرات النساء كالفارسيات ؟ أليست ترى الزوجة الاغريقية العطف كل العطف من جانب زوجها اذا هو معج لها أن تخرج الى الطريق مقنعة بحجبة وبرقعها خادم يرقبها ؟ اما من حيث تعدد الزوجات فى فارس فليس لى ما أخشاه على بردية ولا على صافو . انه سيكون أكثر اخلاصاً وامانة لزوجته من كثير من الاغريق ، لأنه سيجد فيها متانة الخلق الزوجي مع رقة بنات الهوى الأدبيات اللاتي صقلهن الزمن . نعم سيجد فيها أما وربة بيت ، وسيجد فيها شريكاً مهنياً يسر لحديثه ويستأنس برأيه . نخذه يا ولدى . انى أسلك اياها كما يسلم الجندى الشيخ سيفه ، وهو أعز شيء يملكه ، الى ابنه القوى الشجاع ، أى وأنا منشرة الصدر مطمئنة القلب . واعلم أنها سبق اغريقية فى أى مكان تحمل والى أى بلدة ترحل . وأعظم سأل لى على فراقها اعتقادى أنها سوف ترفع من قدر الاغريق فى بلادها الجديد ، وسوف تكسبهم حلفاء جدداً . أى بنيتى ! اننى أشكر لك هذه الدموع . اننى أصبحت قادرة على حبس دهمى ، فى سبيل ذلك أرغمتنى الاقدار على أن أدفع ثمناً باهظاً . وأنت يا بردية قد سمعت الآلهة قسمك فلا تنسه أبداً . اذكروه ، ولتكن لك صافو متاعاً وصديقاً وزوجاً . وخذها الى بلادك توأ اذ ما رجع صحبك اليك ، فان الآلهة لم تقدر لصافو يوم عرسها أن تفتى لها أناشيد الزفاف . »

واذ قالت ذلك وضعت يد صافو فى يد بردية ، وعانقتها بحنو شديد . ثم قبلت الفتى فى جبهته ، وبعدها التفتت الى صديقها الاغريقيين ، وقد تأثرا مما يريان ، وقالت « هذا زفاف بسيط خال من الجلبة ، فلا غناء ولا مشاعل موقدة ، وانى

لأرجو ان يكون مكللا بالخير والبركات . » ثم خاطبت مليتا قالت « وأنت يامليتا أحضري زينة العروس من سوارات وحلى وعقود تجدينها فى علباء من البرنز موضوعة فوق خوان زينتى حتى تضع يدها فى يد زوجها وهى فى ملابس وحلى أميرة فارس المقبلة . »

قال كاليبس وقد استعاد سروره « أجل ولا تتلكنى فى الطريق فلا يصح أن يتم زفاف بنت أخ الشاعرة الكبيرة دون غناء أو موسيقى . ولما كانت دار زوجك يا صافو بعيدة لا يلائم بعدها اجراء الطقوس التى اعتدناها ، فسنفرض أن حجرة الاستقبال داره ، وسنذهب بك الى هناك من الباب الأوسط . وهناك تقيم حفلة سرور وغناء بجوار الموقدة . وأنتن آيتها الجوارى أقبلن ، واجعلن من أنفسكن جوقتين للغناء وليقم نصفكن مقام الفتيان والنصف الآخر مقام الفتيات ، ثم أنشدن غنوة زفاف صافو . وسأكون أنا حامل المشعل فذلك الشرف من حقى . وبهذه المناسبة يجب أن تعرف يا بردية أن لاسرنى حقاً ورائياً فى حمل المشاعل فى حفلات الغناء الربانى ، وهم لذلك يسموننا فى بلادنا دادوشى Daduchi أو حملة المشاعل . وأنت أيها العبد اذهب الى حجرة الاستقبال وزينها بالزهور والورود والرياحين ، وقل لرفاقتك بمطرونا بقطع الحلوى ( الملبس ) عنده ما ندخل . وأنت يامليتا كيف توصلت الى عمل تلك الاكاليل من البنفسج والآس والريحان بهذه السرعة ؟ ان المطر يتساقط من الفتحة التى فوقنا ، ويظهر أن هيمين اله الزواج قد استمال زيوس ليساعده حتى لا ينقص حفلة الزفاف هذه شىء ، فليس من الممكن فى مثل حالنا أن يستحم العروسان الصبح التالى لليلة الزفاف كما هو منصوص فى النظم القديمة ، ولذلك أرسل عليها زيوس المطر بدلا من مياه النبع المقدس . والآن آيتها الجوارى ابدأن النشيد ، هيا واندبن أيام الطفولة الوردية . وأنتم أيها الفتيان تمدحوا بحظ أولئك الذين يتزوجون فى ايام الشباب . »

فبدأ العذارى نشيدهن بصوت عال ، وبانغام محزنة ، وكن متجربات على الغناء ، قلن :

« في أرض الحديقة المسورة المغلقة حيث لا ترحي النعم وحيث لا تتلوى خطوط المحراث ، عند ما يتبع الزهور تقويمها أشعة الشمس ، ويحييها رذاذ المطر ، وينعشها الهواء الندي ، هناك تزو السذارى بأنظارهن الى تلك الزهور لتزين بها جسومهن فيرشقنها حيث يراها الفتيان فيريدونها لانشغهم .

« ولكن هذه الزهور سيمى بها في الترى بعد أن تنتزع من سيقانها فلا يرغب فيها فتى أو فتاة . وكذلك المدراء تنمى جلالها فيحبها أفرباؤها ويخلص لها الود أترابها الصنيرات ، فإذا مالوت جلالها وطهرها المذوين مالوت بشاقه ، فلن يرقب خطاها بعد ذلك عباد جلالها من الشبان ، بل وتهجرها أتراب صباها .

« ألا فاستمع أيها الاله هيبين . أيها المعبود المقدس أسرع لنجدتنا فانت رب المغمين ، وولى المحصنات الطاهرات . »

فردت عليهن الجوقة الاخرى بأصوات أعمق ونغم سار قلن :

« ان الكروم في الحقول المارية لا تفرخ الا افراخاً ضعيفاً ، ولا تستطيع رفع سيقانها انواهنة . ولا تزهو سناه بالثر . وعند ذلك يهملها الرعاة والايال . أما اذا التفت فصوصها الضيفة حول جزوعها أصبحت كالعروس فلا تهملها الرعاة ولا الأطباء المسارة . فبالتمهد والسقياً تحيا وبالا مهال تموت .

« وكذلك شأن الحسناء التي ترتبط برباط الزواج الطاهر من زوج موافق ، فانها توجد السرور الذي به يشرح صدر زوجها ، ويسر لسرورها أبواها .

« ألا فاستمع أيها الاله هيبين . أيها المعبود المقدس أسرع لنجدتنا ، فأنت رب المغمين وولى المحصنات الطاهرات . »

واذ ذاك أعاد القسمان نداء هيبين غير مرة بنغمات كلها رغبات وآمال وفرح وابتهاج .

ثم سكت الغناء فجأة لأن ضوء البرق سقط عليهم من الفتحة التي وقف تحتها العروسان ، وتلا ذلك رعد شديد ، فقال كاليلاس رافعاً يديه نحو السماء « انظروا أن زيوس نفسه قد كفانا مؤونة حمل المشعل ، وقد غنى أناشيد الزفاف للمقربين اليه المصطفين منه . »

وفي فجر اليوم النسالى خرج بردية وصافو للتنزه في الحديقة . وكانت الحديقة ، بعد تلك العاصفة الشديدة التي كانت نائرة طول الليل ، جميلة المنظر في ضوء النهار ، تبعث في النفس سروراً .

أما جزع بردية على صاحبيه فكان شديداً أقلقه هو وصافو مع أنه نسبهما خلال حفلة الزفاف .

وكانت الحديقة قائمة على تل صناعي وتشرف على السهل الذي بأسفلها وكانت مياه الفيضان تملؤه . وكان يرى على سطح الماء الهادئ زهر اللوتس ما بين أزرق وأبيض ، وكانت طيور الماء من مختلف الأنواع تطير أو تحط رحلها على قمم النخيل ثم تطير ثانية وهي تتناغى . وبدأ في اليم شراع سفينة ، وكانت العاصفة قد خفضت الحرارة فسرى هواء عليل منعش . وعلى الرغم من هذه الساعة المبكرة فقد كان يوجد عدد من القوارب تطفو فوق أرض الحقول الغدقة بالماء تدفعها ريح الصباح . وقد ساعدت أغاني البحارة وأصوات المجاذيف وتناغى الطيور على وجود نوع من الحياة في هذا البساط المائي المنبسط على وادي النيل .

ووقف كل من بردية وصافو متنابطين وهما يطلان من فوق سور الحديقة يتبادلان رقيق الكلام وشبهه ويستمتعان بالمنظر الجميل الممتد أمامهما . وإذا بردية يدرك يبصره شراع ذلك القارب القادم نحو الدار مباشرة مسرعاً في السير يساعده على ذلك نسيم الصباح وقوة المجذفين .

وبعد بضع دقائق رسا القارب على الشاطئ ووقف أمامه زو بيروس ومنقذاه . ونجحت خطة دارا تماماً . وشكراً للعاصفة الشديدة التي بمجيئها على غير انتظار أفزعت المصريين فأووا إلى دورهم . ولم يكن هناك من الوقت ما يضيعونه ، إذ من الجائز أن رجال سايس يقتفون أثر الهاربين بكل ما لديهم من الوسائل . ولذلك كان على صافو أن تودع جدتها ، وكان الوداع على قصره رقيقاً لطيفاً .

ثم قلاها بردية وتبعنها مليتا ، وقد اختيرت لمرافقتها إلى فارس ، إلى سفينة سيلوسون وبعد مسيرة ساعة وصلوا إلى سفينة أخرى جميلة البناء سريعة السير ، هي السفينة المسماة هيبيلا ، وهي سفينة كالياس .

وكان غنياً ينتظرهم على ظهرها . فودع محبة الفتيان وداعاً رقيقاً ، وعلق بردية بعنق ذلك الشيخ سلسلة ذهبية كبيرة الوزن غالية الثمن ، اعترافاً بجميله وفضله ، في حين رمى سيلوسون بهاءه الأرجواني على كتفي دارا ذكرى للاخطار التي تعرضا



لها سوياً . وكان صباغ هذه العبادة خيراً ما أخرجته بلدة صور . وقد أعجب بها داراً أيما إعجاب ، فقبل الهدية وقال وهو يسلم عليه « لا تنس يا صديقي الاغريقى اننى مدين لك ، وانى لأرجو أن تهياً لى الفرصة التى أرد لك فيها هذه اليد . » وقال زو بيروس وقد عانق منقذه « بل يجب أن تأتى الى أولاً لأننى مستعد أن أقاممك آخر فلس أمملكه وأقضى لأجلك أسبوعاً كاملاً فى ذلك الوكر اللعين الذى أخرجتنى منه . انهم يرفعون المرساة . قالى الملتقى أيها الاغريقى الشجاع . وداعاً . واذ كرنى عند بائعات الزهور وعلى الاخص استغانيون الصغيرة الجميله . قل لها ان ذلك الرجل الطويل الساقين المفتون بها لن يضايقها مدة ليست بقصيرة : ثم اليك كيس النقود الذهبية هذا . أعطه لامرأة ذلك الفتى الفضولى الذى اطمنه لطمة شديدة أثناء العراك . »

ثم أكمل رفع المرساة ، وملأت الريح الشرع ، وبدأ أحد البحارة يصفر بنايه صغيراً سرمدى النسق هو صغير غنوة المجذاف ، وكان الصدى يتردد من عنبر السفينة . ووقف كل من بردية وصافو عند خيزرانة السفينة ينظران صوب تقراس حتى غابت عن نظرهما ضفاف النيل ، وانبتقت رغبة المياه الخضراء ، مياه البحر الهيلينى ، وتناثرت فوق سطح السفينة .

---

## الفصل التاسع والعشرون

### القتال

ما كاد يصل العروسان في سفرهما مدينة افيسوس حتى بلغهما نعي أماسيس . وغادرا افيسوس الى بابل ومن ثم الى باسارجاد حيث أقام فيها مؤقتاً كل من كاساندين وآتوسا وكريسوس . وكانت كاساندين قد اعتزمت أن ترافق الجيش الزاحف على مصر ، فرغبت ، قبل ذلك السفر الطويل وبعد أن رد بنبخارى إليها بصرها ، أن ترى الأثر الجليل الذي أقيم تذكراً لزوجها العظيم والذي وضع كريسوس رسمه . ولقد سرها من هذا الأمر ما وجدت فيه من جلال وروعة خليقين بكورش الكبير . وهناك في الحداثق الجميلة القائمة حول هذا الأثر المشتمل على رفات كورش كانت تقضى كل يوم شطراً كبيراً من الوقت .

ويحتوى ضريح كورش على ناووس كبير مصنوع من قطع الرخام الصلبة ، وهو موطن كالليت على بناء آخر سفلى مكون من سلم رخامي ذي ست درجات عالية . أما داخله فكان أشبه شئ بمجرة تشتمل ، عدا التابوت الذهبي الذي وضعت فيه بقايا جثة كورش المتخلفة بعد نهش السكلاب والصقور وفعل العناصر ، على سرير وخوان فضيين ، وكان فوق الخوان كؤوس من ذهب وأردية عديدة محلاة بأجمل الحلى ومزدانة بأثمن اللآلئ وأندرها .

ويبلغ ارتفاع البناء أربعين قدماً ، وحوله الحداثق الغناء الظليلة وما يحيط بها من عمد مقنطرة نسقها كريسوس . أما في وسط الأيكة المقدسة فقد أعد مكان لسكنى المجوس المعينين لحراسة الضريح والمحافظة عليه .

وكان يرى من بعيد قصر كورش الذي ابتناه وأمر بأن تقيم فيه ملوك فارس المتعاقبون بضع شهور من كل عام . وكان هذا البناء الفخم ، الذي يحاكي القلعة في حصانه والذي يعز مناله على كل مقتحم ، يشتمل على خزائن الدولة .

وشمرت كاساندين بالراحة والطمأنينة في هذا الهواء الطلق ، وبالتقرب من الأثر

المقام ذكرى لزوجها الذى أحبته كثيراً . ولقد سرها أن رأت آتوسا قد استعادت سرورها الماضى ومرحها السابق ، وكانت قد قدستها منذ وفاة نايتيس وسفر دارا وما أسرع ما تمكنت عرى المحبة والصدقة بين صافو وبين أمها وأختها الجديدتين . ولقد أمضى الثلاث اضطرارهن لمغادرة بأسارجاد الجميلة .

وبقى دارا وزويروس مع الجيش الذى كان يتجمع فى سهول الفرات ، وكان على بردية أن ينضم الى الجيش قبل البدء فى السير .

وخرج قبيل الملاقاة أسرته عند عودتها فأدهشه جمال صافو ، فى حين انها باحت لزوجها أن أخاه قد بعث فى قلبها الرعب والفرع .

ولقد تغير الملك كثيراً خلال الشهور الاخيرة ، فاحمرت وجنتاه المصفرتين ، وأتلقت الحمر ملامحه النبيلة ، ولم يبق له الا ذلك الشر الذى كان يتطاير من عينيه السوداوين ، وان كان قد انطفأ وهجه وخبا قبه . أما شعر رأسه ولحيته الكشيف الشديد السواد فقد أغبر وتدل على وجهه وذقنه فى غير انتظام . وأما تلك الابتسامة الصلفة التى كانت تزين وجهه وملامحه فقد اختفت ، وبدت بدلا منها ملامح تدل على الضجر المذل والقسوة الشديدة .

وكان يضحك ضحك شراسة وتوحش حين تكون الحمر قد لعبت برأسه ، وأصبح ذلك من عاداته .

وظل هاجراً نساءه ومغلقاً على حرمه فى سوسا مع أن رجال حاشيته قد استصحبوا معهم فى الحملة على مصر أحب زوجاتهم وسرايهم اليهم . ولكنه حتى ذلك الوقت لم يدع لأحد أن يشكو أو يتذمر من حكم مجريه ، فما حاد عن الحق وما طغى وما بنى بل انه كان يلصق أكثر من ذى قبل بتنفيذ القانون ، فإذا ما رأى اخلاقاً به أنزل بالمذنب أقصى أنواع العقوبات وأشدّها . ولقد بلغه ذات يوم أن قاضياً يدعى سيسامنيس قد قضى ظمناً فى دعوى لرشوة باهظة قبلها فأمر فى الحال بسلخ جلده ، وأن يغطى به كرسى القضاء . ثم دعا ابن ذلك القاضى ، وأقامه قاضياً مكان أبيه الخالى ، وأكرمه على الجلوس فى ذلك الكرسي الخيف المزع . ولم تكن لتمييز عزيزة فى استعراض جنده فى سهول بابل بشدة ويقظة حيرتنا العقول .

وقد أصدر أمره للجيش بالسير بعد عيد رأس السنة ( في شهر مارس ) الذى أسرف قبيز فى الاحتفال به كل اسراف . فما كاد الحفل يتهى حتى ذهب بنفسه الى الجيش ، فلقبه بردية فرحاً مسروراً وقبّل طرف ثوبه وبشره بانه عما قليل سيكون أباً فهال الملك هذا النبأ ووجم لا يحير جواباً . وأكثرت تلك الليلة من الشراب حتى فقد الحس . وفى الصباح بعث فى طلب العرافين والمجوس والكلدانيين وقال لهم « قلم لى فى تفسيركم رؤياى السابقة ان آتوسا سوف تلد ملكاً على هذه الامة ، فهل أخطأ الى الآلهة ان انا اتخنت من أختى زوجاً فأحقق الرؤيا ؟ »

فتشاور المجوس قليلاً وبعدها سجد أوروباست عند قدمى الملك وقال « لسنا نعتقد أيها الملك أن مثل هذا الزواج خطيئة ، وذلك لأمرين : أولهما أن من عادة الفرس أن يتزوجوا من أقرب قريباتهم ، وثانياً لأنه مع عدم وجود نص فى الشريعة عن زواج الرجل الطاهر من أخته ، يوجد نص يخول للملك أن يعمل كل ما يبدو له صالحاً فى عينيه . وعلى ذلك فكل ما يسرك ويريضك يا مولاي شرعى قانونى . »

فصرف قبيز عنه المجوس متقلبين بالمنح والهبات ، ومنح أوروباست براءة الولاية والحكم مدة غيابه ، ثم أسرع الى أمه وأخبرها باعتزاهم الزواج من أخته بعد فتح مصر وانزال العقاب بابن أماسيس . ففزعت للأمر أيما فزع .

وأخيراً بدأ ذلك الجيش الجرار مسيره مقسوماً فرقاً وكتائب وكان أكثر من ثمانى مائة الف مقاتل ، فبلغ بعد مسيرة شهرين بادية سوريا . وهناك انضمت اليه قبائل العرب الرحالة من العالقة والجشوريين الذين ترضاهم فانيس وجاءوا معهم بالجمال والخيول لتحمل الماء للجيش .

وعند عكا فى أرض الكنعانيين تجمعت أساطيل السوريين والفينيقيين والأ يونيين الخاضعين للفرس والسفن المساعدة من قبرص وساموس ، وكل ذلك بمساعى فانيس . ولقد كان أمر العارة السامية عجباً . ذلك أن بوليقرات وجد فى مشروع قبيز فرصة نعمة للتخلص من مواطنيه المعارضين له ولحكومته ، فحمل أربعين سفينة من سفنه بثمانية آلاف منهم وأرسلهم الى الفرس ، سائلاً قبيز أن يحول جهده دون رجوع واحد من هؤلاء الثمانية آلاف .

واذ صمم فانيس ذلك حذر هؤلاء القوم المراد بهم هذا الشر ، فبدلاً من أن يبحروا لينضموا الى الجيوش الفارسية عادوا الى ساموس وسعوا في اسقاط بوليقرات وخلمه ، ولكنهم غلبوا على أمرهم ودارت عليهم الدائرة ، ففروا الى اسبرطة يطلبون النجدة ضد الطاغية :

وقبل فيضان النيل بشهر كامل التقى الجيشان الفارسي والمصري بالقرب من بيلوزه في الشمال الشرقي من الدلتا .

وأُسفرت خطة فانيس عن نجاح عظيم ، فقد حافظت قبائل العربان على عهدها الذي قطعته معه ، فاخترقت الجيوش الصحراء القاحلة دون خسائر تذكر ، ولولا مساعدة العربان لكانهم ذلك أرواحاً كثيرة . ولقد وقفوا لاختيار أحسن الأوقات لملاءمة لدخول الفرس مصر على اليس دون عائق أو مشقة .

واستقبل الملك صديقه الأغريقى بكل اجلال وترحيب ، وانفض رأسه له موافقاً معجباً لما قال فانيس له « علمت أنك يا مولاي صرت أقل بشاشة عن المعتاد منذ وفاة عروسك الحسنة . ولقد تقضى المرأة حزنها وهى تشكو من الشكوى وشديدها ولكن سألوى الرجل الشديد المراس لن تكون مريضة . اننى أقدر يا مولاي شعورك قدره ، لاننى أنا أيضاً فقدت أعز عزيز لى » ، غير أن الواجب علينا مع ذلك أن نشكر الآلهة لمنحها ايانا خير علاج لحزننا — وهو الحرب والانتقام . »

وصحب فانيس الملك في تفقده للجند ثم في قصف المساء . وكان من المدهش رؤية مبلغ تأثير فانيس في نفس قبيلز الشديدة القاسية ، اذ كانت تهدأ تاثرته لدى اقرباب الاثنى منه بل ويسرى عنه .

وكان الجيش المصرى ضئيلاً اذا قورن بجيوش الفرس الجرارة . وكان يحميه من جهة اليمين قلاع بيلوزة وأسوارها التى أقامها ملوك مصر على الحدود فى هذه الجهة اصد غارات الامم الشرقية . وقد أكد العربان للفرس أن الجيش المصرى يقرب مجموعه من ستمائة الف مقاتل . وكان تحت لواء بسامتك عدا عجلات الحرب الكثيرة العدد ثلاثون ألفاً من مرتزقة الكاريين والأيونيين ، وفرقة المازاى ، وهم نوع من الشرطة يتألف جزء منهم من الاجانب وطبقتهم محراسة أسرى الحرب وما الى ذلك

من الأعمال ، ومائتان وخمسون ألفاً من حملة القسي والنبال ، ومائة وستون ألفاً من نوات المآزر ، وعشرون ألفاً من الفرسان ، والاحتياطي ويبلغ عدد رجاله خمسين ألفاً . وكان بين الأخيرين جماعة البرابرة الليبيين المشهورين بمهارتهم في الحروب ، وما تجمع من الانبييين .

وكان المشاة مقسمين الى جماعات تحت أمرة ألوية مختلفة مسلحين بمختلف الاسلحة . أما الجند المدججون بالسلح فكانوا مدرعين يحملون حرايا ومدى . أما حملة السيوف والفؤوس فكانوا مدرعين أيضاً وانما بدروع أخف من الأولى ، وكانوا يحملون هراوات خفيفة . وبجانب اولاء وقف الرماة بالمقلاع والمنجنيق . أما الجزء الرئيسى من الجيش فكان من حملة القسي التى يبلغ طول القوس منها ، وهو غير مثخن ، طول الرجل . ولم يكن على الفرسان من لباس سوى المتر . أما أسلحتهم فكانت المناجل والفؤوس . وأما أولئك المقاتلة من طبقة الاشراف وأمراء الجيش فكانوا يخوضون المعارك وهم فى مركبات من ذات العجلتين ، وكان هؤلاء يبدلون مبالغ على تزيين مركباتهم ومروج خيلهم المطهمة . فلا يذهبون للقتال الا وهم فى أحسن زينة واتمناها .

ولم تكن مشاة الفرس تزيد كثيراً عن مشاة مصر ، ولكن فرسانهم كانوا ستة أمثال فرسان المصريين .

واذا وقف الجيشان متقابلين أمر قبيل أن يقطع الشجر والحسك من سهل يلوze الكبير ، وأن تزال الكثبان الرملية التى كانت ترى مبصرة هنا وهناك ، كي يتسع المجال أمام فرقة الفرسان وأمام مركبات المناجل . وقد أفادت معرفة فانيس بالبلاد أكبر فائدة . وقد رسم خطة للسير على مقتضاها تنبى عن مهارة حربية فائقة ونجح لا فى اكتساب مواقة قبيل عليها فحسب ، بل ومواقاة القائد الحنك ميجابزوس وخير رجالات الحرب الاخيمينيين . وكانت معرفته بالمكان ذات أهمية عظمى ، فاجتنب المستنقعات الموجودة فى سهل يلوze والتى قد تكون خطراً على الفرس . وفى ختام مجلس الحرب الذى عقده قبيل طلب فانيس الكلام ، فأذن له ، فقال : « الآن وقد اتهمتم من كل شىء فاقى مدل اليكم بما يزيل دهشتكم من تلك

المجالات المغلفة الملائى بالحيوانات التى جئت بها الى هنا . انها تتضمن خمسة آلاف  
هر . نعم لكم أن تضحكوا ولكنى أقول لكم ان هذه الحيوانات ستكون أنفع لكم  
من مائة الف من خيرة جنودكم . ان كثيراً منكم يعرفون معتقدات المصريين وايتارهم  
الموت على قتل هر واحد . وأنا نفسى كنت على وشك أن أدفع حياتى ثمناً لمثل  
ذلك الشئ النافه . فلما تذكرت معتقدكم هذا سعيت فى جمع ما استطعت جمعه منها  
من جميع الاماكن التى ذهبت اليها — من قبرص حيث يوجد انواع عديدة نفحة  
ومن ساموس وكريت . وأرى أن توزع هذه المردة على طليعة الجيوش التى تصادم  
المصريين ، ويؤمكل جندى أن يعلق هراً بدرعه وأن يرفعه على مرأى من الاعداء  
اذا ما تقدم نحوم . وانى اراهن على انه لا يوجد مصرى صميم الا وينكص من  
ساحة الوغى ، كى لا يقتل واحداً من هذه الحيوانات المقدسة . »

فاوغل الجميع فى الضحك ، وواقفوا عليها ، وصدر الأمر باجرائها فى الحال .  
اما الاغريقى اللبق فقد شرفه الملك بان مد اليه يده لى يحظى بتقبيلها . وأما  
الاكلاف التى تكبدها فقد استعاض عنها بالهدايا الفاخرة التى قدمت اليه ، وقد  
أرغم على أن يتزوج من نبيلة فارسية . وانتهى الامر بان دعاه الملك للعشاء معه .  
ولكن الأثينى اعتذر بحجة أنه لا بد له أن يستعرض الفصائل الأيونية فى الجيش  
فان معرفته بهم قليلة ، ثم انسحب من المجلس .

وعند باب خيمته وجد عجوزاً رث الهيئة قدر الملبس غير حليق الذقن يلح فى  
مخاطبة سيدهم . فظن فانيس انه أحد المتسولة فرمى له بقطعة من النقود الذهبية ،  
فلم يعأ بها وأمسك بعباءة فانيس وصاح به « انتى ارسطوماكس السبرطى . »  
فتبين فانيس صديقه القديم وعرفه رغم ما بدا عليه من تغير شديد ، وأمر أن  
تفسل رجلاه ويسوى شعره ويدهن بالطيب ، وأمر له بخمر وطعام من اللحم كى يستعيد  
قواه . وخلع عنه أثوابه البالية والبسه جديداً غيرها . وكان جسمه مهزولاً ناحلاً  
ولكن لا زالت تبمو عليه علامات النشاط والقوة .

وقبل ارسطوماكس كل شئ وهو صامت . ولما ان بعث فيه الطعام والشراب  
القدرة على الكلام . قص على صديقه المتلهف على تعرف اخباره ما حدث له قال

« بعد أن قتل بسامتك ابنك أنذرتة بعزمى على ترك الجند واغرائى الجند الذين نحت امرئى أن ينهجوا نهجى ، الا اذا أطلق سراح ابنتك فى الحال ، وأن ينشر بياناً وافياً عن اختفاء الولد ذلك الاختفاء الفجائى . فوعد بسامتك أن ينظر فى الامر وبعد ذلك بيومين حينما كنت أسير ليلاً بقاربى فى النيل قاصداً منف قبض على جند مصريون ، وشدوا وثاقى ، ورموني فى جوف سفينة سارت بي ليلى وأياما الى أن رست على شاطئ أجهله . ثم أخرج المسجونون منها وسيقوا فى الصحراء تحت وهج الشمس مارين بين صخور غريبة التكوين حتى وصلوا الى سلسلة جبال ، يوجد عند سفحها جمع من الاكواخ . وبهذه الاكواخ ناس يخرجون منها صباحا والاعلال فى أعناقهم ، ويساقون قهراً الى منجم هناك حيث يرغمون على نحت الذهب من الصخور الصم . وكثيرون من اولئك التعساء قضوا أربعين سنة هناك ، غير أن كثيرين أيضاً قد ماتوا من شدة الاعناء والارهاق فى تلك الاشغال الشاقة معرضين لحر الصيف وبرد الشتاء .

« وكان بعض رفاقي من القتلة السفاكين قد استبدل حكم الاعدام عليهم بالاشغال الشاقة ، وبعضهم خونة قطعت ألسنتهم ، ورجالا نظيرى يخاف الملك جانبهم لسبب من الأسباب . وقضيت فى منفاى هذا ثلاثة أشهر أجلد من نظار العمل حتى يفشى على ، فاقطب نهارى على نار الشمس كالشواء ، وأكاد أموت ليلي من شدة البرد فى العراء ، وأدركت أنهم جاءوا بى الى هذا المكان لكي أقضى نهجى فيه . ولكن لم يبعثنى من جديد للحياة الا أملى فى الانتقام والأخذ بثأرى . فحدث ان قد رضيت الآلهة عنى ، وأفرط حراسنا المصريون من الشراب فى عيد المعبودة باخت ، فتنقلوا بنوم عميق استطعت خلاله أن أهرب مع فتى يهودى قطعت يده اليمنى لاستعماله موازين ومكاييل مغشوشة . ولم يشعر بفرارنا أحد . ولقد ساعدنا زيوس فى هذه الشدة ، نجيب آمال مطاردينا الذين كنا نسمع أصواتهم . وكنت أخذت قوساً من أحد الحراس ، وبها استطعنا الحصول على الطعام . ولما لم نكن نجد طيراً أو حيواناً برياً نصطاده كنا نقتات بمجنور بعض الأشجار والثمار وبيض الطيور . وكان دليلنا فى مسيرنا الشمس نهراً والكواكب ليلاً . وعرفنا أن مناجم الذهب هذه لا تبعد



عن البحر الأحمر وانها في جنوب منف . ولم يمض علينا زمن طويل حتى وصلنا الى الشاطئ\* ومن ثم تابعنا السير في اتجاه شمالى فقابلنا بعض البحارة الذين اكرموا مشوانا واستصحبونا معهم حتى توقفوا لنا المجدى الى عصيون جابر Eziongeber في أرض ادوم Edom ، وهناك سمعنا أن قبيلز جاء بجيش جرار على مصر ، وأنه قد وصل في مسيره الى حرمة Harma مع قوافل العاقلة الذين مدوا الجيش بالماء . ومن ثم ذهبت الى يبلوزة مع بعض الرحالة الشاردين من الجيش الاسيوى ، وكانوا يركبوننى بين آن وآخر ظهر جواد . وهنا سمعت أنك قبلت وظيفة عالية في جيش قبيلز . لقد احتفظت بنذرى ، وكنت آمينا لليونان في مصر ، فبقى عليك أن تساعد أخاك أرسطوماكس الشيخ كي يحصل على أمنيته الوحيدة وهى الانتقام من ظالميه . »

قال فانيس ضاغطا على يده « سيكون لك ما طلبت . سوف أوليك قيادة الجيش الميليسى المدجج بالسلاح لتفتك بصفوف أعدائك ما شئت ، وذلك مقابل نصف الدين الذى على لك . وانى أشكر للآلهة أن مكنتنى من أن أهبط لك بحملة واحدة بعض أسباب العزاء . فاعلم اذن يا ارسطوماكس أنه بعد اختفائك من مصر بأيام قليلة وصلت الى ميناء قرانس سفينة سبرطية بقيادة ابنك الباسل أرسله مجلس الايفورى Ephori ، وهو مجلس القضاة النبلاء ، كي يعود بأبى بطلى الالاب الأولبية الى وطنه مكرما منصورا . »

فأخذت ذلك الشيخ قشعريرة لدى سماعه هذه الكلمات وغصت عيناه بالدموع ، ثم تلا صلاة قصيرة بصوت منخفض ضرب بعدها جبهته وقال بصوت مرتجف « لقد صدقت النبوة وأصبحت حقيقة واقعة . عفوك يا أبولون وساغنى على ارتياي فى صدق نبوة كاهنتك ، فماذا قالت فى وحيها ؟

« انه يوم يجيئ القاعة بمجموعهم من فوق الجبال المكسوة قدها بالثلوج ، ويشعرون الى الحقول التى تجرى فيها مياه النهر فتندق السهل الفسيح ريا وسقيا ، حينئذ يملك الزورق بسد طول تمهله وابطائه الى تلك المراعى والرياض حيث يلقي الراحل الجوال الراحة والسلام ، وحيث يجد له وطنه يقيم فيه . وانه متى جاءك أولئك القاعة هابطين من تلك الجبال المكسوة قدها بالثلوج ، حينئذ تمنحك الحمة الاتوياء ماطللا أبته عليك . »

« وها قد تم وعد الاله ، وقد بات رجوعى ممكنا وسأعود . غير أنى أرفع يدي

قبل كل شيء الى الهة العدل المعبودة دكي Dikee ضارحاً أن لا نحرمنى من لذة الانتقام .  
قال فانيس مشاركا صاحبه فى ضارحته « ان يوم الانتقام سينبلج فجره غداً ،  
وغداً سأشبع القوم ذبحاً وتقتيلاً فأنازل ابني الذبيح ، ولن أذوق للراحة طعماً الا بعد  
أن يطمئن قببىز قلب مصر بالسهام التى أعدتها له . تعال يا صاحبي لآخذك الى  
الملك فان واحداً مثلك يستطيع ملاقة جيش مصرى بأكله فيجمله بمن فى الفرار .»

\*\*\*

وكان الوقت ليلاً . وكان الجيش الفارسى متأهباً للحرب مستعداً لصد أى هجوم  
فجائى وذلك لعدم تحصين مركزه . فكان المشاة لابسين دروعهم ، وكان الفرسان  
مسرجين خيولهم . وجلس قببىز خلال الصفوف راكباً جواده ومشجعاً جنده بالقول  
والنظر . ولم يكن غير قسم واحد من الجيش لم ينتظم بعد للحرب — وهو القلب  
الذى يتألف من فرقة الحرس وحمة العصى الطويلة ذات الرؤوس النفاخية وفرقة  
الحوالد وأقارب الملك الذين كان الملك يقودهم بنفسه فى الحروب .

وأمر فانيس الجند الاغريق أن يناموا . أراد بذلك أن يحتفظ بهم أقوىاء  
نشطين ، فسمح لهم أن يناموا بأسلحتهم فى حين ظل هو ساهراً . واستقبل الاغريق  
أرسطوما كس بهتاف كالرعد ، واستقبله قببىز بالترحاب وخصه برأسه نصف الجند  
الاغريق وجعل موقفه هو وجنده عن يسار القلب ، أما فانيس فخصه برأسه النصف  
الآخر وأوقفه فى الميمنة . وأما الملك نفسه فكانت له القيادة العامة ووقف على رأس  
فرقة الحوالد ، وعدد رجالها عشرة آلاف ، يتقدمه العلم الملكى المثلث الالوان الازرق  
والأحمر والذهبي ولواء كيو<sup>(١)</sup> Kawe وأما بردية فقد وكلت اليه قيادة فرسان الحرس  
الملكى وعددهم ألف وكذلك فرقة الفرسان المدرعين بالزرد من أخصاصهم الى درؤوسهم  
أما كريسوس فقد استلم قيادة فرقة الجند المقامة على حراسة ما فى المعسكر من  
المؤن والذخائر ، والمحافظة على نساء الاشراف وعلى أم الملك وأخته .

(١) يقول الفردوسى انه كان يتألف من المنزر المجلدى الذى كان يلبسه الحداد الشجاع الذى  
أثار الامة — كما جاء فى احدى الاساطير الفارسية — ضد جماعة الزحاك Zohaks وساعد  
فريدون Feridun على طردهم .

وأخيراً ظهر منرا ( الشمس ) وانتشر ضوءه على الارض ، وأوت شياطين الليل الى ماويهما ، وأضرمت الجحوس النار المقدسة التي كانوا يتقدمون بها الجيش طول الطريق من بابل الى مصر ، وأذكوها حتى صارت عظيمة اللمب . واشترك الملك معهم في اطعامها العطور الثمينة ، وقدم قفيز الذبيحة وهو رافع في الهواء قصعة ذهبية ، ضارحاً الى الآلهة أن تمنحه النصر والمجد . ثم أعطى العساكر الكلمة المصطلح عليها للقتال وهي « أورامزدا المساعد والمهادى » ووقف على مقدمة الحرس الذهبيين الى الحرب وعلى رؤوسهم العمام وأكاليل الفار . وذبح الاغريق الذبايح أيضاً وهتفوا هتاف الفرح لدى سماعهم الكهنة وهم يعلنون أن وحى الآلهة يشير بالظفر ، وكانت صبيحة الحرب المصطلح عليها عندهم هي « هيبى Hebe »

وفي هذه الأثناء افتتح الكهنة المصريون يومهم بالصلاة وتقديم الذبايح واصطف جيشهم للقتال .

أما بسامتك ، وهو اليوم ملك مصر ، فكان يقود جيش القلب في عجلة ذهبية تجرها جياد سيورها من ذهب وأرجوان وفوق رؤوسها ريش النعام . ولبس التاج المزدوج ، تاج الوجهين البحرى والقبلى ، ووقف عن يسار سائق عجلته ممسكاً بالسوط والاعنة ، وكان هذا السائق من أعرق نبلاء المصريين .

ووقف عن يسار القلب المرتزقة من الجند الكارية والهلينية ، ووقف الفرسان عند الجناحين ، أما المشاة من المصريين والاثيوبيين فقد صفوا ستة صفوف عن يمين ويسار العجلات المسلحة والمرتقة من الجند الاغريقية .

وجعل بسامتك يطوف في الصفوف مشجعاً جنده بكل كلمات التشجيع والملاطفة فلما أن وصل أمام القسم الاغريقى وقف بخطبهم قال « يا أبطال قبرص وليبيا . انى اعرف بلاءكم الحسن فى الحروب ، وانى ليسرنى مجرد التفكير فى مقامحكم بمجدم اليوم وتنويج رؤوسكم بأكاليل نصر جديدة . ولا تخشوا انى يوم الاتصار أغط فضلكم وانتقص من حقوقكم وحرىاتكم . نعم لقد تقول الواشون وهمست قالة السوء بأن ذلك منتهى أمرى معكم وغاية ما تنالونه منى . ألا خسى الوشاة الكاذبون . اننى أعدكم وعداً صادقاً أنه اذا تم لنسا النصر منحتكم منعاً جديدة تتمتعون بها أنتم وأبنائكم

وأحفادكم . وسوف أدعوك دعائم عرشي وعمد ملكي . واعلموا انكم اليوم لا تنجاهدون في سبيل قط بل في سبيل حرية بلادكم النائية . وانه لمن السهل أن تتركوا أن قبض ان ظفر بمصر فهو سيمد يده الطامعة السلاية الى هيلاس الجيلة والى جزرها . وأراني في حاجة لتذكركم أن هيلاس وجزرها هي الفاصل بين مصر وبين اخوان لكم في آسيا يرزحون تحت النير الفارسي . وهتافكم الآن يدلني على انكم متفقون معي ، ولكنني أراني مضطراً لسؤالكم الاصفاء الى قدرة أخرى . ان من واجبي أن أخبركم باسم الرجل الذي لم يبيع مصر وحدها بل باع بلاده أيضاً الملك فارس مقابل المال الوفير والذهب النضير . انه فانيس ! أراكم استأنتم فهل تشكون في ذلك ؟ أقسم لكم انه فانيس بعينه . فقد تقبل ذهب قبيز ومالاً لا على مصر وحدها فحسب ليكون دليله ومرشده في غزوها بل وعده أيضاً أن يفتح له بيديه أبواب بلاد الاغريق ، فهو يعرف البلد والشعب ، ويقبل الرشوة ليأتي بكل ما ينطوى على الخيانة والفدر . أنظروا اليه تجددوه هناك بمشى الخيلاء بجوار الملك . أنظروا اليه كيف ينحنى أمامه ويمجش على الثرى عند قدميه . سمعت مرة أن الاغريق لا يجنون لغير آلتهم ، ولكن من يبيع وطنه يكون قد طلق وطنيته . أأست محقاً ؟ انكم تنفرون بالطبع أن يكون هذا أحد مواطنيكم ؟ أراكم توافقوني . اذن سأسلمكم ابنة ذلك الشقي الانيم الخائن فافعلوا بها ما شئتم . ولكم أنف تزينوها بالورد وأن نغروا لها ساجدين ، ان كان في ذلك ما يسركم وبرضيكم ، ولكن لا تنسوا أنها ابنة رجل شان اسم بلاده هيلين ، وخان وطنه ومواطنيه . »

فلما أن أتم كلامه صاح القوم غاضبين وتندافعوا نحو الطفلة المرتعدة ، فرفها جندي بيده لكي يراها أبوها ويرى ما سينزل بها ، وكانت المسافة بين الجيشين لا تتعدى مرمى السهم . وفي نفس تلك اللحظة ناداه مصري اشتهر فيما بعد بجمرة الصوت قائلاً « أنظروا أيها الأثيني كيف يكون جزاء الخيانة والرشوة في هذه البلاد . » ثم أخذ أحد السكاريين طاسة كانت قد أترعت له ولرفقائه من خمره جاد بها الملك عليهم لاسكارهم ، وأغمد سيفه في صدر تلك الطفلة البريئة ، وجعل دمها يسيل فيسقط في تلك الطاسة . ثم ملأ كأساً من ذلك المزيج الدموي المخيف ، وجربها دفعة واحدة

كأنما يشرب نخب ذلك الوالد التيس . ووقف فانيس يرقب بسكون ما يجري ، وكأنه استحال حجراً صلماً . واتقض بقية الجند على الطاسة كالجانين يتنازعون شرب ما فيها ، ولم تكن الوحوش لتشرب هذا الشراب القاسد بأكثر من هؤلاء شغفاً وتعطشاً .<sup>(١)</sup>

وفي تلك اللحظة أطلق بسامتك متشغياً أول سهم على صفوف الفرس . فطرح الجند المرتزة جثة الطفلة على الأرض ، وأنشدوا نشيدهم الحربى مترنحين من نشوة الحزن والدم ، واندفعوا الى الميدان متقدمين رفاقهم المصريين .

وعندئذ بدأت صفوف الفرس تتحرك ، وقاد فانيس جنده المدججين بالسلاح وهو نائر ثورة الحزن والغضب واتقض بهم على مواطنيهم وقد شاركوه في السخط على وحشيتهم ، واقنحهم صفوف أولئك الجند الذين لم ين لحظة خلال توليه قيادتهم عشر سنين في كسب حبهم ورضاهم .

والى ظهر ذلك اليوم كانت كفة المصريين راجحة . ولكن عند الغروب رجحت كفة الفرس ، وما كاد يكتمل ظهور القمر حتى ولى المصريون الأدبار لا ئذنين بالفرار ، فمات البعض منهم غرقاً في مياه الفيضان وفي النيل الذى كان يجرى وراءه .

مراكرهم ، وبعضهم مات بسيف الأعداء التى فتكت بهم ووزقهم شرمزق . وبلغ عدد القتلى من الفرس عشرين ألفاً ومن المصريين خمسين ألفاً ، فصبغت دماؤهم الرمال حتى بدت للعين كأنها بحر قان . أما الجرحى والفرقى والأسرى فكان لا يحصرهم عد . وكان بسامتك آخر من ترك ميدان القتال ، تمكن من النجاة على جواد كريم يتبعه بعض ألوف من عساكره الأمناء عبروا معه النيل ، ومن ثم الى منف وهى مدينة الاهرام الحصينة .

ولم يبق من مرتزة الاغريق الا قليل ، فقد كان انتقام فانيس هائلاً مروعاً ساعده عليه الايونيون خير مساعدة . وأسر من الكاريين عشرة آلاف كان من بينهم قاتل ابنته ، وقد قتله فانيس بيده .

وأتى ارسطوما كس أيضاً بالعجب العجيب رغم ساقه الخشبية . لكنه مع ذلك كله لم يتمكن هو ولا غيره من المتطلعين لنفس انتقامه من أمر بسانتك . ولما انتهت المعركة عاد الفرس ظافرين الى خيامهم ، وهناك رحب بمقدمهم كريسوس وباقي الجند والسكينة الذين كانوا في المؤخرة ، واجتمعوا للصلاة والذباح احتفالاً بذلك النصر المجيد .

وفي صباح اليوم التالي عقد قبيز مجلساً ضم أمراء جيشه . وهناك منحهم منحاً مختلفة من أبواب نيمنة ، وسلاسل من ذهب وخواتم وسيوف ونجوم من حجارة كريمة . أما الجند ففرق عليهم المال ، ونثر الفضة والذهب .

وكان هجوم المصريين موجهاً على الحصون نحو قلب الجيش الفارسي حيث تسلم قبيز نفسه القيادة ، وضغطوا على القلب ضغطاً شديداً أوشك الفرس بسببه أن يتقهقروا لولا أن بردية أتجدهم في تلك اللحظة بفرقة الفرسان ، فشدد عزم الظافرين وحارب بنفسه كالأسد الرئال . فكفل بشجاعته ومصرعته النصر للفرس في ذلك اليوم . فحياه الجند فرحين وهتفوا له ومحموه « بطل ييلوزة » و « غرة أهله الاخيمينيين » فطرق هتافهم اذنى الملك ، فألم له واستاء استياء شديداً ، لأنه مع مخاطرته بحياته في المعجم ومحاربتة كالأبطال الجبارة كان وشيك الخذلان لو لم يحقق بردية له النصر وهو ذلك الاخ الذي نكد عليه أيام حبه الأولى وجاء يسلبه اليوم نصف شهرته الحربية . فأحس قبيز أنه يكره أخاه ، واقتبضت يده رغباً منه عند ما رأى هذا البطل الفتى قرير العين نشوان بالنصر الذي أحرزه .

وكان فانيس مضطجماً في خيمته جريماً وبجواره ارسطوما كس راقداً يحتضر وهو يقول لصاحبه بصوت خافت « لقد خدعتني النبؤة أخيراً ، فما اتى أموت دون أن أرى وطني مرة أخرى . »

قال فانيس « بل انها أصدقتك الخبر . ألم تكن كلمات بيتيا الاخيرة هي :

« بحملك الزورق بسد طول تمهله وابطائه الى تلك المراعى والرياض ، حيث يلتقى الراحل الجوال الراحة والسلام ، وحيث يجد له وطناً يقيم فيه . »

« فهل يعسر عليك فهم هذه الكلمات ؟ انما هي تقصد قارب شارون البطيء .

الذى سوف يملك الى الدار الاخيرة ، تلك الدار الذى يستريح فيها جميع المتفرجين  
الجوالين — الى العالم الثانى عالم الظلال .

قال « أصبت يا صديقى فانى ذاهب الى هناك . »

قال « وقد منحك الحسة ما قد طالما أبته عليك وهو العودة الى لا سيديمون .  
وعليك أن تحمد للآلهة أنها منحتك مثل ولديك البطلين ، ومثل ذلك الانتقام من  
أعدائك . ولك على اذا ما برى جرحى أن أذهب الى بلاد الاغريق وأخبر ابنك  
أن أباه مات موت الابطال وأنه قد حمل الى قبره على درعه شأن الابطال الشجعان . »  
ثم قال « واذا ما وقع بسامتك فى أيدينا فهل أخبره بأنك شاركتنا فى خلمه  
واسقاطه ؟ »

قال « كلا قد رآنى بنفسه قبل فراره ، فانه عند ما فجئته رؤيتى سقطت القوس  
من يده ، فالتخذ رجاله من ذلك اشارة تحثهم على الفرار ، فأداروا أجيادهم من ساحة  
الحرب وولوا هاربين . »

قال « لقد وعدت الآلهة أهل الخلبث أن يكون هلاكهم نتيجة أعمالهم . ولقد  
أضاع بسامتك شجاعته ، اذ لابد أن يكون قد اعتقد أن شياطين العالم السفلى  
أنفسهم يحاربون ضده . »

قال « ولكننا نحن بنى آدم قد كفيناه مؤونة حربهم . ولقد ألقى الفرس فى  
الحرب بلا حسناً ، غير أنهم كادوا يخسرون المعركة لولا فرقة الحرس ولولا جنودنا . »  
قال « بلا شك . »

قال « شكراً لك يا زيوس وحيداً . »

قال « أو تصلى ؟ »

قال « اتما أنا أشكر الآلهة لكونها سمحت لى أن أموت ميتة هادئة ، وكأني  
أموت فى سبيل بلادى . ان هذه الجيوش الغير متجانسة لن تكون قط مصدر خطر  
على بلاد الاغريق . أيها الطيب قل لى متى أموت ؟ »

فأشار الطيب الميلىسى الذى رافق الجند الاغريق الى رأس السهم الغائص  
فى صدره وقال وهو يتنسم ابتسامة الحزن « ليست لك الا ساعات قلائل تقضيها فى

هذه الحياة . على أننى انه نزع هذا السهم منك لتقضيت فى الحال .  
 فشكره السبرطى وودع فانيس ، وكلفه أن يحجى عنه رودوديس ، ثم نزع السهم  
 من صدره بيد ثابتة قبل أن يستطيع أحد منه . وما هى الا دقائق معدودات حتى  
 كان أرسطوما كس فى عداد المائتين .

\*\*\*

وفى ذلك اليوم ذهب وفد فارسى الى منف على ظهر سفينة ليبية يدعوا بسامتك  
 الى التسليم بدون شرط . وانطلق قبيز فى أثر الوفد بعد أن أرسل الى سايس قسما  
 من جيشه بقيادة ميخايزوس لكى يستولى عليها .

وفى هليوبوليس قابله وفد من الأغريق سكان قرانس ، وآخر من ليبية  
 يسألانه الأمان ويطلبان حمايته ، وقدما له اكليلا من ذهب وهدايا ثمينة . فتلقاهم  
 قبيز بالبشاشة والطف مؤكداً حبهم ، ولكنه رد وفدى شيرين وبرقة ساخطة  
 غاضباً ، وفرق بيده ما قدماء له من المال ، وكان خمسمائة « منا » من الفضة أى نحو  
 ألفى جنيه تقريباً ، مظهراً بذلك احتقاره لمثل هذا المبلغ الزهيد .

وفىما هو هناك بلغه أنه عند اقتراب الوفد من منف هرع سكانها الى الشاطئ ،  
 وتقبوا قاع السفينة المقلدة للوفد ، وقطعوا رجاله اربا اربا دون تمييز ، فكانوا فى علمهم  
 كالوحوش حين تنفك باللحم يقدم لها ، ثم حملوا الجثث الى القلعة . فصاح غاضباً  
 قال « أقسم بمنرا لا نتقمن لهؤلاء المقتولين ، ولا قتلن فى كل واحد منهم عشرة . »  
 وبعد ذلك بيومين كان قبيز وجيشه على أبواب منف . وكان الحصار قصير  
 الأمد ، لأن الحامية كانت قليلة بالنسبة للمدينة ، وقذفت فى عضد المصريين الهزيمة  
 المروعة التى نزلت بالجيش المصرى فى بيلوزة .

وخرج الملك بسامتك نفسه الى قبيز ومعه كبار الاشراف وقد شقوا الجيوب  
 وعليهم كل شارات الحزن والاكتئاب ، فاستقبله قبيز بكل برود وجود ، وأمرجنده  
 أن يقوموا على خراسته هو ومن تبعه وأن ينقلوا الى مكان آخر . وأحسن معاملة  
 لاديس زوجة أماسيس ، وقد تشفع لها فانيس اذ كثيراً ما كانت تحسن اليه . وسمح  
 لها بالذهاب الى بلادها شيرين مع حامية كبيرة ، وظلت هناك حتى سقوط ابن أخيها



أرسل سلاوس الثالث وهروب أختها فيريتم : وعندئذ ذهبت الى أثيلا ، وهي مدينة مصرية كانت من أملاكها ، وهناك قضت حياة هادئة ، وماتت بعد أن عمرت طويلا . ولم يرد قبيز أن ينتقم لنفسه من امرأة مستضعفة اشتركت في خديعته والكذب عليه ، بل انه كفارسي أكرم الام اكراما كبيرا فلم يقدم على ايذاء لاديس أى ايذاء . وفيما هو جاد في حصار سايس كان بسامتك مسجوناً في قصر الفراغة ، وكان يعامل بالاحترام معاملة الملوك ، غير أن الرقابة كانت مضروبة عليه بشدة .

أما نينحوتب كبير كهنة نيث فقد كان أحد أولئك السادة الذين كانوا يحنون المصريين على المقاومة ، وكان أشدهم حثا واثارة . ولذلك أرسل الى منف ، وهناك سجن مع مائة من رجال طغمته . وفي سايس تقدم لقبيز عدد كبير من بلاط فرعون خاضعين مبايعين ولقبوه « ابن الشمس » واقترحوا عليه أن ينادى بنفسه ملكا على مصر قسميها العلوى والسفلى بكل ما تقتضيه المناداة من الطقوس ، وأن يندمج في طغمة الكهنة وفاقا للعادة القديمة النبعة . فرضخ قبيز لذلك غير طائع منصاعا لمشورة كريسوس وفانيس . بل لقد سار شوطاً بعيداً تقدم الضحية لمعبد نيث ، ومصح لكبير الكهنة الجديد أن يدلى اليه بمعلومات أولية عن الاسرار المصرية . وأبقى بجانبه بعض رجال البلاط ، ورفق بعض الموظفين الاداريين الى درجات عالية . ولقد فجع أمير أسطول أماسيس النيبلى في كسب حب الملك ، فعين من ضمن أولئك الذين لهم شرف الجلوس على مائدة الملك . وعند مغادرة سايس وكل قبيز أمر المدينة للقائد ميغايزوس . وما كاد الملك يبرح أسوارها حتى هاج حقد المصريين الكمين فقاموا يقتلون الحراس الفارسيين ، ويسمون الآبار ، ويوقدون النصار في اصطبلات فرقة الفرسان . فذهب ميغايزوس في الحال الى الملك قائلاً ان مثل هذه الأعمال العدائية ان لم تتمتع بشدة فقد تتلوها ثورة كبيرة وقال « ان الالفين من ابناء الأشراف في منف الذين حكمت عليهم بالموت نظير قتلهم رسلنا يجب أن يقتلوا في الحال ، وقد لا ينشأ ضرر اذا أضيف ابن بسامتك الى هذا العدد لانه قد يكون في يوم من الأيام محور تجمع العصاة ووضع التثام صفوفهم . وقد سمعت أن بنات الملك المحلوع والكاهن الأعظم نينحوتب يحملون الماء لحمامات النيبيل فانيس . »

فاجاب الاثني باسمه « لقد سمح لي مولاي قبيز أن اتخذ من بنات الاشراف  
خدما واماء . »

قال قبيز « ولكنى أحظر عليك أن تمس حياة أحد من أفراد البيت المالك  
بسوء ، فليس يملك حق معاقبة الملوك الا الملوك . »

فانحنى فانيس ، ورد الملك على ميحائيزوس يأمره بقتل أولئك المسجونين في  
اليوم التالي ، ليكون في قتلهم عظة وعبرة . أما الأمير الصغير فسيقرر الملك له أمراً  
فيما بعد ، ولكنه على كل حال يجب أن يؤخذ الى مكان الاعدام مع الباقيين . وختم  
حديثه قال « يجب أن نظهر لهم أننا نعرف كيف تقابل كل اعتداءاتهم واجرامهم  
بالشدة الكافية . »

وتدخل كريسوس يستشفع للولد البرى . فقال قبيز وعلى فمه ابتسامة « هدى  
روعك أيها الصديق الشيخ فالصبي لم يمت بعد ، وربما أخذناه معنا فيعيش كما  
يعيش ابنك الذى أبلى بلاء حسناً في واقعة بيلوزة ، انما أردت أن أعرف هل يبدى  
بسامتك في مصابه من الجلد والشجاعة ما أبديته أنت منذ خمس وعشرين سنة . »  
قال فانيس « هذا سهل يسور ، فر يا مولاي باحضاره غدا الى فناء القصر  
فتمر به الأسرى والمحكوم عليهم بالاعدام ، وعندئذ نرى أرجل هو ذو بأس شديد  
أم جبان رعديد . »

قال قبيز « فليكن ذلك وسوف ألاحظه من حيث أرى ولا أرى ، وستكون  
يا فانيس معى لتذكر لى أسماء الأسرى ورتبهم . »

وفي صباح اليوم التالى استصحب فانيس الملك وذهبا الى طنف يطل على الفناء  
الكبير للقصر — وهو الفناء الذى مر بنا ذكره وقتلنا عنه انه مفروس بالأشجار —  
واختفيا مصفين خلف أيكة مزهرة ولكنهما يريان ويسمعان كل شيء تحتهما .  
رأيا بسامتك يحيط به بعض رجاله السابقين ، وكان مستنداً الى نخلة ومطرقا اطراق  
النم والكدر . فمرت بجانبه ابنته وابنة نيتحتوب مع فتيات آخر وعليهن جميعهن  
ثياب الاماء وهن حاملات أباريق الماء . فلما رأين ملكهن بدرت منهن صيحة عالية  
تكفى لا يقاظه من ذهوله . فرغ اليهن نظره وتبينهن واحدة واحدة ثم أطرقت ثانية .

ثم رفع رأسه بسرعة وسأل ابنته لمن يحملن الماء . فلما أجابته أنها أصبحت أمة فانيس امتنع حتى حاكى الموتى ثم نفذ رأسه وصرخ « اذهبن ، اذهبن . »

وبعد بضع دقائق جرى . بالأمرى الى الفناء والأرسان في أعناقهم ، والجمع في أفواههم ، وفي مقدمتهم الأمير الصغير نيكو بن بسامتك . فقد ذراعيه الى أبيه طالبا منه أن يعاقب أولئك الغرباء . الأردباء الذين يريدون قتله . فندف المصريون دموع الحزن لدى رؤيتهم ذلك وهم على أسوأ ما يكون من يؤس وضعة ، ولكن بسامتك لم تدمع عيناه بل أطرق وعيناه جافتان وأشار لابنته إشارة الوداع الأخيرة . وبعد فترة جرى . بأمرى سايس وبينهم نيتحتوب الشيخ البالى ، وهو كبير السكنة السابق وصاحب الحول والطول ، في ثياب خلقة بمشى الهوينى متكئا على عصاه . وعند الباب رفع بصره ف رأى تلميذه السابق دارا . فاندفع اليه يقص عليه حديث حاجته وسأله المساعدة وختم قوله بطلب الاحسان اليه . فأعطاه بعض النقود فأثار عمله هذا بقية الأخيمينيين الذين كانوا وقوفاً بجانبه فحيوا الرجل الشيخ مازحين ورموا اليه قليلا من قطع النقود . فامتنى على الأرض في مشقة يلتقطها شاكرًا لم صنيعهم . وعند ذلك علانحيب بسامتك ولطم وجهه ثم نادى صاحبه بصوت الحزين الملتاع . فدهش قبيز لذلك ، وخرج من مخبئه وقال « ألا أفصح لى عن نفسك أيها الرجل الغريب . لقد حرك قلبك كارتات نزلن بمنسول لا يمت اليك بصلة نسب ، فأثارت فيك شفتك عليه ، ثم أنت ترى ابنك يساق الى الموت وابنتك وهى ترسف بقيود اللؤلؤ وأخلاق الهون ، دون أن تدمع عيناك أو نسمع ندبا تنطق به شفتاك . » فنظر بسامتك الى قاهره وأجاب « يا ابن كوروش ، لقد رأيت مصابى في أهلى أكبر من دمة تترقق ، ورأيت مصاب صديقى جديراً بها ، فقد استحال فى آخر أيامه من أسعد رجل الى أتمس انسان .<sup>(١)</sup> »

فاستحسن قبيز جوابه ، والتفت فرأى كريسوس وبردية وجميع الفرسان الحاضرين بل وفانيس أيضاً وهو الذى قام بالترجمة للملك ، يشاركونه فى البكاء . فلم يستأظها

(١) رأى شوق بك ، أمير الشعراء ، أن يذكر تلك الحادثة فنظمها فى بعض قصائده شعرا قال حفظه الله :

العطف هذه ، بل التفت الى الاثني وقال « أظننا أيها الاغريق قد انتقمنا لما نزل بنا . انهض يا بسامتك ، ووطن النفس على قبول ما قدرته عليك الأقدار نظير هذا الشيخ الجليل الواقف هناك . » وأشار الى كريسوس — « لقد أخذت أنت وأهلك بذنب أيك الذى مكربى . والتاج الذى اترعته منك هو التاج الذى حرم أماسيس زوجتى منه — زوجتى ناييتيس التى لن أنساها ما حيت . فلاجلها أثرت هذه الحرب وأوقعت لظاها ، ولأجلها أمنحك اليوم حياة ابنك قد كانت تحبه . وانك منذ الآن فصاعدا تستطيع أن تعيش فى بلاطى غير مزعج أو مضطرب ، فتأكل على مائدتى وتكون لك ميزات أشرف الفرس ونبلائهم . اذهب يا جيحيز وأحضر الصبي ، فسيربى كما ربيت أنت منذ سنين بين أبناء الاخيمينيين . »

فأسرع الليدى لينفذ ذلك الامر السار ، غير أن فانيس استوقفه قبل أن يصل الى الباب ، ووقف بين الملك وبين بسامتك وقال « انك ان ذهبت أيها الليدى

لا دعاك التاريخ يا يوم قبسيز ولا طنطنت بك الانباء  
دارت الدائرات فيك وتلك هذه الامة اليد العسراء  
فبصر مما جنيت لمصر أى داء ما ان اليه دواء  
نكس خالد وبؤس مقيم وشقاء بمجد منه شقاء  
يوم منفيس والبلاد لكبرى والملوك المطاعة الاعداء  
بأمر السيف فى الرقاب وينهى ولمصر على القذى اغضاء  
جىء بالملك العزيز ذليلا لم تزلزله قواده البأساء  
بصر الآل اذ يراح بهم فى موقف القل عنوة وبجاء  
بنفت فرعون فى السلاسل تمشى أزعج الدهر عرجا والمفءاء  
فكان لم ينهض به ودجها الدهر ولا سار خلفها الامراء

\*\*\*

وأبوها العظيم ينظر بالما ردت مثلا تردى الاماء  
أعطيت جرة وقيل اليك النهسر قوى كما تنوم النساء  
فشت تظهر الاباء ومحسى الدهم أن تسترقه الفراء  
والاحادى شواخص وأبوها بين الخطب سخرة صماء  
فأرادوا لينظروا دمع فرعون وفرعون دمعته المتقاء  
فأروه الصديق فى ثوب فقر يسأل الجمع والسؤال بلاه  
فبكى رحمة وما كان من يه كى ولكنها اراد الوفاء  
هكذا الملك والملوك وان جار زمان وروعت بلواء

النبل فانما تذهب لغير طائل . فلقد عصيت أمرك أيها الملك واستخدمت السلطة التي منحنيها مرة ، فأمرت أن يكون حفيد أماسيس أولى ضحايا الجلاذ . وهذا البوق الذي سمعت صوته الآن يشير الى موت آخر وارث لتاج مصر على ضفاف النيل ، والى لحاقه بأبيه الاولين . اننى عالم بنصيرى يا قبيز ، ولست أضرع وأستشفع للابقاء على حياة بلغت نهايتها . وأنت يا كريسوس لا أجهل ما تتضمنه نظراتك من التوبيخ والتفريع لانك تحزن على الاطفال يقتلون . ولكن الحياة ليست الا شبكة من النكد والنعك والشفاء وخيبة الآمال ، حتى انى لأتفق مع سولون الحكيم فيما يرى أن السعداء انما هم من تتوفاهم الآلهة في مقبل أعمارهم كما حدث فى سالف الايام لكل من الفتيين الشقيقين كليوبس وبيتون . وأنت يا قبيز ، ان كنت لا أزال ذا دالة عليك أو كانت لمشورتى الماضيه قيمة عندك ، اينذلى بأخر نعمة وهى أن تسمح لى بقليل من الكلام . ليس يخاف عليك يا بسامتك ما أوجب خصامنا وسيعلقه السادة الحاضرون . ان أماسيس أيها السادة أقفنى مقام ابنه هذا فى راسه الجند الذين ذهبوا لمحاربة قبرص ، وهناك أحرزت نصراً ونفراً فى حين خلف فيها بسامتك انكساراً وعاراً . وكذلك وقفت عن غير قصد منى على سر خطاير يسلبه عرش مصر بعد أبيه . وأخيراً منعته أن يختطف عنوة عذراء حسناء فاضلة من دار جدتها المتقدمة فى السن المحبوبة من كل الاغريق . تلك هى ذنوبى التى لم يستطع أن يغتفرها لى ، وتلك هى الاسباب التى دفعت به لأن يعلن على حرباً ضرراً عقب تركى لخدمة أبيه مباشرة . والآن انتهى القتال بينى وبينك يا بسامتك فأنت قتلت ولدى البريئين ، وتأثرتنى طالباً قتلى كأتى أحد ضواري الحيوان . وهذا كان انتقامك . أما انتقامى فهو أنى حرمتك عرشك ، ووضعت الاغلال فى أعناق قومك ، واتخذت من ابنتك أمة لى ، وصدر حكم الاعداء على ابنك من فى فأعدم ، ورأيت بعينى هاتين تلك الحسناء التى أردت اختطافها زوجة لبطل شجاع شريف . وها أنت فى ضمتك وسقوطك ترانى علوت ثم علوت حتى صرت أغنى وأعظم رجل بين قومي ، بل ورأيتنى ، أنا فانيس ، تنسجم دموعى على ما أنت عليه من شقاء ، وذاك كان أشهى جزء فى انتقامى . فهل من بلوة تعدل بلواك ؟ ان

الرجل الذى يعيش فى هذه الدنيا لحظة واحدة بعد أن يرى عدوه فى هذه الضعة  
والذلة هو السعيد فى نظرى كالألثة . لقد قلت ما أريد . »

ثم سكت وضمط يده على جرحه . فنظر اليه قببز دهشاً ، ثم خطا نحوه خطوة  
يريد الاخذ بمنطقته — وفى ذلك اشارة تعدل امضاء حكم الموت على الواقف أمامه  
واذا بعينه تلح السلسلة التى علقها بنفسه فى رقبة الاغريق ، ككافأة له على الطريقة  
السديدة . التى اتمجها فى اثبات براءة نايينيس . فانكسرت حدة غضبه بتذكره  
الفجائى لتلك التى أحبها ، ولمعروف ذلك الرجل المدين لأفضاله المديدة ، تخفض  
يده بعد أن رفعها للحكم على فانيس . وظل نحو دقيقة وهو يحرق فى وجه صديقه  
الذى عصى أمره . ثم بعدئذ رفع يده اليمنى فجأة وأشار بغطرسة وأنفة الى الباب الذى  
يصل فناء القصر بالخارج .

فانحنى فانيس وهو صامت ، وقبل ثوب الملك ، ونزل بلى الهدوء الى الفناء .  
وجعل بسانتك يرقبه وهو يرجف من الغيظ ، ثم قفز ناحية عوارض الشرفة ، ولكن  
قبل أن ينطق فمه باللعنة التى أعدها لفانيس سقط على الأرض خائر القوى مغشياً عليه .  
فأهاب قببز بصحبه وأتباعه أن يمدوا العدة حالاً لصيد السباع فى جبال ليديا .



آخر ساعات بسانتك فى السجن

Historians' history of the World. نقلا عن كتاب

## الفصل التاسع والعشرون

### نزلة في النيل

فاضت مياه النيل ثانية . ومضى شهران على اختفاء فانيس حدث في خلالهما الكثير من الأمور . فوضعت صافو بنتا يوم مغادرته مصر ، ولم تلبث أن استعادت قواها بعد نفاسها بفضل عناية جدتها . فاستطاعت أن تخرج لثمة في النيل اقترحها كريسوس يوم عيد المعبودة نيث . ومنذ سفر فانيس أصبح خلق قبيز لا يطاق ، فاستأذن بردية أخاه أن يذهب بصافو الى القصر الملكي في منف فراراً من تصادم يقع بينهما . ورضيت رودويس أن تذهب معها . وكان كل من كريسوس وابنه وبردية ودارا وزو بيروس قد اتخذ من دارها مزاراً مستديماً .

وفي صباح يوم العيد ركبوا قارباً كبيراً جميلاً وبدأوا سيرهم من نقطة تبعد عن منف نحو ثلاثين أو أربعين ميلاً ، وساعدتهم ريح الشمال فاستطاع المجذفون أن يسرعوا بالقارب .

وكان يقبهم حر الشمس مظلة خشبية مذهبة منقوشة بالألوان الزاهية . وجلس كريسوس بجوار رودويس ، وعند قدميها جلس ثيو بومبس ، واستندت صافو الى بردية . أما سيلوسون أخو بوليقراط فقد اتخذ له مقعلاً بجوار دارا الشاخص في التهر شارد الفكر ، في حين جلس جيجيز وزو بيروس يضفران ما لديهما من الزهور التي جاءهما بهما خادم مصري أ كاليل لصافو ورودويس .

قال بردية « من ذلك الذى يستطيع أن يظن أننا سائرون ضد التيار ؟ إن القارب يسبح مسرعاً كأنما هو طائر يطير . »

قال ثيو بومبس « الفضل لتلك الريح التي تهب من الشمال فتدفعنا أمامها . هذا الى أن البحارة المصريين يعرفون كيف يؤدون واجبهم . »

قال كريسوس « وسوف يضاعفون الجهد في العودة ضد التيار . ان المقاومة

تدفع الرجل دائماً الى استخدام أحسن قواه .  
 قالت رودويس « وقد تعرضنا الصعاب بل نخلقها بأنفسنا ان وضعت الاقدار  
 سفينة الحياة في ماء هادئ . »

قال دارا « هذا حق ، وصاحب العقل الراجح لا يرضى السباحة دون عناء مع  
 تيار الحياة ، اذ الناس يتساوون في حالة السكون والكسل . ولكن يقدرنا الناس  
 أحسن تقدير علينا بالمضى في الكفاح والمجادة . »

قالت رودويس « ولكن يجب على من هم مثلك في نبل الفكر أن يحذروا  
 كل الحذر ، والا أشربت نفوسهم حب النزاع والمخاصمة . أترى هذا البطيخ المبعثر  
 على التربة السوداء . هناك ككرات الذهب ؟ ما كان لأية بطيخة منه أن تصل الى  
 كمال نضجها لو أن الزارع أسرف في بذورها عند زرعها . فالتمر يعوق نضجه ازدحام  
 الشجيرات وكثرة الخيوط والاوراق . والانسان ولد ليكافح ويعمل ، غير أن عليه  
 في ذلك وفيما عداه من الأمور أن يكون معتدلاً ان ودَّ لجهوده النجاح والفلاح ،  
 فالحكمة تقضى عليه أن لا يتعدى الحدود . »

قال كريسوس « وددت لو استطاع قبيز سماع كلامك هذا . انه بدلاً من أن  
 يقنع بتلك الفتوح الواسعة ويفكر فيما يكفل سعادة رعاياه ، يضع من الخطط ما لا يخطر  
 لاحد في بال . يريد أن يسود العالم ويقهر كل ممالك الدنيا ، ومع ذلك أراه يخضع  
 لسيطان الحجر فاذا هو مغلوب مدحور . »

قالت « أليس لتلك الوالدة العظيمة النبيلة سلطان عليه ؟ »  
 قال « لم تستطع حتى صده عن عزه على الزواج من آتوسا ، بل انه اضطرها  
 أن تحضر حفلة الزفاف مكرهة . »

قالت صافو « مسكينة آتوسا ما أتعبها ! »  
 قال كريسوس « انها كليلة على فارس لن تقضى حياة سعيدة ، ومن أصعب  
 الامور عليها أن تعيش مطمئنة مع أخيها وزوجها وهي على ما نعهدا جميعاً من  
 التزق والخلفة . ويحزنني أن أسمع أن قبيز يهملها اهمالاً شديداً ويملمها كأنها طفل  
 صغير . على أن زواجاً كهذا لم يرددها المصريين فكثيراً ما يقترن الاخ بأخته . »



قال دارا في تكلف شديد « وفي فارس أيضاً يستحسن جداً الزواج بين الأقرباء . »

قال كريسوس مفسيراً مجرى الحديث مراعاة لدارا « فلنعد الى الحديث عن الملك . أؤكد لك يا رودويس انه شريف النفس نبيلها ، ولطالما ندم على تسرعه في اتيان بعض الفعال عقب اتيانها مباشرة ، ولم يربوياً أن يجحد عن جادة العدل والحق في أحكامه ووزنه للأمور . حدث أخيراً ذات يوم وكنا على مائدة العشاء أن لعبت الخمر برأسه فسلنا وهو منتش عن رأى الفرس فيه ان هم وازنوا بينه وبين أبيه كورش . »

قالت رودويس « وماذا كان الجواب ؟ »

قال زوبيروس ضاحكاً « لقد أقتدنا انتافيرنز من ذلك المركز الحرج اذ قال انما الأفضلية لك على أيك ، لأنك لم تكنف بالاحتفاظ بترات كورش بل توسعت في الفتح وامتد ملكك الى ما وراء البحار ، وذلك بفتحك مصر : والظاهر أن هذا الجواب لم يرق في عين الملك لأنه ضرب الخوان بسده وقال لاتافيرنز المسكين : منافق متملق حقير : ثم التفت الى كريسوس وسأله رأيه ، فأجابه صديقنا الشيخ الحكيم قائلاً . رأي أنك لم تبلغ بعد عظمة أيك لا نك تعمد شيئاً واحداً هو أن يكون لك ولد كالندي وهبنا اياه كورش في شخصك . »

قالت رودويس ضاحكة وقد صقت يديها اعجاباً « مرحي ، مرحي . جواب بلغ غاية السداد . جواب يعلى شأن أوديسيوس نفسه المشهور بسرعة الخاطر . ولكن كيف تلقى الملك هذه القصة الحلوة السائغة الطعم ؟ »

قال زوبيروس « لقد سر غاية السرور من كريسوس وشكره على ذلك ودعاه صديقه منذ ذلك الوقت . »

قال كريسوس « وقد انتهزت تلك الفرصة لألويه عن عزمه على محاربة الاحباش والعمونيين والقرطاجيين فلسنا نعرف عن أمة الاحباش شيئاً الا ما وصل اليها عن طريق الأساطير والقصص الخرافية ، وبما جنتهم سيكون غنمنا أقل بكثير من غرمانا وليس يسيراً أن يفتح جيش كبير واحة آمون لوجودها في صحراء قاحلة ، ومن اتهاك

الحرمان أن تثير حرباً على معبود قصد الحصول على ما يهيكله من الكنوز والنحف سواء آمناً به أو كنا به من الجاحدين . وأما عن القرطاجيين فقد أثبت الأمر الواقع ما سبق أن تنبأت به من أن معظم رجال اسطولنا من السوريين والفينيقيين ، ولقد رفضوا كما هو المنتظر منهم ، أن يخوضوا غمار حرب تشهر على اخوانهم . ولكن قبيل سخر من حججى وسفه آرائى وأقسم فى حال سكره ليركبن هذه الاخطار وليخضعن الأمم والامصار حتى بدون مساعدة بردية وقايس .

فسألت رودويس بردية « وماذا عساك تفهم من اشارته اليك يا بنى ؟ »  
فسبقه زوبيروس الى الجواب قال « لأن بردية هو الذى أحرز النصر وحده فى واقعة يلويزة . »

قال كريسوس « أجل وكان يجب أن تكون أنت ورفاقتك أكثر حرصاً فذكروا أنه من الخطر اثاره غيره رجل كتميز . انكم نسينم أن قلبه مكوم ، وأن أقل شيء ينكأ جرحه . فلقد فقد المرأة التى أحبها والصديق الذى أعزه ، وهما أنتم تحاولون اليوم أن تسلبوه آخر ما يعنى به ويتأسى وهو شهرته الحريية . »

قال بردية آخذاً بيد كريسوس « كف عن لومه وعذله ، فان أخى لم يحد قط عن جادة العدل ، وان يحسدنى على هذا الانتصار الذى نلته صدقة لأن هجمتى حدثت فى الوقت الملائم فلا يصح أن تكون دليلاً على كفاءة وعبقريه . وانك لتعرف انه وهبى سيفاً فاخراً ومائة من كرام الخيل ورحى من الذهب مكافأة لى على بسالى . »  
وكانت كلمات كريسوس قد أثارت هاجس صافو ، ولكن ذلك الهاجس زال لدى سماعها كلام زوجها ، ونسيته عند ما أتم زوبيروس اكليله وزان به جبين رودويس .

وأعد جيجيز اكليل صافو . صنمه من زنبق ناصع البياض ، فلما وضعته بين ضفائر شعرها بدت جميلة للغاية فى هذه الزينة البسيطة حتى أن بردية قبلها فى جبهتها على مرأى الجميع . فكان ذلك باعثاً فى زيادة سرور القوم ، فاجتهد كل واحد منهم أن يعمل كل ما فى وسعه فى سبيل انشراح رفاقه . وجيء بمطبات من كافة الأنواع

ووزعت على الحاضرين ، وذهب عن دارا نجهمه مدة من الزمن ، وشارك القوم في لهوم ومجونهم .

ولما توارت الشمس وضع العبيد على الجزء المكشوف من ظهر السفينة كراسى منحوتة ومواطىء للاقدام وموائد . وجلس الركب وقد بلغ سرورهم أشده ، يمتعون عيونهم برؤية المناظر الجميلة التي لم يكونوا يتوقعون رؤيتها .

واحتفل المصريون بعيد نيث وكانوا يسمونه « عيد المصاييح » فأحيوه بإيقاد المصاييح في كافة الأنحاء عند طلوع القمر ، وظهرت صفنا النيل كأنهما خطين طويلين من الذهب . وازدان كل معبد وكل بيت وكل كوخ بالمصاييح الموقدة ، كل بحسب ذوق ساكنيه ومقدورهم . وكذلك أضيئت كل أروقة المنازل في القرى ، وكل البروج الصغيرة التي كانت توجد فوق المباني الضخمة ، بنيران لامعة ملتبهة أوقدت في أوان من القار تنصاعد منها سحب الدخان ، قرى وسطه البنود والأعلام في لطف ذات اليمين وذات اليسار . وكسا ضوء القمر النخيل وأشجار الجيز حلة فضية ، وانبعث من هذه الأشجار على الماء ضوء جميل انعكس على مياه النيل الحمراء من انعكاس ضوء الذهب المنبعث من المنازل الممتدة على ضفتيه . غير أن هذه الاضواء على شدتها لم تستطع أن تبلغ حتى النصف عبر هذا النهر الكبير ، حيث كان زورق القوم يجرى فيه ، تغيل اليهم أنهم انما يسبحون في ظلام دامس بين نهارين غديقين بالأنوار . وكنت ترى ما بين آن وأن قارباً مضاء يعبر النهر ، فيبدو للعين عند ما يقترب من الشاطئ كأنه يشق لنفسه طريقاً في لجة من الحديد المنصهر البراق .

وكانت أزهار اللوتس ترى على سطح النهر بيضاء كالثلج تملو وتنخفض مع الأمواج ، وكأنها في اللجة عيون مبصرة . ولم يكن ممكناً سماع أى صوت من الضفتين ، ولكن أصداء الاصوات متجمعة كانت تحملها ريح الشمال . فلم يكن يقطع سكون الليل لدى صخبنا الا وقع المجاذيف وغناء البحارة — وكأنما الليل قد سرق منه ظلامه .

وظل الصبح مدة طويلة ينظرون وهم سكوت الى هذا المنظر العجيب الذي يبرون به . وكان زو يروس أول من قطع هذا السكون بأن قال « حقاً اننى أحسبك

يا بردية . لو أن الأمور جرت كما كنا نود لكان كل واحد منا الآن جالساً وبجواره زوجته في مثل تلك الليلة العجيبة . »

قال بردية « وما الذي منعك أن تحضر معك إحدى زوجاتك . »  
فأجابه متنهداً « الخس الاخريات . وددت لو ممحت فقط لزوجتي الأخيرة المحبوبة باريستاس بنت أورو تيز أن تصحبني هذه الليلة وبعدها أكون في عداد الأموات . »

فأخذ بردية بيد حبيبته صافو وقل « وأرائي سأفنع من دنياي بـزوجة واحدة . »  
فضغطت صافو على يدي بردية تشكره على ما قال ثم نظرت الى زويروس وقالت « يصعب عليّ تصديقك أيها الصديق ، اذ يظهر لي أن خوفك من مخالفة عادات بلادك يفوق خوفك من زوجتك . وقد بلغني أن قد ليم بردية على عدم تسليمي للخصيان ورقابتهم علي ، وعلى سماحه لي أن أقامه أفراحه وأتراحه . »

قال زويروس « وهو لذلك يفسدك كثيراً . فها زوجاتنا قد بدأن يتحدثن بطيبته وتساهله ، وذلك لأننا أبدأً نضيق الخناق عليهن . لا بد من حدوث ثورة نسوية سريعاً حتى في قصر الملك ، ويقع الاخيمينيون صرعى بطعن اللسنة وطوفان الدروع ، وهم الذين لم تصبهم سيوف المصريين . »

قال سيلوسون « على رسلك أيها الفارسي ، واحترم هؤلاء اللاتي هن صور آدمية لأفروديت إلهة الجمال . »

قال « ولكن نساءكم مشعر الاغريق لسن يفضلن نساءنا كثيراً في هذا الشأن ، والمصريات هن اللاتي يتمتعن بقسط وافر من الحرية . »

قالت رودوبيس « نعم . أصبت . فإن سكان هذه الأرض الغريبة قد منعوا الجنس اللطيف الضعيف حق مساواة الرجال منذ آلاف السنين . بل واتهم في كثير من الوجوه قد فضلوا النساء على الرجال . فشلا تحظر الشريعة المصرية على البنين العناية والاهتمام بالوالدين في سن الشيخوخة وتخص البنات بذلك . وهذا دليل واضح على أن أسلاف أولئك القوم الذين قلب الدهر اليوم لهم ظهر الحن ، قد عرفوا طبيعة المرأة حق المعرفة ، ورأوا انها تفوق الرجل من حيث تمس الحاجة الي السهر والرفق

والعناية والمحبة . فلا تحتقروا اذن أولئك القوم عبدة الحيوانات ، الذين مع جهلى لهم أحترم شأنهم ، لأن فيناغورس رب العلم والرفان أكد لى أن الحكمة المحبوة فى تعاليم كهنتهم تعدل الاهرام عظمة ورسوخاً . »

قال دارا « ولقد أصاب فيلسوفكم هذا . تعلمون أنى حصلت على أمر باطلاق سراح نيتجوتب ، وقد جلست اليه والى نيوفيس أسابيع عدة أتلقى العلم عليهما . فأخذت عنهما الكثير ، وثقتت من علمهما بما لم يكن يخطر لى من قبل ببال . وما أشد حزنى على ما فاتنى استظهاره خلال اصفائى الى دروسهما . انهما يعرفان كل تاريخ السموات والأرض ، ويدكران اسم كل ملك والظروف التى اكنتت كل الحوادث العظام التى حدثت خلال الاربعة آلاف سنة الماضية . ولها المام تام بسير الكواكب والافلاك ، وبأعمال احذق الصناعات الاخصائيين ، وبأقوال حكائهم خلال هذه المدة . وذلك كله مدون فى كتب ضخمة محفوظة فى طيبة فى قصر يسمونه : مستشفى الروح : وفيه من الكتب المقدسة فقط نيف وعشرون ألف مجلد جمعت من قديم الزمان . وما شرائعهم الا مهبط الحكمة الحقة . ولقد أظهروا حذقاً ومهارة وبعد نظر عند ما وضعوا نظمهم وسنوا شرائعهم الحكومية الوضعية فكانت مطابقة لحاجات البلاد . وكى يسرنى ادخال مثل هذه النظم وسن مثل تلك القوانين فى بلادنا . وحكمتهم مؤسسة على استخدام الاعداد ، فهى السبيل الوحيد لحساب مسير الكواكب وتحديد كل الكائنات . وبتطبيقها على تقصير أوتار الآلات الموسيقية واطالبتها استطاعوا أن يضبطوا النغم وينظموه . فالاعداد وحدها هى الحقائق الثابتة التى تأبى الخطأ وزوغان التأويل . لكل أمة آراؤها عن خطأ هذا وصواب ذاك ، وكل قانون قد تجمله الظروف وملابسات الاحوال غير صالح ، ولكن النتائج التى يحصل عليها من الأرقام لن تقبل النقص ولا الابرام . اذ من ذا الذى يستطيع أن يجادل مثلاً فى أن ضعفى الاثنين أربعة ؟ فالاعداد تعين محتويات كل كائن ، وكل كائن يعادل مجموع مفرداته . فهى اذن حقائق لا يستطيع انكارها وهى أصل كل شىء وجوهره . »

فأعرضه زوييروس قائلاً « أستحلفك بمثرا يا دارا أن تكف عن مثل هذا

الحديث الا اذا شئت أن يصيبني منه دوار . ومن يسمعك الآن يخالك قضيت حياتك كلها بين أولئك المصريين الحالمين ، ويظن أنك لم تشهر قط بيدك سيفاً . نرى أى فائدة لنا هذه الأعداد ؟ »

قلت رودويس « ان فائدتنا منها أكثر مما تظن . ان نظرية الاعداد هذه من أسرار الكهنة المصريين ، وقد أخذها فيثاغورس نفسه عن نيوفيس هذا الذى تتلقى عليه العلم يا دارا . وعند ما تزورنى يا دارا أريك كيف أن هذا الفيلسوف العظيم وفق بين قوانين الاعداد وقوانين توافق الانعام . ولكن انظروا فهذه هى الاهرام . »

قهض الجماعة اذ ذاك ، ووقفوا ينظرون سكوتاً الى ذلك البناء الضخم القائم أمامهم على شاطئ النيل الايسر .

وظهرت الاهرام فى ضوء القمر الفضى ضخمة مروعة كأنما الأرض تميد تحنها من ثقلها . تلك هى المقابر الشاحخة تضم فى أحشائها أجساد ملوك قديرين ، فكانت مثالا لقوة الانسان المبدعة ، وكانت فى الوقت ذاته نذيراً يحذر الانسان من غرور العظمة الدنيوية وباطلها . فأين خوفو الذى ابتنى جبلا يعرق رعاياه ؟ أين خفرع الذى استخف بالآلهة وقيل عنه انه اعتد بقوته الباطلة فأغلق أبواب المعابد محاولاً تخليص الخلود لنفسه ولائمه ، فأبتى لنفسه قبراً فوق طاقة البشر ؟ لعل ناووسيهما الخلاويين يدلان على أن قضاة الموتى حكمت بأنهما لا يستحقان راحة القبر ، ولأهما يستأهلان البعث يوم النشر ، فى حين صمخوا لمنقرع ، بأنى الهرم الثالث الذى فاق سابقيه جمالا ، أن يشوى مطمئناً فى قبره المبنى من البازلت الازرق ، لأنه قنع بأثر صغير وأمر بفتح أبواب المعابد الموصدة .

هناك قامت الاهرام تنازع الدهر البقاء وسط ذلك الليل الهادئ مشرفة على صخور جبال ليبيا ، تضيئها أنوار الكواكب ويحرسها أبو الهول العظيم حارس الصحراء . وعند أسفل هذه الاهرام مقابر مزخرفة أجمل زخرفة ، وضمت فيها مواشى أولئك الذين كانوا مخلصين لبانيها . ومقابل هرم منقرع ، النقى الورع ، هيكلا تقدم فيه الكهنة الصلوات عن أرواح الموتى المدفونين فى قبور منف . أما فى الغرب

حيث تختفي الشمس وراء الجبال اليبية، وحيث تنتهي الأرض الخصبية وتبتدى الصحراء القاحلة، فتوجد قبور أهل منف. واذ شخص الركب نحو الغرب صامتين شعروا وسط هذا السكون المهيب برهبة عقدت ألسنتهم من الخشية والخشوع.

ثم حثت ريح الشمال قاربهم فاجتاز بهم مدينة الموتى ماراً بالجسور الضخمة التي بنيت لكي تحمي مدينة مينيس من مياه الفيضان، ثم بدت أمامهم مدينة الفراغة وهي في حلة من الأنوار المنبعثة من لهب النيران الموقدة تكريماً للمعبودة نيث. وعند ما ظهر لهم أخيراً مبدع بتاح، وهو أقدم بناء في أقدم البلدان، انفكت عقدة لسانهم وبادرت منهم صيحات الفرح والسرور.

وكان يقضى هذا المعبد ألوف المصاييح، وأوقدت مئات المشاعل على صروحه وأسواره وفوق سطحه كذلك سطعت أضواء المشاعل بين صفين من تماثيل أبي الهول رصفت بين أبواب المعبد العديدة وبين بناية المعبد. وأحاطت بمسكن المعبود أيس الخالي اذذاك نيران ذات ألوان جعلته يظهر كأنه صخرة حجر جيري بيضاء سقطت عليها أشعة الشمس عند الغروب. وكانت البنود والرايات والأكاليل تتماوج فوق تلك الصورة الزاهية، أما الموسيقى والاناشيد فكانت تسمع في جميع الأرجاء.

قالت رودويس متحمسة « ما أنغم هذا وأروعه ! أنظروا كيف تلمع الجدران والعمد المنقوشة في هذه الاضواء. وانظروا ما أبهج الاشكال المتكونة من ظلال المسلات وتماثيل أبي الهول على ذلك الافريز الاملس الاصفر ! »  
قال كريسوس « وما أروع منظر الايكة المقدسة هناك. لم أر في حياتي قبل الآن أعجب من ذلك. »

قال دارا « أما أنا فقد رأيت ما هو أعجب من ذلك. قد لا تصدقونني إن أنا أخبرتكم أنني شهدت حفلة إقامة الشعائر للمعبودة نيث. »  
فقال الكل في صوت واحد « حدثنا بالذي رأيت. حدثنا. »

قال « لقد أبي عليّ نيتحتوب في مبدأ الامر حضور الحفلة، ولكنني حينما وعدته أن أبقى مختبئاً فضلاً عن أني سأطلق سراح ولده المسجون قاذني الى مرصده

المشرف على ساحة واسعة جداً ، وأخبرني أنى سأرى تمثيل ما وقع لأوزيريس .  
 « وما كاد يتركنى حتى أضيت الأيكة المقدسة بأنوار ملونة استطعت بها أن  
 أرى كل كبيرة وصغيرة تجرى .

« رأيت أمامى بحيرة <sup>(١)</sup> ملساء كالزجاج تحيط بها أشجار جميلة ومصاطب  
 مفروشة بالزهور . وكان يمر فى هذه البحيرة زوارق مذهبة جلس فيها بنون وبنات  
 حسان الوجوه ، فى حلل بيضاء ناصعة ، وجعلوا يغنون أغانى جميلة أثناء سيرهم فوق  
 الماء . ولم يكن بهذه الزوارق مجذفون يسرونها كيف شاءوا ، ومع هذا فقد كانت  
 حركتها فوق ثنيات الماء منتظمة منسقة كأنها مقودة بأيدى سحرية غير منظورة .  
 وأحاطت هذه الزوارق بزورق كبير مرصع بالاحجار الكريمة ، وقف عند دفته  
 صبي جميل ، وما كانت الدفة الا زهرة لوتس بيضاء تكاد تويجأتها الرقيقة لا تلمس  
 الماء . ورأيت فى وسط الزورق حسناء بلغت غاية الحسن والجمال فى زى احدى  
 الملكات ، وكانت مضطجعة على وسائد حريرية . وجلس بجانبها رجل ضخم الجثة  
 جداً وضع فوق شعر رأسه المنسدل تاجاً من اللبلاب ، وطرح على كتفيه جلد نمر ،  
 وأمسك بيمنه هراوة ملتوية . وأقيمت فى مؤخرة الزورق مظلة من اللبلاب وزهر  
 اللوتس والورد ، ووقفت تحت هذه المظلة بقرة ناصعة البياض لها قرنان من ذهب  
 وعليها قماش من أرجوان مطرز بالذهب . ولا يخفى أن اللبلاب هو نبات أوزيريس ،  
 أما البقرة فهي الحيوان المقدس للعبودة ايزيس . وقام الرجل يمثل دور أوزيريس ،  
 وقامت المرأة تمثل دور ايزيس ، أما الصبي الصغير فقام يمثل دور هوروس . ومخرت  
 الزوارق الصغيرة فى ماء البحيرة جيئة وذهابا حتى اذا مررن بالزورق الكبير تعالت  
 منهن أصوات الغناء المفرحة ، فينثر الآله والالهة الجالسين بالزورق الكبير الزهور  
 والثمار على جوقه الممتلئين والمفنيات الحسان مكافأة لهم وتشجيعاً . وبينما الحال كذلك  
 اذا بى أسمع صوت رعد مفاجئ ، جعل يتزايد شيئاً فشيئاً ، واذا بى أرى رجلاً بشع  
 المنظر ذا شعر أحمر منقوش وعليه جلد خنزير برى قد ظهر من الجزء المظلم من

(١) هى بحيرة صا الحجر الموجودة الآن .



الايكة ، ثم قفز الى البحيرة يتبعه سبعون رجلاً مثله ، وجعلوا يسبحون في الماء حتى أدركوا زورق أوزيريس .

« وعندئذ ولت الزوارق الصغرى الادبار جادة في الحرب ، وأسقط الصبي الواقف على الدقة زهرة اللوتس وهو يرجف من الفزع .

» ثم هجم ذلك القول الخفيف على أوزيريس قاتله بمساعدة زملائه ، ووضع جثته في تابوت ، ورمى التابوت في البحيرة فجعلت مياهها تدفعه بطريقة سحرية عجيبة . وفي أثناء ذلك فرت ايزيس الى الشاطئ في احد الزوارق الصغرى ، وظلت تروح وتنفد على شاطئ البحيرة وقد انسدل شعرها تندب زوجها الميت وتبكيه هي والعذارى اللاتي فررن معها . وكانت انعام غنائهن وحركات رقصهن خلال بحنهن عن جثة أوزيريس غاية في الحزن والاكتئاب ، وكانت العذارى يلوحن بطيالة سود أثناء الرقص فتماوج وتلتوى بشكل غريب مدهش . ولم يقف الفتيان سكوناً بل انهم شغلوا أنفسهم في صنع تابوت نغم ثمين لجثة أوزيريس الميت وهم يرقصون ويدقون على الصنوج . فلما أتموا صنعه انضموا الى العذارى في موكب التندب والطم الذي رأسه ايزيس ، وجالوا معهم على الشاطئ يشاركون في الانشاد وفي البحث عن الجثة .

» ثم سمعت فجأة غنوة منخفضة الصوت من فم غير منظور . ثم صارت تعلو شيئاً فشيئاً معلنة أن جثة الآله قد نقلتها تيارات البحر الأبيض المتوسط الى جيبال Gebal في فينيقيا البعيدة . فنفذ هذا الصوت الى سويداء قلبي وكان معي ابن يتحوتب فقال لي اتنا ندعو هذا الصوت « ريج الارجوق »

» فلما سمعت ايزيس هذه الأنباء السارة خلمت عنها لباس الحداد ، وغنت غنوة الظافر الفرح ، وشاركتها العذارى في الغناء . وصدقت الأنباء اذ وجدت ايزيس جثة زوجها في ناووس على شاطئ البحيرة الشمالى . فارتمت على جثة زوجها العزيز ، وجعلت تنادى : أوزيريس ، أوزيريس : وأوسعت الجثة قبيلها . وفي خلال ذلك صنع الفتيان قبراً عجيباً من زهر اللوتس والبلابل :

» فلما وضع التابوت في هذا القبر الجميل نفضت ايزيس عنها حزنها وراحت

تبحث عن ولدها ، فوجدته في الجهة الشرقية من البحيرة . ولقد كان نظرى موجها من مدة شطر هذا الفتى الجميل وهو يتدرب وبعض رفاقه على حمل السلاح .

« وفيما هي مسرورة لمشورها على ابنها مع من جديد صوت رعد قاصف ، فكان ذلك دليلا على أن تيفون آله الشرق قد عاد الى الظهور والايذاء . غير أنه في هذه المرة هجم على ذلك القبر الجميل المزهر ، ثم أخرج الجثة من ناووسها ، وقطعها أربع عشرة قطعة — وكان رفاقه أربعة عشر — ورمى بها على شاطئ البحيرة .

« فلما عادت ايزيس الى قبر زوجها لم تجد غير زهور ذابلة وناووسا خلويا ، ولكنها رأت في أربعة عشر مكانا على الشاطئ\* أربعة عشر لسانا من اللهب المألون . فأسرعت تجرى هي ومن معها من العذارى الى هذه النيران في حين قاد هوروس فتياه لمحاربة تيفون وجنده على الشاطئ\* الآخر .

« ولم تكن لي عينان لتريا واذنان لتسمعا ما جرى . ففي ناحية قامت معركة هائلة مخيفة تلفت النظر بين قصف الرعد ونفخ الأبواق ودق الطبول ، وفي الأخرى تصالت أصوات جميلة هي أصوات النساء تنفي أغاني تسترعى الأسماع ، يصحبها رقص جميل يسحر العقول ويغلب الالباب . ذلك لأن ايزيس وجدت عند كل لمب جزءا من جسم زوجها يحترق فسرهما ذلك .

« ما كان أحراك يازو بيروس برؤية هذا المنظر البديع ، فليس لدى من الكلام ما أستطيع به أن أصف لك رشاقة حركات هؤلاء العذارى . أو أقول لك ما كان أجملهن حين يختلطن ، ثم يقفن فجأة على صفوف مستقيمة ، ثم يعدن الى ما كن عليه من الاختلاط فلان نظام مرة أخرى . وكان ذلك يجري بأسرع ما يمكن . وانبعثت من بين صفوفهن طول الوقت أشعة الضوء ، فان كلا منهن كانت تحمل مرآة بين كتفيها ، تلعب اذا ما تحركت وتعكس الاشكال والصور اذا ما سكنت .

« وعندما تجمعت أشلاء أوزيريس الا واحدا يقال ان تيفون رمى به في النيل علت من الشاطئ\* الآخر صيحات الظفر ، ونفخ في الأبواق . لقد هزم هوروس تيفون ، وتابع السير الى العالم الثاني لينقذ أباه . فانفتح باب هذا العالم السفلى في الجانب الغربي من البحيرة ، وهناك وقفت لحايته فرس بحر وحشية .

« واذ ذاك سمعت أنعام القيثار والنأى تقترب شيئاً فشيئاً ، وعبق الجور رائحة عطر شذية ، وانتشر فوق الايكة المقدسة ضوء وردى اللون أخذ يشتد لمعانه لحظة فأخرى ثم خرج أوزيريس من العالم السفلى يقوده ابنه المنتصر . وأسرعت اذ ذاك ايزيس لمعانقة زوجها وقد بعث من جديد ، وأعطت هوروس الجبيل زهرة اللونس مرة أخرى بدلا من السيف ، وثمرت الثمار والزهور على الأرض في حين جلس أوزيريس تحت قبة مكحلة بالبلاب ، وجاءته ملائكة الأرض وشياطين الأمتى<sup>(١)</sup> مظهرة الخضوع والطاعة . »

وهنا سكنت دارا قالت رودو يس « شكراً لك على حديثك الرائع ، ويبدو لي أنه لا بد أن يكون لهذه الرواية التمثيلية معنى آخر غير مظهرها ، واننا ليتضاعف شكرنا لك ان أنت فسرت لنا هذا المعنى . »

قال دارا « انك محقة في طلبك ، ولكنى لا أستطيع الادلاء بما أعرفه ، لأننى أقسمت لئيتحوتب أن لا أبوح بشئ . »

قالت رودو يس « وهل أقول لك ما استخلصه من هذه القصة مسوقة في ذلك باراء فيثاغورس ونيوفيس ؟ ان ايزيس فى نظرى لمى هذه الأرض الواسعة ، وأما أوزيريس فهو الماء أو النيل الذى به تخصب الأرض وتثمر . وأما هوروس فهو الربيع الفتي ، وتيفون هو الصيف ذو الحر اللافتح . فهذه الأرض ، وقد حرمت من قوتها المنتجة ، تبث عن هذا الزوج المحبوب صاحبة نادبة فى الاصقاع الشمالية الباردة حيث يفرغ النيل ماءه . وأخيراً يشب هوروس ، وهو قوة الطبيعة الفنية الناهضة ، فيقهر تيفون ، أو الحر اللافتح . وما كان موت أوزيريس الا موتاً ظاهرياً ، شأنه فى ذلك شأن قوة الانتاج الطبيعية ، فهو اذن يبعث حياً من العالم الثانى ويعود لزوجته وهى الأرض — ويسود مرة أخرى على وادى النيل الخصب . »

قال زو بيروس ضاحكاً « ولما كان سلوك هذا الاله الميث حسناً فى العالم الثانى فقد حباه أهل الجنة وأهل النار حبهم وأظهروا له طاعتهم . »

(١) الامتنى فى اعتقاد قدماء المصريين هى العالم الثانى أو عالم الارواح . اليها تضى الروح بعد الموت ، واليها تذهب الشمس بعد الغروب .

قال دارا « وبمبارة أخرى أهل الامنقى ، على أنه يجب أن تعرف أن هذين الزوجين المقدسين لا يمثلان الدورة الطبيعية للحياة بل يمثلان أيضاً خلود الروح البشرية لأن أوزيريس القنيل يعيش أبداً حتى في حالة موت جسمه . »  
قال « شكراً لك يا أخى . وسأذكر ذلك لو صادفتنى منى في مصر . غير انى أود أن أرى تمثيل هذه القصة مهما كلفنى ذلك . »

قالت رودويس « وانى أشاركك هذه الرغبة ، فالشيخوخة تؤدى الى الفضول . »  
فاعترضها دارا قائلاً « بل انك ستكونين فتية طول حياتك ، وسيكون حديثك جميلاً كوجهك ، وعقلك رائعاً صافياً كمينيك . »

قالت وكأنها لم تسمع هذا المدح « عفوا ان أنا قاطعتك فان ذكرك ليعنى قد ذكرنى بطبيب العميون بنبخارى ، ولما كانت ذاكرتى ضميعة فقد رأيت أن أسألك عنه قبل أن أنساه . اننى لم أسمع بعد شيئاً عن ذلك النظامى الماهر الذى رد لكساندين بصرها . »

قال دارا « مسكين هذا الرجل ، فانه حتى قبل معركة بيلوزه تجنب الظهور بل ولم يشأ أن يتحدث حتى مع مواطنه نيوفيس . ولم يسمح لغير خادمه الشيخ الهزيل أن يخدمه أو يجلس اليه بمجاذبه أطراف الحديث . ولكن بعد معركة بيلوزة تبدل كل شيء ، فانه ذهب الى الملك مسروراً والتمس منه أن يأذن له فى الذهاب معه الى سايس وفى استعباد اثنين يختارهما من سكانها . فأذن له فبىز فى ذلك اذ رأى أنه يتحتم عليه اجابة سؤال المحسن الى أمه . فلما بلغ عاصمة أماسيس أسرع الى معبد نىث ، وأمر بالقبض على الكاهن الأعظم نيتحوتب وطبيب عميون يدعى بتامون كان يبنفضه . وقال لهما انه جزاء احراقهما لأوراقه سوف يقضيان غابر أيامهما عبدان فى خدمة رجل فارسى يبيعهما له ، فيقضيان حياتهما فى غربة مذلة مهينة . وكنت اذ ذاك هناك على مرأى وسميع ، فهالنى جدا هذا القضاء القاسى الخيف تنطق به شفاته . لكن نيتحوتب أصفى اليه فى هدوء حتى اذا ما أتم بنبخارى حديثه قال له : ان كنت قد خنت وطنك أبها الفر الأبله لأجل ما أحرق لك من أوراق فأنت اذن من غلاة الخونة الظالمين أنفسهم وبلادهم ، لأننى احتفظت بمكتوباتك

القيمة ، ووضعها في معبدنا ، وأرسلت منها نسخة كاملة الى مكتبة طيبة . ولم تحرق  
 منها سوى رسائل أمانيس لأبيك ، وصندوق بال قديم . وكان بسامتك وبتامون  
 حاضرين احراقها . وعزمنا أن نشيد لك قبرا جديداً بين المدافن ، جزاء وذكري  
 وتوحيضاً لمكتوباتك وللرسائل التي اضطررنا لحرقها في سبيل مصر وصونها .  
 وعلى جدران ذلك القبر نجد صور الآلهة التي كرسيت نفسك لها بصورة أحسن  
 تصوير ، وأقدس فصول كتاب الموتى ، وعدة صور أخرى تشير اليك . فامتنع  
 وجه ذلك الطبيب ، وطلب أن يرى أولاً كتبه وثانياً القبر الذي شيد له . وبعد  
 ذلك أطلق سراح أسيريه اللذين جيء بهما الى منف ، وذهب الى بيته يتهادى  
 كالسكران ويده فوق جبينه طول الطريق . وهناك كتب وصيته موهباً فيها  
 كل ما يملكه الى حفيد خادمه الشيخ هب . ثم تمارض وذهب الى فراشه . وفي  
 اليوم التالي وجد ميتاً مسموماً حيث قد تعاطى ذلك السم الخفيف وهو عصير  
 الاستركنوس أو بذور جوزة التي . »

فقال كريسوس « ياله من رجل تعيس ! لقد أعمته الآلهة فخا بلاده وحصد  
 اليأس بدل الانتقام . »

قالت رودويس « واني آسفة عليه . أرى المجذفين قد رفعوا مجاذيفهم اشارة الى  
 وصولنا . وهاهي المحفات والمركبات في انتظارنا . ولقد كانت نزهتنا جميلة ، فالوداع  
 والى اللقاء قريباً في تقاتس . واني عائدة على الفور مع سيلوسوف وثيو يوبس .  
 وقبل عني يا صافو برئيس الصغيرة ميثا القبل ، وحذري مليتا أن تخرج بها في حر  
 الظهيرة ، فهو مضر بالعين . عم مساء يا كريسوس وأنت يا بردية . »

وبرح الفرس الزورق متبادلين اشارة الوداع . ولما لفت بردية وجهه مرة أخرى  
 زلت قدمه فسقط على المرقأ . فأمرع اليه زوپيروس . ولكنه كان قد نهض قبل  
 أن يدنو منه ، وخاطبه قائلاً « حذار يا بردية فسقطتك هذه على المرقأ نذير شؤم .  
 وقد حدث أتى سقطت مثل هذه السقطة عند مغادرتنا السفينة لما وصلنا تقاتس ،  
 فكان من أمري ما كان . »

## الفصل الثلاثون

### المباراة في الرماية

بينما كان صحبنا يتزهون في النيل كان بركاسب مغير قبيز قد عاد من بلاد الحبشة . وحدث قبيز بما رآه في رجا لهم من طول القامة وشدة البأس ، وفي بلادهم من تعذر سلوك الطريق اليهم على جيش كبير ، وقص عنهم قصصاً كثيرة مدهشة . ومما قاله عنهم انهم معتادون أن يختاروا أجمل وأقوى رجل بينهم ، وينصبوه ملكاً عليهم مطلق الأمر والنهي . وأن كثيرين منهم يعمرّون طويلاً فيبلغون العشرين بعد المائة أو يزيدون ، وأن طعامهم اللحم المسلوق وشرابهم اللبن الحديث ، وأنهم يفتسلون في عين ماء تفوح منه أطياب البنفسج ويكسو جلودهم برقاً غريباً . وهذا الماء ضئيل الكثافة يفرق الخشب فيه . وأن قيود مسجونهم من الذهب الخالص لندرة الفلزات الأخرى وغلوها في بلادهم . وأنهم يطولون جسوم موتاهم بالحص أو الملاط ، ثم يضعون فوق هذا الطلاء طبقة من مادة زجاجية . وبعدئذ يحفظون هذه الجثث في بيوتهم سنة كاملة يذبحون لها ، ثم يجمعونها بعد ذلك حول المدينة في صفوف طويلة .

ولقد قبل ملكهم هدايا قبيز قائلًا بلهجة الهزء والاحتقار ان الفرس لا يكثرثون لصادقته ، وأن بركاسب لم يبعث اليهم الا لكي يتجسس عليهم ، وأنه لو كان أميراً عادلاً لاقتنع بملكه الواسع وما حاول أن يخضع لسلطانه شعباً لم ييادته قط بسوء . ومما قاله « خذ هذه القوس لقمبيز وانصحك أن لا يقدم على حرب معنا الا بعد أن يصبح الفرس قادرين أن يحنوا مثل هذه القوس بكل سهولة مثلنا . ألا وليحمد قبيز ربه على أن الحبشان ما تحركت برؤوسهم الخواطر عن غزو بلاد أخرى ليست خاضعة لهم . »

ثم حل قوسه الكبيرة المصنوعة من الابنوس وأعطاها لبركاسب كي يحملها لقمبيز

فضحك قبيز من كلام ذلك الافريقى المزهو ، ودعا عظماء الدولة لمشاهدة اختبار هذه القوس فى اليوم التالى ، وأجاز بركاسب على الطريقة الناجحة التى تغلب بها على المصاعب التى اعترضته فى رحلته . ثم سكر كعادته ونام نوماً مضطرباً رأى خلاله أن بردية قد تسنم ذروة العرش الفارسى ، وأن تاج الملك فوق رأسه قد طالول السهى . ويستطيع هو تفسير هذا الحلم دون مساعدة العرافين والمنجمين ، وحرك هذا الحلم ساكن غضبه أولاً ، ثم جعله يفكر طويلاً .

فهجره نومه ، وجعل يسائل نفسه هذه الأسئلة « ألم تهيب بنفسك وسائل حب الأخذ بالنار ؟ أتظن أنه ينسى انك سجنته وحكمت عليه بلموت مع أنه برى . ؟ وإذا هو رفع راية العصيان فى وجهك ألا ينضم اليه كل الأخيمينيين ؟ وما الذى صنعته لكسب حب رجال حاشيتى ذوى الاطماع الكثيرة ، أو ما الذى أنا صانعه فى هذا السبيل ؟ وهل وجدت منذ وفاة نايتيتس واختفاء ذلك الأثينى مخلوقاً واحداً أركن اليه أو أعتمد على وفائه ؟ . »

وحركت هذه الآراء والأسئلة ساكنه فهاج ووثب من مرقده وهو يصرخ « لم أعد أعرف الحب ولم يعد يعرفنى . سوف أعدل عنه الى العنف والغلظة ، وليحاول غيرى ما يحاول من رحمة وشفقة ، والا فاقب لا بد واقع فى أيدي من يكرهوننى لمدى ولا نزالى العقاب الصارم الشديد بكل جان أثم . انهم يتملقوننى فى وجهى ، وفى الغيبة يلعنوننى ، حتى أن الآلهة تناصبنى العداء والا فلماذا حرمتنى من كل شئ . أحبه ، ومن النسل ، وها هى تثل منى شهرتى الحربية التى هى حق من حقوقى ؟ فقيم يفوقنى بردية حتى ينال مائة ضعف مما حرمته من الحب والصدقة والشهرة والبنين ؟ أرى كل هذا يتدفق عليه تدفق الانهار فى مختلف البحار ، بينما قايى كالصحراء تحترق لوانحه وتلهب مقايظه . لكننى لا أزال الملك ، وسوف أرى أينا الاقوى وان طالوت رأسه السماء . فلن يكون لفارس الا رجل قد واحد . فاما هو واما أنا . سأرده بعد بضعة أيام الى فارس ، وسأقيمه مرزباناً على بكتريا Bactria ، وهناك يستطيع أن يربى ابنته ويدلها ويصنى لأغاني زوجته ، فى حين أن كون أنا جاداً فى احرار النصر والمجد فى انيوى فلا يستطيع أن يشوب مجدى بشائبه . وأنتم أيها

المهندمون جيئونى بأثوابى ونهلة من الخمر . وسوف أرى الفرس أنى أصلح أن أكون ملكاً على اثيوبيا أيضاً ، وسأقهرهم أجمعين فى حتى تلك القوس . على بكاس أخرى ، وسأثنى القوس ولو كانت شجرة سرو صغيرة وكان وترها حبلاً مميكاً ١ . واذ قال ذلك كرع كأساً كبيرة من الخمر وخف مسرعاً الى حديقة القصر ، وهو واثق من قوته المائلة ومن نجاحه فى المباراة .

وكان أرباب الفولة مجتمعين بانتظاره فخيروه بالهتاف العالى وانبطحوا على الارض أمام الملك مكفرين .

وأقيمت بسرعة عمد مربوطة بحبال من أرجوان بين السياجات وبين صفوف الأشجار . وتدلّى من هذه الحبال خرق حمراء وصفراء وزرقاء قائمة فى حلقات من الذهب والفضة . ورصفت مقاعد خشبية مذهبة حول دائرة كبيرة ، وقام السقاء بتوزيع الشراب على ذلك الجمع المحتشد للمباراة فى أقداح ثمينة . وبشارة من الملك نهض الاخيمينيون ، وأدار الملك عينه بين صفوفهم وما كان أشد سروره حين لم يجد بردية بينهم . وهناك تقدم بركاسب اليه بالقوس الاثيوبية وأشار الى هدف للرمية أقيم على بعد . واذ رأى قبيز ضخامة الهدف ضحك ثم أمسك القوس يميناه وأهاب برجاله أن يمتحنوا قواهم قبله ، وسلم القوس الى الشيخ هستاسب باعتباره أكبر الاخيمينيين قدراً .

وفى هستاسب ورؤوس الأسر الست فى فارس يحاولون حتى القوس عبثاً كان الملك يفرغ من الخمر كأساً بعد كأس ، وكانت تزداد أساريه انفرجاً كلما رأى عجزهم عن حل هذه المسألة الاثيوبية . وأخيراً أخذ دارا القوس وكان مشهوراً بالضرب بها ، ولكنه لم يفز بطائل . فقد كان خشبها كالحديد لا ينثنى ، ولم يصب منها الا أن استطاع أن يجذبها طول أصبع . فكافأه الملك على هذا النجاح الجزئى بأن هز رأسه ، ثم نظر الى صحبه وأقاربه نظرة الواثق بالفوز والاستظهار وقال « أعطى القوس يادارا ، فسأبرهن لكم على أنه ليس فى فارس كلها الا رجل واحد يستحق أن يكون ملكاً — نعم ليس فيها الا واحد فقط يستطيع أن يقف أمام الاثيوبيين فى ميدان الوعى — وهو ذلك النبى يستطيع أن يخنى هذه القوس . »



ثم أخذها يساره وجعل وزرها ، الذى فى محك اصبع الرجل والمصنوع من أمعاء أسد ، فى يمينه وشهق شهقة منكرة وحنا ظهره المنين وهو يجذبها حتى كادت تتمزق عضلاته من شدة الجهد ، وأوشكت شرايين جبينه أن تنقطع من جراء الضغط ، ثم زاد على ذلك أن استعان بقدميه وساقيه ، ولكن ذهب كل ذلك سدى وبعد ما قضى ربع ساعة فى بذل قوة خارقة للعادة خارت قواه ، وعادت تلك القوس الابنوسية ، التى استطاع حنايتها أكثر قليلا من ذارا ، الى استقامتها هازئة بمجوده واذ شعر أخيراً بالاجهاد ألغاهها بمزيد الغيظ وقال « ان ملك الحبشة كاذب ، فما من آدمى يستطيع حنايتها . وما تعجز عنه ذراعى لا تستطيعه ذراع أخرى . وفى ظرف ثلاثة أيام أزحف على الحبشة ، وسأهيب بملكهم الذى أن يبرز الى فى جولة وسترون أينما الأشد والأقوى . خذ القوس يا بركاسب واحتفظ عاها ، وسوف تخنق بوثرها ذلك الأسود الكاذب . ان هذا الخشب آمن من الحديد وانى لأعلن أن الرجل الذى يستطيع حنايتها سيدى ومولاى . ولن أجد غضاضة فى دعوى اياه كذلك لأنه لا بد أن يكون من معدن أجود من معدنى . »

وما انتهى من كلامه حتى ظهر بردية بين المجتمعين ، وما كان أشد ملائمة لباسه الفخم لجسمه المشوق القد ، وكانت تبدو على وجهه علامات الانشراح والشعور بقوة الساعد . واخترق صفوف الأخيمينيين وهو يحيمهم بهز رأسه حتى اقترب من أخيه قبل نوبه وقال « لقد تأخرت قليلا يا أخى ومولاى وانى أسألك الصفح . أو هل أراى جنت فى الوقت الملائم ؟ اخالى كذلك فانى لا أرى سها فى الهدف ، ولذا فانى متأكد من انك ، وأنت خير من أسسك قوساً ، لم تجرب قوتك فى هذه القوس . أراك تنظر الى يا مولاى نظرة المستفهم . اذن فما انى أعترف لك أن ابنتى هى التى أخرتنى . لقد ضحكت اليوم لأول مرة ، وكانت من الحسن والخلابة هى وأمها بحيث مربي الوقت دون أن أشعر وأنا أرقبها . ولكم جميعاً يا سادتى أن تضحكوا من نزقى . الحقيقة انى لا أعرف تفس الماذير لنفسى وانظروا لقد جذبت الصغيرة النجمة من سلسلى . ولكنى أعتقد يا أخى انك سوف تعطينى اليوم نجمة أخرى ان أصبت عين الثور فى الهدف . فهل تأذن لى بالرماية أولاً ،

أو أنت الذى سنبدا يا ملكي ؟

قال قبيز دون أن يلتفت الى أخيه « أعطه القوس يا بركاسب » وحينما بدأ بردية يخبر القوس والوتر ضحك قبيز ساخراً وقال « انى أعتقد وحق منرا انك تريد أن تؤثر فى القوس بجمال وجهك فتلين فى يدك كما مالت اليك قلوب الناس . ردها لبركاسب فغير لك أن تلمو مع النساء الحسان والاطفال الضاحكين من أن تمسك مثل هذه القوس التى سخرت من كل شىء حتى من قوة الرجال الصناديد .

فتورد وجه بردية بحمرة الفيظ من هذا الكلام القارس الذى زادته طريقة القاء قبيز شدة على شدة ، ثم أخذ سهم القوس ووقف مقابل الهدف مستجمعاً كل قواه ، وحتى القوس بشدة قائمة وأطلق السهم فأصاب رأسه الحديدى قلب الهدف ، وتمزق الأبنوس اربا اربا (١) .

فضج أكثر الأخيمينيين ضجيج الاستحسان اعجاباً بقوة بردية الفائقة ، ولكن أصدقاؤه المقربين انمقدت ألسنتهم من الخوف ، وعلت وجوههم صفرة ، وهم ينظرون تارة الى الملك وهو يرجف من الفيظ وطوراً الى بردية وقد فتمخ بأنفه عجباً وسروراً .

وصار منظر قبيز خيفاً للغاية . وكأن ذلك السهم فى اصابته الهدف قد اخترق قلبه وقضى على قوته وعزته وشرفه ، وتطاير الشرر من عينيه ، وطلت أذناه بصوت يشبه صوت تلاطم أمواج البحر فى يوم عاصف ، وتوردت وجنتاه حينما قبض بيمينه على ذراع بركاسب الواقف بجواره . فأدرك السفير معنى هذه القبضة من يد الملك وقال فى نفسه « مسكين يا بردية ! »

وأخيراً تمالك قبيز نفسه ، وألقى الى أخيه سلسلة ذهبية دون أن يفوه بكلمة ، وأمر القوم أن يتبعوه ثم غادر الحديقة ودخل الى حجراته يروح فى عرضها ويحجى . محاولاً تسكين جأشه بالخر . ثم عزم على شىء ارتآه فجأة فأمر صحبه بمقادرته الا بركاسب فلما خلا به صاح به بصوت أجش ولسان عقده الخر « هذه الحياة أصبحت لا تحتمل

(١) ذكر هيرودوت فى تاريخه هذه الحادثة ، ونحن مدبنون له أيضاً فيما سنورده بعد ذلك من الحوادث .

خلصني من عدوى أدعك صديق المحسن الى . »

فارتجف بركساب وجنا عند قدمي الملك ورفع يديه ضارعاً متوسلاً ، ولكن قبيز بلغ السكر منه مبلغه وأعمته كراهيته لأخيه فلم يدرك مراد السفير بعمله هذا . ظن أن جنوه هذا امتثال منه لأمره ، فأشار اليه أن ينهض وأسر اليه كأنه خشى حتى سماع كلامه هو نفسه قال « باشركم سرّاً وبغاية السرعة . وإن كنت تقدر لحياتك قدرها فاحذر أن يعلم أحد بموت هذا الفتى . اذهب وعند فراغك من هذا العمل خذ من خزان المال ما شئت . ولكن كن منه على حذر فإن له ساعداً قوياً ولساناً حلواً يجتنب به القلوب . وإذا ما حاول أن يثنيك عن عزك بحلو كلامه فاذكر زوجتك وبنيك . »

واذ قال ذلك جرع كأساً أخرى من الخمر وترنح عند باب الحجرة ثم قال وقد أدار ظهره لبركساب « الويل لك ان أقيت على هذا الفتى ، البطل في صورة امرأة ، الذي سلبني شرفي . »

ولما غادر الملك البهو بقي بركساب وحده جامداً مأخوذاً لدى سماعه هذه الكلمات . لقد كان الرجل واسع الأطلاع ولم تكن أطماعه وضیعة أو سيئة ، ولكنه شعر بأن قلبه ينسحق ان هو قام باداء تلك المهمة الموكولة اليه . وعلم أن رفضه أداءها قد يكون من ورائه الموت والعار له ولاسرته . ثم هو يحب برديه كأنه ابنه ، وعدا هذا فان طبيعته تأبى عليه أن يكون قاتلاً سفاحاً مأجوراً . وثارت بقلبه ثورة هائلة ، وظلت هذه الثورة قائمة حتى بعد مفادرتة القصر وفيما هو ذاهب الى بيته لقي كريسون ودارا في طريقه ، فخشى أن يقرأ آفي وجهه علامات اقدامه على ارتكاب جريمة آثمة . فاختبأ منهما وراء باب نانئاً لاحد البيوت المصرية الكبيرة . وقد سمع كريسون يقول « لقد وبخت برديه أشد توبيع على ما آناه اليوم من اظهار قوته العظيمة ، وإن يكن في الجملة لا يستحق توبيحاً . ونحن نشكر الآلهة على أن قبيز لم يثره الغيظ فيضرب أخاه ضربة قاضية . ولقد استمع لنصحي وذهب مع زوجته الى سايس . وأرى أنه يجب عليه أن لا يقترب من الملك في بضعة الايام التالية ، ذلك لأن مجرد

مرآة قد يثير غضبه من جديد . وكل ملك قادر يستطيع دائماً أن يجد خدماً لا ضماً  
لهم . . . . .

وابتعد عنه فلم يسمع بقية الحديث . ولكن الكلمات التي معها برکاسب كانت  
كافية لزعجه وانتفاضه وفرغه وكان كريسوس يتهمه بارتكاب أدنى الجرائم . فعزم  
لساعته أن لا يطلع يده بدماء صديق مهما أصيب هو في سبيل ذلك . واذ اعتمد  
ذلك شمع برأسه كمادته واستعاد مشيته الاولى الثابتة . ولكنه لما وصل الى مسكنه  
الذى خصص له في سايس أسرع ولدها الى الباب ليقابله وكانا قد غادرا خلصة  
ملعب أبناء الأخيمينين — اذ كانت العادة أن يصحبوا الملك والجيش — ليريا  
أباها لحظة فشر نحوها بعاطفة غريبة لم يدرك لها سرا حينما ضمها الى صدره ، ثم  
قبلها مرة أخرى حينما أخبراه بوجود عودتهما الى الملعب ثانية حتى لا يعاقبا . ولما  
دخل البيت وجد زوجته المحبوبة تلاعب أصغر أولادها وكانت طفلة صغيرة بارعة  
الجمال . فاستولى عليه نفس الشعور . ولكنه تغلب عليه هذه المرة مخافة أن يفشى  
سره زوجته فأوى الى غنده مبكراً .

وأقبل الليل سنره وأتى كلاكه . ولم يستطع ذلك الرجل المحزون نوماً ، وكانما  
كان وهو في فراشه يتقلب على الحجر . أقلقه أن في ابائه انفاذ أمر الملك هلاكه وهلاك  
زوجته وبنيه . فخافته قواه وغاب عن فكره ذلك العزم الشريف الذي كان قد  
اعتزمه بل ان كلمات كريسوس التي حركت فيه لدى سماعها عواطفه النبيلة قد أولها  
تأويلاً آخر ، وجعل يرددها « كل ملك قادر يستطيع دائماً أن يجد خدماً لا ضماً  
لهم . . . » فاستاء لها فيها ما يشينه ، ولكنها ذكرت أنه اذا أبى اطاعة أمر الملك  
فان ميثاق غيره يمتثلون : فتغلب هذا الفكر على أفكاره السابقة المتنازعة فنهض  
من فراشه ، ولخص عدداً من مداه المعلقة فوق سريره مرتبة منظمة ، وانتقى أمضاها  
وأقطعها ووضعها على خوان صغير أمامه وبعده فجعل يروح ويفدو في حجرته وهو  
غارق في أفكاره ، وكان يذهب دائماً الى النافذة ليرد هواؤها جيئة الملهب  
ولكن يرى هل تنفس الصبح ولاح .

وأخيراً أضاء النهار ، وسمع دق الناقوس النحاسي يدعو الصبية الى صلاة البكور

فقد كرولايه ونقص المديّة مرة أخرى . ومر به بعض رجال الحاشية ركوباً في طريقهم الى الملك . فوضع المديّة في منطقتّه . وأخيراً سمع ضحك ابنته الرضيع يتصاعد من حجرات النساء فلبس عمامته وترك الدار دون أن يشمر زوجته برجليه ، ثم اصطحب معه عدداً من عبيده وأسرع الى النيل . وهناك استقل زورقاً وأمر البحارة أن يسيروا به الى سايس .



بعد بضع ساعات من مناظرة الرماية اتبع برديه نصيحة كريسوس وذهب الى سايس ومعه زوجته . وهناك وجدا رودويس . قد أطاعت دافعاً نفسانياً فلم تعد الى قراتس بل ظلت في سايس . أزعجها سقوط بردية اذ زلت قدمه عند الشاطئ ورأت بعينها بومة تطير عن يسار رأسه . فتوقفت شراً وتطيرت . ولم يكن عقلها ليستطيع أن يطرح عنه مثل تلك الخرافات ، وقويت عندها الرغبة في البقاء بجوار بردية وصافو بعد أن رأت في نومها من الرؤى والاحلام ما أقض مضجعا .

ولقد سر الزوجان لوصولهما اليهما على غير توقع منهما ، وأعدا لهما في القصر الغرف التي كانت تسكنها تاخوط في أواخر أيامها . فبعد أن مكثت تداعب برميس ابنتها جاء بها الى هذه الغرف ، وهناك نظرت بين العطف الى محتوياتها التي أفصحت لا عن سن المتوفة وجنسها قط بل وعن ذوقها وخلقتها . فكان على خوان الزينة كثير من المرام وزجاجات العطور والأطياب والزيوت والأصباغ وعليه صندوق يمثل أوزة نيلية ، وآخر على أحد وجوهه صورة أحد النافخين في الناي . وفي هذين الصندوقين كانت تاخوط تضع حلبيها الذهبي . وهناك كانت مرآة مقبضها على شكل حناء نائمة ، طالما كانت هذه الأميرة ترى فيها وجهها الجميل . وكان كل شيء في الحجرة ، من المتكأ الصغير الفاخر القائم على برائن أسد الى المشط العاجي المنحوت أجمل نحت ، يدل على أن ساكنة هذه الحجرات السابقة كانت تعنى بالزينة الخارجية . أما الستروم الذهبية والنبلا الجميلة الصنع ( آلتان موسيقيتان ) التي قطعت أوتارهما من زمن طويل فانهما تدلان على ذوقها الموسيقي ، في حين أن المنزل العاجي المكسور الملقى جانباً ، وبعض شباك من الخرز غير كاملة ، تدل على

أنها كانت مفرمة بالأعمال النسائية المنزلية .

وجعلت رودويس تفحص هذه الاشياء والحزن آخذ منها كل مأخذ ، واستطاعت أن تستخلص لنفسها منها صورة لتأخوط ونسق حياتها لم يبعد خيالها فيها عن الحقيقة كثيراً . وأخيراً دفع بها بمنحها الى العنور على سفط كبير منقوش . واذ رفعت غطاءه الخفيف وجدت بداخله أولاً بعض زهور جافة ، وكرة ضفرت حولها يد ماهرة أكاليل من الورود والأوراق التي جفت بعد نضارة ثم بليت . ووجدت أيضاً عدداً من العوذات المختلفة الاشكال تمثل احداها الهة الصديق وتشتمل أخرى على رُقيّ وتعاونيد مكتوبة على شريط من ورق البردى ومخبوءة في درج صغير ذهبي وأخيراً عثرت على بعض رسائل مكتوبة بالآغريقية ، قرأت بعضها في ضوء المصباح وكانت هذه الرسائل من نايتيتس كتبها وهي في فارس الى تأخوط ولم تكن تعلم عن مرضها شيئاً . فلما أتمت رودويس قراءتها غصت عينها بالدموع ، وقد وقفت على سر الفتاة المتوفاة . علمت أن تأخوط كانت تهوى بردية ، وأنه هو الذي أهداها هذه الزهور التي جفت ، وانها هي التي ضفرت الورود حول الكرة لأنه هو الذي رماها اليها . واذن لا بد أن تكون العوذات اما لابراء قلبها المريض ، واما لاضرام نار الحب في قلبه .

وفيما هي ترد الرسائل الى مكانها عثرت ببعض أقشة في أسفل السفط وشعرت بشئ صلب تحتها . فنشرتها واذا فيها صورة نصفية من الشمع الملون تمثل نايتيتس أبرع تمثيل حتى أنها أذهلتها ، ومضت عليها فترة طويلة لم تحول نظرها عنها اعجاباً بصنعة نيودوروس المتقنة . ثم اضطجعت ونامت وهي تفكر في فكك طالع نايتيتس الاميرة المصرية .

وفي الصباح التالي خرجت رودويس الى الحديقة — وهي تلك الحديقة التي جشنا على وصفها يوم جلس فيها أماميس يتحدث الى كريسوس — وهناك وجدت بردية وصافو جالسين تحت كرمة . وكانت صافو جالسة على كرسي من الخوص ، ويتهما على حجرها تمد يديهما وقدميهما تارة الى أبيهما الجالس على الأرض أمامهما وطورا الى أمهما وهي تنظر اليهما ضاحكة . وما كان أشد سرور بردية بابتها كان

إذا ما غرت أصابعها الصغيرة في شعر رأسه أوحيته مال إلى الورا. ليختبر قوة ساعدها الصغير ، ثم يقبل ليقبل قدميها الورديين أو كنفها الصغيرين المستديرين الناصي البياض أو ذراعها الجميلتين . وكانت صافو تشاركه في هذا اللعب محاولة دائماً لغت نظر الصغيرة إلى أبيها . وأحياناً كانت تنحنى صافو لتقبل شفى برميس الورديتين ، فكان جبينها يمس شعر رأسه ، واذ ذاك كان يحنس القبلة الموجهة إلى برميس .

وظلت رودويس ترقبها طويلاً وهي مخفية ودموع الفرح تغمر عينيها ، فصرعت إلى الآلهة أن تديم عليهما أبداً هذه السعادة الزوجية . وأخيراً جاءت إلى الكرمة لتحبيهما تحية الصباح ، وشكرت للميتا بجيئها في الوقت المناسب والمظلة في يدها لتحمل برميس إلى فراشها مستظلة من ضوء الشمس وحرها . وكانت ملينتا قد عينت كبرى مرييات برميس ، وشمخت بأنفها في مركزها الجديد شموخاً مضحكاً . وارتدت نوبا فارسياً فخماً اختفت تحت طياتها أوصالها المعجاء ، وجعلت تمشي مشية العجب والخيلاء مزهوة بما أصبح لها من حق الأمر والنهي على بقية الخدمات اللائي تحت امرتها ، واللاتي شغلتهن باستمرار فلا يسترحن .

وتبعت صافو ملينتا إلى القصر بعد أن طوقت بذراعها عنق زوجها وأسرت إليه « أطلع جدتي على كل شيء وانظر هل توافقك على رأيك . » وقبل أن يتمكن بردية من أجابتها قبلته في فمه وخفت مسرعة وراء جاريتها المعجوز السائرة مختالة . معجبة .

وابتسم الأمير وهو يرقب سير صافو وجمال شكلها وقال يخاطب رودويس « ألا ترين معي أنها طالت ؟ »

قالت « انها تبدو لي كذلك . والمرأة وهي عنراء صغيرة جمالها الخلاب ، غير أنها تستكمل جمال الانوثة حين تصبح أما . فالأمومة تجعلها تشعر بأنها أدت ما عليها قفرع رأسها ، ومن ثم يخيل اليها أنها طالت عن ذي قبل . »

قال « نعم وأظنها سعيدة بحياتها . وأمس اختلافنا لأول مرة وقد أسرت إلى عند ذهابها أن أستطلع رأيك في الأمر . واني عن طيب خاطر أطيعها لاني أكبر فيك نجاريك وحكمتك ، بقدر ما أحب فيها غرارة الطفولة . »

ثم أظلمها على حادثة المناظرة في الرواية بالقوس ، وختم كلامه قائلاً : « ولقد  
لامنى كريسوس على عدم حمى ، ولكننى أعرف أخى ، وأعرف أنه في غضبه  
يستطيع أن يأتى بأى ضروب الشدة والعنف ، وكان ممكناً أن يقتلنى في اللحظة التى  
شعر فيها من نفسه بالغبلة . غير أنى أعرف أيضاً أنه عند ما تنطق حدة غيظه  
ينسى ذلك العمل الذى برزته فيه ويجهد أن يبرزنى فى أعمال أخرى من هذا النوع  
ولقد كان من سنة أقوى رجل فى فارس وأحسن من أمسك القوس ، وقد كان يحتفظ  
بأولويته هذه لولا ادمانه الحز ولولا ما ينتابه من نوبات الصرع التى أضعفته . أما  
أنا فاعترف أنى أراى أزداد قوة يوماً عن يوم . »

قالت رودويس : « أجل فإن السعادة المزعجة عن الشوائب قوى ساعد الرجل  
كما انها تزيد فى جمال المرأة ، أما الحز والهواجس النفسية فتتلفه للجسم والعقل  
أكثر من الشيخوخة . فاحذر أخاك يا بنى فإن نفسه الكريمة وسجاياه الجليلة قد تفسد  
وتنشل كما قد ينشل ساعده الذى كان يوماً ما قويا شديداً . وخذ عنى وعن تجاربى  
أن الرجل الذى يصبح أسير احدى العواطف الشريرة قلما يستطيع امتلاك قياد  
مابقى له من الأيام . وعدا هذا فليس أصعب على نفس القوى الذى تضمحل  
قواه من احتمال الازلال . أقول لك مرة أخرى احذر أخاك واستمع الى صوت  
التجارب أكثر من استماعك الى صوت قلبك الذى ، نظرا لتبله وكرمه ، يعتقد أن  
كل القلوب تدانيه نبلا وكرماً . »

قال : « اذن أنت من رأى صافو ، فقد سألتنى أن أعود وإياها الى فارس على  
الرغم من حلوقها بك . وهى ترى أن قبىز قد ينسى غضبه منى ان أنا اختفيت عن  
نظره . وأرى أنها قلقة هلع ، فضلا عن أن فى ذلك اقضاء لى عن الاشتراك فى  
محاربة الاثيوبيين . »

قالت رودويس : « ولكننى أتوسل اليك أن تعمل بمشورنها . وان الآلهة  
وحدها تعلم كم يؤلمنى فراقكما ولكننى أعيد عليك ألف مرة قولى : عد الى فارس ،  
واذكر انه ليس سوى الحق من يمرضون حياتهم وسعادتهم لمخاطر لا طائل تحتها .  
وأما محاربة اثيوبيا فضررب من الجنون ، فانكم بدلا من اخضاع هؤلاء السود سكان



الجنوب ستهزمون أتم من جراء الحر والعطش وكل أهوال الصحراء . ولست بقول  
هذا أقصد جيشكم وحده بل أقصد كل جيش يشن الفارة على الحبشة . وأما عن  
نصيبك أنت في هذه الحرب فاني أستطيع أن أقول لك انه في حالة ما اذا لم تحرز  
نصراً تكون قد عرضت حياتك وسعادة امرك لخطر غير منتج ، وفي حالة ما اذا  
أحرزت نصراً تكون قد زدت غيرة أخيك اشتعالا وغضبه اقداً . واذن فمد الى  
فارس بأسرع ما يمكن . »

وفما كان بردية مزماً الاعتراض على كلامها هذا رأى بركاسب قادماً ووجهه  
مصفر . وبعد التحية المعتادة أسر اليه أنه يريد مخاطبته على انفراد . ففادرتها  
رودويس في الحال . وعندئذ قال له متحيراً وهو يعيث بخواتم يده اليمنى « اننى قادم  
اليك من قبل الملك . فقد اغتاز أس مما عرضته من قوتك الفائقة ، وهو لا يرغب  
في رؤيتك زمناً ما . ولذا فهو يأمرك أن ترحل الى بلاد العرب لتشتري كل ما  
استطعت شراؤه من الجمال . . لان هذه العجاوات تحتل العطش طويلا ، وقد  
تقرر أن نستخدمها في نقل المؤونة والماء للحملة على الحبشة . فلا تتوان . واذهب  
على الفور وودع زوجتك ، واستعد للسفر قبل المساء ، فهذا أمر الملك . وستكون  
غيبتك على الاقل شهرا ، وسأصحبك الى بيلوزة . وتروم كاساندين أمك أن تكون  
زوجتك وابنتك بالقرب منها مدة غيابك . فابث بهما الى منف بأسرع ما يمكن ،  
فهما ستكونان في كنف أمك الملكة آمنتين مطمئنتين . »

ولم يلحظ بردية اقتضاب كلام بركاسب وحيرته ، بل انه سر من هذا التدبير  
البادية فيه روح الاعتدال من جانب أخيه ، ولم يكن منه عند تلقى الأمر الذي  
يزيل الشك من نفس كل متسائل عن سبب مغادرته مصر الا أن مد يده الى  
صديقه — ولم يكن يرى فيه غير ذلك حتى هذه الساعة — ليقبلها ، ودعاه للدخول  
معه في القصر .

وعند الغروب ودع صافو وابنته ، وكانت نائمة على ذراعى مليتا ، وأخبر صافو  
بوجوب اسراعها الى كاساندين ، وقال وهو يضحك لرودويس التي كان يدعوها  
حماة من باب المزاح انها أخطأت هذه المرة قدس خلق أخيه ، ثم أعطى صهوة جواده .

وفيا كان بركاسب بمنعلى جواده أسرت صافو اليه قائلة « اعتن بهذا النقي  
المجازف ، وذكره بي وبابته كلما رأيته يمرض نفسه لمخاطر لا داعي لها . »  
فاجابها آخذاً ببنان جواده متجنباً النظر الى عينيها « ولكننى سأعجبه فقط الى  
يلويزة . »

قالت « اذن فلتكفل حمايته الالهة . » ثم قبضت على يد زوجها وأطلقت  
لدموعها العنان اذ لم تستطع حبسها . فنظر اليها بردية ودموعها تنسجم فأحس بحزن  
شديد لم يشعر بمثله من قبل . فأنحنى متلهفاً من فوق سرجه ، وطوقها بذراعه القوية  
ورفعها اليه . فلما أن استعادت توازنها مستندة على قدمه فى الركاب ضمها الى صدره  
طويلاً كأنما يودعها للوداع الأخير . ثم أنزلها بلطف الى الأرض وأخذ ابنته وقبلها  
وداعها ، وجعل يطلب اليها ضاحكاً أن تكون اداة سرور لأمها مدة غيابها . ثم  
ودع رودويس وداعاً حاراً ، وأعمل مهموزه فى خاصرة جواده وانطلق مسرعاً من  
باب قصر الفراغة وبجواره بركاسب على جواده .

فلما أن خفت صوت حوافر الجوادين انطرحت صافو على صدر جدتها وبكت  
بكاء مرّاً . فمنعتها رودويس على بكائها ووجهتها ، ولكن ذهب كل ذلك عبثاً ،  
اذ لم تستطع وقف عبراتها .

فدمعها سحٌ وسكبٌ وديمة ورشٌ ونوكافٌ وتنهملان

## الفصل الحادى والثمانون

### الملك يؤنبه ضميره

فى الصباح التالى ليوم الزماية أصيب قبيز باحدى نوبات دائه القديم ، وكانت شديدة اضطر بسببها الى ملازمة حجرته نهارين وليلتين مدنف العقل والجسم ، يشور تارة كمن به جنة ، ويسكن طوراً من الضعف ونهكة المرض فكأنه طفل غريب . وفى اليوم الثالث ناب اليه رشده وذكر المهمة المروعة التى عهد بها الى بركاسب وممكنة قضائها . فارتجف لدى هذا الخاطر وهو الذى لم يرتجف قط فى حياته ، واستدعى أكبر أبناء بركاسب ، وكان من سقائه ، ومنه علم ان أباه غادر منف دون أن يخبر أحداً . ثم استدعى دارا وزو بيروس وجيجيز لعلهم بأتهم أعز أصدقاء بردية وسألهم عنه . فلما علم منهم أنه فى سايس أرسلهم فى الحال اليها ، وأمرهم أن يطلبوا الى بركاسب اذا لقوه فى الطريق أن يعود الى منف دون تأخير . ولم يدرك أصحابنا الفتيان سر هذا السلوك الغريب من الملك ، ولكنهم مع ذلك أسرعوا فى سيرهم مخافة أن يكون وراء الأكمة ما وراءها مما لا يسرهم .

وعيث الضجر بقمييز فلحن فى نفسه الخمر والسكر ، ولم ينق الخمر طول هذا اليوم . ولما لقي أمه فى حديقة القصر تجنب لقاءها ، ولم يجسر أن تقابل عيناه عيناها . ومزت الأيام الثمانية التالية دون أن يقف على أثر أبركاسب ، وخالها الملك سنة كاملة ، فجعل يستدعى ابن بركاسب مرة بعد مرة يسأله عن أبيه فلا يسمع منه الا ما يزيد يأساً .

وفى غروب اليوم الثالث عشر أرسلت كاساندين تستدعيه اليها ، فذهب اليها على الفور لانه أحس بشوق لرؤيتها راجياً أن قد يكون فى رؤيتها ما يرد الى طرفه النوم الذى هجره . فبعد أن حياها بلطف غير معتاد أدeshها سألها عن سبب استدعائها له . فأخبرته أن زوجة أخيه بردية جاءت الى منف فى ظروف غريبة ، وقالت انها تروم أن تقدم له هدية . فسمح لها بلقائه ومنها علم أن بركاسب جاء

الى زوجها بأمر منه يكلفه بالسفر الى بلاد العرب على الفور والىها هى بالحضور الى أم الملك . فاصفر الملك لدى سماعه ذلك ونظر الى زوجة أخيه الجميلة بعين التحسر والتألم ، فشمرت بخطور أمر غريب فى ذهن الملك ، وأنفردا فؤادها بالويل والنبور وعظائم الأمور . فما كان منها الا أن قدمت الهدية بيد مرتجفة ولم ترد الا أن قالت « ان زوجى يرسل اليك هذا . » مشيرة الى الصندوق الجميل الصنع المشتمل على تمثال نايتيتس الشمعى . وكانت رودويس قد نصحت اليها أن تقدمه للملك باسم بردية تمهيداً للصالحه . فلم يدُ على قبيلز أى اهتمام بما اشتمل عليه الصندوق ، ثم أعطاه لأحد الخصيان ، ونعم بعض كلمات الشكر لزوجة أخيه ، ثم غادر قسم الحرم دون أن يسأل حتى عن آتوسا التى يظهر أنه نسها كل النسيان .

وكان قد جاء الى أمه رجاء أن زيارته إياها قد تكلم جرحه وتهدى عقله المضطرب ولكن كلمات صافو قد أقصده كل أمل بل وسلبته كل راحة وطأ نينة . وقد يكون بركاسب فى هذه الساعة قد أنفذ القتل ، بل وقد يكون فى هذه اللحظة شاهراً خنجره ليفعه فى قلب بردية . فكيف يستطيع بعدئذ أن يلتقى أمه ، وكيف يجيب على أسئلتها هى أو أسئلة صافو الجميلة التى أثرت فيه نظراتها المتلهفة بما تأثير ؟

وحده صوت داخلى بأن قتل أخيه عمل ينطوى على الجبن والفدر والظلم ، فارتعدت فرائصه ، وأثنت نفسه أن يكون قاتلا وغدا . لظالما أودى بحياة كثيرين من الناس دون أن ينجزه ضميره ، وذلك لأن القتل كان يحدث فى حرب أو كان يحدث علانية على مرأى من الناس وسمع . وعدا هذا فهو الملك ، وكل ما يعمله الملك عدل وصواب ، فلئن كان هو الذى قتل بردية بيده ما أنبه ضميره على ذلك ، أما أن يقتله سرا بعد أن قامت الأدلة على رجولته الممتازة التى تستحق الاعجاب والا كبار فهذا منتهى الفدر والسفالة ولؤم الطبع . وشعر من نفسه بالخزاية وتأنيب الضمير ولم يحس من قبل بمثلها . فبدأ يحترق نفسه ، وهجره شعوره بأنه كان عادلا فى كل اجراءاته ورغباته ، ونخيل اليه أن كل شخص أعدم بأمره كان كبردية ضحية بريئة لفنسه الوحشى . فلم يستطع احتمال هذه الافكار ، وعاد الى معاقرة الخمر لعله يضيئها من غمه . ولكن ذلك كان ضغنا على ابالة ، فان للخمر فى مثل تلك الحال

تأثيراً عكسياً زاد في قلقه ولبالاه . وتعرض جسده وعقله من الحر ، وبسبب نوبات  
الصرع ، ومن جراء هذه الحوادث الاخيرة ، الى ضعف ما بعده ضعف . وكان  
على التوالي اما أن يصاب بقشعريرة أو تنبأه حرارة الحى ، فطلب سريره ، وفيما  
الحمى يخلعون عنه ملابسه تذكر هدية أخيه ، فأحضر الصندوق وفتحه وأمر الخدم  
بالخروج . ذكرته النقوش المصرية الموجودة على ظاهر الصندوق بحبيته نايتيتس ،  
فسأل نفسه ماذا عساها كانت تقول لو أنها اطلعت على ما أتاه أخيراً من الفغال .  
وبدأت الحى تشتد عليه ، وحراراً حيرة عند ما أخرج التمثال الشمعى من الصندوق  
وحقق مرتاعاً في عينيته الجامدتين العديمتي الحركة . وكانت المشابهة تامة . ولما  
كانت قواه العقلية في غاية الضعف بسبب الحر والحى خيل اليه أنه صار ضحية  
برقية ساحر ، ومع ذلك لم يستطع تحويل ناظره عن ذلك الوجه المحبوب . ثم تراءى  
له بغتة كأن عيني التمثال تتحركان . فاستطار له من الفرع ، ورفع الصورة بيده  
متشجعة ، ورمى بها الحائط فلما منه أنها الخاتم كائن حى . فتكسر ذلك الشمع المحفور  
المش وتناثرت منه الوف القطع ، ثم خر على فراشه وهو يئن خائراً .

واشتدت عليه وطأة الحى منذ تلك اللحظة . ورأى في بحرانه فائس يقضى  
أغنية اغريقية بها لوم وتعنيف ، وبعدها أغلظ له القول فاقبضت يده من الغيظ .  
ثم رأى كريسوس صديقه وناصحه الامين وهو ينذره بنفس كلمات التهديد والتحذير  
التي قالها له يوم حكم على بردية بالموت بسبب نايتيتس وهى « حذار أن تسفك دم  
أخيك فيتصاعد منه دخان يرتفع الى السماء ، ويصبح سحابة تجمل أيام القتاتل  
مظلمة حالكة وتصب على رأسه صواعق انتقام مهلكة . »

نفيل اليه وهو في هذا البحر أن مجاز هذا الكلام قد أصبح حقيقة . وأن  
الدم يتساقط عليه من السحب المظلمة ، وأن ثيابه ويديه ملطخة بذلك السائل  
الخفيف . قد ذهب الى النيل ليتطهر من ذلك الدم ، وهناك رأى نجاة نايتيتس مقبلة  
اليه ، وعلى ثغرها انطبعت تلك الالبسامة الحلوة التي مثلها ثيودوروس في تمنائها  
الننى صنعه . فأخذ يسحر هذا المنظر الجميل وانطرح أمامها آخذاً يدها ، ولكنه  
ما كاد يلمس أطراف أناملها الدقيقة حتى رأى قطرات الدم تعلوها فأشاحت عنه

فرقة مرتاعة . فتوصل اليها بمجنوع أن تصفح عنه وتعود اليه ، ولكنها لم تلتن اليه .  
فهاج غضبه وتوعدها أولاً بالكلام وثانياً بالعقاب الشديد . واذا أجابته ساخرة منه  
بضحكة فائرة رماها بمجنجره . فاستحالت الى الوف القطع نظير الثقال الشمعى .  
غير أن ضحك السخرية منه تجاوزت أصدائه وتعال . وصمعت معه أصوات أخرى  
عديدة وكل منها يحاول أن يكون له السبق فى تحقيره وتنقيصه . وكان صوت بردية  
وناييتس أجهر هذه الأصوات وأمرها لهجة . وأخيراً لم يستطع احتمال تلك الأصوات  
المزعجة طويلاً ، فسد أذنيه . ولكن ذلك لم يغنه قليلاً ، ففمر رأسه أولاً فى رمل  
الصحراء المتقدم فى ماء النيل البارد حتى فارقه صوابه . ولما أفاق أخيراً لم يستطع  
تمييز حقائق الحال . لقد ذهب الى فراشه فى المساء ، ومع ذلك فهو يرى من أنجاه  
أشعة الشمس الساقطة على سريره أن النهار فى عجزه لافى متوعدة كما كان يتوقع .  
وأكد له ذلك صماعة الكهنة ينشدون لثرا نشيد الغروب .

ثم أحس بعدد من الناس يسرون وراء ستار أقيمت على سريره من ناحية  
الرأس . وحاول أن يتحرك فلم يستطع لضعفه الشديد . وأخيراً لما لم يستطع أن  
يعرف أى يقظة هو أم فى منام نادى مهنديه ورجال حاشيته المعتاد أن يراهم عند  
صحوه . فجاءوه فى الحال ، ومعهم أمه وبركاسب وعدد من علماء الجوس وبعض  
المصريين الذين لا يعرفهم . وأخبروه أنه قضى أسابيع وهو نائم بسبب حمى شديدة  
انتابته ، وأنه كاد يلقى حتفه لولا رحمة الآلهة ومهارة الأطباء وقيام أمه على تمرينه  
دون تعب أو كلال . فنظر مستغهما الى أمه أولاً ثم الى بركاسب ثانياً وقد شعوره  
مرة أخرى ، ونام نوماً عميقاً استيقظ منه عند صبح اليوم التالى مستجمع القوى .  
وبعد مضي أربعة أيام استطاع أن يجلس ويسأل بركاسب عن الامر الوحيد  
الذى شغل باله . فأراد السفير فى بادئ الأمر مراوغة الملك نظراً لضعف صحته ،  
لكن الملك هدهدته بحركة من يده البالية المهزولة ونظرة لم يفقدها المرض بمدكل روعتها  
فأرغمه على الكلام . فأجابه على الفور ، وفى ظنه أنه سيسر الملك أكر سرور ويهدى  
ناثرته تماماً ، قال « افرح أيها الملك فان الفتى الذى اجتراً على أن يترك فيفقدك  
بجهدك وفخارك قد صار فى عداد المالكين البائدين . لقد قتلته يدي هذه ودفنته فى

بل زفون . ولم يشهد ذلك الا رمال الصحراء وموجات البحر الأحمر ، وليس من يعرف ذاك الا أنت يا مولاي وخادمك بركاسب وطيبور الماء والغربان التي تحوم فوق قبره . .

فصرخ الملك صرخة غضب شديدة ، واثابته نوبة جديدة وسقط مغشياً عليه يهرف في بجرانه . ومضت عليه وهو كذلك عدة أسابيع وهم يتوقعون موته يوماً بعد يوم . ولكن بينته القوية تغلبت في النهاية على المرض ، غير أن عقله ظل مختلاً الى آخر ساعاته .

ولما استطاع أن يصادر حجرة مرضه ويخرج للصيد كمادته ، عاد الى معاقره الحمر مسرفاً فيها لا يستطيع عنها حولا .  
وصور له ذهنه المشوش أن أخاه بردية لم يمض بل استحال قوساً للملك اثيوبيا ، وأن روح أبيه كورش تأمره أن يسترد بردية انسانا كما كان وذلك بفرو الحبشة واخضاعها .

ودفعه هذا الظن ، الذي جعل يدلي به الى الذين حولوه كأنه سر عظيم ، الى مواصلة الليل بالنهار لاعداد جيش عظيم للحبشة فأعده وزحف به عليها . ولكنه اضطر أخيراً أن يعود دون أن يظفر ببغيته بعد ما فقد الجزء الأكبر من جيشه من جراء الحر وقلة المؤونة . ويقول هيرودوت ، وهو أحد مؤرخي ذلك العصر لانه زار مصر بعد موت قبيز بنحو ستين عاماً ، انه بعد أن فرغ زاد جنده المنكودي الحظ أخذوا يعيشون على الاعشاب ما استطاعوا الى العثور عليها ، فلما بلغوا الصحراء حيث لا زرع ولا ضرع عمدوا لياسهم الى عمل يستنكف القلم تدوينه وهو أنهم كانوا يقتربون على أنفسهم وكل عاشر في العد كان يذبح ويؤكل .

وأخيراً أرغم الجند هذا الملك المعتوه على العودة ، ولكنهم ما كادوا يصلون الى الجهات العامرة الآهلة حتى عاد أولئك العبيد الاسيويون الى سابق طاعته طاعة عمياء على الرغم من جنونه .

فلما عاد الى منف بقلول جيشه وجد المصريين يحتفلون باحد أعيادهم الدينية على أنغم منوال . لقد وجدوا عجل أبيض جديد ، فراحوا يحتفلون بعودة الآلهم

اليهم في شكل ذلك العجل المقدس .

و بلغ قبيز في طيبة أن الجيش الذي أرسله الى واحة العمونيين ، وهي واحة سيوة ، في صحراء ليبيا قد هلك عن آخره بريح الخاسين أو ريح السموم ، وأن سفنه التي أرسلها لضرب قرطاجنة امتنعت عن محاربة أهلها الذين هم اخوان لهم في الجنسية فظن أن هذه الافراح التي يقيمها المصريون انما هي مظاهر سرورهم بمخذلانه ، فاستدعى اليه وجوه منف وبعد أن غنمهم على مسلكهم العدائي سألهم عن سبب تبهمهم ازاء انتصاراته وفرحهم ازاء انكساره وانخداله . فأجابوه بحقيقة أمرهم ، وأخبروه أن المصريين يحتفلون دائماً بظهور العجل المقدس أعظم احتفال . فرمام قبيز بأنهم كاذبون ، وحكم باعدامهم . وبعدئذ استدعى الكهنة فتلقي منهم نفس الجواب . فسألهم ساخراً متهماً أن يسبحوا له برواية هذا المعبود الجديد ، وأمرهم أن يجيئوه به . فأحضروا العجل أيس ، وأخبروا الملك أن هذا العجل من نسل بقرة عنذراء ففخ فيها القمر ضوءه ، وأنه لا بد أن يكون أسود ذا غرة بيضاء ثلاثية في الجبهة ، وأن يشبه ظهره النسر وأن يكون على جانبه هلال أبيض ، وأن يوجد على ذيله نوعان من الشعر ، وأن تكون بلسانه زائدة على شكل الجمل المقدس .

فلما رأى قبيز العجل ولم يجد فيه شيئاً هاماً هاج غيظه وأغمد سيفه في جنبه . فلما انبثق دم العجل يجري سقط ، وصاح بهم قبيز ضاحكاً : أيها الحق ان أهلكم من لحم ودم وهم لتلك مجرّحون ويقتلون . وانكم لحريون بمثل هذا الجنون والحق . ولسوف تجدون أنه ليس من السهل عليكم أن تتخننوا مني هزواً وسخرية . أيها الجند اجلبوا أولئك الكهنة حتى يموتوا ، واقتلوا كل من يشترك في هذا الاحتفال الجنوني . » فأنفذ الأمر وبلغ غيظ المصريين أشده .

ومات أيس من الجرح ، واحتفل أهل منف سراً في الأقبية المخصصة للعجل المقدسة ، ثم ناروا على الفرس تحت امرة بسامتك . ولكن الثورة أخذت سرياً بعد أن كلفت بسامتك حياته — تلك الحياة التي يصبح أن يقتفر التاريخ له ما أتاه فيها من صنوف العسف والظلم ، مقابل ما بذل من همه لا تعرف الكلل وجهود غير منقطعة . لا تقاذ شعبه من نير حكم الأجنبي ، ومقابل موته في سبيل الحرية والاستقلال .



ثم تحول جنون قبيز وتمثل في صور أخرى . فانه بعد اخفاقه في محاولة استرداد بردية ( الذى استحاله كزعمه الى قوس ) زاد هيجانه بحيث أن كلمة واحدة أو نظرة واحدة كانت تكفى لاثارته .

وبقى كريسوس صديقه المخلص ومستشاره الامين ملازماً له لم يتركه لحظة مع أن الملك أسلمه غير مرة للحراس آمراً اياهم باعدامه . ولكن الجند كانوا يعلمون ما كان عليه ملكهم ، فكانوا يترآخون في القبض على ذلك الرجل الشيخ ، وكانوا في الوقت ذاته واقفين من عدم العقاب لأن الملك كان ينسى في الغد ما أبرمه في الأمس أو كان يتندم على ما فلت منه . ولكن حملة السياط نالوا مرة جزاء رهيباً على تراخيهم هذا ، فان قبيز سره يوماً انقذاذ كريسوس فأمر باعدام منقذيه دون رحمة على عصيانهم أمره .

وان القلم ليأنف أن يذكر كل الفظائع البربرية التي ارتكبتها قبيز خلال فترة جنونه ، ولكننا سنذكر بعضاً منها نرى له مساساً بالحديث .

فنها انه كان جالساً يوماً والسكر آخذ منه كل مأخذ ، فسأل بركاسب عما يقول الفرس عنه . فأجابه ، راجياً من اجابته أن يهدى ضميره المندب بمزاولة أعمال البسالة والبطولة ومنهزاً كل فرصة ليؤثر في نفس الملك النائرة ، انهم يمدحونه في كل شيء . الا أنهم يرونه كثير الولوج بالخر .

فلما سمع هذا الكلام استشاط غيظاً وقال « أيقول الفرس ان الخمر سلبتني نهائى ؟ سوف أبرهن لهم أنهم هم الذين فقدوا مشاعرهم . » واذ قال ذلك حتى قوسه مصوباً اياها الى صدر أحد سقائه وهو أكبر أبناء بركاسب وكان واقفاً في مؤخرة البهو مستعداً لامتنال أمر مولاه ، ثم أطلقها عليه . وبعدئذ أمر أن تفتح جثته وتفحص ، واذا بالسهم يحترق قلب الفتى المسكين . ففرح لذلك هذا الطاغية الفشوم وقال ضاحكاً « ها أنت ترى يا بركاسب ان الفرس هم الذين فقدوا حجامهم ولست أنا . فهل فيهم من يجيد الرماية خيراً مني ؟ »

ووقف بركاسب جامداً مصفر الوجه يتأمل ساكتاً ذلك المنظر الخيف ، وانحنى أمام مولاه بنفس ذليلة ، دون أن يشهر بيمنه خنجره لينتقم لولده من ذلك

الملك المجنون . فلما أعاد الملك سؤاله عليه مره ثانية أجاب في ضمة ويده تضغط على قلبه « لا يستطيع أحد الآلهة يا مولاي أن يصيب الهدف كما أصبته . »  
وبعد بضعة أسابيع ذهب الى سايس ، وهناك أروه الغرف التي كانت تشغلها فيما مضى عروسه نايتيتس . فعاودته ذكرياته القديمة الأليسة وذكر رغم اضطراب مخه أن أماسيس قد خدعه هو ونايتيتس شر خداع . فلحن ذلك الملك الميت وأمر أن يذهبوا به الى معبد نيت حيث وضعت مومياءه . وهناك أخرج جثته المحنطة من ناووسها وأشبعها ضرباً بالسياط ووخزاً بالأبر وتنف شعرها وأهان الجثة بكل شكل ممكن . ثم أمر في النهاية بإحراقها رغماً عما تنهى عنه شرائع الفرس الدينية التي تعتبر تدنيس النار الطاهرة بمجثت الموتى خطيئة كبرى . وكذلك فعل بموميا زوجة أماسيس الأولى الراقدة في ناووسها في بلدتها طيبة .  
ولم يأنف قبيز عند عودته الى منف أن يسئ الى آتوسا زوجته وشقيقته ضرباً بيده .

وأمر بإجراء ألعاب يقوم بها ضواري الحيوان ، ومن بينها أن يحارب كلب أسدا صغيراً . قهر الأسد قرنه ، ولكن كلباً آخر ، هو أخو الكلب الأول المقهور ، أفلت من مربطه وهاجم الأسد الصغير وبمساعدة أخيه الجريح قهر الأسد .  
فأظهر قبيز سروره مما رأى ، ولكن كلساندين وآتوسا ، وكانتا قد أرغتا على الحضور بأمر الملك ، ضجتا بالبكاء والنحيب . فعجب الطاغية من أمرهما وسألها عن سبب بكائهما . فما كان من آتوسا المتسرعة العجول الا أن قالت له ان الكلب الشجاع الذي خاطر بحياته لا تقاذ أخيه قد ذكرها بأخيها بردية . وهي لا تنهم شخصاً معيناً يقتله ، ولكنها تقول ان دمه ذهب هدراً وليس من ينتقم له .

فأثارت هذه الكلمات غيظ قبيز ووخزت ضميره وخرأ شديداً ، واثابته احدى نوباته الجنونية فانهال على أخته لكاً وضرباً ، وكاد يقتلها لولا أن أمه رمت بنفسها بين ذراعيه وعرضت جسماً للكلمات القاتلة الجنونية .

نخف صوتها وارتماؤها من غرب غضبه ، لأنه لم يكن حتى الساعة قد قد عاطفة احترامه لأمه . ولكن نظرة السخط والاحتقار التي رمت بها ، فتبينها ولم يستطع

بعد نسيانها ، بعثت في عقله خاطراً جديداً . اعتقد منذ تلك اللحظة أن لعيني النساء قدرة على تسميمه ، فكان اذا رأى أى امرأة جزع وأخفى نفسه وراء رفاقه . وأخيراً أمر بأن تؤخذ جميع نساء القصر في منف ، ومن بينهم أمه ، الى اكبثانا . وأن يصحبهن أراسب وجيجيز الى هناك .



وبلغت قافلة الملكات والأميرات سايس ، وهناك في قصر الملك حط الركب وحله . وشيخهم كريسوس الى هناك . وتغيرت كاساندين كثيراً خلال بضع السنين الأخيرة . فرسم الحزن والشقاء عضواً عميقاً في وجهها الذي كان يوماً آية في الجمال ، ولكن آلامها لم تستطع أن تحيى قاتمها الطويلة . أما آتوسا فقد كانت تزداد حسناً وجمالاً بالرغم مما كانت تعانيه . لقد استحوطت الفتاة الزرقاء الفضوب الجريئة الى امرأة وقور ذات عزم ثابت وارادة قوية . لأن الحياة المرة التي قضتها ثلاث سنين بجانب زوجها وأخيها الشكس المنيد كانت خير معلم لها على الصبر ، ولكنها لم تستطع انساءها حبها الأول . ولقد وجدت في صداقة صافو بعض الموض عن قدها دارا .

وأما صافو فقد استحوطت أيضاً الى مخلوق آخر منذ غياب زوجها فذهب عنها تورد وجنتيها وفارقتها ابتسامتها . ولكنها كانت غاية في الحسن والجمال رغم نحوها واصفرارها واكتئابها . فإكان أشبهها بأريادن في انتظارها لحبيبها تيسوس . فكان الشوق والانتظار بادينين في كل نظرة من نظراتها ، وفي نغمت صوتها المنخفضة ، وفي مشيتها وهيئتها . ولطالما كانت ، اذا سمعت وقع خطى قادمة أو قرع باب أو صوت رجل مفاجئ ، تنهض مذعورة تصغى ثم تعود خائبة غير يائسة الى سابق انتظارها وشوقها وجنتيها ، ثم عادت الى سابق أحلامها في أيام حبها الأول وهي عنزاء كثيرة الآمال . ولم تكن تستعيد نفسها الا وهي تداعب ابنتها . فتتورد وجنتاها ، وتلمع عينها ، وكأنها ما عاشت الا في وقتها الحاضر لا الماضي ولا المستقبل فكانت ابنتها لها كل شيء . فيها تخيلت أن بردية لا يزال حياً ، ففتحها كل قلبها وكل قواها دون أن ينتقص ذلك حبها زوجها . وفي هذه الطفلة الصغيرة جعلت لها

الآلهة شفقة وحناناً غرضاً في الحياة وصلة بهذه الدنيا التي أضاعت أئمن شيء فيها بقصد زوجها . وفي بعض الأحيان اذ كانت تتغرس في عيني ابنتها الزرقاوين الشبيهتين بعيني بردية كانت تقول في نفسها « لماذا لم تولد ابنتي ولداً يشب مثل أبيه يوماً فيوماً ، وأخيراً يبدو لي كأنما هو بردية ثان واقفاً أمامي ؟ »

لكن أمثال هذه الأفكار كانت لا تلبث أن تزول وهي تضم ابنتها الى صدرها لائمة نفسها على حقها وعلى نكراتها نعمة الآلهة . وفي ذات يوم خاطبتها آتوسا بنفس ما كانت تفكر هي فيه قالت « ليت برميس كانت ولداً ، اذن لشب كأبيه ولصار لفارس يوماً ما كورش الثاني . » فابتسمت صافو بحزن لصاحبها ، وأوسعت ابنتها لئماً وتقبلاً . ولكن كاساندين قالت « اشكرى الآلهة يا ابنتي على أنها أعطتك بنتاً ، فلو أن برميس كانت ولداً لأخذت منك عند بلوغها السنة السادسة لتتربي مع أبناء الأخيمينيين . أما وهي بنت فستبقى معك عدة سنين . » فارتجفت صافو لدى مجرد الظن في مفارقة ابنتها ، وضمت رأسها الى صدرها . ومنذ ذلك الوقت لم تشك من أن برميس لم تكن ولداً ذكراً .

وأنست صافو في صداقة آتوسا سلاوى عظيمة لقلها المجرح . فعها كانت تستطيع التحدث عن بردية ما شاءت ، وكانت تجد فيها صديقاً . واسياً . وكانت آتوسا تحب أخاها حباً شديداً ، ومع ذلك فان حديث صافو كلن مشوقاً حتى ليستطيع الغريب سماعه . وما كان أبلغ حديثها عن تلك الأيام الخالية السعيدة ، وكأنما حديثها الشعر المنظوم . فاذا ما أتمت حديثها أخذت قيثارتها ، وأنشدت عليها بصوتها الشجي الرخيم أغاني عمها صافو الكبرى الغرامية التي تبين بحق عن أعق مشاعرها ، فيخيل اليها انها جالسة من جديد مع حبيبها تحت ظل الياسمين وسط الليل الهادي ، وتنسى حاضرها الحزن . حتى اذا ما ألفت القيثارة وخرجت بنفسها من مملكة الأحلام زافرة زفرة الأمل والتوجع ، أدمعت عينها كاساندين مع أنها لا تفهم اللغة التي تغني بها صافو ، ومالت آتوسا على صديقتها تقبل جبينها .

ومر على ذلك ثلاث سنين لم تر صافو خلاها جدتها الا قليلا ، فان الملك حضر عليها باعتبارها أم برميس أن تغادر شقة الحرْم الا باذنه والا أن تكون مصحوبة

بكاساندين أو بالخصيان . لكن كريسوس الذى أحبها ولا زال يحبها كأنها ابنته استدعى رودويس الى سايس . لأنه أدرك مع كاساندين أن صافو ترغب شديدا فى توديع جدتها العزيرة قبل ذهابها الى فارس ، وعدا ذلك فإن كاساندين رغبت أيضاً أن ترى تلك التى تمدح بها الكثيرون اليها . فلما انتهت صافو من توديع رودويس استدعيت هذه لمقابلة أم الملك . فلما تقابلتا ما كان ممكنا لغريب عنهما أن يعرف أيهما الملكة ، اذ يصعب عليه أن يقرر أيهما التى خلقت لتكون ملكة . وقام كريسوس ترجمانا بين هاتين السيدتين ، وصلته بهذه كسلته بتلك ، وساعده على وصل الحديث بينهما سرعة خاطر رودويس التى كسبت بهاها من جاذبية خاصة قلب الملكة حتى أنها لكى تثبت لها رضاها عنها عرضت عليها أن تسألها قضاء أى أمر لها . فترددت رودويس لحظة ثم رفعت اليها يديها كأنها تضرع وتتوسل وقالت « أتركى لى عزيزتى صافو فى عزائى وسرورى فى شيخوختى . »

فابتسمت كاساندين آسفة وقالت « ليس فى وسعى قضاء هذا السؤال ، فإن شرائع الفرس تقضى على أبناء الاخيمينيين بأن يربوا فى قصر الملك . لست أجسر أن أسمح لبرميس ، حفيدة كوروش الوحيدة أن تبتعد عنى ، ومهما كان حب صافو لك فأنك تعرفين أنها لا تستطيع مفارقة ابنتها . فضلا عن هذا فإن صافو أصبحت عزيرة لدى ولدى ابنتى فلا أستطيع التفريط فيها رغم انى أعلم شديد حبك لها . » واذ رأت كاساندين أن عيني رودويس قد غصتا بالدموع قالت « ولكنى أعرف حالا نخرجنا من هذا المأزق . اتركى أنت تقرأس وتعالى معنا الى فارس . وهناك تقضين باقى أيامك معنا ومع حفيدتك مكربة كأنك ملكة . »

فانفضت رودويس رأسها الجميل الذى خطه الشيب وقالت فى صوت ملؤه الحزن « شكراً لك يا مولاتى الملكة على دعوتك اللطيفة ، ولكنى أشعر بمعجزى عن تليتها . ان كل خيط من منسوج قلبى متأصلة جنوره فى بلادى ، بلاد الاغريق ، وهذه الخيوط تنقطع ان أنا تركت بلادى للابد . ولقد اعتدت يا مولاتى على العمل المستمر والحرية الكاملة المطلقة وعلى شحذ الفكر وتبادل الآراء ، ولهذا فانى أهزل وأشجى وأموت ان احتبست فى حجرات الحرم . ولقد عرض على كريسوس

مقترحك هذا ، وكنت بسببه عرضة لكفاح طويل مع نفسى اقتنعت بعده بوجوب  
تضحية أحب شئ . فى الوجود الى فى سبيل مبدئى وحرىتى . ليس من السهل —  
ولكن من المجد الخلق بالاسم الاغريقى — أن يفضل الانسان حياة الشرف والبذخ  
على حياة السعادة ، فالواجب أولاً ونعيم الحياة ثانياً . وان قلبى ملك لصفو ، ولكن  
عقلى وتجاربى ملك للاغريق . واذا سمعت يا مولاتى يوما أن الشعب الاغريقى هو  
الذى يحكم نفسه بنفسه ، وأن الأمة لا تطأ على رؤوسها لغير آلتها وشرائعها ، ولا  
ترضى بغير الصالح الجليل ، فاعلمى اذن أن الغرض الأسمى الذى وقفت رودويس  
وخيار الاغريق الحياة عليه قد بلغنا اليه . ولا تغضبى يا مولاتى من المرأة الاغريقية  
التي تصارحك أنها تفضل الموت جوعاً متسولة مستجيبة ، عن أن تعيش مترفة كأنها  
ملكة يظنها الناس سعيدة وما هى فى الحقيقة إلا أمة رقيقة . »

وأصفت كاساندين لرودويس وهى مندهشة . لقد فهمت بعض ما قالته  
رودويس ، ولكنها شعرت أنها أجادت القول . وأخيراً مدت اليها يدها قبلتها .  
وبعد فترة قصيرة قالت كاساندين « اعملى ما يروق فى نظرك ، واذكرى أبداً أنه  
ما دمت أنا وابنتى فى قيد الحياة فان حفيدتك لن تكون فى حاجة الى من يخلص  
لها فى حبه . »

قالت رودويس « ان ما ينطق به وجهك من النبيل ، وما اشتهرت به من  
الفضيلة ليكفلان ذلك كل الكفالة . »

قالت الملكة « وثقى أيضاً أن من واجبى أن أعوض جهدى عما أصاب صافو  
من الاساءة . » ثم نهت واستطردت كلامها قالت « وسوف نعنى كل العناية  
بتربية برميس الصغيرة وتهذيبها . ويظهر لى أنها مطبوعة على الذكاء والفهم ، وعن  
قريب تغنى مع أمها أغاني وطنها . ولن اعمل ما يعترض حبها للموسيقى ، مع أن فن  
الموسيقى فى فارس محصور فى الطبقات الدنيا أو مقصور على العبادة . »

فتورد وجه رودويس لدى هذه الكلمات وقالت « هل تسمح لى مولاتى الملكة  
أن اتكلم بحرية ؟ »

قالت « تكلمى ولا تخشى شيئاً . »

قالت « لما تهديت حسرة من لحظة وأنت تتكلمين عن ابنك العقيد ظننت أنه ربما كان يبقى حياً لو أن الفرس عرفوا كيف يربون بنينهم على منهاج أفضل من المتهاج الحالى . ولقد علمت من بردية مدى هذه التربية . فهي محصورة فى الرماية والطعان وركوب الخيل والصيد وقول الحق والالمام بشئ من خواص النباتات السام منها والصالح للدواء . أما صبيان الاغريق فهم يراضون أيضاً بأنواع المran الذى يقوى البنية ، لأنها وسيلة الاحتفاظ بالصحة ، وما الطيب الا مصلح مجدد لها . ولئن صار الشاب الاغريقى بمتابعة المran أقوى من النور وأصدق من الآلهة وأحكم من كهنة المصريين ، فهو فى نظرنا لا يزال ينقصه أمران لا يحصل عليهما الا اذا قرن المran البدنى بحسن القدوة وبالموسيقى ، وهما الظرف والاعتدال . انك تبسمين لانك لا تفهميننى يا مولاتى ، ولكنى أستطيع أن أثبت لك أن الموسيقى ، التى تتأثرين منها على ما معمت من صافو ، لا تقل أثراً فى التربية عن الرياضة البدنية . وقد يبدو لك غريباً قولى أن للموسيقى كما للرياضة البدنية أثراً فى تهذيب الجسم والعقل . والرجل الذى يمحصر جهده فى الموسيقى تلين عريكته فى بادئ الأمر ان كان غضوبا شكس الطبع ، ويصبح هادئاً مطواعاً كالفلز حين تصهره النار . لكنه فى النهاية يفقد شجاعته ، وتستحيل شدته الى نزق فلا ينفع فى الحروب ، والجندية عندهم معشر الفرس هى كل ما تتطلعون اليه . أما من يمحصر جهده فى حنق الرياضة البدنية فانه يكون كقبيز متفوق فى البأس والقوة ، ولكن عقله — وهنا لا مقابلة ولا موازنة — يبقى بليداً أعمى ، وتختلط مشاعره وتضطرب . فلا يصغى للحجة ويلجأ الى القوة فى تنفيذ ما يريد ، وتصبح حياته ، بفقدانها الرقة والتناسب ، سلسلة من الشراسة والضراوة وخشنة الفعل . وعلى هذا فالموسيقى ضرورية لا للعقل فقط والرياضة لازمة لا للجسم وحده ، وانما هما معا يهذبان العقل والجسم ويكسبان الرجل رقة فى ارجولة ورجولة فى الرقة . » (١)

ثم سكنت رودويس قرة قالت بعدها « والشاب الذى لا يتلقى مثل هذه التربية ، والذى فى طفولته لا يتهمز على خشناته ، والذى يترك وشأنه ينفث غضبه

على كل انسان فلا يسمع الا كلمات التمليق بدل التعنيف ، والذي أبيع له أن يأمر قبل أن يتعلم أن يطيع ، والذي شب وهو يعتقد أن الغنامة والقوة والغنى هي كبرى الفضائل ، لا يمكن بأي حال من الأحوال أن يبلغ شأو الرجولة الكاملة الحقبة التي نضرع للآلهة أن تمنحها أبناءنا . ومثل هذا الخلق المنكود الحظ اذا ولد والعنف من طبعه وقياد عواطفه لا يضبط ، فان المران الجسدى يزيد فيه ذلك العنف وحب الاسترسال فى العواطف مالم يصقل بالموسيقى ، والطفل الذى ينحدر من أبويه الى هذا العالم متجملاً بأجمل الصفات قد ينحط من سوء التربية ويستحيل وحشاً ضارياً مفسداً يقتله شهواته ، وطاغية مجنوناً يطلق عقال الجور ويميت سنن العدل .

والى هنا بلغ تمحس رودويس المنتهى . فسكنت اذ رأت عيني الملكة مفرورقين بالدموع ، وشعرت أنها ذهبت فى القول بعيداً فجرحت قلب هذه الأم الممتلىء بأنبل العواطف والمشاعر . فليست ثوبها وقبلت أطرافه وقالت فى رقة وليونة « سامحني . »

فانفضت كاساندين رأسها بما ينبئ عن صفحتها ، وسلمت على الاغريقية مستعدة للخروج من الغرفة . وعند العتبة وقفت ثم التفتت الى رودويس وقالت « لست مستاءة منك ، فتعنيفك عين الحق . ولكن عليك أنت أيضاً أن تجتهدى فى الصنح والمسامحة ، واني أؤكد لك أن الذى نكد على حياتى وحياة حفيدتك هو أولى الناس بالاشفاق عليه مع انه أقدر انسان . الوداع ، ومتى عرضت لك حاجة فاذكرى أرملة كورش التى تود أن تريك أن أكبر ما يتطلع اليه الفرس من الفضائل فى ابنائهم كرم النفس وجود الخصال . » واذ قالت ذلك غادرت الحجرة .

وفى نفس ذلك اليوم بلغ رودويس نبأ موت فانيس . فانه بعد أن عاد الى كروتونا أقام بمجوار صديقه فيثاغورس ، وهناك أمضى وقته فى تأملات عميقة متألماً من جرحه . وهناك مات ميتة الفيلسوف الهادئ .

فحزنت عليه حزناً شديداً وقالت لكريسوس « لقد خسر الاغريق أقدر رجلاً ، ولكن هناك كثيرون سيبلغون شأوه . اننى أخشى من تعاظم قوة الفرس واتساع سلطانهم ، ولكنى اعتقد أنه اذا امتدت يد الشهوة الاستعمارية الى بلادنا



فان رؤساء الاحزاب هناك يتحدثون ، وتصبح بلاد الاغريق ماردا قويا ذا رأس واحد ، تنحني أمامه القوة البربرية وتنصاع اليه كما ينصاع الجسد للروح . »

\*\*\*

وبعد ثلاثة أيام من ذلك ودعت صافو جدتها الوداع الأخير . وسافرت مع الملكة الى فارس . واستمرت على رغم الحوادث التي سنسردها فيما بعد ، تعلق نفسها بعودة بردية ، وانقطعت وهي ممتلئة القلب بحب زوجها وذكره الى تربية ابنتها والعناية بكاساندين في شيخوختها .

وزاد جمال برميس ، وتعلمت أن تحب بعد آلهة بلادها ذكرى أبيها الفقيد ، لأن أمها جعلت تحدثها عنه بما جعله مائلا أبدا امام عينها كأنه حي يرزق يعيش معها . أما آتوسا فظلت مستمسكة بصداقة صافو رغم طالعها السعيد الذي أشرق كوكبه عليها فيما بعد ، وبقيت تدعو صافو أختها . وسكنت صافو الحدائق المعلقة في الصيف ، وهناك طالما بشها الحديث مع كاساندين وآتوسا الى ذكر اسم تلك الفتاة البريئة ، التي كانت سبب تلك الحوادث التي قسمت حظوظ ممالك عظيمة وبنت في حياة نبلاء كثيرين ، ألا وهي الاميرة المصرية .



موكب العجل أيلس المقدس

Historians' History of the World. نقل من كتاب

## الفصل الثانى والتسعون

### موت قمبيز

آن لنا هنا أن نهى هذه القصة ، ولكننا نشعر بأننا ملزمون أن نذكر بياناً عن آخر أيام قمبيز . ولقد ذكرنا شيئاً عن جنونه ، وبقي علينا أن نذكر كيف كانت خاتمة حياته وماذا جرى لبعض أبطال قصتنا .

بعد سفر الملكات وصلت قرائس الأبناء بأن أورتيز مرزبان ليديا قد خدع عدوه القديم بوليقرات فوافاه الى سارديس وهناك غدر به صلباً ، وبذلك تحققت نبؤة أماسيس عن مصير هذا الطاغية . وقد فعل المرزبان ذلك تحت مسؤوليته دون موافقة الملك ، وحدت تقلبات في مملكة ميديا هدت بسقوط أسرة الأخيمينين . ذلك أن طول غيبة الملك في بلاد أجنبية قد قلل من رهبة الناس ، بل وأزال عنهم ذلك الخوف الذى كان يبعثه في قلوبهم بمجرد ذكر اسمه . وزال أيضاً من قلوب رعيته ذلك الاحترام الذى كانوا يحفظونه له وذلك لما بلغتهم أبناء جنونه وكيف ضحى نخبة رجاله في محاربي ليديا واثيوبيا . واستنار ذلك دفن أحقادهم ، وأذكى الجحوش نار البغضاء . هذه في صدور الشعب ، فخر الميديون والآشوريون أولاً بالعصيان ، ثم تبعهم الفرس أنفسهم . وكان رافع راية العصيان صاحبنا أوروباست كبير الكهنة ، فقد سولت له نفسه الطموح الاستثنائ بالحكم دون القناعة بالنيابة التى دعاه قمبيز اليها يوم سفره . وأخذ يملق الشعب بتخفيف الضرائب ، ويستميلهم بالعطايا والوعود الخلالية . واذ أحس من الناس الميل اليه اعتزم أن يقتصب بالخديعة عرش فارس لأسرته . ولم ينس بعد المشابهة العجيبة بين أخيه جوماتا ( الذى حكم عليه بصلم أذنيه ) وبين بردية بن كورش . فلما جمع باختفائه ، وهو معبود الشعب الفارسى المحبوب منه ، اعتزم أن يستغل ذلك فجاء بأخيه على اعتبار أنه الامير الختفى ، وأجلسه على العرش مكان قمبيز . وساعد على انفاذ ذلك كراهية الناس للملك المنحون وحبهم لأخيه بردية . ولما بعث أوروباست البشائر الى أطراف الولايات معلناً الى المعارضين

أن بردية بن كورش حى برزق رغم ما ذاع من موته ، وأنه ثار على أخيه واعتلى العرش وأعفى الأمة من الضرائب ومن الخدمة العسكرية ثلاث سنين ، بايع الناس أجمع ملكهم الجديد واحتفلوا بذلك فى جميع الانحاء .

وقد أطاع بردية الدعى الكاذب أخاه أوروباست فى كل ما ندبه اليه لاعتقاده رجاحة عقله ، وأقام فى قصر نيسا فى سهول ميديا ، وهناك لبس تاج الملك وأعلن أن حرّم الملك قد أصبحن نساء ، وأرى نفسه للشعب من بعيد فتبينوا فيه بردية القتل . ولكى يأمن افتضاح أمره حبس نفسه فى القصر ، وانكف على حسب عادة الملوك الاسيوين على الملاهى والشهوات ، فى حين قبض أخوه على الصولجان بيد ثابتة وخص المناصب الحكومية العالية بأصدقائه ورجال طغمته .

ثم بعث الخصى اكرباتيز ، لما استتب له الامر ، الى مصر ليخبر الجيش بالتغيير الذى حدث ويغريه على الانتفاض على قبيز وموالاة بردية الذى يعده الجند . وقد قام الرسول بالمهمة التى عهدت اليه خير قيام ، واستمال الى الملك الجديد قسما كبيرا من الجيش ، ولكن قبض عليه بعض السوريين وجاءوا به الى منف أملا فى مكافأة ينالونها . وعند وصولهم به الى مدينة الاهرام أتوا به الى الملك ، فوعده بالعفو عنه ان أقر له بكل ما يعرفه . فأكد له الاشاعة التى ذاعت فى مصر عن ارتقاء بردية عرش أبيه كورش ، وعن اعتراف الجزء الأكبر من المملكة به ملكا . فجزع قبيز لهذه الانباء جزع الذى يرى ميتا يبعث حيا من قبره بين الأموات . وكان حتى ذلك الوقت متأكدا من أن بركاسب قتل أخاه بردية بناء على أمره ، ولكنه بدأ فى هذه اللحظة يشك فى صدق سفيره الذى خدعه وأبقى على حياة أخيه وما كاد يخطر بباله هذا الخاطر حتى كاشف به بركاسب مؤنباً إياه على خيانتة للملك ، فاضطر هذا أن يحلف له بأغلظ الايمان أنه قتل بردية التوكود الحظ ثم دفنه بيديه . وسئل رسول أوروباست ثانية عما اذا كان قد رأى الملك الجديد بنفسه . فأجاب بأنه لم يره ، وأضاف أن بردية لم يخرج من القصر الا مرة واحدة أرى فيها نفسه للشعب من بعيد . واذاك أدرك بركاسب خيئ الأمر ، وذكر الملك بتلك الملابسات التى حدثت من جراء المشابهة العجيبة بين بردية وجوماتا ، وختم حديثه

بأن قدم رأسه رهناً على صدق ما قال فسر للملك من هذا البيان ، ومنذ تلك اللحظة تملك عقله المريض فكرة أخرى جديدة تغلبت على كل فكرة أخرى وهي القبض على المحوس وتقليبهم والتنكيل بهم . وفي الحال أصدر أمره الى الجيش باعداد العدة للمسير . وعين أريانديز أحد أشرف الاخيمينيين مرزباناً على مصر ، وزحف بالجيش على بلاده دون ابطاء . ودفعه هذا العزم الجديد على مواصلة السير ليلاً ونهاراً ، فكبا به جواده من شدة الاجهاد ، وأصيب في سقوطه من خنجره بجرح بليغ . وبعد أن انطرح على فراشه عدة أيام وهو فاقد رشده ، فتح عينيه وطلب أولاً أن يرى أراسب ثم أمهواخيراً آتوسا مع أن هؤلاء الثلاثة برحوا مصر بأمره منذ شهور عديدة واتضح من كلامه أنه قضى هذه السنين الاربع الاخيرة منذ أصابته الحى الى وقت اصابته بالجرح الاخير ، كأنه في حلم . ولقد دهش وتألم لما حدث خلال هذه السنين . ولم يذكر من كل ما أتاه من الاعمال الا قتل أخيه . وان بركاسب قتله بأمره ، ودفنه على شاطئ البحر الاحمر . وفي الليلة التي تلت تنقظ مشاعره اتضح أنه قد أصابت عقله جنة في المدة الطويلة الماضية . وقبيل الصبح نام نوماً عميقاً فاستعاد قواه وعند محوه استدعى اليه كريستوس وطلب اليه أن يقضى عليه بالتفصيل كل ما حدث خلال بضع السنين الماضية . فأطاعه صديقه الشيخ ونامحه الامين ، شاعراً أن قبيل لا يزال تحت كنفه ، وآملاً — وان يكن أملاً ضعيفاً — أن يعود به الى الطريق السوى ، فلم يشأ أن ينحني عنه شيئاً مما ارتكبه من الوحشية .

ولذلك سر سروراً عظيماً لما أدرك أن كلماته قد أثرت تأثيراً شديداً في الملك الذى استيقظت مشاعره حديثاً . ذلك أن قبيل ناح ملء جفونه ، وكأنه طفل على وجهه مسحة الخرازية ، أسفاً على جميع أعماله الظالمة وعلى جنونه . ورجا كريستوس أن يصفح عنه ، وشكر له صبره عليه واحتماله لقسوته . وطلب اليه أن يستسمح عنه على الخصوص كاساندين وصافو بل وآتوسا وجميع من أساء اليهم .

فبكى كريستوس طويلاً ، ولكن دموعه هذه المرة كانت دموع الفرح ، وعشه قبيل غير مرة بالابلال من المرض قائلاً له انه سوف يجده من الفرص اللامعة ما يصله به أغلاط الماضى . ولكن قبيل كان ينفذ رأسه لكل ذلك ، ورجا كريستوس أن

يحمل سريره على رغم ما به من وهن وضعف ، الى ربوة عالية في الهواء الطلق ، وأن يدعوا كل الاخيمينيين اليه . فلما تم ذلك رغم الحاح الاطباء رُفِعَ قَبِيزٌ على المنكأ فكانما هو منتصب القامة ثم خطبهم بصوت عال يسمع من بعيد قال :

« أيها الفرس قد حان الوقت الذى أطلعكم فيه على سرى ونجواى . لقد خدعنى رؤيا رأيته فى نومي ، واغتظت من أخى الذى أضجرتنى ، فأمرت بقتله فى احدى نوبات غضبي . وقد أخذت بركاسب جريمة القتل بأمرى . ولكنى بدلا من أن أجد الراحة التى أطلع اليها من وراء هذه الجريمة أصابنى جنون فؤوت اليم . واخلاكم بهذا الاعتراف قد اقتنعتم بموت أخى بردية . ولكن المجوس قد اغتصبوا عرش الاخيمينيين ، وها أنتم علمتم أن أورباست الذى ابنه عنى فى حكم فارس ، وأخاه جوماتا الذى يشبه بردية كثيرا حتى أن كريسوس وانتافيرزوعى هستاسب خدعوا لرؤيته فظنوه أخى ، قد أذكيا نار الفتنة ورضا علمها . فالويل لى أنى قتلت أخى الذى كان ينتقم لى من الاساءة التى بوجهها المجوس الى . ولكنى لا أستطيع نشره من بين الموتى وقيامه من جوف القبور ، واذا فانى أكل اليكم تنفيذ وصيى الاخيرة . وانى أستحلفكم بروح أبى وبالملائكة الاطهار الابرار أن لا تتركوا الحكم فى أيدي أولئك المجوس الاندال . ولئن كانوا تسمنوا ذراه بالخدعة فاخلعوه عنه بالخدعة ، ولئن كانوا اغتصبوه بالقوة فاتزعوه من أيديهم بالقوة . تلك وصيى الاخيرة فأنفذوها ، وأطيعونى تصق الارض عليكم من ثمارها وخيراتهم الكثير الوفير ، وتبارك لكم الالهة فى نسائكم وأغنامكم وماشيتكم ، وتظل الحرية من نصيبكم . وان أيتهم أن تطيعونى أصابكم الشرور وفزلت بكم النازلات ، ويكون الموت نصيب كل فارسى كما هو نصيبى . »

ثم بكى الملك بعد ذلك بكاء مرأ وانطرح فاقدأ قواه . فلما رأى الاخيمينيون ذلك شقوا ثيابهم وصاحوا ناديين . وبعد بضع ساعات قضى قبيز بين ذراعى كريسوس وكانت نايتيتس آخر ما خطر له من الخواطر ، ومات وهو يردد اسمها على شفثيهودموع الندم تنهل من عينيه . ولما ترك الفرس الجنة النجسة حسب اعتقادهم جثا كريسوس بجانبه ، ورفع يديه نحو السماء ، وقال بلاء الخشوع والوقار « أى كودش العظيم ،

لقد بررت بقسى ، وقيمت لهذا الشقى المسكين صديقه المخلص وناصحه الامين حتى فارقت الحياة . »

وفى اليوم التالى ذهب هذا الشيخ ومعه ابنه جيغيز الى بلدة بارين ، وعاش فيها سنين عديدة أباً لرعاياه مكرماً من دارا الملك فيما بعد ، ومحترماً من كل معاصريه .

\*\*\*

وبعد موت قبيز اجتمع رؤساء عشائر الفرس السبع<sup>(١)</sup> وتشاوروا فيما بينهم ، واعتزموا أولاً أن يتحققوا من شخصية ذلك المغتصب للملك . فأرسل أوتانز خصياً يشق فيه الى ابنته فايديم الموجودة عند الملك الجديد مع بقية نساء قبيز . وقبل أن يعود الرسول كان نصف الجيش قد تسرب ، اذ انتهز الجند الفرصة المائلة وعادوا الى بلادهم وأسرهم بعد الغياب عنهم سنين طويلة . وأخيراً عاد الرسول يقول ان الملك الجديد زار فايديم مرة فى حجراتها ، وفى خلال الزيارة استكشفت أنه مصلوم الاذنين معرضة نفسها بذلك لخطر شديد . وقالت انها حتى بغير هذا الاستكشاف كانت متحقة من أن المغتصب الذى يشبه بردية كثير الشبه ليس الا جوماتا المجوسى شقيق أوروباست . وقد عاد صديقها القديم بوجيز الى رئاسة الخصيان ، وكشف لها عن سر المجوس . وكان كبير الكهنة قد لقيه يتسول فى شوارع سوسا فرده الى منصبه السابق وهو يقول له « انك قد أضعت نفسك وخسرت حياتك ولكنى فى حاجة الى رجال من طرازك . » ورجت فايديم فى النهاية أباهاً أن يبذل كل ما فى وسعه لطرد المجوس لانهم يعاملونها بمنتهى الاحتقار حتى أصبحت ترى نفسها أتمس امرأة فى الوجود .

ومع أنه لم يكن من بين الاخيمينيين من اعتقد لحظة أن بردية حى وأنه هو الذى توثب على العرش ، فان مثل هذا البيان الواضح عن حقيقة شخص المغتصب قد بدد كل شك ، وانتفوا فى الحال أن يسيروا الى نيسا بما تبقى من الجيش ، وأن يطردوا المجوس بالحيلة أو بالقوة .

(١) ذكر هيرودوت أسماء هؤلاء الرؤساء السبع وهم أوتانز واناغيرتز وجوبرياس وميجايئوس واسباتين وحيدر ودارا فاثبا عن أبيه هستسب .

فسلخوا العاصمة الجديدة دون ممانعة ، واذا رأوا أن غالبية الشعب راضية عن هذه الحكومة الجديدة تظاهروا هم أيضاً بأنهم مصدقون أن الملك الجديد هو ابن كوروش وأنهم سيبايعونه . ولكن المجوس لم تنطل عليهم هذه الحيلة ، وتحصنوا في القصر ، وجمعوا جيشاً في سهل نيسا ، ووعدوا الجند باجزال العطايا ، وسعوا جهدهم في تقوية اعتقاد الشعب في صحة ادعاء جوماتا . ولم يكن غير بركاسب من يستطيع أن يدحض حجته في هذا السبيل . والفرس يكبرونه ويحترمونه ، فإن هوأ كدلم أنه لم يقتل بردية قضى على الاشاعة التي تنتشر بسرعة عن موت الفقي . فأرسل اليه أوروباست . وكان كل الأخيمينيين قد اجتنبوه بعد سماعهم ما قاله قبيز قبيل وفاته وعاش كأنه مجرم تنفر الناس من لقائه . ووعد أوروباست بمبلغ كبير من المال ان هو صعد الى برج عال وأعلن للشعب المجتمع بأسفله ، أن بعض من لاخلق لهم يرمونه بأنه قاتل بردية مع أنه رأى بعينه الملك ، وأنه ليس سوى الابن الاصغر لكوروش المحسن اليه . فأجابه بركاسب الى طلبه دون اعتراض ، وودع أسرته وداعاً رقيقاً والقوم مجتمعون ، وصلى صلاة قصيرة أمام مذبح النار المقدس ومشى معجباً مختالاً يقصد القصر . وفي طريقه لقي رؤساء العشائر المبع فرآهم يتجنبونه فصاح بهم قائلاً « اننى أستحق احتقاركم ولكي سأجهد في أن أنال عفوكم . » ولما رأى دارا أسرع اليه وأخذ ييده وقال « اننى أحبيتك كأبني فأعن بنى ونفس كرتهم ان أنا مت ، واستعمل جناحيك يادارا المجنح . » ثم سار معتدل القامة كهادته وصعد الى البرج .

وتجمعت بأسفل البرج الألوف من سكان نيسا يسمعون حديثه فصرخ بأعلى صوته يقول « بنى وطنى . انكم جميعاً تعترفون أن الملوك الذين رفعوا قدر فارس حتى اليوم وأكسبوكم عزة وثغارا هم من بيت الأخيمينيين . ولقد حكمكم كوروش حكم الأب لبنيه ، وحكمكم قبيز بيد من حديد ، وكان بردية يحكمكم حكم الصديق لصديقه لولا انى ييدى هذه التى أرفعها أمامكم قد قتلته على شاطئ البحر الأحمر . وأقسم لكم بمنرا انى ارتكبت هذه الجريمة الفظيعة ، وقلبي يدمى ، اطاعة لأمر مولاى الملك . ولقد أقض مضجعى هذا الجرم وسلبنى الراحة ليلا ونهاراً ، ومضى

على الآن أربع سنين تشأرتى وتعذبى شياطين الظلام التى تطرد النوم من عيني  
القاتل . فاعتزمت اليوم أن أنهى آلامى مكفراً عن سيئاتى بعمل عظيم ، وإن يكن  
هذا العمل سيحرمنى الرحمة على جسر شنفات . غير أن كل ما أرجوه أن أظهر  
اسمى الشريف من اللطخة السوداء التى شابته . فاعلموا اذن أن الرجل الذى يدعى  
زورا انه ابن كوروش قد أرسلنى اليكم ، ووعدنى بأعظم الجزاء ان أنا خدعتكم  
فأعلنت لكم أنه بردية سليل الأخيمينين . ولكنى أهراً بوعوده ، وأقسم لكم  
بمنرا وبارواح ملوككم الغابرين ، وتلك أغلظ الايمان عندى ، أن الرجل الذى أقام  
نفسه ملكاً عليكم ليس الاجوماتا المجوسى المصلوم الأذنين أخا أوروباست نائب  
الملك وكبير الكهنة الذى تعرفون . فان أردتم أن تنسوا كل فخر جاءكم به الاخيمينين  
وان شتم أن تضموا لهذا الجحود من جانبكم قبول الذلة والضمة فبايعوا تلك الطغمة  
ونادوا بأفرادها ملوكاً عليكم . ولكن ان كنتم تحتقرون الكذب وتأفنون أن  
تطأثوا رؤوسكم لأولئك الأذعياء الاندال فاطردوا ذلك المجوسى وأنزلوه عن  
العرش الذى اغتصبه ، قبل اختفاء منرا فى السماء ، وملكوا عليكم أنبل الأخيمينين  
دارا بن هستاسب فسوف يكون لكم كورشا ثانياً . ولكى لا تستريبوا كلامى فظنوا  
أن دارا قد بث فى اليكم أستميلكم نحوه فأتى سأختم على بما يزيل من قلوبكم كل  
شك ، ويبرهن لكم أن مجد الأخيمينين أفضل عندى من الحياة . فان علمتم  
بنصيحى فالبركة عليكم ، وأن أيتم أن تستخلصوا التاج من المجوس وتنقموا لانفسكم  
منهم فاللعنة أسوقها اليكم . وانظروا ها أنذا أموت رجلاً صادقاً شريفاً . »

واذا قال ذلك صعد الى أعلى شرفة فى البرج وألقى بنفسه مصوباً رأسه الى  
الأرض ، مكفراً عن الجريمة الوحيدة التى ارتكبها فى حياته بتلك المينة الشريفة .  
وأصغى الشعب الحاشد الى كلامه وهم فى سكون عميق ، فلما أن ألقى بنفسه تفجرت  
من أفواههم صيحات الغيظ وطلب الانتقام . فافتحموا أبواب القصر وهم يصيحون  
« فليمت المجوس » واذا برؤساء العشار السبع ظهروا أمام الشعب المهائج بمنعونه  
من الدخول .

فلما رأى الشعب الأخيمينين صاح صياح الفرح ، وعلا الهتاف عن ذى قبل



« فليمت المجوس وليحي الملك دارا . » وحمل الشعب ابن هستانسب الى ربة عالية ، وهناك خطبهم قائلاً أن الأخمينيين قد قتلوا المجوس الكذابين المقتضيين . فتعالى المتناف من جديد لدى سماع هذه الكلمات ، ولما رأوا في النهاية رأى أوروباست وجوماتا اندفعوا في الشوارع وهم يصيحون صيحات منكرا ، ويقتلون كل مجوسى يصادفهم . ولم يوقف هذه المذبحة الهائلة الا انتشار ظلمة الليل .

وبعد أربعة أيام انتخب رؤساء الأخمينيين دارا بن هستانسب ملكا عليهم لحسبه وتبل أخلاقه ، وقابلت الأمة الفارسية اعتلاءه العرش بحماسة شديدة . ولقد قتل دارا جوماتا بيده ، ومات أوروباست بطعنة من يد ميحايروس أبى زوبيروس فانه ينما كان بركاسب يخطب الشعب هذه الخطبة المثيرة ، دخل رؤساء العشائر السبع القصر من باب غير مخفور ، وقصدوا القسم الذى يسكنه المجوس ، وساعدتم على ذلك معرقهم بالقصر وذهاب الحراس لمراقبة الشعب ساعة خطبة بركاسب . وهناك لقيهم بعض الخصيان وعلى رأسهم بوجيز فخالوا دون دخولهم ، ولكنهم غلبوا على أمرهم وقتلوا . ولقد ثار دارا لدى رؤية بوجيز قتلته فى الحال . ولما سمع المجوس صراخ الخصيان المحتضرين أسرعوا للدفاع عن أنفسهم . فخطف أوروباست رمح بوجيز القليل ، وطعن به انتافيزز ففقا إحدى عينيه ، وجرح اسباتين فى فخذه ، ولكن ميحايروس أجهز عليه بطعنة واحدة . أما جوماتا فانه هرب الى شقة أخرى وأغلق الباب وراءه ولكن دارا وجوبرياس تبعاه بسرعة ، وقبض عليه الأخير وطرحه على الأرض وضغط عليه بثقل جسمه ، وصاح بدارا الذى خشى أن يطعن فيصيب صديقه « اطمئن طعنة نجلاء ولو تصيينا كليتنا . » فأطاع دارا ومن حسن الحظ أنها لم تصب الا المجوسى .

وهكذا مات أوروباست كبير المجوس وأخوه جوماتا الذى اشتهر فيما بعد باسم « ممرديس الكاذب » وبعد انتخاب دارا ملكا على فارس ببضعة أسابيع احتفل بثويجه فى باسارجاد احتفالاً فخماً ، ثم احتفل ثانية برفاقه على آتوسا حبيبته <sup>(١)</sup> ولقد

(١) يقول هيرودوت فى تاريخه ان آتوسا كانت أحب زوجات دارا اليه ، وقد اختار كبرى ، ابنة منها ، ليكون واث الملك بعده ، مع أنه ولد له ثلاثة بنين من زوجته الاولى ابنة

صقلت تجار يرب الحياة خلقها وظلت زوجة محبة مخلصه لزوجها طول حياته المجيدة  
 كما تنبأ له بركاسب . فلقبه الناس فيما بعد « دارا الأكبر » و « كورش الثاني »  
 وكان قائدا شجاعا حريصاً ، وفهم في الوقت ذاته كيف يقسم مملكته الواسعة  
 وكيف يدير مصالحها حتى ليصح أن يعد من أكبر المنظمين في كل الأزمنة والبلدان  
 واليه يرجع الفضل في بقاء الدولة الفارسية وحدة قائمة بذاتها بعد وفاته بماثني سنة رغم  
 ضعف من قلب على العرش بعده من الملوك . وكان سخيا في ماله انخاص ، حريصا  
 على أموال الدولة . فكان في عطايه لا يتجاوز الحد . ولقد سن نظاما للضرائب  
 بدلا من تلك الضرائب الاختيارية التي فرضها كل من كورش وقبيز ، ولم يستمع  
 في ذلك السبيل لما كان يتعرض به عليه الاخيميونيون بل أنفذ كل ما كان يراه  
 صالحا عادلا حتى لقد مياه الاخيميونيون من فرط تشده وحرصه على مال الدولة  
 « التاجر » وكان هو أول من سك النقود فتبادلها الناس في فارس ثم في بقية العالم .  
 واحترم دارا طقوس ديانة كل أمة . ولما عثر في دار الدفاتر في اكبثانا على  
 أمر كورش الكتابي ، الذي لم يعثر عليه قبيز ، وبه يسمح لليهود ببناء معبدهم ،  
 اذن لهم ببنائه . وكذلك ترك المدن الايونية حرة تحكم نفسها على النسق الذي  
 ترضاه . وهو ما كان يرسل جيوشه فيما بعد لفتح بلاد الاغريق لولا أن أهانه  
 الاثينيون فأثاروه .

ومما امتاز به عصره في تملكه على مصر أنه أخذ عن المصريين الكثير من  
 الأمور ومن بينها فن تنظيم ديوان مالية دولته تنظيما محكما . ولهذا السبب كان يجلب  
 المصريين ويحضر مهم ، فمنهم كثيرا من الامتيازات والحقوق ، وواقعهم على أن  
 يصلوا النيل بالبحر الأحمر بقناة يحتفرونها . ولا شك أن في ذلك فائدة عظيمة  
 لتجارة المصرية .

واجتهد دارا خلال أيام حكمه كلها أن يصلح ما أفسدته قسوة قبيز في معاملته  
 للمصريين ، فلم يسمح لأى أن ينال من دينهم أو عاداتهم طول حياته . وظل

يستشعر من نفسه حتى في آخر سنه لثة وسرورا في مطالعة نفائس الحكمة المصرية وقراءة كتب العلوم المصرية ، وعلى الاخص علم التنجيم ، مستعينا في ذلك بأستاذه القديم ينحوتب كبير كهنة المصريين .

وتبين المصريون كل التبيان في حاكمهم الجديد العلية والحلم فرفعوه الى مرتبة الآلهة ، وسموه الها كما كانوا يسمون ملوكهم . ومع ذلك ففي آخر أيام حكمه أنستهم رغبتهم في الاستقلال ما أولاهم من جميل ، فحاولوا أن يطرحوا عنهم نير حكمه الهادئ اللطيف ، الذي لم يكن في نظرهم جائراً الا لأنه فرض عليهم في مبدأ أمرهم قهراً . على أن الله لم يمد في أجله ليرى نهاية ذلك الكفاح في سبيل الاستقلال ، بل ترك الأمر لمن وليه في الحكم ، وهو كسرى ابنه من آتوسا ، ليدخل من جديد أهل وادى النيل في طاعة قهريه ومن ثم غير مأمونة .

ومن أعماله القصر العظيم الذي بناه على جبل رشمد ، ولا تزال آثاره الى الآن تثير إعجاب السياح . فان ستة آلاف صانع مصري ، كان أرسلهم قبيل الى فارس ، اشتركوا في بنائه ، وأقاموا أيضاً لدارا وخلفائه قبرا سخرت حجارته الصخرية النميعة من مر الزمان ونوازل الحداثان ، وهي اليوم مأوى لما لا يحصى من وحشى الطير .

وكتب تاريخ أعماله باللغات الفارسية والميدية والآشورية نقشاً على جانب صخرة بهستان التي لا تبعد كثيراً عن البقعة التي أُنقذ فيها حياة آتوسا . ويمكن فك رموز الجزء الفارسي من الكتابة ، وهو يشتمل على بيان للحوادث ويتفق مع ما ذكرناه في بضعة الفصول الماضية ، ومع ما جاء به هيرودوت في تاريخه . وتجد من بين النقوش الجملة الآتية : « يقول دارا الملك ان ما أجريته من الاعمال انما تم بفضل اورامزدا . ولقد خضت غمار تسع عشرة معركة بعد ثورة الملوك . ولكنى بعون أورامزدا احرزت النصر . وأمرت تسعة ملوك ، وكان أحدهم ميديا واسمه جوماتانا . ولقد كذب وادعى أنه بردية بن كورش ، فدفع بفارس الى ثورة . »

ونحت هذه الجملة ذكر أسماء رؤساء العشائر الذين ساعدوه على خلع ذلك المجموعي وفي موضع آخر من هذا النقش توجد الكلمات الآتية : « يقول دارا الملك لقد أجريت ما أجريت بفضل أورامزدا . ولقد ساعدنى أورامزدا وغيره من الآلهة لأنى

لم أكن سريع الغضب كاذبا مستبداً . وكذلك لم تكن أسرفي . ولقد أكرمت كل من آزر أهلي ، وجازيت كل من عاдам شر جزاء . وأنت يا من سترني الملك لا تأخذك شفقة بكل كذاب أو ثائر ، وأنزل به أشد العقاب . ويقول دارا الملك : أنت يا من سترت أبعدي هذه اللوحة التي كتبها أو تلك النقوش التي حفرتها لا تمد إليها يدك بسوء وأحرص عليها ما حييت . »

يقى أن قول ان زو بيروس ظل للملك أخلص خلصائه ، وأصدق أصدقائه حتى النهاية .

وفي ذات يوم قدم أحد جلساء الملك رمانة له وسأله عن الامنية التي تضاعف للملك سعادته بقدر ما في هذه الرمانة من الحب . فقال دون تردد « أمنيقي زو بيروس . »

وتدل الحكاية التالية على مقدار اخلاص زو بيروس لصديقه الملك . بعد وفاة قبيز نار أهل بابل . فحاصر دارا المدينة تسعة شهور . وفي ذات يوم وافاه زو بيروس وقد جدد ألفه وسلم أذنيه ودمه يسيل على وجهه ، وقال لصاحبه ومولاه انه شوه نفسه على هذه الصورة ليخدع البابليين الذين يعرفونه تماماً لملاقاته السابقة بينهم : وانه سيقول لهم ان دارا فعل به هذا وانه جاء لهم ليساعده على التآزمه . وقد يسلموه قيادة بعض الجند فيهاجم بهم جيش دارا ويحرز انتصاراً مقتعلاً . حتى اذا ما وقعوا منه يستلم مفاتيح المدينة ويفتح لهم باب مميراميس .

ولقد جعل زو بيروس يحدث الملك بذلك وهو يضحك رغم ما أصاب وجهه من تشويه . فبكى الملك من شدة تأثره . ولما تمكن بواسطة هذه الحيلة من افتتاح بابل التي لولا زو بيروس لاستعصت عليه قال « وددت لو أقدى تشويه زو بيروس بمائة بابل . »

وأقام زو بيروس مرزباناً عليها ومنحه خراجها وكان يخصه كل عام بانعامات وافرة . وجعل الملك يقول فيما بعد ان زو بيروس ، بعد كورش ، هو الرجل العظيم الذي لم يأت رجل مثل ما أتاه من كرم الفعال .

ولم يكن من بين الملوك من له محب مخلصون يضعون أنفسهم في سبيله كدارا

وذلك لأن قليلين منهم من يعرفون كيف يردون الجميل .  
ولما جاء سولوسون أخو بوليفراط القنيل الى سوسا وذكر الملك بسابق خدماته  
استقبله هذا كما يستقبل الصديق صديقه ، وجعله بالسفن والغساكر وضافه على  
استرداد ساموس .



الملك دارا في قصره ومعه بعض الحاشية

Wonders of the Past قلا من كتاب

ولقد قاوم أهل ساموس مقاومة اليأس ، وقالوا حينما خضعوا أخيراً مسلمين « ان  
لدينا من الأرض البراح المساحات الواسعة التي تكفي سولوسون . »  
وعاشت رودويس حتى سمعت بقتل هيباركوس طاغية أثينا بيد هرمودبوس

وارستوجيتون ، وماتت أخيراً بين أنقرع صديقها نيو بومبس الميليلى وكالياس  
الائنى ، وهى مستريحة الخطاير من ناحية بلادها ومواطنها .

فحزنت عليها قراتس كلها ، وأرسل كالياس رسولا الى موسا ليخبر الملك وصافو  
بوقتها . وبعد بضعة شهور من وقتها تلقى مرزبان مصر من الملك الخطاب التالى : —

« بما أننا نكرم رودويس الاغريقية المتوفاة حديثاً فى قراتس ، وبما أن

حفيدتها أرملة الوارث الشرعى لعرش فارس تقيم عندنا حتى اليوم متممة بما تتمتع  
به ملكة فارس من الحقوق ، وأخيراً بما أنى قد أنجذت برميس<sup>(١)</sup> ابنة صافو وريدة

زوجة شرعية نالته لى أرى من الضرورى أن تظهر مزيد الاحترام لجثة جدة

ملكيتين عظيمتين . ولذا قاتى أمرك أن تدفن بقايا رودويس ، التى هى فى نظرى

أعظم وأشهر امرأة ، فى أعظم المدافن وأشهرها ، وأعنى به أحد الاهرام . ونجد مع

هذا قارورة ثمينة بمشت بها اليك صافو لتحفظ بها رماذ جثتها .

« صدر بالقصر الملكى الجديد فى برسبوليس .

« الملك دارا بن هستاسب »

---

(١) يقول هيرودوت فى تاريخه ان دارا تزوج عدا آتوسا من برميس ابنة بردية المتوفى .



# فهرس

رقم الصفحة

٣	كلمة المحرب . . . . .
٦	مقدمة المؤلف للطبعة الثانية . . . . .
١٦	من مقدمة المؤلف للطبعة الرابعة . . . . .
١٨	الفصل الاول — رودويس . . . . .
٣٢	الفصل الثانى — الالعب الاولمبية . . . . .
٥٢	الفصل الثالث — بين رودويس وفانيس . . . . .
٦٠	الفصل الرابع — الوفد الفارمى . . . . .
٧٥	الفصل الخامس — وليمة فى بلاط الملك اماسيس . . . . .
٨٣	الفصل السادس — بين أب وابنه . . . . .
٩٢	الفصل السابع — سايس . . . . .
١١١	الفصل الثامن — هرب فانيس . . . . .
١٢٣	الفصل التاسع — أول الهوى . . . . .
١٣١	الفصل العاشر — وعيد بسامتك . . . . .
١٣٩	الفصل الحادى عشر — أحد مشاهد الهوى . . . . .
١٥٥	الفصل الثانى عشر — الوصول الى بابل . . . . .
١٧٧	الفصل الثالث عشر — نايتيس فى منزلها الجديد . . . . .
١٩٤	الفصل الرابع عشر — مولد الملك . . . . .
٢١٥	الفصل الخامس عشر — خطاب من مصر . . . . .
٢٢٨	الفصل السادس عشر — مكيدة بوجيز . . . . .
٢٤٤	الفصل السابع عشر — السكائن المسمومة . . . . .

## رقم الصفحة

٢٥٩	الفصل الثامن عشر — القبض على بردية ومحبيه . . . . .
٢٧٤	الفصل التاسع عشر — الحكم بالاعدام . . . . .
٢٩٠	الفصل العشرون — ظفر بوجيز . . . . .
٣٠٢	الفصل الحادى والعشرون — شاهد جديد . . . . .
٣٢١	الفصل الثانى والعشرون — البراءة . . . . .
٣٣١	الفصل الثالث والعشرون — الشيخ هب . . . . .
٣٥٢	الفصل الرابع والعشرون — موت تاييتيس . . . . .
٣٧٤	الفصل الخامس والعشرون — مرض بردية . . . . .
٣٩٢	الفصل السادس والعشرون — الاصدقاء الثلاثة فى مصر . . . . .
٤٠٩	الفصل السابع والعشرون — الزفاف . . . . .
٤٣٤	الفصل الثامن والعشرون — القتال . . . . .
٤٥٥	الفصل التاسع والعشرون — نزعة فى النيل . . . . .
٤٧٠	الفصل الثلاثون — المباراة فى الرماية . . . . .
٤٨٣	الفصل الحادى والثلاثون — الملك يؤنبه ضميره . . . . .
٤٩٨	الفصل الثانى والثلاثون — موت قبيز . . . . .









